S90

TWIN ENGINE

KASUTUSJUHEND

VÄLKOMMEN!

Loodame, et Volvo pakub Sulle sõidurõõmu paljudeks aastateks. Auto konstrueerimisel mõtlesime Sinu ja Sinu kaasreisijate turvalisusele ja mugavusele. Volvo eesmärk on luua kõige turvalisemaid autosid maailmas. Sinu Volvo vastab ka kõikidele kehtivatele ohutus- ja keskkonnanõuetele.

Soovitame teil lugeda kasutusjuhendis olevad juhised ja hooldusteave läbi, et oleksite kursis oma Volvo kõigi võimalustega. Kasutusjuhend on saadaval ka mobiilirakendusena (Volvo kasutusjuhend) ning ettevõtte Volvo Cars tugisaidili (support.volvocars.com).

Soovitame kõigil alati kasutada nii selles kui ka teistes autodes turvavööd. Ärge juhtige autot, kui olete tarbinud alkoholi või kasutate ravimeid või on juhtimisvõime mõnel muul põhjusel halvenenud.

SISUKORD

KASUTUSJUHEND

Omanikuteave 18
Kasutusjuhend keskekraanil 19
Keskekraanil kasutusjuhendis navigeerimine 20
Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend 22
Volvo Carsi tugisait 22
Kasutusjuhendi lugemine 23

TEIE VOLVO

Volvo ID 28
Volvo ID loomine ja registreerimine 28
Drive-E - puhtam sõidurõõm 30
IntelliSafe – juhi abi 32
Sensus - ühenduvus ja meelelahutus võrgus 33
Tarkvara uuendused 36
Andmete salvestamine 36
Teenuste üldtingimused 37
Kliendi privaatsuspoliitika 37
Oluline teave tarvikute ja lisavarustuse kohta 38
Tarvikute paigaldamine 38
Seadmete ühendamine auto diagnostikapessa 39
Auto VIN-koodi kuvamine 40
Juhi tähelepanu hajumine 40

TURVALISUS

Ohutus 42
Ohutusmeetmed raseduse ajal 42
Whiplash Protection System 43
Pedestrian Protection System 44
Turvavööd 45
Turvavööde kinnitamine ja vabastamine 45
Turvavöö eelpinguti 47
Elektrilise turvavöö eelpinguti lähtestamine 47
Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus 48
Turvapadjad 49
Juhi turvapadjad 49
Kaassõitja turvapadi 50
Kõrvalistuja turvapadja aktiveerimine ja deaktiveerimine* 52
Külgturvapadjad 54
Tuvakardinad 54
Safety mode 55
Auto käivitamine ja autoga liikumine pärast ohutusrežiimi rakendumist 56
Lasteohutus 56
Lasteistmed 57
Turvatoolide ülemised kinnituspunktid 58
Turvatoolide alumised kinnituspunktid 58
Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ISOFIX 59

Lapse turvaistme paigutamine 60
Laste turvavahendite paigaldamine 61
Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. 62
i-Size'i lapseistete asukohatabel. 64
ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel 65
Integreeritud lapse turvatool* 68
Integreeritud lapse turvatooli istmepadja üles pööramine* 68
Integreeritud lapse turvatooli istmepadja alla pööramine* 69

EKRAANID JA HÄÄLJUHTIMINE

Vasakpoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtnupud 72
Parempoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtnupud 73
Juhi ekraan 75
Juhiekraani seadistused 77
Kütusemõõdik 78
Hübriidinäidik 78
Hübriidaku näidik 79
Pardaarvuti 80
Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil 82
Pardaarvuti lähtestamine 83
Teekonna statistika kuvamine keskekraanil 83
Teekonna statistika sätted 84
Kuupäev ja kellaaeg 84
Välistemperatuurimõõdik 85
Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid 85
Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid 87
Juhiekraani litsentsiga nõustumine 88
Juhiekraanil olev rakenduste menüü 94
Juhiekraani rakendusemenüü käsitsemine 95
Juhiekraanil olevad teated 96
Sõnumite haldamine juhiekraanil 97
Juhiekraanilt salvestatud teatega tegelemine 97
Keskekraani ülevaade 99
Keskekraani haldamine 102
Keskekraani aktiveerimine ja inaktiveerimine 105
Keskekraani kuvade vahel liikumine 105
Alamkuvade haldamine keskekraanil 108
Funktsioonivaade keskekraanil 111
Rakenduste ja nuppude liigutamine keskekraanil 113
Keskekraani olekuriba tähised 113
Keskekraani klaviatuur 115
Keskekraani klaviatuuri keele muutmine 118
Tähemärkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile 118
Keskekraani kujunduse muutmine 120
Süsteemiheli väljalülitamine ja helitaseme muutmine keskekraanil 120
Süsteemi mõõtühikute muutmine 121
Süsteemikeele muutmine 121
Muud sätted keskekraani ülavaatel 121
Kontekstipõhise seadistuse avamine keskekraanil 122
Kasutajaandmete lähtestamine auto omaniku vahetusel 123
Sätete lähtestamine keskekraanil 123

Keskekraani sätete tabel 124
Juhiprofiilid 125
Juhiprofiili valimine 126
Juhiprofiili ümbernimetamine 126
Juhiprofiili kaitsmine 127
Kaugjuhtimispult-võtme sidumine juhi profiiliga 127
Juhiprofiilide sätete lähtestamine 128
Sõnum keskekraanil 128
Teadete haldamine keskekraanil 129
Keskekraanilt salvestatud teatega tegelemine 130
Esiklaasi ekraan* 130
Esiklaasinäidiku aktiveerimine ja deaktiveerimine* 132
Esiklaasinäidiku sätted* 132
Hääljuhtimine 134
Hääljuhtimise kasutamine 134
Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil 135
Raadio ja meediumi häälega juhtimine 136
Häälvalimise seaded 137

VALGUSTUS

Valgustuse lülitid 140
Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil 141
Parktuled 141
Päevasõidutuled 142
Lähituled 143
Kaugtule kasutamine 143
Aktiivne kaugtuli 144
Suunatulede kasutamine 146
Aktiivsed kurvituled* 146
Tagumine udutuli 147
Pidurituli 148
Hädapidurituled 148
Ohutuled 148
Turvalise kojujõudmise valgustuse kasutamine 149
Lähenemisvalgustuse kestus 149
Salongivalgustus 150
Sisevalgustuse reguleerimine 151

AKNAD, KLAASID JA PEEGLID

Aknad, klaas ja peeglid 154
Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse 154
Muljumiskaitse lähtestamisjada 155
Aknatõstukid 155
Elektriliste klaasitõstukite kasutamine 156
Päikesesirmi kasutamine* 157
Tahavaatepeeglid 158
Tahavaatepeegli pimestuskaitse reguleerimine 159
Külgpeeglite nurga reguleerimine 160
Katuseluuk* 161
Katuseluugi kasutamine* 162
Klaasipuhastid ja pesuvedelik 164
Tuuleklaasipuhastite kasutamine 164
Vihmaanduri kasutamine 165
Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine 166
Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine 167

ISTMED JA ROOL

Manuaalne esiiste 170
Elektriline esiiste* 171
Elektrilise esiistme reguleerimine* 171
Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine 172
Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* salvestatud asendi kasutamine 173
Esiistme massaažisätted* 174
Esiistme massaažisätete* määramine 175
Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* 176
Esiistme küljetugede* reguleerimine 177
Esiistme nimmetoe* reguleerimine 177
Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt* 179
Tagaistme seljatugede langetamine* 180
Tagaistme peatugede seadistamine 181
Rooli juhtnupud ja signaal 182
Roolilukk 183
Rooli reguleerimine 183

KLIIMASEADE

Kliimaseade 186
Kliimavööndid 186
Kliimaseade – andurid 186
Tajutav temperatuur 187
Kliimaseadme häälega juhtimine 187
Õhu kvaliteet 188
Clean Zone* 189
Clean Zone Interior Package* 189
Interior Air Quality System* 190
Õhukvaliteedianduri aktiveerimine ja deaktiveerimine* 190
Salongi filter 191
Õhujaotus 191
Õhujaotuse muutmine 192
Ventilatsiooniavade avamine, sulgemine ja suunamine 192
Õhujaotusvalikute tabel 194
Kliima juhtnupud 197
Soojendusega esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine* 199
Esiistme soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine* 199
Soojendusega tagaistme aktiveerimine ja deaktiveerimine* 200
Ventileeritud esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine* 201
Rooli soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine* 201
Roolisoojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine* 202
Auto kliimaseadme aktiveerimine 202
Õhuringluse aktiveerimine ja deaktiveerimine 203
Õhuringluse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine 204
Maksimaalse võimsusega sulatuse aktiveerimine ja deaktiveerimine 204
Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine* 205
Tuuleklaasi soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja desaktiveerimine* 206
Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse aktiveerimine ning deaktiveerimine 207
Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ning deaktiveerimine 207
Ventilaatori kiiruse reguleerimine esiistme jaoks 208
Ventilaatori kiiruse reguleerimine tagaistme jaoks 208
Temperatuuri reguleerimine esiistme jaoks 209
Temperatuuri reguleerimine tagaistme jaoks 210

Temperatuuri sünkroonimine 211
Õhukonditsioneeri aktiveerimine ja deaktiveerimine 212
Seisukliima 212
Eelsoojendus 213
Eelsoojenduse käivitamine ja väljalülitamine 214
Eelsoojenduse ajasäte 215
Eelsoojenduse ajasätte lisamine ja muutmine 216
Eelsoojenduse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine 217
Eelsoojenduse ajasätte eemaldamine 218
Mugav salongikliima parkimisel 219
Kliima mugavusfunktsiooni sisse- ja väljalülitamine parkimisel 219
Seisukliima sümbolid ja teated 220
Kütteseade 222
Seisukütteseade 223
Lisasoojendus 224
Lisasoojendi automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine 225

VÕTI, LUKUUSTUS JA ALARM

Lukustuse kinnitus 228
Luku märguannete säte 229
kaugjuhtimispult-võti 229
Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga 231
Autosisese ja kaugühenduse abil lukust avamise sätted 233
Pakiruumi avamine kaugjuhtimispuldiga 233
Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus 234
Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine 235
Kaugjuhtimispultide juurdetellimine 238
Red Key: piirangutega kaugjuhtimispult* 238
Punase võtme sätted* 239
Eemaldatav puldivõti 239
Lukustamine ja lukust avamine eraldatava võtmega 241
Immobilisaator 242
Kaugjuhtimispult-võtme süsteemi tüübikinnitus 243
Nuppudeta puutetundlikud pinnad* 252
Võtmeta lukustamine ja lukust avamine* 253
Võtmeta sisenemise sätted* 254
Pakiruumi kaane lukust avamine võtmeta* 254
Käivitus- ja lukustussüsteemide antennide asukohad 255
Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest 256
Pakiruumi lukust avamine seestpoolt 257
Lapseluku aktiveerimine ja deaktiveerimine 257
Automaatne lukustamine sõitmise ajal 258
Elektrilise pakiruumi kaane avamine ja sulgemine* 259
Pakiruumi kaane avamine ja sulgemine jalaliigutusega* 261
Privaatsuslukk 262
Privaatlukustuse aktiveerimine ja deaktiveerimine 263
Alarm* 264
Alarmide aktiveerimine ja deaktiveerimine* 265
Vähendatud alarmitase* 267
Sundlukustus* 267
Sundlukustuse ajutine* deaktiveerimine 268

JUHI ABISTAMINE

Driver support system 270
Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud 270
Elektrooniline stabiilsusabisüsteem 271
Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim 272
Sportrežiimi aktiveerimine/deaktiveerimine elektroonilises stabiilsussüsteemis 273
Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiimi piirang 273
Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi sümbolid ja teated 274
Kiirusepiiraja 275
Kiiruspiiraja aktiveerimine ja käivitamine 276
Kiirusepiiraja kiiruse reguleerimine 276
Kiiruspiiraja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine 277
Kiirusepiiraja taasaktiveerimine ooterežiimist 278
Kiirushoidiku väljalülitamine 278
Kiiruspiiraja limiidid 279
Automaatne kiiruspiiraja 279
Automaatse kiiruspiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine 281
Automaatse kiiruspiiraja kõrvalekalde muutmine 282
Automaatse kiiruspiiraja piirangud 283
Kiirusehoidik 283
Püsikiirusehoidja aktiveerimine ja käivitamine 284
Kiirushoidiku kiiruse reguleerimine 285
Püsikiirusehoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine 286
Püsikiirushoidja taasaktiveerimine ooterežiimist 286
Kiirushoidiku väljalülitamine 287
Pikivahe hoiatus* 288
Esiklaasinäidiku pikivahehoiatus 288
Kauguse hoiatuse aktiveerimine/deaktiveerimine 289
Kauguse hoiatuse ajaintervalli määramine 289
Pikivahe hoiatuse piirangud 290
Adaptiivne püsikiirushoidik* 291
Kohanduv kiirusehoidik ja kokkupõrkehoiatus 294
Kohanduva kiirusehoidiku esiklaasinäidik kokkupõrke ohu korral 294
Kohanduva kiirushoidja aktiveerimine ja käivitamine 295
Kohanduva kiirushoidja kiiruse haldamine 296
Kohanduva kiirushoidiku ajaintervalli määramine 297
Kohanduva kiirushoidja deaktiveerimine/taasaktiveerimine 298
Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidikuga 300
Möödasõiduabi rakendamine kohanduva kiirusehoidikuga 300
Kohanduva kiirusehoidiku ja möödasõiduabi piirangud 301
Eessõitja muutmine kohanduva kiirushoidiku kasutamisel 301
Automaatne pidurdamine kohanduva kiirusehoidiku kasutamisel 302
Kohanduva kiirusehoidiku piirangud 303
Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku vahel 303
Kohanduva kiirushoidiku sümbolid ja teated 305
Juhiabi 307
Pilot Assist ja kokkupõrkeohu hoiatus 310
Funktsiooni Pilot Assist esiklaasinäidik kokkupõrkeohu korral 310
Funktsiooni Pilot Assist aktiveerimine ja käivitamine 311
Funktsiooni Pilot Assist kiiruse reguleerimine 312
Funktsiooni Pilot Assist ajaintervalli määramine 313
Funktsiooni Pilot Assist deaktiveerimine/aktiveerimine 314
Möödasõiduabi funktsiooniga Pilot Assist 316
Möödasõiduabi sisselülitamine funktsiooniga Pilot Assist 316

Funktsiooni Pilot Assist ja möödasõiduabi piirangud 317
Eessõitja muutmine funktsiooniga Pilot Assist 317
Automaatne pidurdamine funktsiooniga Pilot Assist 318
Funktsiooni Pilot Assist piirangud 318
Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* 320
Radariüksus 321
Radarseadme piirangud 322
Radari soovituslik hooldus 325
Radariseadmete tüübikinnitus 326
Kaamera 330
Kaameraüksuse piirangud 331
Kaamera soovituslik hooldus 334
City Safety™ 334
Funktsiooni City Safety parameetrid ja alamfunktsioonid 335
Hoiatuskauguse seadistamine City Safety 337
Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™ 338
City Safety ristuvas liikluses 340
Funktsiooni City Safety piirangud ristuva liikluse korral 341
City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud 342
City Safety pidurdab lähenevate sõidukite ees 343
Funktsiooni City Safety piirangud 344
City Safety teated 346
Rear Collision Warning 347
Funktsiooni Rear Collision Warning piirangud 347
BLIS* 348
Aktiveerimine/desaktiveerimine BLIS 349
Funktsiooni BLIS piirangud 349
Funktsiooni BLIS soovituslik hooldus 350
BLIS teated 351
Cross Traffic Alert* 352
Aktiveerimine/desaktiveerimine Cross Traffic Alert 353
Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud 353
Funktsiooni Cross Traffic Alert soovitatud hooldus 354
Cross Traffic Alert teated 355
Liiklusmärkide teave* 356
Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine 357
Liiklusmärkide teave ja märkide kuvamine 358
Liiklusmärkide teave ja funktsioon Sensus Navigation 360
Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja sätetega 360
Liiklusmärkide teabes kiirushoiatuse aktiveerimine/deaktiveerimine 361
Liiklusmärkide teave koos kiiruskaamerate teabega 362
Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud 363
Driver Alert Control 363
Aktiveerimine/desaktiveerimine Driver Alert Control 365
Funktsiooniga Driver Alert Control puhkekoha juhendamise valimine hoiatuse korral 365
Funktsiooni Driver Alert Control piirangud 365
Sõidurajaabi 366
Juhtimisabi koos sõidurajaabiga 367
Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine 368
Sõidurajaabi abistamisvaliku valimine 368
Sõidurajaabi piirangud 368
Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated 370
Sõidurea abisüsteemi sümbolid juhi ekraanil 372
Roolimisabi kokkupõrkeohu korral 373
Juhtimisabi aktiveerimine/deaktiveerimine kokkupõrkeohu korral 373
Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral 374

Juhtimisabi tase teelt väljasõitmise ohu korral 374
Funktsiooni „Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral" aktiveerimine/deaktiveerimine 375
Funktsiooni Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral piirangud 375
Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral 376
Funktsiooni „Roolimisabi kokkupõrkeohu korral vastutuleva sõidukiga" aktiveerimine/deaktiveerimine 377
Roolimisabi piirangud vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral 378
Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral* 378
Funktsiooni „Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral" aktiveerimine/inaktiveerimine* 379
Funktsiooni Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral piirangud 380
Juhtimisabi sümbolid ja teated kokkupõrkeohu korral 381
Parkimisabi* 382
Park Assist Pilot esiosas, tagaosas ja külgedel 383
Parkimise abi aktiveerimine/deaktiveerimine 384
Parkimisabi piirangud 384
Funktsiooni Park Assist Pilot soovituslik hooldus 385
Parkimisabi sümbolid ja teated 386
Parkimisabi kaamera* 387
Parkimiskaamera vaated 388
Parkimiskaamera parkimisabi jooned 389
Funktsiooni Park Assist Pilot anduri väljad parkimiskaamera jaoks 391
Parkimiskaamera sisselülitamine 393
Parkimisabi piirangud 394
Parkimiskaamera soovituslik hooldus 395
Parkimisabikaamera sümbolid ja teated 396
Aktiivne parkimisabi* 397
Funktsiooni Park Assist Pilot parkimisvalikud 397
Parkimine Aktiivse parkimise abiga 398
Autoparklast väljumine funktsiooniga Park Assist Pilot 401
Aktiivse parkimisabi piirangud* 402
Funktsiooni Park Assist Pilot soovituslik hooldus 403
Aktiivse parkimisabi teated* 404

HÜBRIIDI TEAVE

Üldinfo Twin Engine kohta 406
Hübriidaku laadimine 407
Laadimisvool 408
Laadimiskaabel 409
Laadimiskaabli maalühiskaitsme rike 410
Laadimiskaabli temperatuuri jälgimine 411
Laadimispesa luugi avamine ja sulgemine 412
Hübriidaku laadimise alustamine 412
Auto laadimispesa laadimise olek 415
Laadimiskaabli juhtüksuse laadimise oleku näidik 416
Laadimisolek auto juhi ekraanil 419
Hübriidaku laadimise lõpetamine 421
Üksusega Twin Engine seotud sümbolid ja sõnumid juhi ekraanil 422
Hübriidakudega sõiduki pikaajaline hoiustamine 424

KÄIVITAMINE JA SÕITMINE

Käivita auto 426
Mootori väljalülitamine 427
Süüteasendid 428
Süüterežiimi valimine 429
Alkolukk* 430
Alkoluku alistamine* 430
Enne alkolukuga mootori käivitamist 431
Pidurite funktsioonid 431
Jalgpidur 431
Pidurdusjõu võimendamine 433
Pidurdamine märjal teekattel 433
Pidurdamine soolatud teekattel 433
Pidurisüsteemi hooldus 434
Seisupidur 434
Seisupiduri aktiveerimine ja deaktiveerimine 435
Automaatse seisupiduri aktiveerimise seade 436
Parkimine tõusul 436
Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt 437
Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal 437
Automaatse pidurifunktsiooni aktiveerimine ja deaktiveerimine seismise ajal 438
Kallakul käivitamise abivahend 439
Automaatne pidurdamine avarii järel 439
Käigukast 439
Automaatkäigukasti käiguasendid 440
Käiguvahetamine roolilabadega* 442
Käigukangilukustus 443
Kick-down-funktsioon 444
Käiguvahetuse näidik 444
Neljarattavedu 445
Ajamisüsteemid 445
Sisepõlemismootori käivitamine ja seiskamine mootoriga Twin Engine 446
Sõidurežiimid 447
Sõidurežiimi vahetamine 450
Energia jaotumine hübriidsõidurežiimis kaardi andmeid kasutades* 451
Tasemekontroll* ja tõukeleevendi 452
Kõrguse reguleerimise sätted* 454
Ökonoomne sõiduviis 454
Elektrimootoriga sõitmine 455
Elektrijõul töötava auto sõiduulatust mõjutavad tegurid 456
Funktsioonid "Hold" ja "Charge" 457
Ettevalmistused pikaks sõiduks 458
Talvel sõitmine 459
Vees sõitmine 460
Kütusepaagi korgi avamine ja sulgemine 460
Kütuse tankimine 461
Kütuse käsitsemine 463
Bensiin 463
Bensiiniosakeste filter 464
Mootori ja ajamisüsteemi ülekuumenemine 465
Käivitusaku ülekoormus 466
Auto käivitamine abiakuga 466
Haakekonks* 468
Haakekonksu* spetsifikatsioonid 468
Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud* 469
Haagisega sõitmine 471
Haagise stabiilsusabisüsteem* 473
Haagisetulede kontrollimine 473
Haakekonksule paigaldatud jalgrattaraam* 474
Pukseerimine 475
Puksiiraasa paigaldamine ja eemaldamine 476
Väljatõmbamine 477
HomeLink®* 478
HomeLink®* programmeerimine 478
Rakenduse HomeLink®* kasutamine 480

HomeLink®*-i tüübikinnitus 481
Kompass* 481
Kompassi* aktiveerimine ja inaktiveerimine 481
Kompassi kalibreerimine* 482

HELI, MEEDIUM JA INTERNET

Heli, meedium ja Internet 484
Heliseadistused 484
Helielamus* 485
Rakendused 486
Rakenduste allalaadimine 487
Rakenduste uuendamine 488
Rakenduste kustutamine 488
Raadio 489
Raadio sisselülitamine 489
Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine 490
Raadiojaamade otsing 491
Raadio lemmikkanalite seadistamine 491
Raadio sätted 492
RDS-raadio 493
Digiraadio* 494
Ühendus FM-raadio ja digiraadio* vahel 495
Media player 495
Meediumi taasesitus 496
Meediumi juhtimine ja vahetamine 497
Meediumide otsing 498
Gracenote® 499
CD-mängija* 499
Video 500
Video esitamine 500
DivX®-video taasesitamine 500
Video sätted 501
Meedium Bluetooth®-i kaudu 501
Seadme ühendamine Bluetooth®-i kaudu 501
Meedium USB-pesa kaudu 502
Seadme ühendamine USB-pesa kaudu 502
USB-seadmete tehnilised spetsifikatsioonid 503
Ühilduvad meediumivormingud 503
TV* 504
Teleri kasutamine* 505
TV seadistused* 505
Apple® CarPlay®* 506
Rakenduse Apple® CarPlay®* kasutamine 506
Apple® CarPlay®* seaded 508
Nõuandeid Apple® CarPlay®* kasutamiseks 508
Android Auto* 509
Rakenduse Android Auto* kasutamine 510
Android Auto* seadistused 510
Nõuandeid Android Auto* kasutamiseks 511
Telefon 511

Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu 512
Telefoni automaatne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu 514
Telefoni käsitsi autoga ühendamine Bluetoothi kaudu 515
Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine 515
Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine 515
Bluetoothiga ühendatud seadmete eemaldamine 516
Telefonikõnede haldamine 516
Tekstsõnumite haldamine 517
Tekstsõnumite seadistused 518
Telefoniraamatu jagamine 518
Telefonisätted 519
Bluetoothi seadmete sätted 520
Interneti-ühendusega auto* 520
Auto ühendamine Internetiga Bluetoothiga telefoni kaudu 521
Auto ühendamine Internetiga telefoni kaudu (Wi-Fi) 522
Auto Internetiga ühendamine automodemi (SIM-kaardi) abil 522
Auto modemi sätted 523
Auto Interneti-ühenduse jagamine Wi-Fi pääsupunkti kaudu 524
Puuduv või halb Interneti-ühendus 525
Wi-Fi -võrgu eemaldamine 525
Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve 526
Kasutustingimused ja andmete jagamine 526
Andmete jagamise aktiveerimine ja inaktiveerimine 526
Kõvaketta salvestusruum 527
Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud 528

ECALL

eCall 540
Automaatne kokkupõrkealarm teenusega eCall 540
Hädaabi teenusega eCall 540
Maanteeabi 541

RATTAD JA REHVID

Rehvid 544
Rehvi mõõdutähis 545
Rataste (velgede) mõõdutähis 546
Rehvi pöörlemissuund 547
Rehvide kulumismärgised 547
Rehvirõhu kontrollimine 548
Rehvirõhu reguleerimine 548
Soovitatav rehvirõhk 549
Rehvirõhu seiresüsteem* 550
Süsteemi kalibreerimine rehvirõhu jälgimiseks* 551
Vaadake keskekraanil* rehvirõhu olekut. 552
Tegevus madala rehvirõhu hoiatuse korral 553
Rataste vahetamine 554
Tööriistakott 555
Tungraud* 555
Rattapoldid 556
Ratta eemaldamine 556
Rataste paigaldamine 558
Varuratas* 559
Varuratta väljavõtmine 560
Talverehvid 561
Lumeketid 561
Ajutine rehviparanduskomplekt 562
Torkeaugu parandamiskomplekti kasutamine 563
Täitke rehv rehvide paranduskomplektist pärineva kompressoriga 567

LAADIMINE, PAGASIRUUM JA SALONG

Salongi interjöör 570
Tunnelkonsool 571
Pistikupesa 572
Elektripistikute kasutamine 574
Kindalaeka kasutamine 575
Päikesesirmid 577
Pakiruum 577
Laadimissoovitused 577
Katusekoorem ja koorma paigutamine pakiraamile 578
Kotikonksud 579
Koormakinnitusaasad 579
Tagaistme pagasiava* 580
Esmaabikomplekt* 580
Ohukolmnurk 580

HOOLDUS JA TEENINDUS

Volvo teenindusprogramm 584
Andmeedastus auto ja teeninduse vahel Wi-Fi kaudu 584
Allalaadimiskeskus 585
Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu 585
Auto olek 586
Broneerige teenindus ja remont 587
Auto teabe töökojale saatmine 588
Auto ülestõstmine 589
Kapoti avamine ja sulgemine 591
Kliimaseadme hooldamine 592
Esiklaasinäidik tuuleklaasi vahetamisel* 593
Mootoriruumi ülevaade 593
Mootoriõli 594
Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine 595
Jahutusvedeliku lisamine 596
Pirni vahetamine 598
Aku 599
Hübriidaku 602
Akudel olevad sümbolid 603
Kaitsmed ja elektriskeemid 603
Kaitsme vahetamine 604
Kaitsmed mootoriruumis 605
Kaitsmed kindalaeka all 609
Kaitsmed pagasiruumis 612
Interjööri puhastamine 616
Keskekraani puhastamine 616
Esiklaasinäidiku puhastamine* 617
Tekstiilist sisustuse puhastamine 618
Turvavööde puhastamine 618
Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine 618
Nahksisustuse puhastamine 619
Nahkkattega rooli puhastamine 620
Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine 620
Eksterjööri puhastamine 621
Poleerimine ja vahatamine 621
Käsipesu 622
Automaatpesu 623
Survepesu 624
Puhastiharjade puhastamine 625
Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine 625
Velgede puhastamine 626
Korrosioonikaitse 627
Auto värv 627
Väiksemate värvkatte kahjustuste parandamine 627
Värvikoodid 629
Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine 629
Tuuleklaasi puhastiharjad teeninduasendis 630
Aknapesuvedeliku lisamine 631

SPETSIFIKATSIOONID

Tüübitähised 634
Mõõdud 637
Massid 639
Veovõime ja kuulisurve 640
Mootorispetsifikatsioonid 642
Mootoriõli – tehnilised andmed 643
Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. 644
Jahutusvedelik – tehnilised andmed 645
Käigukastiõli – tehnilised andmed 645
Pidurivedelik – tehnilised andmed 645
Kütusepaagi maht 646
Kliimaseade – tehnilised andmed 646
Kütusekulu ja CO_2-heitkogused 648
Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused 650
Väikseim lubatud rehvi koormusindeks ja rehvide kiirusklass 651
Lubatud rehvirõhud 652

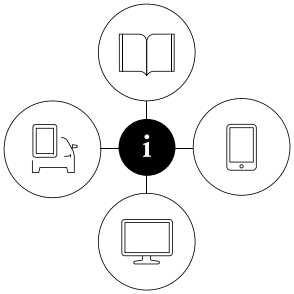
TÄHESTIKULINE SISUJUHT

Tähestikuline sisujuht 653

KASUTUSJUHEND

Omanikuteave

Omanikule vajalik teave on saadaval erinevates tootevormingutes nii digitaalsel kui ka trükitud kujul. Kasutusjuhend on saadaval auto keskekraanil, mobiilirakendusena ja Volvo Cars tugisaidil. Kindalaekast leiate Quick Guide'i ja kasutusjuhendi täienduse, kus on muu seas esitatud ka tehnilised andmed ja kaitsmete teave. Trükitud kasutusjuhendi saate tellida.

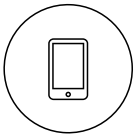


G060503

Auto keskekraan[1]

Lohistage ülakuva keskekraanil alla ja puudutage **Kasutusjuhend**. Siin on saadaval näiteks valikud auto sisemuse ning välimuse kuvamiseks. Saadavalolev teave on otsitav ning kategooriatesse jaotatud.

Mobiilirakendus

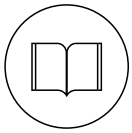


Otsige rakenduses App Store või Google Play "Volvo juhendit", laadige rakendus oma nutitelefoni või tahvelarvutisse ja valige auto. Rakenduses on saadaval näiteks videoesitlused ja valikud auto sisemuse ning välimuse kuvamiseks. Kasutusjuhendi jaotiste vahel on lihtne liikuda ning sisu puhul saab ka otsingut kasutada.

Volvo Cars tugisait

Avage aadress support.volvocars.com ja valige oma riik. Siin leiate kasutusjuhendeid nii sidusvormingus kui ka PDF-vormingus. Tugisaidil Volvo Cars on saadaval ka videoesitlused ja lisateave Volvo ja omanduse kohta. Tugileht on saadaval enamuses riikides.

Trükitud teave



Kindalaekas paikneb kasutusjuhendi[1] täiendus, kust leiate teavet kaitsmete ja tehniliste andmete kohta ning olulise ja praktilise teabe kokkuvõtte.

Auto peamiste ja enimkasutatavate rakendustega tutvumiseks on olemas ka Quick Guide.

Vastavalt valitud varustustasemele ja turule ja muudele muutujatele võib autos olla täiendavaid trükitud kasutusjuhendeid.

Trükitud kasutusjuhendi ja sellega seotud lisateabe saate tellida. Tellimiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

TÄHTIS TEAVE

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate õigusnormide ja eeskirjade järgimise eest. Autot tuleb hooldada ja käsitseda kasutusdokumentides olevate Volvo soovituste kohaselt.

Kui keskekraanil kuvatav teave ja trükitud teave erineb, tuleb alati lähtuda trükitud teabest.

[1] Turgudel, kus autot ei varustata keskekraanil oleva kasutusjuhendiga, on auto varustatud täieliku trükitud juhendiga.

TÄHELEPANU

Kui muudate keskekraanil keelt, võib juhtuda, et osa kasutusjuhendi teabest ei vasta enam riiklikele või kohalikele seadustele ja eeskirjadele. Ärge valige keelt, mida te hästi ei oska, sest see võib raskendada ekraanil menüüdes liikumist ja õigesse menüüsse naasmist.

Sellega seotud teave

- Kasutusjuhend keskekraanil (lk. 19)
- Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend (lk. 22)
- Volvo Carsi tugisait (lk. 22)
- Kasutusjuhendi lugemine (lk. 23)

Kasutusjuhend keskekraanil

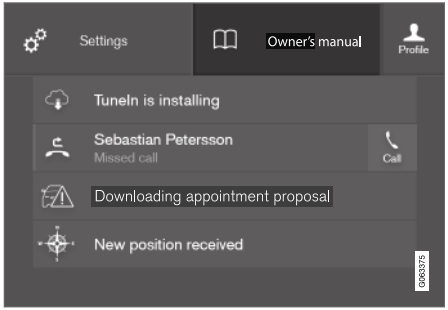
Kasutusjuhendi digitaalne[2] versioon on saadaval auto keskekraanil.

Digitaalsele kasutusjuhendile saab juurdepääsu ülakuval ning mõnel juhul saab ülakuval vaadata ka kontekstuaalset kasutusjuhendit.

TÄHELEPANU

Sõidu ajal ei ole digitaalne kasutusjuhend saadaval.

Kasutusjuhend

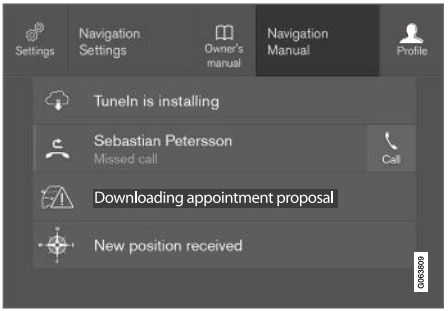


Ülavaade kasutusjuhendi nupuga.

Kasutusjuhendi avamiseks lohistage keskekraani ülakuva alla ja vajutage nuppu **Kasutusjuhend**.

Kasutusjuhendi teabele saab juurdepääsu otse kasutusjuhendi avalehelt või selle ülamenüüs.

Kontekstuaalne kasutusjuhend



Ülavaade kontekstuaalse kasutusjuhendi nupuga.

Kontekstuaalne kasutusjuhend on otsetee kasutusjuhendi artikli juurde, kus kirjeldatakse ekraanil kuvatavat aktiivset funktsiooni. Kui kontekstuaalne kasutusjuhend on saadaval, kuvatakse see ülakuvas valikust **Kasutusjuhend** paremal.

Puudutage kontekstuaalset kasutusjuhendit, et avada ekraanil kuvatava sisuga seotud artiklid kasutusjuhendis. Nt valiku **Navigatsiooni juhend** puudutamisel avaneb navigatsioonisüsteemiga seotud artikkel.

See kehtib üksnes auto teatud rakenduste korral. Allalaaditud kolmandate isikute rakenduste puhul ei saa näiteks rakendusega seotud artikleid või sätteid avada.

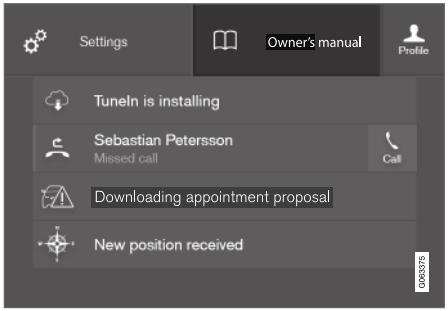
2 Kehtib enamiku turgude jaoks.

Sellega seotud teave

- Keskekraanil kasutusjuhendis navigeerimine (lk. 20)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 105)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 487)

Keskekraanil kasutusjuhendis navigeerimine

Digitaalse kasutusjuhendi saab avada auto keskekraani ülakuval. Sisu jaoks saab otsingufunktsiooni kasutada ning liikumine eri jaotiste vahel on lihtne.



Kasutusjuhendisse pääseb ülakuva kaudu.

– Kasutusjuhendi avamiseks lohistage keskekraani ülakuva alla ja vajutage nuppu **Kasutusjuhend**.

Kasutusjuhendist teabe otsimiseks on palju eri võimalusi. Valikutele saab juurdepääsu kasutusjuhendi avalehel ja ülamenüüs.

Ülamenüü menüü avamine

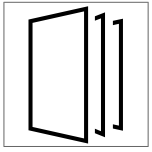
– Vajutage kasutusjuhendi ülaloendis valikut ☰.

  > Avaneb menüü eri valikutega teabe leidmiseks.

Avaleht

Kasutusjuhendi algusesse naasmiseks puudutage sümbolit.

Kategooriad



Kasutusjuhendi artiklid on jaotatud põhi- ja alamkategooriatesse. Sama artikkel võib esineda mitmes vastavas kategoorias, et seda oleks lihtsam leida.

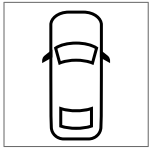
1. Vajutage **Kategooriad**.
   > Põhikategooriad kuvatakse loendina.
2. Vajutage peakategoorial (❑).
   > Kuvatakse alamkategooriate (❑) ja artiklite (🗎) loend.
3. Artikli avamiseks puudutage seda.

Naasmiseks vajutage tagasinoolega nuppu.

Quick Guide

Vajutage sümbolit, et avada leht, mis sisaldab linke artiklitele, mis sisaldavad kasulikku teavet auto eri funktsioonide kohta. Artikleid saab avada ka kategooriate kaudu, kuid siin saab neile kiiresti juurde pääseda. Terve artikli lugemiseks puudutage artiklit.

Auto välimised ja salongi tulipunktid



Auto sisemine ja välimine ülevaade. Erinevad detailid on märgistatud viidetega, mis viivad antud detaili artikli juurde.

1. Vajutage nuppu **Väline osa** või **Salong**.
   > Välimiste osade või salongi kujutised on kuvatud tulipunktidega. Tulipunkt viib vastavat osa käsitleva artikli juurde. Kujutiste sirvimiseks libistage horisontaalselt üle ekraani.
2. Puudutage tulipunkti.
   > Kuvatakse teemat käsitleva artikli pealkiri.
3. Artikli avamiseks puudutage pealkirja.

Naasmiseks vajutage tagasinoolega nuppu.

Eelistused

Vajutage sümbolit, et avada lemmikutena salvestatud artiklid. Terve artikli lugemiseks puudutage artiklit.

Lemmikartiklite salvestamine või kustutamine

Artikli lemmikuna salvestamiseks vajutage paremas ülanurgas olevat ☆ sümbolit, kui artikkel on avatud. Kui artikkel on lemmikuna salvestatud, siis on täht seest värvitud: ★.

Artikli eemaldamiseks lemmikute hulgast märkige artikkel ja vajutage uuesti tärni.

Video

Vajutage sümbolit, et vaadata lühikesi õppevideoid auto eri funktsioonide kohta.

Information

Auto kasutusjuhendi versiooni ja muu kasuliku teabe nägemiseks puudutage sümbolit.

Otsingufunktsiooni kasutamine ülamenüüs

1. Puudutage kasutusjuhendi ülamenüüs nuppu . Ekraani allosas kuvatakse klahvistik.
2. Sisestage otsingusõna, nt "turvavöö".
   > Tähtede sisestamisel kuvatakse artikli- ja kategooriasoovitused.
3. Avamiseks puudutage artiklit või kategooriat.

Sellega seotud teave

- Kasutusjuhend keskekraanil (lk. 19)
- Keskekraani klaviatuur (lk. 115)
- Kasutusjuhendi lugemine (lk. 23)

Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend

Kasutusjuhend on saadaval mobiilirakendusena[3] nii App Store'is kui ka Google Play poes. See rakendus on kohandatud nutitelefonide ja tahvelarvutite jaoks.

Kasutusjuhendi saab mobiilirakendusena laadida alla nii App Store kui ka Google Play veebipoest. Siin antud QR-kood viib teid otse rakenduse juurde. Alternatiivina võite App Store või Google Play veebipoest sooritada otsingu "Volvo juhend".

Rakendus sisaldab videot koos auto väliste elementide ja salongi kujutistega, kus erinevad elemendid on tulipunktidena esile tõstetud ja viivad otse käsitletava teemani. Kasutusjuhendi jaotiste vahel on lihtne liikuda ning sisu puhul saab ka otsingut kasutada.

Mobiilirakendus on saadaval nii App Store kui ka Google Play veebipoest.

Sellega seotud teave

- Kasutusjuhendi lugemine (lk. 23)

Volvo Carsi tugisait

Rohkem teavet leiate Volvo Cars veebilehel ning tugilehel.

Tugi Internetis

Lehe külastamiseks minge aadressile support.volvocars.com. Tugisait on saadaval enamuses riikides.

Sait sisaldab tuge selliste funktsioonide kohta nagu veebipõhised teenused ja funktsioonid, rakendus Volvo On Call*, navigatsioonisüsteem* ja rakendused. Erinevate toimingute kohta annavad teavet videod ja samm-sammult esitatud juhised, nt kuidas auto mobiiltelefoni vahendusel Internetti ühendada.

Allalaaditav teave

Kaardid

Süsteemiga Sensus Navigation auto jaoks saab kaarte alla laadida tugilehelt.

Kasutusjuhend PDF-failina

Kasutusjuhendid saab alla laadida PDF-vormingus. Valige auto mudel ja mudeliaasta, et laadida alla soovitud juhend.

Kontakt

Tugisait sisaldab ka klienditoe ja lähima Volvo edasimüüja kontaktandmeid.

[3] Teatud mobiilseadmetes.

* Lisavarustus/tarvik.

Logige sisse Volvo Cars veebilehele

Looge isiklik Volvo ID ja logige sisse aadressil www.volvocars.com. Seejärel saate muuhulgas vaadata teavet hoolduse, lepingute ja garantiide kohta. Siit leiate ka teavet teie automudeli jaoks kohandatud tarvikute ja tarkvara kohta.

Sellega seotud teave

- Volvo ID (lk. 28)

Kasutusjuhendi lugemine

Kasutusjuhendi lugemine on hea viis uue auto tundmaõppimiseks. Soovitatav on teha seda enne esimest sõitu.

Kasutusjuhend annab võimaluse tutvuda uute funktsioonidega, mõista, kuidas autot erinevates olukordades käsitseda tuleks, ja kasutada auto kõiki omadusi parimal võimalikul viisil. Palun pööra tähelepanu ohutusjuhistele.

Selle kasutusjuhendi eesmärk on selgitada Volvo sõiduki kõiki võimalikke omadusi, funktsioone ja võimalusi. See ei ole mõeldud viitama ega garanteerima, et kõik need omadused, funktsioonid ja võimalused on kõikides sõidukites olemas. Osa kasutatud terminitest ei pruugi ühtida müügi-, turundus- ja reklaammaterjalides kasutatud terminitega.

Pidevate arendustöödega täiustatakse meie tooteid pidevalt. Ümberehitused tähendavad, et autos olev varustus võib erineda kasutusjuhendis välja toodud teabest, kirjeldustest ning joonistest. Jätame endale õiguse teha muudatusi sellest ette teatamata.

Ärge eemaldage kasutusjuhendit autost – probleemide korral puudub asjatundlikku abi saamist hõlmav teave.

© Volvo Car Corporation

Lisaseadmed/tarvikud

Käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatakse lisaks põhivarustusele ka lisavarustust (tehases paigaldatud varustus) ja teatud tarvikuid (hiljem paigaldatud erivarustus).

Lisavarustus/tarvikud on tähistatud tärniga *.

Kasutusjuhendis kirjeldatud seadmeid ei pakuta kõikidele autodele – erinevused tulenevad turgude eripäradest ning kehtivatest riiklikest või kohalikest õigusaktidest.

Kui tekib küsimus, missugune on standard-, lisa- või erivastust, konsulteeri Volvo edasimüüjaga.

Eritekstid

HOIATUS

Hoiatustekstid ilmuvad vigastuse ohu korral.

TÄHTIS TEAVE

Tähtsad teated ilmuvad vigastuse ohu korral.

TÄHELEPANU

MÄRKUSED sisaldavad nõuandeid, näiteks sõiduki omaduste ja funktsioonide kasutamise hõlbustamiseks.

Allmärkus

Kasutusjuhendis on ka lehe allosas või tabeli all olevad allmärkused. See teave täiendab numbriga

tähistatud tekstiosa. Kui allmärkus viitab tekstile tabelis, siis kasutatakse numbrite asemel tähti.

Teated

Need on menüütekstide ja teadete kuvad. Kasutusjuhendis nende tekstide väljanägemine erineb tavatekstist. Menüütekstide ja sõnumite näited: **Telefon**, **Uus teade**.

Kleebised

Autos on mitut tüüpi kleebiseid, mis on mõeldud olulise informatsiooni edastamiseks lihtsas ja selges vormis. Autos olevad kleebised kleebisel oleva hoiatuse/informatsiooni tähtsuse alusel pandud järgnevasse (kahanevasse) järjekorda.

Hoiatus tervisekahjustuste (vigastuste) eest

Mustad ISO sümbolid kollasel taustal, valge tekst/pilt mustal taustal. Kasutatakse tähelepanu osutamiseks võimalikule ohule, mis võib (kui hoiatust eiratakse) lõppeda raskete vigastuste või inimese surmaga.

Varakahju tekkimise oht

Valged ISO sümbolid ja valge tekst/pilt mustal või sinisel taustal ja tekstiväljal. Kasutatakse tähelepanu osutamiseks võimalikule ohule, mis võib (kui hoiatust eiratakse) lõppeda varalise kahjuga.

Information

Valged ISO sümbolid ja valge tekst/pilt mustal taustal.

TÄHELEPANU

Kasutusjuhendis kujutatud andmeplaadid ei tarvitse vastata täpselt sõidukile paigaldatud andmeplaatidele. Neil kujutatakse nende ligikaudset välimust ja asukohta autos. Teie konkreetse auto andmed on esitatud teie auto andmeplaatidel.

Tegevuste loetelud

Tegevused, mis tuleb sooritada kindlas järjekorras, on kasutusjuhendis nummerdatud:

1 Kui tegevus on sammude kaupa kirjeldatud ja illustreeritud, on illustratsioonidel kirjeldustega sama numeratsioon.

A On ka jooniste kõrval olevate tähtedega loetelusid, kus juhiste järjekord ei ole oluline.

1 Nooled võivad olla nii nummerdatud kui nummerdamata ning neid kasutatakse liikumise tähistamiseks.

A Kui vastastikune järjekord ei ole tähtis, kasutatakse liikumiste selgitamiseks tähtedega nooli.

Juhul kui tegevuse sammude kirjeldused ei ole illustreeritud, on kirjeldused nummerdatud tavaliste numbritega.

Positsioonide loetelud

1 Numbritega punaseid rõngaid kasutatakse joonistel eri detailide tähistamiseks. Sama number kordub joonise juurde kuuluvas detailide loetelus.

Sammude loetelud

Täpploendit kasutatakse juhendis tegevuste loendites.

Näiteks:

- Jahutusvedelik
- Mootoriõli

Sellega seotud teave

Täiendav teave viitab teistele selle teemaga lähedalt seotud artiklitele.

Joonised ja videoklipid

Mõned kasutusjuhendis kasutatud joonised ja videoklipid on skemaatilised ning esitavad üldpildi või näite teatud funktsioonist. Need võivad auto tegelikust välimusest olenevalt varustustasemest ja riigist erineda.

Jätkub

▶▶ See tähis asub paremal kõige all, kui artikkel jätkub järgmisel leheküljel.

Jätkub järgmisel leheküljel

◀◀ See tähis asub vasakul kõige üleval, kui artikkel algas eelmisel leheküljel.

Sellega seotud teave

- Kasutusjuhend keskekraanil (lk. 19)
- Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend (lk. 22)
- Volvo Carsi tugisait (lk. 22)

TEIE VOLVO

Volvo ID

Volvo ID on isiklik ID, mis annab juurdepääsu suurele hulgale teenustele üht kasutajanime ja parooli kasutades.

Teenuste näited:

- Rakendus Volvo On Call* – kontrollige autot telefoniga. Näiteks saate kontrollida kütusetaset, kuvada lähima tankla ja kauglukustada autot.
- Saada autosse – saatke veebi kaarditeenustest aadresse otse autosse.
- Broneeri hooldus ja remont – registreerige eelistatud töökoda/edasimüüja veebisaidil volvocars.com, et teenindust otse autost broneerida.

TÄHELEPANU

Kui muudate ühe teenuse (nt Volvo On Call) kasutajanime/parooli, muudetakse seda automaatselt ka teiste teenuste puhul.

Volvo ID luuakse autos, veebisaidil volvocars.com või rakenduses Volvo On Call[1].

Kui Volvo ID autos registreeritakse, on saadaval mitmesugused teenused.

Sellega seotud teave

- Volvo ID loomine ja registreerimine (lk. 28)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 587)

Volvo ID loomine ja registreerimine

Volvo ID loomiseks on mitu moodust. Kui Volvo ID loodi veebisaidil volvocars.com või rakendustes[2] Volvo On Call, tuleb Volvo ID ka autos registreerida, et saaksite Volvo ID eri teenuseid kasutada.

Volvo ID loomine Volvo ID rakendusega

1. Laadige rakendus Volvo ID alla keskekraani rakendustevaates valiku **Kauguuenduse teenus** alt.
2. Käivitage rakendus ja registreerige isiklik e-posti aadress.
3. Järgige e-posti aadressile automaatselt saadetud juhiseid.
   > Volvo ID on nüüd loodud ja automaatselt auto jaoks registreeritud. Volvo ID teenuseid saab nüüd kasutada.

[1] Kui teil on Volvo On Call*.
[2] Toimib ainult teatud riikides.

* Lisavarustus/tarvik.

Volvo ID loomine veebisaidil Volvo Cars

1. Minge aadressile www.volvocars.com ja logige sisse,[3] kasutades üleval paremal olevat ikooni. Valige Loo Volvo ID.
2. Sisestage oma isiklik e-posti aadress.
3. Järgige e-posti aadressile automaatselt saadetud juhiseid.
   > Nüüd on Volvo ID loodud. Lugege, kuidas ID auto jaoks registreerida.

Volvo ID loomine rakendusega Volvo On Call[4]

1. Laadige rakenduse Volvo On Call uusim versioon enda nutitelefonisse, nt App Store, Windows Phone või Google Play kaudu.
2. Valige rakenduse avakuval Volvo ID loomine ja sisestage isiklik e-posti aadress.
3. Järgige e-posti aadressile automaatselt saadetud juhiseid.
   > Nüüd on Volvo ID loodud. Lugege, kuidas ID auto jaoks registreerida.

Volvo ID registreerimine auto jaoks

Kui lõite Volvo ID veebis või rakenduses Volvo On Call, registreerige see auto jaoks järgnevalt.

1. Kui te pole seda veel teinud, laadige rakendus Volvo ID teenuse **Kauguuenduse teenus** keskekraani rakendusevaates alla.

TÄHELEPANU

Rakenduste allalaadimiseks peab autol olema Interneti-ühendus.

2. Käivitage rakendust ja sisestage oma Volvo ID/e-posti aadress.
3. Järgige automaatselt e-posti aadressile saadetud ja Volvo ID-ga seonduvaid juhiseid.
   > Volvo ID on nüüd auto jaoks registreeritud. Nüüd saate kasutada Volvo ID teenuseid.

Sellega seotud teave

- Volvo ID (lk. 28)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 487)
- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 585)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)

[3] Saadaval ainult teatud riikides.
[4] Rakendusega Volvo On Call* autod.

Drive-E - puhtam sõidurõõm

Volvo Car Corporationi põhimõtteks on pidev arendustöö ohutumate ja tõhusamate toodete ja lahenduste nimel, et vähendada negatiivset keskkonnamõju.

Keskkonnakaitse on üks Volvo Carsi põhiväärtustest, mis mõjutab kõiki ettevõtte tegevusi. Keskkonnategevuses lähtutakse kogu auto elutsüklist ning selle keskkonnamõjust alates auto disainist kuni lammutamise ja utiliseerimiseni. Volvi Carsi peapõhimõtteks on see, et iga uus toode peab keskkonnale avaldama vähem mõju kui sellele eelnenud toode.

Volvo keskkonnakaitse projektidega on välja arendatud tõhusam ja keskkonda veelgi rohkem säästev Drive-E süsteem. Ka isiklik keskkond on Volvo jaoks tähtis - näiteks on Volvo sees olev õhk tänu kliimasüsteemile puhtam kui välisõhk.

Teie Volvo vastab kõige kõrgematele rahvusvahelistele keskkonnakaitse nõuetele. Kõik Volvo tootmisüksused peavad olema ISO 14001 sertifikaadiga, mis toetab süsteemset lähenemist tootmisega seotud keskkonnaküsimustele, mille tulemuseks on pidev edasiminek ja väiksem mõju keskkonnale. ISO-sertifikaadi olemasolu tähendab ka kehtivate keskkonnaseaduste ja -määruste järgimist. Volvo kohustab ka oma partnereid neid nõudeid järgima.

Kütusekulu

Kuna suur osa kogu auto keskkonnamõjust tuleneb selle kasutusest, on Volvo Carsi põhisuund auto kütusetarbimise, süsinikdioksiidiheitmete ja muude saasteainete vähendamine. Volvo autode kütusetarbimine on võrreldes teiste sama klassi autodega konkurentsivõimeline. Madalam kütusekulu tähendab tavaliselt, et ka kasvuhoonegaasi süsinikdioksiidi heitmeid on vähem.

Osalemine keskkonnasäästlikus tegevuses
Energia- ja kütusesäästlik auto ei tähenda ainult väiksemat keskkonnamõju avaldamist, vaid ka väiksemat kulu autoomanikule. Autojuhina on lihtne kütust ning sealjuures ka raha säästa ning paremat keskkonda tagada, vt järgmisi nõuandeid.

- Plaanige mõistlik keskmine kiirus. Kiirused üle 80 km/h (ligikaudu 50 mph) ja alla 50 km/h (ligikaudu 30 mph) tekitavad suuremat energiakulu.
- Järgige hooldus- ja garantiiraamatus soovitatud auto teenindus- ja hooldusintervalle.
- Vältige mootori tühikäigule jätmist - pikemal paigalejäämisel lülitage mootor välja. Pöörake tähelepanu kohalikele eeskirjadele.
- Mõelge oma teekond hoolikalt läbi – palju mittevajalikke peatusi ja ebaühtlane sõidukiirus suurendab kütusekulu.
- Kasutage eelsoojendust – see pikendab hübriidakuga läbitavat vahemaad ja vähendab sõidu ajal energiakulu.

Kõrvaldage alati kindlasti ka keskkonnaohtlikud jäätmed (nt akud ja õli) keskkonnasõbralikul viisil. Pöörduge teenindusse, kui te pole kindel, kuidas seda liiki jäätmeid kõrvaldada - soovitatav on pöörduda volitatud Volvo teeninduse poole.

Tõhus heitgaasipuhastus
Teie auto valmistamisel lähtuti kontseptsioonist "Puhtus sees ja väljas" (Clean inside and out) – see tähendab puhast salongi ja tõhusat heitgaasikontrolli. Nii mõnegi näitaja osas on heitmed tunduvalt väiksemad, kui kehtivad normid ette näevad.

Puhas õhk salongis
Õhufilter aitab ära hoida tolmu ja õietolmu sattumist salongi õhu sisselaskeava kaudu.

Kõrgtehnoloogiline õhukvaliteedi süsteem (Interior Air Quality System; IAQS)* tagab selle, et salongiõhk on puhtam kui välisõhk liikluses.

Süsteem puhastab salongiõhku saastest, nt tolmust, süsivesinikest, lämmastikoksiidist ja maapinnalähedasest osoonist. Kui välisõhk on saastunud, suletakse õhu sissepääs ja salongiõhk hakkab ringlema. Selline asi võib juhtuda nt tihedas liikluses, järjekordades ja tunnelites.

IAQS on puhta autosalongi paketi (Clean Zone Interior Package; CZIP)* osa, mille üks funktsioonidest võimaldab ventilaatori käivitamist, kui auto avatakse lukust puldiga.

Salong
Volvo salongimaterjal valitakse hoolikalt ning seda kontrollitakse meeldiva ja mugava kasutuskogemuse tagamiseks. Mõned osad on käsitsi tehtud, nt rooliratta liitekohad on käsitsi õmmeldud. Lisaks kontrollib tootja, et salongis ei tekiks nt kuumuse või ereda valguse tagajärjel ebamugavust põhjustavaid lõhnu või aineid.

Volvo teenindused ja keskkond
Regulaarne auto hooldamine loob Teie auto pika kasutusaja ja madala kütusekulu eeltingimused. Selliselt toimides annate ka omapoolse panuse keskkonna puhtana hoidmisel. Usaldades oma auto teeninduseks ja hoolduseks Volvo teenindustele, saab teie autost Volvo süsteemi osa. Volvo esitab oma teeninduste ruumide ja pindade projekteerimise osas selgeid nõudmisi, et jäätmed ja heitmed ei reostaks keskkonda. Meie töötajatel on keskkonnahoiu põhimõtete järgimiseks nii vajalikud oskused kui ka vahendid.

Ringlussevõtt
Kuna Volvo peab silmas kogu auto elutsüklit, pööratakse olulist tähelepanu ka sellele, et auto utiliseeritaks keskkonnasõbralikul viisil. Peaaegu kogu auto on utiliseeritav. Seepärast palume auto viimasel omanikul esindusest infot küsida sertifitseeritud/tunnustatud utiliseerimisettevõtete kohta.

Sellega seotud teave
- Kütusekulu ja CO_2-heitkogused (lk. 648)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 454)
- Eelsoojenduse käivitamine ja väljalülitamine (lk. 214)
- Õhu kvaliteet (lk. 188)

IntelliSafe – juhi abi

IntelliSafe on Volvo Carsi ohutustehnoloogia. IntelliSafe sisaldab mitmesuguseid süsteeme, nii standardseid kui ka valikulisi, mille eesmärk on muuta auto teekond ohutuks, hoida ära vigastusi ning kaitsta reisijaid ja teisi liiklejaid.

Tugi

IntelliSafe sisaldab niisuguseid juhiabifunktsioone nagu adaptiivne kiirushoidik*, mis aitab juhil hoida ühtlast kiirust ja sobivat pikivahet.

Pilot Assist[5] aitab roolimisabi kaudu hoida autot sõidurajal, sh hoida ühtlast kiirust ja sobivat pikivahet.

Park Assist Pilot* aitab juhil parkimiskohale parkida või parkimiskohalt lahkuda.

Juhti abistavad muud funktsioonid on nt aktiivne kaugtuli, Cross Traffic Alert (CTA)* ja Blind Spot Information (BLIS)*.

Õnnetuste vältimine

City Safety funktsioon võib aidata ära hoida õnnetusi. See võib ära hoida või leevendada kokkupõrkeid jalakäijate, jalgratturite, suuremate loomade või sõidukitega. Kokkupõrkeohu korral antakse visuaalseid, helilisi ja pidurdushoiatusi, mis aitavad juhil õigel ajal reageerida. Kui juht ei reageeri hoiatusele ja kokkupõrkeoht hinnatakse väga suureks, pidurdab City Safety autot automaatselt.

Sõidurajaabi (LKA) on teine näide funktsioonist, mis võib aidata õnnetusi vältida, sest aitab juhil maanteel ja sarnastel suurteedel vähendada oma rajalt kõrvalekaldumise riski.

Funktsioon **Roolimisabi kasvanud kokkupõrkeohu korral** võib aidata juhil vähendada auto soovimatut sõidurajalt väljumise ohtu ja/või kokkupõrkeohtu teise sõiduki või takistusega, roolides auto selle sõidurajale tagasi ja/või keerates kõrvale.

Kaitsmine

Juhi ja kaasreisijate kaitsmiseks on autos turvavöö eelpingutid, mis pingutavad turvavöösid ohtlikes olukordades ning kokkupõrgete korral. Samuti on autos turvapadjad ja turvakardinad ning Whiplash Protection System (WHIPS), mis kaitseb lülisambavigastuste eest.

Saadaval on ka Pedestrian Protection System (PPS), mis vähendab jalakäijaga kokkupõrkamise korral jalakäijale avaldatavat mõju.

Sellega seotud teave

- Driver support system (lk. 270)
- Aktiivne kaugtuli (lk. 144)
- Ohutus (lk. 42)
- Turvavööd (lk. 45)
- Turvapadjad (lk. 49)
- Whiplash Protection System (lk. 43)
- Pedestrian Protection System (lk. 44)

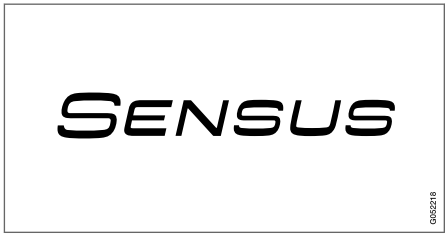
5 See funktsioon võib turust olenevalt olla standardvalikus või valikuline.

* Lisavarustus/tarvik.

Sensus - ühenduvus ja meelelahutus võrgus

Sensus võimaldab kasutada Internetti ja erinevaid rakendusi ning muuta auto Wi-Fi pääsupunktiks.

See on Sensus



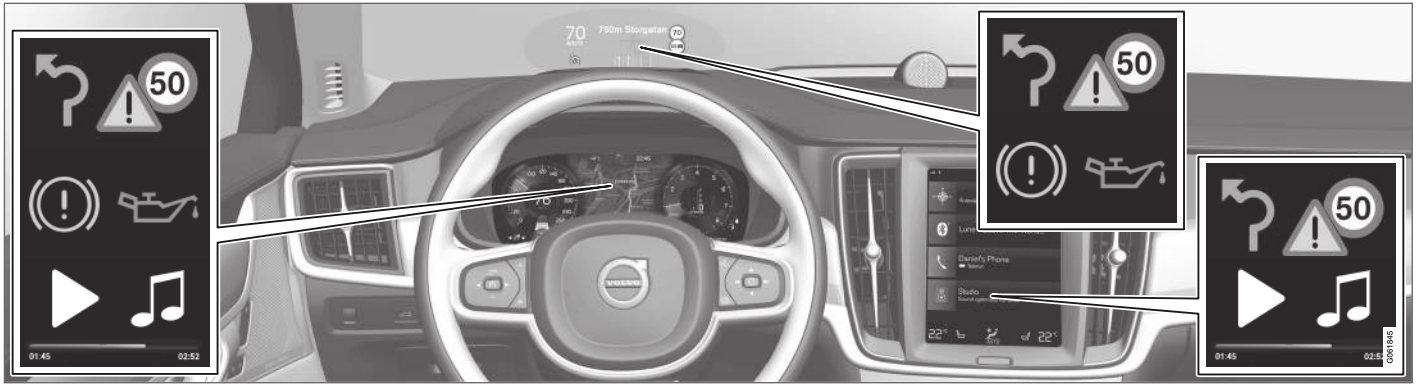
Sensus pakub nutikat kasutajaliidest ning võimalust ühenduda digitaalmaailma. Intuitiivne navigeerimissüsteem võimaldab juhti segamata hankida vajalikku teavet, abi ja meelelahutust.

Sensus hõlmab kõiki autos olevaid lahendusi, mis on seotud meelelahutuse, Interneti, navigeerimise* ja kasutajaliidesega. Sensus võimaldab teil ja teie autol välismaailmaga suhelda.

Teave on kättesaadav seal kus vaja, siis kui vaja.

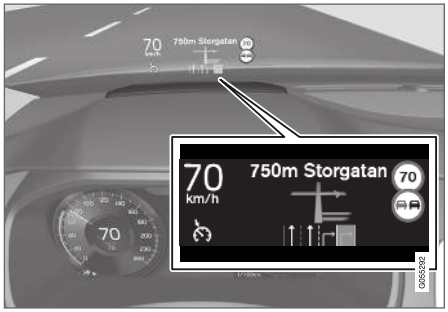
Auto erinevad ekraanid võimaldavad vajalikku teavet õigel ajal kuvada. Teavet kuvatakse vastavalt juhi prioriteetidele erinevates kohtades.

▸▸



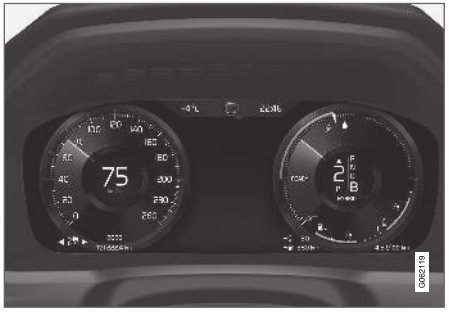
Vastavalt teabe prioriteedile kuvatakse eri teavitusi eri ekraanidel.

Esiklaasi ekraan*



Esiklaasinäidikul kuvatakse valitud teave, millega juht peab tegelema esimesel võimalusel. Niisugune teave võib näiteks hõlmata liiklushoiatusi, kiiruse- ja navigeerimisteavet*. Liiklusmärkide teave ning sissetuleva kõne teavitus kuvatakse samuti esiklaasil.

Juhi ekraan



Juhi ekraanil näidatakse teavet kiiruse kohta ning nt sissetulevate kõnede ja esitatavate lugude teavet. Ekraani saab juhtida rooli kahe nupustikuga.

* Lisavarustus/tarvik.

Keskekraan

Paljusid auto funktsioone on võimalik juhtida puutetundlikult keskekraanilt. Seeläbi on füüsiliste nuppude arv autos viidud miinimumi. Ekraani on võimalik ka kinnastega kasutada.

Siit saab juhtida näiteks kliimaseadet, meelelahutussüsteemi ning istmete asendeid*. Keskekraanil kuvatavat teavet saab kasutada nii juht kui ka kaasreisijad.

Häältuvastussüsteem

Häältuvastussüsteemi on võimalik kasutada ilma et juht peaks enda käsi roolilt tõstma. Süsteem saab aru tavalisest kõnest. Kasutage hääljuhtimist näiteks loo mängimiseks, kellelegi helistamiseks, temperatuuri muutmiseks või tekstisõnumi ettelugemiseks.

Sellega seotud teave

- Esiklaasi ekraan* (lk. 130)
- Juhi ekraan (lk. 75)
- Keskekraani ülevaade (lk. 99)
- Hääljuhtimine (lk. 134)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Auto Interneti-ühenduse jagamine Wi-Fi pääsupunkti kaudu (lk. 524)

Tarkvara uuendused

Selleks et teie Volvo kliendina saaksite oma autost parima kogemuse, arendab Volvo pidevalt autode süsteeme ja teile pakutavaid teenuseid.

Kui teie autot hooldatakse volitatud Volvo edasimüüja juures, võite uuendada Volvo tarkvara uusimale versioonile. Uusim tarkvara annab teile juurdepääsu uutele funktsioonidele ja parandustele ning pakub ka varasemate tarkvarauuendustega saadud varasemaid parandusi.

Lisateavet avaldatud uuenduste kohta ja vastused korduma kippuvatele küsimustele leiate aadressilt support.volvocars.com.

TÄHELEPANU

Pärast värskendamist võib funktsionaalsus riigist, mudelist, mudeliaastast ja lisavarustusest olenevalt erineda.

Sellega seotud teave

- Sensus - ühenduvus ja meelelahutus võrgus (lk. 33)
- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 585)

Andmete salvestamine

Volvo ohutuse ja kvaliteedi tagamiseks salvestatakse auto kasutamise, funktsionaalsuse ning sündmuste kohta autosse teatud infot.

Sellel sõidukil on funktsioon Event Data Recorder (EDR). Selle põhieesmärk on liiklusõnnetuste või kokkupõrkesarnaste olukordade andmete registreerimine ja salvestamine. Näiteks registreerib seade turvapatjade avanemise aja ning aja, millal sõiduk teel oleva takistusega kokku põrkas. Salvestatud andmete abil saab paremini aru, kuidas sõidukisüsteemid seda tüüpi olukordades töötavad. EDR-süsteem salvestab lühikest aega (tavaliselt kuni 30 sekundit) sõiduki dünaamika ja ohutussüsteemidega seotud andmeid.

Selle sõiduki EDR salvestab liiklusõnnetuste või kokkupõrketaoliste olukordade puhul järgmisi andmeid:

- Kuidas mitmesugused auto süsteemid töötasid
- Kas juhi ja kaassõitjate turvavööd olid kinni/pingul
- Gaasi- ja piduripedaali kasutamine
- Sõiduki sõidukiirus

See teave aitab meil paremini mõista, millistes olukordades liiklusõnnetused, vigastused ja kahjustused aset leiavad. EDR salvestab andmeid ainult siis, kui leiavad aset tavapäratud kokkupõrked. EDR ei salvesta andmeid tavapäraste sõiduolude puhul. Samuti ei registreeri süsteem kunagi seda, kes on sõiduki juht, ega ka avarii geograafilist asukohta või ohtlikke olukordi, mis avariiga ei lõpe. Samas saavad kolmandad isikud, nt politsei, kasutada salvestatud andmeid lisaks isikutelt pärast liiklusõnnetust võetavatele tunnistustele. Registreeritud andmete tõlgendamiseks on vajalikud eriseadmed või juurdepääs sõidukile või EDR-süsteemile.

Peale EDR-süsteemi on autol ka mitu arvutit, mis pidevalt auto talitlust kontrollivad ja jälgivad. Arvutid koguvad andmeid tavapärastes sõiduoludes, kuid eelkõige jälgivad need juhi tugisüsteemide (nt City Safety ja automaatse pidurdamise funktsioon) aktiveerumisega seotud andmeid.

Teatud salvestatud andmete abil saavad hooldustehnikud sõiduki rikkeid diagnoosida ja parandada. Registreeritud teave on vajalik ka selleks, et Volvo saaks seadustega ja valitsusasutuste sätestatud juriidilisi nõudeid täita. Sõidukis registreeritud teavet hoitakse arvutis seni, kuni sõiduk on hooldatud ja parandatud.

Peale ülalnimetatu saab registreeritud teavet koondandmetena kasutada ka uurimistegevuses ja tootearenduses, et Volvo autosid pidevalt ohutumaks ja kvaliteetsemaks muuta.

Volvo ei avalda ülal nimetatud teavet kolmandatele osapooltele ilma sõiduki omaniku nõusolekuta. Riiklike seaduste ja regulatsioonide alusel on Volvo kohustatud sellist teavet vajadusel avaldama politseile või muudele organitele, kellel on seaduslik õigus sellele teabele juurde pääseda.

Sõiduki arvutitesse talletatud teabe lugemiseks ja tõlgendamiseks on vajalikud tehnilised eriseadmed, mida Volvol ja Volvoga asjakohase lepingu sõlminud esindused saavad kasutada. Volvo tagab, et hoolduse ja remondi ajal Volvole ülekantavat teavet säilitatakse ja käideldakse turvalisel ning selle teabe käitlemine vastab asjakohastele õiguslikele nõuetele. Lisainfot küsige Volvo esindajalt.

Teenuste üldtingimused

Volvo pakub teenuseid, mille abil saate sõita oma Volvoga nii turvaliselt ja mugavalt kui võimalik.

Nende teenuste hulka kuuluvad näiteks abi hädaolukorras ning navigatsiooni- ja hooldusteenused.

Enne teenuste kasutamist lugege kindlasti saidilt support.volvocars.com teenuste kasutustingimusi.

Sellega seotud teave

- Kliendi privaatsuspoliitika (lk. 37)

Kliendi privaatsuspoliitika

Volvo austab meie veebisaiti külastavate inimeste privaatsuts ja kaitseb seda.

See poliitika käib kliendi andmete ja isikuteabega ümberkäimise kohta. Eesmärk on anda praegustele, endistele ja tulevastele klientidele üldist arusaama järgmisest.

- Tingimustest, mille alusel me kogume ja käsitleme teie isiklikke andmeid.
- Kogutavate isikuandmete liigid.
- Isikuandmete kogumise põhjustest.
- Kuidas me teie isiklikke andmeid kasutame.

Poliisiga saab täies pikkuses tutvuda support.volvocars.com lehel.

Sellega seotud teave

- Kasutustingimused ja andmete jagamine (lk. 526)
- Teenuste üldtingimused (lk. 37)
- Andmete salvestamine (lk. 36)

Oluline teave tarvikute ja lisavarustuse kohta

Tarvikute ja lisavarustuse ebaõige ühendamine ja paigaldamine võib kahjustada auto elektrisüsteemi.

Soovitame väga Volvo omanikel paigaldada vaid Volvo heaks kiidetud originaalvaruosasid ning varuosasid paigaldada vaid koolitatud ja kvalifitseeritud Volvo hooldustehnikutel. Mõni varuosa toimib vaid siis, kui auto arvutisüsteemi on paigaldatud vastav tarkvara.

Kasutusjuhendis kirjeldatud seadmeid ei pakuta kõikidele autodele – erinevused tulenevad turgude eripäradest ning kehtivatest riiklikest või kohalikest õigusaktidest.

Kasutusjuhendis kirjeldatud lisavarustus või tarvikud on tähistatud tärniga. Kui tekib küsimus, missugune on standard-, lisa- või erivastust, konsulteeri Volvo edasimüüjaga.

⚠ HOIATUS

Juht vastutab alati auto ohutu kasutamise ning kohaldatavate õigusnormide ja määruste järgimise eest.

Lisaks on oluline autot hooldada Volvo soovituste, kasutusjuhiste ning teenindus- ja garantiiraamatu järgi.

Kui ekraaniteave erineb trükitud kasutusjuhendist, siis tuleb alati tähtsamaks pidada trükitud kasutusjuhendit.

Sellega seotud teave

- Tarvikute paigaldamine (lk. 38)
- Seadmete ühendamine auto diagnostikapessa (lk. 39)
- Kasutusjuhendi lugemine (lk. 23)

Tarvikute paigaldamine

Soovitame väga Volvo omanikel paigaldada vaid Volvo heaks kiidetud originaalvaruosasid ning varuosasid paigaldada vaid koolitatud ja kvalifitseeritud Volvo hooldustehnikutel. Mõni varuosa toimib vaid siis, kui auto arvutisüsteemi on paigaldatud vastav tarkvara.

- Volvo originaaltarvikuid kontrollitakse põhjalikult jõudluse, turvalisuse ja heitgaasikontrolli osas, et tagada nende kokkusobivus auto süsteemidega. Lisaks teab vastava väljaõppe saanud ja kvalifitseeritud Volvo hooldustehnik, millise tarviku võib teie Volvole paigaldada. Enne oma autosse või autole tarviku paigaldamist pöörduge alati vastava väljaõppe saanud ja kvalifitseeritud Volvo hooldustehniku poole.
- Võib juhtuda, et Volvo heakskiiduta tarvikuid pole teie autoga kokkusobivuse osas katsetatud.
- Kui paigaldate tarvikuid, mida Volvo pole katsetanud, või kui lubate tarvikuid paigaldada isikutel, kellel puudub vastav kogemus, võib see negatiivselt mõjutada auto sõiduomadusi või ohutussüsteeme.
- Kahjustused, mille on põhjustanud heakskiitmata või valesti paigaldatud tarvikud, ei kuulu uue auto garantii alla. Lisateavet garantii kohta leiate teenindus- ja garantiiraamatust. Volvo ei vastuta surmajuhtumite, vigastuste

või kulude eest, mis tulenevad mitteoriginaaltarvikute paigaldamisest.

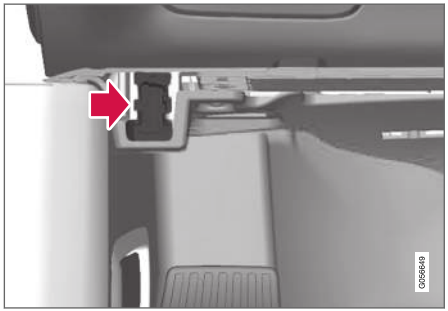
Sellega seotud teave

- Oluline teave tarvikute ja lisavarustuse kohta (lk. 38)

Seadmete ühendamine auto diagnostikapessa

Valesti paigaldatud ja ühendatud tarkvara või diagnostika tööriistad võivad kahjustada auto elektroonikasüsteemi.

Soovitame väga Volvo omanikel paigaldada vaid Volvo heaks kiidetud originaalvaruosasid ning varuosasid paigaldada vaid koolitatud ja kvalifitseeritud Volvo hooldustehnikutel. Mõni varuosa toimib vaid siis, kui auto arvutisüsteemi on paigaldatud vastav tarkvara.



Andmeühenduse konnektor (On-board Diagnostic, OBDII) asub juhipoolsel küljel armatuurlaua all.

TÄHELEPANU

Volvo Cars ei vastuta On-board Diagnostic pessa (OBDII) ühendatud mittelubatud seadmetest põhjustatud tagajärgede eest. See pesa on ettenähtud üksnes vastava väljaõppega pädevatele Volvo hooldustehnikutele.

Sellega seotud teave

- Oluline teave tarvikute ja lisavarustuse kohta (lk. 38)

Auto VIN-koodi kuvamine

Vajate auto VIN-koodi (VIN[6]) näiteks siis, kui võtate teenuse Volvo On Call tellimusega seoses ühendust Volvo müügiesindajaga.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Süsteem** ➔ **Süsteemiteave** ➔ **VIN-kood**.
   > Kuvatakse sõiduki VIN-kood.

Juhi tähelepanu hajumine

Juht vastutab kõige eest, mis on vajalik enda, kaasreisijate ja teiste liiklejate ohutuse tagamiseks. Osa sellest on tähelepanu kõrvalejuhtivate olukordade vältimine, näiteks sõidukeskkonnas niisuguste tegevuste mittetegemine, mis ei ole seotud autojuhtimisega.

Teie uus Volvo on varustatud või seda saab varustada sisurikka meelelahutus- ja sidesüsteemiga. Nende hulka kuuluvad erinevate funktsioonidega mobiiltelefoni vabakäesüsteem, navigatsioonisüsteemid ja helisüsteemid. Mugavuse suurendamiseks saate kasutada ka muid kaasaskantavaid elektroonikaseadmeid. Õige ja turvalise kasutamise korral võivad need sõiduelamust rikastada. Vale kasutamise korral võivad need tähelepanu kõrvale juhtida.

Esitame selliste süsteemidega seoses järgmised hoiatused, et näidata, et Volvo hoolib teie ohutusest. Ärge kunagi kasutage autos seadet või funktsiooni viisil, mis võib teie tähelepanu ohutult sõitmiselt kõrvale juhtida. Segavate tegurite olemasolu võib viia tõsise õnnetuseni. Peale nende üldiste hoiatuste pakume täiendavaid näpunäiteid, mis puudutavad autos olla võivaid uusi funktsioone.

⚠ HOIATUS

- Ärge kunagi hoidke sõidu ajal mobiiltelefoni kõrva ääres. Teatud riikides on juhil sõidu ajal keelatud mobiiltelefoni kasutada.
- Kui autol on navigatsioonisüsteem, tohib marsruuti valida ja muuta üksnes parkimise ajal.
- Juhtimise ajal ei tohi helisüsteemi kunagi seadistada. Seadistage raadio mälujaamu üksnes parkimise ajal ning kasutage salvestatud jaamu kuulamise lihtsustamiseks.
- Juhtimise ajal ärge kunagi kasutage sülearvuti või pihuarvutit.

Sellega seotud teave

- Heli, meedium ja Internet (lk. 484)

6 Vehicle Identification Number

TURVALISUS

Ohutus

Sõiduk on varustatud erinevate ohutussüsteemidega, mis avarii korral juhti ning sõitjaid ühes-koos kaitsevad.

Autol on mitu andurit, mis reageerivad õnnetuse korral ja aktiveerivad eri ohutussüsteeme, nt eri turvapatju ja turvavööd eelpinguteid. Süsteemid reageerivad parima kaitse tagamiseks erinevalt olenevalt sellest, millise õnnetusega on tegu, nt millise nurga all kokkupõrge toimus, kas tegemist oli üle katuse rullumisega või teelt väljasõiduga.

Osad süsteemid, nagu näiteks Whiplash Protection System on täielikult mehhaanilised. Auto ehitamisel on arvestatud ka sellega, et kokkupõrke korral jaotub löögijõud talade, uksepostide, põranda, katuse ja muude kere osade vahel.

Kui auto oluline funktsioon sai avarii käigus kahjustada, võidakse aktiveerida auto ohutusrežiim.

Juhi ekraanil olev ohusümbol

Juhiekraanil süttib ohusümbol, kui auto elektrisüsteem on seatud süüteasendisse **II**. Sümbol kustub umbes kuue sekundi pärast, kui ohutussüsteem on korras.

⚠ HOIATUS

Kui hoiatussümbol jääb põlema või süttib sõidu ajal ja juhiekraanil kuvatakse teade **SRS õhkpadi Vajab kohe kooldust, Sõitke töökotta**, siis ühe ohutussüsteemi teatud osa ei toimi korralikult. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega nii pea kui võimalik.

⚠ HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega parandage auto ohutussüsteeme ise. Süsteemi asjatundmatu remontimine võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui konkreetne hoiatussümbol ei toimi, siis põleb selle asemel üldine hoiatussümbol ja juhiekraanil kuvatakse teade.

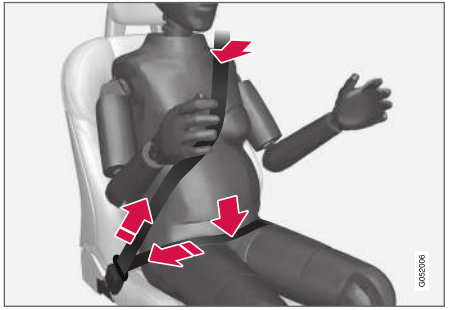
Sellega seotud teave

- Ohutusmeetmed raseduse ajal (lk. 42)
- Turvavööd (lk. 45)
- Turvapadjad (lk. 49)
- Whiplash Protection System (lk. 43)
- Pedestrian Protection System (lk. 44)
- Safety mode (lk. 55)
- Lasteohutus (lk. 56)

Ohutusmeetmed raseduse ajal

Raseduse ajal tuleb turvavööd kindlasti nõuetekohaselt kasutada ning raseda juhi iste õigesse asendisse seada.

Turvavöö



Diagonaalvöö peab liibuma õlale ning seejärel jooksma rindade vahelt piki kõhu külge.

Vöörihm peab olema lapiti vastu reie külge võimalikult madalal kõhu all ja – ei tohi ülespoole liikuda. Turvavöö peab liibuma vastu keha, mittevajalikke lõtke ei tohi olla. Kontrolli, et turvavöö ei oleks keerdus.

Isteasend

Raseduse edasises faasis tuleb rasedatel juhtidel reguleerida iste ja rool nii, et rasedal oleks lihtne sõidukit juhtida (mis tähendab, et nad peavad ulatuma vabalt pedaalide ja roolini). Kõht peaks kindlasti olema roolist võimalikult kaugel.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 42)
- Turvavööd (lk. 45)
- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektriline esiiste* (lk. 171)

Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS) vähendab piitsalöögitaoliste kaelavigastuste ohtu. See süsteem koosneb löögijõudu neelavatest seljatugedest ja istmepatjadest ning spetsiaalsetest esiistmete peatugedest.

WHIPS aktiveerub tagant otsasõidul, sealjuures arvestatakse otsasõidu nurka, kiirust ning otsasõitnud sõiduki omadusi.

WHIPS -süsteemi käivitumisel langevad esiistmete seljatoed tahapoole ja istmepadjad liiguvad allapoole, nii et juhi ja kõrvalistuja isteasend muutub. See liikumine aitab osaliselt vastu võtta jõude, mis võivad põhjustada kaelavigastuse.

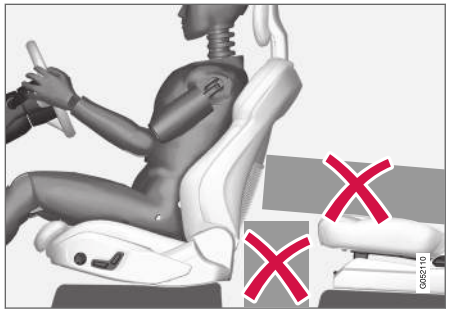
HOIATUS

WHIPS-süsteem on täiendav kaitse turvavööde kõrval. Kasutage alati turvavööd.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega parandage istet ega süsteemi WHIPS ise. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui esiistmetel on olnud suur koormus, näiteks kokkupõrke korral, tuleb istmed vahetada. Istmete kaitsvad funktsioonid võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui istmed ei näi olevat kahjustatud.



Ärge jätke esiistmete alla ega seljatoe taha ja tagaistmele esemeid, mis võivad häirida WHIPS-süsteemi tööd.

HOIATUS

Ärge suruge tagaistme istmepadja ja esiistme seljatoe vahele jäiku esemeid.

Kui tagaistme seljatugi viiakse langetatud asendisse, siis tuleb pagas korralikult kinnitada, et see avarii korral ei libiseks esiistme seljatoe pihta.

HOIATUS

Kui tagaistme seljatugi on langetatud või tagaistmel kasutatakse seljaga sõidusuunas olevat turvatooli, tuleb vastavat esiistet ettepoole liigutada, et vältida kokkupuudet langetatud seljatoe või turvatooliga.

Isteasend

Suurima võimaliku turvalisuse tagamiseks WHIPS -süsteemi poolt peavad sõiduki juht ja reisija olema nõuetekohases istumisasendis ja jälgima, et miski ei takistaks süsteemi toimimist.

Enne sõidu alustamist sättige end esiistmel õigesse istumisasendisse.

Parima kaitse saavutamiseks peaksid juht ja kõrvalistuja istuma istme keskel, pea võimalikult peatoe lähedal.

WHIPS ja turvaistmed

WHIPS ei vähenda auto poolt lapsele pakutavat kaitset, kui laps istub turvatoolil või turvaistmel.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 42)
- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektriline esiiste* (lk. 171)
- Rear Collision Warning (lk. 347)

Pedestrian Protection System

Funktsioon Pedestrian Protection System (PPS) on süsteem, mis leevendab teatud otsasõitude korral jalakäijale antavat lööki.

Jalakäijale otsasõidu korral reageerivad auto eesosas olevad andurid ja süsteem aktiveeritakse.

Funktsiooni PPS aktiveerimisel juhtub aset järgnev:

- Mootoriruumi katte tagumine osa tõstetakse üles.
- Automaatne alarm saadetakse rakenduse Volvo On Call* kaudu.

Andurid aktiveeruvad kiirusel 25-50 km/h (15-30 mph).

Andurid on mõeldud tuvastama kokkupõrget objektiga, mis sarnaneb inimese jalale.

TÄHELEPANU

Teedel võib esineda objekte, millega kokkupuutel edastavad andurid samasuguse signaali nagu kokkupõrkel jalakäijaga. Võib juhtuda, et sellise objektiga kokkupõrkel süsteem aktiveeritakse.

HOIATUS

Ärge paigaldage ette tarvikuid ega muutke ees midagi. Väär sekkumine esiosal võib põhjustada süsteemi ebaõiget toimimist ja põhjustada tõsiseid tervisekahjustusi ja auto vigastusi.

Volvo soovitab kasutada originaal-klaasipuhasteid ja ainult nende originaalosi.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega remontige ise süsteemi. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Süsteemi puudulik töö võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi.

HOIATUS

Auto esiosa kahjustuste korral soovitab Volvo ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega, et veenduda, kas süsteem on korras.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Tähis	Spetsifikatsioon
	PPS on aktiveeritud või on süsteemis ilmnenud tõrge. Järgige antud soovitust.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 42)

* Lisavarustus/tarvik.

Turvavööd

Turvavöö mittekasutamisel võivad järsu pidurdamise tagajärjel tekkida tõsised vigastused.

Turvavöö pakub maksimaalset kaitset vaid juhul kui see liibub kehale. Ärge kallutage seljatuge liialt tahapoole. Turvavöö on ette nähtud kaitseks normaalses isteasendis.

⚠ HOIATUS

Ärge haakige turvavööd nagide või muude elementide külge, sest see takistab turvavöö korralikku pingutamist.

⚠ HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapatjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapadja pakutavat kaitset.

⚠ HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega remontige turvavöid ise. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui turvavööl on olnud suur koormus, näiteks seoses kokkupõrkega, tuleb kogu turvavöö vahetada. Turvavöö kaitsvad omadused võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui turvavöö ei näi olevat vigastatud. Turvavöö tuleb vahetada kasel juhul, kui sellel on kulumismärke või vigastusi. Uuel turvavööl peab olema tüübikinnitus ning see peab olema ette nähtud paigaldamiseks samasse kohta kui vahetatav turvavöö.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 42)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 47)
- Turvavööde kinnitamine ja vabastamine (lk. 45)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 48)

Turvavööde kinnitamine ja vabastamine

Enne sõitmaasumist veenduge, et kõikidel reisijatel on turvavöö kinnitatud.

Turvavööde kinnitamine

1. Tõmmake turvavöö aeglaselt välja ning veenduge, et see ei ole keerdus ega kahjustatud.

ⓘ TÄHELEPANU

Turvavöö lukustub ja seda ei saa välja tõmmata:

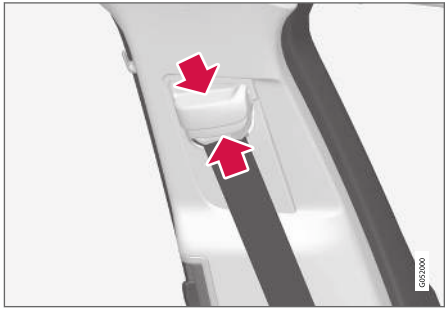
- kui seda liiga kiiresti välja tõmmata
- pidurdamisel ja kiirendamisel
- kui auto on tugevasti kaldu.

2. Asetage turvavöö kinnitusklamber ettenähtud pesasse.
   > Vali klõpsatus annab teada, et turvavöö on lukustunud.

⚠ HOIATUS

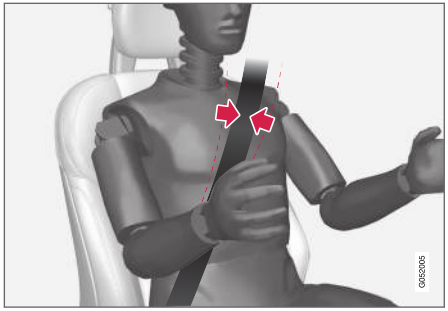
Pange turvavöö keel alati õige poole pandlasse. Vastasel korral ei tarvitse turvavööd ja pandlad kokkupõrke korral ettenähtud viisil toimida. Tekib tõsise vigastuse oht.

3. Esiistmete turvavööde kõrgust saab reguleerida.



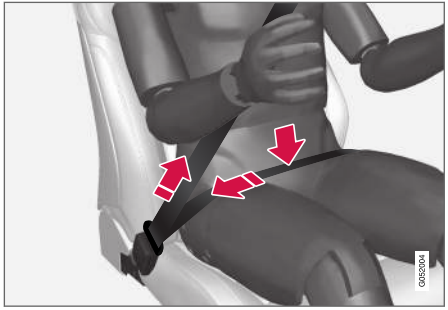
Vajutage istmekinnitust ja liigutage turvavööd üles- või allapoole.

Seadke turvavöö võimalikult kõrgele, jälgides samas, et see ei ulatuks vastu teie kõri.



Turvavöö peab jooksma üle õla (mitte üle käe alla).

4. Tõmmake vöörihm üle süle, tõmmates diagonaalset õlarihma üle õla välja.



Vöörihm peab paiknema võimalikult all (mitte üle kõhu).

HOIATUS

Iga turvavöö on ette nähtud ainult ühele inimesele.

HOIATUS

Ärge haakige turvavööd nagide või muude elementide külge, sest see takistab turvavöö korralikku pingutamist.

HOIATUS

Vältige turvavööde kahjustamist ja võõrkehade sattumist turvavöö pandlasse. Vastasel korral ei tarvitse turvavööd ja pandlad kokkupõrke korral ettenähtud viisil toimida. Tekib tõsise vigastuse oht.

Turvavööde vabastamine

1. Vajutage turvavöö lukul olevale punasele nupule ja laske rullil turvavöö sisse tõmmata.
2. Kui rull ei tõmba tervet turvavööd sisse, aita käega kaasa, et turvavöö ei jääks rippuma.

Sellega seotud teave

- Turvavööd (lk. 45)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 47)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 48)

Turvavöö eelpinguti

Autosse on paigaldatud standardsed turvavöö eelpingutid ja elektrilised turvavöö eelpingutid, mis pingutavad turvavöid kriitilistes olukordades ja kokkupõrgete korral.

Standardne turvavöö eelpinguti

Kõikidel turvavöödel on standardne turvavöö eelpinguti.

Turvavöö eelpingutid tõmbavad avarii korral turvavöö piisava jõuga pingule, et reisijat paigal hoida.

Elektriline turvavöö eelpinguti

Juhi- ja kaassõitja turvavööd on varustatud elektriliste eelpingutitega.

Turvavöö eelpingutid toimivad koos ja need saab aktiveerida koos juhi tugisüsteemidega City Safety ja Rear Collision Warning. Kriitilises olukorras, nagu avariipidurdamine, teelt väljasõidud (nt kraavi sõitmisel, lendu tõusmisel või millegi tabamisel maastikul), külglibisemine, avariioht, tõmmatakse turvavööd elektrimootoriga pingule.

Elektrilised eelpingutid aitavad seada reisija paremasse asendisse, vähendades nii ohtu tabada salongi elemente, ja parandavad teiste turvasüsteemide, näiteks turvapatjade üldist efektiivsust.

Kui kriitiline olukord on möödunud, ennistatakse turvavöö ja elektriline turvavöö eelpinguti automaatselt, kuid need saab ennistada ka käsitsi.

TÄHTIS TEAVE

Kui kaasreisija turvapadi on välja lülitatud, lülitub välja ka kaasreisija turvavöö elektriline pinguti.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega remontige turvavöid ise. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui turvavööl on olnud suur koormus, näiteks seoses kokkupõrkega, tuleb kogu turvavöö vahetada. Turvavöö kaitsvad omadused võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui turvavöö ei näi olevat vigastatud. Turvavöö tuleb vahetada ka sel juhul, kui sellel on kulumismärke või vigastusi. Uuel turvavööl peab olema tüübikinnitus ning see peab olema ette nähtud paigaldamiseks samasse kohta kui vahetatav turvavöö.

Sellega seotud teave

- Turvavööd (lk. 45)
- Turvavööde kinnitamine ja vabastamine (lk. 45)
- Elektrilise turvavöö eelpinguti lähtestamine (lk. 47)
- Kõrvalistuja turvapadja aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 52)
- City Safety™ (lk. 334)
- Rear Collision Warning (lk. 347)

Elektrilise turvavöö eelpinguti lähtestamine

Elektrilise turvavöö eelpinguti lähtestatakse automaatselt, aga kui turvavöö jääb väljatõmmatuks, saab selle käsitsi lähtestada.

1. Peatuge ohutus kohas.
2. Vabastage turvavöö ja kinnitage see uuesti.
   > Turvavöö ja elektriline eelpinguti lähtestatakse.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega remontige turvavöid ise. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

Kui turvavööl on olnud suur koormus, näiteks seoses kokkupõrkega, tuleb kogu turvavöö vahetada. Turvavöö kaitsvad omadused võivad olla osaliselt kadunud, isegi kui turvavöö ei näi olevat vigastatud. Turvavöö tuleb vahetada ka sel juhul, kui sellel on kulumismärke või vigastusi. Uuel turvavööl peab olema tüübikinnitus ning see peab olema ette nähtud paigaldamiseks samasse kohta kui vahetatav turvavöö.

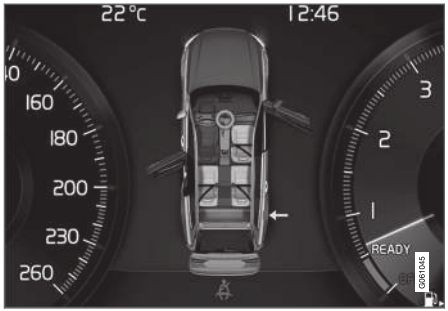
Sellega seotud teave

- Turvavöö eelpinguti (lk. 47)
- Turvavööd (lk. 45)

Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus

Süsteem annab ilma turvavööta isikutele märku kinnitada turvavöö ning edastab hoiatuse avatud ukse, kapoti või kaane korral.

Juhi ekraani graafika



Juhi ekraanil kuvatakse erinevaid veateateid. Uksel ja pakiruumi kaanel oleva hoiatuse värv sõltub sõiduki kiirusest.

Juhi ekraani graafika näitab, millistel auto istmetel istuvad kinnitatud või kinnitamata turvavööga isikud.

Samal joonisel näidatakse, kui kapott, pakiruumi kaas, bensiinipaagi luuk või mõni uks on lahti.

Sümboli vastuvõtmiseks vajutage nuppu **O** rooli parempoolsel klahvistikul.

Turvavöö kinnituse kontroll

Laekonsoolil kuvatav visuaalne meeldetuletus.

Visuaalne meeldetuletus kuvatakse laekonsoolil ja ohutähisena juhi ekraanil.

Heliline teavitus sõltub kiirusest, sõiduajast ning vahemaast.

Juhile kuvatakse, kas juhi ja sõitjate turvavööd on kinnitatud või mitte.

Laste turvatoole turvavöökontrollisüsteem ei kata.

Esiiste

Visuaalne ja helimeeldetuletus tuletavad juhile ja juhi kõrvalistujale meelde turvavöö kasutamise vajadusest, kui ühel neist on turvavöö kinnitamata.

Tagaiste

Tagaistme turvavöö meeldetuletajal on kaks alamfunktsiooni:

- Annab infot selle kohta, milliseid tagaistme turvavöösid kasutatakse. Juhi ekraani graafika näitab, kui turvavööd on kinni.
- Annab visuaalse ja helimeeldetuletusega märku, kui tagaistme turvavöö on kinnitamata. Meeldetuletus kaob, kui turvavöö uuesti kinnitatakse.

Uste, kapoti, pakiruumi kaane ja kütusepaagi korgi meeldetuletus

Kui kapott, pakiruumi kaas, kütusepaagi kork või uks ei ole korralikult suletud, näitab juhiekraani graafika, milline neist on avatud. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege lahtiolev objekt.

See juhi ekraani infosümbol süttib siis, kui sõidukiirus on umbes alla 10 km/h (6 mph).

See juhi ekraani ohusümbol süttib siis, kui sõidukiirus on umbes üle 10 km/h (6 mph).

Sellega seotud teave

- Turvavööd (lk. 45)
- Turvavööde kinnitamine ja vabastamine (lk. 45)

Turvapadjad

Autole on lisatud turvapadjad ja täispuhutavad kardinad nii juhi kui ka kaassõitjate jaoks.

TÄHELEPANU

Detektorid reageerivad erinevalt olenevalt kokkupõrke iseloomust ja sellest, kas turvavööd on kinnitatud või mitte. Kehtib turvavöö kõikide asendite suhtes.

Seetõttu on võimalik, et kokkupõrke korral avaneb ainult üks turvapadi (või mitte ükski). Detektorid tajuvad kokkupõrke jõudu sõidukile ning sellest lähtuvalt rakendatakse meetmeid, nt ei avata ühtki turvapatja või avatakse üks või mitu turvapatja.

HOIATUS

Turvapatjade juhtmoodul asub keskkonsoolis. Kui keskkonsoolile satub vett või muud vedelikku, võtke käivitusaku kaablid lahti. Ära ürita autot käivitada, sest turvapadi võib avaneda. Kui auto on liikumisvõimetu. Volvo soovitab lasta auto transportida volitatud Volvo teeninduse.

Rakendatud turvapadjad

Kui mõni turvapadi rakendub, on soovitatav teha järgmist.

- Kui auto on liikumisvõimetu. Volvo soovitab lasta auto vedada volitatud Volvo teeninduse. Ärge sõitke autoga, kui turvapadjad (airbags) on avanenud.
- Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse auto turvasüsteemikomponentide vahetamiseks.
- Pöördu alati arsti poole.

HOIATUS

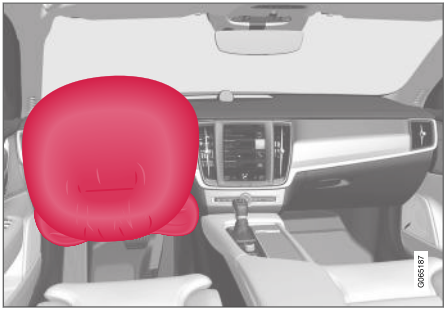
Ärge mitte kunagi sõitke avanenud turvapatjadega. Need võivad raskendada rooli kasutamist. Ka muud ohutussüsteemid võivad olla vigastatud. Turvapatjade avanemisel tekkiv suits ja tolm võivad põhjustada pärast tugevat kokkupuudet naha- ja silmaärritust/-vigastust. Ärrituse korral loputage külma veega. Kiire avanemine ja turvapadja kangas võivad põhjustada hõõrdumist ja nahapõletust.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 42)
- Juhi turvapadjad (lk. 49)
- Kaassõitja turvapadi (lk. 50)
- Külgturvapadjad (lk. 54)
- Tuvakardinad (lk. 54)

Juhi turvapadjad

Peale turvavööde on autos juhi poolel rooliturvapadi ja põlveturvapadi[1].



Rooliturvapadi ja põlveturvapadi[1] esiistmel juhi poolel.

Laupkokkupõrke korral kaitsevad turvapadjad sõiduki juhti pea-, kaela-, näo-, rindmikuvigastuste ning põlve- ja jalavigastuste eest.

Tugeva kokkupõrke korral andurid reageerivad ning turvapadjad täituvad õhuga. Turvapadi leevendab õnnetuse korral sõidukisviibijale langevat löögijõudu. Turvapadi tühjeneb kokkupõrke surve. Löögi summutamiseks tühjeneb padi surve mõjul. Seejuures moodustub suits, see on täiesti normaalne. Kogu protsess, sh. turvapadja täitumine ja tühjenemine toimub kümnendiksekundite jooksul.

HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapatjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapadja pakutavat kaitset.

Vigastuste ohu võimalikult vähendamiseks turvapadja avanemisel peavad sõitjad istuma võimalikult sirgelt, jalad põrandal ja selg vastu seljatuge.

HOIATUS

Volvo soovitab parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Puudulik töö turvapadjasüsteemiga võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi.

Rooliturvapadja asukoht

Turvapadi asub rooli keskel. Roolirattal on vastav märge: **AIRBAG**.

Põlveturvapadja[1] asukoht

Turvapadi on paigutatud armatuurlaua juhipoolsesse alumisse ossa. Sellel kattepaneelil on märgistus **AIRBAG**.

HOIATUS

Ärge asetage ega kinnitage põlve turvapatja sisaldava paneeli ette või peale ühtegi eset.

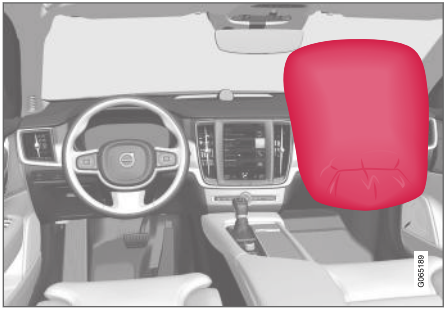
[1] Teatud riikide jaoks on auto varustatud põlveturvapadjaga.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 49)
- Kaassõitja turvapadi (lk. 50)

Kaassõitja turvapadi

Lisaks turvavöödele on sõiduk varustatud ka kõrvalistuja turvapadjaga.



Kaassõitjapoolne turvapadi esiistmel.

Laupkokkupõrke korral kaitseb turvapadi sõiduki juhti ja kõrvalistujat pea-, kaela-, näo-, rindmikuvigastuste ning põlve- ja jalavigastuste eest.

Tugeva kokkupõrke korral andurid reageerivad ja turvapadi täitub õhuga. Turvapadi leevendab õnnetuse korral sõidukisviibijale langevat löögijõudu. Turvapadi tühjeneb kokkupõrke survel. Löögi summutamiseks tühjeneb padi surve mõjul. Seejuures moodustub suits, see on täiesti normaalne. Kogu protsess, sh. turvapadja täitumine ja tühjenemine toimub kümnendiksekundite jooksul.

⚠ HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapatjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapadja pakutavat kaitset.

Vigastuste ohu võimalikult vähendamiseks turvapadja avanemisel peavad sõitjad istuma võimalikult sirgelt, jalad põrandal ja selg vastu seljatuge.

⚠ HOIATUS

Volvo soovitab parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Puudulik töö turvapadjasüsteemiga võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi.

Kaassõitja turvapadja asukoht

Turvapadi on pakitud kindalaeka kohal olevasse pessa. Sellel kattepaneelil on märgistus **AIRBAG**.

⚠ HOIATUS

Ärge asetage esemeid armatuurlaua ette ega peale, kus asub kaassõitja turvapadi.

Juhi kõrvalistuja turvapadja silt

Juhi kõrvalistuja päikesesirmil olev silt.

Juhi kõrvalistuja turvapadja hoiatussilt paikneb joonisel näidatud kohas.

⚠ HOIATUS

Kui autole ei ole lisatud kaasreisija turvapadja aktiveerimise/inaktiveerimise lülitit, aktiveeritakse turvapadi alati.

⚠ HOIATUS

Ärge lubage lapsel seista või istuda kaassõitjaistme ees.

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi esiistmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Kui kaassõitja turvapadi on välja lülitatud, ei tohi näoga sõidusuunas lapsed ja täiskasvanud kaassõitja istmele istuda.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 49)
- Juhi turvapadjad (lk. 49)
- Kõrvalistuja turvapadja aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 52)

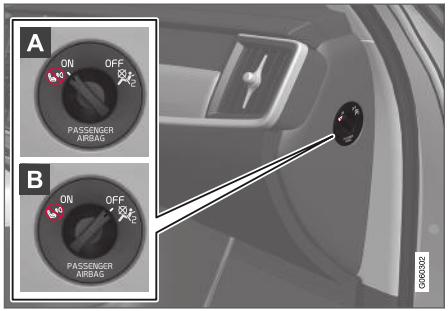
Kõrvalistuja turvapadja aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Juhi kõrvalistuja turvapadja saab inaktiveerida, kui autole on lisatud lüliti, Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

Lüliti

Juhi kõrvalistuja koha turvapadja lüliti asub armatuurlaual juhi kõrvalistuja poolses otsas ja on ligipääsetav parempoolse esiukse avamisel.

Veenduge, et lüliti on vajalikus asendis.



A **ON** – turvapadi on aktiveeritud ja kaassõitja istmele võivad istuda kõik näoga sõidusuunas isikud (lapsed ja täiskasvanud).

B **OFF** – turvapadi on välja lülitatud ja kaassõitja istmele võib asetada seljaga sõidusuunas turvatooli.

HOIATUS

Kui autole ei ole lisatud kaasreisija turvapadja aktiveerimise/inaktiveerimise lülitit, aktiveeritakse turvapadi alati.

Kõrvalistuja turvapadja aktiveerimine

1 Tõmmake lüliti väljapoole ja keerake see asendist **OFF** (B) asendisse **ON** (A).

> Juhiekraanil kuvatakse teade **Reisija õhkpadi sees Palun kinnitage**.

TÄHELEPANU

Kui kaassõitja turvapadi aktiveeritakse/deaktiveeritakse siis, kui süüteasend on **I** või madalam, kuvatakse juhiekraanil teade ja laekonsoolil süttib kuueks sekundiks märgutuli pärast auto elektrisüsteemi lülitamist asendisse **II**.

2. Teate kinnitamiseks vajutage rooli parempoolse klahvistiku nuppu **O**.

> Katusekonsoolile ilmuv teade ja hoiatussümbol näitavad, et juhi kõrvalistuja turvapadi on aktiveeritud.

HOIATUS

Kui turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Kaassõitja turvapadi peab olema alati aktiveeritud, kui kaassõitja istmel on näoga sõidusuunas istuvad lapsed või täiskasvanud.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

* Lisavarustus/tarvik.

Kõrvalistuja turvapadja deaktiveerimine

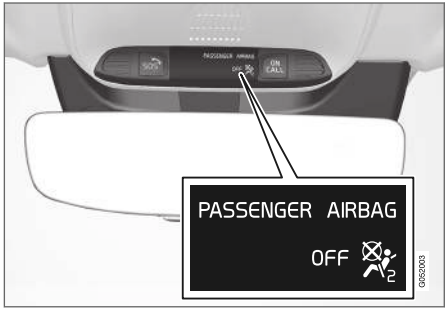
1 Tõmmake lüliti väljapoole ja keerake see asendist **ON** (A) asendisse **OFF** (B).

> Juhiekraanil kuvatakse teade **Reisija õhkpadi väljas Palun kinnitage**.

TÄHELEPANU

Kui kaassõitja turvapadi aktiveeritakse/deaktiveeritakse siis, kui süüteasend on **I** või madalam, kuvatakse juhiekraanil teade ja laekonsoolil süttib kuueks sekundiks märgutuli pärast auto elektrisüsteemi lülitatamist asendisse **II**.

2. Teate kinnitamiseks vajutage rooli paremposse klahvistiku nuppu **O**.



> Katusekonsoolile ilmuv teade ja sümbol näitavad, et juhi kõrvalistuja turvapadi on välja lülitatud.

HOIATUS

Kui kaassõitja turvapadi on välja lülitatud, ei tohi näoga sõidusuunas lapsed ja täiskasvanud kaassõitja istmele istuda.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

TÄHTIS TEAVE

Kui kaasreisija turvapadi on välja lülitatud, lülitub välja ka kaasreisija turvavöö elektriline pinguti.

Sellega seotud teave

- Turvavöö eelpinguti (lk. 47)
- Lasteistmed (lk. 57)

Külgturvapadjad

Juhi- ja kaassõitjaistmete küljes olevad külgturvapadjad kaitsevad kokkupõrke korral rindkeret ja puusi.

Külgturvapadjad on paigaldatud esiistmete seljatoe välisraami sisse ning need aitavad kaitsta juhti ja kaassõitjat.

Piisavalt tugeva kokkupõrke korral reageerivad andurid ning külgmised turvapadjad täituvad õhuga. Turvapadi täitub sõitja ja uksepaneeli vahel, pehmendades nii lööki. Turvapadi tühjeneb kokkupõrke survel. Külgmine turvapadi avaneb tavaliselt külgkokkupõrke korral.

HOIATUS

Volvo soovitab parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Külgmise turvapadjasüsteemi puudulik töö võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi.

HOIATUS

Ärge asetage esemeid istme väliskülje ja uksepaneeli vahele, sest seda ruumi vajab külgmine turvapadi.

Volvo soovitab kasutada ainult Volvo heakskiidetud autoistmekatteid. Muud istmekatted võivad takistada külgmiste turvapatjade toimimist.

HOIATUS

Külgmised turvapadjad lisanduvad turvavöödele. Kasutage alati turvavööd.

Külgturvapadjad ja laste turvaistmed

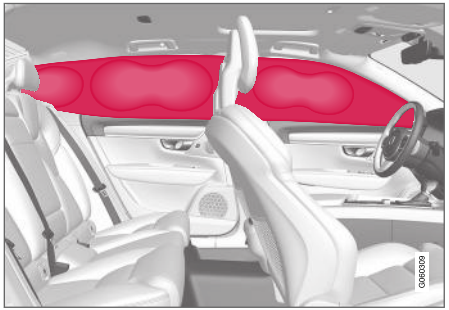
Külgturvapadi ei vähenda auto poolt lapsele pakutavat kaitset, kui laps istub turvatoolil või turvaistmel.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 49)

Tuvakardinad

Turvakardin, Inflatable Curtain (IC), väldib kokkupõrke ajal juhi ja kõrvalistuja pea löömist vastu auto sisemust.



Turvakardinad on paigaldatud mõlemale poole salongilae külge ning need aitavad kaitsta juhti ja äärmistel istmetel sõitjaid. Paneelid on tähistatud sildiga **IC AIRBAG**.

Piisavalt tugeva kokkupõrke korral reageerivad andurid ning turvakardin täitub õhuga.

HOIATUS

Volvo soovitab parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega. Turvakardina süsteemi puudulik töö võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiseid tervisekahjustusi.

⚠ HOIATUS

Ära riputa või kinnita raskeid esemeid laekäepidemete külge. Nagid on mõeldud ainult kergete rõivaste jaoks (mitte kõvadele esemetele, näiteks vihmavarjule).

Ära kurvi või paigalda midagi auto katusekatte, uksepiilarite või külgpaneelide külge. See võib auto kaitsesüsteemi häirida. Volvo soovitab kasutada ainult Volvo originaalosi, mis on heaks kiidetud nendesse kohtadesse paigaldamiseks.

⚠ HOIATUS

Jätke veose ja külgakende vahele 10 cm (4 tolli) ruumi, kui autole laaditav veos ulatub üle külgakende ülaserva. Muidu võite kahjustada laevoodris asuva turvakardina ettenähtud kaitsefunktsiooni.

⚠ HOIATUS

Turvakardin lisandub turvavöödele. Kasutage alati turvavööd.

Sellega seotud teave

- Turvapadjad (lk. 49)

Safety mode

Ohutusrežiim on kaitseseisund, mis rakendub, kui kokkupõrge võib olla kahjustanud auto olulisi funktsioone, nt kütusevoolikuid, mõne kaitsesüsteemi andureid või pidurisüsteemi.

Pärast avariid võidakse juhi infoekraanil kuvada teade **Safety mode Vt kasutusjuhendit** koos hoiatussümboliga, kui ekraan ei ole vigastatud ja auto elektrisüsteem on töökorras. See teade tähendab, et auto ei toimi enam nii nagu peaks.

⚠ HOIATUS

Kui juhi ekraanil kuvatakse teade **Safety mode Vt kasutusjuhendit** ja tunnete kütuse lõhna, ärge mitte mingil juhul üritage autot uuesti käivitada. Väljuge kohe autost.

Kui auto on ohutusrežiimis, võib püüda süsteemi lähtestada, et käivitada ja liigutada autot lühikese vahemaa jooksul, näiteks ohtlikus liiklusolukorras.

⚠ HOIATUS

Ära ürita oma autot ise remontida või elektroonikat ise lähtestada, kui auto on lülitatud ohutusrežiimile. See võib põhjustada kehavigastuse või auto ebatavalise toimimise. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse auto tavapärase oleku taastamiseks pärast näidu **Safety mode Vt kasutusjuhendit** ilmumist.

⚠ HOIATUS

Ohutusrežiimil olevat autot ei tohi pukseerida. Auto tuleb treileril ära vedada. Volvo soovitab lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 42)
- Auto käivitamine ja autoga liikumine pärast ohutusrežiimi rakendumist (lk. 56)
- Väljatõmbamine (lk. 477)

Auto käivitamine ja autoga liikumine pärast ohutusrežiimi rakendumist

Kui auto on ohutusrežiimis, võib püüda süsteemi lähtestada, et käivitada ja liigutada autot lühikese vahemaa jooksul, näiteks ohtlikus liiklusolukorras.

Auto käivitamine pärast ohutusrežiimi

1. Kontrollige auto üldist seisukorda kahjustuste suhtes ja kas on kütust lekkinud. Ka kütuselõhna ei tohi olla.

   Kui kahjustus on väike ja kontrollimisel kütuselekkeid ei avastatud, võib püüda autot käivitada.

⚠ HOIATUS

Kui juhi ekraanil kuvatakse teade **Safety mode Vt kasutusjuhendit** ja tunnete kütuse lõhna, ärge mitte mingil juhul üritage autot uuesti käivitada. Väljuge kohe autost.

2. Lülitage mootor välja.
3. Ürita autot käivitada.
   > Auto elektroonika kontrollib süsteeme ja proovib jätkata tavapärast toimimist. Juhiekraanil kuvatakse sel ajal teade **Sõiduki käivitus Süsteemi kontrollimine, oodake**. Selleks kulub kuni 1 minut.
4. Kui juhipaneelil ei kuvata enam sõnumit **Sõiduki käivitus Süsteemi kontrollimine, oodake**, proovige autot uuesti käivitada.

TÄHTIS TEAVE

Teate **Safety mode Vt kasutusjuhendit** püsimisel ekraanil ei ole sõidukiga sõitmine ega sõiduki pukseerimine lubatud ning selle asemel tuleb tellida sõiduki äravedu. Varjatud kahjustused võivad muuta auto sõidu ajal juhitamatuks, isegi kui auto tundub väljastpoolt sõidukõlbulik.

Autoga liikumine pärast ohutusrežiimi

1. Kui juhiekraanile ilmub pärast käivitamise proovimist teade **Normal mode The car is now in normal mode**, võib autot ohtlikust asendist ettevaatlikult edasi liigutada.
2. Ärge liigutage autot rohkem kui vajalik.

⚠ HOIATUS

Ohutusrežiimil olevat autot ei tohi pukseerida. Auto tuleb treileril ära vedada. Volvo soovitab lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Safety mode (lk. 55)
- Käivita auto (lk. 426)
- Väljatõmbamine (lk. 477)

Lasteohutus

Lapsed peavad autos sõites alati turvaliselt istuma.

Volvo pakub laste turvavarustust (turvatoolid ja kinnitusvahendid), mis on valmistatud teie auto jaoks. Volvo lasteohutusvahendid tagavad optimaalsed tingimused laste ohutuks sõitmiseks autos. Lasteohutusvahendeid on ka lihtne paigaldada ja kasutada.

Kasutatav varustus tuleb valida lapse kaalu ja suurust arvesse võttes.

Volvo soovitab lapsi sõidutada seljaga sõidusuunas oleval turvaistmel nii kaua kui võimalik (vähemalt 3–4-aastaseni) ning kuni 140 cm (4 jalga, 7 tolli) pikkustel lastel kasutada näoga sõidusuunas olevat turvatooli.

TÄHELEPANU

Lastetoolile esitatavad nõuded laste vanuse ja kaalu osas erinevad riigiti. Kontrollige kohaldatavaid nõudeid.

TÄHELEPANU

Laste turvavarustuse kasutamisel on tähtis lugeda kaasas olevaid paigaldamisjuhiseid.

Kui lapse turvavarustuse paigaldamisel tekkib küsimusi, küsige tootjalt selgemaid juhiseid.

Lapsed, sõltumata vanusest ja kasvust, peavad autos istudes alati korralikult kinnitatud olema. Ärge lubage kunagi lapsel mõne sõitja süles istuda.

Sellega seotud teave

- Ohutus (lk. 42)
- Lasteistmed (lk. 57)
- Lapseluku aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 257)

Lasteistmed

Laste sõitmisel autos tuleb alati kasutada sobivaid laste turvatoole.

Lapsed peavad istuma mugavalt ja ohutult. Veenduge, et turvatool paigutatakse, paigaldatakse ja seda kasutatakse õigesti.

Vaadake alltoodud joonistel kujutatud lapse turvatooli nõuetekohast paigaldamist.

TÄHELEPANU

Laste turvavarustuse kasutamisel on tähtis lugeda kaasas olevaid paigaldamisjuhiseid.

Kui lapse turvavarustuse paigaldamisel tekkib küsimusi, küsige tootjalt selgemaid juhiseid.

TÄHELEPANU

Ärge jätke lapse turvatooli kunagi lahtiselt autosse. Kinnitage see alati turvatooli tootja juhiseid järgides (ka siis, kui turvatooli ei kasutata).

Sellega seotud teave

- Lasteohutus (lk. 56)
- Integreeritud lapse turvatool* (lk. 68)
- Turvatoolide ülemised kinnituspunktid (lk. 58)
- Turvatoolide alumised kinnituspunktid (lk. 58)
- Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ ISOFIX (lk. 59)
- Lapse turvaistme paigutamine (lk. 60)
- Kõrvalistuja turvapadja aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 52)

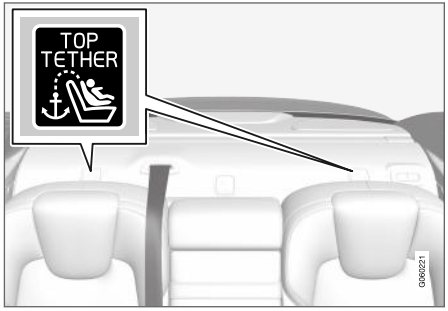
Turvatoolide ülemised kinnituspunktid

Auto tagumise istmerea äärmistel istmetel on turvatoolide ülemised kinnituspunktid.

Ülemised kinnituspunktid on mõeldud eelkõige kasutamiseks näoga sõidusuunas olevatele turvatoolidele.

Lapse turvatooli paigaldamisel ülemiste kinnituspunktide abil tuleb alati järgida turvatooli tootja paigaldusjuhiseid.

Kinnituspunktide asukoht



Kinnituspunktide asukohad on näidatud tagaistme taga asuval pakiriiulil olevate sümbolitega.

Kinnituspunktid asuvad välimiste tagaistmete taga oleval pakiriiulil.

⚠ HOIATUS

Turvatooli ülarihmad tuleb enne kinnituspunktis pingutamist alati viia läbi peatoe jalas oleva ava. Kui see ei ole võimalik, järgige turvatooli tootja juhiseid.

ⓘ TÄHELEPANU

Seda tüüpi lapseturvaistme paigaldamise hõlbustamiseks autodes, kus välimiste istmete peatoed on allapööratavad, pöörake peatoed alla.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 57)
- Turvatoolide alumised kinnituspunktid (lk. 58)
- Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ISOFIX (lk. 59)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 62)

Turvatoolide alumised kinnituspunktid

Sõiduki kaassõitja iste* ning tagaiste on varustatud lasteistmete alumiste kinnitustega.

Alumisi kinnituspunkte kasutatakse teatud tahapoole suunatud lasteistmetega.

Lapse turvatooli paigaldamisel alumiste kinnituspunktide abil tuleb alati järgida turvatooli tootja paigaldusjuhiseid.

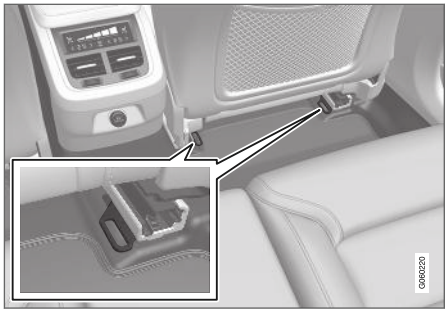
Kinnituspunktide asukoht

Esiistme kinnituspunktide asukohad.

Esiistme kinnituspunktid asuvad kaassõitja jalaruumi külgedel.

Esiistme kinnituspunktid on ainult siis paigaldatud, kui sõiduki varustuses on kaassõitja turvapadja* aktiveerimise/keelamise lüliti.

* Lisavarustus/tarvik.



Tagaistme kinnituspunktide asukohad.

Tagaistme kinnituspunktid asuvad esiistme põrandaröövbaste tagumises osas.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 57)
- Turvatoolide ülemised kinnituspunktid (lk. 58)
- Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ISOFIX (lk. 59)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 62)

Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ISOFIX

Sõiduki tagaiste on varustatud i-Size/ISOFIX[2] lasteistmete kinnitustega.

i-Size/ISOFIX on sõiduki lasteistmete kinnitussüsteem, mis on toodetud vastavalt rahvusvaheliselt kinnitatud standardile.

Lapse turvatooli paigaldamisel autosse i-Size/ISOFIX süsteemi kinnituspunktide abil tuleb alati juhenduda turvatooli tootja poolt välja antud paigaldusjuhendi nõuetest.

Kinnituspunktide asukoht

Kinnituspunktide asukohad on näidatud seljatoe polsterdusel olevate sümbolitega[2].

i-Size/ISOFIX-kinnitussüsteemi kinnituspunktid asuvad teise istmerea äärmiste istmete seljatugede alumise osa katte taga.

Kinnituspunktidele juurdepääsuks tõstke katteid.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 57)
- Turvatoolide ülemised kinnituspunktid (lk. 58)
- Turvatoolide alumised kinnituspunktid (lk. 58)
- i-Size'i lapseistete asukohatabel. (lk. 64)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel (lk. 65)

2 Nimed ja sümbolid olenevad riigist.

Lapse turvaistme paigutamine

Oluline on paigutada turvatool autos õigesse kohta, mis oleneb muuhulgas turvatooli tüübist ja sellest, kas turvapadi on aktiveeritud.

Turvapadi ja seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool ei sobi omavahel.

Kui juhi kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, tuleb seljaga sõidusuunas turvatool alati asetada tagaistmele. Kui juhi kõrvalistmel on laps, võib ta avaneva turvapadja tõttu saada tõsiseid vigastusi.

Kui juhi kõrvalistuja turvapadi välja lülitada, võib juhi kõrvalistmele asetada seljaga sõidusuunas turvatooli.

TÄHELEPANU

Laste autosse paigutamise eeskirjad riigiti erinevad. Kontrollige kohaldatavaid nõudeid.

HOIATUS

Ärge lubage lapsel seista või istuda kaassõitjaistme ees.

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi esiistmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Kui kaassõitja turvapadi on välja lülitatud, ei tohi näoga sõidusuunas lapsed ja täiskasvanud kaassõitja istmele istuda.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda või esineda tõsiste vigastuste oht.

Juhi kõrvalistuja turvapadja silt

Juhi kõrvalistuja päikesesirmil olev silt.

Juhi kõrvalistuja turvapadja hoiatussilt paikneb joonisel näidatud kohas.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 57)
- Laste turvavahendite paigaldamine (lk. 61)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 62)
- i-Size'i lapseistete asukohatabel. (lk. 64)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel (lk. 65)

Laste turvavahendite paigaldamine

Turvatooli paigaldamisel ja kasutamisel on oluline meeles pidada mitut olulist asja, mis olenevad turvatooli asukohast.

⚠ HOIATUS

Lapse turvaistmeid/-toole, millel on metallkinnitused või muu konstruktsioon, mis võiks jääda turvavöö pandla avamisnupu peale, ei tohi kasutada, sest need võivad põhjustada turvavöö pandla juhuslikku avanemist.

Ärge kinnitage lapse turvaistme rihmu istme horisontaalse reguleerimistala külge ega istme all olevate vedrude või juhikute ega talade külge. Teravad servad võivad rihmu vigastada.

Ärge laske lapse turvatooli ülemisel osal toetuda vastu tuuleklaasi.

ⓘ TÄHELEPANU

Laste turvavarustuse kasutamisel on tähtis lugeda kaasas olevaid paigaldamisjuhiseid.

Kui lapse turvavarustuse paigaldamisel tekkib küsimusi, küsige tootjalt selgemaid juhiseid.

ⓘ TÄHELEPANU

Ärge jätke lapse turvatooli kunagi lahtiselt autosse. Kinnitage see alati turvatooli tootja juhiseid järgides (ka siis, kui turvatooli ei kasutata).

Paigaldamine esiistmele

- Kui paigaldate tahapoole suunatud turvaistet, veenduge, et turvapadi on deaktiveeritud.
- Kui paigaldate ettepoole suunatud turvaistet, veenduge, et turvapadi on aktiveeritud.
- Kasutage üksnes Volvo soovitatavaid, universaalse heakskiiduga või pooluniversaalseid turvatoole (sh auto on lisatud tootja sõidukite loendisse).
- ISOFIX -turvatooli saab paigaldada vaid siis, kui auto on varustatud ISOFIX -konsooli[3] tarvikuga.
- Kui turvatoolil on alumised kinnitusrihmad, siis soovitab Volvo neid kasutada koos alumiste turvatooli kinnitustega[3].
- Turvatooli paigalduse lihtsustamiseks võib kasutada ISOFIX -juhikut.

Paigaldamine tagaistmele

- Kasutage üksnes Volvo soovitatavaid, universaalse heakskiiduga või pooluniversaalseid turvatoole (sh auto on lisatud tootja sõidukite loendisse).
- Keskmisele istekohale ei tohi paigaldada tugijalgadega turvatooli.
- Äärmistel istekohtadel on ISOFIX -kinnitussüsteem ja need sobivad suurusele i-Size[4].
- Välimistel istekohtadel on ülemised kinnituspunktid. Volvo soovitab turvatooli ülemised kinnitusrihmad tõmmata läbi peatoe ava enne nende pingutamist kinnituspunktis. Kui see pole võimalik, järgige turvatooli tootja soovitusi.
- Kui turvatoolil on alumised kinnitusrihmad, ärge reguleerige turvatooli eestpoolt pärast rihmade alumisteste kinnitustesse fikseerimist. Kui turvatool võetakse autost ära, tuleb eemaldada ka alumised kinnitusrihmad.

Sellega seotud teave

- Lapse turvaistme paigutamine (lk. 60)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 62)
- i-Size'i lapseistete asukohatabel. (lk. 64)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel (lk. 65)

3 Tarvikud sõltuvad turust.
4 Varustus sõltub turust.

Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel.

Tabelis on näidatud, millised turvatoolid teatud kohtadesse ja kui suurte laste jaoks sobivad.

TÄHELEPANU

Enne lapse turvaistme autosse paigaldamist lugege alati kasutusjuhendist teavet istme paigaldamise kohta.

Kaal	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 0 maks. 10 kg	U[A, B]	X	U[B]	U[B]
Rühm 0+ maks. 13 kg	U[A, B]	X	U[B]	U[B]
Rühm 1 9 – 18 kg	L[C]	UF[A, D]	U, L[C]	U
Rühm 2 15-25 kg	L[C]	UF[A]	U[E, F], B*[, G], L[C]	U[E]

* Lisavarustus/tarvik.

Kaal	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 3 22-36 kg	X	UF[A]	U[F, H], B*[, G]	U[H]

U: sobib universaalse heakskiiduga turvatoolidele.

UF: sobib näoga sõidusuunas paigaldatavatele universaalse heakskiiduga turvatoolidele.

L: sobib teatud lapse turvasüsteemi jaoks. Tegemist võib olla kindla sõiduki, piiratud või pooluniversaalse kategooria süsteemiga.

B: sellele kaalurühmale heakskiidetud sisseehitatud turvasüsteem.

X: iste ei sobi selles kaalurühmas oleva lapse jaoks.

A Seadistage seljatugi püstisemasse asendisse.
B Volvo soovitab: Volvo turvahäll (tüübikinnitus E1 04301146).
C Volvo soovitab: Volvo pööratav iste tahapoole suunatud asendis (tüübikinnitus E5 04192); Volvo tahapoole suunatud iste (tüübikinnitus E5 04212).
D Sellesse kaalurühma kuuluvate laste transportimiseks soovitab Volvo kasutada tahapoole suunatud turvatooli.
E Volvo soovitab: Volvo näoga sõidusuunas olev ümberpööratav turvatool (tüübikinnitus E5 04191); seljatoega ja seljatoeta istmekõrgendus (tüübikinnitus E5 04216); Volvo seljatoega istmekõrgendus (tüübikinnitus E1 04301169); Volvo istmekõrgendus (tüübikinnitus E1 04301312).
F Volvo soovitab: Römer KidFix XP (tüübikinnitus E1 04301312).
G Volvo soovitab: integreeritud turvaiste (tüübikinnitus E5 04220).
H Volvo soovitab: seljatoega ja seljatoeta lapse turvaiste (tüübikinnitus E5 04216); Volvo seljatoega lapse turvaiste (tüübikinnitus E1 04301169).

⚠ HOIATUS

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

Sellega seotud teave

- Lapse turvaistme paigutamine (lk. 60)
- Laste turvavahendite paigaldamine (lk. 61)
- i-Size'i lapseistete asukohatabel. (lk. 64)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel (lk. 65)
- Turvavööd (lk. 45)

i-Size'i lapseistete asukohatabel.

Tabelis on näidatud, millised i-Size turvatoolid teatud kohtadesse ja kui suurte laste jaoks sobivad.

Turvatoolil peab heakskiit vastavalt määrusele UN Reg R129.

TÄHELEPANU

Enne lapse turvaistme autosse paigaldamist lugege alati kasutusjuhendist teavet istme paigaldamise kohta.

Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
i-Size turvatoolid	X	X	i-U[A]	X

i-U: sobib i-Size universaalsele turvatoolile (näoga või seljaga sõidusuunas).

X: ei sobi universaalse heakskiiduga turvatoolidele.

[A] Volvo soovitab kasutada selle rühma jaoks seljaga sõidusuunas paiknevat laste turvatooli.

Sellega seotud teave

- Lapse turvaistme paigutamine (lk. 60)
- Laste turvavahendite paigaldamine (lk. 61)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 62)
- ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel (lk. 65)
- Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ ISOFIX (lk. 59)

ISOFIX-i lasteistmete asukohatabel

Tabelis on näidatud, millised ISOFIX turvatoolid teatud kohtadesse ja kui suurte laste jaoks sobivad.

Turvatoolil peab olema heakskiit vastavalt määrusele UN Reg R44 ning automudel peab sisalduma tootja sõidukite loendis.

TÄHELEPANU

Enne lapse turvaistme autosse paigaldamist lugege alati kasutusjuhendist teavet istme paigaldamise kohta.

Kaal	Suurusklass[A]	Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)[B]	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)[B]	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 0 maks. 10 kg	E	Seljaga sõidusuunas asetsev turvahäll	IL[B, C], X[D]	X	IL[C]	X
Rühm 0+ maks. 13 kg	E	Seljaga sõidusuunas asetsev turvahäll	IL[B, C, E], X[D]	X	IL[C]	X
	C	Seljaga sõidusuunas lasteiste				
	D	Seljaga sõidusuunas lasteiste				

Kaal	Suurusklass[A]	Lapse turvatooli liik	Esiiste (kui turvapadi on deaktiveeritud, kasutage ainult tahapoole suunatud turvatoole)[B]	Esiiste (kui turvapadi on aktiveeritud, kasutage ainult ettepoole suunatud turvatoole)[B]	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 1 9 – 18 kg	A	Näoga sõidusuunas lasteiste	X	IL[B, E, F], X[D]	IL[F], IUF[F]	X
	B	Näoga sõidusuunas lasteiste				
	B1	Näoga sõidusuunas lasteiste				
	C	Seljaga sõidusuunas lasteiste	IL[B, E], X[D]	X	IL[G]	X
	D	Seljaga sõidusuunas lasteiste				

IL: sobib konkreetsetele ISOFIX turvatoolidele. Need lapseturvatoolid võivad olla ette nähtud kasutamiseks teatavatel automudelitel, piiratud või pooluniversaalsetes kategooriates.

IUF: sobib näoga sõidusuunas olevatele ISOFIX-i laste universaalsetele turvasüsteemidele, mille kasutamine selle kaalurühma puhul on heakskiidetud.

X: ei sobi ISOFIX turvatoolidele.

A ISOFIX kinnitussüsteemiga turvatoolidel on suuruse liigitussüsteem, mis aitab valida õiget tüüpi turvatooli. Suuruseklassi vt turvatooli sildilt.
B Sobib ISOFIX-i pooluniversaalsete turvatoolide paigaldamisel (IL), kui autol on ISOFIX-i konsoolitarvik (tarvikute ulatus oleneb turust). Siin ei ole turvatoolile ülemisi kinnituskohti.
C Volvo soovitab: ISOFIX-i kinnitussüsteemiga fikseeritud Volvo turvahäll (tüübikinnitus E1 04301146).
D Asjakohane, kui autos pole ISOFIX-i tuge.
E Reguleerige seljatuge nii, et peatugi ei puutuks lapseistme vastu.
F Sellesse kaalurühma kuuluvate laste transportimiseks soovitab Volvo kasutada tahapoole suunatud turvatooli.
G Volvo soovitab: BeSafe iZi Kid X3 ISOfix (tüübikinnitus E5 04200).

⚠ HOIATUS

Kui kaassõitja turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli.

TÄHELEPANU

Kui lapse turvaistmel i-SizeISOFIX suurusklass puudub, peab automudel kuuluma nende sõidukite loendisse, mille jaoks see turvaiste on lubatud.

TÄHELEPANU

Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo edasimüüja poole, et küsida Volvo soovitusi turvaistmete i-SizeISOFIX kohta.

Sellega seotud teave

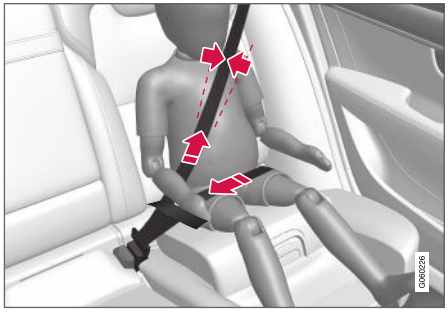
- Lapse turvaistme paigutamine (lk. 60)
- Laste turvavahendite paigaldamine (lk. 61)
- Auto turvavööd kasutava lapseistme asukohatabel. (lk. 62)
- i-Size'i lapseistete asukohatabel. (lk. 64)
- Laste turvatoolide kinnituspunktid i-Size/ ISOFIX (lk. 59)

Integreeritud lapse turvatool*

Tagaistme välimistel kohtadel olevate integreeritud laste turvatoolide abil saavad lapsed mugavalt ja ohutult istuda.

Lasteiste on mõeldud koos auto turvavööga tagama lapse turvalisust. Istmekõrgenduse saab olenevalt lapse kaalust tõsta kahte asendisse.

Turvatool on heaks kiidetud lastele, kes kaaluvad 15–36 kg (33–80 naela) ja on vähemalt 95 cm (37 tolli) pikad.



Õigel kõrgusel olev turvavöö asetseb õla peal.

Enne sõitmahakkamist kontrolli, kas:

- istmekõrgendus on tõstetud õigesse asendisse olenevalt lapse kaalust;
- istmekõrgendus on paigale lukustatud;
- turvavöö liibub vastu lapse keha ning kas selles ei ole lõtke ega keerde
- turvavöö ei toetu lapse kaelale ega kulge kaenla alt
- turvavöö vöörihm jookseb optimaalse kaitse saavutamiseks üle vaagna.

⚠ HOIATUS

Volvo soovitab lasta integreeritud turvatooli remontida või asendada üksnes volitatud Volvo teenindusel. Ärge muutke ega täiendage turvatooli. Kui integreeritud turvatool sai viga (nt avariis), tuleb istmepadi, turvavöö ja seljatugi või kogu iste välja vahetada. Isegi kui turvatool näib olevat terve, ei pruugi see tagada piisavat kaitset. See kehtib ka siis, kui istmepadi oli avarii vms ajal alumises asendis. Istmepadi tuleb välja vahetada ka siis, kui see on liigselt kulunud.

⚠ HOIATUS

Kui integreeritud turvatooli juhiseid ei järgita, võib laps avarii korral tõsiseid vigastusi saada.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 57)
- Integreeritud lapse turvatooli istmepadja üles pööramine* (lk. 68)
- Integreeritud lapse turvatooli istmepadja alla pööramine* (lk. 69)

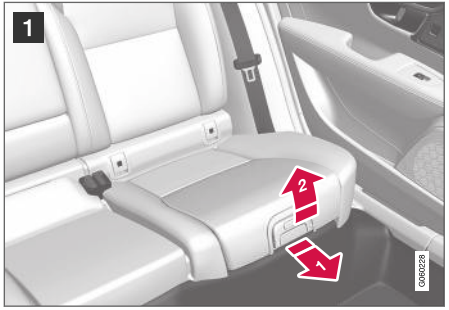
Integreeritud lapse turvatooli istmepadja üles pööramine*

Integreeritud lapse turvatooli kasutamisel peab istmepadi olema alati üles pööratud.

Istmekõrgendus saab kahes asendis üles tõsta. Kasutatav asend sõltub lapse kaalust.

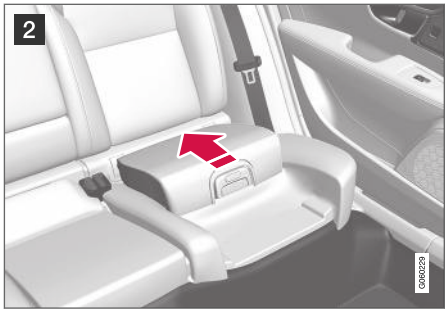
	Alumine asend	Ülemine asend
Kaal	22–36 kg (50–80 naela)	15–25 kg (33–55 naela)

Alumine asend



1 Istmekõrgenduse vabastamiseks tõmba käepidet ettepoole üles.

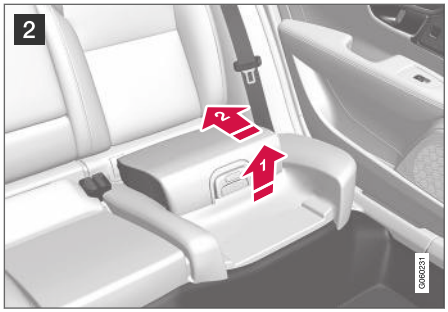
* Lisavarustus/tarvik.



2 Lukustamiseks vajuta istmekõrgendust tahapoole.

Ülemine asend, alustamine alumisest asendist

1 Istmepadja vabastamiseks vajutage nuppu.



2 Tõsta istmekõrgendus esiservast üles ja suru lukustamiseks tagasi vastu seljatuge.

HOIATUS

Kui integreeritud turvatooli juhiseid ei järgita, võib laps avarii korral tõsiseid vigastusi saada.

TÄHELEPANU

Istmepatja ei saa viia ülemisest asendist alumisse asendisse. Ülemises asendis istmepadi tuleb esmalt täielikult viia tagaistme sisse ja seejärel klappida alumisse asendisse.

Sellega seotud teave

- Integreeritud lapse turvatool* (lk. 68)
- Integreeritud lapse turvatooli istmepadja alla pööramine* (lk. 69)

Integreeritud lapse turvatooli istmepadja alla pööramine*

Integreeritud lapse turvatooli mittekasutamisel peab istmepadi olema tagaistmesse alla pööratud.

TÄHELEPANU

Istmepatja ei saa viia ülemisest asendist alumisse asendisse. Ülemises asendis istmepadi tuleb esmalt täielikult viia tagaistme sisse ja seejärel klappida alumisse asendisse.

1 Istmekõrgenduse vabastamiseks tõmba käepidet ettepoole.

2 Istmekõrgenduse lukustamiseks vajuta seda keskelt käega alla.

TÄHTIS TEAVE

Enne turvatooli alumisse asendisse viimist veenduge, et selle istmepadja all pole lahtiseid esemeid (nt mänguasju).

TÄHELEPANU

Enne tagumise seljatoe langetamist tuleb esmalt langetada turvatooli istmepadi.

Sellega seotud teave

- Integreeritud lapse turvatool* (lk. 68)
- Integreeritud lapse turvatooli istmepadja üles pööramine* (lk. 68)

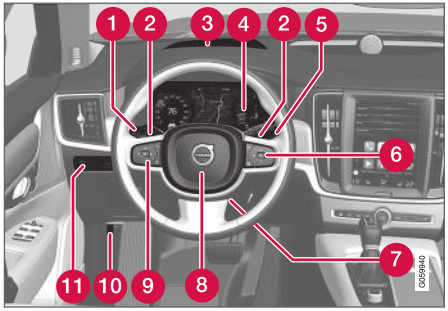
* Lisavarustus/tarvik.

EKRAANID JA HÄÄLJUHTIMINE

Vasakpoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtnupud

Ülevaates kuvatakse, kuidas ekraanid ja juhtnupud on juhi suhtes paigutatud.

Rool ja armatuurlaud

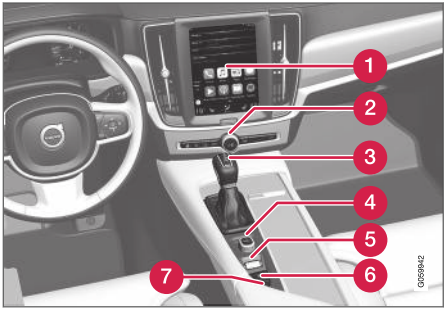


1. Gabariidituled, päevasõidutuled, lähituled, kaugtuled, suunatuled, tagumised udutuled, sõidumõõdiku nullimine
2. Roolilabad automaatkäigukasti käikude käsitsi vahetamiseks*
3. Esiklaasi ekraan*
4. Juhi ekraan
5. Klaasipuhastid, -pesurid ja vihmaandur*
6. Rooliratta parempoolne klahvistik
7. Rooli seadistamine
8. Helisignaal
9. Rooliratta vasakpoolne klahvistik
10. Mootoriruumi katte avamine
11. Ekraanivalgustus, pagasiruumi lukust avamine / lahti tegemine* / sulgemine*, halogeenesitulede valgusvihu kõrguse reguleerimine

Katusekonsool

1. Esimesed lugemislambid ja salongivalgustus
2. Katuseluuk
3. Katusekonsooli ekraan, nupp **ON CALL***
4. Sisemise tahavaatepeegli manuaalne tumendamine

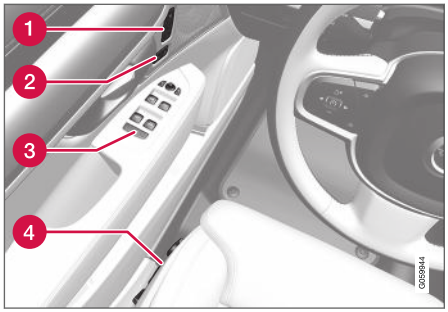
Kesk- ja tunnelkonsool



1. Keskekraan
2. Hoiatustuled, jää eemaldamine, meedium
3. Käigukang
4. Käivitusnupp
5. Sõidurežiimi juhtseade
6. Seisupidur
7. Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal

Juhiuks

* Lisavarustus/tarvik.



1. Elektriliste esiistmete*, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* mäluseaded
2. Kesklukustus
3. Elektriaknad, külgpeeglid, elektriline laselukk*
4. Esiistme seadistamine

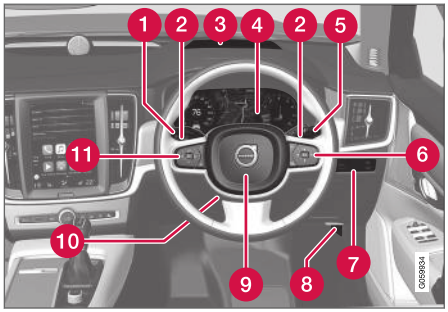
Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 171)
- Rooli reguleerimine (lk. 183)
- Valgustuse lülitid (lk. 140)
- Käivita auto (lk. 426)
- Juhi ekraan (lk. 75)
- Keskekraani ülevaade (lk. 99)
- Käigukast (lk. 439)

Parempoolse rooliga mudelite näidikud ja juhtnupud

Ülevaates kuvatakse, kuidas ekraanid ja juhtnupud on juhi suhtes paigutatud.

Rool ja armatuurlaud



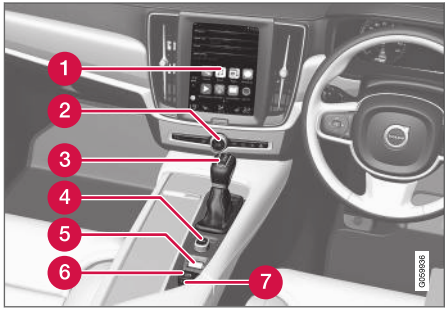
1. Gabariidituled, päevasõidutuled, lähituled, kaugtuled, suunatuled, tagumised udutuled, sõidumõõdiku nullimine
2. Roolilabad automaatkäigukasti käikude käsitsi vahetamiseks*
3. Esiklaasi ekraan*
4. Juhi ekraan
5. Klaasipuhastid, -pesurid ja vihmaandur*
6. Rooliratta parempoolne klahvistik
7. Ekraanivalgustus, pagasiruumi lukust avamine / lahti tegemine* / sulgemine*, halogeenesitulede valgusvihu kõrguse reguleerimine
8. Mootoriruumi katte avamine
9. Helisignaal
10. Rooli seadistamine
11. Rooliratta vasakpoolne klahvistik

Katusekonsool

1. Esimesed lugemislambid ja salongivalgustus
2. Katuseluuk
3. Katusekonsooli ekraan, nupp **ON CALL***
4. Sisemise tahavaatepeegli manuaalne tumendamine

▸▸

Kesk- ja tunnelkonsool



1. Keskekraan
2. Hoiatustuled, jää eemaldamine, meedium
3. Käigukang
4. Käivitusnupp
5. Sõidurežiimi juhtseade
6. Seisupidur
7. Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal

Juhiuks

1. Elektriliste esiistmete*, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* mäluseaded
2. Kesklukustus
3. Elektriaknad, külgpeeglid, elektriline laselukk*
4. Esiistme seadistamine

Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 171)
- Rooli reguleerimine (lk. 183)
- Valgustuse lülitid (lk. 140)
- Käivita auto (lk. 426)
- Juhi ekraan (lk. 75)
- Keskekraani ülevaade (lk. 99)
- Käigukast (lk. 439)

* Lisavarustus/tarvik.

Juhi ekraan

Juhiekraanil kuvatakse teavet auto ja sõitmise kohta.

Juhiekraan sisaldab mõõdikuid, näidikuid ja hoiatussümboleid. Juhiekraanil kuvatav sisu oleneb auto seadmestikust, sätetest ja aktiivsetest funktsioonidest.

Juhiekraan aktiveeritakse ukse avamisel (süüteasendis **0**). Kui juhiekraani teatud aja jooksul ei kasutata, siis lülitub see välja. Selle taasaktiveerimiseks tehke üht järgmistest toimingutest.

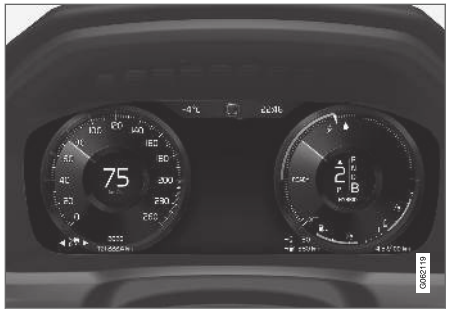
- Vajutage piduripedaali.
- Aktiveerige süüteasend **I**.
- Avage uks.

HOIATUS

Kui juhi ekraan ei käivitu või sütti auto käivitamisel, või on osaliselt või täielikult loetamatu, ei tohi autot kasutada. Peaksite koheselt töökoja poole pöörduma. Volvo soovitab kasutada volitatud Volvo töökoda.

HOIATUS

Juhiekraani tõrke puhul ei pruugita ohutusteavet, näiteks pidurite, turvapatjade või teiste ohutussüsteemide teateid kuvada. Sellisel juhul ei saa juht kontrollida auto süsteemide olekut ja saa teavitusi ega hoiatusi.



Asukoht juhi ekraanil:

Vasakul	Keskel	Paremal
Spidomeeter	Märgu- ja hoiatussümbolid	Tahhomeeter/hübriidnäidik[A]
Päevasõidumõõdik	Välistemperatuurimõõdik	Käiguvahetuse näidik
Läbisõidumõõdik[B]	Kell	Sõidurežiim
Kiirusehoidiku ja kiirusepiiraja teave	Sõnumid, mõnel juhul graafilised	Kütusemõõdik
Liiklusmärkide teave*	Uste ja turvavööde teave	Hübriidaku näidik
–	Laadimise olek	Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni
–	Media player	Kaugus aku tühjenemiseni

▸▸

Vasakul	Keskel	Paremal
–	Navigatsioonikaart*	Jooksev kütusekulu
–	Telefon	Rakendusemenüü (aktiveeritakse rooli klahvistikult)
–	Häältuvastus	–

A Oleneb valitud sõidurežiimist.
B Koguläbisõit.

Dünaamiline sümbol

Dünaamiline sümbol põhiolekus.

Juhiekraani keskel asub dünaamiline sümbol, mis muudab olenevalt teate tüübist välimust. Sümboli ümber olev kollane või punane tähis näitab juhtimis- või hoiatussõnumi raskusastet. Tänu animatsioonile saab põhikuju muuta suuremaks kujutiseks, et näha graafiliselt, kus probleem esineb või täpsustada teavet.

Näidikutähise näited.

Sellega seotud teave

- Juhiekraani seadistused (lk. 77)
- Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid (lk. 87)
- Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid (lk. 85)
- Pardaarvuti (lk. 80)
- Juhiekraanil olevad teated (lk. 96)
- Juhiekraani rakendusemenüü käsitsemine (lk. 95)

* Lisavarustus/tarvik.

Juhiekraani seadistused

Juhi ekraani kuvamisvalikud saab määrata juhi ekraani rakendusmenüü ja keskekraani sätete menüü abil.

Juhi ekraani rakenduse menüü sätted

Joonis on illustratiivne – paigutus võib olla erinev.

Rakenduste menüü avatakse ja seda juhitakse rooli parempoolse klahvistikuga.

Rakenduste menüüs saate valida, millist teavet juhi ekraanile kuvatakse:

- Pardaarvuti
- meediumimängija
- Telefon
- navigatsioonisüsteem*.

Keskekraani sätted

Teabe tüübi valimine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Juhi infoekraan** ➔ **Juhi infoekraani teave**.
3. Valige, mida taustal kuvatakse.
   - **Ära kuva taustal teavet**
   - **Kuva teave esitatava meedia kohta**
   - **Kuva navigatsioon ka määramata marsruudi korral**.

Teema valimine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Valige **My Car** ➔ **Juhi infoekraan** ➔ **Kuva teemad**
3. Valige juhiekraani teema (väljanägemine):
   - **Glass**
   - **Minimalistic**
   - **Performance**
   - **Chrome Rings**.

Keele valimine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Keele valimiseks puudutage **Süsteem** ➔ **Süsteemi keeled ja ühikud** ➔ **Süsteemi keel**.
   > Muudatus mõjutab kõikide ekraanide keelevalikut.

Need sätted on isiklikud ja salvestatakse automaatselt aktiivse juhi profiili.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 75)
- Juhiekraani rakendusemenüü käsitsemine (lk. 95)
- Muud sätted keskekraani ülavaatel (lk. 121)

Kütusemõõdik

Juhiekraanil olev kütusemõõdik näitab paagis oleva kütuse taset.

Kütusemõõdiku beež ala näitab paagis oleva kütuse kogust.

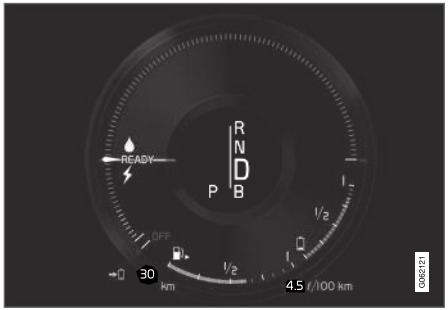
Kui kütuse tase on madal ja peagi on aeg kütust lisada, süttib kütusepumba sümbol ja muutub merevaikkollaseks. Pardaarvuti näitab lisaks vahemaad, mille saab läbida enne paagi tühjenemist.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 75)
- Hübriidaku näidik (lk. 79)
- Kütuse tankimine (lk. 461)
- Kütusepaagi maht (lk. 646)

Hübriidinäidik

Sõidurežiimides Hybrid ja Pure kuvatakse juhi ekraanil hübriidinäidik, mis aitab juhil energiatõhusamalt sõita.



Hübriidnäidik kuvab, kui palju võimsust elektrimootorilt saadakse ja kui palju võimsust on saadaval.

Hübriidinäidiku sümbolid

Näitab saadaolevat elektrimootori võimsust. Kui sümbol on seest täis, siis näitab see, et kasutusel on elektrimootor.

Kui sümbol on seest tühi, siis näitab see, et elektrimootor ei ole kasutusel.

Näitab võimsustaset sisepõlemismootori käivitamisel. Kui sümbol on seest täis, siis näitab see, et kasutusel on sisepõlemismootor.

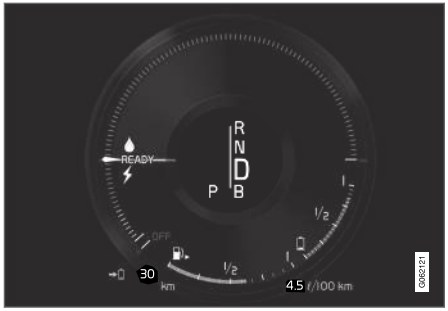
Näitab võimsustaset sisepõlemismootori käivitamiseks. Kui sümbol on seest tühi, siis näitab see, et sisepõlemismootor ei ole kasutusel.

Näidik kuvab, et hübriidakut laetakse, nt piduripedaali õrnal vajutamisel.

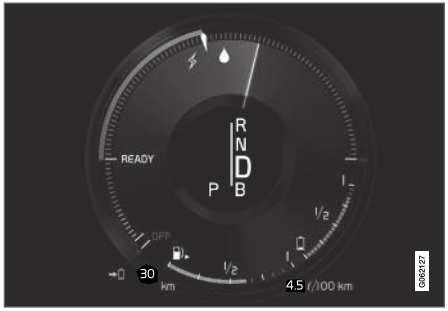
Juhi soovitud võimsus

Hübriidinäidiku osuti näitab juhi soovitud elektrivõimsust, mida reguleeritakse gaasipedaaliga. Mida suurem on skaalal näit, seda rohkem võimsust soovib juht hetkel valitud käiguga. Tähis välgu- ja piisasümboli vahel näitab kohta, kus sisepõlemismootor käivitub.

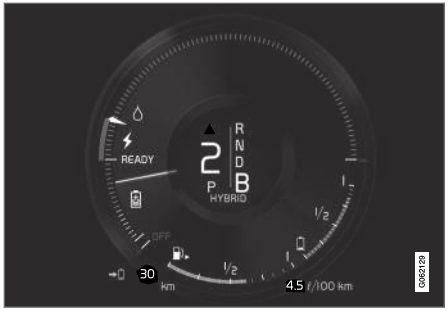
Näiteks:



Auto on käivitatud, kuid seisab paigal; võimsust ei soovita rakendada.



Elektrimootor ei suuda pakkuda soovitud võimsust ning käivitub sisepõlemismootor.



Auto toodab aku jaoks voolu ja akut laetakse, nt siis kui vajutate õrnalt piduripedaali või pidurdate kallakust alla sõitmisel mootoriga.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid (lk. 447)
- Juhi ekraan (lk. 75)
- Jalgpidur (lk. 431)
- Elektrimootoriga sõitmine (lk. 455)
- Sisepõlemismootori käivitamine ja seiskamine mootoriga Twin Engine (lk. 446)

Hübriidaku näidik

Hübriidaku näidik näitab hübriidaku energiataset.

Hübriidaku energiat kasutatakse elektrimootori käitamiseks, aga ka auto jahutamiseks või soojendamiseks. Pardaarvuti arvutab ligikaudse distantsi, mille saab hübriidaku järelejäänud energiahulgaga läbida.

Hübriidaku näidiku sümbolid

Hübriidaku näidiku sümbol näitab, et funktsioon **Hold** on aktiveeritud ja sümbol näitab, et funktsioon **Charge** on aktiveeritud.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 75)
- Hübriidaku laadimine (lk. 407)
- Funktsioonid "Hold" ja "Charge" (lk. 457)

Pardaarvuti

Auto pardaarvuti salvestab ka selliseid väärtusi nagu läbisõit, kütusekulu ja keskmine kiirus.

Kütust säästva sõidu eesmärgil salvestatakse nii jooksev kui ka keskmine kütusekulu. Pardaarvutist pärinevat teavet saab kuvada juhi ekraanil.

Pardaarvuti teabe näited juhiekraanil.[1]

Pardaarvutis on järgmised mõõdikud.

- Päevasõidumõõdik
- Läbisõidumõõdik
- Jooksev kütusekulu
- Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni
- Kaugus aku tühjenemiseni
- Turist – alternatiivne spidomeeter

Vahemaa, kiiruse jms ühikuid saab muuta keskekraanil süsteemisätetes.

Päevasõidumõõdik

Päevasõidumõõdikuid on kaks tükki – TM ja TA.

TM mõõdikut saab nullida käsitsi, TA nullitakse automaatselt, kui autoga pole vähemalt neli tundi sõidetud.

Sõidu ajal salvestatakse järgnevaid andmeid:

- Läbisõit
- Sõiduaeg
- Keskmine kiirus
- Keskmine kütusekulu.

Väärtused pärinevad sõidumõõdiku viimasest lähtestamisest.

Läbisõidumõõdik

Läbisõidumõõdik salvestab auto koguläbisõitu. Seda väärtust ei saa nullile lähtestada.

Jooksev kütusekulu

See näidik näitab auto praegust kütusekulu. Seda väärtust uuendatakse umbes iga sekundi tagant.

Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni

Pardaarvuti arvutab, kui palju saab veel paagis oleva kütusega sõita.

[1] Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

Arvutus põhineb viimase 30 km (20 miili) keskmisel kütusekulul ja sõiduks järelejäänud kütusekogusel.

Kui mõõdikul kuvatakse "----", ei ole järelejäänud läbisõidu arvutamiseks piisavalt kütust. Peate võimalikult kiiresti tankima.

TÄHELEPANU

Sõidumaneeri muutmisel võib esineda väike kõrvalekalle.

Ökonoomne sõidumaneer aitab tavaliselt kütust säästa.

Kaugus aku tühjenemiseni

Mõõdik kuvab ligikaudse vahemaa, mida on võimalik hübriidakusse jäänud energiaga läbida.

Garanteeritud vahemaa on lõppenud, kui mõõdik kuvab "----".

Kalkulatsioon põhineb tavakoormaga ja tavasõidul sõiduki keskmisel kütusekulul, võttes arvesse ka seda, kas kliimaseade on sees või väljas. Sõiderežiimide **Hybrid** ja **Pure** vahetamisel arvutatud vahemaa suureneb, sest režiimi **Pure** kliimaseadeid vähendatakse (ECO-režiim).

TÄHELEPANU

Sõidumaneeri muutmisel võib esineda väike kõrvalekalle.

Ökonoomne sõidumaneer aitab tavaliselt kütust säästa.

Täielikult laetud hübriidaku algväärtus

Kuna sõidustiilide ja teiste elektrirežiimi sõiduulatust mõjutavate tegurite ennustamine on keeruline, on Volvo otsustanud kasutada lähteväärtust, kui auto aku on täis laetud. Lähteväärtus määratleb kuni-arvu, selle asemel, et kasutada elektrirežiimi prognoositud sõiduulatust. Lähteväärtuste erinevus **Hybrid** ja **Pure** vahel tuleneb sellest, et autol võimaldatakse režiimis **Pure** kasutada hübriidakust rohkem energiat, ja sellest, et auto lülitub ECO-režiimile.

Elektrirežiimi läbisõit

Elektriga töötamisel võimalikult pika läbisõidu saavutamiseks peab elektriauto juht mõtlema ka energia säästmisele. Mida rohkem on tarviteid (stereo, akende/peeglite/istmete elektriline soojendus, kliimaseadmesüsteemi väga külm õhk jne) sisse lülitatud, seda lühem on võimalik läbisõit.

TÄHELEPANU

Lisaks intensiivsele kliimaseadme kasutamisele vähendavad ühe laadimisega läbitavat vahemaad järsk kiirendamine ja pidurdamine, suur sõidukiirus, raske koorem, madal välistemperatuur ja järsud tõusud.

Turist – alternatiivne spidomeeter

Alternatiivne digitaalne spidomeeter muudab sõitmise võõrriikides lihtsamaks, kui sealsed kiiruspiirangud on esitatud auto armatuurlaual kuvatavatest ühikutest erinevalt.

Digitaalne kiirus kuvatakse analoogspidomeetri näidu kõrval. Kui analoogspidomeeter näitab kiirust ühikus **mph**, näitab digitaalne spidomeeter sama kiirust ühikus **km/h** ja vastupidi.

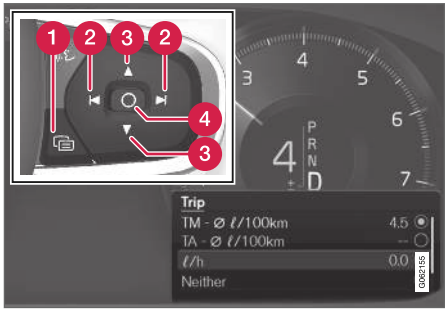
Sellega seotud teave

- Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil (lk. 82)
- Pardaarvuti lähtestamine (lk. 83)
- Teekonna statistika kuvamine keskekraanil (lk. 83)
- Juhi ekraan (lk. 75)
- Süsteemi mõõtühikute muutmine (lk. 121)

Teekonna andmete kuvamine juhi ekraanil

Pardaarvuti salvestatud ning arvutatud väärtusi on võimalik juhiekraanil kuvada.

Väärtused salvestatakse pardaarvuti rakendusse. Rakenduste menüüs saate valida, millist teavet juhi ekraanile kuvada.



Avage rakendus ja liikuge rakenduse menüüs[2] rooliratta parempoolse klahvistiku abil.

1. Rakendusemenüü
2. Vasakule/paremale
3. Üles/alla
4. Kinnitus

1. Juhiekraanil rakendusemenüü avamiseks vajutage nuppu (1).

   (Kui juhiekraanil on vastamata teade, ei saa rakendusemenüüd avada. Enne rakendusemenüü avamist tuleb teatele reageerida.)

2. Liikuge päevasõidumõõdiku rakenduseni nupuga (2).
   > Ülemised neli menüürida kuvavad päevasõidumõõdiku TM mõõdetud väärtuseid. Järgmised neli menüürida kuvavad päevasõidumõõdiku TA mõõdetud väärtuseid. Loendis sirvimiseks kasutage nuppu (3).
3. Liikuge valikunuppudele, et valida, millist teavet juhiekraanil kuvada.
   - Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni
   - Läbisõidumõõdik
   - Päevasõidumõõdiku TM, TA läbisõit või läbisõitu ei kuvata
   - Hetke kütusekulu, sõidumõõdiku TM või TA keskmine kütusekulu, vaheldumisi, kütuskulu ei kuvata
   - Turist (alternatiivne spidomeeter).
   - Kaugus aku tühjenemiseni

   Valige või tühistage valik nupuga **O** (4). Muudatus tehakse kohe.

Sellega seotud teave

- Pardaarvuti (lk. 80)
- Pardaarvuti lähtestamine (lk. 83)

[2] Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

Pardaarvuti lähtestamine

Lähtestage sõidumõõdik vasakpoolse roolikangi lülitiga.

– Sõidumõõdiku TM kogu teabe (st läbisõidu, keskmise kütusekulu, keskmise kiiruse ja sõitmise aja) saate lähtestada pika vajutusega nupul **RESET**, mis asub vasakpoolsel roolikangil.

  Lühike vajutus nupul **RESET** lähtestab ainult läbisõidu.

Sõidumõõdiku TA saab lähtestada automaatselt ainult siis, kui autot pole vähemalt neli tundi kasutatud.

Sellega seotud teave

- Pardaarvuti (lk. 80)

Teekonna statistika kuvamine keskekraanil

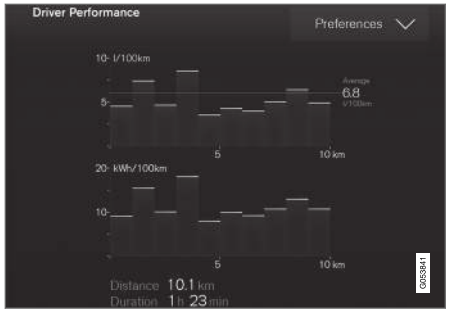
Pardaarvuti teekonna statistika kuvatakse keskekraanil ning selle ülevaade aitab säästlikumalt sõita.

Teekonna statistika kuvamiseks avage rakenduste kuval rakendus **Juhi jõudlus**.

Iga diagrammi post tähistab 1, 10 või 100 km (või miilist) läbisõitu. Postid hakkavad sõidu ajal alates paremalt poolt täituma. Kõige parempoolsem post näitab senini läbitud distantsi pikkust.

Keskmine kütusekulu ja kogu sõiduaeg arvutatakse ajast, mil teekonna statistika viimati nulliti.

Kütusekulu ja elektritarbimist näidatakse eraldi graafikutel. Elektritarbimine on puhastarbimine, s.t tarbitud energia miinus pidurdamisel genereeritud energia.



Teekonna statistika pardaarvutist[3].

TÄHELEPANU

Kui auto sõidab elektritoitel ja lisakütteseade[4] töötab, saab kütuse tarbimise teabe kuvada teekonna statistilistes andmetes.

Sellega seotud teave

- Teekonna statistika sätted (lk. 84)
- Pardaarvuti (lk. 80)

3 Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.
4 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

Teekonna statistika sätted

Teekonna statistika sätete lähtestamine või reguleerimine.

1. Teekonna statistika kuvamiseks avage rakenduste kuval rakendus **Juhi jõudlus**.

2. Vajutage **Eelistused**, et
   - muuta graafiku skaalat. Valige eraldusvõime jaoks 1, 10 või 100 km/mi.
   - andmete lähtestamine pärast igat sõitu. Teostatakse kui auto on seisnud rohkem kui 4 tundi.
   - lähtestada praeguse teekonna andmed.

   Teekonna statistika, arvutatud keskmine kütusekulu ja kogu sõiduaeg nullitakse alati koos.

Vahemaa, kiiruse jms ühikuid saab muuta keskekraanil süsteemisätetes.

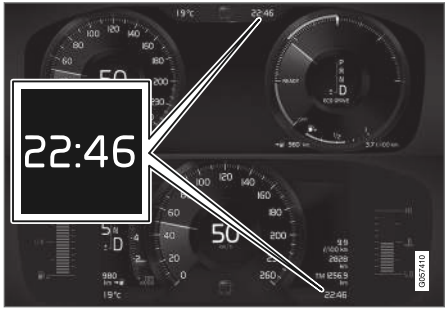
Sellega seotud teave

- Teekonna statistika kuvamine keskekraanil (lk. 83)
- Pardaarvuti (lk. 80)
- Pardaarvuti lähtestamine (lk. 83)

Kuupäev ja kellaaeg

Kellaaega kuvatakse nii juhiekraanil kui ka keskekraanil.

Kella asukoht



Kella asukoht 12-tollisel ning 8-tollisel juhiekraanil.

Keskekraanil näidatakse kellaaega olekuväljast paremal ja üleval.

Teatud olukordades võivad sõnumid ja teave kellaaja juhiekraanil varjata.

Kellaaja ja kuupäeva seaded

– Valige keskekraanil **Seaded** ➔ **Süsteem** ➔ **Kuupäev ja kellaaeg**, et muuta kellaaja ja kuupäeva vormingut.

  Kellaaja ja kuupäeva muutmiseks vajutage puuteekraanil üles- või allaliikumise noolt.

GPS-iga autode automaatne kellaaeg

Saate teha valiku **Automaatne kellaaeg**, kui auto on varustatud navigatsioonisüsteemiga. Ajavööndit seadistatakse automaatselt olenevalt auto asukohast. Teatud tüüpi navigatsioonisüsteemide korral tuleb õige ajavööndi määramiseks ka auto praegune asukoht (riik) valida. Kui **Automaatne kellaaeg** ei valita, seadistatakse kellaaega ja kuupäeva puuteekraani üles- ja allaliikumise nooltega.

Suveaeg

Teatud riikides saab suveaja valikuga **Automaatne** automaatselt määrata. Muudes riikides saab suveaja määrata valikuga **Sees** või **Väljas**.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 75)
- Muud sätted keskekraani ülavaatel (lk. 121)

Välistemperatuurimõõdik

Välistemperatuuri kuvatakse juhi ekraanil.

Andur tuvastab välistemperatuuri.

Välistemperatuurimõõdiku asukoht 12-tollisel ning 8-tollisel juhiekraanil.

Kui auto on seisnud, võib temperatuurinäit olla tegelikust kõrgem.

Kui välistemperatuur jääb vahemikku – 5 °C kuni +2 °C (23 °F kuni 36 °F), kuvatakse juhiekraanil ka lumehelbe kujutis, mis hoiatab juhti võimaliku teelibeduse eest.

Lumehelbe sümbol süttib ka ülemisel ekraanil, kui auto sellega varustatud on.

Muutke temperatuurimõõdiku jms ühikut süsteemi sätete kaudu keskekraani ülavaates.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 75)
- Süsteemi mõõtühikute muutmine (lk. 121)

Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid

Märguande sümbolid hoiatavad sõiduki juhti funktsiooni rakendumisest, süsteemi töölelülitumisest või vea ja tõrke korral süsteemi/funktsiooni toimes.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Informatsioon, loe ekraaniteksti Kui mõni auto süsteemidest ei tööta nii nagu ette nähtud, süttib see infosümbol ja juhi ekraanil kuvatakse tekstteade. Infotähist näidatakse vahest koos muude tähistega.
	Viga pidurisüsteemis Sümbol süttib kui seisupiduri töös on tõrge.
ABS	**Viga ABS-süsteemis** Selle sümboli süttimine tähendab, et süsteem ei tööta. Auto tavaline pidurisüsteem töötab ilma ABS-funktsioonita edasi.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Automaatpidur on sisse lülitatud Sümbol süttib, kui funktsioon on aktiveeritud ja jalgpidur või seisupidur on rakendatud. Pidur hoiab autot paigal, kui auto on seisma jäänud.
	Rehvirõhu seiresüsteem Sümbol süttib, kui rehvirõhk on liiga madal. Rehvirõhu süsteemi tõrke korral vilgub sümbol esmalt ühe minuti ja jääb seejärel põlema. See võib juhtuda, kuna süsteem ei suuda rehvirõhku tuvastada või juhti hoiatada.
	Heitmesüsteem Kui tähis kuvatakse pärast mootori käivitamist, võib auto heitmesüsteemis viga olla. Sõitke kontrollimiseks autoteenindusse. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teeninduse.

Tähis	Spetsifikatsioon
 	Vasak- ja parempoolne suunatuli Sümbol vilgub suunatulede kasutamisel.
	Parktuled Sümbol süttib kui gabariidituled on sisse lülitatud.
	Viga esitulede süsteemis Sümbol süttib, kui ABL-süsteemis (aktiivsed pööramistuled) on tõrge või on esitulede süsteemis ilmnenud muu tõrge.
	Aktiivsed kaugtuled põlevad Sümbol süttib siniselt kui automaatsed kaugtuled on sisse lülitatud.
	Aktiivsed kaugtuled ei põle Sümbol süttib valgelt kui automaatsed kaugtuled on välja lülitatud.
	Kaugtuli sees Sümbol põleb siis, kui kaugtuled on sisse lülitatud või neid vilgutatakse.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Aktiivsed kaugtuled põlevad Sümbol süttib siniselt kui automaatsed kaugtuled on sisse lülitatud. Gabariidituled on sisse lülitatud.
	Aktiivsed kaugtuled ei põle Sümbol süttib valgelt kui automaatsed kaugtuled on välja lülitatud. Gabariidituled on sisse lülitatud.
	Kaugtuli sees Sümbol süttib, kui kaugtuled või gabariidituled on sisse lülitatud.
	Tagumine udulatern põleb See sümbol süttib, kui tagumine udutuli on sisse lülitatud.
	Vihmaandur on sisse lülitatud See sümbol süttib, kui vihmaandur on sisse lülitatud.
	Eelsoojendus on sisse lülitatud See sümbol süttib, kui mootoriplokk ja salongikütteseade/kliimaseade eelsoojendus on sisse lülitatud.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Stabiilsussüsteem Tule vilkumine näitab, et stabiilsussüsteem töötab. Sümboli pidev põlemine tähendab, et süsteemis on rike.
	Stabiilsussüsteem, sport-režiim Sümbol süttib, sportrežiim on aktiveeritud. Spordirežiim lisab auto juhtimisele sportlikkust.
	Sõidurajaabi Valge tuli: sõidurajaabi on sees ja sõiduridasid tuvastatakse. Hall tuli: sõidurajaabi on sees, aga sõiduridasid ei tuvastata. Kollane tuli: Sõidurajahoiatused/-märguanded.
	Sõidurajahoiatused ja vihma andur Valge tuli: sõidurajaabi on sees ja sõiduridasid tuvastatakse. Vihma andur on sisse lülitatud. Hall tuli: sõidurajaabi on sees, aga sõiduridasid ei tuvastata. Vihma andur on sisse lülitatud.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 75)
- Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid (lk. 87)

Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid

Hoiatussümbolid annavad juhile hoiatuse olulise funktsiooni aktiveerumise või tõsise rikke või seisundi tekkimise kohta.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Hoiatus Punane hoiatussümbol süttib, kui on avastatud ohutust ja/või auto juhitavust vähendav rike. Samal ajal kuvatakse juhi ekraanil selgitav tekst. Hoiatussümbol põleb ka koos muude sümbolitega.
	Turvavöö kinnituse kontroll See sümbol põleb või vilgub juhul, kui ühel esiistmetest ei ole turvavööd kinnitatud või kui keegi tagaistmel on oma turvavöö avanud.
	Turvapadjad Kui sümbol jääb põlema või süttib sõidu ajal, on tegemist auto ohutussüsteemi rikkega. Lugege juhiekraanile ilmuvat teadet. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Viga pidurisüsteemis Kui tuli süttib, võib pidurivedeliku tase olla liiga madal. Pidurivedeliku taseme kontrollimiseks ja probleemi lahendamiseks külastage lähimat volitatud töökoda.
	Seisupidur on rakendatud See sümbol põleb pidevalt, kui seisupidur on rakendatud. Vilkuv sümbol tähendab, et tekkinud on rike. Lugege juhiekraanile ilmuvat teadet.
	Madal õlirõhk Kui see sümbol süttib sõidu ajal, siis on mootori õlirõhk liiga madal. Seisake mootor viivitamatult ja kontrollige mootori õlitaset, vajadusel valage õli juurde. Kui sümbol põleb, kuid õlitase on normaalne, võtke ühendust autoteenindusega. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Generaator ei lae See sümbol süttib sõidu ajal, kui elektrisüsteemis on tekkinud rike. Pöördu autoteenindusse. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.
	Kokkupõrke oht City Safety hoiatab kokkupõrkeohu korral teiste sõidukitega, jalakäijatega, jalgratturitega või suurte loomadega.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid (lk. 85)
- Juhi ekraan (lk. 75)

Juhiekraani litsentsiga nõustumine

Litsents on leping, mis annab õiguse teatud toimingute tegemiseks või kasutada kellelegi teisele antud luba vastavuses lepingus toodud nõuete ja tingimustega. Järgnev tekst on Volvo leping tootja või arendajaga.

Boost Software License 1.0

Permission is hereby granted, free of charge, to any person or organization obtaining a copy of the software and accompanying documentation covered by this license (the "Software") to use, reproduce, display, distribute, execute, and transmit the Software, and to prepare derivative works of the Software, and to permit third-parties to whom the Software is furnished to do so, all subject to the following: The copyright notices in the Software and this entire statement, including the above license grant, this restriction and the following disclaimer, must be included in all copies of the Software, in whole or in part, and all derivative works of the Software, unless such copies or derivative works are solely in the form of machine-executable object code generated by a source language processor.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR ANYONE DISTRIBUTING THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

BSD 4-clause "Original" or "Old" License

Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993
The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

BSD 3-clause "New" or "Revised" License
Copyright (c) 2011-2014, Yann Collet.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the organisation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derive from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

BSD 2-clause “Simplified” license
Copyright (c) **<**YEAR**>**, **<**OWNER**>** All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The views and conclusions contained in the software and documentation are those of the authors and should not be interpreted as representing official policies, either expressed or implied, of the FreeBSD Project.

FreeType Project License

1. 1 Copyright 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg Introduction The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that: o We don't promise that this software works. However, we are be interested in any kind of bug reports. (`as is' distribution) o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. (`royalty-free' usage) o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the FreeType code. (`credits') We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor. Legal Terms 0. Definitions Throughout this license, the terms `package', `FreeType Project', and `FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the `FreeType project', be they named as alpha, beta or final release. `You' refers to the licensee, or person using the project, where `using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a `program' or `executable'. This program is referred to as `a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType archive, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType project is copyright (C) 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below. 1. No Warranty THE FREETYPE ARCHIVE IS PROVIDED `AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.
2. Redistribution Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: o Redistribution of source code must retain this license file (`licence.txt') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files. o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based

on the FreeType code, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

3. Advertising The names of FreeType's authors and contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: `FreeType Project', `FreeType Engine', `FreeType library', or `FreeType Distribution'.
4. Contacts There are two mailing lists related to FreeType: o freetype@freetype.org Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation. o devel@freetype.org Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc. o http://www.freetype.org Holds the current FreeType web page, which will allow you to download our latest development version and read online documentation. You can also contact us individually at: David Turner **<**david.turner@freetype.org**>** Robert Wilhelm **<**robert.wilhelm@freetype.org**>** Werner Lemberg **<**werner.lemberg@freetype.org**>**

Libpng License

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.0.13, April 15, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler

Kevin Bracey

Sam Bushell

Magnus Holmgren

Greg Roelofs

Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger

Dave Martindale

Guy Eric Schalnat

Paul Schmidt

Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png_get_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

printf("%s",png_get_copyright(NULL));

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson randeg@alum.rpi.edu
April 15, 2002

MIT License

Copyright (c) **<**year**>** **<**copyright holders**>**

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

zlib License

The zlib/libpng License Copyright (c) <year> <copyright holders>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

SGI Free Software B License Version 2.0.

SGI FREE SOFTWARE LICENSE B (Version 2.0, Sept. 18, 2008)

Copyright (C) [dates of first publication] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to http://oss.sgi.com/projects/FreeB/ shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 75)

Juhiekraanil olev rakenduste menüü

Juhiekraanil olevast rakenduste menüüst pääseb kiiresti juurde teatud rakenduste enim kasutatavatele funktsioonidele.

Võite keskekraani asemel kasutada juhiekraani rakendusemenüüd. Joonis on illustratiivne – paigutus võib olla erinev.

Rakenduste menüü kuvatakse juhi ekraanil ja seda juhitakse rooli parempoolse klahvistikuga. Nii saate käsi roolilt tõstmata rakendusemenüüs hõlpsamalt lülituda eri rakenduste või nende funktsioonide vahel.

Rakendusemenüü funktsioonid

Eri rakendused tagavad juurdepääsu erinevatele funktsioonidele. Rakendusemenüüs saab juhtida järgmisi rakendusi ja nende funktsioone.

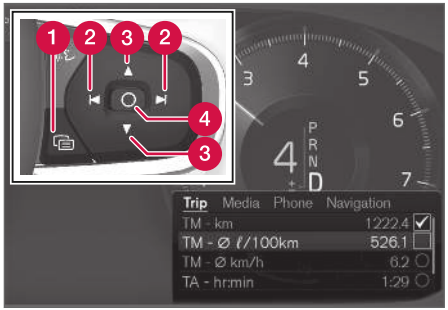
Rakendus	Funktsioonid
Pardaarvuti	Sõidumõõdiku valimine, juhiekraanil kuvatava teabe määramine jne.
Media player	Meediumimängija aktiivse allika valimine.
Telefon	Kõneloendis olevale kontaktile helistamine.
Navigeerimine	Suunised sihtkohta jms.

Sellega seotud teave

- Juhi ekraan (lk. 75)
- Keskekraani ülevaade (lk. 99)
- Juhiekraani rakendusemenüü käsitsemine (lk. 95)

Juhiekraani rakendusemenüü käsitsemine

Juhiekraani rakendusemenüüd kasutatakse rooli parempoolse klahvistikuga.



Rakendusemenüü ja rooli parempoolne klahvistik.

1. Avamine/sulgemine
2. Vasakule/paremale
3. Üles/alla
4. Kinnitus

Rakendusemenüü avamine/sulgemine

– Vajutage avamise/sulgemise (1) valikut.

(Kui juhiekraanil on vastamata teade, ei saa rakendusemenüüd avada. Enne rakendusemenüü avamist tuleb teatele reageerida.)

> Rakendusemenüü avaneb/sulgub.

Rakendusemenüü sulgub teatud aja möödudes ja konkreetsete valikute tegemisel automaatselt.

Rakendusemenüüs liikumine ja valikud

1. Erinevate kasutatavate rakenduste vahel liikumiseks vajutage vasak- või paremnuppu (2).
   > Rakendusemenüüs kuvatakse eelmise/järgmise rakenduse funktsioonid.
2. Valitud rakenduse funktsioonide sirvimiseks vajutage üles- või allanuppu (3).
3. Funktsiooni suvandi kinnitamiseks või tähistamiseks vajutage kinnitusnuppu (4).
   > Funktsioon aktiveeritakse ja teatud suvandite korral rakendusemenüü seejärel sulgub.

Kui rakenduste menüü uuesti avatakse, avaneb see viimati valitud rakenduse funktsioonide juurest.

Sellega seotud teave

- Juhiekraanil olev rakenduste menüü (lk. 94)
- Juhiekraanil olevad teated (lk. 96)

Juhiekraanil olevad teated

Juhi ekraanil kuvatavad teated teavitavad või aitavad juhti erinevates olukordades.

Juhiekraanil olev teade.

Juhiekraanil näidatakse juhi jaoks olulise tähtsusega teateid.

Muust kuvatavast teabest olenevalt võidakse sõnumeid näidata juhiekraani eri kohtades. Mõne aja möödudes või teate kinnitamisel/toimingu sooritamisel (kui on nõutav) kustub teade juhiekraanilt. Sõnumi salvestamisel paigutatakse see rakendusse **Auto olek**, mille saab avada keskekraani rakenduste kuval.

Sõnumite struktuur võib olla erinev ning need võidakse kuvada koos graafika, sümbolite või kinnitusnupuga.

Hooldusteated

Allpool on toodud valik olulisi hooldusteateid ja nende tähendused.

Teade	Spetsifikatsioon
Peatu ohutult[A]	Peatuge ja lülitage mootor välja. Tõsine vigastuse oht - pöörduge teenindusse[B].
Lülitage mootor välja[A]	Peatuge ja lülitage mootor välja. Tõsine vigastuse oht - pöörduge teenindusse[B].
Vajab kohe kooldust, Sõitke töökotta[A]	Pöörduge auto kontrollimiseks kohe teenindusse[B].
Vajab hooldust[A]	Pöörduge niipea kui võimalik auto kontrollimiseks teenindusse[B].
Tavahooldus **Broneeri hooldus**	Aeg teha regulaarset hooldust - pöörduge teenindusse[B]. Kuvatakse enne järgmise hoolduse kuupäeva.
Tavahooldus **Aeg hoolduseks**	Aeg teha regulaarset hooldust - pöörduge teenindusse[B]. Kuvatakse järgmise hoolduse kuupäeval.
Tavahooldus **Hoolduse tähtaeg ületatud**	Aeg teha regulaarset hooldust - pöörduge teenindusse[B]. Kuvatakse hooldus-kuupäeva möödumisel.
Ajutiselt välja lülitatud[A]	Mõni funktsioon on ajutiselt välja lülitatud ja lähtestatakse sõidu ajal või pärast taaskäivitamist automaatselt uuesti.

A Teate osa, mis ilmub koos infoga vea tekkimise asukoha kohta.
B Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Sõnumite haldamine juhiekraanil (lk. 97)
- Juhiekraanilt salvestatud teatega tegelemine (lk. 97)
- Sõnum keskekraanil (lk. 128)

Sõnumite haldamine juhiekraanil

Juhi ekraani sõnumitele reageerimiseks kasutatakse rooli parempoolset klahvistikku.

Juhiekraanil olev teade ja rooli parempoolne klahvistik.

1. Vasakule/paremale
2. Kinnitus

Juhiekraani mõnel teatel võib olla kinnitus- või nõustumisnupp.

Uue teate haldamine

Nupuga sõnumite puhul toimige järgmiselt.

1. Erinevate kasutatavate valikute vahel liikumiseks vajutage vasak- või paremnuppu (1).
2. Valiku tegemiseks vajutage kinnitusnuppu (2).
   > Sõnum kaob juhiekraanilt.

Nuputa sõnumite puhul toimige järgmiselt.

– Teate sulgemiseks vajutage kinnitusnuppu (2) või laske sel mõne aja möödudes automaatselt ise sulguda.
  > Sõnum kaob juhiekraanilt.

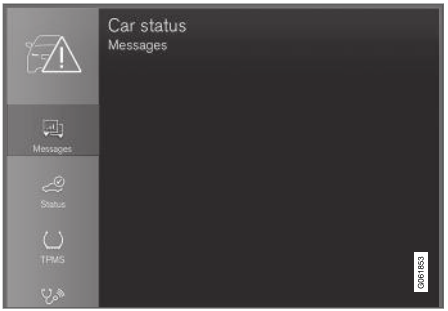
Sõnumi salvestamisel paigutatakse see rakendusse **Auto olek**, mille saab avada keskekraani rakenduste kuval. Sellega koos kuvatakse keskekraanil sõnum **Auto oleku rakendusse salvest. autoteade**.

Sellega seotud teave

- Juhiekraanil olevad teated (lk. 96)
- Juhiekraanilt salvestatud teatega tegelemine (lk. 97)
- Sõnum keskekraanil (lk. 128)

Juhiekraanilt salvestatud teatega tegelemine

Olenemata sellest, kas sõnum salvestati juhiekraanil või keskekraanil, hallatakse neid keskekraanil.



Salvestatud sõnumeid näeb rakenduses **Auto olek**.

Juhiekraanil kuvatavad sõnumid tuleb salvestada keskekraani rakendusse **Auto olek**. Sellega koos kuvatakse keskekraanil sõnum **Auto oleku rakendusse salvest. autoteade**.

Salvestatud sõnumi lugemine

Salvestatud sõnumi kohe lugemiseks toimige järgmiselt.

– Vajutage keskekraanil sõnumi **Auto oleku rakendusse salvest. autoteade** kõrval olevat nuppu.
  > Salvestatud sõnum kuvatakse rakenduses **Auto olek**.

Salvestatud sõnumi hiljem lugemiseks toimige järgmiselt.

1. Avage keskekraani rakeduste vaates rakendus **Auto olek**.
   > Rakendus avaneb avakuva alumises alamvaates.
2. Valige rakenduses vahekaart **Teated**.
   > Kuvatakse salvestatud sõnumite loend.
3. Sõnumi laiendamiseks/vähendamiseks puudutage seda.
   > Lisateavet sõnumi kohta kuvatakse loendis ja rakendusest vasakule jääv kujutis näitab teavet sõnumi kohta graafiliselt.

Salvestatud sõnumi haldamine

Laiendatud režiimis on mõned sõnumid teeninduse broneerimiseks ja kasutusjuhendi lugemiseks varustatud kahe nupuga.

Salvestatud sõnumiga teeninduse broneerimiseks toimige järgmiselt.

– Vajutage sõnumi laiendatud režiimis **Broneeri hooldusaegHelista hooldaja tellimiseks**[5], et saada abi teeninduse broneerimise kohta.
  > Valik **Broneeri hooldusaeg**: Rakenduses avaneb vahekaart **Hooldusajad** ning koostatakse taotlus teeninduse või remondi broneerimiseks.

  Valik **Helista hooldaja tellimiseks**: Käivitub telefonirakendus ja teeninduse või remondi broneerimiseks tehakse telefonikõne.

Salvestatud sõnumiga kasutusjuhendi lugemiseks toimige järgmiselt.

– Vajutage sõnumi laiendatud režiimis **Kasutusjuhend**, et lugeda sõnumi kohta kasutusjuhendist.
  > Kasutusjuhend avatakse keskekraanil ja seal kuvatakse sõnumiga seonduvat teavet.

Rakenduses salvestatud sõnumid kustutatakse mootori käivitamisel alati automaatselt.

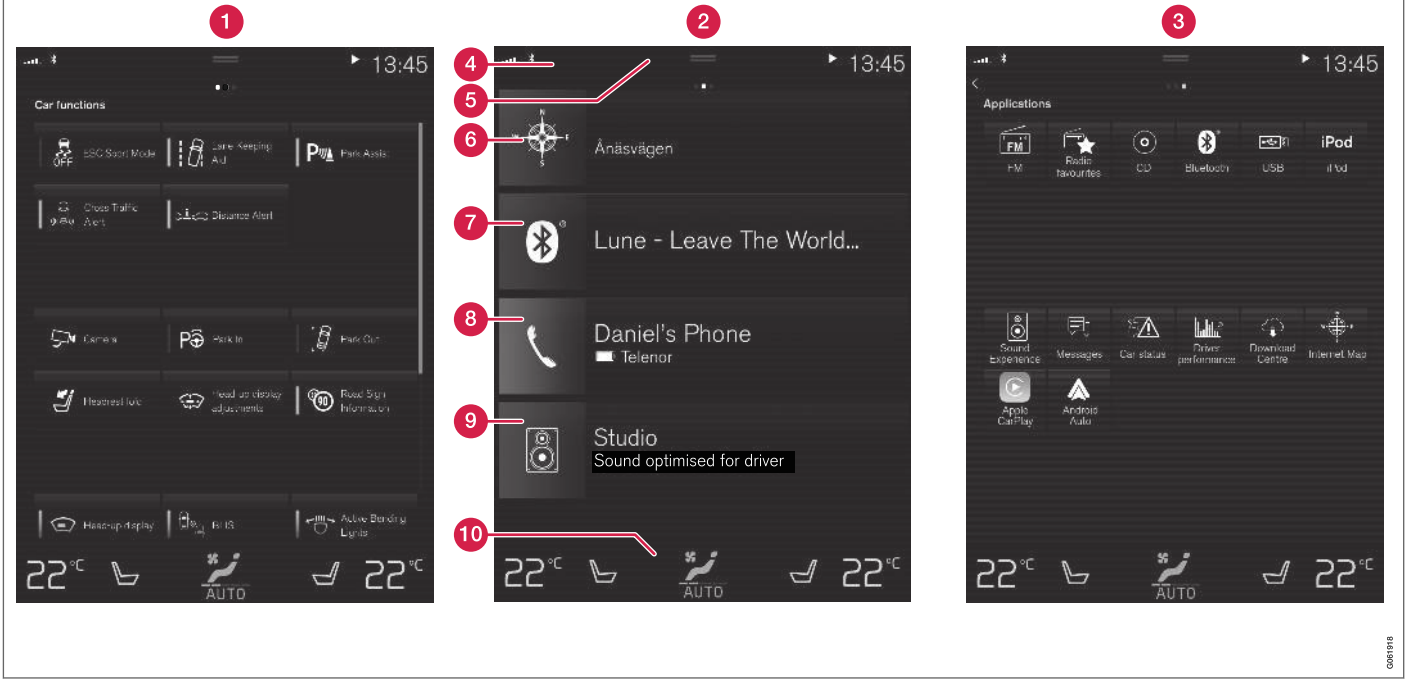
Sellega seotud teave

- Juhiekraanil olevad teated (lk. 96)
- Sõnumite haldamine juhiekraanil (lk. 97)
- Sõnum keskekraanil (lk. 128)

[5] Oleneb turust. Registreerida tuleb ka Volvo ID ja valitud teenindus.

Keskekraani ülevaade

Paljusid auto funktsioone saab keskekraanilt juhtida. Siin on esitatud keskekraan ja sellel tehtavad valikud.



Kolm keskekraani põhikuva. Funktsioonide või rakenduste kuva avamiseks tõmmake sõrmega vastavalt paremale või vasakule[6].

1 Funktsioonikuva – auto funktsioonid, mis aktiveeritakse või inaktiveeritakse vajutusega. Teatud funktsioonid toimivad päästikutena, mis tähendab, et avaneb aken võimalike sätetega. Nende hulka kuuluvad näiteks **Kaamera**. Funktsioonivaates saab seadis-

6 Parempoolse rooliga autode puhul paiknevad vaated vastupidiselt.

tada ka esiklaasinäidikut*, kuid muudatuste tegemiseks tuleb kasutada rooli parempoolset klahvistikku.

2. Avakuva – esimene kuva, mis ekraani aktiveerimisel avaneb.
3. Rakenduste vaade – allalaaditud rakendused (kolmandate osapoolte rakendused) ja sisemiste funktsioonide rakendused, nagu **FM-raadio**. Rakenduse avamiseks puudutage rakenduse ikooni.
4. Olekuriba – auto toimingud kuvatakse ekraani ülaosas. Võrgu- ja ühenduseteave kuvatakse olekuväljast vasakul, meediumiga seotud teave, kellaaeg ning poolelioleva tausttegevuse tähis kuvatakse paremal.
5. Ülakuva – ülakuva avamiseks lohistage sakk alla. Siin saab avada **Seaded**, **Kasutusjuhend**, **Profiil** ja auto salvestatud sõnumid. Mõnel juhul saab ülakuval juurdepääsu ka kontekstuaalsetele sätetele (nt **Navigatsiooni seadistused**) ja kontekstuaalsele kasutusjuhendile (nt **Navigatsiooni juhend**).
6. Navigatsioon – kaardil liikumine, nt rakendusega Sensus Navigation*. Alamvaate suurendamiseks toksake seda.
7. Meedia – hiljuti seoses meediaga kasutatud rakendused. Laiendamiseks vajutage.
8. Telefon – avage see telefonifunktsiooni kasutamiseks. Laiendamiseks vajutage.
9. Täiendav alamkuva – hiljuti kasutatud rakendused või autofunktsioonid, mis ei ole seotud ühegi teise alamkuvaga. Laiendamiseks vajutage.
10. Kliimarida – teave ja otseühendus näiteks temperatuuri ja istmesoojenduse määramiseks*. Täpsemate seadistusvalikutega kliimavaate kuvamiseks vajutage kliimavälja keskel olevat sümbolit.

Sellega seotud teave

- Keskekraani haldamine (lk. 102)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 105)
- Funktsioonivaade keskekraanil (lk. 111)
- Rakendused (lk. 486)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 113)
- Muud sätted keskekraani ülavaatel (lk. 121)
- Kontekstipõhise seadistuse avamine keskekraanil (lk. 122)
- Kasutusjuhend keskekraanil (lk. 19)
- Media player (lk. 495)
- Telefon (lk. 511)
- Kliima juhtnupud (lk. 197)
- Süsteemiheli väljalülitamine ja helitaseme muutmine keskekraanil (lk. 120)
- Keskekraani kujunduse muutmine (lk. 120)
- Süsteemikeele muutmine (lk. 121)
- Süsteemi mõõtühikute muutmine (lk. 121)
- Keskekraani puhastamine (lk. 616)
- Sõnum keskekraanil (lk. 128)

Keskekraani haldamine

Paljusid auto funktsioone saab juhtida keskekraanilt. Keskekraan reageerib puudutusele.

Keskekraani puutefunktsiooni kasutamine

Ekraani reageering sõltub sellest, kas ekraanil vajutatakse, lohistatakse või libistatakse kiiresti. Toiminguid, nagu erinevate kuvade vahetamine, objektide märkimine, loendis sirvimine ja rakenduste teisaldamine, saab sooritada ekraani erineval moel puudutades.

Infrapunakile ekraani pinna kohal võimaldab tuvastada ekraani ees oleva sõrme. See tehnoloogia võimaldab ekraani kasutada ka kinnastega.

Korraga saavad ekraani kasutada kaks inimest, nt juhi- ja kaassõitjapoole kliima seadistamiseks.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kasutage ekraanil teravaid esemeid, sest need võivad ekraani kriimustada.

Allolevas tabelis on toodud ekraani eri kasutusviisid.

Toiming	Sooritusviis	Tulemus
	Vajutage üks kord.	Tõstab objekti esile, kinnitab valiku või aktiveerib funktsiooni.
	Vajutage kiiresti kaks korda.	Suurendab digitaalobjekti, nt kaarti.
	Hoidke all.	Haarab objektist kinni. Saab kasutada rakenduste teisaldamiseks või punktide liigutamiseks kaardil. Vajutage ja hoidke sõrme vastu ekraani ning samal ajal lohistage objekt soovitud asukohta.
	Koputage ühe korra kahe sõrmega.	Vähendab digitaalobjekti, nt kaarti.
	Lohista	Vahetab eri kuvade vahel, liigub aeglaselt loendis, tekstis või vaates. Vajutage ja hoidke all ning lohistage, et teisaldada rakendusi või liigutada kaardil punkte. Lohistage horisontaalselt või vertikaalselt üle ekraani.

Toiming	Sooritusviis	Tulemus
	Tõmmake sõrmega/lohistage kiiresti	Vahetab eri kuvade vahel, liigub aeglaselt loendis, tekstis või vaates. Lohistage horisontaalselt või vertikaalselt üle ekraani. Pange tähele, et ekraani ülaosa puudutades võib avaneda ülavaade.
	Libistage sõrmed üksteisest eemale	Suurendab.
	Libistage sõrmed kokku	Vähendab.

Avakuvale naasmine mõnelt teiselt kuvalt

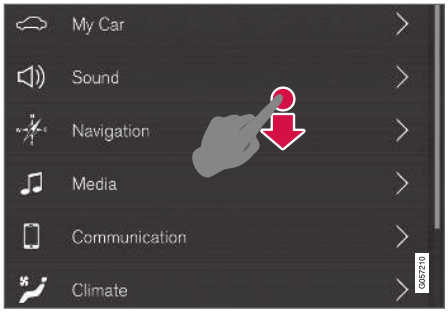
1. Vajutage põgusalt avakuva nuppu keskekraani all.
   > Kuvatakse avakuva viimane vaade.
2. Vajutage lühidalt uuesti.
   > Kõik avavaate alamvaated lülitatakse vaikeväärtusele.

TÄHELEPANU

Vajutage avakuva tavarežiimis avalehenuppu. Ekraanil kuvatakse animatsioon, mis tutvustab, kuidas eri kuvasid avada.

Loendi, artikli või kuva kerimine

Kui kerimistähis nähtavale ilmub, saate kuval üles või alla kerida. Tõmmake vaatel üles- või allapoole.



Kui kuval on võimalik kerida, näete keskekraanil kerimistähist.

Keskekraani juhtnuppude kasutamine

Temperatuuri regulaatorid

Regulaatorit kasutatakse auto paljude funktsioonidega. Näiteks temperatuuri saate reguleerida ühel järgmisel viisil:

- lohistage juhtnupp soovitud temperatuurini,
- temperatuuri aeglaselt suurendamiseks või vähendamiseks vajutage nuppe + või – või
- puudutage regulaatoril soovitud temperatuurivalikut.

Sellega seotud teave

- Keskekraani aktiveerimine ja inaktiveerimine (lk. 105)
- Rakenduste ja nuppude liigutamine keskekraanil (lk. 113)
- Keskekraani klaviatuur (lk. 115)

Keskekraani aktiveerimine ja inaktiveerimine

Keskekraani saab pimendada ja uuesti aktiveerida ekraani all oleva avakuvanupuga.

Keskekraani avakuvanupp.

Avakuvanuppu vajutades muutub ekraan tuhmiks ja puuteekraan ei reageeri enam puudutusele. Kliimarida siiski kuvatakse. Kõik ekraaniga ühendatud funktsioonid töötavad edasi, näiteks kliimaseade, heli, juhised* ja rakendused. Kui keskekraan on pimendatud, saab ekraani puhastada. Pimendamist võib kasutada ka ekraani tuhmiks muutmiseks, et see sõidu ajal ei segaks.

1. Hoidke ekraani all olevat avakuva nuppu all.
   > Ekraan pimeneb, v.a kliimarida, mis kuvatakse edasi. Kõik ekraaniga ühendatud funktsioonid töötavad edasi.
2. Ekraani taasaktiveerimiseks vajutage põgusalt avakuvanuppu.
   > Kuvatakse ekraani sulgemisel lahti olnud aknad.

TÄHELEPANU

Ekraani ei saa välja lülitada, kui ekraanil kuvatakse parajasti tegevusele kutsuv viip.

TÄHELEPANU

Keskekraan lülitub automaatselt välja, kui mootor välja lülitatakse ja juhi uks avatakse.

Sellega seotud teave

- Keskekraani puhastamine (lk. 616)
- Keskekraani kujunduse muutmine (lk. 120)
- Keskekraani ülevaade (lk. 99)

Keskekraani kuvade vahel liikumine

Keskekraanil on viis põhikuva: avakuva, ülakuva, kliimakuva, rakenduste kuva ja funktsioonikuva. Ekraan lülitub automaatselt sisse, kui avatakse juhiuks.

Avakuva

Avakuva ilmub ekraani käivitamisel. See koosneb neljast alamkuvast: **Navigatsioon**, **Meedium**, **Telefon** ja täiendav alamkuva.

Rakenduse või funktsiooni kuval valitud rakendus või auto funktsioon käivitab avavaates vastava alamvaate. Näiteks **FM-raadio** käivitab alamvaate **Meedium**.

Täiendaval alamvaatel on näha viimati kasutatud rakendus või funktsioon, mis ei ole seotud ühegi ülejäänud kolme alaga.

Alamkuvad näitavad iga eri rakenduse lühiteavet.

TÄHELEPANU

Auto käivitamisel kuvatakse avakuva erinevatel alamkuvadel teavet rakenduste oleku kohta.

TÄHELEPANU

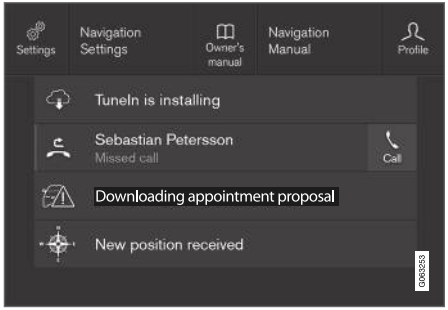
Vajutage avakuva tavarežiimis avalehenuppu. Ekraanil kuvatakse animatsioon, mis tutvustab, kuidas eri kuvasid avada.

▸▸

Olekuriba

Auto toimingud kuvatakse ekraani ülaosas. Võrgu- ja ühenduseteave kuvatakse olekuväljast vasakul, meediumiga seonduv teave, kellaaeg ning pooleli oleva tausttegevuse tähis kuvatakse paremal.

Ülakuva



Ülakuva on alla lohistatud.

Sakk asub ekraani ülaosas olekuriba keskel. Ülakuva avamiseks vajutage vahekaarti või lohistage ekraanil ülevalt alla.

Ülakuvalt pääseb alati juurde järgmistele jaotistele:

- **Seaded**
- **Kasutusjuhend**
- **Profiil**
- Auto salvestatud sõnumid.

Ülakuvalt pääseb teatud juhtudel juurde järgmistele jaotistele:

- Kontekstuaalne säte (nt **Navigatsiooni seadistused**). Muutke sätteid otse ülakuval, kui rakendus (nt navigeerimine) töötab.
- Kontekstuaalne kasutusjuhend (nt **Navigatsiooni juhend**). Saate otse ülakuval juurdepääsu digitaalse kasutusjuhendi artiklitele, mis on seotud ekraanil kuvatava sisuga.

Ülakuvalt lahkumiseks vajutage ülakuvast väljaspool asuval osal, avalehe nupul või vajutage ülakuva allosas ning lohistage ülespoole. Seejärel on alumine kuva jälle nähtaval.

TÄHELEPANU

Ülakuva ei ole saadaval käivitamise/sulgemise ajal ning siis, kui ekraanil kuvatakse teade. Samuti pole see saadaval, kui kuvatakse kliimavaade.

Kliimavaade

Kliimariba on alati ekraani allosas nähtaval. Siin saab otse muuta kõige tavalisemaid kliimasätteid, nagu temperatuuri ja istmesoojendust*.

Vajutage kliimavaate avamiseks ning täiendavate kliimasätete nägemiseks kliimariba keskel olevat sümbolit.

Kliimavaate sulgemiseks ja eelmisele kuvale naasmiseks vajutage sümbolit.

Rakenduste kuva

Rakenduste kuva koos auto eri rakendustega.

* Lisavarustus/tarvik.

Tõmmake sõrmega ekraanil paremalt vasakule[7], et siseneda avakuvalt rakenduste kuvale. Siin kuvatakse sllalaaditud rakendused (kolmandate osapoolte rakendused) ja sisemiste funktsioonide rakendused, nagu **FM-raadio**. Teatud rakenduste korral kuvatakse lühiteave otse rakenduste vaates, nt lugemata tekstsõnumite hulk rakenduses **Teated**.

Rakenduse avamiseks vajutage seda. Seejärel avaneb seonduv alamvaade, nagu **Meedium**.

Rakenduste arvust olenevalt saate rakenduse vaates alla kerida. Tehke seda, tõmmates/lohistades sõrmega alla ja üles.

Avakuvale naasmiseks tõmmake ekraanil sõrmega vasakult paremale[7] või vajutage avakuvanuppu.

Funktsioonide kuva

Eri autofunktsioonide nuppudega funktsioonide kuva.

Tõmmake sõrmega ekraanil vasakult paremale[7], et siseneda avakuvalt funktsioonide kuvale. Siin saate aktiveerida või deaktiveerida erinevaid autofunktsioone, nt **BLIS***, **Lane Keeping Aid*** ja **Parkimisabi***.

Olenevalt funktsioonide arvust saab ka kuvas allapoole kerida. Tehke seda, tõmmates/lohistades sõrmega alla ja üles.

Kui rakenduste kuval tuleb rakenduse avamiseks sellel vajutada, siis funktsiooni aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks tuleb vastava funktsiooni nuppu vajutada. Mõned funktsioonid (päästikud) avavad vajutamisel uue akna.

Avakuvale naasmiseks tõmmake ekraanil sõrmega paremalt vasakule[7] või vajutage avakuvanuppu.

Sellega seotud teave

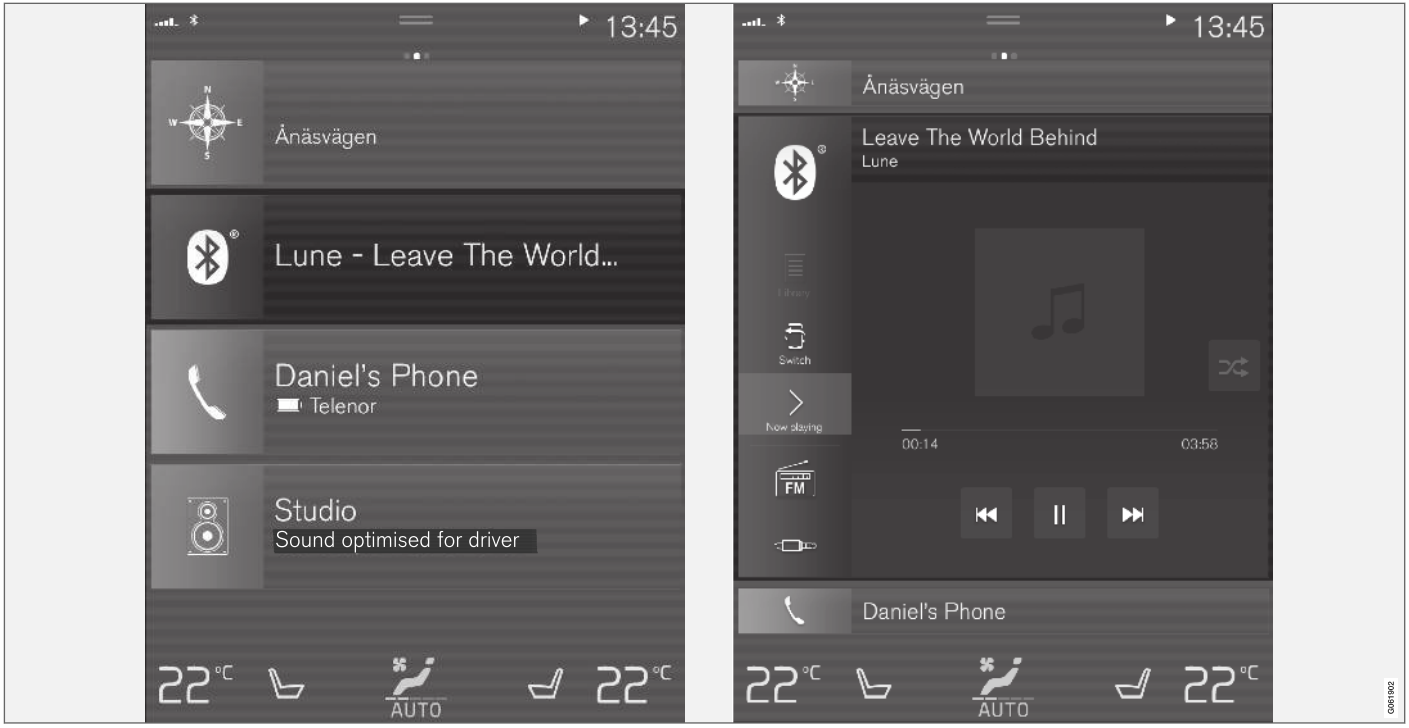
- Alamkuvade haldamine keskekraanil (lk. 108)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 113)
- Muud sätted keskekraani ülavaatel (lk. 121)
- Kontekstipõhise seadistuse avamine keskekraanil (lk. 122)
- Kasutusjuhend keskekraanil (lk. 19)
- Juhiprofiilid (lk. 125)
- Kliima juhtnupud (lk. 197)
- Rakendused (lk. 486)
- Funktsioonivaade keskekraanil (lk. 111)
- Keskekraani ülevaade (lk. 99)

7 Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.

Alamkuvade haldamine keskekraanil

Avakuva neljast alamkuvast: **Navigatsioon**, **Meedium**, **Telefon** ja täiendav alamkuva. Neid kuvasid saab laiendada.

Alamvaate laiendamine vaikerežiimis



Keskekraani alamkuva tavarežiim ja laiendatud režiim.

◀◀ Alamkuva laiendamine

– Alamkuvad **Navigatsioon**, **Meedium** ja **Telefon**: Puudutage ükskõik millist alamkuva kohta. Kui alamkuva on laiendatud, siis avakuva täiendavad alamkuvad ajutiselt kaovad. Ülejäänud kaks alamkuva ikoonitakse ja kuvatakse vaid teatud teave. Täiendava alamkuva puudutamisel ülejäänud kolm alamkuva minimeeritakse ja kuvatakse vaid teatud teave.

  Laiendatud vaate annab ligipääsu rakenduse põhifunktsioonidele.

Alamkuva sulgemine ja laiendamine

– Alamkuva saab sulgeda neljal viisil.
  - Puudutage laiendatud alamvaate ülemist osa.
  - Puudutage muud alamkuva (see alamkuva esitatakse laiendatud režiimis).
  - Vajutage avakuva nuppu keskekraani all.

Alamkuva avamine ja sulgemine täisekraanirežiimis

Täiendavat alamkuva[8] ja valiku **Navigatsioon** alamkuva saab avada täisekraanirežiimis, kus on rohkem teavet ja seadistusvalikuid.

Kui uus alamvaade avatakse täisekraanil, teavet muude alamvaadete kohta ei kuvata.

Rakenduse avamiseks täisekraanirežiimis vajutage sümbolit.

Laiendatud režiimi naasmiseks vajutage sümbolit või ekraani allosas olevat avakuvanuppu.

Keskekraani avakuvanupp.

Alati on võimalik vajutada avakuvanuppu, et naasta avakuvale. Avakuva tavavaatele naasmiseks täisekraanirežiimis vajutage kaks korda avakuvanuppu.

Sellega seotud teave

- Keskekraani haldamine (lk. 102)
- Keskekraani aktiveerimine ja inaktiveerimine (lk. 105)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 105)

8 Ei kehti kõikidele rakendustele või autofunktsioonidele, mis avatakse täiendava alamkuva kaudu.

Funktsioonivaade keskekraanil

Kõik autofunktsioonide nupud asuvad funktsioonide kuval, mis on üks keskekraani põhikuvasid.

Funktsioonide kuva avamiseks avakuvalt tõmmake ekraanil sõrmega vasakult paremale[9].

Nuppude tüübid

Autofunktsioonide nuppe on kolme tüüpi, vt tabelit.

Nupu tüüp	Omadused	Mõju autofunktsioonile
Funktsiooninupud	Olemas on sisse-/väljaasend. Kui funktsioon on aktiivne, põleb nupu ikoonist vasakul pool LED-tuli. Vajutage nuppu funktsiooni aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks.	Enamik funktsioonide kuva nuppe on funktsiooninupud.
Päästiknupud	Sisse-/väljaasend puudub. Kui päästikunupp on alla vajutatud, avaneb funktsiooni aken. Näiteks võib avaneda aken istme asendi muutmiseks.	• **Kaamera** • **Peatugi kokku** • **Sõiduabi näid. reguleerimised**
Parkimisnupud	Olemas on režiimid Sees, Väljas ja Skanni. Sarnanevad funktsiooninuppudele, kuid lisatud on parkimise skannimise asend.	• **Pargi** • **Parkimiskohalt väljumine**

9 Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.

Nuppude eri režiimid

Kui funktsiooni- või parkimisnupul põleb roheline LED-tuli, on funktsioon aktiivne. Kui funktsioon aktiveeritakse, avaneb teatud funktsioonide puhul selgitustekstiga aken. Tekst kuvatakse mõneks sekundiks ning seejärel kuvatakse nupp koos põleva LED-tulega.

Lane Keeping Aid puhul kuvatakse tekst **Töötab teatud kiirustel** näiteks nupu vajutamisel.

Funktsiooni aktiveerimiseks või inaktiveerimiseks vajutage nuppu ühe korra.

Funktsioon lülitatakse välja, kui LED-tuli kustub.

Kui ohukolmnurk kuvatakse nupu paremas osas, siis esineb kuskil tõrge.

Sellega seotud teave

- Keskekraani haldamine (lk. 102)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 105)

Rakenduste ja nuppude liigutamine keskekraanil

Rakenduste kuval olevaid rakendusi ja autofunktsioonide kuval olevaid funktsioonide nuppe saab teisaldada ja korraldada vastavalt soovile.

1. Rakenduste kuvale juurdepääsu saamiseks pühkige paremalt vasakule[10] ja funktsioonide kuvale juurdepääsu saamiseks vasakult vasakule[10].
2. Hoidke all rakendust või nuppu.
   > Rakenduse või nupu suurus muutub ning rakendus/nupp muutub pisut läbipaistvaks. Seejärel saab seda teisaldada.
3. Lohistage rakendus või nupp kuval olevale tühjale kohale.

Rakenduste või nuppude paigutamiseks on saadaval kuni 48 rida. Rakenduse või nupu nähtavast kuvast väljapoole teisaldamiseks lohistage see kuva allossa. Seejärel lisatakse uued read, kuhu saab rakenduse või nupu paigutada.

Rakenduse või nupu saab paigutada ka rohkem allapoole, kust see kuva tavarežiimi puhul välja ei paista.

Kuva kerimiseks üles- või allapoole tõmmake sõrmega üle ekraani.

TÄHELEPANU

Peitke harva kasutatavad rakendused. Nii on hõlpsam leida rakendusi, mida sagedamini kasutate.

TÄHELEPANU

Rakendusi ja auto funktsioone ei saa määrata juba kasutusel olevatesse pesadesse.

Sellega seotud teave

- Funktsioonivaade keskekraanil (lk. 111)
- Rakendused (lk. 486)
- Keskekraani haldamine (lk. 102)

Keskekraani olekuriba tähised

Ülevaade keskekraani olekuribal kuvatavatest tähistest.

Olekuribal kuvatakse käimasolevad tegevused ja mõnikord ka nende olek. Kõiki tähiseid alati ei näidata, sest välja suurus on piiratud.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Interneti-ühendus on loodud.
	Interneti-ühenduse loomine nurjus.
	Rändlus on aktiveeritud.
	Mobiiltelefonivõrgu signaalitugevus.
	Bluetooth -seade on ühendatud.
	Bluetooth -ühendus on aktiveeritud, kuid ükski seade ei ole ühendatud.
	GPS saadab ja võtab vastu andmeid.
	Ühendatud Wi-Fi -võrku.
	Jagamine on aktiveeritud (Wi-Fi -pääsupunkt) Auto jagab olemasolevat ühendust.

10 Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Automodem on aktiveeritud.
	USB-jagamine on aktiivne.
	Tegevus on pooleli.
	Eelsoojenduse taimer on aktiivne.
	Heliallikat taasesitatakse.
	Heliallikas on peatatud.
	Telefonikõne on pooleli.
	Heliallikas on vaigistatud
NEWS	Raadiokanalite kaudu saadud uudised.
TP	Liiklusteave on vastu võetud.
15:45	Kell.

Sellega seotud teave

- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 105)
- Sõnum keskekraanil (lk. 128)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 502)
- Telefon (lk. 511)
- Kuupäev ja kellaaeg (lk. 84)

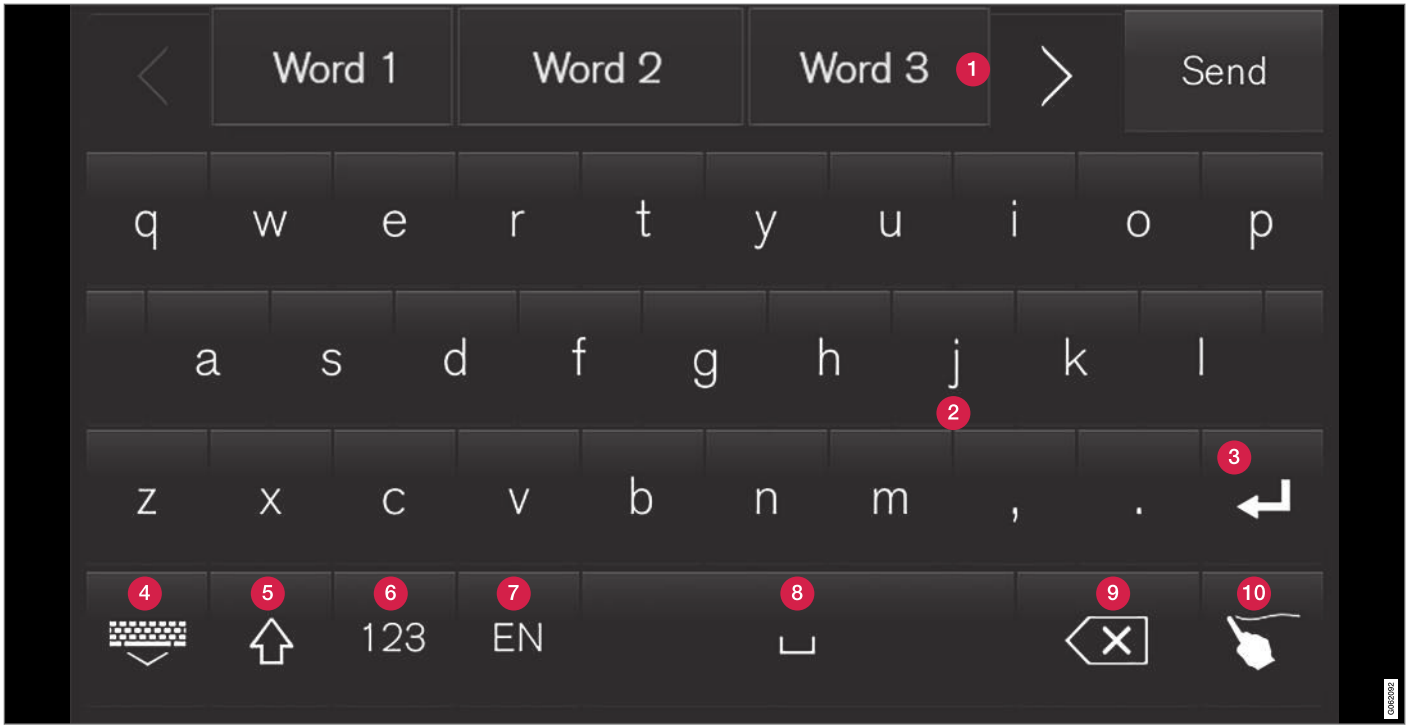
* Lisavarustus/tarvik.

Keskekraani klaviatuur

Keskekraani klaviatuur võimaldab teha sisestusi klahvide abil. Samuti saate ekraanil tähti ja tähemärke "joonistada".

Klaviatuuri saab kasutada tähemärkide, tähtede ja numbrite sisestamiseks, et kirjutada autos nt tekstsõnumeid, sisestada paroole või teha otsinguid digitaalses kasutusjuhendis.

Klaviatuur kuvatakse ainult siis, kui ekraanil saab sissekandeid teha.



Kujutisel on näidatud teatud klaviatuuril näha olevate nuppude ülevaade. Klaviatuur oleneb keelesätetest ja sellest, milleks klaviatuuri kasutatakse.

1 Soovitatud sõnade või tärkide rida[11]. Pakutavad sõnad muutuvad tähtede sisestamisel. Sirvige pakutavaid sõnu parema ja vasaku nooleklahviga. Pakutava sõna valimiseks

11 Kehtib Aasia keeltele.

puudutage seda. Pange tähele, et kõik keeled ei toeta antud funktsiooni. Kui funktsioon pole saadaval, rida klaviatuuril ei näidata.

2. Klaviatuuril olevad tähemärgid olenevad valitud keelest (vt punkti 7). Tähemärgi sisestamiseks puudutage seda.
3. Nupu funktsioon oleneb klahvistiku kasutamiskontekstist – sellega sisestatakse **@** märk (e-posti aadressi sisestamisel) **luuakse uus rida** (tavalise tekstisisestuse korral).
4. Peidab klaviatuuri. Kui see pole võimalik, nuppu ei näidata.
5. Kasutatakse suurtähtede sisestamiseks. Vajutage veel kord, et sisestada esisuurtäht ja jätkata väiketähtedega kirjutamist. Järjekordne vajutus muudab kõik tähed suurtähtedeks. Järgmine vajutus taastab väiketähtedega kirjutamisrežiimi. Selles režiimis sisestatakse punktile, hüüumärgile või küsimärgile järgnev täht suurtähena. Tekstivälja esimene täht on samuti suurtäht. Nime- või aadressivälja iga sõna algab automaatselt suurtähega. Paroolivälja, veebiaadressi- või e-posti aadressivälja kõik tähed sisestatakse automaatselt väiketähtedena, v.a juhul, kui nupuvajutusega teisiti ei sätestata.
6. Numbrite sisestamine. Kuvatakse numbriklaviatuur (2). Vajutage valikut ABC, mis kuvatakse numbrirežiimis valiku 123 asemel, et naasta tähtede sisestamisele, või valikut #\~, et avada erimärkide klaviatuur.
7. Muudab tekstisisestuse keelt, nt **EN**. Kasutatavad tähemärgid ja pakutavad sõnad (1) olenevad valitud keelest. Klaviatuuri keelte vahetamiseks tuleb esmalt menüüs Sätted keeled seadistada.
8. Tühik.
9. Kustutab sisestatud teksti. Lühike vajutus kustutab korraga ühe tähemärgi. Tärkide kiireks kustutamiseks hoidke nuppu all.
10. Muudab klaviatuurirežiimi, et kirjutada käsitsi.

Sisestatud teksti kinnitamiseks vajutage klahvistiku kohal kinnitusnuppu (pole kujutisel näha). Nuppude välimus oleneb sisust.

Tähe või tähemärgi valikud

Tähtede või tähemärkide variatsioone, nt **é** või **è** saab sisestada, vajutades pikalt tähte või tähemärki. Seejärel avaneb väli, kus kuvatakse tähtede või tähemärkide võimalikud variandid. Valige soovitud versioon. Kui ühtegi varianti ei valita, sisestatakse algne täht/tähemärk.

Sellega seotud teave

- Keskekraani klaviatuuri keele muutmine (lk. 118)
- Tähemärkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile (lk. 118)
- Keskekraani haldamine (lk. 102)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 517)

Keskekraani klaviatuuri keele muutmine

Klaviatuurikeelte vahetamiseks tuleb esmalt menüüs **Seaded** keeled seadistada.

Sätetes keelte lisamine või kustutamine

Süsteemi keel valitakse automaatselt ka klaviatuuri keeleks. Klaviatuuri keelt on võimalik muuta süsteemi keelest sõltumatult.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem ➔ Süsteemi keeled ja ühikud ➔ Klahvide paigutus**.
3. Valige loendist vähemalt üks keel.
   > Nüüd saate tekstisisestuseks valitud keeli otse klaviatuurilt vahetada.

Kui menüüs **Seaded** pole ükski keel aktiivselt valitud, kasutatakse klahvistikul sama keelt, mis on auto süsteemi keel.

Erinevate klaviatuurikeelte vahetamine

Kui menüüs **Seaded** on valitud mitu keelt, kasutatakse erinevate keelte vahetamiseks klaviatuuri nuppu.

Klaviatuurikeele vahetamiseks loendi abil toimige järgmiselt.

1. Hoidke nuppu pikalt all.
   > Avaneb loend.
2. Valige soovitud keel. Kui menüüs **Seaded** on valitud rohkem kui neli keelt, saab neid sirvida.
   > Esitatakse valitud keele klaviatuur ning pakutavad sõnad esitatakse valitud keeles.

Klaviatuurikeele muutmiseks ilma loendit kuvamata toimige järgmiselt.

– Vajutage korraks nupule.
  > Klaviatuuri jaoks valitakse järgmine loendis olev keel ilma loendit avamata.

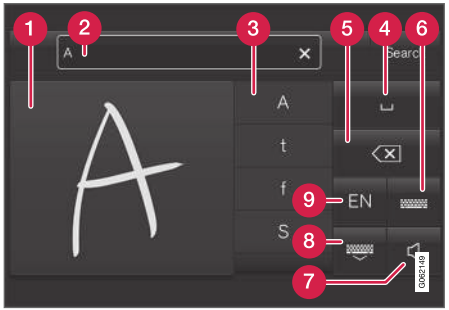
Sellega seotud teave

- Süsteemikeele muutmine (lk. 121)
- Keskekraani klaviatuur (lk. 115)

Tähemärkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile

Keskekraani klaviatuur võimaldab teil ekraanile käega tähemärke, tähti ja sõnu joonistada.

Vajutage klaviatuuril olevat nuppu, et lülitada klahvidega sisestamisest ümber tähtede ja tähemärkide käsitsi sisestamisele.



1. Ala tähemärkide/tähtede/sõnade/sõnaosade kirjutamiseks.
2. Tekstiväli, kuhu kuvatakse ekraanile (1) kirjutamise ajal tähemärgi või sõna soovitus[12].
3. Tähemärkide/tähtede/sõnade/sõnaosade soovitused. Loendis saab kerida üles või alla.

12 Kehtib teatud süsteemikeeltele.

4. Tühik. Tühiku saab luua ka kriipsu (–) sisestamisega käsitsi kirjutamise alasse (1). Vt allpool jaotist "Käsikirjatuvastusega tekstiväljal tühiku sisestamine".
5. Kustutab sisestatud teksti. Tähemärgi-/tähthaaval kustutamiseks vajutage korraks. Järgmise tähemärgi/tähe kustutamiseks oodake hetk.
6. Tavasisestusega klaviatuurile naasmine.
7. Sisestamise heli sisse/välja lülitamine.
8. Peidab klaviatuuri. Kui see pole võimalik, nuppu ei näidata.
9. Muudab tekstisisestuse keelt.

Tähemärkide/tähtede/sõnade käsitsi kirjutamine

1. Kirjutage käsikirjatuvastusega tekstiväljale (1) tähemärk, täht, sõna või sõnaosa. Kirjutage sõnad või sõnaosad üksteise kohale või järjest.
   > Kuvatakse pakutavate tähemärkide, tähtede või sõnade arv (3). Kõige tõenäolisem valik kuvatakse loendis esimesena.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kasutage ekraanil teravaid esemeid, sest need võivad ekraani kriimustada.

2. Tähemärgi/tähe/sõna sisestamiseks oodake hetk.
   > Sisestatakse loendis esikohal olev tähemärk/täht/sõna. Muu tähemärgi sisestamiseks võite ka vajutada loendis olevat tähemärki, tähte või sõna.

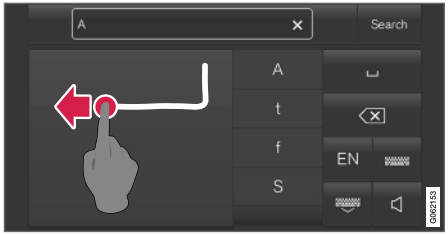
Käsitsi kirjutatud tähemärkide/tähtede kustutamine/muutmine

Kõigi tekstiväljale sisestatud tähtede kustutamiseks (2) tõmmake sõrmega üle terve käsitsi kirjutatud teksti välja (1).

– Tähemärkide/tähtede kustutamiseks/muutmiseks on mitu erinevat meetodit.
  - Vajutage loendi soovitud tähte või sõna (3).
  - Tähe kustutamiseks vajutage teksti kustutamisnuppu (5) ja alustage uuesti.
  - Tõmmake sõrmega horisontaalselt üle käsitsi kirjutatud tähtede ala (1) paremalt vasakule[13]. Kustutage mitu tähte alast mitu korda üle tõmmates.
  - Kui vajutate tekstiväljal nuppu X (2), kustutatakse kogu sisestatud tekst.

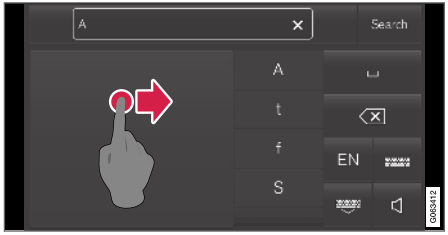
13 Araabiakeelse klaviatuuri puhul tõmmake sõrmega vastupidises suunas. Sõrmega paremalt vasakule tõmmates tekib ruumi juurde.

Käsitsi kirjutamise tekstiväljal rea vahetamine



Käsitsi sisestamise välja rea vahetamiseks joonistage sõrmega ülal näidatud sümbol[14].

Käsikirjatuvastusega tekstiväljal tühiku sisestamine



Tühiku sisestamiseks tõmmake kriips vasakult paremale[15].

Sellega seotud teave

- Keskekraani klaviatuur (lk. 115)

Keskekraani kujunduse muutmine

Keskekraani kuva välimust saab muuta teema valimisega.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Juhi infoekraan** ➔ **Kuva teemad**.
3. Valige teema, nt **Minimalistic** või **Chrome Rings**.

Nendele välimustele lisaks on võimalik valida **Normaalne** ja **Selge** vahel. **Normaalne** valikuga on taust tume ning tekst hele. See alternatiiv on vaikimisi kõikidele teemadele määratud. Samuti on võimalik kasutada heledat varianti, mille puhul on taust hele ning tekst tume. See võib olla kasulik näiteks intensiivse päikesevalguse korral.

Alternatiiv on kasutajale alati käepärast ning seda ei mõjuta ümbritsev valgus.

Sellega seotud teave

- Muud sätted keskekraani ülavaatel (lk. 121)
- Keskekraani aktiveerimine ja inaktiveerimine (lk. 105)
- Keskekraani puhastamine (lk. 616)

Süsteemiheli väljalülitamine ja helitaseme muutmine keskekraanil

Keskekraani saab kasutada süsteemi helitugevuse muutmiseks või selle välja lülitamiseks.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Heli** ➔ **Süsteemi helitugevused**.
3. Liigutage valikus **Puudutuste helid** juhist, et muuta helitugevust / lülitada ekraani puutehelid välja. Liigutage juhis soovitud helitugevuse tasemele.

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 99)
- Muud sätted keskekraani ülavaatel (lk. 121)
- Heliseadistused (lk. 484)

14 Araabia klaviatuuride puhul - joonistage sama sümbol, kuid tagurpidi.
15 Araabia klaviatuuri puhul tõmmake kriips paremalt vasakule.

Süsteemi mõõtühikute muutmine

Üksuste sätted on määratud keskekraani **Seaded** menüüs.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Süsteem ➔ Süsteemi keeled ja ühikud ➔ Mõõtühikud**.
3. Valige standardühik.
   - **Meeter** – kilomeetrid, liitrid ja kraadid Celsiuse skaalal.
   - **Briti** – miilid, gallonid ja kraadid Celsiuse skaalal.
   - **USA** – miilid, gallonid ja kraadid Fahrenheiti skaalal.

   > Juhiekraani, keskekraani ja esiklaasinäidiku mõõtühikuid muudetakse.

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 99)
- Muud sätted keskekraani ülavaatel (lk. 121)
- Süsteemikeele muutmine (lk. 121)

Süsteemikeele muutmine

Keelesätted on määratud keskekraani menüüs **Seaded**.

TÄHELEPANU

Kui muudate keskekraanil keelt, võib juhtuda, et osa kasutusjuhendi teabest ei vasta enam riiklikele või kohalikele seadustele ja eeskirjadele. Ärge valige keelt, mida te hästi ei oska, sest see võib raskendada ekraanil menüüdes liikumist ja õigesse menüüsse naasmist.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Süsteem ➔ Süsteemi keeled ja ühikud**.
3. Valige **Süsteemi keel**. Hääljuhtimist toetavad keeled on märgitud hääljuhtimise sümboliga.

   > Juhiekraani, keskekraani ja esiklaasinäidiku keelt muudetakse.

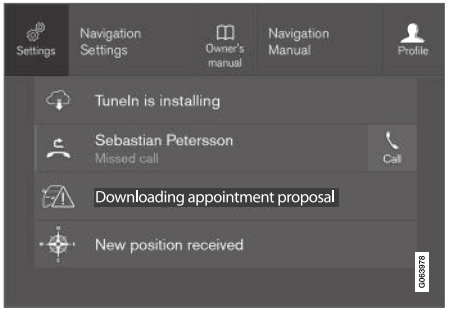
Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 99)
- Muud sätted keskekraani ülavaatel (lk. 121)
- Süsteemi mõõtühikute muutmine (lk. 121)

Muud sätted keskekraani ülavaatel

Saate muuta sätteid ja auto mitme funktsiooni teavet keskekraani abil.

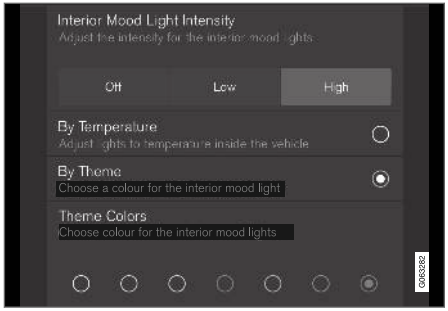
1. Ülakuva avamiseks vajutage üleval vahekaarti või lohistage/nipsake ekraanil ülevalt alla.
2. Sätete menüü avamiseks vajutage nuppu **Seaded**.



Ülavaade valiku **Seaded** nupuga.

3. Vajalikule sättele liikumiseks vajutage vastavat kategooriat ja alamkategooriat.
4. Muutke vähemalt ühte sätet. Eri tüüpi sätteid saab muuta erinevalt.

   > Muudatused salvestatakse viivitamatult.



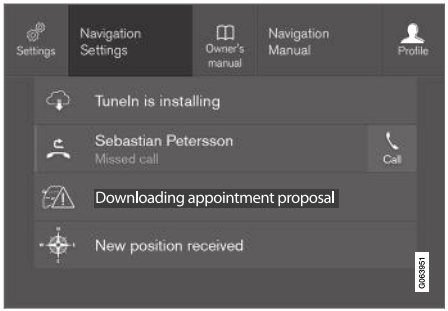
Sätete menüü alamkategooria erinevate sätetega (siin on näidatud multifunktsionaalne nupp ja valikunupud).

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 99)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 123)
- Keskekraani sätete tabel (lk. 124)

Kontekstipõhise seadistuse avamine keskekraanil

Kontekstipõhist seadistust saab kasutada auto enamike põhirakenduse jaoks nii, et saate muuta seadeid otse keskekraani ülakuval.



Ülavaade kontekstuaalsete sätete nupuga.

Kontekstuaalne säte on otsetee ekraanil kuvatava aktiivse funktsiooniga seotud konkreetse sätte kasutamiseks. Algselt autosse installitud rakendused, nt **FM-raadio** ja **USB**, on osa rakendusest Sensus ning kuuluvad auto põhirakenduste hulka. Nende rakenduste sätteid saab muuta otse kontekstuaalse sätte kaudu ülavaatel.

Kui kontekstipõhine seadistus on saadaval, toimige järgmiselt.

1. Lohistage ülakuva alla, kui rakendus on laiendatud režiimis, nt **Navigatsioon**.
2. Vajutage **Navigatsiooni seadistused**.
   > Avaneb navigatsioonisätete leht.
3. Muutke sätteid soovitud viisil ja kinnitage valikud.

Seadistuskuva sulgemiseks vajutage nuppu **Sulge** või keskekraani all olevat füüsilist avakuvanuppu.

Enamikul auto põhirakendustel on see kontekstipõhine seadistusvalik, kuid mitte kõigil.

Kolmandate isikute rakendused

Kolmandate isikute rakendused pole auto ostmise hetkel installitud, kuid neid saate ise alla laadida, nt **Volvo ID**. Siin tehtavad seadistused toimuvad alati rakenduse sees, mitte ülavaates.

Sellega seotud teave

- Muud sätted keskekraani ülavaatel (lk. 121)
- Keskekraani ülevaade (lk. 99)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 123)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 487)

Kasutajaandmete lähtestamine auto omaniku vahetusel

Omaniku muutumisel tuleb kasutajaandmed ja süsteemi seaded lülitada tehasesätetele.

Auto sätteid saab nullida erinevatel tasemetel. Omaniku muutumisel nullige kõik kasutajaandmed ja süsteemi seaded tehasesätetele. Sõiduki omaniku vahetuse puhul tuleb kindlasti teenuse Volvo On Call* kasutaja ära muuta.

Sellega seotud teave

- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 123)
- Juhiprofiilide sätete lähtestamine (lk. 128)

Sätete lähtestamine keskekraanil

Kõikide keskekraani sätete menüüs määratud sätete vaikeväärtused on võimalik lähtestada.

Kaks lähtestamisvõimalust

Seadistusmenüü sätteid saab nullida kahel moel.

- **Tehaseseadete taastamine** – kustutab kõik andmed ja failid ning taastab sätete vaikeväärtused.
- **Lähtesta isiklikud seaded** – kustutab isiklikud andmed ja taastab isiklikud sätted vaikeväärtustele.

Sätete nullimine

Sätete lähtestamiseks toimige järgmiselt.

TÄHELEPANU

Tehaseseadete taastamine on võimalik ainult siis, kui auto seisab paigal.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Süsteem** ➔ **Tehaseseadete taastamine**.
3. Valige soovitud nullimistüüp.
   > Kuvatakse hüpikaken.
4. Nullimise kinnitamiseks vajutage **OK**.

   Lähtesta isiklikud seaded puhul tuleb nullimine kinnitada nupu **Taasta aktiivsele profiilile** või **Taasta kõigile profiilidele** vajutamisega.
   > Valitud sätted nullitakse.

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 99)
- Muud sätted keskekraani ülavaatel (lk. 121)
- Keskekraani sätete tabel (lk. 124)

Keskekraani sätete tabel

Keskekraani seadistusmenüüs on mitu põhi- ja alamkategooriat, kuhu on kogutud auto paljude funktsioonide seadistused ja teave.

Saadaval on seitse põhikategooriat: **My Car**, **Heli**, **Navigatsioon**, **Meedium**, **Side**, **Kliima** ja **Süsteem**.

Iga kategooria sisaldab omakorda mitut alamkategooriat ja seadistussuvandit. Allpool esitatud tabelid on näidatud alamkategooriate esimene tase. Funktsiooni või ala seadistussuvandeid kirjeldatakse täpsemalt seonduvas jaotises kasutusjuhendis.

Mõned seaded on isiklikud, mis tähendab, et need saab salvestada valikusse **Juhiprofiilid**. Muud seaded on üldised ja need pole juhiprofiiliga seotud.

My Car

Alamkategooriad
Kuvad
IntelliSafe
Sõidurežiimi eelistused/Individuaalne sõidurežiim*
Tuled ja valgustus
Peeglid ja mugavus
Lukustamine
Alamkategooriad
Seisupidur ja vedrustus
Klaasipuhasti

Heli

Alamkategooriad
Tämber
Balanss
Süsteemi helitugevused

Navigeerimine

Alamkategooriad
Kaart
Marsruut ja juhendamine
Liiklus

Meedia

Alamkategooriad
AM/FM-raadio
DAB*
Gracenote®
TV*
Video

Side

Alamkategooriad
Telefon
Tekstiteated
Android Auto*
Apple CarPlay*
Bluetooth-seadmed
Wi-Fi
Auto Wi-Fi pääsupunkt
Auto modemi Internet*
Volvo On Call*
Volvo hooldusvõrgud

Kliimaseade

Põhikategoorial **Kliima** alamkategooriaid pole.

Süsteem

Alamkategooriad
Juhi profiil
Kuupäev ja kellaaeg
Süsteemi keeled ja ühikud
Privaatsus ja andmed
Klahvide paigutus

* Lisavarustus/tarvik.

Alamkategooriad
Hääljuhtimine*
Tehaseseadete taastamine
Süsteemiteave

Sellega seotud teave

- Keskekraani ülevaade (lk. 99)
- Muud sätted keskekraani ülavaatel (lk. 121)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 123)

Juhiprofiilid

Auto paljusid sätteid saab kohandada juhi eelistuste järgi ja siis salvestada juhiprofiili.

Personaalsed seaded salvestatakse automaatselt aktiivsesse juhiprofiili. Iga võtme saab siduda juhiprofiiliga. Kui seotud võtit kasutatakse, kohandatakse auto vastava juhiprofiili seadetega.

Millised sätted juhiprofiilidesse salvestatakse?

Paljud autos määratud sätted salvestatakse automaatselt aktiivsesse juhiprofiili, kui profiil pole kaitstud. Auto määratud sätted on kas isiklikud või üldised. Juhiprofiili alla salvestatakse ainult isiklikud seadistused.

Juhiprofiili salvestatavad seadistused hõlmavad muu hulgas ekraanide, peeglite, esiistmete, navigatsioonisüsteemi*, heli- ja meediumisüsteemi, keele ning hääljuhtimise seadistusi.

Mõnesid seadistusi, nn üldiseid seadistusi saab muuta, aga juhiprofiili alla neid ei salvestata. Üldistes seadistustes tehtud muudatused mõjutavad kõiki profiile.

Üldised seadistused

Juhiprofiili vahetades üldiseid seadistusi ja parameetreid ei muudeta. Need jäävad samaks, olenemata aktiivsest juhiprofiilist.

Üldiste seadistuste alla kuulub näiteks klaviatuuri paigutuse seadistus. Kui juhiprofiililt X soovitakse täiendavaid klaviatuurikeeli lisada, jäävad need kasutusele ka siis, kui kasutate juhiprofiili Y. Klaviatuuri paigutus ei salvestata kindla juhiprofiili, vaid üldiste seadistuste alla.

Personaalsed seadistused

Kui juhiprofiili X kasutatakse nt keskekraani heleduse seadistamiseks, ei mõjuta tehtud seadistused juhiprofiili Y. Seadistus salvestatakse juhiprofiili X alla – heleduse seadistamine on isiklik.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiili valimine (lk. 126)
- Juhiprofiili ümbernimetamine (lk. 126)
- Kaugjuhtimispult-võtme sidumine juhi profiiliga (lk. 127)
- Juhiprofiili kaitsmine (lk. 127)
- Juhiprofiilide sätete lähtestamine (lk. 128)
- Keskekraani sätete tabel (lk. 124)

Juhiprofiili valimine

Kui keskekraan on käivitunud, näidatakse valitud juhiprofiili ekraani ülaosas. Auto järgmisel avamisel aktiveeritakse viimati kasutatud juhiprofiil. Pärast auto avamist saab juhiprofiili muuta. Kui kaugjuhtimispult on juhiprofiiliga seotud, valitakse auto käivitamisel just see.

Juhiprofiili muutmiseks on kaks moodust.

Options 1:

1. Kui keskekraan on käivitunud, puudutage selle ülaosas näidatava juhiprofiili nime.
   > Ilmub valitavate juhiprofiilide loend.
2. Valige soovitud juhiprofiil.
3. Vajutage **Kinnita**.
   > Juhiprofiil valitakse ning süsteem laadib uue juhiprofiili seaded.

Options 2:

1. Lohistage keskekraani ülakuva alla.
2. Vajutage **Profiil**.
   > Kuvatakse esimese valiku loend.
3. Valige soovitud juhiprofiil.
4. Vajutage **Kinnita**.
   > Juhiprofiil valitakse ning süsteem laadib uue juhiprofiili seaded.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiilid (lk. 125)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 105)
- Juhiprofiili ümbernimetamine (lk. 126)
- Kaugjuhtimispult-võtme sidumine juhi profiiliga (lk. 127)

Juhiprofiili ümbernimetamine

Autos kasutatavate erinevate juhiprofiilide nime saab muuta.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem** ➔ **Juhiprofiilid**.
3. Valige **Muuda profiili**.
   > Avaneb menüü, kus saab profiili muuta.
4. Valige **Profiili nimi**.
   > Nime muutmiseks kuvatakse klahvistik. Klaviatuuri sulgemiseks puudutage ⌨.
5. Nimemuudatuste salvestamiseks vajutage valikut **Tagasi** või **Sulge**.
   > Nimi on nüüd muudetud.

TÄHELEPANU

Profiili nimi ei tohi alata tühikuga, vastasel juhul profiili nime ei salvestata.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiili valimine (lk. 126)
- Keskekraani klaviatuur (lk. 115)

Juhiprofiili kaitsmine

Mõnel juhul eelistatakse autos määratud sätteid juhiprofiili mitte salvestada. Sellisel juhul on võimalik juhiprofiili kaitsta.

TÄHELEPANU

Juhiprofiili kaitsmine on võimalik vaid siis, kui auto seisab.

Juhiprofiili kaitsmiseks tehke järgmist:

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem ➔ Juhiprofiilid**.
3. Valige **Muuda profiili**.
   > Avaneb menüü, kus saab profiili muuta.
4. Juhiprofiili kaitsmiseks valige **Kaitse profiili**.
5. Salvestage profiili kaitse suvand, vajutades nuppu **Tagasi/Sulge**.
   > Kui profiil on kaitstud, ei salvestata autos määratud sätteid automaatselt profiili. Selle asemel tuleb muudatused salvestada käsitsi, vajutades nuppu **Salvesta kehtivad seaded profiili**. Kui aga profiil pole kaitstud, salvestatakse sätted automaatselt profiili.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiilid (lk. 125)

Kaugjuhtimispult-võtme sidumine juhi profiiliga

Võtit on võimalik siduda juhi profiiliga. Iga kord kui juht kasutab enda võtit, valib auto automaatselt kõik selle juhi profiiliga seotud seadistused.

Esimene kord kui võtit kasutatakse, ei seota seda ühegi juhi profiiliga. Kui auto käivitatakse, aktiveerub **Külaline** profiil automaatselt.

Juhiprofiili on võimalik ilma võtmeta käsitsi valida. Auto avamisel aktiveeritakse viimati aktiivne olnud juhiprofiil. Kui võti on aga mõne profiiliga seotud olnud, ei ole võtme kasutamisel vaja juhiprofiili valida.

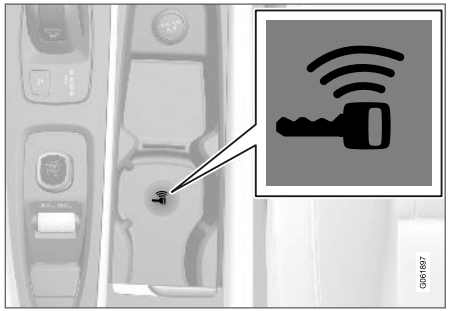
Kaugjuhtimispult-võtme sidumine juhiprofiiliga

TÄHELEPANU

Kaugjuhtimispulti on võimalik juhiprofiiliga ühendada vaid siis, kui auto seisab.

Esmalt valige võtmega seotav profiil, kui seotav profiil pole juba aktiivne. Seejärel saab aktiivse profiili võtmega siduda.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem ➔ Juhiprofiilid**.
3. Valige soovitud profiil. Ekraan naaseb avakuva vaatesse. **Külaline** profiili ei ole võimalik võtmega siduda.
4. Lohistage ülakuva uuesti alla ja puudutage valikut **Seaded ➔ Süsteem ➔ Juhiprofiilid ➔ Muuda profiili**.
5. Profiili võtmega sidumiseks valige **Ühenda võti**. Juhi profiili saab siduda ainult võtmega, mida hetkel autos kasutatakse. Kui autos on mitu võtit, kuvatakse **Leiti mitu võtit, pange võti, mida soovite ühendada, varuriiderile** sõnum.



Tagavaraluger asub kesktunneli konsoolis.

   > **Profiil on võtmega ühendatud** teate kuvamine kinnitab, et võti ja profiil on seotud.
6. Vajutage **OK**.
   > Võti on nüüd juhi profiiliga seotud ja jääb niikaua seotuks, kuni **Ühenda võti** lahter on märgitud.

▸▸

Sellega seotud teave

- Juhiprofiilid (lk. 125)
- Juhiprofiili ümbernimetamine (lk. 126)
- kaugjuhtimispult-võti (lk. 229)

Juhiprofiilide sätete lähtestamine

Juhiprofiilide alla salvestatud sätteid saab nullida, kui auto seisab paigal.

TÄHELEPANU

Tehaseseadete taastamine on võimalik ainult siis, kui auto seisab paigal.

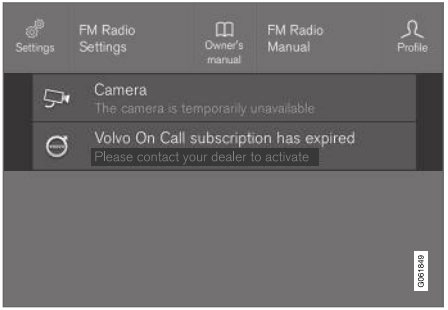
1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem** ➔ **Tehaseseadete taastamine** ➔ **Lähtesta isiklikud seaded**.
3. Valige suvand **Taasta aktiivsele profiilile**, **Taasta kõigile profiilidele** või **Tühista**.

Sellega seotud teave

- Juhiprofiilid (lk. 125)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 123)

Sõnum keskekraanil

Keskekraanil kuvatavad sõnumid teavitavad või aitavad juhti erinevates olukordades.



Sõnum keskekraani ülakuvas.

Keskekraanil näidatakse juhi jaoks madalama tähtsusega teateid.

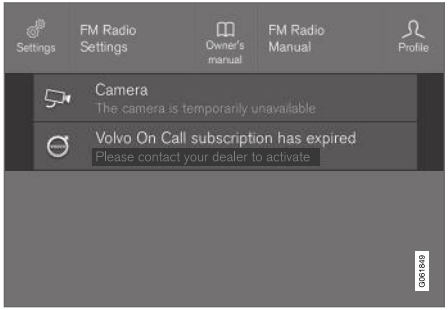
Enamik teateid näidatakse keskekraani olekuribal. Mõne aja möödudes või sõnumiga seonduva toimingu sooritamisel kaob sõnum olekuribalt. Kui sõnum tuleb salvestada, paigutatakse see keskekraani ülavaatesse.

Sõnumite struktuur võib olla erinev ning need võidakse kuvada koos graafika, sümbolite või sõnumiga lingitud funktsiooni aktiveerimise/deaktiveerimise nupuga.

Hüpikteated
Teatud juhtudel näidatakse sõnumit hüpikaknana. Hüpiksõnumid on olekuribal olevatest teadetest tähtsamad ning nende kustumiseks tuleb vajutada kinnitusnuppu või teha nõutud toiming. Salvestatavad sõnumid paigutatakse keskekraani ülavaatesse.

Sellega seotud teave
- Teadete haldamine keskekraanil (lk. 129)
- Keskekraanilt salvestatud teatega tegelemine (lk. 130)
- Juhiekraanil olevad teated (lk. 96)

Teadete haldamine keskekraanil
Keskekraani sõnumitele saab reageerida keskekraani kuval.



Sõnum keskekraani ülakuvas.

Mõned keskekraanil kuvatavad sõnumid on varustatud nupuga (hüpiksõnumi puhul mitu nuppu), nt sõnumiga seonduva funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

Uue teate haldamine
Nupuga sõnumite puhul toimige järgmiselt.

– Toimingu sooritamiseks vajutage nuppu või laske sõnumil aja möödudes automaatselt sulguda.
  > Sõnum kaob olekuribalt.

Nuputa sõnumite puhul toimige järgmiselt.

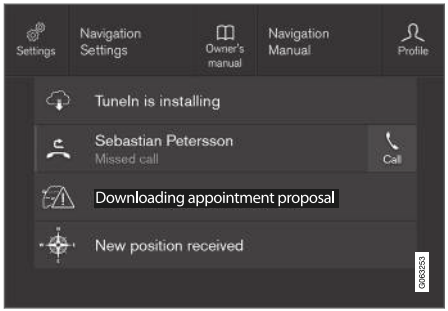
– Teate sulgemiseks vajutage seda või laske sel mõne aja möödudes automaatselt ise sulguda.
  > Sõnum kaob olekuribalt.

Kui sõnum tuleb salvestada, paigutatakse see keskekraani ülavaatesse.

Sellega seotud teave
- Sõnum keskekraanil (lk. 128)
- Keskekraanilt salvestatud teatega tegelemine (lk. 130)
- Juhiekraanil olevad teated (lk. 96)

Keskekraanilt salvestatud teatega tegelemine

Olenemata sellest, kas sõnum salvestati juhiekraanil või keskekraanil, hallatakse neid keskekraanil.



Salvestatud sõnumid ja võimalikud valikud ülavaates.

Keskekraanil kuvatavad ja salvestatavad sõnumid paigutatakse keskekraani ülavaatesse.

Salvestatud sõnumi lugemine

1. Avage keskekraanil ülavaade.
   > Kuvatakse salvestatud sõnumite loend. Sõnumid, millest paremal paikneb nool, saab avada laiendatud vaates.
2. Sõnumi laiendamiseks/vähendamiseks puudutage seda.
   > Lisateavet sõnumi kohta kuvatakse loendis ja rakendusest vasakule jääv kujutis näitab teavet sõnumi kohta graafiliselt.

Salvestatud sõnumi haldamine

Mõnedel sõnumitel on nupp nt sõnumiga seonduva lingi aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

– Toimingu sooritamiseks vajutage nuppu.

Ülavaates salvestatud sõnumid kustutatakse mootori väljalülitamisel automaatselt.

Sellega seotud teave

- Sõnum keskekraanil (lk. 128)
- Teadete haldamine keskekraanil (lk. 129)
- Juhiekraanil olevad teated (lk. 96)

Esiklaasi ekraan*

Esiklaasinäidik täiendab auto juhiekraani ja kuvab teabe esiklaasile. Projitseeritud kujutist näeb ainult juhi kohalt.

Saabuvad telefonikõned.

Esiklaasinäidik kuvab juhi vaateväljas kiiruse, püsikiirushoidja, navigeerimise ja muu olulisega seotud hoiatusi ja teavet. Esiklaasinäidikul saab kuvada ka liiklusmärkide ja sissetulevate telefonikõnede teavet.

* Lisavarustus/tarvik.

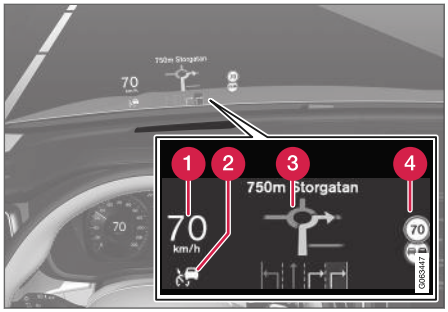
TÄHELEPANU

Juht ei näe esiklaasinäidiku teavet hästi järgmistel juhtudel:

- päikseprillide kandmine
- juhiasend – juht ei istu istme keskel
- kuvaseadmel olevad objektid varjavad klaasi
- ebasoodsad valgustingimused.

TÄHTIS TEAVE

Kuvaseade, kust teavet projitseeritakse, asub armatuurlaual. Kuvaseadme katteklaasi kahjustuse vältimiseks ärge hoidke katteklaasil ühtki eset ning veenduge, et ükski ese ei kukuks klaasi peale.



Esiklaasinäidiku teabe näited.

1. Kiirus
2. Kiirusehoidik
3. Navigeerimine
4. Teetähised

Esiklaasil võidakse ajutiselt kuvada hulk erinevaid sümboleid, nt järgmiseid:

Hoiatussümboli olemasolul lugege juhiekraanil toodud hoiatusteadet.

Teabesümboli olemasolul lugege juhiekraanil toodud teadet.

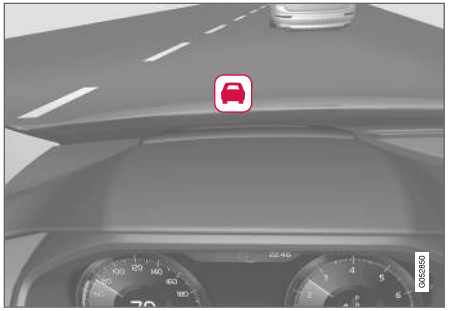
Jäiste olude riski korral põleb lumehelbe tähis.

TÄHELEPANU

Kui kasutate esiklaasinäidikut, võivad teatud visuaalefektid tekitada peavalu ja stressi.

City Safety esiklaasinäidikul

Kokkupõrkehoiatuse korral kuvatakse esiklaasinäidikul teabe asemel funktsiooni City Safety graafika. See graafika ilmub isegi siis, kui esiklaasinäidik on välja lülitatud.



Funktsiooni City Safety graafika vilgub juhi tähelepanu püüdmiseks.

Sellega seotud teave

- Esiklaasinäidiku aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 132)
- Esiklaasinäidiku puhastamine* (lk. 617)
- Esiklaasinäidik tuuleklaasi vahetamisel* (lk. 593)

Esiklaasinäidiku aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Esiklaasinäidiku saab aktiveerida ja deaktiveerida pärast auto käivitamist.

Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Sõiduabi näidik**. Nupu tuli süttib, kui funktsioon on aktiveeritud.

Sellega seotud teave

- Esiklaasinäidiku sätted* (lk. 132)
- Esiklaasi ekraan* (lk. 130)

Esiklaasinäidiku sätted*

Reguleerige tuuleklaasil kuvatava esiklaasinäidiku sätteid.

Sätted saab määrata, kui auto on käivitatud ja tuuleklaasil kuvatakse projitseeritud kujutis.

Kuvamisvalikute määramine

Valige esiklaasinäidikul kuvatavad funktsioonid.

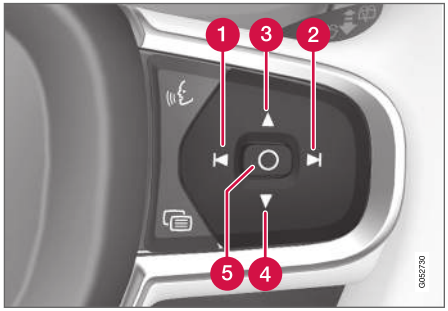
1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car ➔ Kuvad ➔ Sõiduabi näidiku valikud**.
3. Valige üks või mitu funktsiooni:
   - **Kuva navigatsioon**
   - **Kuva Road Sign Information**
   - **Kuva juhiabi**
   - **Kuva telefon**.

Seadistus salvestatakse isikliku sättena juhi profiili.

* Lisavarustus/tarvik.

Heleduse ja vertikaalasendi muutmine

1. Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Sõiduabi näid. reguleerimised**.
2. Juhi vaateväljas kuvatava pildi heleduse ja vertikaalasendi muutmiseks kasutage rooli parempoolset klahvistikku.



1. Heleduse vähendamine
2. Heleduse suurendamine
3. Asendi tõstmine
4. Asendi langetamine
5. Kinnitus

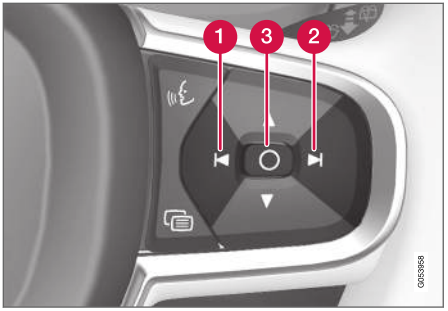
Graafika heledust muudetakse automaatselt vastavalt taustvalgusele. Heledust mõjutavad ka auto teiste ekraanide heleduse reguleerimine.

Elektrilise* esiistme kõrguse asendit saab säilitada mälufunktsioonis, kasutades klahvistikku juhiukses.

Kalibreerige horisontaalset asendit

Esiklaasi näidiku horisontaalne asend võib vajada kalibreerimist pärast tuuleklaasi või näidiku asendamist. Kalibreerimine tähendab, et kuvatavat pilti pööratakse päri- või vastupäeva.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Valige **My Car ➔ Juhi infoekraan ➔ Sõiduabi näidiku valikud ➔ Sõiduabi näidiku kalibreerimine**.
3. Kalibreerige pildi horisontaalset asendit rooli parempoolse klahvistikuga.



1. Pööra vastupäeva
2. Pööra päripäeva
3. Kinnitus

Sellega seotud teave

- Esiklaasi ekraan* (lk. 130)
- Esiklaasinäidiku aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 132)
- Juhiprofiilid (lk. 125)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine (lk. 172)

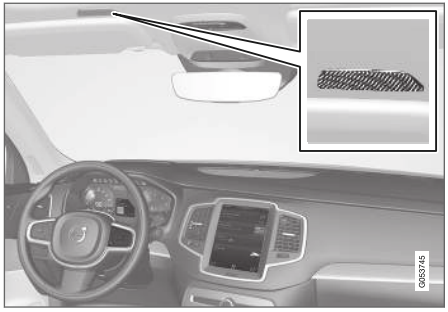
Hääljuhtimine[16]

Hääljuhtimissüsteemi abil saab juht teatud meediumimängija, Bluetooth-ühendusega telefoni, kliimasüsteemi ja Volvo navigatsioonisüsteemi* funktsioone häälega juhtida.

Häälkäske on mugavam kasutada ja need aitavad juhil mitte hajutada oma tähelepanu, et keskenduda paremini autojuhtimisele, teele ja liiklusolukorrale.

⚠ HOIATUS

Juht vastutab igas olukorras sõiduki ohutu juhtimise ja kõigi liikluses kehtivate reeglite järgimise eest.



Hääljuhtimissüsteemi mikrofon

Hääljuhtimine toimub dialoogi vormis käske andva kasutaja ja suuliselt vastava süsteemi vahel. Häältuvastuse süsteem kasutab sama mikrofoni kui Bluetoothiga ühendatud seadmed ja süsteemi vastused edastatakse autokõlarite kaudu. Mõnel juhul kuvatakse juhiekraanil ka tekstsõnum. Funktsioone juhitakse rooli parempoolse klahvistikuga. Seadistused tehakse keskekraanil.

Süsteemi uuendamine

Hääljuhtimissüsteemi täiustatakse pidevalt. Hankige uuendused optimaalseks talitluseks saidilt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 134)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 135)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)
- Kliimaseadme häälega juhtimine (lk. 187)
- Häälvalimise seaded (lk. 137)

Hääljuhtimise kasutamine[17]

Vajutage roolil kõnetuvastuse nuppu , et süsteem aktiveerida ja häälkäskluste dialoogi alustada.

Pidage meeles järgmist.

- rääkige pärast tooni tavalisel häälel ja tavalises tempos.
- Ärge rääkige sellel ajal, kui süsteem vastab (süsteem ei tuvasta sellel ajal käsklusi).
- Taustamüra vältimiseks salongis sulgege uksed, aknad ja katuseluuk*.

Hääljuhtimise saab välja lülitada järgmiselt.

- öeldes **"Cancel"**.
- roolil oleva hääljuhtimise nupu pika vajutusega .

Suhtluse kiirendamiseks ja süsteemi teavituste vahele jätmiseks vajutage süsteemi rääkimise ajal roolil oleva hääljuhtimise nuppu ja andke järgmine käsklus.

Hääljuhtimise näide

Vajutage nuppu ja öelge: **"Call [Eesnimi] [Perekonnanimi] [numbrikategooria]"** - helis-

16 Kehtib teatud mudelitel.
17 Kehtib teatud mudelitel.

* Lisavarustus/tarvik.

tatakse telefoniraamatu valitud kontaktile. Kui kontaktil on mitu telefoninumbrit (nt kodu, töö ja mobiiltelefon), tuleb nimetada õige kategooria.

Vajutage nuppu ja öelge: "**Call Robin Smith Mobiil (Mobile)**".

Käsud/fraasid

Järgmisi käske saab igal ajal kasutada.

- "**Repeat**" - kordab käesoleva dialoogi viimast hääljuhist.
- "**Cancel**" – dialoogi katkestamine
- **Help** – spikriakna avamine. Süsteem vastab olenevalt olukorrale, taotlusele või näitele.

Konkreetsete funktsioonide (nt telefon ja raadio) käsud on toodud vastavates jaotistes.

Numbrid

Kasutatavast funktsioonist sõltuvalt öeldakse numbrikäske erinevalt.

- **Telefoni- ja sihtnumbreid** tuleb öelda ükshaaval eraldi, nt null, kolm, üks, kaks, kaks, neli, neli, kolm (03122443).
- **Majanumbreid** võib öelda eraldi või rühmana, nt kaks, kaks või kakskümmend kaks (22). Inglise ja hollandi keele puhul saab öelda numbreid rühmadena, nt kakskümmend kaks, kakskümmend kaks (22 22). Inglise keele puhul saab kasutada mõisteid "topelt" või "kolmik", nt topeltnull (00). Numbreid saab öelda vahemikus 0-2300.
- **Sageduse** valimiseks võite öelda "üheksakümmend kaheksa koma kaheksa" (98,8) või "sada neli koma kaks" (104,2).

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 134)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 135)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)
- Kliimaseadme häälega juhtimine (lk. 187)
- Häälvalimise seaded (lk. 137)

Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil[18]

Helistage kontaktile, laske sõnumeid ette lugeda või dikteerige lühikesi sõnumeid hääljuhtimiskäskudega Bluetooth-iga ühendatud telefoni kasutades.

Telefoniraamatus oleva kontakti täpsustamiseks peab häälkäsklus sisaldama teavet, mis on varasemalt telefoniraamatusse sisestatud. Kui kontaktil, näiteks **Robyn Smith** on mitu erinevat telefoninumbrit, on võimalik valida ka telefoninumbri kategooriat, näiteks **Kodu (Home)** või **Mobiil (Mobile)**: "**Call Robin Smith Mobiil (Mobile)**".

Vajutage ja lausuge üks järgmistest käsklustest.

- "**Call [kontakt]**" - helistab telefoniraamatust soovitud kontaktile.
- "**Call [telefoninumber]**" helistab telefoninumbrile.
- "**Recent calls**" - kuvab kõneloendi.
- "**Read message**" - sõnum loetakse ette. Kui sõnumeid on mitu, siis valige, milliseid ette loetakse.
- "**Message to [kontakt]**" kasutajatel palutakse öelda lühike sõnum. Seejärel korratakse sõnumit häälega ja kasutaja võib valida, kas saadab selle[19] või muudab sõnumit.

Funktsiooni toimimiseks peab autol olema internetiühendus.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 134)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 134)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)
- Kliimaseadme häälega juhtimine (lk. 187)
- Häälvalimise seaded (lk. 137)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)

Raadio ja meediumi häälega juhtimine[20]

Allpool on nimetatud käsud raadio ja meediumipleieri juhtimiseks.

Vajutage nuppu ja lausuge üks järgmistest käskudest.

- **"Media"** – käivitab meedia ja raadio dialoogiakna ja kuvab käskude näited.
- **"Play [artist]"** - esitab valitud artisti muusikat.
- **"Play [loo pealkiri]"** - esitab valitud loo.
- **"Play [loo pealkiri] albumilt [album]"** - esitab valitud albumilt valitud loo.
- „**Play [TV kanali nimi]**" – käivitab valitud TV kanali*[21].
- **"Play [raadiojaam]"** - alustab valitud raadiokanali esitamist.
- **"Tune to [sagedus]"** - esitab valitud raadiosagedust antud lainealas. Kui ükski raadioallikas pole aktiivne, lülitutakse automaatselt FM-lainepikkusele.
- **"Tune to [sagedus] [lainepikkus]"** - alustab valitud sagedusalas valitud raadiosageduse esitamist.
- **"Radio"** – lülitab sisse FM-raadio.
- **"Radio FM"** – lülitab sisse FM-raadio.
- „**DAB** " – lülitab sisse DAB-raadio*.
- „**TV**" – alustab TV*[21] esitamist.
- **"CD"** – alustab CD-lt *.taasesitamist.
- **"USB"** – alustab USB-lt taasesitamist.
- **"iPod"** – alustab iPod'ist taasesitamist.
- **"Bluetooth"** – alustab taasesitust Bluetoothi abil ühendatud seadmest.
- **"Similar music"** – esitab USB-seadmetelt esitatavale sarnast muusikat.

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 134)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 134)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 135)
- Kliimaseadme häälega juhtimine (lk. 187)
- Häälvalimise seaded (lk. 137)

18 Kehtib teatud mudelitel.
19 Autodest saavad edastada sõnumeid ainult teatud telefonid. Ühilduvust vt support.volvocars.com.
20 Kehtib teatud mudelitel.
21 Kehtib teatud mudelitel.

* Lisavarustus/tarvik.

Häälvalimise seaded[22]

Siin saab valida hääljuhtimissüsteemi sätted.

Seaded ➔ Süsteem ➔ Hääljuhtimine

Sätteid saab määrata järgmistes piirkondades:

- **Korda häälkäsklust**
- **Sugu**
- **Kõne kiirus**

Heliseadistused

Helisätted leiate menüüst:

Seaded ➔ Heli ➔ Süsteemi helitugevused ➔ Hääljuhtimine

Keelesätted

Kõnetuvastus ei ole kõigis keeltes võimalik. Kõnetuvastus toimib nendes keeltes, mis on loendis märgitud tähisega .

Keele muutmisel vahetub ka menüüde, teadete ja abitekstide keel.

Seaded ➔ Süsteem ➔ Süsteemi keeled ja ühikud ➔ Süsteemi keel

Sellega seotud teave

- Hääljuhtimine (lk. 134)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 134)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 135)
- Kliimaseadme häälega juhtimine (lk. 187)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)
- Heliseadistused (lk. 484)
- Süsteemikeele muutmine (lk. 121)

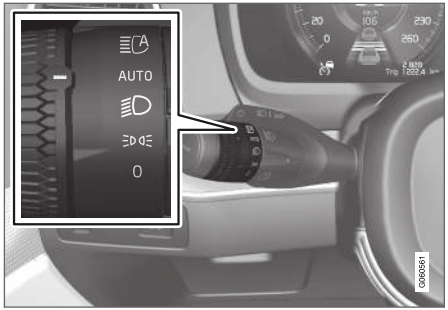
22 Kehtib teatud mudelitel.

VALGUSTUS

Valgustuse lülitid

Erinevaid valgustuse juhtnuppu kasutatakse nii välise kui ka salongivalgustuse muutmiseks. Välise valgustuse lülitamine ja seadistamine toimub vasakpoolsest roolikangist. Sisevalgustuse heledust saab reguleerida armatuurlaua pöördlülitiga.

Väline valgustus



Valikulüliti vasakpoolsel roolikangil.

Kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II**, on pöördlüliti eri asendite jaoks saadaval järgmised funktsioonid.

Asend	Spetsifikatsioon
0	Päevasõidutuled. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
≡D⊂≡	Päevasõidutuled ja parktuled. Gabariidituled, kui auto on pargitud.[A] Võib kasutada kaugtulevilgutust.
≡D	Lähituled ja gabariidituled. Kaugtuld on võimalik sisse lülitada. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
AUTO	Päevasõidutuled ja parktuled päevavalgel. Lähituled ja gabariidituled hämaras või pimedas või kui eesmine udutuli* ja/või tagumine udutuli põleb. Kasutada saab funktsiooni Aktiivsed kaugtuled. Kaugtuled saab aktiveerida, kui lähituled on sisse lülitatud. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
≡CA	Aktiivsed kaugtuled sisse-/väljalülitatud.

A Kui auto seisab paigal, aga töötab, saab valikulüliti viia muust asendist asendisse ≡D⊂≡, et muude tulede asemel lülitada sisse ainult parktuled.

Volvo soovitab sõitmise ajal AUTO režiimi.

⚠ HOIATUS

Auto valgustussüsteem ei suuda kõigis olukordades (nt udu ja vihma korral) kindlaks teha, kas päevavalgus on liiga nõrk või piisavalt tugev.

Juht peab alati veenduma, et auto tuled oleks liiklusolude jaoks õiges olekus ja vastaks kohaldatavatele liikluseeskirjadele.

Valikuratas armatuurlaual

Pöördlüliti (vasakul) salongivalguse reguleerimiseks.

Sellega seotud teave

- Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil (lk. 141)
- Salongivalgustus (lk. 150)
- Parktuled (lk. 141)

* Lisavarustus/tarvik.

- Suunatulede kasutamine (lk. 146)
- Kaugtule kasutamine (lk. 143)
- Lähituled (lk. 143)
- Tagumine udutuli (lk. 147)
- Aktiivsed kurvituled* (lk. 146)
- Pidurituli (lk. 148)
- Hädapidurituled (lk. 148)
- Ohutuled (lk. 148)

Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil

Keskekraanil saab kohandada ja aktiveerita mitmesuguseid valgusfunktsioone. Näiteks aktiivne kaugtuli, turvalise kojujõudmise valgustus ja lähenemistuli.

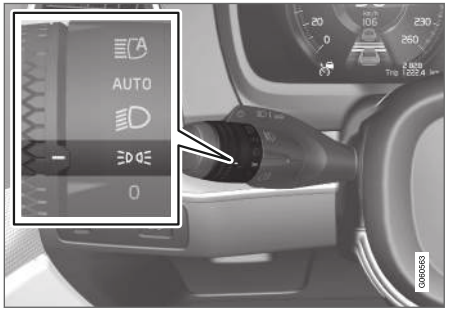
1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Tuled ja valgustus**.
3. Valige **Välisvalgustus** või **Sisevalgustus** ja seejärel funktsioon, mida tuleb kohandada.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 140)
- Aktiivne kaugtuli (lk. 144)
- Turvalise kojujõudmise valgustuse kasutamine (lk. 149)
- Lähenemisvalgustuse kestus (lk. 149)
- Suunatulede kasutamine (lk. 146)
- Muud sätted keskekraani ülavaatel (lk. 121)
- Funktsioonivaade keskekraanil (lk. 111)

Parktuled

Parktulesid saab kasutada selleks, et teised liiklejad näeksid teel peatunud või pargitud autot. Parktuli lülitatakse sisse roolikangi valikulülitist.



Roolikangi valikulüliti gabariiditulede asendis.

Keerake valikulüliti asendisse ≡D◐≡, gabariidituled süttivad (samal ajal lülitub sisse numbrimärgi valgustus).

Kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II**, siis lülituvad eesmiste parktulede asemel sisse päevatuled. Kui valikulüliti on selles asendis, on gabariidituled sisse lülitatud olenemata auto elektrisüsteemi süüteasendist.

Kui auto seisab paigal, aga töötab, saab valikulüliti viia muust asendist parktule ≡D◐≡ asendisse, et muude tulede asemel lülitada sisse ainult parktuled.

▸▸

Kui sõidate kauem kui 30 sekundit kiirusel maksimaalselt 10 km/h (ligikaudu 6 miili tunnis) või kui kiirus ületab 10 km/h (ligikaudu 6 miili tunnis), lülitatakse sisse päevatuled. Juht peaks valima muu asendi kui ≡DC≡.

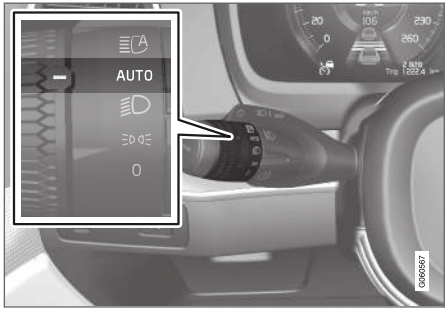
Kui väljas on pime ja pakiruumi kaas avatakse, süttivad tagumised gabariidituled (kui need juba ei põle), et hoiatada tagant lähenevate sõidukite juhte. See toimub olenemata tulede valikulüliti või süüte asendist.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 140)
- Süüteasendid (lk. 428)

Päevasõidutuled

Autol on andurid, mis tuvastavad ümbritsevaid valgustingimusi. Päevasõidutuled süttivad, kui keerate roolisamba hooval oleva valikulüliti asendisse 0, ≡DC≡ või AUTO ning siis, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II**. Asendis AUTO lülituvad esituled väheses päevavalguses või pimedas automaatselt lähituledele.



Keerake hoova valikulüliti asendisse **AUTO**.

Kui roolikangi valikulüliti on asendis AUTO, süttivad päevaajal sõitmisel päevasõidutuled (DRL[1]). Nõrgas päikesevalguses või pimeduses lülitab auto päevasõidutuled automaatselt lähitulede ümber. Lähituledele ümberlülitumine toimub ka eesmise udutule* ja/või tagumise udutule aktiveerimisel.

⚠ HOIATUS

See süsteem aitab säästa energiat - see ei suuda igas olukorras kindlaks määrata, kas päevavalgus on liiga nõrk või piisavalt tugev, nt udus ja vihmas.

Juht peab alati veenduma, et auto tulede olek vastab liiklussituatsioonile ja kohaldatavatele liikluseeskirjadele.

Sellega seotud teave

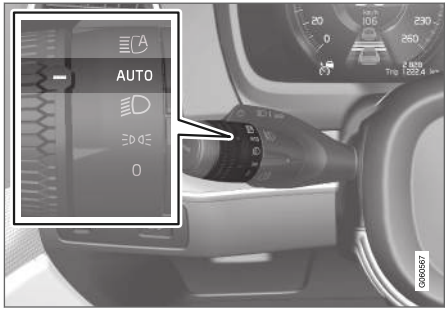
- Valgustuse lülitid (lk. 140)
- Süüteasendid (lk. 428)
- Lähituled (lk. 143)

[1] Daytime Running Lights

* Lisavarustus/tarvik.

Lähituled

Kui sõidate nii, et roolikangi pöördlüliti on asendis AUTO , lülituvad lähituled hämaras või pimedas automaatselt sisse siis, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II**.



Keerake hoova valikulüliti asendisse **AUTO**.

Kui roolikangi rõngaslüliti on asendis AUTO , aktiveeruvad lähituled tagumise udutule sisselülitamisel automaatselt.

Kui roolikangi pöördlüliti on asendis , lülitatakse lähituled alati sisse, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II**.

Tunneli tuvastamine

Auto tuvastab automaatselt tunnelisse sõitmise ning lülitab päevatuledelt ümber lähituledele.

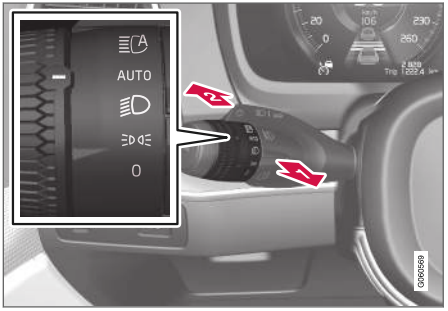
Pange tähele, et vasakpoolse roolikangi pöördlüliti peab tunnelite tuvastamiseks olema AUTO asendis.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 140)
- Süüteasendid (lk. 428)
- Päevasõidutuled (lk. 142)

Kaugtule kasutamine

Kaugtuld juhitakse vasakpoolse roolikangiga. Kaugtuli on auto tugevaim tuli ja seda tuleb kasutada pimedas parema nähtavuse tagamiseks, kui see ei pimesta teisi liiklejaid.



Pööratava rõngaga roolikang.

Kaugtulede vilgutamine

1 Tõmmake roolikangi õrnalt tagasi kaugtulede vilgutamisasendisse. Kaugtuled süttivad niikauaks, kuni roolikang lastakse lahti.

Kaugtuled

2 Kaugtulesid on võimalik sisse lülitada, roolikangi pöördnupp on asendis AUTO [2] või . Kaugtulede sisselülitamiseks lükake roolikangi armatuurlaua suunas. Välja lülitamiseks tõmmake roolikangi tagasi.

[2] Sisselülitatud lähitulede korral.

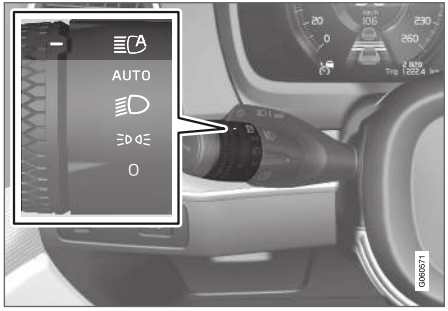
◀◀ Kui kaugtuled on aktiveeritud, süttib juhi ekraanil sümbol .

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 140)
- Aktiivne kaugtuli (lk. 144)

Aktiivne kaugtuli

Aktiivsed kaugtuled on funktsioon, mis kasutab tuuleklaasi ülaservas paiknevat kaameraandurit vastutulevate liiklejate esitulede valguse või eessõitvate sõidukite tagatulede valguse tuvastamiseks, millest juhinduvalt lülitab kaugtuled ümber lähituledele.



Aktiivsed kaugtuled aktiveeritakse roolikangi valikunupuga asendisse AUTO .

Funktsioon võib arvesse võtta ka tänavavalgustust. Kaugtuled lülitatakse välja, kui kaameraandur ei näe enam eespool liikuvaid või vastutulevaid sõidukeid.

Funktsioon saab käivituda sõites pimedas kiirusel ligikaudu 20 km/h (ligikaudu 12 mph) või kiiremini.

Kui aktiivsed kaugtuled lülitatakse välja siis, kui põhituled põlevad, lülituvad lähituled automaatselt sisse.

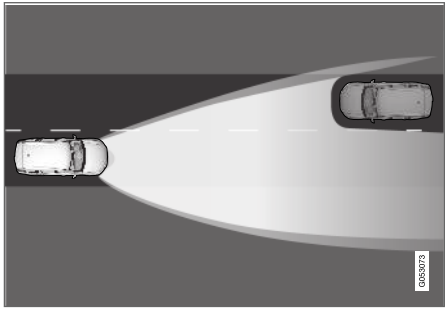
Kui aktiivsed kaugtuled on sisse lülitatud, helendab juhiekraanil valge sümbol .

Kaugtulede sisselülitamisel põleb sümbol sinisena. See kehtib ka LED-esitulede kohta, kui kaugtuli on osaliselt lähituledele lülitunud, st kui tuli põleb eredamalt kui lähituled.

LED[3] -esituledega auto*

Kui aktiivsed esituled on sisse-/väljalülitusfunktsiooniga[4], lülituvad tuled tagasi kaugtuledele ligikaudu sekundi jooksul pärast seda, kui kaameraandur ei tuvasta enam läheneva sõiduki esitulesid või eesliikuva sõiduki tagatulesid.

Kui aktiivsed esituled on kohanduvad[4], siis erinevalt tavalisest pimestuskaitsest jäävad lähituled koos kaugtuledega põlema mõlemal pool vastutulevaid või eessõitvaid sõidukeid – pimestuskaitset rakendatakse ainult otse sõidukile suunatud valguvihule.



Kohanduv funktsionaalsus Lähituli otse vastutulevate sõidukite suunas, kuid kaugtule püsimine mõlemal pool sõidukit.

Tuled lülituvad täiskaugtuledele ligikaudu sekund pärast seda, kui kaamerasensor ei tuvasta enam vastutuleva liikluse esitulesid ega eesõitvate sõidukite tagatulesid.

Aktiivse kaugtule piirangud

Kaameraanduril, millel funktsioon põhineb, on piirangud.

Kui see sümbol kuvatakse juhiekraanil koos teatega **Aktiivsed kaugtuled Ajutiselt pole saadaval**, siis tuleb lähi- ja kaugtulesid lülitada käsitsi. Roolikangi valikunupp võib ikka olla asendis AUTO. Sümbol nende teadete kuvamisel kustub.

Sama kehtib ka siis, kui nimetatud sümbol ilmub koos teatega **Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**.

On võimalik, et aktiivsete kaugtulede kasutamine on ajutiselt blokeeritud, nt tiheda udu või paduvihma korral. Aktiivsete kaugtulede taas kasutatavaks muutudes või takistuse eemaldamisel tuuleklaasi anduritelt teade kustub ja süttib sümbol .

⚠ HOIATUS

Aktiivsed kaugtuled aitavad soodsates oludes saavutada optimaalset valgusvihku.

Juht vastutab alati lähi- ja kaugtulede vahel käsitsi ümberlülitamise eest, kui liiklusolukord või ilmastikutingimused seda nõuavad.

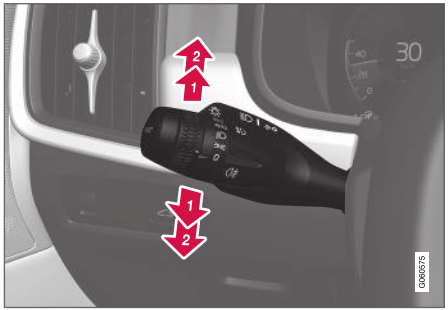
Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 140)
- Kaugtule kasutamine (lk. 143)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)

3 LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)
4 Sõltub auto varustusastmest.

Suunatulede kasutamine

Sõiduki suunatuled lülitatakse sisse roolisamba vasakpoolsest hoovast. Suunatuled vilguvad kolm korda või jäävad vilkuma, olenevalt sellest, kui kaugele on hooba üles- või allasuunaliselt lükatud.



Suunatuled.

Lühike vilkumine

1 Viige roolikang üles või alla esimesse asendisse ja laske lahti. Suunatuled vilguvad kolm korda. Kui funktsioon keskekraanil inaktiveeritakse, vilguvad tuled ühe korra.

TÄHELEPANU

- Automaatse vilkumise peatamiseks lükake hooblülitit kohe vastassuunas.
- Kui juhiekraanil olev suunatulede sümbol vilgub tavalisest kiiremini, siis vaadake juhiekraanil olevat teadet.

Pidev vilkumine

2 Viige roolikang üles või alla viimasesse asendisse.

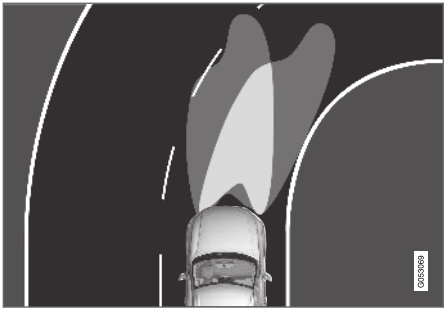
Kanglüliti jääb oma asendisse ning viiakse tagasi käsitsi või automaatselt rooli liigutamisel.

Sellega seotud teave

- Ohutuled (lk. 148)
- Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil (lk. 141)

Aktiivsed kurvituled*

Aktiivsed kurvituled on mõeldud valgustama kurve ja ristmike. LED[5]-esituledega autol* võivad varustusastmest sõltuvalt olla aktiivsed kurvituled.



Tulede valgusvihu välja- (vasak) ja sisselülitatud (parem) funktsiooniga.

Aktiivsed kurvituled järgivad rooli keeramist ja pakuvad parima võimaliku valgusvoo kurvides ja ristmikel, mis tagab juhile parema nähtavuse.

Funktsioon aktiveeritakse automaatselt auto käivitamisel. Funktsiooni tõrke korral süttib näidikupaneelil tähis ning samal ajal kuvatakse juhi ekraanil selgitav tekst.

Funktsioon on aktiivne ainult hämaras või pimedas ja ainult siis, kui auto liigub ja lähituled on sisse lülitatud.

5 LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)

* Lisavarustus/tarvik.

Funktsiooni sisse- ja väljalülitamine

Funktsioon aktiveeritakse tehases, kuid selle saab keskekraani funktsioonivaatel välja ja uuesti sisse lülitada.

Vajutage nuppu **Aktiivsed kurvituled**.

Sellega seotud teave

- Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil (lk. 141)

Tagumine udutuli

Tagumised udutuled on märgatavalt tugevamad kui tavalised tagatuled ja neid tuleks kasutada ainult halva nähtavuse korral näiteks udus, lumes, suitsus või tolmus, et teised liiklejad näeksid eessliikuvat sõidukit varakult.

Tagumise udutule nupp.

Tagumine udulamp on lamp, mis asub auto tagaosas juhipoolsel küljel.

Tagumise udutule võib sisse lülitada ainult süüteasendis **II** ja roolikangi valikunupp on asendis AUTO või .

Vajutage sisse-/väljalülitusnuppu. Kui tagumine udutuli põleb, süttib juhi ekraanil sümbol .

Tagumine udutuli lülitub automaatselt välja, kui auto välja lülitatakse või roolikangi pöördlüliti seatakse asendisse 0 või .

TÄHELEPANU

Eeskirjad tagumiste udutulede kasutamise kohta on riigiti erinevad.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 140)
- Süüteasendid (lk. 428)

Pidurituli

Pidurituli süttib pidurdamisel automaatselt.

Pidurituli süttib piduripedaali allavajutamisel. See lülitatakse sisse ka siis, kui mõni juhiabisüsteem autot automaatselt pidurdab.

Sellega seotud teave

- Hädapidurituled (lk. 148)
- Pidurite funktsioonid (lk. 431)

Hädapidurituled

Hädapidurituled lülitatakse sisse tagapool sõitvate juhtide hoiatamiseks äkilise pidurduse eest.

Hädapidurduse korral hakkavad pidurituled vilkuma, mitte ei sütti püsivalt nii nagu tavalise pidurduse korral.

Hädapidurituled süttivad tugeval pidurdamisel või siis, kui ABS -süsteem suurel kiirusel aktiveerub.

Kui juht aeglustamiseks pidurdab ja seejärel piduri vabastab, hakkab pidurituli jälle normaalselt põlema.

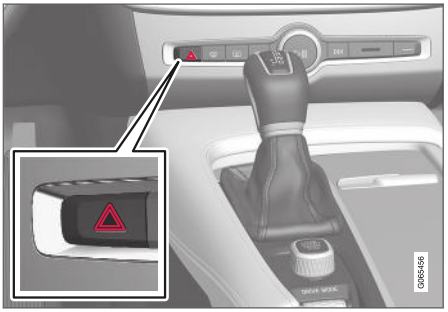
Samal ajal aktiveeritakse auto ohutuled. Need vilguvad seni, kuni juht kiirendab või auto ohutuled välja lülitab.

Sellega seotud teave

- Pidurituli (lk. 148)
- Jalgpidur (lk. 431)
- Ohutuled (lk. 148)

Ohutuled

Ohutuled hoiatavad teisi liiklejaid, lülitades korraga sisse kõik auto suunatuled. Funktsiooni saab kasutada liiklusohtlikest olukordadest teavitamiseks.



Ohutulede nupp.

Ohutulede aktiveerimiseks tuleb vajutada nuppu.

Ohutuled aktiveeruvad automaatselt kui auto pidurdab nii järsult, et avariipidurdustuled süttivad ning kiirus on madal. Ohutulesid hakatakse vilgutama pärast avariipidurdustulede vilkumise lõppemist ja deaktiveeritakse automaatselt, kui auto hakkab liikuma või vajutate nuppu.

TÄHELEPANU

Ohutulede kasutamise eeskiri võib riigiti erineda.

Sellega seotud teave

- Hädapidurituled (lk. 148)
- Suunatulede kasutamine (lk. 146)

Turvalise kojujõudmise valgustuse kasutamine

Mõnda välisvalgustit saab pärast auto lukustamist turvavalgustina kasutada.

Funktsiooni aktiveerimiseks toimige järgmiselt.

1. Lülitage mootor välja.
2. Lükake vasakpoolset roolikangi armatuurlaua suunas ja vabastage.
3. Astuge autost välja ja lukustage uks.

Kui funktsioon on aktiveeritud, siis tähis juhiekraanil põleb ning parktuled, välised käepidemetuled * ja numbrimärgi valgustus lülitatakse välja.

Ajavahemiku pikkust, mille jooksul turvavalgustus põleb, on võimalik keskekraanil seadistada.

Sellega seotud teave

- Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil (lk. 141)
- Lähenemisvalgustuse kestus (lk. 149)

Lähenemisvalgustuse kestus

Lähenemisvalgustus lülitatakse sisse kaugjuhtimispult-võtmest kui auto on lukust lahti.

Funktsioon aktiveeritakse, kui lukust avamiseks kasutatakse kaugjuhtimispulti. Sel hetkel lülitatakse välja parktuled, välised käepidemetuled*, numbrimärgi valgustus, salongi laetuled, põrandatuled ja pakiruumi valgustus. Kui uks avatakse aktiveerimisaja jooksul, pikeneb ukse käepidemete* ja salongi valgustuse põlemise aeg.

Funktsiooni saab keskekraanilt aktiveerida ja inaktiveerida.

Sellega seotud teave

- Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil (lk. 141)
- Turvalise kojujõudmise valgustuse kasutamine (lk. 149)
- kaugjuhtimispult-võti (lk. 229)

Salongivalgustus

Salongis on mitu eri tüüpi valgustust kogemuse parandamiseks. Need on näiteks lugemislambid, kindalaekavalgustus ja põrandavalgustus.

Kogu salongi valgustust saab käsitsi sisse ja välja lülitada vähemalt 5 minuti jooksul pärast seda, kui:

- mootor on seisatud ja auto elektrisüsteem on süüteasendis **0**;
- auto on lukust lahti keeratud, kuid mootor pole veel käivitatud.

Eesmine laevalgustus

Eesmiste lugemislampide ja salongivalgustuse lülitid laekonsoolis.

1. Vasakpoolne lugemislamp
2. Salongivalgustus
3. Automaatse salongivalgustuse funktsioon
4. Parempoolne lugemislamp

Lugemisvalgustus
Vasakul ja paremal pool olevaid lugemislampe saab sisse ja välja lülitada katusekonsoolis olevate nuppude lühikese vajutusega. Heleduse reguleerimiseks hoidke nuppu sees.

Salongivalgustus
Põranda- ja laevalgustuse lülitamiseks vajutage lühidalt laekonsoolil olevat nuppu.

Automaatse salongivalgustuse funktsioon
Automaatne funktsioon aktiveeritakse laekonsooli nupu **AUTO** põgusa vajutusega. Kui automaatne süsteem on aktiveeritud, süttib nupu valgusnäidik ning salongivalgustus lülitatakse sisse ja välja vastavalt alltoodule.

Salongivalgustus:

- süttib auto lukust avamisel või mootori väljalülitamisel;
- kustub mootori käivitamisel ja auto lukustamisel;
- süttib ja kustub vastavalt ukse avamisel või sulgumisel
- jääb kaheks minutiks põlema, kui mõni uks on avatud.

Tagumine laevalgustus

Salongi tagumises osas on lugemisvalgustus, mida kasutatakse ka salongivalgustusena.

Tagaistme kohal olevad lugemislambid.

Lugemistuled lülitatakse sisse või välja, vajutades lühidalt tule vastavat nuppu. Heleduse reguleerimiseks hoidke nuppu sees.

Kindalaekavalgustus

Kindalaeka valgustus lülitatakse automaatselt sisse ja välja vastavalt sellele, kas kaas on kinni või lahti.

Päikesesirmi peeglivalgustus*

Päikesesirmis oleva peegli valgustus lülitatakse sisse katte avamisel ja välja selle sulgemisel.

Maapinnavalgustus*

Maapinnavalgustus lülitub sisse või välja vastava ukse avamisel või sulgemisel.

Astmelaua valgustus

Astmelaua valgustus lülitub sisse või välja ukse avamisel või sulgemisel.

* Lisavarustus/tarvik.

Pakiruumi valgustus
Pakiruumi valgustus lülitatakse sisse pakiruumi kaane avamisel või välja selle sulgemisel.

Sisekujunduse valgustus
Üldvalgustus lülitatakse sisse, kui uksed avate, ja välja, kui auto lukustatakse. Sisekujunduse valgustuse tugevust saab kohandada keskekraanilt ja täpselt reguleerida, kasutades armatuurlaua pöördlülitit.

Miljöövalgustus*
Auto on varustatud LED-tulega, mis muudavad värvi. Need tuled süttivad mootori töötamisel. Miljöövalgustust saab kohandada keskekraanilt ja täpselt reguleerida, kasutades armatuurlaua pöördlülitit.

Uste panipaikade valgustus
Uste panipaikade valgustus lülitatakse sisse, kui uksed avate, ja lülitatakse välja, kui auto lukustatakse. Heledust saate täpselt reguleerida armatuurlaua pöördlülitiga.

Valgustus tunnelkonsooli eesmises topsihoidikus
Eesmiste topsihoidikute valgustus süttib auto lukust avamisel ja kustub auto lukustamisel. Heledust saate täpselt reguleerida armatuurlaua pöördlülitiga.

Sellega seotud teave
- Sisevalgustuse reguleerimine (lk. 151)
- Valgustuse lülitid (lk. 140)
- Süüteasendid (lk. 428)
- Salongi interjöör (lk. 570)

Sisevalgustuse reguleerimine
Auto sisevalgustuse süttimine oleneb süüteasendist. Salongivalgustust saab reguleerida instrumendipaneeli pöördnupuga ja teatud valgusfunktsioone saab reguleerida keskekraani kaudu.

Roolist vasakule jäävat armatuurlaua pöördlülitit saab kasutada ekraanivalgustuse, kontrollvalgustuse, üldvalgustuse ja keskkonnavalgustuse ereduse reguleerimiseks*

Üldvalgustuse reguleerimine
1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Tuled ja valgustus** ➔ **Sisevalgustus**.
3. Valige järgmiste sätete vahel.
   - **Intensiivsus**: valige **Väljas**, **Madal** või **Kõrge**.
   - **Tase**: valige **Vähdatud** ja **Täis** vahel.

Keskkonnavalgustuse reguleerimine*
Auto on varustatud mitme LED-tulega, mis muudavad värvi. Need tuled süttivad mootori töötamisel.

▸▸

Tulede heleduse muutmine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajuta **My Car ➔ Tuled ja valgustus ➔ Sisevalgustus ➔ Salongi meeleoluvalgus**.
3. **Salongivalgustuse intensiivsus**: valige **Väljas**, **Madal** või **Kõrge**.

Tulede värvi muutmine

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajuta **My Car ➔ Tuled ja valgustus ➔ Sisevalgustus ➔ Salongi meeleoluvalgus**.
3. Tulede värvi muutmiseks valige **Temperatuuri alusel** või **Värvi järgi**.

   Suvandi **Temperatuuri alusel** kasutamisel muutub valgus salongi temperatuuri järgi.

   Valiku **Värvi järgi** korral võib edasiseks reguleerimiseks kasutada alamkategooriat **Teemavärvid**.

Sellega seotud teave

- Salongivalgustus (lk. 150)
- Tulefunktsioonide reguleerimine keskekraanil (lk. 141)
- Süüteasendid (lk. 428)

AKNAD, KLAASID JA PEEGLID

Aknad, klaas ja peeglid

Autol on aknad, klaasid ja peeglid. Osa auto akendest on lamineeritud.

Lamineeritud klaas

Tuleklaasi klaas on lamineeritud ja lamineeritud klaas on valikuliselt saadaval ka mõne teise klaasistatud ala jaoks. Lamineeritud klaas on karastatud ning tagab salongis parema kaitse sissemurdmiste vastu ja efektiivsema heliisolatsiooni.

Sümbol, mis kuvatakse akendel, kui klaas on lamineeritud[1]

Sellega seotud teave

- Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse (lk. 154)
- Katuseluuk* (lk. 161)
- Aknatõstukid (lk. 155)
- Tahavaatepeeglid (lk. 158)
- Päikesesirmi kasutamine* (lk. 157)
- Esiklaasi ekraan* (lk. 130)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 164)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 167)
- Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 205)
- Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse aktiveerimine ning deaktiveerimine (lk. 207)

[1] Ei kehti tuuleklaasile, mis on alati lamineeritud ega sisalda seda sümbolit.

Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse

Kõikidel elektrilistel akendel ja päikesesirmidel* on muljumiskaitse funktsioon, mis rakendub juhul, kui midagi blokeerib nende avamist või sulgemist.

Blokeerimise korral liikumine peatub ning avaneb seejärel blokeeritud asendist automaatselt ligikaudu 50 mm (ligikaudu 2 tolli) (ehk täielikku õhutusasendisse).

Sulgemise tühistamise korral saab muljumiskaitse alistada (nt jäätumise puhul), vajutades juhtelementi samas suunas.

Kui muljumiskaitses tekib rike, saab katsetada lähtestamisjada.

⚠ HOIATUS

Kui starteri aku ei ole ühendatud, tuleb õige toimivuse tagamiseks automaatne avamis- ja sulgemisfunktsioon lähtestada. Vahelejäämiskaitse toimimiseks tuleb teha lähtestamine.

Sellega seotud teave

- Muljumiskaitse lähtestamisjada (lk. 155)
- Elektriliste klaasitõstukite kasutamine (lk. 156)
- Päikesesirmi kasutamine* (lk. 157)
- Katuseluuk* (lk. 161)

* Lisavarustus/tarvik.

Muljumiskaitse lähtestamisjada

Kui probleem tekib elektriliste akende elektrifunktsioonidega, saab katsetada lähtestusjada.

Elektriga töötavatel päikesesirmidel* on lähtestamisjada, mida saab vajaduse korral katsetada.

⚠ HOIATUS

Kui starteri aku ei ole ühendatud, tuleb õige toimivuse tagamiseks automaatne avamis- ja sulgemisfunktsioon lähtestada. Vahelejäämiskaitse toimimiseks tuleb teha lähtestamine.

Kui probleem ei kao või see on seotud panoraamkatuse või katuseluugiga, võtke ühendust teenindusega[2].

Elektriakna lähtestamine

1. Alustage nii, et aken on suletud.
2. Seejärel viige see käsitsi kolm korda ülespoole suletud asendisse.
   > Süsteem käivitatakse automaatselt.

Päikesesirmi lähtestamine*

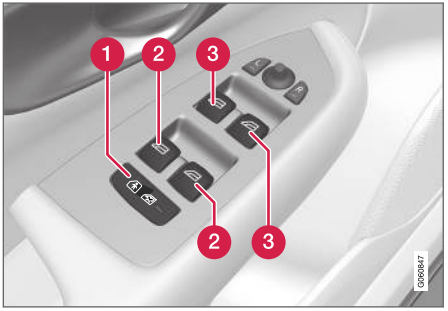
1. Alustamisel peab päikesesirm olema tagasi tõmmatud.
2. Vajutage tagasitõmbamise režiimi reguleerimisnuppu u 15 sekundit.
   > Süsteem lähtestub automaatselt.

Sellega seotud teave

- Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse (lk. 154)
- Elektriliste klaasitõstukite kasutamine (lk. 156)
- Päikesesirmi kasutamine* (lk. 157)

Aknatõstukid

Aknatõstukeid saab reguleerida juhtpaneelidega igal vastaval uksel. Juhiuksel on juhtnupud kõikide akende reguleerimiseks ja lapseluku aktiveerimiseks.



Juhiukses olev juhtpaneel.

1. Elektrilised lapselukud*, mis inaktiveerivad juhtnupud tagumistel ustel, et hoida ära uste või akende avamine auto seest.
2. Tagaakende juhtnupud.
3. Esiakende juhtnupud.

Elektrilistel akendel on muljumiskaitse. Kui muljumiskaitses tekib rike, saab katsetada lähtestamisjada.

2 Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

HOIATUS

Lapsed, muud autos viibijad ja esemed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.

- Akende liikumist tuleb kogu aeg jälgida.
- Ärge lubage lastel nuppudega mängida.
- Ärge kunagi jätke lapsi üksi autosse.
- Lülitage elektriakende vool alati välja: seadke auto elektrisüsteem süüteasendisse **0** ja võtke kaugjuhtpult kaasa, kui autost lahkute.
- Ärge kunagi pange läbi akende objekte ega kehaosi, isegi siis, kui auto elektrisüsteem on täielikult lahti ühendatud.

Sellega seotud teave

- Elektriliste klaasitõstukite kasutamine (lk. 156)
- Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse (lk. 154)
- Muljumiskaitse lähtestamisjada (lk. 155)

Elektriliste klaasitõstukite kasutamine

Juhi ukse juhtpaneelilt saab avada ja sulgeda kõiki elektrilisi aknaid, muude uste juhtpaneelidelt avatakse ja sulgetakse vaid vastava ukse aken.

Elektrilistel akendel on muljumiskaitse. Kui muljumiskaitses tekib rike, saab katsetada lähtestamisjada.

HOIATUS

Lapsed, muud autos viibijad ja esemed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.

- Akende liikumist tuleb kogu aeg jälgida.
- Ärge lubage lastel nuppudega mängida.
- Ärge kunagi jätke lapsi üksi autosse.
- Lülitage elektriakende vool alati välja: seadke auto elektrisüsteem süüteasendisse **0** ja võtke kaugjuhtpult kaasa, kui autost lahkute.
- Ärge kunagi pange läbi akende objekte ega kehaosi, isegi siis, kui auto elektrisüsteem on täielikult lahti ühendatud.

Aknatõstukite kasutamine.

1. Kasutamine ilma auto-funktsioonita. Viige üks juhtnuppudest õrnalt üles või alla. Elektrilised aknad liiguvad üles või alla, kuni juhtnuppu paigal hoitakse.
2. Kasutamine auto-funktsiooniga. Viige üks juhtnuppudest üles või alla lõppasendisse ja laske seejärel lahti. Aken liigub automaatselt oma lõppasendisse.

Elektriliste akende kasutamiseks peab süüde olema asendis **I** või **II**. Aknaid saab liigutada veel mõne minuti vältel pärast mootori väljalülitamist ja süüte väljalülitamist, kuid mitte pärast seda, kui mõni uks avatakse. Samaaegselt on võimalik liigutada ainult üht klaasi.

Seda võib juhtida ka kaugjuhtimispuldi või ukselingi võtmeta avamise* funktsiooniga.

* Lisavarustus/tarvik.

⚠ HOIATUS

Jälgige, et akende kaugjuhtimispuldiga sulgemise või võtmevaba käepidemega avamise* korral ei tekiks laste või teiste kaassõitjate muljumise ohtu.

ⓘ TÄHELEPANU

Üks võimalus vältida avatud tagaakende korral pulseerivat tuulemüra on avada veidi ka esiaknad.

ⓘ TÄHELEPANU

Aknaid ei saa avada suurematel kiirustel kui 180 km/h (ligikaudu 112 miili tunnis), kuid neid saab sulgeda.

Juht vastutab alati kehtivate liikluseeskirjade järgimise eest.

Sellega seotud teave

- Aknatõstukid (lk. 155)
- Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse (lk. 154)
- Muljumiskaitse lähtestamisjada (lk. 155)
- Võtmeta lukustamine ja lukust avamine* (lk. 253)
- Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga (lk. 231)

Päikesesirmi kasutamine*

Päikesesirmid on sisse ehitatud mõlemasse tagauksesse ja tagumisse pakiriiulisse.

Tagauks – käsitsi juhitav

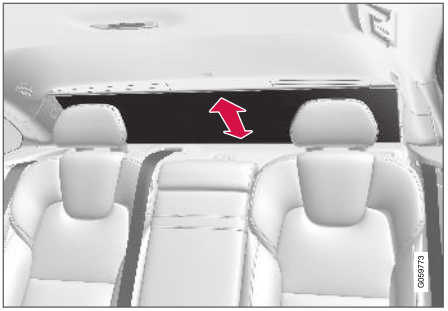
Joonis on illustratiivne – versioon võib olla erinev.

1 Konks vastava sulguriga

– Tõsta päikesekaitse üles ja kinnita ukseraami ülaosas asuva konksu külge.

Akent on võimalik avada ja sulgeda ka siis, kui päikesekaitse on üles tõstetud.

Tagumise akna pakiriiul



Tagumise akna riiulis on elektriliselt juhitav päikesekate.

Päikesesirmi kasutamiseks peab auto elektrisüsteem olema asendis **II**.

ⓘ TÄHELEPANU

Päikesesirmi kasutamine ei pruugi salongi madalate temperatuuride korral võimalik olla.

Keskekraani kaudu kasutamine

Vajutage põgusalt keskekraani funktsioonivaate nuppu **Tagumine päiksekate** – päikesekaitse liigub automaatselt ülemisse või alumisse lõppasendisse.

▸▸

Sellega seotud teave

- Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse (lk. 154)
- Muljumiskaitse lähtestamisjada (lk. 155)
- Aknatõstukid (lk. 155)

Tahavaatepeeglid

Tahavaatepeeglite ja külgpeeglite abil näeb juht paremini auto taha.

Sisemine tahavaatepeegel

Salongis olevat tahavaatepeeglit saab hõlpsalt käsitsi õige nurga alla sättida. Salongis oleva tahavaatepeegli saab varustada funktsioonidega HomeLink*, automaatne pimestuskaitse* ja kompass*.

Küljepeeglid

⚠ HOIATUS

Mõlemad peeglid on optimaalse nähtavuse tagamiseks kumerapinnalised. Objektid võivad tunduda kaugemal, kui nad tegelikult on.

Küljepeegleid reguleeritakse asendisse juhtnupust juhiukse juhtpaneelil. Peale selle on saadaval mitu automaatseadet, mille saab seostada elektrilise istme nuppude mälufunktsiooniga*.

Sellega seotud teave

- HomeLink®* (lk. 478)
- Kompass* (lk. 481)
- Tahavaatepeegli pimestuskaitse reguleerimine (lk. 159)
- Külgpeeglite nurga reguleerimine (lk. 160)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine (lk. 172)
- Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse aktiveerimine ning deaktiveerimine (lk. 207)

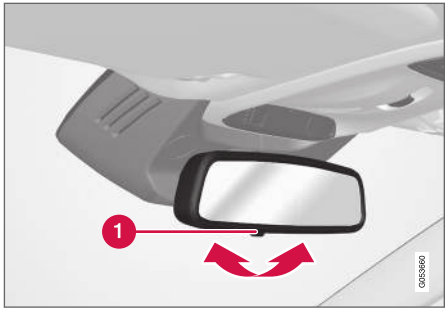
* Lisavarustus/tarvik.

Tahavaatepeegli pimestuskaitse reguleerimine

Tagant tulev ere valgus võib peegelduda tahavaatepeeglitest ja pimestada juhti. Kasutage pimestuskaitset, kui tagant tuleva auto tuled pimestavad.

Käsitsi pimestuskaitse

Tahavaatepeegli (reisijateruumis) hämardamiseks on nupp peegli alumises servas.



1 Käsitsi pimestuskaitse juhtelement.

1. Pimestuskaitse kasutamiseks viige juhtelement salongi poole.
2. Normaalasendisse naasmiseks viige juhtelementi tuuleklaasi poole.

Käsitsi pimestuskaitse reguleerimine pole saadaval automaatse pimestuskaitse korral.

Automaatne pimestuskaitse*

Tahavaatepeeglid ja küljepeeglid aktiveerivad automaatselt taganttuleva ereda valguse pimestuskaitse. Automaatne tumendamine on sõidu ajal alati aktiveeritud, erandiks on tagurdamine.

TÄHELEPANU

Tundlikkuse muutmise korral ei ole hämardumine kohe märgatav, vaid see toimub aja jooksul.

Pimestuskaitse tundlikkus mõjutab nii tahavaatepeeglit kui ka külgpeegleid.

Pimestuskaitse tundlikkuse muutmiseks tehke järgmist.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Peeglid ja mugavus**.
3. Valige **Peegli automaatne tuhmistamine** valikus **Normaalne**, **Tume** või **Hele**.

Sisemisel tahavaatepeeglil on kaks andurit – üks ettepoole ja teine tahapoole suunatud – mis töötavad koos pimestava valguse tuvastamiseks ja kõrvaldamiseks. Ettepoole suunatud andur tuvastab ümbritsevat valgust ja tahapoole suunatud andur taga sõitvate autode sõidutulesid.

Külgpeeglite automaatse pimestuskaitsega varustamiseks peab see funktsioon olema kasutusel ka salongi tahavaatepeeglil.

TÄHELEPANU

Kui andureid varjavad näiteks parkimisload, transponderid, päikesesirmid või istmetel või pagasiriiulitel olevad esemed selliselt, et valgus anduriteni ei pääse, väheneb tahavaatepeeglite pimestuskaitse funktsioon.

Sellega seotud teave

- Tahavaatepeeglid (lk. 158)
- Külgpeeglite nurga reguleerimine (lk. 160)

Külgpeeglite nurga reguleerimine

Parema tahavaate tagamiseks tuleb külgpeegleid juhi eelistuste järgi reguleerida. Peale selle on saadaval mitu automaatseadet, mille saab seostada elektrilise istme nuppude mälufunktsiooniga*.

Külgpeeglite juhtnuppude kasutamine

Küljepeeglite juhtnupud.

Küljepeegleid reguleeritakse asendisse juhtnupust juhiukse juhtpaneelil. Süüteasend peab olema vähemalt **I**.

1. Vasakpoolse peegli reguleerimiseks vajutage **L** -nuppu, parempoolse reguleerimiseks **R** -nuppu. Nupus olev tuli süttib.
2. Reguleerige asendit keskel asuva seadistuskangiga.
3. Vajutage **L** või **R** nuppu uuesti. Tuli kustub.

Tahavaatepeeglite elektriline kokku lükatud asendisse liigutamine*

Parkimisel/sõitmisel kitsastes kohtades on võimalik peeglid kokku lükata.

1. Vajutage korraga alla nupud **L** ja **R**.
2. Laske nupud ligikaudu ühe sekundi pärast lahti. Peeglid peatuvad automaatselt täiesti kokkulükatud asendis.

Lükake peeglid lahti, vajutades samaaegselt nuppudele **L** ja **R**. Peeglid peatuvad automaatselt täiesti lahtilükatud asendis.

Neutraalasendi taastamine

Välismõjude tagajärjel kohalt nihkunud peeglid tuleb elektriliselt neutraalasendisse tagasi viia, et nende sissetõmbamine/väljalükkamine* toimuks õigesti.

1. Tõmmake küljepeeglid sisse, vajutades korraga nuppe **L** ja **R**.
2. Lükake need uuesti välja, vajutades korraga nuppe **L** ja **R**.
3. Korda vajadusel ülaltoodud protseduuri.

Peeglid on nüüd neutraalasendis.

Nurga reguleerimine parkimise ajal[3]

Uksepeeglit saab alla keerata, et juht näeks näiteks parkimise ajal teeserva.

– Lülitage sisse tagumine käik ja vajutage nuppu **L** või **R**.

Pange tähele, et nuppu peab võib-olla vajutama kaks korda; see oleneb sellest, kas nupp oli juba enne valitud. Küljepeegli allasuunamisel nupp vilgub. Kui tagurpidikäik on vabastatud, hakkab küljepeegel automaatselt liikuma u 3 sekundi pärast ja läheb algasendisse tagasi u 8 sekundi pärast.

Nurga automaatne reguleerimine parkimise ajal[3]

Selle sättega liigutatakse küljepeeglit automaatselt alla, kui valitud on tagurpidikäik. Sissetõmmatud asend on eelseadistatud ja seda ei saa reguleerida. Küljepeegli saab viia tagasi algasendisse, vajutades kaks korda nuppu **L** või **R**.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Peeglid ja mugavus**.
3. Aktiveerimiseks/keelamiseks ning määramaks, milline peegel peaks nurga all olema, valige **Küljepeegli kallutamine tagurdamisel**, **Väljas**, **Juht**, **Reisija** või **Mõlemad**

Automaatne kokkulükkamine lukustamise ajal*

Auto lukustamisel / lukust avamisel kaugjuhtimispuldi abil saab küljepeeglid automaatselt kokku/lahti tõmmata.

[3] Ainult kombinatsioonis koos mälunuppudega* elektriliste istmetega.

* Lisavarustus/tarvik.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car ➔ Peeglid ja mugavus**.
3. Aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks valige **Klapi peeglid lukustamisel kokku**.

Sellega seotud teave

- Tahavaatepeeglid (lk. 158)
- Tahavaatepeegli pimestuskaitse reguleerimine (lk. 159)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine (lk. 172)
- Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse aktiveerimine ning deaktiveerimine (lk. 207)

Katuseluuk*

Katuseluugi saab avada tagumisest servast vertikaalselt (õhutusasend) või horisontaalselt (avatud asend).

Katuseluugil on deflektor. Peale selle on sisemine päikesekaitse, mis suletakse käsitsi.

Katuseluuki juhitakse katusel asuva juhtelemendi abil. Juhtelement on aktiveeritud, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **I** või **II**.

HOIATUS

Lapsed, muud autos viibijad ja esemed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.

- Akende liikumist tuleb kogu aeg jälgida.
- Ärge lubage lastel nuppudega mängida.
- Ärge kunagi jätke lapsi üksi autosse.
- Lülitage elektriakende vool alati välja: seadke auto elektrisüsteem süüteasendisse **0** ja võtke kaugjuhtpult kaasa, kui autost lahkute.
- Ärge kunagi pange läbi akende objekte ega kehaosi, isegi siis, kui auto elektrisüsteem on täielikult lahti ühendatud.

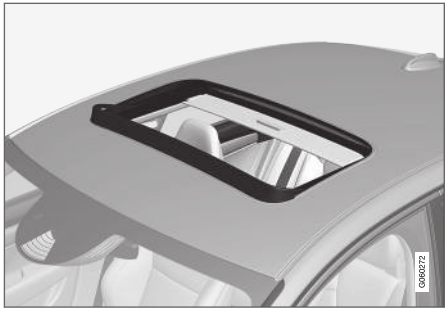
TÄHTIS TEAVE

- Kui olete katusele pakiraami paigaldanud, ärge katuseluuki avage.
- Ärge asetage katuseluugile raskeid esemeid.

TÄHTIS TEAVE

- Enne katuseluugi avamist eemaldage jää ja lumi.
- Ärge kasutage katuseluuki, kui see on kinni jäätunud.

Deflektor



Katuseluuk on varustatud deflektoriga, mis pöördub ülespoole, kui katuseluuk avatakse.

Sellega seotud teave

- Katuseluugi kasutamine* (lk. 162)
- Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse (lk. 154)
- Võtmeta lukustamine ja lukust avamine* (lk. 253)
- Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga (lk. 231)

Katuseluugi kasutamine*

Katusele paigutatud juhtnupuga kasutamisel avaneb katuseluuk esmalt mugavusasendisse.

Õhutusasendi valimisel tõuseb katuseluugi tagumine serv üles.

HOIATUS

Lapsed, muud autos viibijad ja esemed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.

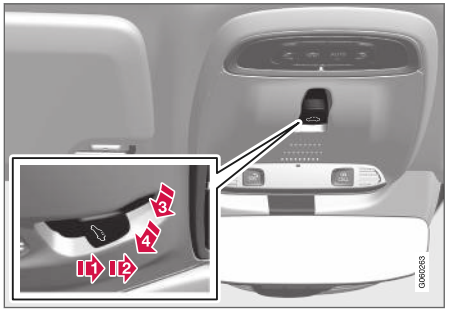
- Akende liikumist tuleb kogu aeg jälgida.
- Ärge lubage lastel nuppudega mängida.
- Ärge kunagi jätke lapsi üksi autosse.
- Lülitage elektriakende vool alati välja: seadke auto elektrisüsteem süüteasendisse **0** ja võtke kaugjuhtpult kaasa, kui autost lahkute.
- Ärge kunagi pange läbi akende objekte ega kehaosi, isegi siis, kui auto elektrisüsteem on täielikult lahti ühendatud.

TÄHTIS TEAVE

- Kui olete katusele pakiraami paigaldanud, ärge katuseluuki avage.
- Ärge asetage katuseluugile raskeid esemeid.

TÄHTIS TEAVE

- Enne katuseluugi avamist eemaldage jää ja lumi.
- Ärge kasutage katuseluuki, kui see on kinni jäätunud.



1. Avamine, käsitsi
2. Avamine, automaatne
3. Sulgemine, käsitsi
4. Sulgemine, automaatne

Katuseluugi liikumine lõpeb käsitsi kasutamise korral juhtnupu vabastamisel või mugavusasendi või maksimaalse avatud/suletud asendi saavutamisel. Liikumine peatub ka siis, kui juhtnuppu katuseluugi liikumise ajal uuesti vajutatakse.

* Lisavarustus/tarvik.

Katuseluugi ja päikesesirmi kasutamiseks peab auto elektrisüsteem olema süüteasendis **I** või **II**.

Seda võib juhtida ka kaugjuhtimispuldi või ukselingi võtmeta avamise* funktsiooniga.

⚠ HOIATUS

Jälgige, et akende kaugjuhtimispuldiga sulgemise või võtmevaba käepidemega avamise* korral ei tekiks laste või teiste kaassõitjate muljumise ohtu.

TÄHTIS TEAVE

Veenduge, et katuseluuk sulgub korralikult.

Käsitsi käitamine

– Katuseluugi avamine: käsitsi käitamiseks vajutage juhtelement tagumisse asendisse. Katuseluuk jõuab esimesena mugavusasendisse[4]. Maksimumasendise avamiseks vajutage juhtnuppu teist korda tahapoole.

Sulgege katuseluuk korrates eelnevat protseduuri vastupidises järjekorras - vajutage juhtnuppu ette-/allapoole, käsitsi sulgemise asendi suunas.

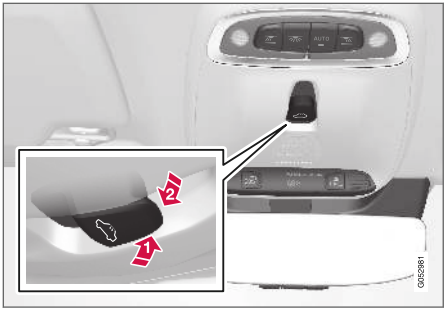
Automaatne käitamine

– Katuseluugi avamine: automaatseks käitamiseks vajutage juhtnupp tagumisse asendisse. Katuseluuk jõuab esimesena mugavusasendisse[4]. Maksimaalsesse asendisse avamiseks vajutage juhtnuppu teist korda tahapoole (automaatse avamise asendisse) ja vabastage nupp.

Sulgege katuseluuk korrates eelnevat protseduuri vastupidises järjekorras - vajutage juhtnuppu ette-/allapoole, automaatse sulgemise asendi suunas.

Katuseluuk ei jää sulgemisel pidama sobivasse asendisse.

Õhutusasend



Õhutusasend, tagumises servas vertikaalselt.

1. Avamiseks vajutage juhtnuppu ülespoole.
2. Sulgemiseks vajutage juhtnuppu ette-/allapoole.

Õhutusasendi valimisel tõuseb katuseluugi tagumine serv üles.

Päikesekaitse

Katuseluugil on käsitsi liigutatav, lükatav sisemine päikesesirm. Päikesekaitse nihkub katuseluugi avamisel automaatselt tagasi. Haarake käepidemest ja lükake päikesesirm selle sulgemiseks ettepoole.

4 Mugavisasendiks nimetatakse katuseluugi asendit, kus tuulemüra ja resonants on ka sõidu ajal võimalikult madalad.

Sellega seotud teave

- Katuseluuk* (lk. 161)
- Akende ja päikesesirmide muljumiskaitse (lk. 154)
- Võtmeta lukustamine ja lukust avamine* (lk. 253)
- Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga (lk. 231)

Klaasipuhastid ja pesuvedelik

Koos pesuvedelikuga parandavad klaasipuhastid nähtavust ja esitulede valgusvihku.

Pesuridüüse soojendatakse* külma ilmaga automaatselt, et aknapesuvedelik ei jäätuks.

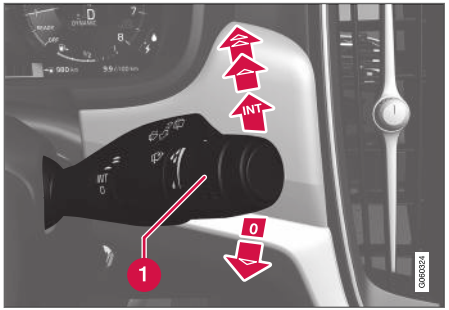
Kui alles on jäänud umbes 1 liiter (1 kvart) pesuvedelikku, kuvatakse juhiekraanil teave selle kohta, et pesuvedelikku tuleb juurde lisada.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 165)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 167)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 166)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 631)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 630)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 629)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 164)

Tuuleklaasipuhastite kasutamine

Tuuleklaasipuhasti puhastab tuuleklaasi. Tuuleklaasipuhasti eri sätteid saab määrata roolisamba parempoolse hoovaga.



Parempoolne roolikang.

1 Pöördlüliti, kasutatakse vihmaanduri tundlikkuse ja klaasipuhasti pühkimise sageduse määramiseks.

Üks tõmme

Ühe tõmbe tegemiseks lükake hooba allapoole ja laske lahti.

Tuuleklaasipuhasti välja lülitatud

0 Viige kanglüliti tuuleklaasipuhastite väljalülitamiseks asendisse **0**.

* Lisavarustus/tarvik.

Intervallpuhastus

INT Seadista aktiveeritud intervallpuhastusega tõmmete arv ajaühiku kohta pöördlüliti abil.

Pidev puhastamine

Tõstke hooba ülespoole, et puhastid liiguksid tavakiirusel.

Tõstke hooba veel ülespoole, et puhastid liiguksid suurel kiirusel.

TÄHTIS TEAVE

Enne klaasipuhastite aktiveerimist veenduge, et klaasipuhasti harjad ei ole kinni külmunud, ning kraapige lumi või jää tuuleklaasilt ära.

TÄHTIS TEAVE

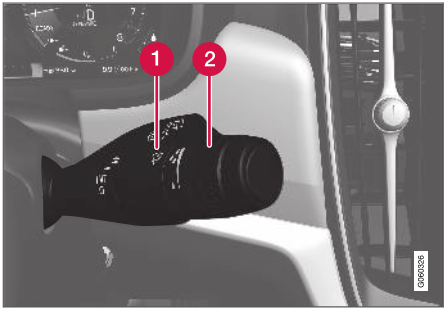
Kui klaasipuhastid puhastavad esiklaasi, kasutage rohkelt klaasipesuvedelikku. Klaasipuhastite töö ajal peab esiklaas olema märg.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 165)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 167)
- Klaasipuhastid ja pesuvedelik (lk. 164)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 166)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 631)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 630)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 629)

Vihmaanduri kasutamine

Vihmaandur käivitab tuuleklaasipuhastid automaatselt vastavalt sellele, kui palju vett see tuuleklaasil leiab. Vihmaanduri tundlikkust saab reguleerida parempoolse roolikangi pöördnupuga.



Parempoolne roolikang.

1. Vihmaanduri nupp
2. Pöördlüliti tundlikkus/sagedus

Kui vihmaandur on aktiveeritud, kuvatakse juhi ekraanil vihmaanduri sümbol .

Vihmaanduri aktiveerimine

Aktiveerides vihmaanduri, peab auto sõitma või elektrisüsteem olema süüteasendis **I** või **II** ning klaasipuhasti roolihoob asendis **0** või ühe tõmbe asendis.

◀◀ Vihmaanduri aktiveerimiseks vajutage vihmaanduri nuppu .

Vajutage hooba alla, et klaasipuhastid teeksid lisatõmbe.

Keerake pöördlülitit tundlikkuse suurendamiseks ülespoole ja tundlikkuse vähendamiseks allapoole. Lisatõmbe tegemiseks lükake pöördlülitit ülespoole.

Vihmaanduri väljalülitamine

Vihmaanduri väljalülitamiseks vajutage nuppu või valige roolikangiga teine klaasipuhasti programm.

Vihmaandur lülitub automaatselt välja, kui süüteasend on **0** või kui mootor välja lülitatakse.

Vihmaandur lülitub automaatselt välja, kui tuuleklaasi puhastiharjad on teenindusasendis. Vihmaandur aktiveeritakse uuesti, kui teenindusasend välja lülitatakse.

TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi klaasipuhastid võivad auto automaatpesu käigus aktiveeruda ja saada vigastusi. Lülitage vihmaandur välja, kui auto mootor töötab või kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **I** või **II**. Ekraanil olev sümbol kustub.

Sellega seotud teave

- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 167)
- Klaasipuhastid ja pesuvedelik (lk. 164)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 166)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 631)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 630)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 629)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 164)

Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine

Vihmaandur käivitab tuuleklaasipuhastid automaatselt vastavalt sellele, kui palju vett see tuuleklaasil leiab.

Mälufunktsiooni sisse-/väljalülitamine

Vihmaanduri mälufunktsiooni saab aktiveerida, nii et vihmaanduri nuppu ei pea auto igal käivitamisel vajutama.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Klaasipuhasti**.
3. Mälufunktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Vihmaanduri mälu**.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 165)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 167)
- Klaasipuhastid ja pesuvedelik (lk. 164)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 631)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 630)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 629)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 164)

Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine

Tuuleklaasi- ja esilaternapesurid puhastavad tuuleklaasi ja esilaternaid. Tuuleklaasi- ja esilaternapesurid käivitatakse parempoolse roolikangi lülitiga.

Tuuleklaasi- ja esilaternapesurite käivitamine

Pesurifunktsioon, parempoolse roolikangi lüliti.

– Tuuleklaasi- ja tulede pesuri käivitamiseks lükake parempoolset kangi rooli suunas.
  > Tuuleklaasipuhastid teevad pärast roolikangi lahtilaskmist veel mitu tõmmet.

TÄHTIS TEAVE

Ärge aktiveerige pesuvedelikusüsteemi, kui see on külmunud või kui pesuvedelikumahuti on tühi. Vastasel juhul võib pump rikki minna.

Esitulede pesurid*

Kui esituled on sisse lülitatud, pestakse vedeliku säästmiseks esitulesid määratletud ajavahemike järel automaatselt.

Pesemise piiramine

Kui paagis on järel vaid umbes 1 liiter (1 kvart) pesuvedelikku ja juhiekraanil kuvatakse teade **Pesuvedelik Tase madal Lisage** koos sümboliga , lülitatakse esitulede pesuvedeliku varustus välja. Sellega tagatakse tuuleklaasi puhastamine ja nähtavus läbi selle. Esitulesid pestakse vaid siis, kui kaug- või lähituled on sisse lülitatud.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 165)
- Klaasipuhastid ja pesuvedelik (lk. 164)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 166)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 631)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 630)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 629)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 164)

ISTMED JA ROOL

Manuaalne esiiste

Sõiduki esiistmetel on suurima mugavuse tagamiseks erinevate seadistustega lisavarustust.

1. Istmepadja esiserva* ülestõstmiseks/allalaskmiseks pumbake üles/alla.[1]
2. Muutke istmepadja pikkust*, milleks tõmmake hooba üles ja liigutage istmepatja käega ette või taha.
3. Istme ette-/tahapoole seadmiseks tõstke käepidet ning reguleerige kaugust roolist ja pedaalidest. Kontrollige, kas iste on pärast asendi muutmist lukustunud.
4. Nimmetoe reguleerimiseks* vajutage nuppu ette-/tahapoole/üles-/allapoole[2].
5. Istme ülestõstmiseks/allalaskmiseks seadke juhtnuppu ülespoole/allapoole.
6. Seljatoe kalde muutmiseks keerake juhtnuppu.

⚠ HOIATUS

Reguleerige juhiistme asendit enne liikuma hakkamist, mitte sõidu ajal. Veenduge, et iste oleks fikseeritud asendis, et vältida kehavigastusi äkilise pidurdamise või liiklusõnnetuse korral.

Sellega seotud teave

- Elektriline esiiste* (lk. 171)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 171)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine (lk. 172)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* salvestatud asendi kasutamine (lk. 173)
- Esiistme massaažisätete* määramine (lk. 175)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 176)
- Esiistme massaažisätted* (lk. 174)
- Esiistme küljetugede* reguleerimine (lk. 177)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 177)
- Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt* (lk. 179)

[1] Kehtib vaid juhiistmele.
[2] Kehtib neljasuunalise nimmetoe* korral. Kahesuunalist nimmetuge* reguleeritakse ette/taha.

* Lisavarustus/tarvik.

Elektriline esiiste*

Sõiduki esiistmetel on suurima mugavuse tagamiseks erinevate seadistustega lisavarustust. Elektrilisi istmeid on võimalik liigutada ette/taha ja üles/alla. Istmepadja esiserva on võimalik üles tõsta / alla lasta ja reguleerida selle pikkust* ning seljatoe kallet on võimalik muuta. Nimmetuge* on võimalik seadistada üles/allapoole ning ette-poole/tahapoole.[3]

Istet saab pärast uste lukust avamist ja enne mootori käivitamist teatud aja jooksul seadistada. Kui mootor töötab, saab istmeid alati reguleerida. Istet saab teatud aja jooksul seadistada ka pärast mootori seiskamist.

TÄHTIS TEAVE

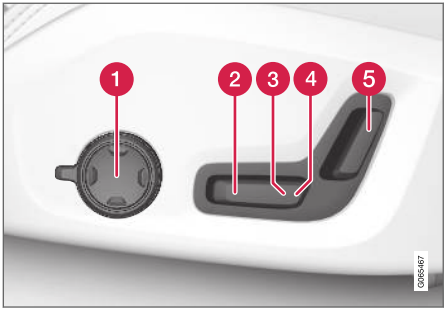
Elektrilistel istmetel on ülekoormuse kaitse, mis käivitub, kui mõni ese blokeerib mõnda istet. Kui see juhtub, eemaldage objekt ja seejärel liigutage uuesti istet.

Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 171)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine (lk. 172)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* salvestatud asendi kasutamine (lk. 173)
- Esiistme massaažisätete* määramine (lk. 175)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 176)
- Esiistme massaažisätted* (lk. 174)
- Esiistme küljetugede* reguleerimine (lk. 177)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 177)
- Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt* (lk. 179)

Elektrilise esiistme reguleerimine*

Seadke iste sobivasse asendisse, kasutades nuppu esiistme istumisalal. Mugavusfunktsioonide määramiseks keerake multifunktsionaalset nuppu[4] üles/alla.



Joonisel on näha juhtelemendid neljasuunalise nimmetoega* autos. Kahesuunalise nimmetoega* autodes puudub pööratav multifunktsionaalne juhtelement.

1. Neljasuunalise nimmetoega* autodes keerake multifunktsionaalset juhtelementi[4] üles/alla, et määrata eri mugavusfunktsioone. Kahesuunalise nimmetoega* autodes kasutage ümmargust nuppu nimmetoe reguleerimiseks ette/taha.
2. Istmepadja esiserva tõstmiseks/langetamiseks seadistage üles/alla.

[3] Kehtib neljasuunalise nimmetoe* korral. Kahesuunalist nimmetuge* reguleeritakse ette/taha.

3. Istme ülestõstmiseks/allalaskmiseks seadke juhtnuppu ülespoole/allapoole.
4. Istme edasi-/tagasiliigutamiseks seadke juhtnuppu ettepoole/tahapoole.
5. Seljatoe kalde muutmiseks seadke juhtnuppe ette-/tahapoole.

Liigutamine on võimalik ainult ühes suunas korraga (ette/taha/üles/alla).

Esiistmete seljatoed saab ettepoole täiesti alla lasta.

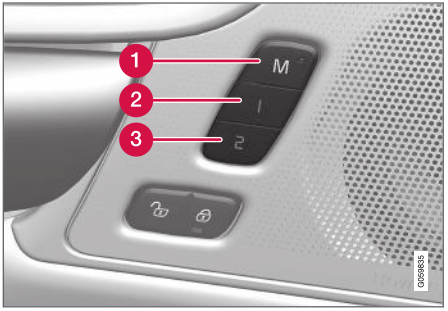
Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektriline esiiste* (lk. 171)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine (lk. 172)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* salvestatud asendi kasutamine (lk. 173)
- Esiistme massaažisätete* määramine (lk. 175)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 176)
- Esiistme massaažisätted* (lk. 174)
- Esiistme küljetugede* reguleerimine (lk. 177)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 177)
- Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt* (lk. 179)

Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine

Elektrilise istme*, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendit saab mälunuppudesse salvestada.

Salvestage elektrilise istme*, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* jaoks mälunuppudega kaks eri asendit. Nupud asuvad ühe või mõlema esiukse siseküljel*.



1. Sätete salvestamise nupp **M**.
2. Mälunupp
3. Mälunupp

4 Pole saadaval kahesuunalise nimmetoega autodes*.

Asendi salvestamine

1. Seadke iste, küljepeeglid ja esiklaasinäidik sobivasse asendisse.
2. Vajutage ja hoidke all nuppu **M**. Nupu valgusnäidik süttib.
3. Hoidke kolme sekundi jooksul all nuppu **1** või **2**.
   > Kui asend on valitud mälunupuga salvestatud, kostab helisignaal ja nupu **M** märgutuli kustub.

Kui ühtki mälunuppu kolme sekundi jooksul ei vajutata, siis nupp **M** kustub ja salvestamist ei toimu.

Enne uue mälu seadistamist tuleb istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani asendit muuta.

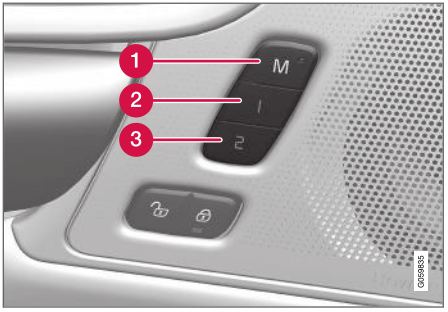
Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektriline esiiste* (lk. 171)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 171)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* salvestatud asendi kasutamine (lk. 173)
- Esiistme massaažisätete* määramine (lk. 175)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 176)
- Esiistme massaažisätted* (lk. 174)
- Esiistme küljetugede* reguleerimine (lk. 177)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 177)
- Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt* (lk. 179)
- Külgpeeglite nurga reguleerimine (lk. 160)
- Esiklaasinäidiku sätted* (lk. 132)

Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* salvestatud asendi kasutamine

Kui elektrilise istme*, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendid on salvestatud, saab neid aktiveerida mälunuppe kasutades.

Salvestatud seadistuse kasutamine



Salvestatud sätet saab kasutada, kui esiuksed on avatud või suletud.

Avatud esiuks

– Vajutage lühidalt mälunuppu **1** (2) või **2** (3). Elektriline iste, küljepeeglid ja esiklaasinäidik liiguvad ja peatuvad asendites, mis on salvestatud valitud mälunupu alla.

Suletud esiuks

– Hoidke mälunuppu **1** (2) või **2** (3) all, kuni iste, küljepeeglid ja esiklaasinäidik peatuvad valitud mälunupu all salvestatud asendis.

Kui mälunupp vabastada, siis iste, küljepeeglid ja esiklaasinäidik peatuvad.

HOIATUS

- Kuna juhiistet saab reguleerida ka siis, kui süüde on välja lülitatud, ei tohiks lapsi kunagi üksi autosse jätta.
- Istme liikumise saab peatada igal ajal, vajutades elektrilise istme juhtpaneelil suvalist nuppu.
- Ärge reguleerige istet sõitmise ajal.
- Veenduge, et reguleerimise ajal poleks midagi istmete all.

Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektriline esiiste* (lk. 171)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 171)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine (lk. 172)
- Esiistme massaažisätete* määramine (lk. 175)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 176)
- Esiistme massaažisätted* (lk. 174)
- Esiistme küljetugede* reguleerimine (lk. 177)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 177)
- Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt* (lk. 179)
- Külgpeeglite nurga reguleerimine (lk. 160)
- Esiklaasinäidiku sätted* (lk. 132)

Esiistme massaažisätted*

Sätteid saab muuta istmel oleva multifunktsionaalse juhtnupuga ja keskekraanil. Keskekraanil kuvatavad sätted.

Istme küljel asuv multifunktsionaalne juhtnupp.

Massaaži seadistused

Massaaži jaoks on saadaval järgmised sätted.

- **Sees/Väljas**: massaažifunktsiooni sisse-/väljalülitamiseks valige **Sees/Väljas**.
- **Programmid 1–5**: eelseadistatud massaažiprogramme on viis. Valige **Laine**, **Sõtk.**, **Täiust-d**, **Nimmetugi** või **Õlg**.
- **Pingelisus**: valige **Madal**, **Normaalne** või **Kõrge**.
- **Kiirus**: valige **Aeglane**, **Normaalne** või **Kiire**.

* Lisavarustus/tarvik.

Massaaži taaskäivitamine

Massaažifunktsioon lülitatakse automaatselt välja 20 minuti pärast. Funktsiooni uuesti aktiveerimine toimub käsitsi.

– Valitud massaažiprogrammi taaskäivitamiseks puudutage keskekraanil valikut **Käivita**.
  > Massaažiprogramm käivitub. Kui ühtki toimingut ei sooritata, jääb teade ülavaatesse.

Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektriline esiiste* (lk. 171)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 171)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine (lk. 172)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* salvestatud asendi kasutamine (lk. 173)
- Esiistme massaažisätete* määramine (lk. 175)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 176)
- Esiistme küljetugede* reguleerimine (lk. 177)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 177)
- Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt* (lk. 179)

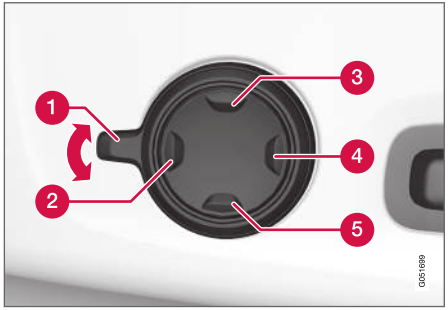
Esiistme massaažisätete* määramine

Sätteid saab muuta istmel oleva multifunktsionaalse juhtnupuga ja keskekraanil. Keskekraanil kuvatavad sätted.

Esiistme massaažisätete määramine

Esiistme seljatoes on massaažiseade. Massaaž toimub õhkpatjade abil, millele saab määrata eri sätteid.

Massaažifunktsiooni saab aktiveerida ainult siis, kui auto mootor töötab.



1. Multifunktsionaalset nuppu saab aktiveerida nuppu 1 üles/alla keerates. Istme seadistus kuvatakse keskekraanil.
2. Valige istmesätete menüüs **Massaaž**.
3. Eri massaažifunktsioonide vahel valimiseks kasutage keskekraani või liigutage multifunktsionaalse juhtseadise ülemise 3 / alumise 5 nupu abil kursorit üles/alla. Muutke valitud funktsiooni seadistust otse keskekraanil noolte abil või kasutage multifunktsionaalse juhtseadise eesmist 2 / tagumist 4 nuppu.

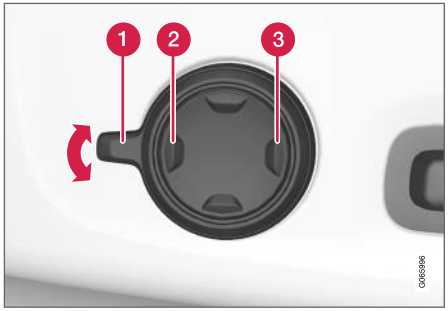
Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektriline esiiste* (lk. 171)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 171)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine (lk. 172)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* salvestatud asendi kasutamine (lk. 173)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 176)
- Esiistme massaažisätted* (lk. 174)
- Esiistme küljetugede* reguleerimine (lk. 177)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 177)
- Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt* (lk. 179)

Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine*

Valitud varustuse tasemest olenevalt reguleeritakse istmepadja pikkust multifunktsionaalse nupuga* istmepadja küljel või käsitsi juhtelemendiga istmepadja esiküljel.

Istmepadja pikkuse reguleerimine multifunktsionaalse nupuga



Multifunktsionaalne nupp istmepadja küljel.

1. Multifunktsionaalset nuppu saab aktiveerida nuppu 1 üles/alla keerates. Istme seadistus kuvatakse keskekraanil.
2. Valige istmesätete menüüs **Istmepad. laiend**.
   - Istmepadja pikendamiseks vajutage neljasuunalise nupu 2 esiosa.
   - Istmepadja tagasitõmbamiseks vajutage neljasuunalise nupu 3 tagaosa.

Istmepadja pikkuse reguleerimine käsitsi

Istmepadja reguleerimise juhtnupp.

1. Võtke kinni käepidemest 1 istme ees ja tõmmake üles.
2. Reguleerige istmepadja pikkust.
3. Laske käepidemest lahti ja veenduge, et istmepadi oleks õiges asendis.

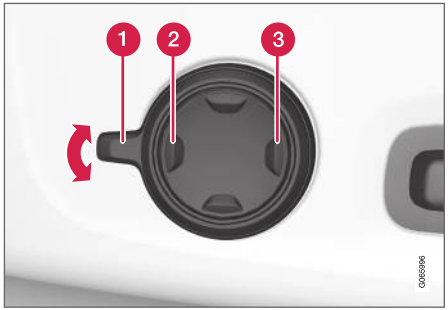
Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektriline esiiste* (lk. 171)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 171)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine (lk. 172)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* salvestatud asendi kasutamine (lk. 173)
- Esiistme massaažisätete* määramine (lk. 175)
- Esiistme massaažisätted* (lk. 174)
- Esiistme küljetugede* reguleerimine (lk. 177)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 177)
- Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt* (lk. 179)

* Lisavarustus/tarvik.

Esiistme küljetugede* reguleerimine

Muutke esiiste mugavamaks, reguleerides seljatoe külgesid.



Istme küljel asuv multifunktsionaalne juhtnupp.

Istmete seljatugesid on võimalik muuta täiendava külgtoe saamiseks. Sätteid saab muuta istmel oleva multifunktsionaalse juhtnupuga ja keskekraanil. Keskekraanil kuvatavad sätted.

Külgtoe seadistamiseks:

1. Multifunktsionaalset nuppu saab aktiveerida seda üles/alla keerates 1. Istme seadistus kuvatakse keskekraanil.
2. Valige istmesätete menüüs **Külgpolstrid**.
   - Küljetoe suurendamiseks vajutage neljasuunalise nupu esiosa 2.
   - Küljetoe vähendamiseks vajutage neljasuunalise nupu tagaosa 3.

Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektriline esiiste* (lk. 171)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 171)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine (lk. 172)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* salvestatud asendi kasutamine (lk. 173)
- Esiistme massaažisätete* määramine (lk. 175)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 176)
- Esiistme massaažisätted* (lk. 174)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 177)
- Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt* (lk. 179)

Esiistme nimmetoe* reguleerimine

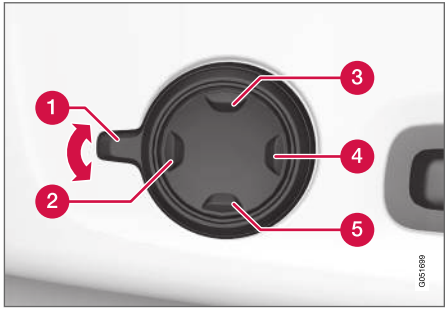
Nimmetuge reguleeritakse nupuga istmepadja küljel.

Multifunktsionaalne nupp neljasuunalise nimmetoega* autodes.

Nupp kahesuunalise nimmetoega* autodes.

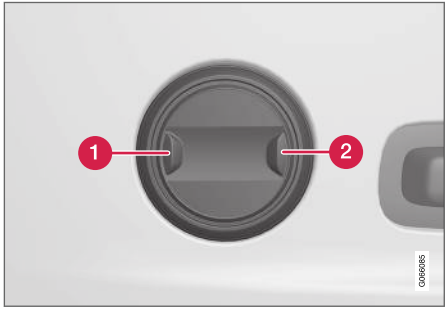
Nimmetuge reguleeritakse, kasutades multifunktsionaalset nuppu neljasuunalise nimmetoega* autodes või ümmargust nuppu kahesuunalise nimmetoega* autodes. Nupp asub istme küljel. Valitud varustusetasemest olenevalt saab nimmetuge reguleerida ette/taha ja üles/alla (neljasuunaline nimmetugi) või ette/taha (kahesuunaline nimmetugi).

Nimmetoe reguleerimine autos neljasuunalise nimmetoega



1. Multifunktsionaalset nuppu saab aktiveerida nuppu 1 üles/alla keerates. Istme seadistus kuvatakse keskekraanil.
2. Valige istmesätete menüüs **Nimmetugi**.
   - Nimmetoe üles/alla liigutamiseks vajutage nuppu üles 3/alla 5.
   - Nimmetoe suurendamiseks vajutage nupu esiosa 2.
   - Nimmetoe vähendamiseks vajutage nupu tagaosa 4.

Nimmetoe reguleerimine autos kahesuunalise nimmetoega



1. Nimmetoe suurendamiseks vajutage ümarguse nupu esiosa 1.
2. Nimmetoe vähendamiseks vajutage ümarguse nupu tagaosa 2.

Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektriline esiiste* (lk. 171)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 171)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine (lk. 172)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* salvestatud asendi kasutamine (lk. 173)
- Esiistme massaažisätete* määramine (lk. 175)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 176)
- Esiistme massaažisätted* (lk. 174)
- Esiistme küljetugede* reguleerimine (lk. 177)
- Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt* (lk. 179)

* Lisavarustus/tarvik.

Kaassõitja istme reguleerimine juhikohalt*

Esiistet on võimalik reguleerida juhiistmelt.

Funktsiooni aktiveerimine

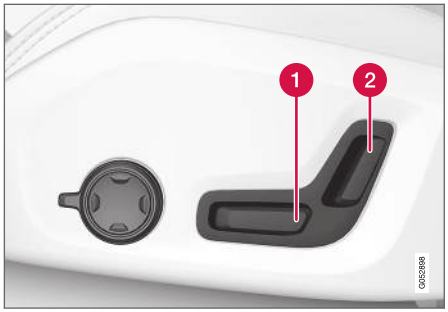
Funktsioon aktiveeritakse keskekraani funktsioonivaate kaudu.

Aktiveerimiseks vajutage nuppu **Seadista kaassõitja istet**.

Seadista kõrvalistuja istet

Funktsiooni aktiveerimisest alates on juhil kaassõitja istme reguleerimiseks 10 sekundit. Kui selle aja jooksul reguleerimist ei toimu, lülitub funktsioon välja.

Juht võib kaassõitja istet reguleerida juhiistme juhtnuppudega:



1. Kaassõitja Istme edasi-/tagasiliigutamiseks seadke juhtnuppu ette-/tahapoole.
2. Kaassõitja seljatoe kalde muutmiseks seadke juhtnuppe ette-/tahapoole.

Sellega seotud teave

- Manuaalne esiiste (lk. 170)
- Elektriline esiiste* (lk. 171)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 171)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* asendi salvestamine (lk. 172)
- Istme, küljepeeglite ja esiklaasi ekraani* salvestatud asendi kasutamine (lk. 173)
- Esiistme massaažisätete* määramine (lk. 175)
- Esiistme istmepadja pikkuse reguleerimine* (lk. 176)
- Esiistme massaažisätted* (lk. 174)
- Esiistme küljetugede* reguleerimine (lk. 177)
- Esiistme nimmetoe* reguleerimine (lk. 177)

Tagaistme seljatugede langetamine*

Tagaistme seljatugi on jaotatud kaheks osaks. Kaht osa saab eraldi ette lasta.

HOIATUS

- Enne sõidu alustamist reguleerige istet ja fikseerige see. Olge istme reguleerimisel ettevaatlik. Hooletu või ettevaatamatu reguleerimine võib põhjustada inimvigastusi.
- Pika eseme vedamisel tuleb see järsu pidurduse tagajärjel kaasneva võimaliku kehavigastuse ja kahjustuste vältimiseks alati korralikult kinnitada.
- Autosse pagasi paigutamisel ja selle eemaldamisel lülitage mootor alati välja ja rakendage seisupidur.
- Automaatkäigukastiga autodel liigutage käigukang eksliku liigutamise vältimiseks asendisse **P**.

TÄHTIS TEAVE

Istme seljatoe allalaskmisel peab tagaiste olema tühi. Ka turvavööd ei tohi olla ühendatud. Vastasel korral võivad tagaistmepolstrid viga saada.

TÄHTIS TEAVE

Enne tagaistme seljatoe langetamist peab integreeritud turvatooli istmepadi* olema alumises asendis.

Keskmise istme käetugi* tuleb enne istme allalaskmist üles tõsta.

Tagaistme alla klapitav luuk* tuleb enne istme allalaskmist sulgeda.

TÄHELEPANU

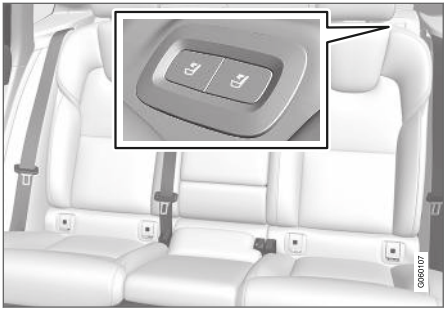
Privaatlukustuse aktiveerimisel peab tagaiste lukustuse toimimiseks olema püstasendis. Kui tagaiste on langetatud, lukustus ei toimi.

TÄHELEPANU

Tagaistmete seljatugede täielikuks kokkuliigendamiseks võib osutuda vajalikuks esiistmete ettelükkamine ja/või seljatugede püstisuunamine.

Seljatoe langetamine

Tagaistme klappimise lihtsustamiseks peab auto seisma paigal ja vähemalt üks tagauks olema avatud.



Nupud istmete klappimiseks, asuvad tagaistme ülemises osas.

1. Veenduge, et tagaistmel ei istu kedagi ja seal pole ühtegi objekti.
2. Langetage keskmise istme peatugi käsitsi.
3. Vajutage ja hoidke all üht nuppudest mis asuvad autos vasakul pool pakiriiulis.
4. Iste avaneb lukust, kuid jääb samasse asendisse. Peatoed langetatakse automaatselt.
5. Langetage peatugi horisontaalasendisse käsitsi.

Seljatoe tõstmine

Seljatoe viimine ülemisse asendisse toimub käsitsi.

1. Liigutage seljatugi üles/taha.
2. Vajutage seljatuge, kuni lukk läheb kinni.

* Lisavarustus/tarvik.

3. Tõstke peatugesid käsitsi.
4. Vajadusel tõstke keskmise istme peatuge.

⚠ HOIATUS

Veenduge, et tagaistme seljatugi ja peatugi on pärast ülespööramist õigesti fikseerunud.

Kui tagaistmetel on reisijaid, tuleb külgmiste istmete peatoed alati üles tõsta.

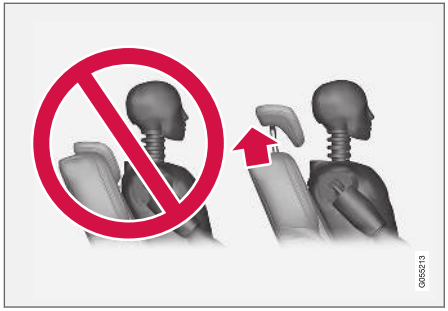
Sellega seotud teave

- Tagaistme peatugede seadistamine (lk. 181)
- Privaatsuslukk (lk. 262)
- Privaatlukustuse aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 263)

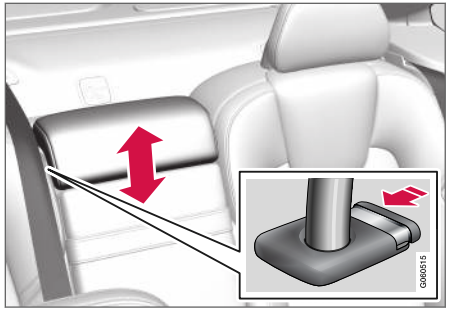
Tagaistme peatugede seadistamine

Seadistage kaassõitja peatuge vastavalt kaassõitja pikkusele. Parema tahavaate saamiseks klappige väliste istmete peatoed* alla.

Keskmise istme peatoe reguleerimine



Keskmise istme peatuge saab reguleerida sõitja pea kõrgusele, et võimalusel saaks kogu pead toetada. Nihutage seda käsitsi vastavalt vajadusele üles.



Peatoe allasuunamiseks tuleb vajutada nupp alla (vt joonist), vajutades peatuge samal ajal ettevaatlikult alla.

⚠ HOIATUS

Kui keskmist istet ei kasutata, peab selle peatugi olema kõige alumises asendis. Kui kasutate keskmist istet, peab peatugi olema kaassõitja jaoks õigele kõrgusele seatud, nii et see kataks võimalusel kogu pea tagaosa.

Tagaistme välimiste peatugede allalaskmine keskekraani* kaudu

Välimist peatuge saab sisse tõmmata keskekraani funktsioonivaate kaudu. Peatugesid saab alla lasta süüteasendis **0**.

Langetamise aktiveerimiseks/ deaktiveerimiseks vajutage nuppu **Peatugi kokku**.

Tõmba peatugi käsitsi üles, kuni kuuled klõpsatust.

HOIATUS

Kui äärmistel tagaistmetel on kaassõitjad, siis ärge äärmisi peatugesid alla laske.

HOIATUS

Peatugi peab pärast üles keeramist oma asendis fikseeruma.

Sellega seotud teave

- Tagaistme seljatugede langetamine* (lk. 180)

Rooli juhtnupud ja signaal

Roolil on helisignaal ja juhtnupud nt juhi tugisüsteemide ja häältuvastuse jaoks.

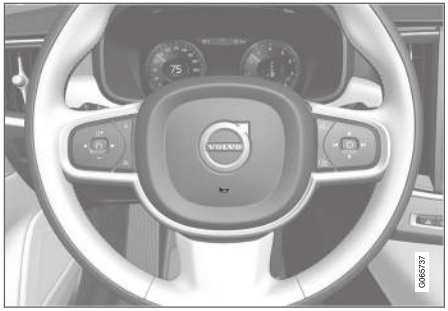
Roolil asuvad klahvistikud ja labad*

1. Juhi tugisüsteemide juhtnupud[5].
2. Laba* käsitsi käiguvahetuseks automaatkäigukastiga.
3. Nupud hääljuhtimiseks ning menüü, sõnumite ja telefoni juhtimiseks.

[5] Kiiruspiirik, püsikiirushoidik, kohanduv kiirushoidik* pikivahe hoiatus* ja Pilot Assist.

* Lisavarustus/tarvik.

Helisignaal



Helisignaal asub rooli keskel.

Sellega seotud teave

- Roolilukk (lk. 183)
- Rooli reguleerimine (lk. 183)

Roolilukk

Roolilukk muudab auto juhtimise keeruliseks näiteks varastamise korral. Rooliluku lukustumisel või avanemisel kostab mehaaniline heli.

Rooliluku aktiveerimine

Roolilukk aktiveeritakse siis, kui auto väljastpoolt lukustatakse ja mootor on välja lülitatud. Kui auto jäetakse lukustamata, siis aktiveerub roolilukk mõne aja pärast automaatselt.

Rooliluku väljalülitamine

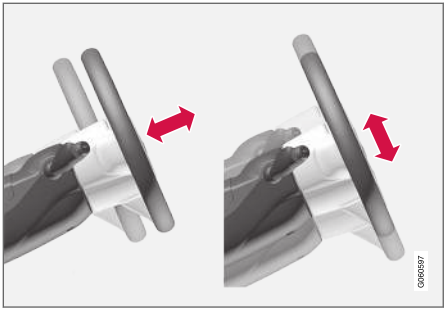
Roolilukk lülitatakse välja siis, kui auto väljastpoolt lukust avatakse. Kui auto ei lukus, inaktiveeritakse roolilukk seniks, kuni kaugjuhtimispult on salongis ja auto käivitatakse.

Sellega seotud teave

- Rooli juhtnupud ja signaal (lk. 182)
- Rooli reguleerimine (lk. 183)

Rooli reguleerimine

Rooli saab reguleerida eri asenditesse.



Rooli kõrgust ja kaugust saab reguleerida.

Rooli saab seadistada eri asenditesse olenevalt sellest, kas auto on varustatud põlveturvapadjaga[6].

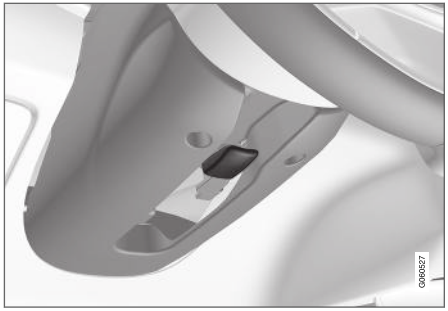
HOIATUS

Enne sõidu alustamist reguleerige rooli ja fikseerige see. Rooli ei tohi sõidu ajal kunagi reguleerida.

Kiirusega seotud roolivõimendi korral saab reguleerida rooli võimsust. Rooli võimsust reguleeritakse auto kiiruse järgi, et juht saaks paremini teekonarustele reageerida.

6 Teatud riikide jaoks on auto varustatud põlveturvapadjaga.

Rooli reguleerimine põlveturvapadjaga autos



Kang rooli reguleerimiseks.

1. Rooliratta vabastamiseks lükake hoob ette.
2. Reguleerige rool endale sobivasse asendisse.
3. Rooliratta asendisselukustamiseks tõmmake hoob taha. Juhul kui kang on jäik, vajutage rooli kergelt samal ajal kui kangi tagasi lükkad.

Rooli reguleerimine põlveturvapadjata autos

Kang rooli reguleerimiseks.

1. Rooliratta vabastamiseks tõmmake hooba tahapoole.
2. Reguleerige rool endale sobivasse asendisse.
3. Rooliratta lukustamiseks lükake hoob ette. Juhul kui kang on jäik, vajutage rooli kergelt samal ajal kui kangi tagasi lükkad.

Sellega seotud teave

- Roolilukk (lk. 183)
- Rooli juhtnupud ja signaal (lk. 182)
- Elektrilise esiistme reguleerimine* (lk. 171)

* Lisavarustus/tarvik.

KLIIMASEADE

Kliimaseade

See auto on varustatud elektroonilise kliimaseadmega. Kliimaseade jahutab või soojendab õhku salongis ning eemaldab sellest üleliigse niiskuse.

Kõiki kliimajuhtimissüsteemi funktsioone saab hallata keskekraanilt ja keskkonsooli füüsiliste nuppudega.

Mõnda tagaistme funktsiooni saab juhtida ka kliimaseadme juhtnuppudega* tunnelkonsooli tagaosas.

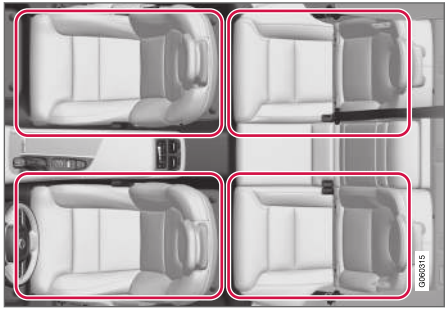
Sellega seotud teave

- Kliimavööndid (lk. 186)
- Kliimaseade – andurid (lk. 186)
- Tajutav temperatuur (lk. 187)
- Kliimaseadme häälega juhtimine (lk. 187)
- Seisukliima (lk. 212)
- Kütteseade (lk. 222)
- Õhu kvaliteet (lk. 188)
- Õhujaotus (lk. 191)
- Kliima juhtnupud (lk. 197)

Kliimavööndid

Kliimavööndite arv määrab suvandid temperatuuri seadmiseks salongi eri osades.

Neljavööndiline kliima



Neljavööndiline kliima.

Neljavööndilise kliima puhul saab salongi vasakule ja paremale poolele nii esi- kui ka tagaistmete osas seada eraldi temperatuuri.

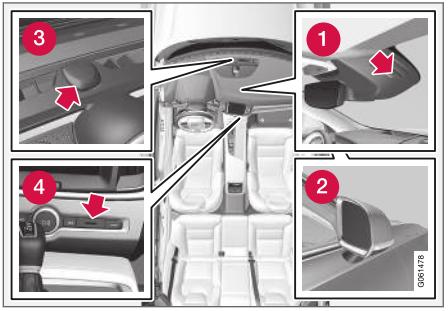
Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 186)

Kliimaseade – andurid

Kliimaseadmesüsteemil on mitu andurit, mille abil auto kliimat reguleeritakse.

Andurite paigutus



1. Niiskusandur – salongi tahavaatepeegli korpuses.
2. Välistemperatuuri andur – parempoolsel küljepeeglil.
3. Päikeseandur – näidikuploki ülaosas.
4. Salongi temperatuuriandur – kasutatakse keskkonsooli füüsiliste nuppudega.

TÄHELEPANU

Ärge katke kinni ega blokeerige andureid rõivaste ega muude esemetega.

* Lisavarustus/tarvik.

Õhukvaliteedisüsteemi Interior Air Quality System* kuulub ka õhukvaliteediandur, mis on paigaldatud kliimaseadme õhusissepääsuossa.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 186)
- Interior Air Quality System* (lk. 190)

Tajutav temperatuur

Kliimaseadmesüsteem reguleerib salongi kliimat lähtuvalt tajutavast temperatuurist, mitte tegelikust temperatuurist.

Salongis valitav temperatuur vastab sellele, kuidas seda tajutakse, kusjuures arvestatakse autos ja auto ümber hetkel valitsevaid tingimusi nagu välistemperatuur, õhu liikumiskiirust, õhuniiskust, päikesekiirgust jne.

Süsteem sisaldab päikeseandurit, mis tuvastab, kummalt poolt paistab päike salongi. See tähendab, et parem- ja vasakpoolse õhutusava temperatuurid võivad erineda, vaatamata sellele, et juhtnupud on mõlema poole osas seadistatud ühele ja samale temperatuurile.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 186)

Kliimaseadme häälega juhtimine[1]

Kliimaseadme hääljuhtimiskäsud, nt temperatuuri muutmiseks, istmesoojenduse* aktiveerimiseks või ventilaatori puhumistaseme muutmiseks.

Vajutage ja lausuge üks järgmistest käsklustest.

- **"Climate"** – käivitab kliimaseadme dialoogiakna ja kuvab käskude näited.
- **"Set temperature to X degrees"** – määrab soovitud temperatuuri.
- **"Raise temperature"/"Lower temperature"** – suurendab/vähendab temperatuuriseadet ühe astme võrra.
- **"Sync temperature"** – sünkroonib auto kõigi kliimavööndite temperatuurid juhipoolse temperatuuri alusel.
- **"Air on feet"/"Air on body"** – avab soovitud õhuvoolu.
- **"Air on feet off"/"Air on body off"** – sulgeb soovitud õhuvoolu.
- **"Set fan to max"/"Turn off fan"** – määrab õhuvoolu seadeks **Max/Off**.
- **"Raise fan speed"/"Lower fan speed"** – suurendab/vähendab ventilaatori taset ühe astme võrra.
- **"Turn on auto"** – aktiveerib automaatse kliima reguleerimise.

1 Kehtib teatud mudelitel.

- **"Air condition on"/"Air condition off"** – aktiveerib/inaktiveerib kliimaseadme.
- **"Recirculation on"/"Recirculation off"** – aktiveerib/inaktiveerib õhuringluse.
- **"Turn on defroster "/"Turn off defroster"** – aktiveerib/deaktiveerib akende ja küljepeeglite soojenduse.
- **"Turn on max defroster"/"Turn max defroster off"** – aktiveerib/inaktiveerib maksimaalse sulatuse.
- **"Turn on electric defroster"/"Turn off electric defroster"** – aktiveerib/inaktiveerib tuuleklaasisoojenduse*.
- **Turn on rear defrosterTurn off rear defroster** – aktiveerib/inaktiveerib tagaakna ja küljepeeglite soojenduse.
- **"Turn steering wheel heat on"/"Turn steering wheel heat off"** – aktiveerib/inaktiveerib roolisoojenduse*.
- **"Raise steering wheel heat"/"Lower steering wheel heat"** – suurendab/vähendab roolisoojenduse seadet* ühe astme võrra.
- **"Turn on seat heat"/"Turn off seat heat"** – aktiveerib/inaktiveerib istmesoojenduse*.
- **"Raise seat heat"/"Lower seat heat"** – suurendab/vähendab istmesoojenduse seadet* ühe astme võrra.
- **"Turn on seat ventilation"/"Turn off seat ventilation"** – aktiveerib/inaktiveerib istmeventilatsiooni*.
- **"Raise seat ventilation"/"Lower seat ventilation"** – suurendab/vähendab istmeventilatsiooni seadet* ühe astme võrra.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 186)
- Hääljuhtimine (lk. 134)
- Hääljuhtimise kasutamine (lk. 134)
- Häälvalimise seaded (lk. 137)

Õhu kvaliteet

Salongis kasutatud materjalid ja õhupuhastussüsteem tagavad, et salongi õhk on väga kvaliteetne.

Reisijateruumi viimistlusmaterjalid

Reisijateruumi sisemus on disainitud võimalikult hubaseks ja mugavaks. Mõeldud on ka reisijatele, kes kannatavad allergiate ja astma all.

Tolmu hulga piiramiseks reisijateruumis on väljatöötatud ja katsetatud vastavad materjalid, mis hoiavad reisijateruumi tolmuvaba.

Salongis ja pakiruumis olevaid vaipu saab lihtsalt eemaldada ja puhastada.

Kasutage salongi puhastamiseks üksnes Volvo heaks kiidetud puhastus- ja autohooldusvahendeid.

Õhupuhastussüsteem

Peale salongifiltri aitavad ka süsteemid Clean Zone Interior Package* ja Interior Air Quality System* salongis kvaliteetse õhu tagada.

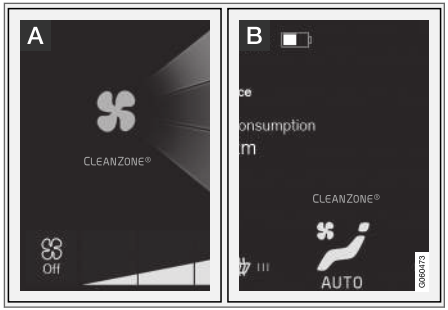
Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 186)
- Clean Zone* (lk. 189)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 189)
- Interior Air Quality System* (lk. 190)
- Salongi filter (lk. 191)

* Lisavarustus/tarvik.

Clean Zone*

Funktsioon Clean Zone kontrollib ja näitab, kas autosalongi hea õhukvaliteedi kõik tingimused on täidetud.



A Indikaator on nähtav keskekraani kliimavaates.

B Indikaator on nähtav kliimareal, kui kliimavaade pole avatud.

Kui tingimused pole täidetud, on tekst **Clean Zone** valge. Kui kõik tingimused on täidetud, muutub tekst siniseks.

Kontrollitavad tingimused:

- Kõik uksed ja pakiruumi kaas on suletud.
- Kõik küljeaknad ja katuseluuk* on suletud.
- Õhukvaliteedisüsteem Interior Air Quality System* on aktiveeritud.
- Ventilaator on aktiveeritud.
- Õhuringlus on välja lülitatud.

TÄHELEPANU

Clean Zone ei viita hea kvaliteediga õhule. See üksnes tähendab, et hea õhukvaliteedi tingimused on täidetud.

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 188)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 189)
- Interior Air Quality System* (lk. 190)
- Salongi filter (lk. 191)

Clean Zone Interior Package*

Clean Zone Interior Package (CZIP) hõlmab mitut uuendust salongi puhtana hoidmiseks, seda isegi allergiate ja astma all kannatavate isikute vajadusi silmas pidades.

See sisaldab järgmist:

- Ventilaatori täiustatud funktsioon – ventilaator hakkab tööle, kui auto kaugjuhtpuldist avatakse. Ventilaator täidab salongi puhta õhuga. See funktsioon käivitub vajadusel ning lülitub pärast teatud aega või salongiukse avamist automaatselt välja. Ventilaatori töötamisaeg väheneb järkjärgult tänu vajadusel vähenemisele, kuni auto on 4 aastane.
- Täisautomaatne õhukvaliteedisüsteem Interior Air Quality System (IAQS).

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 188)
- Clean Zone* (lk. 189)
- Interior Air Quality System* (lk. 190)
- Salongi filter (lk. 191)

Interior Air Quality System*

Interior Air Quality System (IAQS) on täisautomaatne õhukvaliteedisüsteem, mis eraldab õhust gaasid ja osakesed, et vähendada lõhna ja saasteainete sattumist salongi.

IAQS on osa Clean Zone Interior Package (CZIP) süsteemist, mis puhastab salongiõhku saastest, nt tolm, süsivesinikud, lämmastikoksiidi ja maapinnalähedane osoon.

Kui õhukvaliteediandur tuvastab, et välisõhk on saastatud, suletakse õhu sissepääs ja aktiveeritakse õhuringlus.

TÄHELEPANU

Õhu kvaliteedi andur peab olema alati sisse lülitatud, et tagada salongis võimalikult hea õhk.

Külmas kliimas on õhuringlus piiratud udu tekkimise vältimiseks.

Udu tekkimisel puhastage tuuleklaasi, külgaknaid ja tagaakent sulatusfunktsioonide abil.

Sellega seotud teave

- Õhukvaliteedianduri aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 190)
- Õhu kvaliteet (lk. 188)
- Clean Zone* (lk. 189)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 189)
- Salongi filter (lk. 191)

Õhukvaliteedianduri aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Õhukvaliteediandur on täisautomaatse õhukvaliteedisüsteemi Interior Air Quality System (IAQS) osa.

Õhukvaliteedianduri puhul saab määrata, kas see on sisse lülitatud/välja lülitatud.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Õhu kvaliteedianduri aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Õhu puhtusandur**.

Sellega seotud teave

- Interior Air Quality System* (lk. 190)

* Lisavarustus/tarvik.

Salongi filter

Kogu autosse sisenev õhk puhastatakse filtri abil.

Salongi filtri vahetamine

Kliimaseadme jõudluse säilitamiseks tuleb filtrit regulaarselt vahetada. Järgige vahetusintervallide osas Volvo hooldusprogrammi. Kui autot kasutatakse tõsiselt saastunud keskkonnas, tuleb filtrit sagedamini vahetada.

TÄHELEPANU

Salongi filtreid on erinevat tüüpi. Veenduge, et paigaldatakse õige filter.

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 188)
- Clean Zone* (lk. 189)
- Clean Zone Interior Package* (lk. 189)
- Interior Air Quality System* (lk. 190)

Õhujaotus

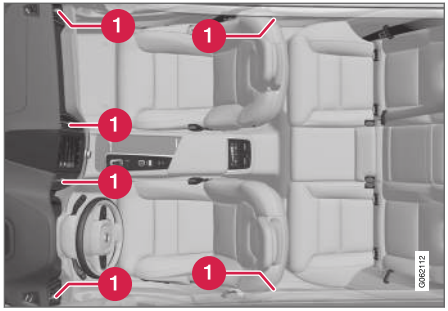
Kliimaseadmesüsteem jaotab sissetuleva õhu salongis paljude ventilatsiooniavade vahel.

Automaatne ja manuaalne õhujaotus

Kui automaatselt reguleeritav kliimaseade töötab, toimub õhuringlus automaatselt. Vajadusel saab õhuringlust ka käsitsi juhtida.

Reguleeritavad ventilatsiooniavad

Mõni auto ventilatsiooniava on reguleeritav, mis tähendab, et saate ventilatsiooniava õhuvoolu suunamiseks avada/sulgeda.



Reguleeritavate ventilatsiooniavade asukoht salongis.

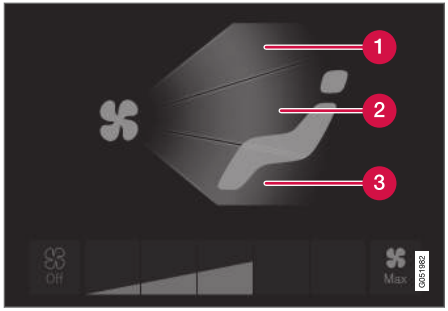
1. Neli ventilatsiooniava asuvad armatuurlaual ja üks mõlemal esi- ja tagauksevahelisel ukse-postil.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 186)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 192)
- Ventilatsiooniavade avamine, sulgemine ja suunamine (lk. 192)
- Õhujaotusvalikute tabel (lk. 194)

Õhujaotuse muutmine

Õhujaotust saab vajadusel käsitsi muuta.



Õhujaotuse nupud kliimakuval.

1. Õhujaotus – esiklaasi soojendusavad
2. Õhujaotus – näidikupaneeli ja keskkonsooli ventilatsiooniavad
3. Õhujaotus – põranda ventilatsiooniavad

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vastava ventilatsiooniava avamiseks/sulgemiseks vajutage ühte või rohkemat õhujaotusnuppu.
   > Õhujaotus on muutunud ning nupud süttivad/kustuvad.

Sellega seotud teave

- Õhujaotus (lk. 191)
- Ventilatsiooniavade avamine, sulgemine ja suunamine (lk. 192)
- Õhujaotusvalikute tabel (lk. 194)

Ventilatsiooniavade avamine, sulgemine ja suunamine

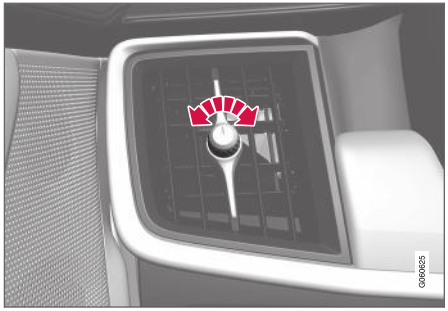
Teatud salongi ventilatsiooniavasid saab individuaalselt avada, sulgeda ja suunata.

Kui auto välimised ventilatsiooniavad suunata küljeakendele, saab vältida akende uduseks minemist.

Kui auto välimised ventilatsiooniavad suunata kuuma ilma korral sissepoole, muutub salongi keskkond mugavalt jahedaks.

Ventilatsiooniavade avamine ja sulgemine

Esiistme õhutusavad:



Õhutusava nupp[2].

– Ava õhuvoolu avamiseks/sulgemiseks keerake nuppu.

  Õhuvool on maksimaalne, kui nupul olev märk paikneb vertikaalselt.

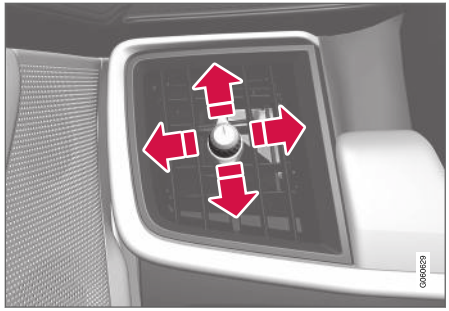
Tagaistme õhutusavad:

Ventilatsiooniavade reguleerimisratas[2].

– Ava õhuvoolu avamiseks/sulgemiseks liigutage reguleerimisratast.

  Mida pikemad on reguleerimisratta valged jooned, seda tugevam on õhuvool.

Ventilatsiooniavade suunamine



Ventilatsiooniava hoob[2].

– Liigutage hooba külgsuunas/vertikaalselt, et suunata düüsist pärinevat õhuvoolu.

Sellega seotud teave

- Õhujaotus (lk. 191)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 192)
- Õhujaotusvalikute tabel (lk. 194)

2 Joonis on illustratiivne – ava disain sõltub asukohast.

Õhujaotusvalikute tabel

Õhujaotust saab vajadusel käsitsi muuta. Saadaval on järgmised valikud.

	Õhujaotus	Otstarve
	Kui käsitsi režiimis pole ükski nupp valitud, naaseb kliimasüsteem automaatrežiimi.	
	Peamine õhuvool sulatusavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Takistab udu tekkimist ja jäätumist külmas ja niiskes kliimas (ventilaatori puhumistase ei tohi olla madal).
	Peamine õhuvool armatuurlaua ventilatsiooniavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Tagab tõhusa jahutuse kuumas kliimas.
	Peamine õhuvool põranda ventilatsiooniavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Tagab põranda soojendamise või jahutamise.

	Õhujaotus	Otstarve
	Peamine õhuvool näidikupaneeli soojendus- ja õhutusavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Sobib kasutamiseks kuumas ja kuivas kliimas.
	Peamine õhuvool sulatusavadest ja põranda ventilatsiooniavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	See tagab mugava oleku ja sobib hästi udu eemaldamiseks külmas või niiskes kliimas.
	Peamine õhuvool armatuurlaua ja põranda ventilatsiooniavadest. Teistest ventilatsiooniavadest tuleb veidi õhku.	Tagab mugava oleku päikesepaistelise, kuid jaheda ilmaga.
	Peamine õhuvool sulatusavadest ning armatuurlaua ja põranda ventilatsiooniavadest.	Tasakaalustab salongi temperatuuri.

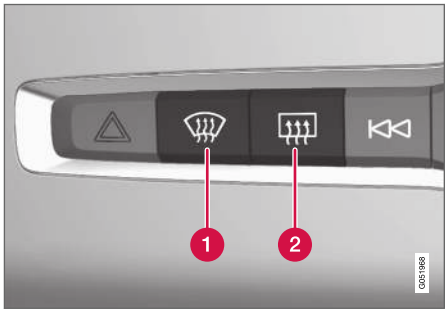
Sellega seotud teave

- Õhujaotus (lk. 191)
- Ventilatsiooniavade avamine, sulgemine ja suunamine (lk. 192)
- Õhujaotuse muutmine (lk. 192)

Kliima juhtnupud

Kliimaseadmesüsteemi funktsioone juhitakse keskkonsooli füüsiliste nuppudega, keskekraanilt ja tunnelkonsooli tagaosa kliima juhtnuppudega.

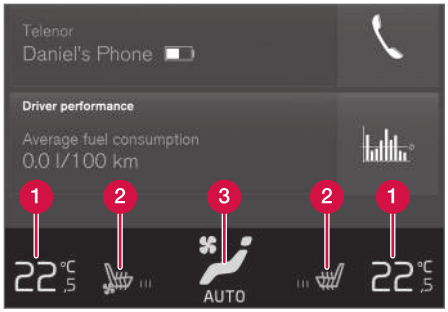
Keskkonsooli füüsilised nupud



1. Tuuleklaasisoojenduse* ja maksimaalse sulatuse nupp.
2. Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojenduse nupp.

Kiimarida keskekraanil

Enim kasutatavaid kliimafunktsioone saab reguleerida kliimareal.



1. Juhi ja juhi kõrvalistuja poole temperatuuri regulaatorid.
2. Soojenduse* ja ventilatsiooniga* juhi- ja juhi kõrvalistuja istme ning roolisoojenduse* juhtnupud.
3. Nupp kliimakuva avamiseks. Nupu graafika näitab aktiveeritud kliima sätet.

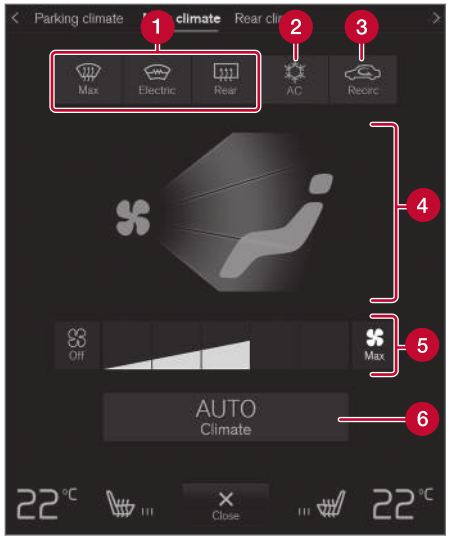
Kliimakuva keskekraanil

Kesknupu üks vajutus kliimareal avab kliimakuva.

Varustuse tasemest olenevalt saab kliimakuva jagada mitmele vahekaardile. Sakkide vahetamiseks tõmmake sõrmega paremale/vasakule või vajutage vastavat pealkirja.

Põhikliima

Lisaks kliimarea funktsioonidele saab sakil **Põhikliima** juhtida ka teisi peamisi kliimafunktsioone.

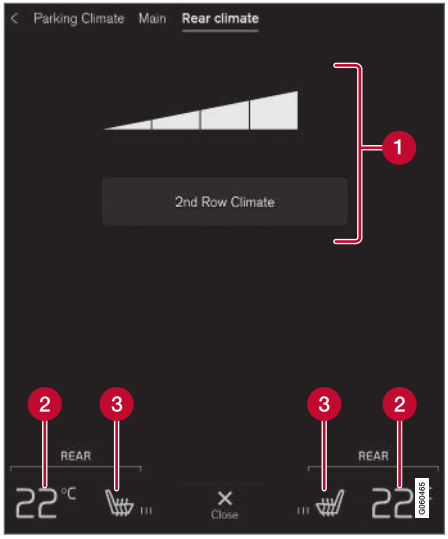


1. **Max**, **Elektriline**, **Taga** – akende ja küljepeeglite sulatamise juhtnupud.
2. **KLS** – kliimaseadme juhtnupud.
3. **Ringlus** – õhuringluse juhtnupud.
4. Õhujaotuse juhtnupud.
5. Esiistmete ventilaatori juhtnupud.
6. **AUTO** – kliima automaatne reguleerimine.

▸▸

Tagaistme kliima juhtimine

Kõiki tagaistme kliimafunktsioone saab reguleerida sakil **Tagakliima**.

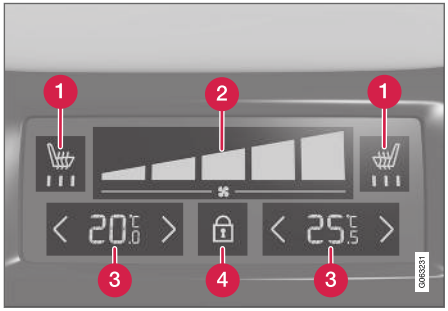


1. **Teise rea kliima** – juhib tagaistme kliimafunktsioone. Tagaistme ventilaatori juhtnupud.
2. Tagaistme temperatuuri regulaatorid.
3. Soojendusega tagaistme juhtnupud*.

Seisukliima

Auto seisukliimat saab juhtida sakil **Parkimiskliima**.

Tunnelkonsooli tagaosas olevad kliima juhtnupud



1. Soojendusega tagaistme juhtnupud*.
2. Tagaistme ventilaatori juhtnupud.
3. Tagaistme temperatuuri regulaatorid.
4. Lukustamise / lukust avamise nupp kliimapaneelil.

Kliimapaneelil on ekraanilukk, et hoida ära ventilaatori kiiruse ja temperatuuri soovimatu muutmine. Kui ekraan on lukustatud, kuvatakse ainult istmete juhtnupud* ja lukust avamise nupp.

Pärast lukust avamist saab ventilaatori kiirust ja temperatuuri muuta kliimapaneelil, kus kuvatakse kõik valitud kliimaseaded. Pärast inaktiivsusperioodi lukustub ekraan automaatselt.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 186)
- Soojendusega esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 199)
- Soojendusega tagaistme aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 200)
- Ventileeritud esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 201)
- Rooli soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 201)
- Auto kliimaseadme aktiveerimine (lk. 202)
- Õhuringluse aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 203)
- Maksimaalse võimsusega sulatuse aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 204)
- Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 205)
- Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse aktiveerimine ning deaktiveerimine (lk. 207)
- Ventilaatori kiiruse reguleerimine esiistme jaoks (lk. 208)
- Ventilaatori kiiruse reguleerimine tagaistme jaoks (lk. 208)
- Temperatuuri sünkroonimine (lk. 211)
- Õhukonditsioneeri aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 212)

* Lisavarustus/tarvik.

Soojendusega esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Istmeid saab soojendada, et juhil ja kaassõitjatel oleks külma ilma puhul mugavam.

Rooli- ja istmenupud kliimareal.

1. Vajutage keskekraani kliimareal vasak- või parempoolset rooli- ja istmenuppu, et avada istme ja rooli juhtnupud.

   Kui autol ei ole ventilatsiooniga istmeid või soojendusega rooli, on soojendusega istmete sätted saadaval otse kliimareal.

2. Vajutage korduvalt soojendusega istmete nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas**, **Kõrge**, **Keskmine** ja **Madal**.
   > Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

HOIATUS

Istmesoojendust ei tohi kasutada inimesed, kellel on temperatuuri tõusu puuduliku tunnetuse tõttu raske tajuda või muid raskusi istmesoojenduse nuppude kasutamisel. Vastasel korral võivad neil tekkida tervist kahjustavad põletused.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)
- Esiistme soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 199)

Esiistme soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Istmeid saab soojendada, et juhil ja kaassõitjatel oleks külma ilma puhul mugavam.

Saate valida, kas istmete automaatne soojendamine lülitub mootori käivitamisel sisse või välja. Kui automaatne sisselülitumine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse madala välistemperatuuri korral.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Valige **Juhi automaatse istmesoojenduse tase** ja **Kaassõitja automaatse istmesoojenduse tase**, et aktiveerida/inaktiveerida juhi ja kõrvalsõitja istmesoojenduse automaatne käivitamine.
4. Valige **Madal**, **Keskmine** või **Kõrge**, et valida tase pärast funktsiooni aktiveerimist.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)
- Soojendusega esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 199)

Soojendusega tagaistme aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Istmeid saab soojendada, et juhil ja kaassõitjatel oleks külma ilma puhul mugavam.

Soojendusega tagaistme aktiveerimine ja inaktiveerimine esiistmelt

Istmesoojenduse nupud keskekraani kliimavaade rühmas **Tagakliima**.

1. Avage keskekraanil kliimavaade ja valige vahekaart **Tagakliima**.
2. Vajutage korduvalt soojendusega istmete nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas**, **Kõrge**, **Keskmine** ja **Madal**.
   > Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

Soojendusega tagaistme aktiveerimine ja inaktiveerimine tagaistmelt

Istmesoojenduse näidik ja juhtnupud tunnelkonsooli tagaosas oleval kliimapaneelil

– Vajutage tunnelkonsooli kliimapaneelil olevat istmesoojenduse vasak- või parempoolset nuppu, et lülituda järgmise nelja taseme vahel: **Väljas**, **Kõrge**, **Keskmine** ja **Madal**.
  > Tase muutub ning kliimapaneelil olev kuva näitab määratud taset.

HOIATUS

Istmesoojendust ei tohi kasutada inimesed, kellel on temperatuuri tõusu puuduliku tunnetuse tõttu raske tajuda või muid raskusi istmesoojenduse nuppude kasutamisel. Vastasel korral võivad neil tekkida tervist kahjustavad põletused.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)

* Lisavarustus/tarvik.

Ventileeritud esiistme aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Istmetel on ventilatsioonisüsteem, mis suurendab näiteks kuumas kliimas mugavust.

Ventilatsioonisüsteem koosneb istmetes ja seljatugedes olevatest ventilaatoritest, mis tõmbavad õhku läbi istmepolstri. Jahutusefekt tugevneb salongiõhu jahtumisel. Süsteemi saab aktiveerida töötava mootoriga.

Rooli- ja istmenupud kliimareal.

1. Vajutage keskekraani kliimareal vasak- või parempoolset rooli- ja istmenuppu, et avada istme ja rooli juhtnupud.

   Kui autol ei ole soojendusega istmeid või soojendusega rooli, on ventilatsiooniga istmete nupp saadaval otse kliimareal.

2. Vajutage korduvalt ventilatsiooniga istmete nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas**, **Kõrge**, **Keskmine** ja **Madal**.
   > Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)

Rooli soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Rooli saab soojendada, et juhil oleks külma ilma puhul mugavam sõita.

Rooli- ja istmenupud kliimareal.

1. Vajutage keskekraani kliimareal juhipoolset rooli- ja istmenuppu, et avada istme ja rooli juhtnupud.

   Kui autol ei ole soojenduse või ventilatsiooniga istmeid, on soojendusega rooli nupp saadaval otse kliimareal.

2. Vajutage korduvalt roolisoojenduse nuppu, et vahetada nelja taseme vahel: **Väljas**, **Kõrge**, **Keskmine** ja **Madal**.
   > Tase muutub ja nupp näitab määratud taset.

▸▸

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)
- Roolisoojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 202)

Roolisoojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Rooli saab soojendada, et juhil oleks külma ilma puhul mugavam sõita.

Saate valida, kas rooli automaatne soojendamine aktiveeritakse/inaktiveeritakse mootori käivitamisel. Kui automaatne sisselülitumine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse madala välistemperatuuri korral.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Rooli automaatse soojenduse aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks valige **Automaatse roolisoojenduse tase**.
4. Valige **Madal**, **Keskmine** või **Kõrge**, et valida tase pärast funktsiooni aktiveerimist.

Sellega seotud teave

- Rooli soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 201)

Auto kliimaseadme aktiveerimine

Kui auto kliimaseade on aktiveeritud, kontrollitakse mitut kliimafunktsiooni automaatselt.

Automaatreguleerimise nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage põgusalt või hoidke all nuppu **AUTO**.
   - Lühike vajutus – õhuringlust, kliimaseadet ja õhujaotust kontrollitakse automaatselt.
   - Pikk vajutus – õhuringlust, kliimaseadet ja õhujaotust kontrollitakse automaatselt, temperatuur ja ventilaatori puhumistase määratakse standardsele seadistusele: 22 °C (72 °F) ja tase **3** (tase **2** tagaistmel).

   > Kliima automaatne reguleerimine lülitatakse sisse ning nupp süttib.

* Lisavarustus/tarvik.

TÄHELEPANU

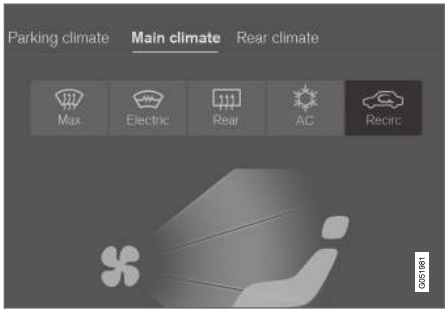
Temperatuuri ja ventilaatori kiirust saab muuta ilma automaatselt juhitavat kliimaseadet välja lülitamata. Automaatselt juhitav kliimaseadet lülitatakse välja manuaalse õhujaotuse valimisel või jääsulatuse maksimumrežiimi aktiveerimisel.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)

Õhuringluse aktiveerimine ja deaktiveerimine

Õhuringlus takistab paha välisõhu, heitgaaside jms sattumise salongi, kasutades salongis olevat õhku kliimasüsteemi kaudu uuesti.



Õhuringluse nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Ringlus**.
   > Õhuringlus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

TÄHTIS TEAVE

Kui õhk ringleb autos liiga kaua, võivad autoaknad seest uduseks muutuda.

TÄHELEPANU

Õhuringlusseadet ei saa käivitada, kui maksimaalse võimsusega sulatuspuhur on käivitatud.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)
- Õhuringluse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 204)

Õhuringluse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine

Õhuringlus takistab paha välisõhu, heitgaaside jms sattumise salongi, kasutades salongis olevat õhku kliimasüsteemi kaudu uuesti.

Õhutsirkulatsiooni taimeri saab sisse või välja lülitada. Kui taimer on aktiveeritud, lülitub õhutsirkulatsioon 20 minuti möödumisel automaatselt välja.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Õhutsirkulatsiooni taimeri aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Retsirkulatsiooni taimer**.

Sellega seotud teave

- Õhuringluse aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 203)

Maksimaalse võimsusega sulatuse aktiveerimine ja deaktiveerimine

Tuuleklaasi maksimaalse võimsusega sulatuse abil saab kiiresti tuuleklaasilt ning külgakendelt udu ja jäidet eemaldada.

Maksimaalse võimsusega sulatuse aktiveerimine ja inaktiveerimine keskkonsoolil

Maksimaalse võimsusega sulatusele kiire juurdepääsu saamiseks on keskkonsoolil füüsiline nupp.

Tuuleklaasisoojenduse* puhul saab maksimaalse sulatuse käivitada ainult keskekraani kliimavaate kaudu.

Nupp keskkonsoolil.

Ilma elektrisoojenduseta tuuleklaasiga autode puhul:

– Vajutage nuppu.
  > Maksimaalse võimsusega sulatuspuhur lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

Elektrisoojendusega tuuleklaasiga autode puhul:

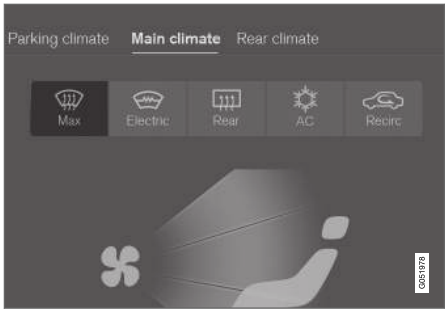
– Vajutage korduvalt nuppu, et lülituda kolme järgmise taseme vahel.
  - Tuuleklaasi soojendus on sisse lülitatud.
  - Tuuleklaasi soojendus ja maksimaalne sulatus on sisse lülitatud.
  - Väljalülitatud.
  > Soojendusega tuuleklaas ja maksimaalne sulatus on sisse-/väljalülitatud ning nupu märgutuli põleb/ei põle.

TÄHELEPANU

Maksimaalse võimsusega defroster käivitub teatud viivitusega, et vältida ventilaatoritasemes väikest tõusu, kui soojendusega tuuleklaas nupu kahe kiire vajutusega käivitatakse.

* Lisavarustus/tarvik.

Maksimaalse võimsusega sulatuse aktiveerimine ja inaktiveerimine keskekraanil



Maksimaalne sulatuse nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Max**.
   > Maksimaalse võimsusega sulatuspuhur lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

   Maksimaalse sulatusega deaktiveeritakse kliimasüsteemi ja õhuringluse automaatreguleerimine, lülitatakse sisse õhukonditsioneer ning määratakse ventilaatori kiiruseks **5** ja temperatuuriks **HI**.

   Kui maksimaalse võimsusega sulatuspuhur välja lülitatakse, taastab kliimajuhtimissüsteem eelmised sätted.

TÄHELEPANU

Kui vahetate ventilaatoritaseme tasemele **5**, müratase suureneb.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)

Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Soojendusega tuuleklaas võimaldab aknalt kiiresti udu ja jää eemaldada.

Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja inaktiveerimine keskkonsooli abil

Keskkonsoolil on füüsiline nupp tuuleklaasi soojenduse kiireks kasutamiseks.

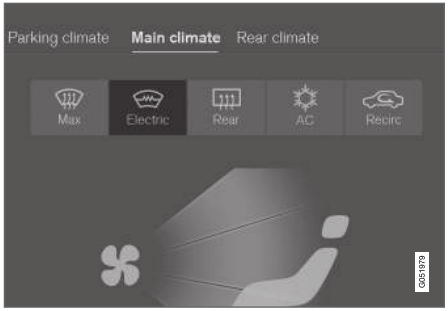
Nupp keskkonsoolil.

– Vajutage korduvalt nuppu, et lülituda kolme järgmise taseme vahel.
  - Tuuleklaasi soojendus on sisse lülitatud.
  - Tuuleklaasi soojendus ja maksimaalne sulatus on sisse lülitatud.
  - Väljalülitatud.

  > Soojendusega tuuleklaas ja maksimaalne sulatus on sisse-/väljalülitatud ning nupu märgutuli põleb/ei põle.

▸▸

Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja inaktiveerimine keskekraani abil



Elektrisoojendusega tuuleklaasi nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Elektriline**.
   > Tuuleklaasi elektrisoojendus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

TÄHELEPANU

Kolmnurksel ala tuuleklaasi kummaski servas ei ole elektrisoojendust ja jää võib seal kauem sulada.

TÄHELEPANU

Tuuleklaasi elektrisoojendus võib mõjutada transponderite ja muude sideseadmete tööd.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)
- Tuuleklaasi soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja desaktiveerimine* (lk. 206)

Tuuleklaasi soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja desaktiveerimine*

Soojendusega tuuleklaas võimaldab aknalt kiiresti udu ja jää eemaldada.

Saate valida, kas tuuleklaasi automaatne soojendamine aktiveeritakse/deaktiveeritakse mootori käivitamisel. Kui automaatne sisselülitumine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse siis, kui on oht, et klaasid jäätuvad või lähevad uduseks. Kui klaasid on piisavalt soojad ja jää on sulatatud või klaasid pole enam udused, lülitub soojendus automaatselt välja.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Tuuleklaasi automaatse soojenduse aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Automaatne esiklaasisoojendi**.

Sellega seotud teave

- Tuuleklaasi soojenduse aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 205)

* Lisavarustus/tarvik.

Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse aktiveerimine ning deaktiveerimine

Tagaklaasi ja külgpeeglite soojendust kasutatakse kiireks udu ning jää akendelt ja peeglitelt eemaldamiseks.

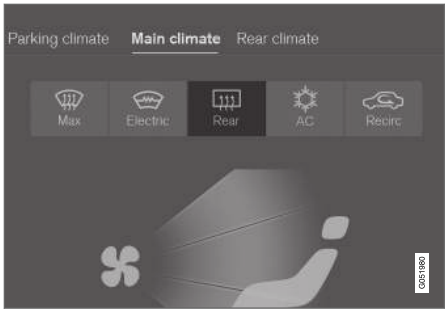
Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse aktiveerimine ning inaktiveerimine keskkonsooli abil

Keskkonsoolil on füüsiline nupp tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse kiireks kasutamiseks.

Nupp keskkonsoolil.

– Vajutage nuppu.
  > Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojendus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse aktiveerimine ning inaktiveerimine keskekraani abil



Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojenduse nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **Taga**.
   > Tagaakna ja küljepeeglite elektrisoojendus lülitatakse sisse/lülitatakse välja ning nupp süttib/kustub.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)
- Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ning deaktiveerimine (lk. 207)

Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse automaatse sisselülitumise aktiveerimine ning deaktiveerimine

Tagaklaasi ja külgpeeglite soojendust kasutatakse kiireks udu ning jää akendelt ja peeglitelt eemaldamiseks.

Saate määrata, kas tagaklaasi ning küljepeeglite soojendus aktiveeritakse/deaktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt või mitte. Kui automaatne sisselülitumine on aktiveeritud, lülitatakse soojendus sisse siis, kui on oht, et klaasid jäätuvad või lähevad uduseks. Kui klaasid on piisavalt soojad ja jää on sulatatud või klaasid pole enam udused, lülitub soojendus automaatselt välja.

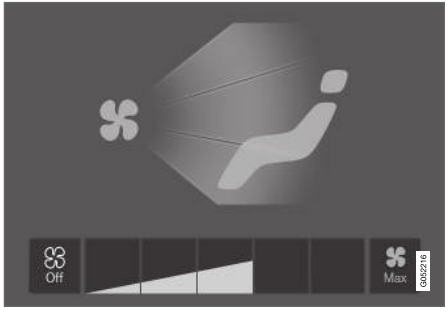
1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Klaasi ja küljepeeglite automaatse soojenduse sisselülituse aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Automaatne tagaklaasisoojendi**.

Sellega seotud teave

- Tagaklaasi ja külgpeeglite soojenduse aktiveerimine ning deaktiveerimine (lk. 207)

Ventilaatori kiiruse reguleerimine esiistme jaoks

Ventilaatorile saab esiistme jaoks määrata mitu automaatselt reguleeritavat kiirust.



Kliimakuval olevad ventilaatori juhtnupud.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige soovitud tase: **Off**, **1**-**5** või **Max**.
   > Valitakse ventilaatori kiirus ja valitud taseme nupud süttivad.

TÄHTIS TEAVE

Kui ventilaator on täielikult välja lülitatud, siis kliimaseade ei tööta ja aknad võivad seest uduseks muutuda.

TÄHELEPANU

Kliimasüsteem reguleerib õhuvoolu valitud ventilaatoritaseme ulatuses vastavalt vajadusele automaatselt. See tähendab, et ventilaatori kiirust võib muuta ka siis, kui ventilaatoritase jääb samaks.

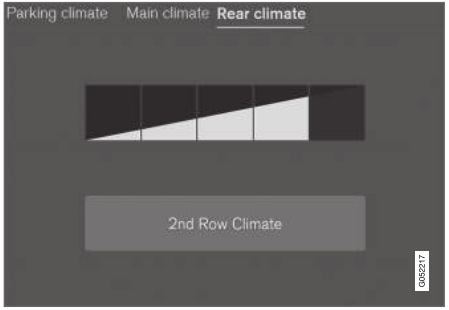
Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)

Ventilaatori kiiruse reguleerimine tagaistme jaoks

Ventilaatorile saab tagaistme jaoks määrata mitu automaatselt reguleeritavat kiirust.

Ventilaatori kiiruse reguleerimine esiistmelt tagaistme jaoks



Ventilaatori juhtnupud kliimakuva sakil **Tagakliima**.

1. Avage keskekraanil kliimavaade ja valige vahekaart **Tagakliima**.
2. Valige soovitud tase: **1**-**5**.

   Tagaistme ventilaatori taseme väljalülitamiseks valige **Teise rea kliima**.
   > Valitakse ventilaatori kiirus ja valitud taseme nupud süttivad.

Ventilaatori kiiruse reguleerimine tagaistmelt tagaistme jaoks

1. Juhtnuppudele juurdepääsu saamiseks vajutage lukust avamise nuppu tunnelkonsooli kliimapaneelil.

Tunnelkonsooli tagaosa kliimapaneelil olevad ventilaatori juhtnupud.

2. Valige soovitud tase: **1**-**5**.
   > Valitakse ventilaatori kiirus ja valitud taseme nupud süttivad.

TÄHELEPANU

Tagaistme jaoks ei saa ventilaatoritaset määrata, kui esiistme ventilaatoritasemeks on määratud **Off**.

Tagaistme ventilaatorit saab välja lülitada ainult keskekraani kliimavaatest.

TÄHELEPANU

Kliimasüsteem reguleerib õhuvoolu valitud ventilaatoritaseme ulatuses vastavalt vajadusele automaatselt. See tähendab, et ventilaatori kiirust võib muuta ka siis, kui ventilaatoritase jääb samaks.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)

Temperatuuri reguleerimine esiistme jaoks

Temperatuuri saab seada esiistme kliimavöödite jaoks sobivale astmele.

Kliimarea temperatuurinupud.

1. Regulaatori avamiseks vajutage keskekraani kliimareall vasak- või parempoolset temperatuurinuppu.

Temperatuuri regulaatorid

2. Reguleerige temperatuuri ühel järgmisel viisil.
   - lohistage juhtnupp soovitud temperatuurini või
   - temperatuuri järkjärguliseks suurendamiseks/vähendamiseks vajutage nuppe +–.

   > Temperatuur muutub ja nupp näitab määratud temperatuuri.

TÄHELEPANU

Soojendamist või jahutamist ei saa kiirendada tegelikult soovitud temperatuurist kõrgema või madalama temperatuuri valimisega.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)

Temperatuuri reguleerimine tagaistme jaoks

Temperatuuri saab seada tagaistme kliimavöödite jaoks sobivale astmele.

Tagaistme temperatuuri reguleerimine esiistmelt

Temperatuurinupud kliimakuva vahekaardil **Tagakliima**.

1. Avage keskekraanil kliimavaade ja valige vahekaart **Tagakliima**.
2. Regulaatori avamiseks vajutage vasak- või parempoolset temperatuurinuppu.

Temperatuuri regulaatorid

3. Reguleerige temperatuuri järgmiselt:
   - lohistage juhtnupp soovitud temperatuurini,
   - temperatuuri järkjärguliseks suurendamiseks/vähendamiseks vajutage nuppe +–.

   > Temperatuur muutub ja nupp näitab määratud temperatuuri.

Tagaistme temperatuuri reguleerimine tagaistmelt

1. Juhtnuppudele juurdepääsu saamiseks vajutage lukust avamise nuppu tunnelkonsooli kliimapaneelil.

Tunnelkonsooli tagaosa kliimapaneelil olev temperatuuri regulaator.

2. Vajutage kliimapaneeli tunnelkonsoolil vasak- või parempoolseid nuppe </>, et temperatuuri järk-järgult vähendada/suurendada.
   > Temperatuur muutub ning kliimapaneelil olev kuva näitab määratud temperatuuri.

TÄHELEPANU

Soojendamist või jahutamist ei saa kiirendada tegelikult soovitud temperatuurist kõrgema või madalama temperatuuri valimisega.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)

Temperatuuri sünkroonimine

Auto eri kliimavööndites olevat temperatuuri saab sünkroniseerida juhipoolse temperatuuriga.

Juhipoolsetel temperatuuri regulaatoritel olev sünkroonimisnupp.

1. Regulaatorite avamiseks vajutage keskekraani kliimareal juhipoolset temperatuurinuppu.
2. Vajutage **Sünkroniseeri temperatuur** .
   > Kõigi auto vööndite temperatuur sünkroonitakse juhi poole jaoks määratud temperatuuriga ning sünkroonimissümbol kuvatakse temperatuuri nupu kõrval.

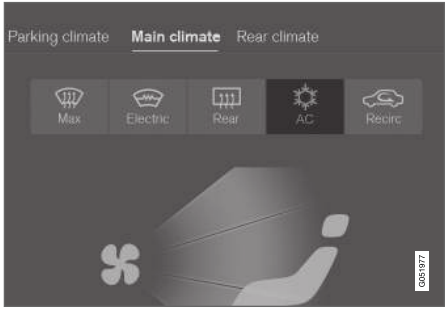
Sünkroniseerimine lõpetatakse, kui vajutate nuppu **Sünkroniseeri temperatuur** või muudate muu kui juhipoolse kliimavööndi temperatuuriseadet.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)

Õhukonditsioneeri aktiveerimine ja deaktiveerimine

Õhukonditsioneer jahutab ja kuivatab sisenevat õhku vastavalt vajadusele.



Õhukonditsioneeri nupp kliimakuval.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Vajutage **KLS**.
   > Õhukonditsioneer lülitatakse sisse/välja ning nupp süttib/kustub.

   Kui õhukonditsioneer on aktiveeritud, kontrollib kliimaseade selle käivitamist ja väljalülitamist automaatselt.

TÄHELEPANU

Õhukonditsioneeri optimaalse töö tagamiseks sulgege kõik külgaknad ja katuseluuk*.

TÄHELEPANU

Kliimaseadet ei saa aktiveerida, kui ventilatsiooni juhtseade on asendis **Off**.

Sellega seotud teave

- Kliima juhtnupud (lk. 197)

Seisukliima

Seisukliima on üldine mõiste, mida kasutatakse mitmesuguste funktsioonide kohta, mis parandavad salongi kliimat auto seismise ajal, nt eelsoojendus.

Seisukliimaseadme funktsioone juhitakse keskekraani kliimavaate suvandiga **Parkimiskliima**.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 186)
- Eelsoojendus (lk. 213)

* Lisavarustus/tarvik.

- Mugav salongikliima parkimisel (lk. 219)
- Seisukliima sümbolid ja teated (lk. 220)

Eelsoojendus

Auto eelsoojendamine enne sõitu aitab vähendada kulumist ja energiatarvet sõidu ajal.

Eelsoojenduse saab käivitada otse või taimeri abil.

See funktsioon kasutab mitmesuguseid süsteeme.

- Külma ilma puhul soojendab seisukütteseade salongi sobiva temperatuurini.
- Kuuma ilma puhul jahutab kliimaseade salongi mugava temperatuurini.
- Valida saab roolisoojenduse* ja juhi ning eesmise kaassõitja istmesoojenduse* aktiveerimise.
- Esiklaasi-, tagaklaasi- ja küljepeeglite soojendus aktiveeritakse vajadusel automaatselt.

Eelsoojenduse kasutamisel sooja ilma korral võib õhukonditsioneerist auto alla tilkuda kondensatsioonivett. See on normaalne.

TÄHELEPANU

Eelsoojendust saab kasutada ainult siis, kui auto on ühendatud pistikupesaga[3]. Laadimisjaam, mis ei ole kogu aeg aktiivne (nt taimeri kasutamisel), võib põhjustada eelsoojenduse tõrkeid.

Kui auto ei ole pistikupesaga ühendatud, saab siiski sooja ilma puhul lühikest aega salongi jahutada, kui lülitada eelkonditsioneerimine otse sisse.

TÄHELEPANU

Salongi eelsoojenduse puhul saavutab auto mugava temperatuuri ja mitte kliimaseadmesüsteemis seatud temperatuuri.

Sellega seotud teave

- Seisukliima (lk. 212)
- Eelsoojenduse käivitamine ja väljalülitamine (lk. 214)
- Eelsoojenduse ajasäte (lk. 215)

3 Kehtib elektriküteseadme korral.

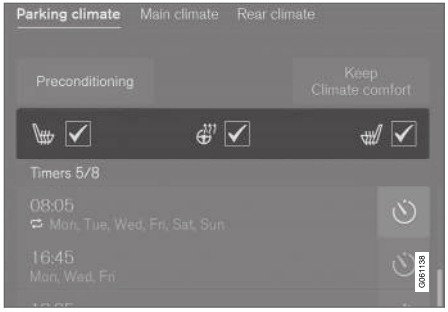
Eelsoojenduse käivitamine ja väljalülitamine

Eelsoojendus/-jahutus aitab salongi temperatuuri seada enne sõitu sobivaks. Selle funktsiooni saab käivitada otse keskekraanilt või mobiiltelefoni abil.

Autost käivitamine ja väljalülitamine

Eelsoojenduse nupp kliimakuva vahekaardil **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.



Istme- ja roolisoojenduse märkeruudud kliimakuva vahekaardil **Parkimiskliima**.

3. Näidake märkeruutudega, kas eelsoojenduse ajal istme- ja roolisoojendus aktiveeritakse või mitte.
4. Vajutage **Eelsoojendus**.
   > Eelsoojendus/-jahutus algab/seiskub ja nupu märgutuli süttib/kustub.

TÄHELEPANU

Eelsoojendust saab kasutada ainult siis, kui auto on ühendatud pistikupesaga[4]. Laadimisjaam, mis ei ole kogu aeg aktiivne (nt taimeri kasutamisel), võib põhjustada eelsoojenduse tõrkeid.

Kui auto ei ole pistikupesaga ühendatud, saab siiski sooja ilma puhul lühikest aega salongi jahutada, kui lülitada eelkonditsioneerimine otse sisse.

TÄHELEPANU

Reisijateruumi eelsoojendusfunktsiooni kasutamise ajal peavad auto uksed ja aknad olema suletud.

4 Kehtib elektriküteseadme korral.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage eelsoojendust järgmistel juhtudel[5].

- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks parempoolsesse rattakoopasse ulatuv sügav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni ummistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

Käivitamine rakendusest*

Eelsoojenduse/-jahutuse saab käivitada ja valitud seadete teavet hallata seadmega, kuhu on installitud rakendus Volvo On Call*. Eelsoojendus-/-jahutusfunktsioon soojendab või jahutab salongi sobiva temperatuurini (kliimaseadme abil).

Salongi saab eelsoojendada/-jahutada ka mootori kaugkäivitusfunktsiooniga (Engine Remote Start – ERS)[6] rakenduse Volvo On Call* kaudu.

[5] Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
[6] Teatud riikides.

Sellega seotud teave

- Seisukliima (lk. 212)
- Eelsoojendus (lk. 213)
- Eelsoojenduse ajasäte (lk. 215)

Eelsoojenduse ajasäte

Taimeri saab seada nii, et eelsoojendus lõpetatakse eelmääratud ajal.

Taimeril võib olla kuni 8 eri seadistust valikutele:

- kellaaeg konkreetsel kuupäeval;
- kellaaeg ühel või mitmel nädalapäeval (koos kordustega või ilma).

TÄHELEPANU

Eelsoojendust saab kasutada ainult siis, kui auto on ühendatud pistikupesaga[7]. Laadimisjaam, mis ei ole kogu aeg aktiivne (nt taimeri kasutamisel), võib põhjustada eelsoojenduse tõrkeid.

Kui auto ei ole pistikupesaga ühendatud, saab siiski sooja ilma puhul lühikest aega salongi jahutada, kui lülitada eelkonditsioneerimine otse sisse.

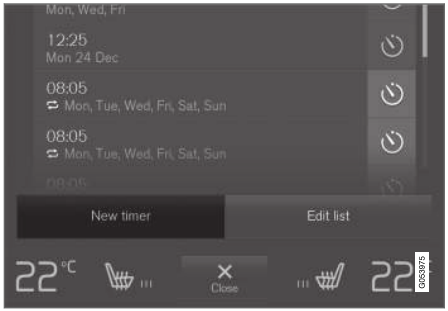
Sellega seotud teave

- Eelsoojendus (lk. 213)
- Eelsoojenduse ajasätte lisamine ja muutmine (lk. 216)
- Eelsoojenduse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 217)
- Eelsoojenduse ajasätte eemaldamine (lk. 218)

Eelsoojenduse ajasätte lisamine ja muutmine

Eelsoojenduse taimeril saab olla kuni 8 ajasätet.

Kellaaja sätte lisamine



Nupp kellaaja seade lisamiseks kliimavaate vahelehel **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage **Lisa taimer**.
   > Kuvatakse hüpikaken.

TÄHELEPANU

Kui taimerile on juba 8 ajasätet määratud, ei saa enam ühtki sätet lisada. Uue ajasätte lisamiseks kustutage mõni olemasolev säte.

4. Konkreetse kuupäeva kellaaja seadistamiseks valige **Kuupäev**.

   Valige **Päevad**, et määrata kellaaeg ühe või mitme nädalapäeva jaoks.

   Valik **Päevad**: korduse sisse-/väljalülitamiseks märkige ruut/eemaldage märge ruudust **Korda iga nädal**.
5. Valik **Kuupäev**: eelsoojenduse sisselülitamiseks valige noolenuppude abil loendist kuupäev.

   Valik **Päevad**: eelsoojenduse nädalapäevade valimiseks vajutage vastavaid nuppe.
6. Valige noolenuppude abil eelsoojenduse lõpu kellaaeg.
7. Kellaaja sätte lisamiseks valige **Kinnita**.
   > Kellaaja säte lisatakse loendisse ja aktiveeritakse.

[7] Kehtib elektrikütteseadme korral.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage eelsoojendust järgmistel juhtudel[8].

- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks parempoolsesse rattakoopasse ulatuv sügav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni ummistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

Kellaaja seade muutmine

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage kellaaja sätet, mida soovite muuta.
   > Kuvatakse hüpikaken.
4. Muutke kellaaja seadet samal viisil, nagu on kirjeldatud jaotises "Kellaaja seade lisamine".

Sellega seotud teave

- Eelsoojendus (lk. 213)
- Eelsoojenduse ajasäte (lk. 215)
- Eelsoojenduse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 217)
- Eelsoojenduse ajasätte eemaldamine (lk. 218)

Eelsoojenduse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine

Eelsoojenduse/-jahutuse taimeri ajasätte saab vajadusest sõltuvalt sisse või välja lülitada.

Taimerinupud kliimavaate vahekaardil **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Ajasätte sisse-/väljalülitamiseks vajutage sätte paremal küljel olevat taimerinuppu.
   > Ajasäte lülitatakse sisse/välja ning nupp süttib/kustub.

8 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

HOIATUS

Ärge kasutage eelsoojendust järgmistel juhtudel[9].

- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks parempoolsesse rattakoopasse ulatuv sügav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni ummistada.

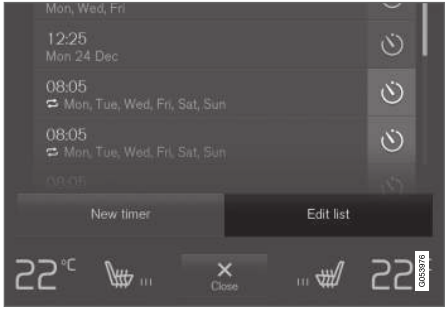
Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

Sellega seotud teave

- Eelsoojendus (lk. 213)
- Eelsoojenduse ajasäte (lk. 215)
- Eelsoojenduse ajasätte lisamine ja muutmine (lk. 216)
- Eelsoojenduse ajasätte eemaldamine (lk. 218)

Eelsoojenduse ajasätte eemaldamine

Eelsoojenduse ajasätet, mida enam vaja pole, saab kustutada.



Nupp loendi muutmiseks / kellaaja seade kustutamiseks kliimavaate vahelehel **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage **Muuda loendit**.
4. Vajutage parempoolse ikooni kustutamiseks loendis.
   > Ikoon muutub tekstiks **Kustuta**.
5. Aktiveerimiseks vajutage **Kustuta**.
   > Kellaaja säte eemaldatakse loendist.

Sellega seotud teave

- Eelsoojendus (lk. 213)
- Eelsoojenduse ajasäte (lk. 215)
- Eelsoojenduse ajasätte lisamine ja muutmine (lk. 216)
- Eelsoojenduse ajasätte aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 217)

9 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

Mugav salongikliima parkimisel

Pargitud auto salongikliimat saab säilitada, nt kui mootor tuleb seisata, aga juht või kaassõitja(d) jäävad autosse ja soovivad temperatuuri säilitada.

Kliimasäilitus on võimalik vaid otse sisselülitamisega.

See funktsioon kasutab mitmesuguseid süsteeme.

- Külma ilma puhul soojendab mootori soojusjääk salongi mugava temperatuurini.
- Kui väljas on soe, jahutab ventilatsioonisüsteem salongi, puhudes väljast õhku sisse.

TÄHELEPANU

Jääksoojuse ebavajaliku kasutamise vältimiseks lülitub kliimaseadme mugavusseade auto lukustamisel välja. Funktsiooni eesmärgiks on säilitada mugav kliima, kui juht või kaassõitjad jäävad autosse.

Sellega seotud teave

- Seisukliima (lk. 212)
- Kliima mugavusfunktsiooni sisse- ja väljalülitamine parkimisel (lk. 219)

Kliima mugavusfunktsiooni sisse- ja väljalülitamine parkimisel

Kliima mugavusfunktsioon säilitab salongi temperatuuri pärast sõitu. Funktsiooni saab käivitada otse keskekraanilt.

Kliima mugavusfunktsiooni nupp kliimakuva vahekaardil **Parkimiskliima**.

1. Avage kliimavaade keskekraanil.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima**.
3. Vajutage **Hoia kliima mugavana**.
   > Kliima mugavusfunktsioon lülitatakse sisse/välja ja nupu märgutuli põleb/ei põle.

TÄHELEPANU

Mugava kliima funktsiooni ei saa käivitada, kui mootoris ei ole püsiva salongi kliima tagamiseks piisavalt jääksoojust või kui välistemperatuur on ligikaudu üle 20 °C (68 °F).

TÄHELEPANU

Jääksoojuse ebavajaliku kasutamise vältimiseks lülitub kliimaseadme mugavusseade auto lukustamisel välja. Funktsiooni eesmärgiks on säilitada mugav kliima, kui juht või kaassõitjad jäävad autosse.

Sellega seotud teave

- Mugav salongikliima parkimisel (lk. 219)

Seisukliima sümbolid ja teated

Juhiekraanil võidakse kuvada seisukliimaseadet puudutavaid sümboleid ja teateid.

Seisukliimaseadmega seotud sõnumeid saab kuvada ka seadmes, milles on rakendus Volvo On Call*.

Kui seisukütteseade on aktiveeritud, süttib juhiekraanil[10] vastav sümbol.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Parkimiskliima **Vajab hooldust**	Seisukliima funktsiooni on välja lülitatud. Pöörduge niipea kui võimalik funktsiooni kontrollimiseks teenindusse[A].
	Parkimiskliima **Ajutiselt pole saadaval**	Seisukliima funktsioon on ajutiselt välja lülitatud. Kui probleem püsib pikemat aega, pöörduge funktsiooni kontrollimiseks töökoja[A] poole.
	Parkimiskliima **Pole saadaval, kütust liiga vähe[B]**	Seisukliimaseadet ei saa aktiveerida, sest kütust on liiga vähe seisukütteseadme sisselülitamiseks.. Tankige kütust.
	Parkimiskliima **Pole saadaval Madal laetustase**	Seisukliimaseadet ei saa aktiveerida, kui hübriidaku laetustase on seisukütteseadme sisselülitamiseks liiga madal. Käivitage auto.

10 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

* Lisavarustus/tarvik.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Parkimiskliima **Pole saadaval, pole ühendatud toitealliikaga**[C]	Seisukliimaseadet ei saa aktiveerida, kui laadimiskaabel pole ühendatud. Ühendage laadimiskaabel.
	Parkimiskliima **Piiratud Madal laetustase**	Seisukliimaseadme tööaeg on piiratud, kui hübriidaku on peaaegu tühi. Käivitage auto.

A Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.
B Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
C Kehtib elektrilise soojendi korral.

Sellega seotud teave

- Seisukliima (lk. 212)

Kütteseade

Kütteseade aitab salongis ja mootoris enne sõitmist ja sõidu ajal õige temperatuuri saavutada.

Kütteseadmel on kaks allfunktsiooni.

- Seisukütteseade – soojendab vajadusel salongi, kui seisukliimaseade on aktiveeritud.
- Lisasoojendi – soojendab sõidu ajal vajadusel salongi ja mootorit.

Olenevalt riigist kasutatakse kütusega töötavat kütteseadet või elektrilist kütteseadet[11].

Soojendi asub parempoolse esiratta koopas.

TÄHELEPANU

Kui kütteseade on aktiveeritud[12], võib parempoolse esiratta koopast suitsu eralduda ja kosta madalat undamist. Auto tagaosast võib kosta kütusepumba tiksumist. See on täiesti normaalne.

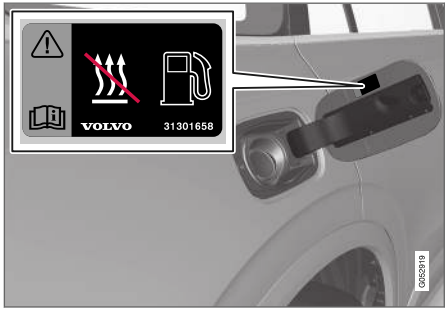
Aku ja laadimine

Kütteseadet toidab auto hübriidaku. Kui hübriidaku laetustase on liiga madal, lülitub kütteseade automaatselt välja ning juhiekraanil kuvatakse vastav teade.

TÄHELEPANU

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et aku oleks piisavalt laetud.

Kütus ja tankimine[13]



Hoiatuskleebis kütusepaagi luugil.

Soojendi kasutab auto kütusepaagis olevat kütust.

Kui auto pargitakse järsul kallakul, peab auto ninaosa paiknema allamäge, et tagada kütteseadme varustamine kütusega.

Kui kütusetase on madal, lülitub soojendi automaatselt välja ning juhiekraanile ilmub teade.

TÄHELEPANU

Kui peate kütteseadet kasutama, siis veenduge, et auto kütusepaagis oleks piisavalt kütust.

HOIATUS

Välja lekkiv kütus võib süttida. Lülitage autonoomne kütteseade enne autonoomse kütteseadme paagi täitmist välja.

Kontrollige juhiekraanilt, kas kütteseade on välja lülitatud. Kui kütteseade töötab, siis see sümbol põleb.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade (lk. 186)
- Seisukütteseade (lk. 223)
- Lisasoojendus (lk. 224)

11 Küsige volitatud Volvo edasimüüjalt, millist kütteseadet teie riigis kasutatakse.
12 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
13 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

Seisuküttеseade

Kui auto eelsoojenduse funktsioon on aktiveeritud, soojendab seisuküttеseade enne sõitma hakkamist vastavalt vajadusele salongi.

Seisuküttеseade on auto küttеseadme üks kahest alamfunktsioonist. Soojendi asub parempoolse esiratta koopas.

Kui seisuküttеseade on aktiveeritud, süttib juhiekraanil[14] vastav sümbol.

TÄHELEPANU

Kui küttеseade on aktiveeritud[15], võib parempoolse esiratta koopast suitsu eralduda ja kosta madalat undamist. Auto tagaosast võib kosta kütusepumba tiksumist. See on täiesti normaalne.

Seisuküttеseade käivitub automaatselt, kui eelsoojenduse funktsioon on aktiveeritud ja salongi on vaja soojendada.

See lülitub automaatselt välja, kui määratud taimeri või küttеseadme maksimaalne käitusaeg on ületatud või auto taaskäivitatakse.

Soojendi maksimaalne tööaeg on 40 minutit.

TÄHELEPANU

Kui peate seisuküttеseadet kasutama, siis veenduge, et auto kütusepaagis oleks piisavalt kütust[16].

Kui peate küttеseadet kasutama, siis veenduge, et hübriidaku oleks piisavalt laetud.

HOIATUS

Ärge kasutage eelsoojendust järgmistel juhtudel[17].

- Ventileerimata siseruumides. Küttеseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui küttеseadme väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks parempoolsesse rattakoopasse ulatuv sügav lumi võib küttеseadme ventilatsiooni ummistada.

Pidage meeles, et eelsoojenduse võib käivitada taimer, mille saab pikka aega ette seadistada.

HOIATUS

Kui tunnete kütuse lõhna, näete ebatavaliselt palju suitsu või kostab seisuküttеseadmest[18] tavatut müra, lülitage küttеseade välja ja eraldage võimaluse korral kaitse. Volvo soovitab parandamiseks ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

14 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
15 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
16 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
17 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
18 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

Sellega seotud teave

- Kütteseade (lk. 222)
- Lisasoojendus (lk. 224)

Lisasoojendus

Lisasoojendi aitab sõitmise ajal soojendada salongi ja mootorit.

Lisasoojendi on auto kütteseadme üks kahest alamfunktsioonist. Soojendi asub parempoolse esiratta koopas.

TÄHELEPANU

Kui kütteseade on aktiveeritud[19], võib parempoolse esiratta koopast suitsu eralduda ja kosta madalat undamist. Auto tagaosast võib kosta kütusepumba tiksumist. See on täiesti normaalne.

Lisakütteseade käivitub ja seda juhitakse automaatselt, kui autoga sõitmisel on vaja autot soojendada.

Seade lülitub automaatselt välja, kui mootor välja lülitatakse.

TÄHELEPANU

Kui peate täiendavat kütteseadet kasutama, siis veenduge, et auto kütusepaagis oleks piisavalt kütust[20].

Sellega seotud teave

- Kütteseade (lk. 222)
- Seisukütteseade (lk. 223)
- Lisasoojendi automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 225)

19 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.
20 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

Lisasoojendi automaatse sisselülitumise aktiveerimine ja deaktiveerimine

Lisasoojendi aitab sõitmise ajal soojendada salongi ja mootorit.

Lisasoojendi automaatset käivitumist saab sisse ja välja lülitada.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Kliima**.
3. Täiendava soojenduse automaatse käivitamise aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks valige **Lisasoojendi**.

TÄHELEPANU

Volvo soovitab, et lühikeste vahemaade läbimisel oleks lisakütteseadme automaatne käivitamine välja lülitatud[21].

TÄHELEPANU

Kui abikütteseadme automaatse käivitamise funktsioon on välja lülitatud, ei pruugi salongis mugav olla, sest kliimaseadmel ei ole elektrimootori kasutamisel soojusallikat.

Sellega seotud teave

- Lisasoojendus (lk. 224)

21 Kehtib kütusel töötava soojendi korral.

VÕTI, LUKUUSTUS JA ALARM

Lukustuse kinnitus

Kui auto lukustatakse või tehakse lukust lahti, kinnitab suunatulede vilkumine, et lukustamine või lukust lahtitegemine viidi õigesti läbi.

Väline märguanne

Lukustamine

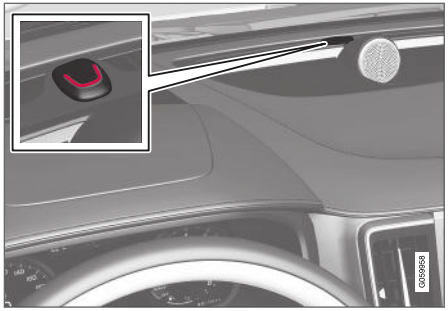
- Lukustamisest annavad märku vilkuvad suunatuled ning sisseklapitud küljepeeglid[1].

Lukust lahtitegemine

- Avamisest annavad märku vilkuvad suunatuled ning väljalapitud küljepeeglid[1].

Auto lukusoleku kinnitamiseks peavad kõik uksed, kapott ja pakiruumi kaas suletud olema. Kui lukustamisel on ainult juhiuks suletud[2], siis auto lukustatakse, aga lukustamise kinnitus vilkuvate ohutuledega antakse alles siis, kui kõik ülejäänud uksed, pakiruumi kaas ja tagaluuk on suletud.

Lukustuse ja signalisatsiooni märgutuli



Näidikupaneeli lukustus-/alarminäidik näitab signalisatsioonisüsteemi olekut.

Pikk vilkumine märgib auto lukustamist. Kui auto on lukus, siis seda näidatakse lühikeste vilkumistega.

Muu märguanne

Turvalise kojujõudmise valgustuse ja lähenemisvalgustuse funktsioonid pakuvad samuti märguandeid lukustamise ja lukust avamise kohta.

Lukustusnuppudega näitamine

Esiuks

Märgutuledega lukustusnupud esiuksel.

Emma-kumma esiukse lukustusnupu põlev märgutuli näitab, et kõik uksed on lukus. Kui mõni uks avatakse, kustuvad mõlema ukse märgutuled.

[1] Ainult elektriliste kokkuklapitavate külgpeeglitega autode kohta.
[2] Ei kehti võtmeta lukustamise/lukust avamise funktsiooniga (Passive Entry*) autode puhul.

* Lisavarustus/tarvik.

Tagaukses*

Märgutuledega lukustusnupud tagaustel.

Emma-kumma ukse lukustusnupu põlev märgutuli näitab, et kõik uksed on lukus. Kui ükski uks lukust avatakse, kustub selle märgutuli, kõik ülejäänud märgutuled põlevad edasi.

Sellega seotud teave

- Luku märguannete säte (lk. 229)
- Lähenemisvalgustuse kestus (lk. 149)
- Turvalise kojujõudmise valgustuse kasutamine (lk. 149)

Luku märguannete säte

Kasutaja saab keskekraani sätete menüüs valida, kuidas auto lukustamist ja avamist kinnitatakse.

Reaktsioon lukustamisel

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Lukustamine**.
3. Puudutage nuppu **Lukustamise visuaalne tagasiside**, et valida, millal annab auto visuaalse vastuse: **Lukusta**, **Ava lukust**, **Mõlemad** või funktsiooni väljalülitamisel.

Suunatuli sissetõmmatavate küljepeeglitega*:

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Peeglid ja mugavus**.
3. Valige nupp **Klapi peeglid lukustamisel kokku**, et funktsioon aktiveerida või inaktiveerida.

Sellega seotud teave

- Lukustuse kinnitus (lk. 228)

kaugjuhtimispult-võti

Kaugjuhtimispult lukustab ja avab lukust uksed ning pakiruumi kaane. Auto käivitamiseks peab kaugjuhtimispult paiknema autos.

Kaugjuhtimispult[3] (vasakul) ja nuputa võtmesilt (Key Tag)* (paremal).

Kaugjuhtimispulti ei kasutata füüsiliselt käivitamiseks, sest autol on standardina võtmevaba käivitamise tugi (Passive Start).

Võti peab auto käivitamiseks paikneva salongi esiosas, nt juhi taskus või tunnelkonsooli topsihoidikus.

3 Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

Valikuna on saadaval ka uste ja pakiruumi kaane võtmevaba lukustamine ja lukust avamine (Passive Entry*). Võtme tööraadius on ligikaudu 1,5 meetrit poolringis (5 jalga) (vaadatuna juhiukse juurest) ja ligikaudu 1 meeter (3 jalga) (vaadatuna pakiruumi kaane juurest).

Võtmeta käivitamise, lukustamise ja lukust avamise süsteemi kaugjuhtimispult võib süsteemi toimimiseks ning auto käivitamiseks paikneda salongis suvalises kohas või pakiruumis.

Kõiki auto kaugjuhtimispulte saab siduda auto ainulaadsete seadetega juhiprofiiliga. Kui kasutatakse teatud profiiliga pulti, kohandatakse auto seadeid profiili järgi.

Nuputa võti (võtmesilt) (Key Tag)

Võtmeta lukustamise ja avamise süsteemiga* autodel on ka veidi väiksem ja kergem nuputa võti (Key Tag). See toimib võtmeta käivitamisel ning lukustamisel ja lukust avamisel samamoodi nagu tavaline kaugjuhtimispilt. Võti on veekindel kuni umbes 10 meetri (30 jala) sügavusel kuni 60 minutit. Sellel puudub eemaldatav puldivõti ja selle akut ei saa vahetada.

Puldi juhtnupud

Kaugjuhtimispuldil on neli nuppu – üks vasakul ja kolm paremal[3].

Lukustamine – nupu vajutamisel lukustatakse kõik uksed, pakiruumi kaas ja kütusepaagi kork ning aktiveeritakse* alarm.

Kõigi akende ja katuseluugi* samaaegseks sulgemiseks hoidke nuppu all.

Lukust avamine – nupu vajutamisel tehakse uksed ja pakiruumi kaas lukust lahti ning signalisatsioon lülitatakse välja.

Pikem vajutus avab kõik aknad korraga. Üldist õhutusfunktsiooni saab kasutada näiteks auto kiiresti õhutamiseks kuuma ilmaga.

Boot lid (Pakiruumi luuk) – avab lukust ja võtab alarmi maha pakiruumi luugilt. Elektriliselt juhitava pakiruumi kaanega autol* avaneb pakiruumi kaas automaatselt pärast nupu allhoidmist. Kui nuppu all hoida, sulgub ka pakiruumi kaas – kostab hoiatussignaal. Elektrilise pakiruumi kaaneta autode puhul avatakse pakiruum mehaaniliselt vedrupinge abil, kui vajutate seda pikalt.

Häirefunktsioon – kasutatakse tähelepanu äratamiseks hädaolukorras. Suunatulede ja helisignaali aktiveerimiseks vajutage nupule ja hoidke seda all vähemalt 3 sekundit all või vajutage seda 3 sekundi jooksul kaks korda. Funktsiooni saab sama nupu abil välja lülitada, hoides nuppu vähemalt 5 sekundit all. Muidu lülitub funktsioon automaatselt kolme minuti möödumisel välja.

HOIATUS

Kui keegi jääb autosse, siis veenduge, et elektrilised aknad ja katuseluuk* ei saaks voolu. Selleks võtke kaugjuhtimispult autost lahkumisel alati kaasa

3 Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

* Lisavarustus/tarvik.

TÄHELEPANU

Võtke arvesse kaugjuhtimispult-võtme autosse lukustamise ohtu.

- Autosse jäetud kaugjuhtimispult või Key Tag deaktiveeritakse auto lukustamisel ja signalisatsiooni sisselülitamisel muu kehtiva võtme abil. Samuti deaktiveeritakse turvariivi (Deadlock) funktsioon. Deaktiveeritud võti aktiveeritakse uuesti siis, kui auto tehakse lukust lahti.
- Autosse jäetud Red Key deaktiveeritakse isegi siis, kui auto lukustatakse teenusega Volvo On Call ja aktiveeritakse uuesti siis, kui auto tehakse lukust lahti teenuse Volvo On Call abil või vajutades võtme lukuavamise nuppu.

Sidetõrked

Elektromagnetväljad ja -kiirgus võivad kaugjuhtimispuldi võtmevaba käivitamise ning lukustamise ja lukust avamise* funktsioonide tööd häirida.

TÄHELEPANU

Vältige kaugjuhtimispuldi hoidmist metallist esemete või elektrooniliste seadmete, näiteks mobiiltelefonide, tahvelarvutite, sülearvutite või nende laadijate läheduses – eelistatavalt mitte lähemal kui 10-15 cm 4-6 tolli.

Kui töö on jätkuvalt häiritud, kasutage avamiseks kaugjuhtimispuldi võtit ja asetage alarmi väljalülitamiseks võti auto tagavaralugejasse topsihoidikus.

TÄHELEPANU

Kui te hoiustate kaugjuhtimispulti topsihoidikus, veenduge, et topsihoidikus ei oleks teisi võtmeid, metallist esemeid või elektroonikaseadmeid (näiteks mobiiltelefone, tahvelarvutieid, sülearvuteid ega nende laadijaid). Kui topsihoidikus on mitu autovõtit, võivad tekkida häired.

Sellega seotud teave

- Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga (lk. 231)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 234)
- Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine (lk. 235)
- Eemaldatav puldivõti (lk. 239)
- Immobilisaator (lk. 242)
- Kaugjuhtimispult-võtme sidumine juhi profiiliga (lk. 127)

Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga

Kaugjuhtimispuldi nuppe saab kasutada kõigi uste ja pakiruumi kaane lukustamiseks ning lukust avamiseks.

Kaugjuhtimispuldi abil lukustamine

Kaugjuhtimispult[4].

– Lukustamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu .

Juhiuks peab lukustamise aktiveerimiseks olema suletud[5]. Kui üks ustest või pakiruumi kaas on avatud, neid ei lukustata ja alarmi* ei lülitata sisse enne, kui need suletakse. Alarmi liikumisandurid* aktiveeritakse siis, kui kõik uksed ja pakiruumi luuk on suletud ja lukustatud.

TÄHELEPANU

Võtke arvesse kaugjuhtimispult-võtme autosse lukustamise ohtu.

- Autosse jäetud kaugjuhtimispult või Key Tag deaktiveeritakse auto lukustamisel ja signalisatsiooni sisselülitamisel muu kehtiva võtme abil. Samuti deaktiveeritakse turvariivi (Deadlock) funktsioon. Deaktiveeritud võti aktiveeritakse uuesti siis, kui auto tehakse lukust lahti.
- Autosse jäetud Red Key deaktiveeritakse isegi siis, kui auto lukustatakse teenusega Volvo On Call ja aktiveeritakse uuesti siis, kui auto tehakse lukust lahti teenuse Volvo On Call abil või vajutades võtme lukuavamise nuppu.

Lukustamine, kui pakiruumi kaas on lahti

TÄHELEPANU

Kui auto lukustati siis, kui pakiruumi kaas on lahti, ärge unustage kaugjuhtimispulti pakiruumi, kui kaas pannakse kinni ja auto on täiesti lukus[6].

Kaugjuhtimispuldiga lukust lahti tegemine

– Lukustuse avamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu .

Automaatne taaslukustamine

Juhul kui kahe minuti jooksul pärast luku avamist ei avata ühtki ust ega pakiruumi kaant, lukustuvad need automaatselt uuesti. See funktsioon vähendab ohtu, et auto jäetakse kogemata lukustamata.

Mida teha, kui kaugjuhtimispult ei toimi?

TÄHELEPANU

Püüdke autole lähemale liikuda ja seda uuesti lukust avada.

Kui kaugjuhtimispuldiga ei ole võimalik lukustada või lukust avada, võib patarei olla tühi. Sellisel juhul lukustage või avage juhiuks eraldavata võtmega.

4 Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.
5 Kui autol on võtmeta lukustamise / lukust avamise funktsioon, peavad kõik küljeuksed olema suletud.
6 Kui auto on varustatud võtmeta lukustamise/avamise funktsiooniga ja süsteem tuvastab, et võti on auto sees, siis pakiruumi kaas ei lukustu selle sulgemisel.*

* Lisavarustus/tarvik.

Sellega seotud teave

- Autosisese ja kaugühenduse abil lukust avamise sätted (lk. 233)
- Pakiruumi avamine kaugjuhtimispuldiga (lk. 233)
- kaugjuhtimispult-võti (lk. 229)
- Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine (lk. 235)
- Lukustamine ja lukust avamine eraldatava võtmega (lk. 241)

Autosisese ja kaugühenduse abil lukust avamise sätted

Kaugühenduse abil lukustuse avamiseks saab valida erinevad jadad.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car ➔ Lukustamine ➔ Eemalt ja salongist avamine**.
3. Valige suvand:

   - **Kõik uksed**

     - avab kõik uksed korraga lukust.

   - **Üks uks**

     - avab juhiukse lukust. Kõigi uste lukust avamiseks peate kaugjuhtimispuldi avamisnuppu vajutama kaks korda.

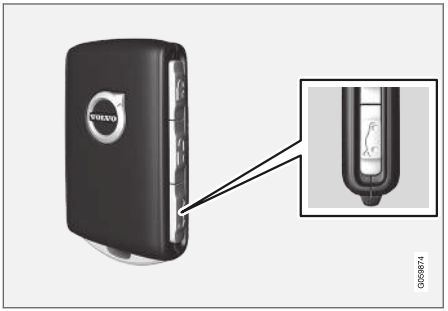
Siin valitud sätted mõjutavad ka keskset lukust avamist salongi käepidemete abil.

Sellega seotud teave

- Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga (lk. 231)
- Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest (lk. 256)

Pakiruumi avamine kaugjuhtimispuldiga

Pakiruumi saab avada kaugjuhtimispuldi nupuga.



Kasutage kaugjuhtimispuldi nuppu alarmi väljalülitamiseks ja pakiruumi avamiseks.

1. Vajutage kaugjuhtimispult-võtme nuppu .
   > Näidikupaneelil olev lukustuse ja alarmi märgutuli kustub, mis tähendab, et kogu auto pole enam valve all.

   Alarmitase, liikumisandurid ja pakiruumi avamise andurid ühendatakse lahti.

   Pakiruumi kaas on lukust lahti, kuid jääb suletuks. Uksed on endiselt lukus ja nende alarmifunktsioon on aktiveeritud.

   Pakiruumi kaane avamiseks tõmmake kergelt kummiga kaetud surveplaati pakiruumi kaane käepideme all.

   Kui pakiruumi kaant ei avata kahe minuti jooksul, siis see lukustub ja alarm aktiveerub uuesti.
2. Pakiruumi elektrilise kaanega versioon*.

   Hoidke kaugjuhtimispuldi nuppu ligikaudu 1,5 sekundit all.
   > Pakiruumi kaas vabaneb lukust ning avaneb, kuid uksed on endiselt lukus ja nende alarmfunktsioon on aktiveeritud.

Sellega seotud teave

- Lukustamine ja lukust avamine kaugjuhtimispuldiga (lk. 231)

Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus

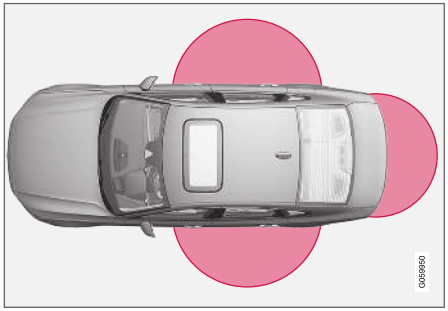
Kaugjuhtimispuldi õigeks tööks peab võti asuma autost õiges kauguses.

Käsitsi kasutamine

Kaugjuhtimispuldi funktsioonide, nt lukustamise või lukust avamise funktsioonide tööulatus autost on ligikaudu 20 meetrit (65 jalga).

Kui auto ei reageeri nupuvajutustele, minge autole lähemale ja proovige uuesti.

Võtmeta süsteemi jaoks[7]



Märgistatud alad tähistavad süsteemiantennide poolt kaetud alasid.

Võtmeta kasutamiseks peab kaugjuhtimispult või nuputa võti (Key Tag) asuma autost kuni 1,5 meetri (5 jala) suuruse poolringi kaugusel ning ligikaudu 1 meetri (3 jala) kaugusel pakiruumi kaanest.

> **TÄHELEPANU**
>
> Kaugjuhtimispult-võtme toimimist võivad takistada ümbritsevad raadiolained, hooned, topograafilised tingimused jne. Autot saab alati lukustada/avada tavalise võtmega.

Kui kaugjuhtimispuldiga võti eemaldatakse autost

Kui mootori töötamise ajal eemaldatakse sõidukist kaugjuhtimispult, siis pärast viimase ukse sulgemist kuvatakse juhiekraanil teade **Autovõti puudub Autost eemald.** ja kostab helisignaal.

Teade kaob ekraanilt, kui võti tuuakse autosse tagasi ja vajutatakse parempoolsel klahvistikul **O** või suletakse kõik uksed.

Sellega seotud teave

- kaugjuhtimispult-võti (lk. 229)
- Käivitus- ja lukustussüsteemide antennide asukohad (lk. 255)
- Nuppudeta puutetundlikud pinnad* (lk. 252)

[7] Kehtib ainult võtmeta käivitus- ja lukustussüsteemiga (Passive Entry*) autode puhul.

* Lisavarustus/tarvik.

Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine

Kaugjuhtimispuldis olev tühi patarei tuleb välja vahetada.

TÄHELEPANU

Kõikide akude eluiga on piiratud ning need tuleb viimaks asendada (v.a Key Tag). Aku eluiga sõltub sellest, kui tihti sõidukit/võtit kasutatakse.

Kaugjuhtimispuldi patarei tuleb vahetada välja järgmistel juhtudel:

juhiekraanil kuvatakse sümbol ja teade **Võtme patarei on tühi Vt kasutusjuhendit**

ja/või

- lukud ei reageeri korduvalt autost kuni 20 meetri (65 jala) kaugusel asuva kaugjuhtimispuldi signaalile.

TÄHELEPANU

Püüdke autole lähemale liikuda ja seda uuesti lukust avada.

Nuputa võtme[8] (Key Tag) patareid ei saa vahetada – uue võtme saate tellida volitatud Volvo töökojast.

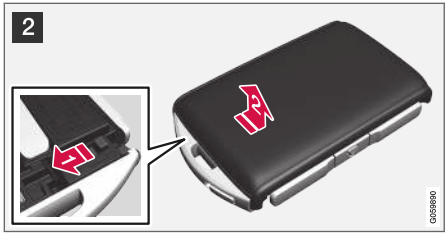
TÄHTIS TEAVE

Tühi Key Tag tuleb anda üle volitatud Volvo teenindusele. Kuna varufunktsiooni abil on autot endiselt võimalik käivitada, tuleb võti autos kustutada.

Võtme avamine ja aku vahetamine

1 1 Hoidke kaugjuhtimispulti nii, et esiosa on nähtav ja Volvo logo on õigesti suunatud – libistage võtme allservas olevat nuppu paremale. Lükake esiosa kate mõni millimeeter ülespoole.

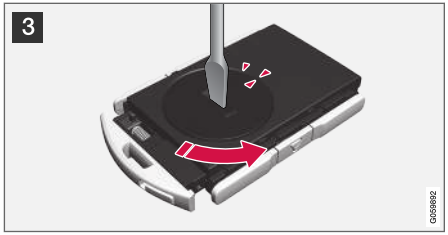
2 Kate vabaneb ja selle saab võtmelt eemaldada.



2 1 Keerake võtit, liigutage nuppu küljele ning lükake tagumist katet mõni millimeeter ülespoole.

2 Kate vabaneb ja selle saab võtmelt eemaldada.

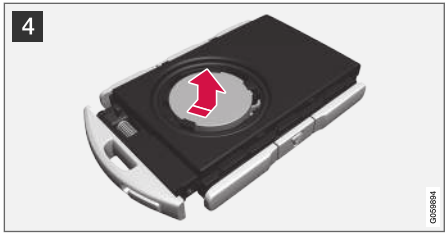
[8] See võti kuulub võtmeta lukustamise/lukust avamise funktsiooniga (Passive Entry*) autode standardvarustusse.



3 Keerake patareikatet nt kruvikeerajaga vastupäeva, kuni märgised joonduvad tekstiga **OPEN**.

Tõstke kate ettevaatlikult üles, lükates näiteks sõrmeküüne tekkinud vahesse.

Liigutage patareikatet ülespoole.



4 Patarei (+) külg on ülespoole. Eemaldage ettevaatlikult vana patarei nagu joonisel on kujutatud.

TÄHTIS TEAVE

Vältige uute patareide ja nende kontaktpindade sõrmedega puudutamist, sest see võib nende tööd halvendada.

5 Paigaldage uus patarei nii, et (+) pool on üleval. Vältige kaugjuhtimispuldi patarei kontaktide puudutamist näppudega.

1 Paigaldage patarei hoidikusse nii, et selle serv jääb allapoole. Seejärel libistage patareid edasi nii, et see kinnitub kahe plastriivi alla.

2 Vajutage patareid alla nii, et see kinnitub ülemise musta plastriivi alla.

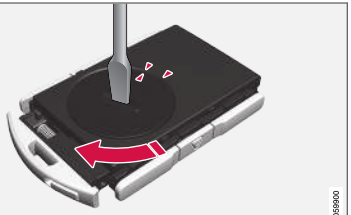
TÄHELEPANU

Kasutage CR2032, 3 V tüüpi patareisid.

TÄHELEPANU

Volvo soovitab kasutada kaugjuhtpuldis patareisid, mis vastavad UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Tehases paigaldatud või volitatud Volvo teeninduse vahetatud patareid vastavad ülalnimetatud kriteeriumidele.

6



6 Paigaldage patareikate tagasi ja joondage märgid tekstiga **CLOSE**.

7

7 1. Paigaldage tagakate ja vajutage seda allapoole, kuni kuulete klõpsatust.

2. Seejärel libistage kate tagasi.

> Kui kate on õigesti paigutatud ja lukustatud, kostab jälle klõpsatus.

8

8 1. Pöörake kaugjuhtimispult teistpidi ja paigaldage esikate. Vajutage seda allapoole, kuni kuulete klõpsatust.

2. Seejärel libistage kate tagasi.

> Kui kate on õigesti lukustatud, kostab jälle klõpsatus.

TÄHTIS TEAVE

Kõrvaldage tühjad patareid kindlasti kasutuselt keskkonnasõbralikul viisil.

Sellega seotud teave

- kaugjuhtimispult-võti (lk. 229)

Kaugjuhtimispultide juurdetellimine

Autol on kaks kaugjuhtimispulti. Kui auto on varustatud võtmeta lukustamise ja avamise funktsiooniga, siis on autoga kaasas nuputa pult*. Lisavõtmeid saab tellida.

Ühele autole saab programmeerida kuni kaksteist võtit. Lisavõtmete tellimisel lisatakse ka täiendavad juhiprofiilid – üks iga kaugjuhtimispuldi kohta. See kehtib ka võtmesildi kohta.

Kaugjuhtimispuldi kaotamine

Kaugjuhtimispult-võtme kaotamise korral tuleb võtme koopia tellida teenindusest - soovitatavalt Volvo esindusteenindusest. Selleks tuleb ülejäänud kaugjuhtimispult-võtmed esindusse tuua. Varguseriski vältimiseks tuleb kadunud võtme kood süsteemist kustutada.

Auto jaoks registreeritud võtmete arvu on võimalik kontrollida juhiprofiilide kaudu keskekraani ülavaates; valige **Seaded ➔ Süsteem ➔ Juhiprofiilid**.

Sellega seotud teave

- kaugjuhtimispult-võti (lk. 229)

Red Key: piirangutega kaugjuhtimispult*

Red Keyga on autoomanikul võimalik auto teatud omadustele piiranguid seada. Piirangud on mõeldud selleks, et autot juhitaks ohutult, näiteks siis, kui seda kellelegi laenatakse.

Piirangutega kaugjuhtimispuldi Red Key jaoks saab programmeerida auto maksimumkiiruse, kiirushoiatused ja helisüsteemi helitaseme. Lisaks on teatud juhi abisüsteemid alati aktiivsed. Võtme muud funktsioonid sarnanevad tavalise kaugjuhtimispuldi funktsioonidele.

Volvo edasimüüjalt saab tellida vähemalt ühe piirangutega võtme (Red Key). Ühe auto jaoks saab kasutamiseks programmeerida kuni 11 piirangutega võtit – vähemalt üks peab olema tavavõti.

Sellised piirangud on mõeldud õnnetuseohu vähendamiseks nt auto laenamisel algajale juhile või üleandmisel parklatöötajale või mehhaanikule.

Kaugjuhtimispuldi Red Key omanik ei saa puldi jaoks määratud seadeid muuta, selleks on vaja tavalist kaugjuhtimispulti.

Sellega seotud teave

- Punase võtme sätted* (lk. 239)
- kaugjuhtimispult-võti (lk. 229)

* Lisavarustus/tarvik.

Punase võtme sätted*

Tavalise kaugjuhtimispuldi omanik saab määrata üksuse Red Key sätted. Teatud juhiabifunktsioonid on alati aktiivsed.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem ➔ Juhiprofiilid ➔ Punane võti**.
   > Määrata saab järgmised seaded.
   - **Adaptive Cruise Controli määratud ajavahe**
   - **Vähendatud maksimaalne helitugevus**
   - **Max kiiruspiirang**
   - **Kiirusepiirangu hoiatus**

Kohanduv kiirusehoidik*:
- Esmakordse seadistuse väärtus: Kõige pikemad intervallid

Vähendatud maksimaalne helitugevus(sees/väljas).
- Esmakordse seadistuse väärtus: Sees

Kiiruspiiraja (sees/väljas):
- Seadistuse intervall: 50-250 km/h (30-160 mph)
- Esmakordse seadistuse väärtus on 120 km/h (75 mph)
- Väärtuste samm: 1 km/h (1 mph)

Juhiekraanil kuvatakse sümbol ja teade **Punane võti Kiirusepiirangut ei saa ületada**.

Kiiruse meeldetuletus (sees/väljas).
- Seadistuse intervall: 0-250 km/h (0-160 mph)
- Esmakordse seadistuse väärtused on 50, 70 ja 90 km/h (30, 45 ja 55 mph)
- Väärtuste samm: 1 km/h (1 mph)
- Üheaegsete meeldetuletuste maksimaalne arv: 6

Juhiabi funktsioonid

Piirangutega võtme (Red Key) kasutamisel on järgmised juhi abifunktsioonid alati aktiivsed.

- Blind Spot Information (BLIS) pimenurga hoiatussüsteem*
- Sõidurajaabi (LKA)*
- Pikivahe hoiatus*
- City Safety
- Driver Alert Control (DAC)*
- Liiklusmärkide teave*

Sellega seotud teave

- Red Key: piirangutega kaugjuhtimispult* (lk. 238)

Eemaldatav puldivõti

Kaugjuhtimispuldi sees on eemaldatav võti, millega saab mitmeid funktsioone aktiveerida ja teatud toiminguid teha.

Ainulaadne metallvõtme kood on olemas volitatud Volvo teeninduses, kuhu on soovitav pöörduda uute metallvõtmete tellimiseks.

Metallvõtme kasutuskohad

Kaugjuhtimispuldi eemaldatava võtme kasutamine:

- kui kesklukustust ei saa kaugjuhtimispuldi abil aktiveerida, saab vasakpoolset esiust[9] käsitsi avada.
- Kõikide uste hädaabilukustus on aktiveeritud.
- Tagaukse mehaanilised lapselukud saab aktiveerida ja desaktiveerida.

9 Kehtib nii vasak- kui parempoolse rooliga autodele.

▸▸

Nuputa puldil[10] (Key Tag) pole eemaldatavat võtit. Vajadusel kasutage tavalise kaugjuhtimispuldi võtit.

Metallvõtme eemaldamine

1 1. Hoidke pulti nii, et esiosa on nähtav ja Volvo logo on õigesti suunatud – libistage võtme allservas olevat nuppu paremale. Suunake esiosa kate mõni millimeeter ülespoole.

2. Kate vabaneb ja selle saab võtmelt eemaldada.

2 1. Võtme eraldamiseks keerake seda ülespoole.

3 Pärast kasutamist viige võti tagasi algsesse asendisse.

1. Katte tagasi paigaldamiseks vajutage seda allapoole, kuni kostab klõps.

2. Seejärel libistage kate tagasi.

> Kui kate on õigesti lukustatud, kostab jälle klõpsatus.

Sellega seotud teave

- Lukustamine ja lukust avamine eraldatava võtmega (lk. 241)
- kaugjuhtimispult-võti (lk. 229)

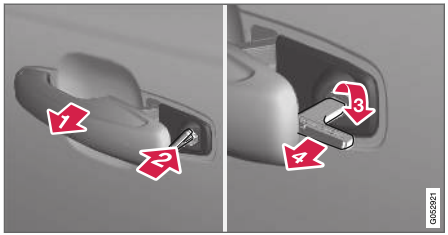
[10] Kuulub võtmeta lukustamise/lukust avamise süsteemiga (Passive Entry*) autode varustusse.

* Lisavarustus/tarvik.

Lukustamine ja lukust avamine eraldatava võtmega

Metallvõtit saab muuhulgas kasutada ka auto väliseks lukust avamiseks, nt kui kaugjuhtimispuldi patarei sai tühjaks.

Lahtilukustamine



1. Tõmmake vasaku külje esiukse käepide[11] välja nii, et lukuava ilmub nähtavale.
2. Sisestage võti lukusilindrisse.
3. Pöörake 45 kraadi päripäeva, nii et võtme hambad oleks otse tahapoole.
4. Keerake võtit 45 kraadi tagasi algasendisse. Eemaldage võti lukusüdamikust ja vabastage käepide (käepideme tagaosa on jälle auto vastas).
5. Tõmmake käepidemest.
   > Uks avaneb.

Lukustamine töötab samamoodi, kuid võtit tuleb pöörata 45 kraadi vastupäeva, nagu 3. sammus.

Alarmi väljalülitamine*

TÄHELEPANU

Kui uks võtme abil avatakse ja lahti tehakse, käivitub alarm.

Tagavaralugemisseade asub topsihoidikus.

Alarmi väljalülitamiseks toimige järgmiselt.

1. Asetage kaugjuhtimispult tunnelkonsooli topsihoidiku põhjas olevale tagavaralugemisseadme võtme tähisele.
2. Seejärel keerake käivitusnuppu ja laske sellest lahti.
   > Nupp naaseb automaatselt algasendisse ning sireen ja alarm lülituvad välja.

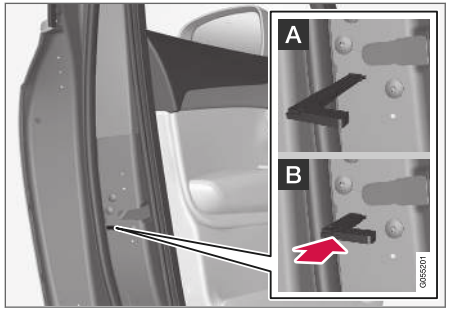
Lukustus

Autot saab lukustada ka metallvõtmega nt elektritoite puudumisel või pärast võtme patarei tühjenemist.

Vasaku esiukse saab lukustada metallvõtmega.

Teistel ustel lukusüdamikud puuduvad. Nende asemel on iga ukse lõpuosas lukustuslüliti, mis tuleb võtme abil alla vajutada – sellisel moel lukustuvad/blokeeruvad uksed mehaanilisel teel ja nende avamine väljastpoolt võimalikuks ei osutu.

Uksi saab seestpoolt ikkagi avada.



Ukse käsitsi lukustamine. Mitte segamini ajada lapselukkudega.

11 Kehtib parempoolse ja vasakpoolse rooliga autodele.

◀◀ – Suunake võtmeosa puldist välja. Sisestage puldivõti luku lähtestamiseks auku ja vajutage see kuni võtme allservani, umbes 12 mm (0,5 tolli) ulatuses sisse.

A Ukse saab avada nii väljast kui seestpoolt.

B Uks blokeeritakse väljastpoolt avamise vastu. Asendi A taastamiseks tuleb seesmist ukselinki hoida avatud asendis.

Uste lukustust võib avada ka kaugjuhtimispultvõtme lukustuse avamise nupuga või juhiukse kesklukustusnupuga.

TÄHELEPANU

- Uksel oleva nupu lähtestus lukustab ainult selle ukse, mitte samaaegselt kõiki uksi.
- Kui tagauks on käsitsi lukustatud ja käsitsi lülitatavad või elektrilised lapselukud aktiveeritud, ei saa ust avada seestega väljastpoolt. Selliselt lukustatud tagaust saab avada ainult kaugjuhtimispultvõtme või kesklukustusnupuga.

Sellega seotud teave

- Eemaldatav puldivõti (lk. 239)
- Alarmide aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 265)
- Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine (lk. 235)
- kaugjuhtimispult-võti (lk. 229)

Immobilisaator

Elektrooniline immobilaiser on varguskaitse süsteem, mis takistab sõiduki käivitamise soovimatute isikute poolt.

Auto saab käivitada vaid õige kaugjuhtimispuldiga.

Järgmine juhi ekraani olev veateade on seotud elektroonilise immobilisaatoriga.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Autovõti puudub **Vt kasutusjuhendit**	Käivitumise ajal ei õnnestunud kaugjuhtimispulti lugeda – pange võti topsihoidikusse võtme sümboli peale ja proovige uuesti.

Sellega seotud teave

- kaugjuhtimispult-võti (lk. 229)
- Kaugjuhtimispultide juurdetellimine (lk. 238)

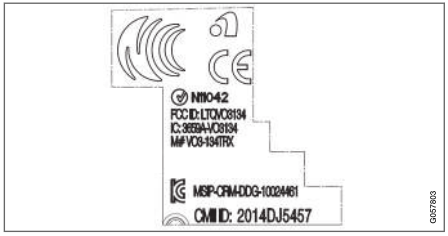
* Lisavarustus/tarvik.

Kaugjuhtimispult-võtme süsteemi tüübikinnitus

Auto kaugjuhtimispuldisüsteemi tüübikinnitust saab vaadata järgmistest tabelitest.

Lisateavet tüübikinnituste kohta leiate aadressilt support.volvocars.com.

Võtmevaba käivituse (passiivne käivitus) lukusüsteem ja võtmevaba lukustamine/avamine (Passiivne sisenemine*)



CEM märgistus kaugjuhtimispult-võtme süsteemil. Täiendavad tüübikinnitusnumbrid leiate järgmistest tabelitest.

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Euroopa	Delphi Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal kinnitab, et see VO3-134TRX on vastavuses põhiliste omandinõuete ja muude asjakohaste klauslitega direktiivis 2014/53/EU (RED). EL-i vastavusdeklaratsiooni täisteksti leiate aadressilt support.volvocars.com.	
Jordaania	TRC/LPD/2014/250	
Serbia	P1614120100	
Argentiina	CNC ID: C-14771	

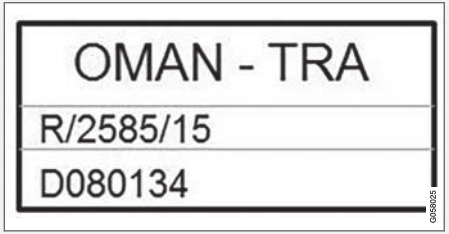
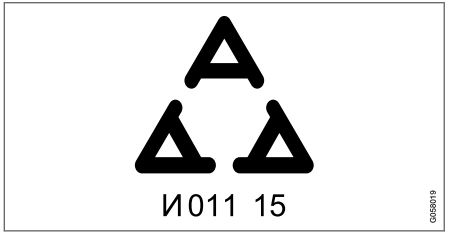
Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Brasiilia	MT-3245/2015	
Indoneesia	Nomor: 38301/SDPPI/2015	
Malaisia	RAAT/37A/1215/S(15-5198)	
Mehhiko	IFETEL: RLVDEVO15-0396	
Venemaa		
Araabia Ühendemiraadid	ER37847/15 DA0062437/11	

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Namiibia	TA-2016-02	
Lõuna-Aafrika	TA-2014-1868	

kaugjuhtimispult-võti

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Euroopa	Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG kinnitab, et seda tüüpi raadioseadmed HUF8423 on vastavuses direktiiviga 2014/53/EU. EL-i vastavusdeklaratsiooni täisteksti leiate aadressilt support.volvocars.com. Lainepikkus: 433,92 MHz Maksimaalne kiirguslik ülekandevõimsus: 10 mW Tootja: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Saksamaa	
Jordaania	TRC/LPD/2015/104	

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Maroko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10668 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	
Mehhiko	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8423 NOM-121-SCT1-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Namiibia	TA-2015-102	

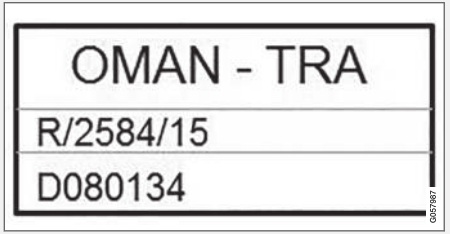
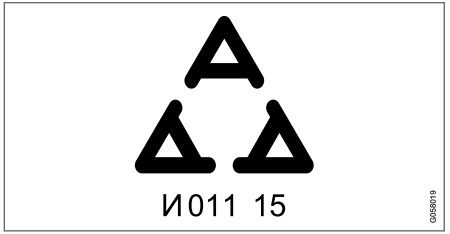
Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Omaan		
Serbia		

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Lõuna-Aafrika	TA-2015-432	
Araabia Ühende-miraadid		

Võtmesilt

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Euroopa	Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG kinnitab, et seda tüüpi raadioseadmed HUF8432 on vastavuses direktiiviga 2014/53/EU. EL-i vastavusdeklaratsiooni täisteksti leiate aadressilt support.volvocars.com. Lainepikkus: 433,92 MHz Maksimaalne kiirguslik ülekandevõimsus: 10 mW Tootja: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Saksamaa	
Jordaania	TRC/LPD/2015/107	

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Maroko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10667 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	
Mehhiko	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8432 NOM-121-SCT1-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Namiibia	TA-2015-103	

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Omaan		
Serbia		

Riik/piirkond	Tüübikinnitus	
Lõuna-Aafrika	TA-2015-414	
Araabia Ühende-miraadid		

Sellega seotud teave

- kaugjuhtimispult-võti (lk. 229)

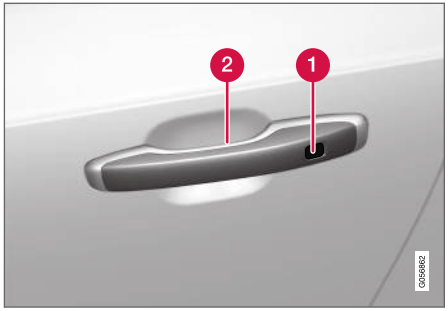
Nuppudeta puutetundlikud pinnad*

Kui autol on võtmeta lukustamise ja lukust avamise süsteem, siis piisab sellest, kui kaugjuhtimispulti näiteks taskus või kotis hoida, mis muudab auto avamise mugavaks, kui teil on käed asju täis.

Puutetundlikud pinnad

Ukse käepide

Uste välimised käepidemed sisaldavad lukustamiseks pilu, sisemine käepide seevastu sisaldab lukust avamiseks puutetundlikku pinda.



1. Puutetundlik süvend lukustamiseks
2. Puutetundlik pind lukust avamiseks

TÄHELEPANU

Korraga tohib aktiveeritud olla ainult üks puutetundlik pind. Kui puudutate luku pinda ja võtate käepidemest kinni ühel ajal, võite anda topeltkäske. See tähendab, et soovitud toimingut (lukustamine/lukust avamine) ei käivitata või see käivitub hiljem.

Pakiruumi kaas

Pakiruumi kaane käepidemel on kummikattega surveplaat, mida kasutatakse lukust avamiseks.

TÄHELEPANU

Kui kaugjuhtimispult on tööulatuses, siis võib süsteem auto pesemisel aktiveeruda.

Sellega seotud teave

- Võtmeta lukustamine ja lukust avamine* (lk. 253)
- Pakiruumi kaane lukust avamine võtmeta* (lk. 254)

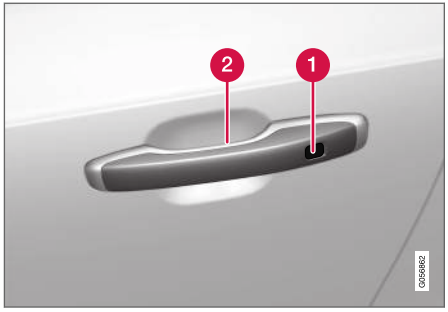
* Lisavarustus/tarvik.

Võtmeta lukustamine ja lukust avamine*

Auto saab väljastpoolt lukustada ja lukust avada ukse- või pakiruumikäepidemetega, kui autole on lisatud võtmeta lukustamise / lukust avamise funktsioon (Passive Entry)*.

TÄHELEPANU

Selleks, et lukustamine ja lukust avamine tööotaks, peab üks auto kaugjuhtpultidest olema tööulatuses.



1. Puutetundlik süvend lukustamiseks
2. Puutetundlik pind lukust avamiseks

Pakiruumi kaane kummikattega surveplaati kasutatakse ainult lukust avamiseks.

TÄHELEPANU

Kui kaugjuhtimispult on tööulatuses, siis võib süsteem auto pesemisel aktiveeruda.

Võtmeta lukustamine

Auto lukustamiseks peavad kõik uksed olema suletud. Pakiruumi kaas võib olla avatud, kui lukustate küljeukse käepidemest.

– Kui uks on suletud, puudutage märgitud pinda ukse välisel käepidemel või vajutage enne pakiruumi kaane sulgemist pakiruumi kaane allserval olevat lukustusnuppu[12].
  > Esiklaasi näidikul olev lukustuse märgutuli hakkab vilkuma.

Kõigi külgakende ja katuseluugi* samaaegseks sulgemiseks vajutage sõrmega käepideme väliskülje puutetundlikku süvendit, kuni kõik külgaknad ja katuseluuk on suletud.

Lukustamine, kui pakiruumi kaas on lahti

TÄHELEPANU

Kui auto lukustati siis, kui pakiruumi kaas on lahti, ärge unustage kaugjuhtimispulti pakiruumi, kui kaas pannakse kinni ja auto on täiesti lukus.

Kui tuvastatakse, et võti on auto sees, siis pakiruumi kaas ei lukustu selle sulgemisel.

Võtmeta lukust avamine

– Haarake ukse käepidemest või vajutage pakiruumi kaane käepideme all olevat kummikattega surveplaati, et auto lukust avada.
  > Esiklaasinäidikul olev lukustuste märgutuli kustub, mis kinnitab, et auto on lukust avatud – avage uksed ja pakiruumi kaas nagu tavaliselt.

Automaatne taaslukustamine

Juhul kui kahe minuti jooksul pärast luku avamist ei avata ühtki ust ega pakiruumi kaant, lukustuvad need automaatselt uuesti. See funktsioon vähendab ohtu, et auto jäetakse kogemata lukustamata.

12 Kehtib elektrilise pakiruumi kaanega autodele.

Sellega seotud teave

- Võtmeta sisenemise sätted* (lk. 254)
- Pakiruumi kaane lukust avamine võtmeta* (lk. 254)
- Nuppudeta puutetundlikud pinnad* (lk. 252)

Võtmeta sisenemise sätted*

Võtmeta sisenemiseks saab valida erinevad järjekorrad.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Valige **My Car ➔ Lukustamine ➔ Võtmeta avamine**
3. Valige suvand:
   - **Kõik uksed**

     - avab kõik uksed korraga lukust.
   - **Üks uks**

     - avab valitud ukse lukust.

Sellega seotud teave

- Võtmeta lukustamine ja lukust avamine* (lk. 253)
- Nuppudeta puutetundlikud pinnad* (lk. 252)

Pakiruumi kaane lukust avamine võtmeta*

Pakiruumi kaane võtmeta avamiseks piisab sellest, kui kaugjuhtimispult on näiteks taskus või kotis.

Tagaluugil on elektriline lukk.

Tagaluugi avamine

1. Vajutage õrnalt kummiga kaetud surveplaati pakiruumi kaane käepideme all.
   > Lukk vabastatakse.

TÄHELEPANU

Selleks, et lukust avamine töötaks, peab üks auto kaugjuhtpultidest olema tööulatuses auto taga.

* Lisavarustus/tarvik.

2. Tõstke välimist käepidet pakiruumi kaane avamiseks.

TÄHTIS TEAVE

- Pakiruumi luku avamiseks tuleb rakendada minimaalset jõudu - vajuta lihtsalt kergelt kummiga kaetud paneelile.
- Ära suru kummiga kaetud paneelile pakiruumi avamisel – kasuta tõstmiseks käepidet. Liiga suure jõu rakendamine võib paneeli all olevat elektrikontakte vigastada.

Peale selle on võimalik pakiruumi kaant avada käte abita, kasutades jalaliigutust tagumise põrkeraua all; vt eraldi jaotist.

HOIATUS

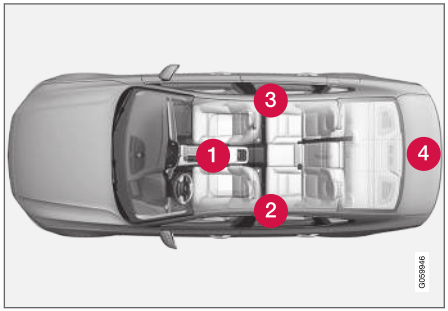
Ärge sõitke avatud pakiruumi kaanega! Pakiruumi kaudu võib autosse tungida mürgiseid heitgaase.

Sellega seotud teave

- Pakiruumi kaane avamine ja sulgemine jalaliigutusega* (lk. 261)
- Nuppudeta puutetundlikud pinnad* (lk. 252)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 234)

Käivitus- ja lukustussüsteemide antennide asukohad

Võtmeta käivitus- ja lukustussüsteemiga autol[13] on auto eri kohtades mitu sisseehitatud antenni.



Antennide asukohad.

1. Tunnelkonsooli esiosa topsihoidiku all
2. Tagumise vasakpoolse ukse ülemises esiosas[14]
3. Tagumise parempoolse ukse ülemises esiosas[14]
4. Pakiruumis[14]

HOIATUS

Südamestimulaatoriga isikud ei tohi hoida võtmevaba süsteemi antenni südamestimulaatorile lähemal kui 22 cm (9 tolli). See on vajalik südamestimulaatori ja süsteemi vahelise häire vältimiseks.

Sellega seotud teave

- Nuppudeta puutetundlikud pinnad* (lk. 252)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 234)

13 Võtmeta käivitus- ja lukustussüsteem töötab ainult autodega, millele on paigaldatud võtmeta käivitus- ja lukustussüsteem (Passive Entry*).
14 Ainult autodes, millel on võtmeta käivitus- ja lukustussüsteem (Passive Entry*).

Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest

Uksed ja pakiruumi kaane saab esiuste kesklukustusnuppudega lukustada ja lukust avada. Tagauste lukustusnupud* lukustavad vaid vastava tagaukse.

Kesklukustus

Esiukse lukustamise ja lukust avamise nupp koos märgutulega.

Lukustuse avamine esiukse nupuga

– Kõigi uste ja pakiruumi kaane lukust avamiseks vajutage nuppu .

Lukust avamise lisameetod

Käepide küljeukse[15] alternatiivseks lukust avamiseks.

– Tõmmake ühe küljeukse käepidemest ja laske see lahti.

  > Kaugjuhtimispuldi seadest olenevalt tehakse lukust lahti ja avatakse kas kõik uksed või ainult valitud uks.

  Selle seade muutmiseks puudutage keskekraani ülakuval nuppu **Seaded ➔ My Car ➔ Lukustamine ➔ Eemalt ja salongist avamine**.

Lukustamine esiukse nupuga

– Vajutage nuppu – mõlemad esiuksed peavad olema suletud.

  > Kõik uksed ja pakiruumi kaas lukustatakse.

Lukustamine tagaukse nupuga*

Tagaukse lukustamisnupp koos märgutulega.

Tagauste lukustusnupud lukustavad ainult vastava ukse.

Tagaukse lukust avamine

– Tõmmake käepidet.

  > Tagauks tehakse lukust lahti ja avatakse.

Sellega seotud teave

- Autosisese ja kaugühenduse abil lukust avamise sätted (lk. 233)
- Pakiruumi lukust avamine seestpoolt (lk. 257)
- Lapseluku aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 257)

15 Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

* Lisavarustus/tarvik.

Pakiruumi lukust avamine seestpoolt

Pakiruumi saab avada salongist, vajutades selle armatuurlaual olevat nuppu.

1.

Vajutage korraks näidikuploki nuppu.

> Pakiruumi kaant on võimalik lukust vabastada ja avada, haarates kummiga kaetud surveplaadist.

2. Pakiruumi elektrilise kaanega versioon*.

Hoidke näidikuploki nuppu all.

> Pakiruumi kate avaneb.

Sellega seotud teave

- Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest (lk. 256)

Lapseluku aktiveerimine ja deaktiveerimine

Lapselukud takistavad lastel tagauste avamist sõidukist seestpoolt. Kasutada saate elektrilist* ja manuaalset lukku.

Elektriline aktiveerimine ja deaktiveerimine*

Elektrilise lapseluku saab aktiveerida ja inaktiveerida kõigis süüteasendites, v.a **0**. Süsteemi saab aktiveerida ja inaktiveerida kuni kahe minuti jooksul pärast auto väljalülitamist eeldusel, et ühtki ust ei avata.

Nupp süsteemi elektriliseks aktiveerimiseks ja inaktiveerimiseks.

1. Käivitage auto või valige **0**-st erinev süüteasend.
2. Vajutage nupule juhipoolse ukse juhtpaneelil.
   > Juhiekraanile ilmub teade **Tagumine lapselukk Aktiveeritud** ning nupu märgutuli süttib, kui lukud on aktiivsed.

Kui elektriline lapselukk on aktiivne:

- tagumisi aknaid saab avada ainult juhiukse juhtpaneeli nuppudega
- ust ei ole võimalik seestpoolt avada.

Lukkude deaktiveerimiseks toimige järgmiselt.

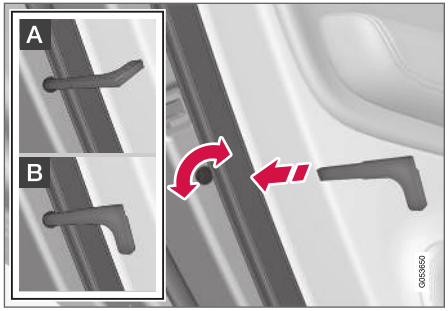
– Vajutage nupule juhipoolse ukse juhtpaneelil.
  > Juhiekraanile ilmub teade **Tagumine lapselukk Deaktiveeritud** ning nupu märgutuli kustub, kui lukud on deaktiveeritud.

Kui auto on välja lülitatud, säilitatakse praegune säte – kui lapselukud on auto väljalülitamisel aktiveeritud, on see funktsioon aktiivne ka auto järgmisel käivitamisel.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Tagumine lapselukk Aktiveeritud	Lapselukud on sisselülitatud.
	Tagumine lapselukk Deaktiveeritud	Lapselukud on väljalülitatud.

▶▶

Käsitsi aktiveerimine ja deaktiveerimine



Lapselukkude korral. Mitte segamini ajada uste käsilukkudega.

– Nupu keeramiseks kasutage kaugjuhtimispuldi eemaldatavat võtit.

A Uks blokeeritakse seestpoolt avamise vastu.

B Ukse saab avada nii väljast- kui seestpoolt.

TÄHELEPANU

- Uksel olev nupp lukustab ainult selle ukse, mitte mõlemat tagaust.
- Elektrilise lapselukuga autodel ei ole manuaalset lapselukku.

Sellega seotud teave

- Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest (lk. 256)
- Eemaldatav puldivõti (lk. 239)

Automaatne lukustamine sõitmise ajal

Uksed ja pakiruum lukustatakse auto liikumahakkamisel automaatselt.

Selle seadistuse muutmiseks:

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Lukustamine**.
3. Selle funktsiooni deaktiveerimiseks või aktiveerimiseks valige **Sõidu ajal automaatne uste lukustamine**.

Sellega seotud teave

- Lukustamine ja lukustuse avamine auto seest (lk. 256)

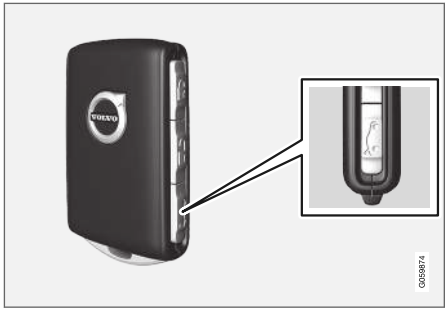
Elektrilise pakiruumi kaane avamine ja sulgemine*

Pakiruumi kaane saab avada ja sulgeda elektriliselt.

Avamine

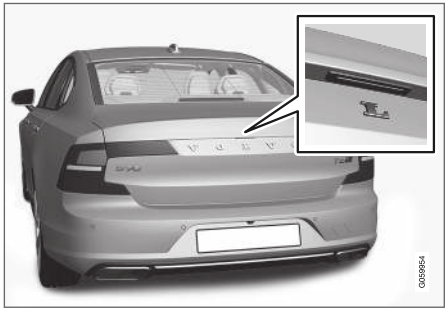
Elektrilise pakiruumi kaane avamiseks valige üks järgmistest valikutest.

– Hoidke kaugjuhtimispuldil nuppu all. Hoidke seda all seni, kuni pakiruumi kaas hakkab avanema.



– Hoidke instrumendi paneeli nuppu all. Hoidke seda all seni, kuni pakiruumi kaas hakkab avanema.

– Vajutage õrnalt pakiruumi kaane käepidemele.



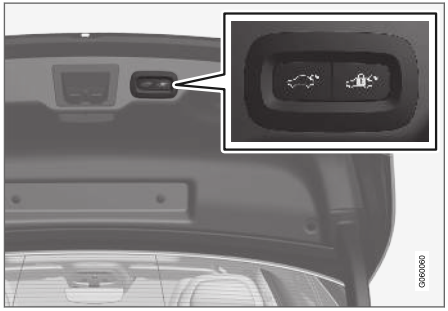
– Jalaliigutus* tagumise põrkeraua all.

Sulgemine

Elektrilise pakiruumi kaane sulgemiseks[16] valige üks järgmistest valikutest.

16 Võtmeta lukustamise ja lukust avamise süsteemiga autodel (passiivne sisenemine*) on üks nupp sulgemiseks ning üks nupp sulgemiseks ja lukustamiseks.

– Vajutage sulgemiseks pakiruumi kaane alumisel küljel olevat nuppu.



> Pakiruumi kaas sulgub automaatselt – pakiruumi kaant ei lukustata.

TÄHELEPANU

- Nupp on aktiivne 24 tundi pärast luugi avamist. Pärast seda tuleb luuk käsitsi sulgeda.
- Kui klapp on olnud avatud üle 30 minuti, sulgub see aeglaselt.

– Hoidke kaugjuhtimispuldi nuppu all.

> Pakiruumi kaas sulgub automaatselt ja kostab helisignaal – pakiruumi kaant ei lukustata.

– Hoidke näidikuploki nuppu all.

> Pakiruumi kaas sulgub automaatselt ja kostab helisignaal – pakiruumi kaant ei lukustata.

– Jalaliigutus* tagumise põrkeraua all.

> Pakiruumi kaas sulgub automaatselt ja kostab helisignaal – pakiruumi kaant ei lukustata.

Sulgemine ja lukustamine[16]

– Pakiruumi kaane sulgemiseks ning selle ja kõigi uste korraga lukustamiseks (kõik uksed peavad olema suletud) vajutage pakiruumi kaane allservas olevat nuppu.

> Pakiruumi kaas sulgub automaatselt – pakiruum ja uksed lukustatakse ning signalisatsioon* lülitub sisse.

TÄHELEPANU

- Selleks, et lukustamine ja lukust avamine töötaks, peab üks auto kaugjuhtpultidest olema tööulatuses.
- Võtmevaba* lukustuse või sulgemise korral kostab kolm signaali, kui pult ei asu tagaluugile piisavalt lähedal.

TÄHTIS TEAVE

Pakiruumi kaane käsitsi kasutamisel avage ja sulgege see aeglaselt. Takistuse ilmnemisel ärge püüdke seda jõuga avada või sulgeda. Vastasel juhul võite tagaluuki kahjustada ja see ei pruugi enam korralikult toimida.

Sulgemise tühistamine

Sulgemist saab tühistada järgmistel viisidel.

- Vajutage näidikupaneelil nuppu.
- Vajuta kaugjuhtimispult-võtme nuppu.
- Vajutage sulgemisnuppu pakiruumi kaane all.
- Vajuta välise käepideme all olevat kummist surveplaati.
- Jalaliigutuse kasutamine*.

Pakiruumi kaane liikumine peatub ja see naaseb täiesti avatud asendisse. Seejärel saab pakiruumi kaant käsitsi liigutada.

Muljumiskaitse

Kui miski takistab pakiruumi kaanel piisavalt tugevalt sulgumist, aktiveerub muljumiskaitse.

- Sulgemisel liikumine peatub ja pakiruumi kaas naaseb täiesti avatud asendisse ning kostab pikk helisignaal.

16 Võtmeta lukustamise ja lukust avamise süsteemiga autodel (passiivne sisenemine*) on üks nupp sulgemiseks ning üks nupp sulgemiseks ja lukustamiseks.

* Lisavarustus/tarvik.

⚠ HOIATUS

Jälgige, et sulgemisel ei tekiks vigastamise ohtu. Enne pakiruumi kaane sulgemist kontrollige, et keegi ei viibiks pakiruumi kaane lähedal ega saaks vigastada.

Pakiruumi kaane liikumist tuleb kogu aeg jälgida.

Sellega seotud teave

- Pakiruumi kaane avamine ja sulgemine jalaliigutusega* (lk. 261)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 234)

Pakiruumi kaane avamine ja sulgemine jalaliigutusega*

Kui teie käed on kinni, saate pakiruumi kaane avada ja sulgeda, liigutades jalga tagastange alumise osa suunas.

Kui autos on võtmeta lukustamise ja lukust avamise süsteem*, saate pakiruumi kaane avada jalaliigutusega.

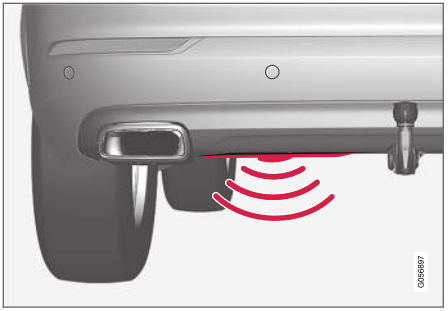
Pakiruumi kaane avamise ja sulgemise funktsioon on saadaval ka siis, kui autos on elektriline pakiruumi kaas*.

ⓘ TÄHELEPANU

Jalaliigutusega avatava pakiruumi kaane funktsioon on saadaval kahes versioonis.

- Jalaliigutusega avatav.
- Jalaliigutusega avatav ja suletav.

Pidage meeles, et jalaliigutusega sulgemise funktsiooni jaoks vajate versiooni, mis on varustatud elektrilise pakiruumi kaanega*.



Andur asub stange vasakpoolses osas.

Üks auto kaugjuhtimispultidest peab olema auto ulatuses (umbes 1 meeter (3 jalga)), et avamine ja sulgemine oleks võimalik. See kehtib ka juba lukust avatud auto suhtes, et vältida juhuslikku avanemist, nt auto pesu ajal.

Avamine ja sulgemine jalaliigutusega

Jalaliigutus tuvastusseadme aktiveerimisalas.

– Tehke **üks** aeglane jalaliigutus tagumise kaitseraua vasaku osa suunas. Seejärel astuge samm tagasi. Stanget ei tohi puudutada.
  > Pakiruumi kaane avamise ja sulgemise aktiveerimise ning kaane avamisel ja sulgemisel kostub lühike helisignaal.

  Kui pakiruumi kaas on avatud asendis, siis jalaliigutuse korral see alati suletakse[17].

Kui jalga liigutatakse mitu korda ja heakskiidetud kaugjuhtimispult ei asu auto taga, siis teatud aja jooksul luuki ei avata ega suleta.

Jalaliigutuse tegemisel ei tohi jalg auto alla ulatuda. Sellisel juhul ei pruugi tagaluuk avaneda.

Jalaliigutusega sulgemise tühistamine

– Pakiruumi kaane sulgumise ajal selle liikumise peatamiseks tehke **üks** aeglane jalaliigutus.
  > Pakiruumi kaane liikumine peatub ja see naaseb täiesti avatud asendisse. Seejärel saab pakiruumi kaant käsitsi liigutada.

Kaugjuhtimispult ei pea sulgemise tühistamiseks auto läheduses asuma.

TÄHELEPANU

Kui tagumise kaitseraua küljes on palju jääd, lund, mustust või muud taolist, võib funktsiooni töö olla piiratud või ei pruugi funktsioon üldse töötada. Seetõttu hoidke kaitseraud puhas.

TÄHELEPANU

Kui võti asub läheduses, võidakse süsteem aktiveerida autopesulas või muus taolises olukorras.

Sellega seotud teave

- Nuppudeta puutetundlikud pinnad* (lk. 252)
- Elektrilise pakiruumi kaane avamine ja sulgemine* (lk. 259)
- Kaugjuhtimispult-võtme tööulatus (lk. 234)

Privaatsuslukk

Pakiruumi kaane ja tagaistme seljatoe saab lukustada privaatsuskaitseluku funktsiooniga, näiteks enne auto hooldusesse viimist, hotelli juurde jätmist vms. Funktsioon ei lase pakiruumi kaant avada ja lukustab tagaistme seljatoe püstisesse asendisse.

Privaatlukustuse funktsiooni nupp asub keskekraani funktsioonikuval. Olenevalt lukustuse olekust, kuvatakse **Eralukk avatud** või **Eralukk lukus**.

Sellega seotud teave

- Privaatlukustuse aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 263)

[17] Kehtib elektrilise pakiruumi kaanega autodele*.

* Lisavarustus/tarvik.

Privaatlukustuse aktiveerimine ja deaktiveerimine

Privaatlukustus aktiveeritakse keskekraani funktsiooninupuga ja valikulise PIN-koodiga.

TÄHELEPANU

Auto peab olema vähemalt süütereži imis **I**, et privaatlukustusfunktsioon aktiveeruks.

Enne esmakordset kasutamist sisestage turvakood

Turvakood tuleb valida funktsiooni esmakordsel kasutamisel. Turvakoodi saab kasutada privaatlukustuse deaktiveerimiseks, kui valitud PIN-kood on kadunud või unustatud. Turvakood toimib kõigile privaatlukustusfunktsioonidele seatud PIN-koodide PUK-koodina.

Hoidke turvakoodi turvalises kohas.

Turvakoodi loomiseks tehke järgmist.

1. Vajutage funktsioonivaates privaatlukustuse nuppu.

> Kuvatakse hüpikaken.

2. Sisestage soovitud turvakood.
> Turvakood salvestatakse. Privaatsusluku funktsioon on nüüd aktiveerimiseks valmis.

Kui süsteem on nullitud, tuleb ülal kirjeldatud toimingut korrata.

Privaatlukustuse aktiveerimine

TÄHELEPANU

Privaatlukustuse aktiveerimisel peab tagaiste lukustuse toimimiseks olema püstasendis. Kui tagaiste on langetatud, lukustus ei toimi.

1. Vajutage funktsioonivaates privaatlukustuse nuppu.

> Kuvatakse hüpikaken.

2. Sisestage kood pakiruumi kaane ja tagaistme lukust avamiseks ja vajutage nuppu **Kinnita**.
> Pakiruumi kaas ja tagaiste lukustatakse. Lukustamise kinnitamiseks süttib funktsioonivaates nupu kõrval roheline näidik.

Privaatlukustuse väljalülitamine

1. Vajutage funktsioonivaates privaatlukustuse nuppu.

> Kuvatakse hüpikaken.

2. Sisestage lukustamisel määratud kood ja valige **Kinnita**.
> Pakiruumi kaas ja tagaiste avatakse lukust. Lukust avamise kinnitamiseks roheline näidik funktsioonivaates nupu kõrval kustub.

TÄHELEPANU

Kui PIN-kood on kadunud/unustatud või olete sisestanud vale PIN-koodi üle kolme korra järjest, saab privaatlukustuse inaktiveerimiseks kasutada turvakoodi.

TÄHELEPANU

Kui privaatlukustus on aktiveeritud ja auto avatakse lukust teenuse Volvo On Call* või rakenduse Volvo On Call* kaudu, lülitub privaatlukustus automaatselt välja.

▸▸

Sellega seotud teave

- Privaatsuslukk (lk. 262)

Alarm*

Alarm edastab helisignaali ja visuaalse hoiatuse, kui keegi siseneb autosse ilma õige kaugjuhtimispuldita või manipuleerib starteri aku või alarmi signaaliga.

Aktiveeritud alarm käivitub, kui:

- uks, kapott või pakiruumi luuk avatakse[18]
- salongis tuvastatakse liikumine (liikumissensori olemasolul*)
- autot tõstetakse või seda pukseeritakse (kaldesensori olemasolul*)
- aku kaabel on lahti võetud
- sireeni ja auto vaheline ühendus katkestatakse.

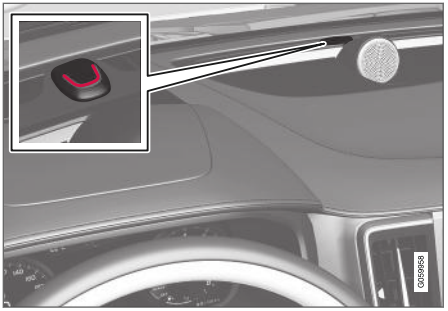
Alarmisignaalid

Kui alarm hakkab tööle, teeb süsteem järgmist.

- Sireen töötab 30 sekundit või kuni alarm välja lülitatakse.
- Kõik suunatuled vilguvad 5 minutit või kuni alarm välja lülitatakse.

Kui häire aktiveerimispõhjust ei lahendata, korratakse häiretsüklit kuni 10 korda[18].

Alarmituli



Armatuurlaual olev punane tuli näitab, millises olekus on alarmsüsteem:

- LED ei põle – signalisatsioon on välja lülitatud.
- LED vilgub iga kahe sekundi järel – signalisatsioon on sisse lülitatud
- Kui alarm on välja lülitatud, vilgub LED kiiresti maksimaalselt 30 sekundit või kuni süüteasend **I** on aktiveeritud – alarm on käivitatud.

18 Kehtib teatud mudelitel.

* Lisavarustus/tarvik.

Liikumis- ja kallutusandurid*

Liikumis- ja kallutusandurid reageerivad autosisesele liikumisele, kui aken on purunenud või kui keegi püüab rehve varastada või autot minema vedada.

Liikumisandur aktiveerivad signalisatsiooni, kui salongis tuvastatakse liikumine – andurid reageerivad ka õhu liikumisele. Seega võib häiresignaal sisse lülituda, kui autoaknad või katuseluuk* on avatud või kasutatakse salongi kütteseadet.

Selle vältimiseks:

- Sulgege aken ja katuseluuk, kui autost lahkute.
- Kui soovite kasutada salongi või seisuküttesead, suunake õhuvoog õhuavadest nii, et need ei ole salongis üles suunatud.

Võite ka kasutada madalamat alarmitaset liikumis- ja kallutusandurite ajutiseks deaktiveerimiseks.

Lülitage liikumis- ja kallutusandurid välja ka siis, kui autot transporditakse laeva või rongiga, sest selline liikumine võib autot mõjutada ja alarmi aktiveerida.

Alarmsüsteemi viga

Kui alarmsüsteemis on rike, ilmub juhiekraanile sümbol ja teade **Alarmsüsteemi rike Vajab hooldust**. Sel juhul pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

TÄHELEPANU

Ärge püüdke alarmsüsteemi komponente ise remontida ega muuta. Sellised katsed võivad mõjutada kindlustustingimusi.

Sellega seotud teave

- Alarmide aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 265)
- Vähendatud alarmitase* (lk. 267)
- Sundlukustus* (lk. 267)

Alarmide aktiveerimine ja deaktiveerimine*

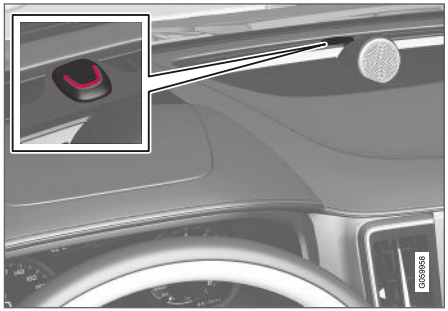
Alarm rakendub auto lukustamisel.

Alarmi aktiveerimine

Lukustage auto ja lülitage signalisatsioon sisse järgmiselt.

- Vajutage kaugjuhtimispuldi lukustusnuppu
- Puudutage tähistatud pinda ukse käepideme välisküljel või pakiruumi kaane kummiga kaetud surveplaati[19].

Kui autol on nii võtmeta lukustamise / lukust avamise süsteem* kui ka elektriline pakiruumi kaas, saab pakiruumi kaane allservas olevat nuppu kasutada ka auto lukustamiseks ja signalisatsiooni sisselülitamiseks.



Kui auto on lukus ja alarm aktiveeritud, vilgub armatuurlaua punane LED korra iga kahe sekundi järel.

Alarmi deaktiveerimine

Avage auto lukust ja lülitage signalisatsioon välja järgmiselt.

- Vajutage kaugjuhtimispuldi lukustus avamise nuppu
- Võtke kinni ühest käepidemest või vajutage pakiruumi kaane kummiga kaetud surveplaati[19].

Alarmi deaktiveerimine ilma töötava kaugjuhtimispuldita

Autot on võimalik lukust avada ning alarmi maha võtta ka siis kui kaugjuhtimispult ei tööta, näiteks kui selle patareid on tühjenenud.

1. Ava juhiuks eemaldatava metallvõtmega.
   > Alarm hakkab tööle.

Tagavaralugemisseade asub topsihoidikus.

2. Asetage kaugjuhtimispult tunnelkonsooli panipaigas olevasse topsihoidikusse võtme tähisele.
3. Keerake käivitusnuppu päripäeva ja laske sellest lahti.
   > Alarm on desaktiveeritud.

Tööle hakanud alarmi väljalülitamine

– Vajutage kaugjuhtimispuldi avamisnuppu või keerake auto süüde asendisse **I** (keerake käivitusnuppu päripäeva ja vabastage).

TÄHELEPANU

- Pidage meeles, et auto lukustamisel käivitub alarm.
- Kui mõni autouks seestpoolt avatakse, lülitub alarm sisse.

Automaatne alarmi sisselülitamine ja uuesti sisselülitamine

Kui unustate sõiduki valve alla lülitada, teeb seda automaatne valve alla lülitamise funktsioon.

Kui auto on vabastatud lukustusest kaugjuhtimispuldi abil (ja alarm lülitatakse välja), ent ühtki ust või pakiruumi kaant ei avata kahe minuti jooksul, lülitub alarm uuesti automaatselt sisse. Ühtaegu lukustatakse auto uuesti.

Mõnes riigis aktiveeritakse alarm teatud aja möödudes automaatselt, kui juhiuks avatakse ja suletakse ilma lukustamata.

19 Kehtib üksnes autodele, millel on võtmeta lukustamise ja lukust avamise funktsioon* (Passive Entry).

* Lisavarustus/tarvik.

Selle seadistuse muutmiseks:

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car ➔ Lukustamine**.
3. Funktsiooni ajutiseks deaktiveerimiseks valige **Passiiv. sign. deakt-mine**.

Sellega seotud teave

- Alarm* (lk. 264)

Vähendatud alarmitase*

Madalam alarmitase tähendab, et liikumis- ja kallutusandurid on ajutiselt välja lülitatud.

Lülitage liikumis- ja kallutusanduri välja, et vältida alarmi tahtmatut vallandumist nt siis, kui jätate koera lukustatud autosse või auto transportimisel praamil.

Vajutage keskekraani funktsioonikuval nuppu **Piiratud valve**, et lülitada välja liikumis- ja kallutusandurid ning lukustada seejärel auto.

Samas inaktiveeritakse sundlukustuse funktsioon, mis tähendab, et auto lukust avamine seest on võimalik.

Kui auto avatakse lukust ja lukustatakse uuesti, tuleb vähenenud häiretase uuesti aktiveerida.

Sellega seotud teave

- Alarm* (lk. 264)
- Sundlukustus* (lk. 267)

Sundlukustus*

Sundlukustus tähendab, et kõik uksekäepidemed isoleeritakse mehaaniliselt, mis takistab uste avamist seestpoolt, kui auto on väljastpoolt lukustatud.

Sundlukustus aktiveeritakse kaugjuhtimispuldi abil ning võtmevaba lukustuse puhul (Passive Entry*) valikuga. Sundlukustus aktiveeritakse uste lukustamise järel umbes 10 sekundilise viivitusega.

Kui uks avatakse viivitusaja jooksul, katkeb funktsiooni jada ja signalisatsioon desaktiveeritakse.

TÄHELEPANU

- Pidage meeles, et auto lukustamisel käivitub alarm.
- Kui mõni autouks seestpoolt avatakse, lülitub alarm sisse.

Autot on võimalik sundlukust avada ainult võtme, võtmeta sisenemise süsteemi või rakendusega Volvo On Call* .

Eesmist vasakpoolset ust on võimalik ka võtmest lahtilukustada. Auto avamisel eemaldatava võtmelabaga aktiveerub alarm.

⚠ HOIATUS

Ärge lubage kellelgi jääda autosse sundlukustust eelnevalt välja lülitamata, et vältida inimeste autosse lukustamise ohtu.

Sellega seotud teave

- Sundlukustuse ajutine* deaktiveerimine (lk. 268)
- Alarm* (lk. 264)

Sundlukustuse ajutine* deaktiveerimine

Juhul kui keegi kavatseb autosse jääda, kuid autouksed tuleb väljastpoolt lukustada, siis tuleb sundlukustuse funktsioon ajutiselt inaktiveerida, et lukustamine seest oleks võimalik.

Vajutage keskekraani funktsioonivaates korduvalt nuppu **Piiratud valve**, et sundlukustuse funktsioon ajutiselt deaktiveerida.

See tähendab ka seda, et häire liikumis- ja kallutusandurid* lülitatakse välja.

Seejärel kuvatakse keskekraanil **Piiratud valve** ning sundlukustus lülitatakse ajutiselt auto lukustamiseks välja.

Tavalise lukustamise puhul lülitatakse elektripistikud koheselt välja, sundlukustuse puhul on neid võimalik veel kuni 10 minutit pärast lukustamist kasutada.

Kui auto avatakse lukust ja lukustatakse uuesti, tuleb sundlukustus uuesti deaktiveerida.

Süsteem lähtestatakse mootori järgmisel käivitamisel.

Sellega seotud teave

- Sundlukustus* (lk. 267)
- Alarm* (lk. 264)

* Lisavarustus/tarvik.

JUHI ABISTAMINE

Driver support system

Auto on varustatud juhti abistavate (aktiivselt või passiivselt) eri süsteemidega.

Näiteks aitavad süsteemid juhil teha järgmist.

- Säilitada määratud kiirust.
- Säilitada kindlat pikivahet eesoleva sõidukiga.
- Ära hoida kokkupõrget, andes juhile hoiatuse ja pidurdades autot.
- Aitavad juhil parkida.

Mõni süsteem on auto standardvarustuses, mõne saadavus oleneb turust.

Sellega seotud teave

- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 270)
- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 271)
- Kiirusepiiraja (lk. 275)
- Automaatne kiiruspiiraja (lk. 279)
- Kiirusehoidik (lk. 283)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 288)
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)
- Juhiabi (lk. 307)
- Radariüksus (lk. 321)
- Kaamera (lk. 330)
- City Safety™ (lk. 334)
- Rear Collision Warning (lk. 347)
- BLIS* (lk. 348)
- Cross Traffic Alert* (lk. 352)
- Liiklusmärkide teave* (lk. 356)
- Driver Alert Control (lk. 363)
- Sõidurajaabi (lk. 366)
- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)
- Parkimisabi* (lk. 382)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 387)
- Aktiivne parkimisabi* (lk. 397)

Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud

Kiirustundlik roolivõim muudab rooli käigu kiiruse tõustes jäigemaks, mis võimaldab sõiduki juhile parema juhtimistunnetuse.

Maanteel tundub rool jäigem. Rool reageerib kergelt ning ei eelda parkimisel ja madalal kiirusel sõitmisel pingutamist.

TÄHELEPANU

Teatud olukordades võib roolivõimendi ülekuumeneda, siis tuleb seda mõnda aega jahutada – selle aja vältel töötab roolivõimendi väiksema võimsusega ja rooli keeramine võib pisut raskem olla.

Koos vähendatud roolimisabiga kuvatakse juhiekraanil vastav sõnum ja ROOLI sümbol.

HOIATUS

Kui roolivõimendi toimib vähendatud võimsusega, ei ole juhti toetavad funktsioonid ja roolimisabisüsteem saadaval.

Sellisel juhul kuvatakse juhiekraanil sõnum **Roolivõimendi rike** ja ROOLI sümbol.

Roolimisjõu muutmine*

Roolimisjõu valimiseks avage jaotis "Sõidurežiimid" ja vaadake pealkirja "Valitavad sõidurežiimid" alt režiimi INDIVIDUAL kirjeldust.

* Lisavarustus/tarvik.

Mudelitel, millel puudub suvand INDIVIDUAL, valitakse roolimisjõud keskekraani ülavaate ja järgmise menüütee kaudu:

Seaded ➔ My Car ➔ Sõidurežiimid ➔ Roolimisjõud

Roolimisjõu valikut ei saa kasutada keeramise ajal, kui kiirus on suurem kui 10 km/h (6 mph).

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid (lk. 447)
- Juhiabi (lk. 307)
- Sõidurajaabi (lk. 366)
- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)
- Aktiivne parkimisabi* (lk. 397)

Elektrooniline stabiilsusabisüsteem

Elektrooniline stabiilsussüsteem (ESC[1]) aitab juhil külglibisemist vältida ja parandab auto veojõudu.

Juhi ekraanil kuvatakse seda sümbolit siis, kui süsteem ESC on rakendunud.

Süsteemi ESC abil pidurdamise korral võib kuulda pulseerivat heli ning gaasi andmisel võib auto kiirendus olla oodatust aeglasem.

ESC süsteem hõlmab järgmisi alamfunktsioone.

- Stabiilsusfunktsioon[2]
- Kaapimis- ja veojõukontrollsüsteem
- Mootoriga pidurdamine
- Haagise stabiilsusabisüsteem

⚠ HOIATUS

- Stabiilsussüsteem ESC on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- ESC ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Stabiilsusfunktsioon[2]

Funktsioon kontrollib eraldi iga ratta veo- ja pidurdusjõudu auto stabiliseerimiseks.

Kaapimis- ja veojõukontrollsüsteem

Funktsioon on aktiivne väikesel kiirusel ja see pidurdab kaapivaid veorattaid, nii et teistele ratastele kantakse üle suurem veojõud.

Funktsioon ei lase ka veorattal kiirenduse ajal teepinnal kaapida.

Mootoriga pidurdamine

Mootoriga pidurdamise funktsioon (EDC[3]) hoiab ära soovimatu rataste lukustumise, mis juhtub

[1] Electronic Stability Control
[2] Seda nimetatakse ka aktiivseks suunakontrolliks (Active Yaw Control ehk AYC).
[3] Engine Drag Control

näiteks pärast käiguvahetust madalamale käigule või pidurdamisel mootoriga madalamatel käikudel sõitmise korral libedal teel.

Rataste blokeerumine sõidu ajal võib muuhulgas halvendada auto juhitavust.

Haagise stabiilsusabisüsteem*[4]

Haagise stabiilsusabisüsteem (TSA[5]) stabiliseerib haagist vedavat autot, kui need ei püsi enam sõidujoonel. Lisateavet vaadake jaotisest „Haagise stabiilsusabisüsteem".

TÄHELEPANU

Funktsioon TSA on deaktiveeritud, kui **ESC sportrežiim** on aktiveeritud.

Sellega seotud teave

- Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim (lk. 272)
- Sportrežiimi aktiveerimine/deaktiveerimine elektroonilises stabiilsussüsteemis (lk. 273)
- Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiimi piirang (lk. 273)
- Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi sümbolid ja teated (lk. 274)
- Haagise stabiilsusabisüsteem* (lk. 473)

Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiim

ESC[6] süsteem on alati aktiveeritud – seda ei saa välja lülitada. Juhil on siiski võimalus valida funktsioon **ESC sportrežiim**, mis lisab auto juhtimisele sportlikkust.

Kui alamfunktsioon **ESC sportrežiim** on valitud, ei sekku funktsioon ESC enam nii palju, autol on lubatud rohkem külglibisemist ja juht kontrollib autot tavapärasest rohkem.

Kui funktsioon **ESC sportrežiim** on valitud, on ESC põhimõtteliselt välja lülitatud, kuigi funktsioon jätkab siiski juhi aitamist paljudes olukordades.

TÄHELEPANU

Kui funktsioon **ESC sportrežiim** on valitud, on haagise stabiilsusabi (TSA[7]) deaktiveeritud.

Funktsioonis **ESC sportrežiim** saavutatakse maksimaalne veojõud ka siis, kui auto on kinni jäänud või sõidetakse lahtisel pinnasel, näiteks liivas või sügavas lumes.

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 271)
- Haakekonks* (lk. 468)

4 Haagise stabiilsusabisüsteem kuulub Volvo originaal-haakekonksu komplekti.
5 Trailer Stability Assist
6 Electronic Stability Control
7 Trailer Stability Assist

Sportrežiimi aktiveerimine/ deaktiveerimine elektroonilises stabiilsussüsteemis

ESC[8] süsteem on alati aktiveeritud – seda ei saa välja lülitada. Juhil on siiski võimalus valida spordirežiim, mis lisab auto juhtimisele sportlikkust.

Spordirežiim aktiveeritakse/ deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

– Puudutage funktsioonivaates nuppu **ESC sportrežiim**.
  > Spordirežiimi aktiveerimisel/inaktiveerimisel on nupu märgutuli roheline/hall.

Juhiekraanil märgitakse aktiveeritud **ESC sportrežiim** põleva sümboliga, kuni funktsiooni välja lülitatakse või mootor seisatakse. Mootori järjekordsel käivitamisel lülitub ESC-süsteem tagasi tavarežiimi.

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 271)

Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi spordirežiimi piirang

Süsteemi ESC[9] alamfunktsiooni **ESC sportrežiim** aktiveerimisega on seotud teatud piirangud.

Funktsiooni **ESC sportrežiim** ei saa valida, kui üks järgmistest funktsioonidest on aktiveeritud.

- Kiirusepiiraja
- Kiirusehoidik
- Kohanduv kiirusehoidik
- Pilot Assist.

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 271)

8 Electronic Stability Control
9 Electronic Stability Control

Elektroonilise stabiilsusabisüsteemi sümbolid ja teated

Juhiekraanil võidakse kuvada elektroonilist stabiilsuskontrolli (Electronic Stability Control -ESC) puudutavaid sümboleid ja teateid.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Põleb püsivalt ligikaudu 2 sekundit.	Süsteemi kontroll pärats mootori käivitamist.
	Vilgub.	ESC süsteem on aktiveeritud.
	Lamp põleb pidevalt.	Sportrežiim on valitud. **MÄRKUS.** ESC süsteemi selles režiimis ei deaktiveerida – selle jõudlust vähendatakse osaliselt.
	ESC **Ajutiselt välja lülitatud**	ESC süsteem on piduri liigse temperatuuri tõttu ajutiselt välja lülitatud. Süsteem rakendub automaatselt, kui pidurid on maha jahtunud. Vt juhiekraanile ilmuvat teadet.
	ESC **Vajab hooldust**	ESC süsteem on välja lülitunud. • Peatage auto ohutus kohas, lülitage mootor välja ja käivitage uuesti. • Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

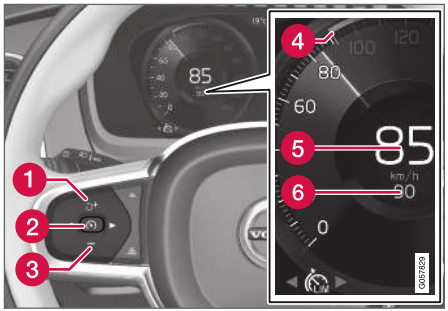
Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 271)

Kiirusepiiraja

Kiiruspiiraja (SL[10]) sarnaneb tagurpidi töötava kiirushoidikuga – juht reguleerib auto sõidukiirust gaasipedaaliga, kuid tal pole võimalik eelvalitud kiiruspiiraja piirkiirust juhuslikult ületada.



Funktsioonide nupud ja sümbolid[11].

1. : aktiveerib kiiruspiiraja ooterežiimist ja taastab talletatud maksimaalse kiiruse
1. + : suurendab talletatud maksimaalset kiirust
2. : **ooterežiimist** - aktiveerib kiiruspiiraja ja talletab praeguse kiiruse
2. : **aktiivsest režiimist** - deaktiveerib / asetab kiiruspiiraja ooterežiimi
3. – : vähendab talletatud maksimaalset kiirust
4. Salvestatud maksimumkiiruse tähis
5. Auto praegune kiirus
6. Salvestatud maksimumkiirus

HOIATUS

- Kiiruspiiraja on abivahend, mis lihtsustab sõitmist, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Juht peab liiklust jälgima ja tegutsema, kui kiiruspiiraja ei säilita sobivat kiirust.
- Kiiruspiiraja ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

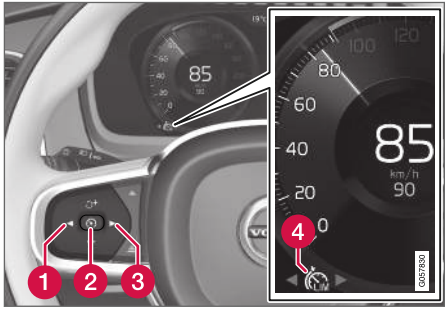
- Kiiruspiiraja limiidid (lk. 279)
- Kiiruspiiraja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 276)
- Kiirusepiiraja kiiruse reguleerimine (lk. 276)
- Kiiruspiiraja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine (lk. 277)
- Kiirusepiiraja taasaktiveerimine ooterežiimist (lk. 278)
- Kiirushoidiku väljalülitamine (lk. 278)
- Automaatne kiiruspiiraja (lk. 279)
- Automaatse kiiruspiiraja piirangud (lk. 283)
- Automaatse kiiruspiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 281)
- Automaatse kiiruspiiraja kõrvalekalde muutmine (lk. 282)

10 Speed Limiter
11 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiiruspiiraja aktiveerimine ja käivitamine

Kiiruspiiraja (SL[12]) tuleb kiiruse reguleerimise võimaldamiseks kõigepealt valida ning aktiveerida.

Kiiruspiiraja asetamine ooterežiimi



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

– Vajutage nuppu ◂ (1) või ▸ (3), et liikuda kiiruspiiraja sümboli/funktsiooni LIM (4) juurde.
  > Kuvatakse sümbol (4) ja kiiruspiiraja asetatakse ooterežiimi.

Käivitage kiiruspiiraja.

Kiiruspiiraja saab aktiveerida pärast mootori käivitamist. Madalaim salvestatav liikumiskiirus on 30 km/h (20 mph).

– Kui kiiruspiiraja on ooterežiimis ja kuvatakse sümbol LIM - vajutage roolil nuppu (2).
  > Kiiruspiiraja käivitub ja praegune liikumiskiirus talletatakse kui maksimaalne liikumiskiirus.

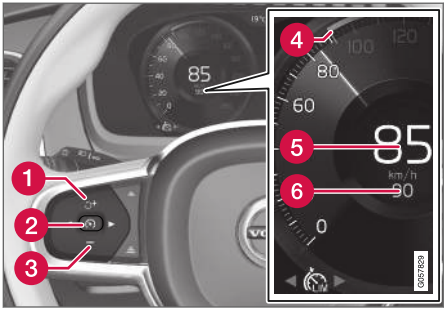
Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 275)

Kiirusepiiraja kiiruse reguleerimine

Kiiruspiirajale (SL[13]) saab määrata erinevad kiirused.

Talletatud kiiruse määramine/muutmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

– Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt roolinuppu + (1) või − (3) või hoidke seda all.
  - **Lühike** vajutus: iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h (+/- 5 mph) sammudena.
  - **Vajutus** ja **hoidmine**: Vabastage nupp, kui talletatud kiiruse näidik (4) on jõudnud soovitud kiiruseni.

12 Kiiruspiiraja
13 Speed Limiter

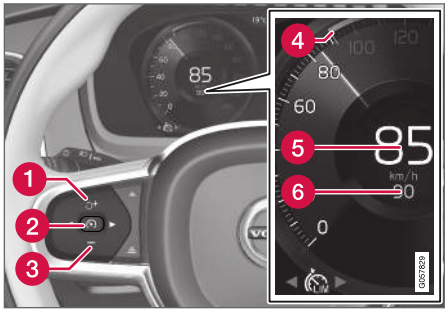
- Viimase nupuvajutusega määratud kiirus talletatakse mällu.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 275)

Kiiruspiiraja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine

Kiiruspiiraja (SL[14]) saab ajutiselt välja lülitada ja ooterežiimi määrata.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiiruspiiraja deaktiveerimiseks ja ooterežiimi asetamiseks tehke järgmist.

– Vajutage roolil nuppu (2).
  > Juhiekraani kiiruspiirangu tähised ja sümbolid on nüüd VALGE asemel HALLI värvi – kiirusepiiraja on ajutiselt välja lülitatud ja juht saab määratud maksimumkiirust ületada.

Ajutine deaktiveerimine gaasipedaali abil

Kiiruspiirajat on võimalik ajutiselt deaktiveerida ja alistada gaasipedaali abil, ilma et kiiruspiiraja peaks kõigepealt ooterežiimi lülitama, näiteks juhul, kui autot on vaja äkiliselt kiirendada.

Sellisel juhul tegutsege järgnevalt:

1. Vajutage gaasipedaal põhja ja vabastage kiirenduse lõpetamiseks soovitud kiiruse saavutamisel.
   > Selles režiimis on kiiruspiiraja ikka veel aktiveeritud ning juhi ekraanil olev sümbol on VALGE.
2. Ajutise kiirenduse lõpetamisel vabastage gaasipedaal täies ulatuses.
   > Auto pidurdatakse mootoriga automaatselt viimasest määratud maksimaalsest kiirusest aeglasemale kiirusele.

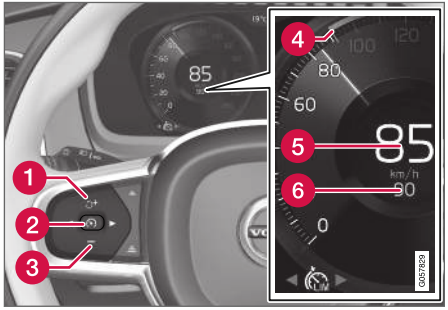
Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 275)

14 Speed Limiter

Kiirusepiiraja taasaktiveerimine ooterežiimist

Kui kiirusepiiraja (SL[15]) on ajutiselt deaktiveeritud ja ooterežiimi lülitatud, saab selle hiljem uuesti aktiveerida.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiiruspiiraja taasaktiveerimiseks ooterežiimist tehke järgmist.

– Vajutage roolil nuppu (1).
  > Juhiekraani kiiruspiirangu tähised lülituvalt HALLILT värvilt VALGELE värvile ning auto sõidukiirust piirab jälle salvestatud maksimumkiirus.

või

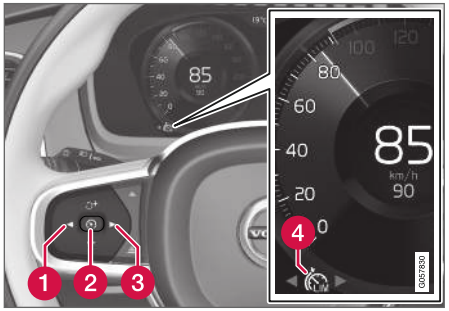
– Vajutage roolil nuppu (2).
  > Kiiruspiiraja märgistused ja sümbolid muutuvad HALLIST VALGEKS – auto liigub valitud piirkiirusel.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 275)

Kiirushoidiku väljalülitamine

Kiiruspiiraja (SL[16]) saab deaktiveerida.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiirushoidiku väljalülitamine

1. Vajutage roolil nuppu (2).
   > Kiirusepiiraja viiakse ooterežiimi.
2. Muule funktsioonile lülitumiseks vajutage roolil nuppu ◂ (1) või ▸ (3).
   > Juhiekraani sümbol ning kiirusepiiraja märgutuli (4) lülitatakse välja - see kustutab määratud/salvestatud maksimaalse kiiruse.
3. Vajutage roolil uuesti nuppu (2).
   > Käivitatakse teine funktsioon

15 Speed Limiter
16 Speed Limiter

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 275)

Kiiruspiiraja limiidid

Tee järsu languse korral ei tarvitse kiiruspiiraja toime piisav olla ja auto võib ületada talletatud piirkiirust. Sellisel juhul hoiatatakse juhti teate **Kiirusepiirang ületatud** kuvamisega juhiekraanil.

TÄHELEPANU

Kui kiirust ületatakse vähemalt 3 km/h (ligikaudu 2 mph) võrra, kuvatakse kiirusületamisest teavitav teade.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 275)

Automaatne kiiruspiiraja

Automaatse kiiruspiiraja (ASL[17]) funktsioon aitab juhil kohandada maksimaalselt liikumiskiirust vastavalt liiklusmärkidele.

Kiiruspiiraja funktsiooni (SL[18]) saab lülitada ümber automaatsele kiiruspiirajale ASL.

Automaatne kiiruspiiraja kasutab liiklusmärgi teabe (RSI[19]) funktsiooni teavet, et kohandada auto maksimaalset liikumiskiirust.

17 Automatic Speed Limiter
18 Speed Limiter
19 Road Sign Information

HOIATUS

- Funktsioon ASL on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Isegi siis, kui juht näeb kiiruspiiranguga liiklusmärki selgelt, võib liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni RSI esitatav kiirusteave funktsioonile ASL olla vale – sellistel juhtudel peab juht ise sekkuma ja valima õige kiiruse.
- ASL ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.
- Vt ka jaotist "Liiklusmärgi teabe piirangud".

Kas SL või ASL on aktiivne?

Sümbol juhiekraanil näitab, milline kiiruspiiraja on aktiivne.

Tähis	SL	ASL
A	✓	✓
Liiklusmärgi sümbol[B] pärast piirangut "70": ASL on aktiivne.		✓

A VALGE sümbol: funktsioon aktiivne, HALL sümbol: ooterežiim.
B Vaadake järgmisest jaotisest "ASL sümbol" sümboli värvi tähendust.

ASL sümbol

Liiklusmärgi sümbol (kuvatakse spidomeetri keskel koos salvestatud kiirusenäiduga "70") võidakse kuvada kolmes värvitoonis.

Liiklusmärgi sümboli värv	Tähendus
Rohekaskollane	ASL on aktiivne
Hall	ASL on lülitatud ooterežiimi
Kollane/oranž	ASL on ajutiselt ooterežiimis – nt kuna liiklusmärki ei tuvastatud.

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 275)
- Automaatse kiiruspiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 281)
- Automaatse kiiruspiiraja kõrvalekalde muutmine (lk. 282)
- Automaatse kiiruspiiraja piirangud (lk. 283)

Automaatse kiiruspiiraja aktiveerimine/deaktiveerimine

Automaatse kiirusepiiraja funktsiooni (ASL[20]) saab aktiveerida ja deaktiveerida kiirusepiiraja (SL[21]) lisana.

ASLi aktiveerimine

Nupp **Kiirusepiirangu abi** asub keskekraani funktsioonivaates.

Automaatse kiiruspiiraja aktiveerimiseks tehke järgmist.

1. Vajutage nuppu **Kiirusepiirangu abi**.
   > ASL lülitub ooterežiimi, nupul süttib roheline märgutuli ja juhiekraanil kuvatakse spidomeetri kesksel liiklusmärgi sümbol.
2. Vajuta rooli nuppu .
   > ASL aktiveerub auto kehtiva liikumiskiirusega.

TÄHELEPANU

- Kui automaatse kiirusepiiraja funktsioon on aktiveeritud, kuvatakse liiklusmärkide teave juhiekraanil isegi siis, kui RSI[22] ei ole aktiveeritud.
- Kui soovite liiklusmärkide teabe juhiekraanilt eemaldada, peate deaktiveerima nii automaatse kiirusepiiraja **kui ka** RSI.
- Kui automaatse kiirusepiiraja funktsioon on aktiveeritud ja RSI deaktiveeritud, siis RSI hoiatust ei kuvata. RSI peab hoiatuste saamiseks alati olema aktiveeritud.

ASLi deaktiveerimine

Automaatse kiiruspiiraja deaktiveerimiseks tehke järgmist.

– Puudutage funktsioonivaates nuppu **Kiiruse liiklusmärkide abi**.
  > ASL lülitatakse välja ja nupp muutub HALLIKS - SL aktiveeritakse.

HOIATUS

Lülitades ASL-i ümber SL-le, ei järgi auto enam märgitud kiiruspiiri vaid maksimaalset mällu talletatud kiirust.

Sellega seotud teave

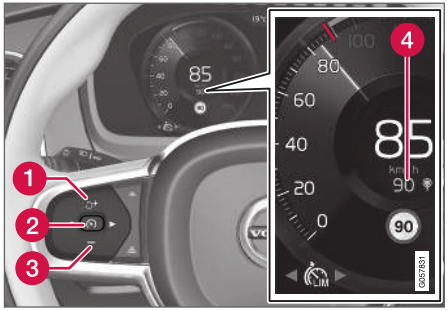
- Kiirusepiiraja (lk. 275)
- Automaatne kiiruspiiraja (lk. 279)
- Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 357)

20 Automatic Speed Limiter
21 Speed Limiter
22 Liiklusmärkide teave – RSI

Automaatse kiiruspiiraja kõrvalekalde muutmine

Automaatse kiiruspiiraja funktsiooni (ASL[23]) kasutamisel saab määrata erinevad kõrvalekalde astmed.

Kehtivat kiiruspiirangut saab suurendada/vähendada. Kui auto järgib näiteks kiiruspiirangut 70 km/h (43 mph), saab juht määrata liikumiskiiruseks nt 75 km/h (47 mph).



Funktsioonide nupud ja sümbolid[24].

– Vajutage roolirattal nuppu + (1) kuni näit 70 km/h (43 miili tunnis) spidomeetri keskel (4) muutub näiduks 75 km/h (47 miili tunnis).

> Seejärel kasutab auto valitud tolerantsi 5 km/h (4 miili tunnis), kui tuvastatakse 70 km/h (43 miili tunnis) liiklusmärke.

Kõrvalekaldest peetakse kinni niikaua kuni möödutakse kõrgema või madalama väärtusega liiklusmärgist - siis alustab auto märgil määratud kiiruse jälgimist ning kõrvalekalle kustutatakse mälust.

Kui liiklusmärkide teabe*[25] funktsioon on aktiivne, kuvatakse märgitud kiiruspiirang ka värvilise indikaatoriga spidomeetril.

Kõrvalekallet muudetakse samal moel nagu kiiruspiiraja seadistust.

TÄHELEPANU

Maksimaalne valitav hälve on +/- 10 km/h (5 mph).

Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 275)
- Automaatne kiiruspiiraja (lk. 279)
- Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 357)

23 Automatic Speed Limiter
24 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.
25 Liiklusmärkide teave - RSI

* Lisavarustus/tarvik.

Automaatse kiiruspiiraja piirangud

Automaatne kiiruspiiramine (ASL[26]) kasutab teavet funktsioonist RSI[27], mitte teel möödutud liiklusmärkidel kuvatud teavet.

Kui RSI[27] ei suuda kiirusteavet tõlgendada ja seda ASL jaoks esitada, lülitub ASL ooterežiimi ja sisse lülitatakse režiim SL. Sellistel juhtudel peab juht ise sekkuma ja liikumiskiirust pidurdama.

ASL aktiveeritakse uuesti, kui RSI[27] funktsioon suudab jälle teavet tõlgendada ja seda funktsiooni ASL jaoks esitada.

Vt ka jaotist „Liiklusmärgi teabe piirangud".

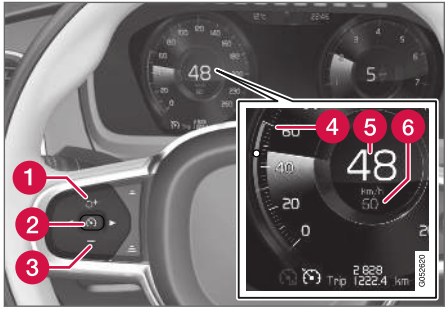
Sellega seotud teave

- Kiirusepiiraja (lk. 275)
- Automaatne kiiruspiiraja (lk. 279)
- Automaatse kiiruspiiraja piirangud (lk. 283)
- Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 357)

Kiirusehoidik

Kiirushoidik (CC[28]) võimaldab juhil sõita muutumatul sõidukiirusel, mille tulemuseks on pingevabam sõit kiirteedel ja pikkade sirgetega ühtlase liiklusvooluga maanteedel.

Ülevaade



Funktsioonide nupud ja sümbolid[29].

1 : aktiveerib kiirushoidiku ooterežiimist ja taastab talletatud kiiruse

1 + : suurendab talletatud kiirust

2 : **ooterežiimist** - aktiveerib kiirushoidiku ja talletab praeguse kiiruse

2 : **aktiivsest režiimist** - deaktiveerib / asetab kiirushoidiku ooterežiimi

3 − : vähendab talletatud kiirust

4 Salvestatud kiiruse näidik

5 Auto praegune kiirus

6 Salvestatud kiirus

TÄHELEPANU

Adaptiivse kiirushoidikuga* autodel saab valida kiirushoidiku ja adaptiivse kiirushoidiku vahel – vt jaotist "Vahetamine CC ja ACC vahel".

26 Automatic Speed Limiter
27 Liiklusmärkide teave - RSI
28 Cruise Control
29 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

HOIATUS

- Kiirushoidik on abivahend, mis lihtsustab sõitmist, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Soovitatav on kõik selle funktsiooniga seotud kasutusjuhendi jaotised läbi lugeda, et viia end kurssi funktsiooni piirangutega ja saada teada, millest peaks enne süsteemi kasutamist teadlik olema (vt artikli lõpus olevaid linke).
- Kiirushoidik ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

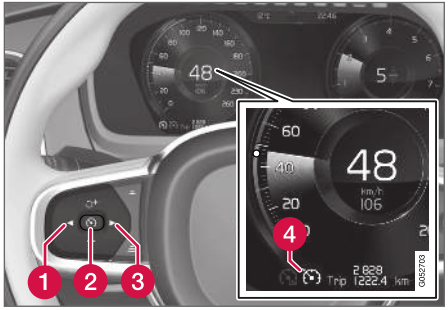
Sellega seotud teave

- Püsikiirusehoidja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 284)
- Kiirushoidiku kiiruse reguleerimine (lk. 285)
- Püsikiirusehoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine (lk. 286)
- Püsikiirushoidja taasaktiveerimine ooterežiimist (lk. 286)
- Kiirushoidiku väljalülitamine (lk. 287)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku vahel (lk. 303)

30 Cruise Control

Püsikiirusehoidja aktiveerimine ja käivitamine

Püsikiirushoidja abil (CC[30]) kiiruse reguleerimise võimaldamiseks tuleb see kõigepealt valida ning aktiveerida.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiirushoidiku asetamine ooterežiimi

Kiirushoidiku asetamiseks ooterežiimi tehke järgmist.

– Vajutage ◂ (1) või ▸ (3) ja liikuge sümbolini/funktsioonini (4).
  > Sümbol kuvatakse ning püsikiirushoidjat on võimalik aktiveerida.

Kiirushoidiku aktiveerimine/käivitamine

Kiirushoidiku ooterežiimist käivitamiseks peab auto kiirus olema vähemalt 30 km/h (20 mph). Madalaim salvestatav liikumiskiirus on 30 km/h (20 mph).

Püsikiirusehoidja käivitamiseks toimige järgmiselt.

– Kui kuvatakse sümbol/funktsioon , vajutage roolil nuppu (2).
  > Püsikiirusehoidja käivitub ja praegune liikumiskiirus talletatakse.

TÄHELEPANU

Kiirustel alla 30 km/h (20 mph) ei saa kiirushoidikut sisse lülitada.

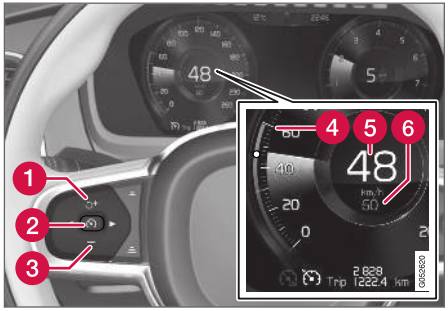
Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 283)

Kiirushoidiku kiiruse reguleerimine

Kiirushoidikule (CC[31]) saab määrata erinevad kiirused.

Talletatud kiiruse määramine/ muutmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist ja riigist.

– Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt roolinuppu + (1) või − (3) või hoidke seda all.
  - **Lühike** vajutus: iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h (+/- 5 mph) sammudena.
  - **Vajutus** ja **hoidmine**: Vabastage nupp, kui talletatud kiiruse näidik (4) on jõudnud soovitud kiiruseni.
  - Viimase nupuvajutusega määratud kiirus talletatakse mällu.

Kui juht suurendab auto liikumiskiirust gaasipedaaliga enne rooli nupu + (1) vajutamist, määratakse nupu vajutamisel auto liikumiskiiruseks talletatud kiirus eeldusel, et juhi jalg asub nupu vajutamise hetkel gaasipedaalil.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Piduripedaali asemel mootoriga pidurdamine

Püsikiirusehoidja kasutamisel ei reguleerita kiirust piduripedaali vajutamisega. Allamäge sõites võidakse hakata liikuma kiiremini ja kiirendust piiratakse mootoriga pidurdades. Sellisel juhul saab juht piduripedaali rakendamise ajutiselt püsikiirusehoidjaga blokeerida.

Selleks tehke järgmist.

– Vajutage gaasipedaal poolenisti alla ja vabastage.
  > Püsikiirusehoidja blokeerib piduripedaali ja kasutab seejärel ainult mootoriga pidurdamist.

Püsikiirusehoidja sõltuvus sõidurežiimist

Püsikiirusehoidja kiiruse hoidmise viis võib olenevalt valitud sõidurežiimist erineda[32].

Kiirusehoidik Eco Cruise juhirežiimiga ECO

Sõidurežiimis ECO kiirendab ja aeglustab kiirusehoidik teiste sõidurežiimidega võrreldes sujuvamalt, mis aitab säästa kütust ja keskkonda. Seetõttu võib auto kiirus ajutiselt olla talletatud kiirusest suurem või väiksem.

Kiirusehoidik Dynamic Cruise

Sõidurežiimis Dynamic kiirendab ja aeglustab kiirusehoidik teiste režiimidega võrreldes järsemalt.

Sellega seotud teave

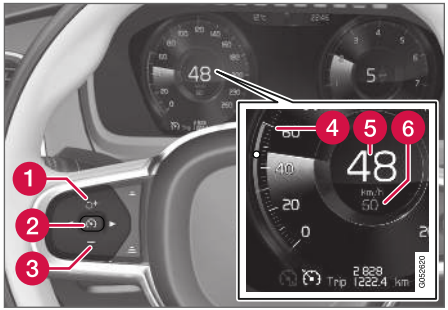
- Kiirusehoidik (lk. 283)
- Sõidurežiimid (lk. 447)

31 Cruise Control
32 Vaadake lisateavet jaotisest "Sõidurežiimid".

Püsikiirusehoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine

Kiirushoidiku (CC[33]) saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab kiirushoidiku uuesti sisse lülitada.

Püsikiirusehoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiirushoidiku asetamiseks ooterežiimi tehke järgmist.

– Vajutage roolil nuppu (2).
  > Kiirushoidiku tähistused ja sümbolid juhiekraanil muutuvad VALGEST HALLIKS – kiiruspiiraja on ajutiselt deaktiveeritud ja juht peab kiirust ise hoidma.

Ooterežiim juhi sekkumisel

Kiirushoidik on ajutiselt välja lülitatud ja ooterežiimis juhul kui:

- juht vajutab pidurit
- käigukang liigutatakse asendisse **N**
- siduripedaali hoidmisel all kauem kui 1 minut
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatne ooterežiim

Püsikiirushoidja lülitatakse ooterežiimile, kui:

- rattad kaotavad veojõu
- pöörete arv on liiga madal/kõrge
- pidurite temperatuur on liiga kõrge
- kiirus langeb alla 30 km/h (20 mph).

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

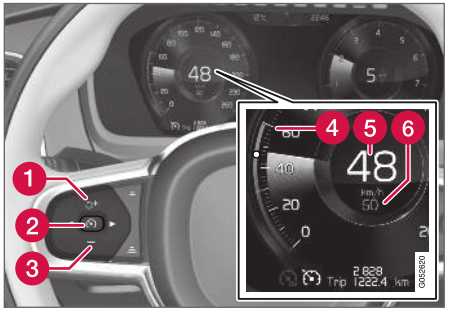
Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 283)

Püsikiirushoidja taasaktiveerimine ooterežiimist

Kiirushoidiku (CC[34]) saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab kiirushoidiku uuesti sisse lülitada.

Püsikiirushoidja taasaktiveerimine ooterežiimist



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kiirushoidiku käivitamiseks ooterežiimist tehke järgmist.

– Vajutage roolil nuppu (1).
  > Püsikiirusehoidja märgistused ja sümbolid muutuvad HALLIST VALGEKS – auto liigub jälle viimasena salvestatud kiirusel.

33 Cruise Control
34 Cruise Control

või

Kiirushoidiku käivitamiseks ooterežiimist tehke järgmist.

– Vajutage roolil nuppu (2).
  > Püsikiirusehoidja märgistused ja sümbolid muutuvad HALLIST VALGEKS – auto liigub valitud kiirusel.

HOIATUS

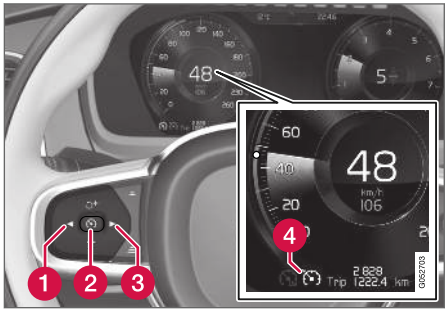
Kiiruse taastamisel roolil oleva nupuga võib kiirus järsku oluliselt suureneda.

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 283)

Kiirushoidiku väljalülitamine

Kiirushoidiku Cruise Control – CC saab deaktiveerida.



Funktsioonide nupud ja sümbolid[35].

Kiirushoidiku väljalülitamine

1. Vajutage roolil nuppu (2).
   > Kiirusehoidik viiakse ooterežiimi.
2. Muule funktsioonile lülitumiseks vajutage roolil nuppu ◂ (1) või ▸ (3).
   > Kiirushoidiku juhiekraani sümbol (4) kustub - see kustutab määratud/salvestatud kiiruse.
3. Vajutage roolil uuesti nuppu (2).
   > Käivitatakse teine funktsioon

TÄHELEPANU

Adaptiivse kiirushoidikuga* autodel saab valida kiirushoidiku ja adaptiivse kiirushoidiku vahel – vt jaotist "Vahetamine CC ja ACC vahel".

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik (lk. 283)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku vahel (lk. 303)

35 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Pikivahe hoiatus*[36]

Pikivahe hoiatuse[37] funktsioon aitab juhil märgata, et aeg eesoleva sõidukini jõudmiseni on liiga lühike.

Kuid nõudmine on, et autol oleks esiklaasinäidik, et oleks võimalik näidata pikivahe hoiatust, mis seejärel kuvatakse tähisega tuuleklaasil, kui ajaintervall eesoleva sõidukini on lühem kui eelvalitud väärtus.

Pikivahe hoiatuse funktsioon on aktiivne kiirustel üle 30 km/h (20 mph) ning funktsioon reageerib ainult eesolevale samas suunas liikuvale sõidukile. Kaugust vastutulevatest, aeglastest või seisvatest sõidukitest ei näidata.

TÄHELEPANU

- Distantsi märguanne on saadaval ainult autodes, kus esiklaasinäituri abil saab kuvada teavet tuuleklaasil.
- Kui adaptiivne kiirushoidik või Pilot Assist on aktiivne, siis on pikivahe hoiatus deaktiveeritud.

HOIATUS

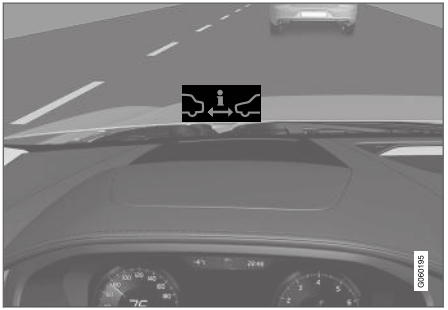
Pikivahe hoiatus reageerib ainult siis, kui vahemaa eesoleva autoni on valitud väärtusest väiksem – auto kiirus ei muutu.

Sellega seotud teave

- Esiklaasinäidiku pikivahehoiatus (lk. 288)
- Kauguse hoiatuse aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 289)
- Kauguse hoiatuse ajaintervalli määramine (lk. 289)
- Pikivahe hoiatuse piirangud (lk. 290)

Esiklaasinäidiku pikivahehoiatus[38]

Esiklaasinäidikuga* autodel kuvatakse sümbol esiklaasil seni, kuni pikivahe ees sõitva sõidukiga on eelseadistatud sättest väiksem.



Pikivahe sümbol esiklaasil[39].

Selle eelduseks on, et funktsioon **Kuva juhiabi** on auto menüüsüsteemis aktiveeritud, juhiseid selle kohta vaadake jaotisest "Esiklaasinäidik".

TÄHELEPANU

Tugev päikesevalgus, äärmuslikud valguskontrastid, päikeseprillide kasutamine või kõrvale vaatamine võivad raskendada visuaalse hoiatussignaali nägemist tuuleklaasil.

36 Pikivahe hoiatuse funktsioon on saadaval ainult autodes, kus saab esiklaasinäidikuga kuvada teavet tuuleklaasil.
37 Distance Alert

* Lisavarustus/tarvik.

Sellega seotud teave

- Pikivahe hoiatus* (lk. 288)
- Esiklaasi ekraan* (lk. 130)

Kauguse hoiatuse aktiveerimine/deaktiveerimine[40]

Funktsiooni Distance Warning[41] saab inaktiveerida.

sees/väljas

Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Distance Alert**.

- Nupu ROHELINE märgutuli – pikivahehoiatus on aktiveeritud.
- Nupu HALL märgutuli – pikivahehoiatus on deaktiveeritud.

Pikivahehoiatus aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt.

Sellega seotud teave

- Pikivahe hoiatus* (lk. 288)

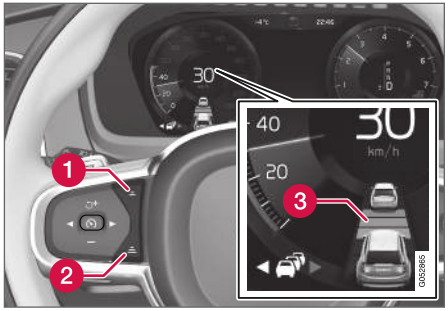
Kauguse hoiatuse ajaintervalli määramine[42]

Kauguse hoiatuse[43] funktsiooni on võimalik seadistada erinevatele ajavahemikele.

Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida erinevaid ajavahemikke, mida kuvatakse juhiekraanil 1–5 horisontaalse joonena – mida rohkem on jooni, seda pikem on ajavahemik. Üks triip vastab umbes 1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

Sama sümbolit kuvatakse ka kohanduva kiirusehoidiku funktsiooni sisselülitamisel.

38 Pikivahe hoiatuse funktsioon on saadaval ainult autodes, kus saab esiklaasinäidikuga kuvada teavet tuuleklaasil.
39 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.
40 Pikivahe hoiatuse funktsioon on saadaval ainult autodes, kus saab esiklaasinäidikuga kuvada teavet tuuleklaasil.
41 Distance Alert
42 Pikivahe hoiatuse funktsioon on saadaval ainult autodes, kus saab esiklaasinäidikuga kuvada teavet tuuleklaasil.
43 Distance Alert



Ajaintervalli määramine.

1. Vähendage ajaintervalli
2. Suurendage ajaintervalli
3. Vahemaa hoiatus

– Pikivahe suurendamiseks või vähendamiseks vajutage roolil nuppe (1) või (2).
  > Pikivahe märgutuli (3) näitab kehtivat pikivahet.

TÄHELEPANU

- Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvutatav kaugus meetrites.
- Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.
- Seatud ajavahemikku kasutavad ka adaptiivne kiirushoidik ja süsteemi Pilot Assist funktsioonid.

HOIATUS

- Kasutage ainult vahemaad, mis hetkelistele liiklusoludele.
- Pidage meeles, et lühike vahemaa piirab ootamatu liiklusolukorra ilmnemisel reageerimiseks ja tegutsemiseks jäävat aega.

Sellega seotud teave

- Pikivahe hoiatus* (lk. 288)

Pikivahe hoiatuse piirangud[44]

Kauguse hoiatuse funktsioon[45] võib olla teatud olukordades piiratud.

HOIATUS

- Pikivahe hoiatus on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Sõiduki suurus võib mõjutada tuvastamise võimekust, nt mootorrataste korral, mis võib tähendada, et ohutuli süttib hiljem kui on määratud või et hoiatust ajutiselt ei esitata.
- Väga suur kiirus võib samuti põhjustada hoiatustule hilisemat süttimist, sest radarisüsteemi tööulatus on piiratud.
- Pikivahe hoiatus ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

44 Pikivahe hoiatuse funktsioon on saadaval ainult autodes, kus saab esiklaasinäidikuga kuvada teavet tuuleklaasil.
45 Distance Alert

* Lisavarustus/tarvik.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto andurit, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Radari piirangud".

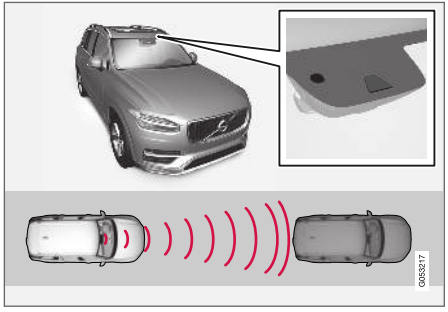
Sellega seotud teave

- Pikivahe hoiatus* (lk. 288)
- Radarseadme piirangud (lk. 322)

Adaptiivne püsikiirushoidik*

Kohanduv kiirushoidik (ACC[46]) aitab hoida juhil eesoleva sõidukiga ühtlast kiirust ja eelvalitud ajaintervalli.

Kohanduvat kiirushoidjat on väga mugav kasutada just pikkade vahemaade läbimisel kiirteedel ja pikkade sirgetega ühtlase liiklusvooluga maanteel.



Kaamera ja radariüksus mõõdavad eesoleva sõiduki kaugust[47].

Juht valib soovitud liikumiskiiruse ja pikivahe eespool sõitva sõidukiga. Kui kaamera ja radar tuvastavad teie ees aeglasemalt liikuva sõiduki, kohandatakse kiirust automaatselt, et säilitada määratud pikivahet. Kui tee on taas vaba, taastub auto valitud kiirus.

HOIATUS

- Adaptiivne kiirushoidik on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Soovitatav on kõik selle funktsiooniga seotud kasutusjuhendi jaotised läbi lugeda, et viia end kurssi funktsiooni piirangutega ja saada teada, millest peaks enne süsteemi kasutamist teadlik olema (vt artikli lõpus olevaid linke).
- Adaptiivne kiirushoidik ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

TÄHELEPANU

Turust olenevalt võib see funktsioon olla saadaval kas standardvaliku või täiendava valikuna.

Kohanduv kiirushoidja reguleerib kiirust autot kiirendades ja pidurdades. Madala tooniga pidurdusheli kiiruse reguleerimise ajal on normaalne.

46 Adaptive Cruise Control
47 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kohanduva kiirusehoidiku eesmärgiks on kohandada kiirust sujuvalt. Äkilist pidurdust nõudvates olukordades peab juht ise pidurdama. See kehtib näiteks suurte kiiruseerinevuste korral või kui eesolev sõiduk pidurdab järsult. Radariüksuse töö piirangute tõttu võib pidurdamine viibida või üldse mitte toimuda.

Koos püsikiirushoidikuga toimides teevad pidurid tavaliselt vaikset müra. Kui radar ei tuvasta teie ees liikuvat sõidukit, säilitatakse juhi määratud ja salvestatud liikumiskiirust. Sama toimub siis, kui eesoleva sõiduki kiirus suureneb, ületades määratud kiirust.

Järgnev kehtib automaatkäigukastiga autodele.

- Kohanduv kiirushoidja suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni 200 km/h (125 mph).

Järgnev kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

- Kohanduv kiirusehoidik suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).

HOIATUS

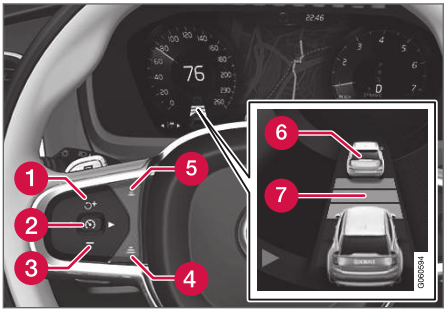
- Adaptiivne püsikiirushoidik ei ole kokkupõrgete vältimise süsteem. Kui süsteem ei tuvasta eesolevat sõidukit, vastutab auto juhtimise eest alati juht.
- Adaptiivne kiirushoidik ei pidurda autot, kui auto ees on inimesi või loomi, samuti näiteks väikeste sõidukite, näiteks jalgratta või mootorratta, korral. Samuti ei reageeri süsteem madalale haagisele, vastutulevale, aeglasele või liikumatule sõidukile ja objektile.
- Ärge kasutage adaptiivset kiirushoidikut keerulistes olukordades, nagu linnaliikluses, ristmikel, libeda ajal, kui teel on palju vett või lobjakat, tugevas vihma-/lumesajus, halva nähtavuse korral, käänulisel või libedal teel.

TÄHTIS TEAVE

Adaptiivse püsikiirushoidiku komponente võib hooldada ainult töökojas - soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Ülevaade

Reguleerimisnupud



Funktsioonide nupud ja sümbolid[47].

1. : aktiveerib kohanduva kiirushoidiku ooterežiimist ja taastab talletatud kiiruse
1. + : suurendab talletatud kiirust
2. : **ooterežiimist** - aktiveerib kohanduva kiirushoidiku ja talletab praeguse kiiruse
2. : **aktiivsest režiimist** - deaktiveerib / asetab kohanduva kiirushoidiku ooterežiimi
3. − : vähendab talletatud kiirust
4. Suurendab pikivahet ees oleva sõidukiga
5. Vähendab pikivahet ees oleva sõidukiga

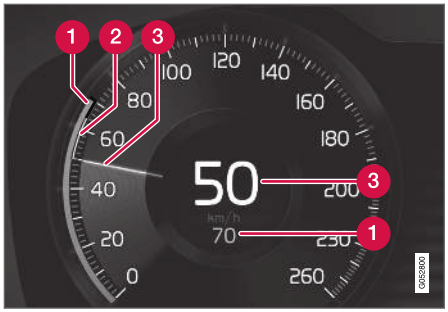
47 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

6. Sihtsõiduki märgutuli: ACC tuvastas ees liikuva sõiduki ja järgib seda määratud pikivahega
7. Pikivahet tähistav sümbol

TÄHELEPANU

Adaptiivse kiirushoidikuga* autodel saab valida kiirushoidiku ja adaptiivse kiirushoidiku vahel – vt jaotist "Vahetamine CC ja ACC vahel".

Juhi ekraan



Sõidukiiruste näidud[47].

1. Salvestatud kiirus
2. Ees liikuva sõiduki kiirus.
3. Teie auto kehtiv liikumiskiirus.

Liiklusoludest sõltuvate sümbolite eri kombinatsioonide nägemiseks vt jaotist "Kohanduva kiirushoidja sümbolid ja teated".

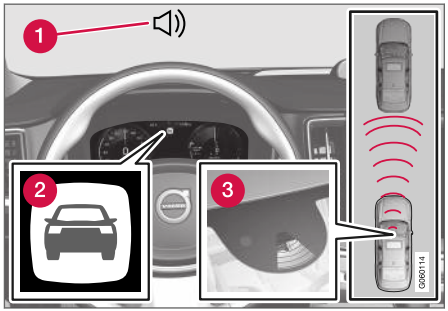
Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik ja kokkupõrkehoiatus (lk. 294)
- Kohanduva kiirusehoidiku esiklaasinäidik kokkupõrke ohu korral (lk. 294)
- Kohanduva kiirushoidja aktiveerimine ja käivitamine (lk. 295)
- Kohanduva kiirushoidja kiiruse haldamine (lk. 296)
- Kohanduva kiirushoidiku ajaintervalli määramine (lk. 297)
- Kohanduva kiirushoidja deaktiveerimine/taasaktiveerimine (lk. 298)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidikuga (lk. 300)
- Möödasõiduabi rakendamine kohanduva kiirusehoidikuga (lk. 300)
- Kohanduva kiirusehoidiku ja möödasõiduabi piirangud (lk. 301)
- Eessõitja muutmine kohanduva kiirushoidiku kasutamisel (lk. 301)
- Automaatne pidurdamine kohanduva kiirusehoidiku kasutamisel (lk. 302)
- Kohanduva kiirusehoidiku piirangud (lk. 303)
- Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku vahel (lk. 303)
- Kohanduva kiirushoidiku sümbolid ja teated (lk. 305)

47 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kohanduv kiirusehoidik ja kokkupõrkehoiatus

Kohanduv kiirusehoidik võib juhti hoiatada, kui vahemaa eesoleva sõidukini on järsku liiga lühike.



Kokkupõrkehoiatuse heli ja sümbol[48].

1. Kokkupõrkeohu helisignaal
2. Kokkupõrkeohu hoiatussignaal
3. Vahemaa mõõtmine kaamera ja radariüksusega

Kohanduv kiirushoidja kasutab piduripedaali pidurdusvõimest ligikaudu 40%. Kui autot peaks pidurdama järsemalt, kui kohanduv kiirushoidja seda võimaldab, ent juht ei tee seda, lülituvad sisse märgutuli ja helisignaal. See annab juhile teada, et vaja on kiiresti tegutseda.

HOIATUS

Kohanduv kiirushoidik hoiatab juhti vaid anduri poolt tuvastatud sõidukite eest – seega ei pruugita hoiatust anda või antakse see teatud viivitusega.

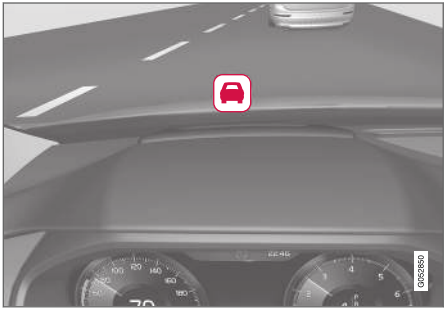
- Ärge oodake hoiatust, vaid pidurdage alati vastavalt vajadusele.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)

Kohanduva kiirusehoidiku esiklaasinäidik kokkupõrke ohu korral

Kui auto varustusse kuulub esiklaasinäidik*, siis ilmub tuuleklaasile hoiatav vilkuv sümbol.



Kokkupõrkehoiatuse sümbol esiklaasil[49].

TÄHELEPANU

Tugev päikesevalgus, äärmuslikud valguskontrastid, päikeseprillide kasutamine või kõrvale vaatamine võivad raskendada visuaalse hoiatussignaali nägemist tuuleklaasil.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)
- Esiklaasi ekraan* (lk. 130)

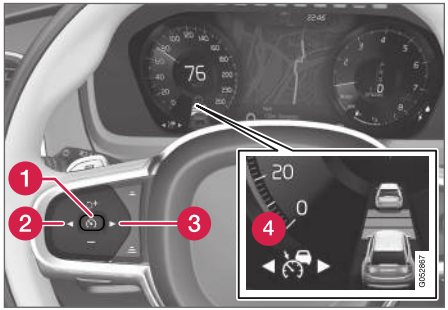
48 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.
49 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

Kohanduva kiirushoidja aktiveerimine ja käivitamine

Juhul kui soovite kiirust ja pikivahet kontrollida, tuleb kohanduv kiirushoidik (ACC[50]) esmalt aktiveerida ning seejärel käivitada.

Kohanduva kiirushoidiku asetamine ooterežiimi



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

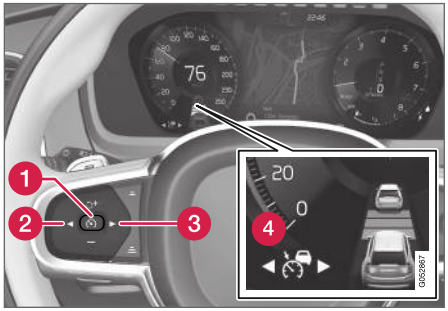
Pärast mootori käivitamist käivitatakse kohanduva kiirushoidja ooterežiim. Selle asetamiseks aktiivsest režiimist ooterežiimi tehke järgmist.

– Vajutage roolil nuppu ◂ (2) või ▸ (3) ja liikuge sümbolini/funktsioonini (4).
  > Kuvatakse sümbol ja kohanduv kiirushoidja viiakse ooterežiimi.

Kohanduva kiirushoidiku käivitamine/ aktiveerimine

ACC käivitamiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused.

- Juhi turvavöö peab olema kinnitatud ja uks suletud.
- Auto ees peab sobivas kauguses liikuma muu sõiduk (sihtsõiduk) või liikumiskiirus peab olema vähemalt 15 km/h (9 mph).
- Manuaalkäigukastiga autode korral. Sõidukiirus peab jääma alla 30 km/h (20 miili tunnis).



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

– Kui kuvatakse sümbol/funktsioon (4), vajutage roolil nuppu (1).
  > Kohanduv kiirushoidja käivitub, kehtiv liikumiskiirus talletatakse ja kuvatakse spidomeetri keskel.

Ajaintervalli kohandatakse funktsiooniga ACC eesoleva sõiduki suhtes üksnes siis, kui pikivahe sümbol näitab kaht sõidukit.

Samaaegselt kuvatakse kiirusevahemik.

Suurem kiirus on salvestatud/valitud kiirus ning väiksem kiirus on eessõitva sõiduki (sihtmärgi) kiirus.

Sellega seotud teave

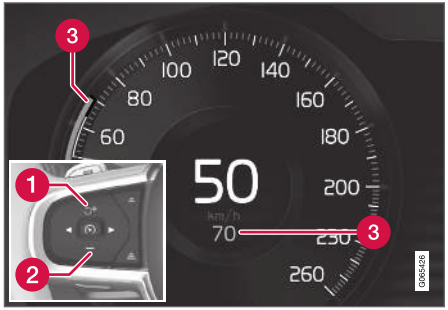
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)

50 Adaptive Cruise Control

Kohanduva kiirushoidja kiiruse haldamine

Kohanduvale kiirushoidikule (ACC[51]) on võimalik määrata erinevaid kiirusi.

Talletatud kiiruse määramine/ muutmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist ja riigist.

1. **+** : suurendab talletatud kiirust.
2. **–** : vähendab talletatud kiirust.
3. Salvestatud kiirus.

– Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt roolinuppu **+** (1) või **–** (2) või hoidke seda all.
  - **Lühike** vajutus: iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h (+/- 5 mph) sammudena.
  - **Vajutus** ja **hoidmine**: Vabastage nupp, kui kiirusenäidik (3) on jõudnud soovitud kiiruseni.
- Viimase nupuvajutusega määratud kiirus talletatakse mällu.

Kui juht suurendab auto liikumiskiirust gaasipedaaliga enne rooli nupu **+** (1) vajutamist, määratakse nupu vajutamisel auto liikumiskiiruseks talletatud kiirus eeldusel, et juhi jalg asub nupu vajutamise hetkel gaasipedaalil.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatkäigukast
Kohanduv kiirushoidja suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni 200 km/h (125 mph).

Pidage meeles, et kõige aeglasem kiirus, mida kohanduvale kiirushoidikule saab valida, on 30 km/h (20 mph) – vaatamata sellele, et see suudab järgida eessõitja kiirust kuni 0 km/h, ei saa väiksemat kui 30 km/h (20 mph) sõidukiirust valida/salvestada.

Suurim valitav kiirus on 200 km/h (125 mph).

Manuaalkäigukast
Kohanduv kiirusehoidik suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).

Kohanduva kiirusehoidiku madalaim programmeeritav kiirus on 30 km/h (20 mph) - maksimaalne kiirus on 200 km/h (125 mph).

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)

51 Adaptive Cruise Control

* Lisavarustus/tarvik.

Kohanduva kiirushoidiku ajaintervalli määramine

Kohanduvale kiirushoidikule (ACC[52]) on võimalik määrata erinevaid ajaintervalle.

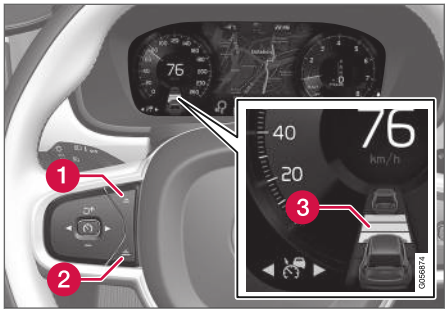
Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida erinevaid ajavahemikke, mida kuvatakse juhiekraanil 1–5 horisontaalse joonena – mida rohkem on jooni, seda pikem on ajavahemik. Üks triip vastab umbes 1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

Sama sümbol kuvatakse ka pikivahe hoiatuse funktsiooni aktiveerumise korral.

TÄHELEPANU

Kui sümbol juhiekraanil näitab kahte autot, järgib ACC ees liikuvat autot määratud pikivahe alusel.

Kui kuvatakse ainult üks auto, pole mõistliku pikivahe sees ühtegi ees liikuvat sõidukit.



Ajaintervalli määramine[53].

1. Vähendage ajaintervalli
2. Suurendage ajaintervalli
3. Vahemaa hoiatus

– Pikivahe suurendamiseks või vähendamiseks vajutage roolil nuppe (1) või (2).
  > Pikivahe märgutuli (3) näitab kehtivat pikivahet.

Kohanduv kiirusehoidik võimaldab intervalli teatud olukordades märgatavalt muuta, et auto saaks eesoleva sõiduki järel sujuvalt ja mugavalt sõita. Väiksel kiirusel ja väikeste vahemaade korral suurendab kiirusehoidik intervalli kergelt.

TÄHELEPANU

- Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvutatav kaugus meetrites.
- Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.
- Kui adaptiivne kiirushoidik on aktiveeritud, kuid tundub, et see ei reageeri kiiruse suurendamisele, võib põhjuseks olla see, et vahemaa eesoleva sõidukini on väiksem kui eelmääratud vahemaa.

HOIATUS

- Kasutage ainult vahemaad, mis hetkelistele liiklusoludele.
- Pidage meeles, et lühike vahemaa piirab ootamatu liiklusolukorra ilmnemisel reageerimiseks ja tegutsemiseks jäävat aega.

Valimine, kuidas ACC säilitab vahemaa* eesoleva sõidukiga

Juht saab valida erinevaid sõidustiile, et määrata, kuidas kohanduv kiirushoidik eesoleva sõidukiga pikivahet hoiab. Valiku saab teha sõidurežiimi juhtnupuga **DRIVE MODE**.

52 Adaptive Cruise Control
53 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Valige üks järgmistest suvanditest.

- **Eco** - ACC keskendub optimaalse kütusekulu hoidmisele, mis tähendab, et pikivahe eesoleva sõidukiga on suurem.
- **Comfort** - ACC keskendub sellele, et hoida eelmääratud pikivahet eesoleva sõidukiga võimalikult sujuvalt.
- **Dynamic** - ACC keskendub sellele, et hoida eelmääratud pikivahet eesoleva sõidukiga võimalikult täpselt, mis võib teatud juhtudel tähendada ootamatut kiirendamist/pidurdamist.

Vaadake lisateavet jaotisest "Sõidurežiimid".

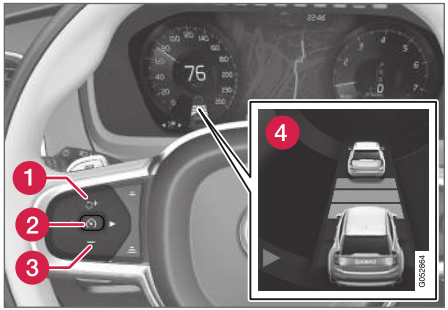
Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)
- Sõidurežiimid (lk. 447)
- Kiirushoidiku kiiruse reguleerimine (lk. 285)

Kohanduva kiirushoidja deaktiveerimine/taasaktiveerimine

Kohanduva kiirushoidiku (ACC/[54]) saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab kiirushoidiku uuesti sisse lülitada.

Kohanduva kiirushoidja deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kohanduva kiirushoidja ajutiseks väljalülitamiseks ja selle ooterežiimi lülitamiseks toimige järgmiselt.

– Vajutage roolil nuppu (2).

> Juhiekraani sümbol muudab värvi VALGEST ROHELISEKS ning salvestatud kiirus kiirusemõõdiku keskel muutub BEEŽIST HALLIKS.

HOIATUS

- Kui adaptiivne kiirushoidik on ooterežiimis, peab juht sekkuma ja valima ise nii sobiva kiiruse kui ka kauguse eesolevast sõidukist.
- Kui adaptiivne kiirushoidik on ooterežiimis ja auto jõuab eesolevale sõidukile liiga lähedale, hoiatab juhti lühikesest vahemaast pikivahe hoiatuse funktsioon.

54 Adaptive Cruise Control

* Lisavarustus/tarvik.

Ooterežiim juhi sekkumisel

Kohanduv kiirushoidik on ajutiselt välja lülitatud ja ooterežiimis juhul kui:

- juht vajutab pidurit.
- käigukang liigutatakse asendisse **N**.
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.
- siduripedaal on ligikaudu 1 minuti jooksul alla vajutatud – kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatne ooterežiim

Kohanduv kiirushoidik sõltub muudest süsteemidest, nt elektroonilisest stabiilsussüsteemist ESC[55]. Kui üks neist muudest süsteemidest lakkab töötamast, lülitub ka kohanduv kiirushoidik automaatselt välja.

HOIATUS

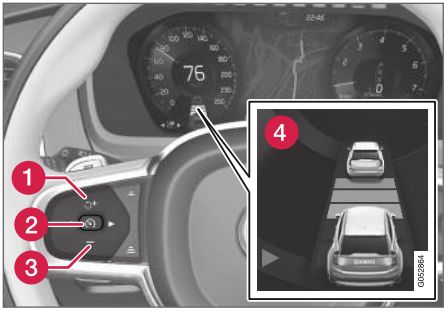
Automaatses ooterežiimis hoiatatakse juhti helisignaaliga ja juhiekraanil kuvatakse teade.

- Juht peab seejärel muutma auto kiirust, vajaduse korral vajutama pidurit ja säilitama teistest sõidukitest ohutu vahemaa.

Automaatne ooterežiimile minek toimub järgmistel juhtudel:

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja ACC ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nagu lamav politseinik.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole funktsioonil ACC enam järgitavat autot.
- kiirus on alla 30 km/h (20 miili tunnis) - kehtib ainult manuaalkäigukastiga autodele.
- juhiukse avamisel.
- juht avab turvavöö.
- pöörete arv on liiga madal/kõrge.
- ühel või mitmel rattal kaob veojõud.
- piduri temperatuur on kõrge.
- parkimispidur on peal.
- kaamera ja radar on kaetud näiteks lörtsi või tugeva vihmaga (kaamera lääts/raadiolained on tõkestatud).

Kohanduva kiirusehoidiku taasaktiveerimine ooterežiimist



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

ACC taasaktiveerimine ooterežiimist.

– Vajutage roolil nuppu (1).
  > Seejärel seadistatakse kiirus hiljuti määratud väärtusele.

HOIATUS

Kiiruse taastamisel roolil oleva nupuga võib kiirus järsku oluliselt suureneda.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)

55 Electronic Stability Control

Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidikuga

Kohanduv püsikiirushoidja (ACC[56]) abistab juhti möödasõidu sooritamisel.

Möödasõiduabi tööpõhimõte

Kui ACC järgib teist sõidukit ja juht annab suunatulede[57] aktiveerimisega märku soovist sooritada möödasõit, hakkab kohanduv kiirushoidja autot kiirendama **enne**, kui juht möödumiseks sõidurida vahetab.

Seejärel viivitab funktsioon kiiruse vähendamisega, et vältida enneaegset pidurdamist.

Funktsioon jääb aktiivseks seni, kuni juht on möödasõidu sooritanud.

⚠ HOIATUS

Võtke arvesse, et see funktsioon võib aktiveeruda ka muudel juhtudel peale möödasõidu, nt kui kasutatakse suunatuld rajavahetuse näitamiseks või teisele teele väljumiseks - sel juhul auto kiirendab lühidalt.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)
- Möödasõiduabi rakendamine kohanduva kiirusehoidikuga (lk. 300)
- Kohanduva kiirusehoidiku ja möödasõiduabi piirangud (lk. 301)

Möödasõiduabi rakendamine kohanduva kiirusehoidikuga

Möödasõiduabi kasutamiseks peab olema täidetud mitu tingimust.

Möödasõiduabi kasutamine

Möödasõiduabi aktiveerumiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused:

- teie ees peab liikuma sõiduk (sihtsõiduk)
- teie auto **praegune kiirus** on vähemalt 70 km/h (43 mph)
- **salvestatud funktsiooni** ACC kiirus peab olema piisavalt suur möödasõidu ohutuks sooritamiseks.

Möödasõiduabi käivitamine

Möödasõiduabi käivitamiseks tehke järgmist.

– Lülitage suunatuled sisse.

Kasutage vasakut suunatuld vasakpoolse rooliga autos ja paremat suunatuld parempoolse rooliga autos.

> Möödasõiduabi käivitatakse.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidikuga (lk. 300)

56 Adaptive Cruise Control
57 Seda vaid vasakpoolse suunatule lülitamisel vasakpoolse rooliga auto korral ja vaid parempoolse suunatule lülitamisel parempoolse rooliga auto korral.

* Lisavarustus/tarvik.

Kohanduva kiirusehoidiku ja möödasõiduabi piirangud

Möödasõiduabi funktsioon võib olla teatud olukordades piiratud.

HOIATUS

Möödasõidu abisüsteemi kasutamisel peab juht pidama meeles, et tingimuste ootamatul muutumisel võib auto soovimatult kiirendada.

Seetõttu tuleks teatud olukordi vältida, nt kui:

- auto läheneb ärapööramise kohale, mis on samas suunas, kus tavaliselt toimuks möödasõit;
- eesolev sõiduk aeglustab enne, kui juhi sõiduk on jõudnud möödumisrajale;
- möödumisrajal liiklus aeglustub;
- parempoolse rooliga autoga sõidetakse vasakpoolse liiklusega riigis (või vastupidi).

Selliste olukordade vältimiseks lülitage ACC[58] ajutiselt ooterežiimi.

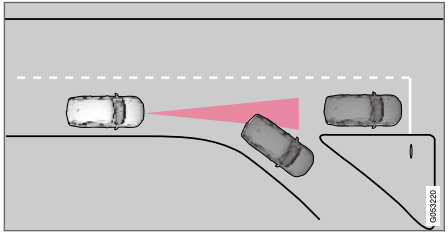
Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)
- Möödasõiduabi koos kohanduva kiirushoidikuga (lk. 300)

Eessõitja muutmine kohanduva kiirushoidiku kasutamisel

Koos automaatkäigukastiga suudab kohanduv kiirushoidik (ACC[59]) eessõitjat teatud kiirustel muuta.

Eessõitja muutmine



Kui eesolev sõiduk teeb ootamatu pöörde, võib ees olla seisev liiklus.

Kui kohanduv kiirushoidik järgib ees liikuvat sõidukit **aeglasemal** kiirusel kui 30 km/h (20 mph) ja lülitub ümber liikuvast sõidukist paigal seisvale sõidukile, pidurdab kohanduv kiirushoidik sõidukit.

HOIATUS

Kui adaptiivne kiirushoidik järgib eesoleva auto sõidukiirust kiirusel **üle** 30 km/h (20 mph) ja järgimine läheb üle liikuvalt autolt seisvale autole, siis **ignoreerib** adaptiivne kiirushoidik seisvat autot ja kiirendab salvestatud kiiruseni.

- Juht peab sel juhul ise sekkuma ja pidurdama.

Automaatne ooterežiim eessõitja vahetudes

Kohanduv püsikiirushoidik deaktiveeritakse ja lülitatakse ooterežiimi:

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja adaptiivne kiirushoidik ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nt künnisega.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole adaptiivsel kiirushoidikul enam järgitavat autot.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)

58 Adaptive Cruise Control
59 Adaptive Cruise Control

Automaatne pidurdamine kohanduva kiirusehoidiku kasutamisel

Kohanduval kiirusehoidikul (ACC[60]) on ummikutes sõitmiseks ja seismiseks spetsiaalne pidurifunktsioon.

Pidurifunktsioon ummikutes sõitmiseks ja seismiseks

Lühemate peatuste korral ummikutes või valgusfoori taga taastub sõitmine automaatselt, kui peatus ei kesta kauem kui umbes 3 sekundit – kui eesolev auto hakkab liikuma hiljem, lülitub kohanduv kiirusehoidik automaatpidurdusel ooterežiimi.

– Taasaktiveerige kohanduv kiirushoidik ühel viisil järgmistest.
  - Vajuta rooli nuppu .
  - Vajutage gaasipedaal lõpuni alla.

  > Kohanduv kiirushoidik jätkab ees liikuva sõiduki järgimist, kui see hakkab 6 sekundi jooksul liikuma.

TÄHELEPANU

ACC suudab autot paigal hoida maksimaalselt 5 minutit – seejärel rakendatakse seisupidur ja adaptiivne kiirushoidik lülitub välja.

Enne adaptiivse kiirushoidiku taaskäivitamist tuleb seisupidur vabastada.

Automaatse pidurdamise lõpetamine

Teatud oludes automaatne pidurdamine seisma jäämisel lõppeb ja kohanduv kiirushoidja lülitub ooterežiimi. See tähendab, et pidurid on vabastatud ja on võimalik, et auto hakkab veerema. Seega tuleb autoga kohalseismiseks juhil endal jalga piduripedaalil hoida.

See võib juhtuda järgmistes oludes:

- juht paneb jala piduripedaalile
- seisupidur on rakendatud
- käigukang liigutatakse asendisse **P**, **N** või **R**
- juht seadistab kohanduva kiirushoidiku ooterežiimi.

Seisupiduri automaatne rakendamine

Teatud oludes rakendatakse auto paigal hoidmiseks seisupidur.

Juhtub, kui kohanduv kiirehoidik hoiab autot jalgpiduriga paigal ja:

- juht avab autoukse või teeb turvavöö lahti
- ACC on hoidnud autot paigal kauem kui 5 minutit
- pidurid kuumenevad üle
- juht lülitab mootori välja käsitsi

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)

60 Adaptive Cruise Control

* Lisavarustus/tarvik.

Kohanduva kiirusehoidiku piirangud

Kohanduv kiirushoidik (ACC[61]) võib olla teatud olukordades piiratud.

Järsud tõusud ja/või suur koorem

Pidage meeles, et adaptiivne püsikiirushoidik on ennekõike mõeldud tasasel teel sõitmiseks. Järsu langusega teel sõites võib funktsioonil tekkida raskusi õige pikivahe hoidmisega eesliikuva sõidukiga – sellisel juhul tuleb olla eriti tähelepanelik ja valmis pidurdama.

- Ärge kasutage kohanduvat kiirushoidikut rasket koormat või haagist vedades.

Muud

- Kui kohanduv sõidukiirus on aktiveeritud, ei saa sõidurežiimi **Off Road** valida.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kombineeritud kaamerat ja radariseadet, millel on teatud üldised piirangud, vaadake vastavalt jaotiseid „Kaamera piirangud“ ja „Radariseadme piirangud“.

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)
- Radarseadme piirangud (lk. 322)

61 Adaptive Cruise Control
62 Adaptive Cruise Control
63 Cruise Control

Vahetamine kiirushoidiku ja kohanduva kiirushoidiku vahel

Kohanduva kiirusehoidikuga autos (ACC[62]) saab juht lülitada püsikiirusehoidja (CC[63]) ja ACC vahel.

Sümbol juhiekraanil näitab, milline püsikiirushoidja on aktiivne.

CC	ACC
A	A
Kiirusehoidik	Kohanduv kiirusehoidik

A VALGE sümbol: funktsioon aktiivne, HALL sümbol: Ooterežiim

Funktsioonilt ACC funktsioonile CC lülitumine

Talita järgmiselt:

1. Pange kohanduv kiirushoidik ooterežiimi, kasutades roolil olevat nuppu .
2. Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Kiirushoidik** – nupu indikaator muutub hallist roheliseks.
   > Juhiekraanil kuvatav sümbol lülitub ACC-lt CC-le. Kohanduv kiirushoidik lülitatakse välja ning püsikiirusehoidja läheb ooterežiimi.
3. Vajuta rooli nuppu .
   > Kiirushoidik käivitub ja salvestab praeguse kiiruse.

HOIATUS

Vahetamine funktsioonilt ACC funktsioonile CC tähendab, et auto:

- ei hoia enam eelmääratud vahemaad eesoleva autoni;
- sõidab ainult salvestatud kiirusel, mis tähendab, et juht peab vajaduse korral pidurit vajutama.

Kui CC on mootori väljalülitamisel aktiivne, aktiveeritakse mootori järjekordsel käivitamisel automaatselt ACC.

Funktsioonilt CC funktsioonile ACC lülitumine

Talita järgmiselt:

1. Määrake kiirushoidik ooterežiimi roolinupuga .
2. Puudutage funktsioonivaates nuppu **Kiirushoidik** – nupu indikaator muutub rohelisest halliks.
   > Juhiekraanil kuvatav sümbol lülitub CC-lt ACC-le. Kohanduv kiirushoidik aktiveeritakse ja lülitatakse ooterežiimi.
3. Vajuta rooli nuppu .
   > Kohanduv kiirushoidik käivitub ning salvestab praeguse kiiruse koos ajavahemikuga eessõitva sõidukini.

Sellega seotud teave

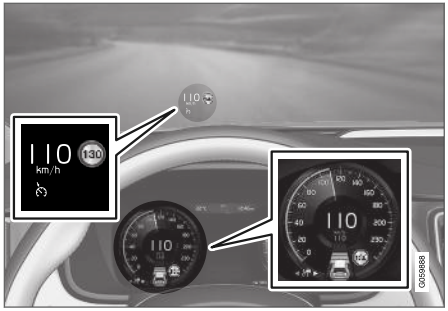
- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)
- Kiirusehoidik (lk. 283)

* Lisavarustus/tarvik.

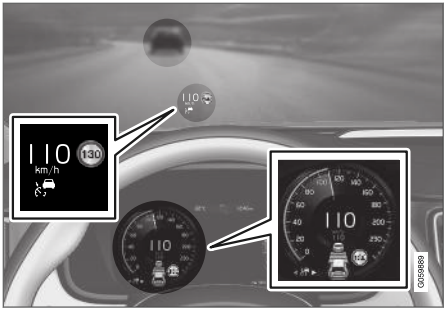
Kohanduva kiirushoidiku sümbolid ja teated

Juhiekraanil ja/või esiklaasinäidikul* saab kuvada funktsiooniga (ACC[64]) seotud eri sümboleid ja teateid.

Allpool on toodud mõned näited[65].



Eelmisel illustratsioonil[66] näidatakse, et kohanduv kiirushoidik on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja eespool ei liigu sõidukit.



Eelmisel illustratsioonil[66] näidatakse, et kohanduv kiirushoidik on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja samal ajal liigub sama kiirusega teie ees muu sõiduk.

64 Adaptive Cruise Control
65 Järgmises illustreeritud näites teavitab funktsioon RSI (Road Sign Information), et maksimaalne lubatud liikumiskiirus on 130 km/h (80 mph).
66 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Sümbol on VALGE.	Auto säilitab salvestatud/valitud kiirust.
	Adaptive Cruise Contr. **Pole saadaval** Sümbol on HALL.	Adaptiivne kiirusehoidik seatakse ooterežiimi.
	Adaptive Cruise Contr. **Vajab hooldust** Sümbol on HALL.	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
	Tuuleklaasi andur **Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**	Puhastage tuuleklaasi kaamera ja radarüksuse eest.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Adaptiivne püsikiirushoidik* (lk. 291)

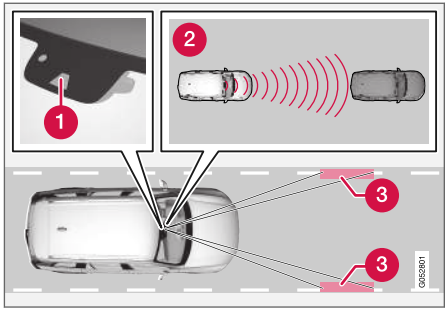
* Lisavarustus/tarvik.

Juhiabi

Pilot Assist aitab roolimisabi kaudu hoida autot sõidurajal, sh hoida ühtlast kiirust ja sobivat pikivahet.

Pilot Assist töötab järgmiselt

Funktsioon Pilot Assist on peamiselt mõeldud kasutamiseks kiirteedel ja muudel suurematel teedel, kus see muudab sõitmise mugavamaks ja tagab meeldivama sõidukogemuse.



Kaamera ja radariüksus mõõdavad eesoleva sõiduki kaugust ja tee äärejooni[67].

1. Kaamera- ja radariüksus
2. Kauguse lugemine
3. Äärejoonte lugemisseadmed

Juht valib soovitud liikumiskiiruse ja pikivahe. Pilot Assist skannib pikivahet eespool sõitva sõidukiga ja sõiduraja märgistusi, kasutades selleks kaamerat ja radarit. Praegune ajaintervalli säilitatakse automaatse kiiruse kohandamise abil, samal ajal kui roolimise abi aitab autot sõidurajal paigutada.

Pilot Assist roolimise abi arvestab eesoleva auto kiirust ja sõiduraja tähiseid. Juht ei saa Pilot Assist roolimise soovitusi eirata ning muus suunas sõitma hakata (nt vahetada sõidurida või vältida teel olevaid tõkkeid).

Kui Pilot Assist ei suuda sõidurida ära tunda, nt pole sõidureamärgistus kaamera ja radari jaoks nähtavad, lülitab Pilot Assist roolimisabi ajutiselt välja ja taastab töö, kui sõidureamärgistus uuesti loetavaks muutub (liikumiskiiruse ja pikivahe hoidmine siiski jätkub).

⚠ HOIATUS

Süsteemi Pilot Assist roolimisabi lülitatakse automaatselt välja ning selle sisselülitumisel eelnevat hoiatust ei anta.

Roolimisabi olekut märgib rooliratta sümboli värv.

- ROHELINE rooliratas tähistab aktiivset roolimisabi
- HALL rooliratas (nagu joonisel näidatud) tähistab väljalülitatud roolimisabi.

⚠ HOIATUS

- Funktsioon Pilot Assist on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Soovitatav on kõik selle funktsiooniga seotud kasutusjuhendi jaotised läbi lugeda, et viia end kurssi funktsiooni piirangutega ja saada teada, millest peaks enne süsteemi kasutamist teadlik olema (vt artikli lõpus olevaid linke).
- Süsteemi Pilot Assist tohib kasutada üksnes siis, kui kummalgi pool on selged värvitud rajatähised. Muul viisil kasutamisega kaasneb auto ja mittetuvastatud takistuse kokkupuuteoht.
- Pilot Assist ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse, sõiduki sõiduraja keskel hoidmise ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

67 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

TÄHELEPANU

Turust olenevalt võib see funktsioon olla saadaval kas standardvaliku või täiendava valikuna.

Pilot Assist reguleerib kiirust autot kiirendades ja pidurdades. Madala tooniga pidurdusheli kiiruse reguleerimise ajal on normaalne.

Pilot Assist üritab kiirust sujuvalt reguleerida. Äkilist pidurdust nõudvates olukordades peab juht ise pidurdama. See kehtib näiteks suurte kiiruseerinevuste korral või kui eesolev auto pidurdab järsult. Kaamera ja radariüksuse töö piirangute tõttu võib pidurdamine viibida või üldse mitte toimuda.

Pilot Assist järgib samal sõidureal eespool olevat sõidukit juhi määratud pikivahega. Kui radar ei tuvasta teie ees liikuvat sõidukit, säilitatakse juhi määratud ja salvestatud liikumiskiirust. Sama toimub siis, kui eesoleva sõiduki kiirus suureneb, ületades määratud kiirust.

Järgnev kehtib automaatkäigukastiga autodele.

- Pilot Assist suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).
- Pilot Assist suudab abistada roolimisel paigalseisust kuni kiiruseni 140 km/h (87 mph).

Järgnev kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

- Pilot Assist suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).
- Pilot Assist suudab abistada roolimisel kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni 140 km/h (87 miili tunnis).

HOIATUS

- Pilot Assist ei ole kokkupõrgete vältimise süsteem. Juht peab vahele segama, kui süsteem ei suuda eessõitva auto kiirust tuvastada.
- Pilot Assist ei pidurda inimeste, loomade, objektide, väikesõidukite (nt jalgrattad ja mootorrattad), madalate haagiste ja lähenevate, aeglaste või paigalseisvate sõidukite korral.
- Ärge kasutage süsteemi Pilot Assist keerulistes olukordades, nagu linnaliikluses, ristmikel, libeda ajal, kui teel on palju vett või lobjakat, tugevas vihma-/lumesajus, halva nähtavuse korral, käänulisel või libedal teel või kui autoga on ühendatud haagis.

TÄHTIS TEAVE

Süsteemi Pilot Assist sisemisi komponente võib hooldada ainult teeninduses – soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Kurvid ja teelahkmed

Pilot Assist teeb juhiga koostööd ja seetõttu ei tohi juht oodata funktsiooni Pilot Assist roolimisabi rakendumist, vaid peab alati olema valmis ise rooli keerama, eriti kurvides.

- Kui auto jõuab mahasõiduteeni või sõidurada lahkneb, peab juht auto roolima soovitud sõidurajale, et Pilot Assist tunneks ära soovitud suuna.

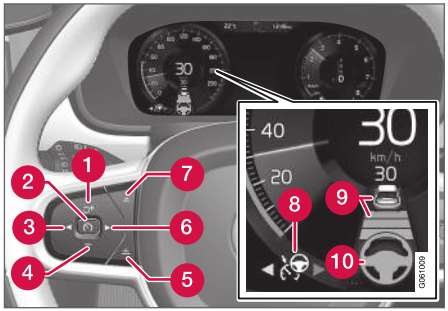
Pilot Assist üritab autot hoida sõiduraja keskel

Kui Pilot Assist aitab roolida, üritab see hoida autot sõiduraja tähistuste vahel ja seetõttu on soovitatav lasta autol leida kõige optimaalsem asend, et sõiduelamus oleks võimalikult sujuv. Juht saab kontrollida, kas auto on turvaliselt sõidurajal ja saab vajaduse korral rooliga asendit muuta.

- Kui Pilot Assist ei paiguta autot sõidurajal sobival viisil, on soovitatav Pilot Assist välja lülitada või aktiveerida kohanduv kiirushoidik.

Ülevaade

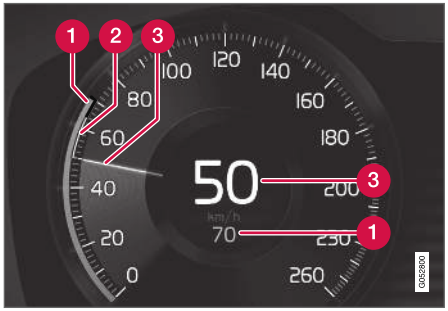
Reguleerimisnupud



Funktsioonide nupud ja sümbolid[67].

1. : aktiveerib Pilot Assisti ooterežiimist ja taastab talletatud kiiruse ning pikivahe.
1. \+ : suurendab talletatud kiirust
2. : **ooterežiimist** - aktiveerib Pilot Assisti ja talletab praeguse kiiruse.
2. : **aktiivsest režiimist** - deaktiveerib / asetab Pilot Assisti ooterežiimi.
3. ◂: lülitub funktsioonist Pilot Assist kohanduva kiirushoidiku režiimi.
4. − : vähendab talletatud kiirust
5. Suurendab pikivahet ees oleva sõidukiga
6. ▸: lülitub kohanduva kiirushoidiku režiimist funktsioonile Pilot Assist.
7. Vähendab pikivahet ees oleva sõidukiga
8. Funktsiooni sümbol
9. Eesliikuva sõiduki ja pikivahe sümbolid
10. Aktiivse/deaktiveeritud roolimisabi sümbol

Juhi ekraan



Sõidukiiruste näidud[67].

1. Salvestatud kiirus
2. Ees liikuva sõiduki kiirus
3. Teie auto kehtiv liikumiskiirus

Liiklusoludest sõltuvate sümbolite eri kombinatsioonide nägemiseks vt jaotist "Pilot Assisti sümbolid ja teated".

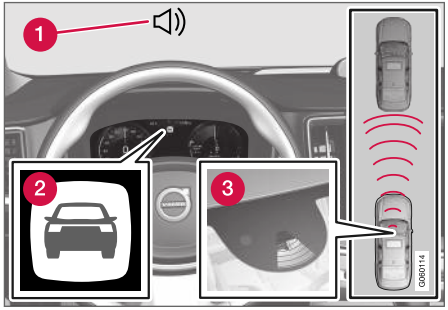
Sellega seotud teave

- Pilot Assist ja kokkupõrkeohu hoiatus (lk. 310)
- Funktsiooni Pilot Assist esiklaasinäidik kokkupõrkeohu korral (lk. 310)
- Funktsiooni Pilot Assist aktiveerimine ja käivitamine (lk. 311)
- Funktsiooni Pilot Assist kiiruse reguleerimine (lk. 312)
- Funktsiooni Pilot Assist ajaintervalli määramine (lk. 313)
- Funktsiooni Pilot Assist deaktiveerimine/aktiveerimine (lk. 314)
- Möödasõiduabi funktsiooniga Pilot Assist (lk. 316)
- Möödasõiduabi sisselülitamine funktsiooniga Pilot Assist (lk. 316)
- Funktsiooni Pilot Assist ja möödasõiduabi piirangud (lk. 317)
- Eessõitja muutmine funktsiooniga Pilot Assist (lk. 317)
- Automaatne pidurdamine funktsiooniga Pilot Assist (lk. 318)
- Funktsiooni Pilot Assist piirangud (lk. 318)
- Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated* (lk. 320)

67 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Pilot Assist ja kokkupõrkeohu hoiatus

Pilot Assist võib juhti hoiatada, kui vahemaa eesoleva sõidukini on järsku liiga lühike.



Kokkupõrkehoiatuse heli ja sümbol[68].

1. Kokkupõrkeohu helisignaal
2. Kokkupõrkeohu hoiatussignaal
3. Vahemaa mõõtmine kaamera ja radariüksusega

Pilot Assist kasutab umbes 40% jalgpiduri võimsusest. Kui autot peaks pidurdama järsemalt, kui Pilot Assist seda võimaldab, ent juht ei tee seda, lülituvad sisse märgutuli ja helisignaal. See annab juhile teada, et vaja on kiiresti tegutseda.

HOIATUS

Pilot Assist annab hoiatuse ainult sõidukite kohta, mille kaamera- ja radarisüsteem tuvastati – seetõttu ei pruugita hoiatust edastada või võib see viibida.

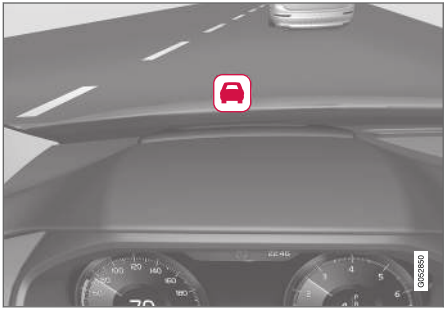
- Ärge kunagi oodake hoiatust, vaid pidurdage alati vastavalt vajadusele!

Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 307)

Funktsiooni Pilot Assist esiklaasinäidik kokkupõrkeohu korral

Kui auto varustusse kuulub esiklaasinäidik*, siis ilmub tuuleklaasile hoiatav vilkuv sümbol.



Kokkupõrkehoiatuse sümbol esiklaasil[69].

TÄHELEPANU

Tugev päikesevalgus, äärmuslikud valguskontrastid, päikeseprillide kasutamine või kõrvale vaatamine võivad raskendada visuaalse hoiatussignaali nägemist tuuleklaasil.

Sellega seotud teave

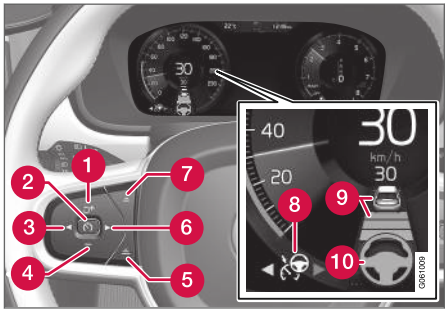
- Juhiabi (lk. 307)
- Esiklaasi ekraan* (lk. 130)

68 Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.
69 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

Funktsiooni Pilot Assist aktiveerimine ja käivitamine

Pilot Assist tuleb esmalt aktiveerida ja seejärel käivitada, et kiirust ja vahemaad kontrollida ning roolimisabi saada.



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Pilot Assist käivitamiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused.

- Juhi turvavöö peab olema kinnitatud ja uks suletud.
- Auto ees peab sobivas kauguses liikuma muu sõiduk (sihtsõiduk) või liikumiskiirus peab olema vähemalt 15 km/h (9 mph).
- Manuaalkäigukastiga autode korral. Sõidukiirus peab jääma alla 30 km/h (20 miili tunnis).

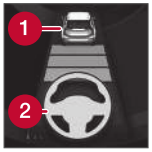
Kui kohanduv kiirushoidik on **ooterežiimis**:

1. Vajutage roolil nuppu ▸ (6).
   > Funktsiooni sümbol muutub ja kuvatakse ooterežiimis Pilot Assist (8).
2. Vajutage roolil nuppu (2).
   > Pilot Assist käivitatakse ja kehtiv liikumiskiirus salvestatakse (kuvatakse spidomeetri keskel).

...või...

Kui kohanduv kiirushoidik on **käivitatud**:

– Vajutage roolil nuppu ▸ (6).
  > Käivitatakse Pilot Assist.



Pilot Assist roolimisabi on aktiivne ainult siis, kui rooli sümbol (2) on muutunud HALLIST ROHELISEKS.

Pilot Assist reguleerib ainult pikivahet ees sõitva sõidukiga, kui vahemaa sümbol kuvab rooli sümboli kohal sõiduki (1).

Samaaegselt kuvatakse kiirusevahemik.

Suurem kiirus on salvestatud/valitud kiirus ning väiksem kiirus on eessõitva sõiduki (sihtmärgi) kiirus.

Käed roolil

Funktsiooni Pilot Assist toimimise eelduseks on, et juht hoiab käsi roolil.

Kui Pilot Assist tuvastab, et ei hoia roolist kinni, suunatakse juhti väikese pausi järel tähise ja teatega autot aktiivselt juhtima.

Kui juhi käsi ei tuvastata endiselt roolil paari sekundi möödudes, korratakse teadet autot aktiivselt juhtida, millega kaasneb helisignaal.

Kui Pilot Assist ei tuvasta juhi käsi roolil pärast paari sekundi möödumist, muutub hoiatussignaal intensiivseks ja juhtimisfunktsioon inaktiveeritakse. Seejärel tuleb Pilot Assist taaskäivitada roolil paikneva nupuga .

TÄHELEPANU

Funktsioon Pilot Assist töötab ainult siis, kui juhi käed on roolil.

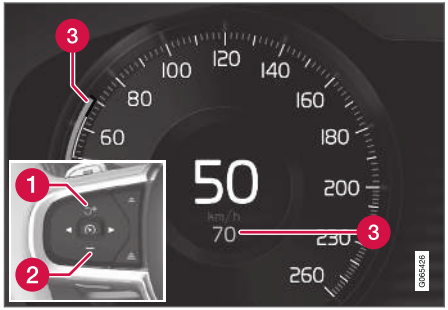
Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 307)

Funktsiooni Pilot Assist kiiruse reguleerimine

Pilot Assist võimaldab erinevate kiiruste valimist.

Talletatud kiiruse määramine/ muutmine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist ja riigist.

1. **+** : suurendab talletatud kiirust
2. **–** : vähendab talletatud kiirust
3. Salvestatud kiirus

– Talletatud kiiruse muutmiseks vajutage lühidalt roolinuppu **+** (1) või **–** (2) või hoidke seda all.
  - **Lühike** vajutus: iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h (+/- 5 mph) sammudena.
  - **Vajutus** ja **hoidmine**: Vabastage nupp, kui kiirusenäidik (3) on jõudnud soovitud kiiruseni.
- Viimase nupuvajutusega määratud kiirus talletatakse mällu.

Kui juht suurendab auto liikumiskiirust gaasipedaaliga enne rooli nupu **+** (1) vajutamist, määratakse nupu vajutamisel auto liikumiskiiruseks talletatud kiirus eeldusel, et juhi jalg asub nupu vajutamise hetkel gaasipedaalil.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatkäigukast
Pilot Assist suudab järgida teist autot paigalseisust kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis.

Pidage meeles, et kõige aeglasem kiirus, mida Pilot Assisti jaoks saab valida, on 30 km/h (20 mph) – vaatamata sellele, et see suudab järgida eessõitja kiirust kuni 0 km/h, ei saa väiksemat kui 30 km/h (20 mph) sõidukiirust valida/ salvestada.

Suurim valitav kiirus on 200 km/h (125 mph).

Manuaalkäigukast
Pilot Assist suudab järgida teist autot kiirusel alates 30 km/h (20 miili tunnis) kuni kiiruseni ligikaudu 200 km/h (125 miili tunnis).

Funktsiooni Pilot Assist madalaim programmeeritav kiirus on 30 km/h (20 mph) - maksimaalne kiirus on 200 km/h (125 mph).

Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 307)

Funktsiooni Pilot Assist ajaintervalli määramine

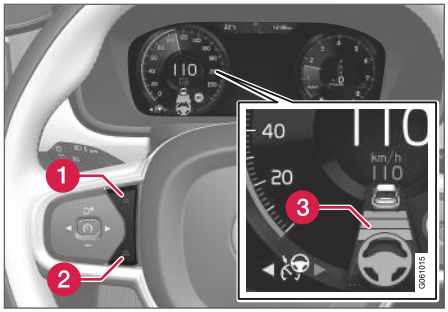
Rakendust Pilot Assist on võimalik seadistada erinevate ajavahemikega.

Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida erinevaid ajavahemikke, mida kuvatakse juhiekraanil 1–5 horisontaalse joonena – mida rohkem on jooni, seda pikem on ajavahemik. Üks triip vastab umbes 1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

TÄHELEPANU

Kui juhiekraanil on auto ja rooli sümbol, jälgib süsteem Pilot Assist eesolevat sõidukit eelmääratud pikivahega.

Kui kuvatakse ainult rool, pole mõistliku pikivahe sees ühtegi ees liikuvat sõidukit.



Ajaintervalli määramine[70].

1. Vähendage ajaintervalli
2. Suurendage ajaintervalli
3. Vahemaa hoiatus

– Pikivahe suurendamiseks või vähendamiseks vajutage roolil nuppe (1) või (2).
  > Pikivahe märgutuli (3) näitab kehtivat pikivahet.

Eespool liikuva sõidukiga sama kiiruse ja pikivahe hoidmiseks võimaldab Pilot Assist pikivahet teatud tingimustel sujuvalt hoida. Näiteks aeglastel kiirustel suurendab rakendus Pilot Assist pikivahet veidi.

TÄHELEPANU

- Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvutatav kaugus meetrites.
- Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.
- Kui Pilot Assist on aktiveeritud, kuid tundub, et see ei reageeri kiiruse suurendamisele, võib põhjuseks olla see, et vahemaa eesoleva sõidukini on väiksem kui eelmääratud vahemaa.

HOIATUS

- Kasutage ainult vahemaad, mis hetkelistele liiklusoludele.
- Pidage meeles, et lühike vahemaa piirab ootamatu liiklusolukorra ilmnemisel reageerimiseks ja tegutsemiseks jäävat aega.

Valimine, kuidas Pilot Assist säilitab vahemaa* eesoleva sõidukiga

Juht saab valida erinevaid sõidustiile, et määrata, kuidas Pilot Assist eesoleva sõidukiga pikivahet hoiab. Valiku saab teha sõidurežiimi juhtnupuga **DRIVE MODE**.

70 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

◀◀ Valige üks järgmistest suvanditest.

- **Eco** - Pilot Assist keskendub optimaalse kütusekulu hoidmisele, mis tähendab, et pikivahe eesoleva sõidukiga on suurem.
- **Comfort** - Pilot Assist keskendub sellele, et hoida eelmääratud pikivahet eesoleva sõidukiga võimalikult sujuvalt.
- **Dynamic** - Pilot Assist keskendub sellele, et hoida eelmääratud pikivahet eesoleva sõidukiga võimalikult täpselt, mis võib teatud juhtudel tähendada ootamatut kiirendamist/pidurdamist.

Vaadake lisateavet jaotisest "Sõidurežiimid".

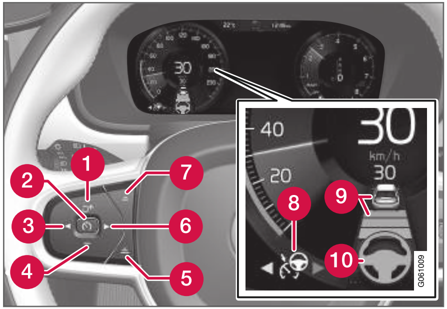
Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 307)
- Sõidurežiimid (lk. 447)
- Kiirushoidiku kiiruse reguleerimine (lk. 285)

Funktsiooni Pilot Assist deaktiveerimine/aktiveerimine

Pilot Assisti saab ajutiselt välja lülitada ning ooterežiimi asetada. Hiljem saab selle uuesti sisse lülitada.

Pilot Assist deaktiveerimine ja ooterežiimi lülitamine



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Pilot Assisti ajutiseks väljalülitamiseks ja selle ooterežiimi viimiseks toimige järgmiselt.

– Vajutage roolil nuppu (2).
  > Pilot Assist on ooterežiimis - juhi ekraanil kuvatav sümbol (8) muutub VALGEST HALLIKS ning spidomeetri keskel kuvatav salvestatud kiirus muutub BEEŽIST HALLIKS.

...või...

– Vajutage roolil nuppu ◀ (3).
  > Pilot Assist on välja lülitatud ning muutub aktiivses režiimis kohanduva kiirushoidiku funktsiooniks.

⚠ HOIATUS

- Kui Pilot Assist on ooterežiimis, peab juht sekkuma ja rooli keerama ning valima ise nii sobiva kiiruse kui ka kauguse eesolevast sõidukist.
- Kui Pilot Assist on ooterežiimis ja auto jõuab eesolevale sõidukile liiga lähedale, hoiatab juhti lühikesest vahemaast pikivahe hoiatuse funktsioon.

Ooterežiim juhi sekkumisel

Pilot Assist on ajutiselt välja lülitatud ja ooterežiimis juhul kui:

- juht vajutab pidurit.
- käigukang liigutatakse asendisse **N**.
- suunatulesid kasutatakse kauem kui 1 minut.
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.
- siduripedaal on ligikaudu 1 minuti jooksul alla vajutatud – kehtib manuaalkäigukastiga autodele.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Suunatulede kasutamisel lülitatakse Pilot Assist roolimisabi ajutiselt välja. Kui eelnevalt mainitu enam ei kehti, lülitub roolimisabi automaatselt uuesti sisse, kui sõidurea märgistus on veel tuvastatav.

Automaatne ooterežiim

Pilot Assist sõltub muudest süsteemidest, nt stabiilsuskontrollist/libisemisvastasest süsteemist ESC[71]. Kui mõni selline süsteem ei toimi, lülitub Pilot Assist automaatselt välja.

⚠ HOIATUS

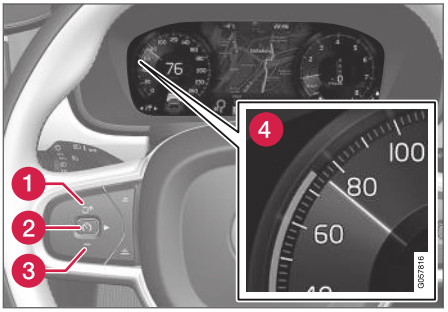
Automaatses ooterežiimis hoiatatakse juhti helisignaaliga ja juhiekraanil kuvatakse teade.

- Juht peab seejärel muutma auto kiirust, vajaduse korral vajutama pidurit ja säilitama teistest sõidukitest ohutu vahemaa.

Automaatne ooterežiimile minek toimub näiteks järgmistel juhtudel:

- juhiukse avamisel.
- piduri temperatuur on kõrge.
- juhi käed ei ole roolil.
- parkimispidur on peal.
- pöörete arv on liiga madal/kõrge.
- juht avab turvavöö.
- ühel või mitmel rattal kaob veojõud.
- kaamera ja radar on kaetud näiteks lörtsi või tugeva vihmaga (kaamera lääts/raadiolained on tõkestatud).
- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja Pilot Assist ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nagu lamav politseinik.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole funktsioonil Pilot Assist enam järgitavat autot.
- kiirus on alla 30 km/h (20 miili tunnis) - kehtib ainult manuaalkäigukastiga autodele.

Pilot Assist taasaktiveerimine ooterežiimist



MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Funktsiooni Pilot Assist uuesti aktiveerimiseks tehke järgmist.

– Vajutage roolil nuppu ↻+ (1).
  > Seejärel seadistatakse kiirus hiljuti määratud väärtusele.

⚠ HOIATUS

Kiiruse taastamisel roolil oleva nupuga ↻+ võib kiirus järsku oluliselt suureneda.

71 Electronic Stability Control

Sellega seotud teave
- Juhiabi (lk. 307)

Möödasõiduabi funktsiooniga Pilot Assist

Pilot Assist abistab juhti möödasõidul.

Möödasõiduabi tööpõhimõte

Kui funktsiooniga Pilot Assist auto järgib teist sõidukit ja juht annab suunatulede[72] aktiveerimisega märku soovist sooritada möödasõit, hakkab Pilot Assist autot kiirendama **enne**, kui juht möödumiseks sõidurida vahetab.

Seejärel viivitab funktsioon kiiruse vähendamisega, et vältida enneaegset pidurdamist.

Funktsioon jääb aktiivseks seni, kuni juht on möödasõidu sooritanud.

⚠ HOIATUS

Võtke arvesse, et see funktsioon võib aktiveeruda ka muudel juhtudel peale möödasõidu, nt kui kasutatakse suunatuld rajavahetuse näitamiseks või teisele teele väljumiseks - sel juhul auto kiirendab lühidalt.

Sellega seotud teave
- Juhiabi (lk. 307)
- Möödasõiduabi sisselülitamine funktsiooniga Pilot Assist (lk. 316)
- Funktsiooni Pilot Assist ja möödasõiduabi piirangud (lk. 317)

Möödasõiduabi sisselülitamine funktsiooniga Pilot Assist

Möödasõiduabi kasutamiseks peab olema täidetud mitu tingimust.

Möödasõiduabi aktiveerumiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused:

- teie ees peab liikuma sõiduk (sihtsõiduk)
- teie auto **praegune kiirus** on vähemalt 70 km/h (43 mph)
- **salvestatud funktsiooni** Pilot Assist kiirus peab olema piisavalt suur möödasõidu ohutuks sooritamiseks.

Möödasõiduabi käivitamine

Möödasõiduabi käivitamiseks tehke järgmist.

– Lülitage suunatuled sisse.

  Kasutage vasakut suunatuld vasakpoolse rooliga autos ja paremat suunatuld parempoolse rooliga autos.

  > Möödasõiduabi käivitatakse.

Sellega seotud teave
- Juhiabi (lk. 307)
- Möödasõiduabi funktsiooniga Pilot Assist (lk. 316)

72 Seda vaid vasakpoolse suunatule lülitamisel vasakpoolse rooliga auto korral ja vaid parempoolse suunatule lülitamisel parempoolse rooliga auto korral.

Funktsiooni Pilot Assist ja möödasõiduabi piirangud

Möödasõiduabi funktsioon võib olla teatud olukordades piiratud.

HOIATUS

Möödasõidu abisüsteemi kasutamisel peab juht pidama meeles, et tingimuste ootamatul muutumisel võib auto soovimatult kiirendada.

Seetõttu tuleks teatud olukordi vältida, nt kui:

- auto läheneb ärapööramise kohale, mis on samas suunas, kus tavaliselt toimuks möödasõit;
- eesolev sõiduk aeglustab enne, kui juhi sõiduk on jõudnud möödumisrajale;
- möödumisrajal liiklus aeglustub;
- parempoolse rooliga autoga sõidetakse vasakpoolse liiklusega riigis (või vastupidi).

Selliste olukordade vältimiseks lülitage Pilot Assist ajutiselt ooterežiimi.

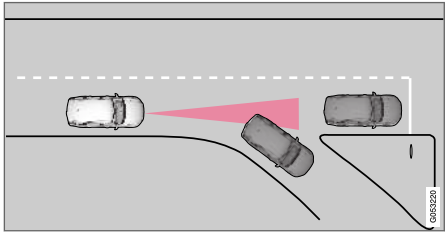
Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 307)
- Möödasõiduabi funktsiooniga Pilot Assist (lk. 316)

Eessõitja muutmine funktsiooniga Pilot Assist

Koos automaatkäigukastiga suudab Pilot Assist teatud kiirustel muuta eessõitjat.

Eessõitja muutmine



Kui eesolev sõiduk teeb ootamatu pöörde, võib ees olla seisev liiklus.

Kui Pilot Assist järgib ees liikuvat sõidukit aeglasemal kiirusel **kui** 30 km/h (20 mph) ja eessõitja lülitub ümber liikuvast sõidukist paigal seisvale sõidukile, pidurdab Pilot Assist sõidukit.

HOIATUS

Kui Pilot Assist järgib eesoleva auto sõidukiirust kiirusel **üle** 30 km/h (20 mph), ja järgimine läheb üle liikuvalt autolt seisvale autole, siis **ignoreerib** Pilot Assist seisvat autot ja jätkab sõitu salvestatud kiirusega.

- Juht peab sel juhul ise sekkuma ja pidurdama.

Automaatne ooterežiim eessõitja vahetudes

Pilot Assist lülitatakse välja ja siseneb ooterežiimi järgmistel juhtudel.

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (3 mph) ja Pilot Assist ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nt lamava politseinikuga.
- kui kiirus on alla 5 km/h (3 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole funktsioonil Pilot Assist enam järgitavat autot.

Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 307)

Automaatne pidurdamine funktsiooniga Pilot Assist

Funktsioonil Pilot Assist on ummikutes sõitmiseks ja seismiseks spetsiaalne pidurifunktsioon.

Pidurifunktsioon ummikutes sõitmiseks ja seismiseks

Lühemate peatuste korral ummikutes või valgusfoori taga taastub sõidurežiim automaatselt, kui peatus ei ületa umbes 3 sekundit; kui eesolev sõiduk hakkab liikuma hiljem, lülitub Pilot Assist automaatpidurdusega ooterežiimi.

– Pilot Assist reaktiveeritakse järgmiselt.
  - Vajuta rooli nuppu .
  - Vajutage gaasipedaal lõpuni alla.
  > Pilot Assist jätkab ees liikuva sõiduki järgimist, kui see hakkab 6 sekundi jooksul liikuma.

TÄHELEPANU

Pilot Assist suudab autot paigal hoida maksimaalselt 5 minutit – seejärel rakendatakse seisupidur ja funktsioon lülitub välja.

Enne funktsiooni Pilot Assist taasaktiveerimist peab seisupiduri vabastama.

Automaatse pidurdamise lõpetamine

Teatud oludes automaatne pidurdamine seisma jäämisel lõppeb ja Pilot Assist lülitub ooterežiimi.

See tähendab, et pidurid on vabastatud ja on võimalik, et auto hakkab veerema. Seega tuleb autoga kohalseismiseks juhil endal jalga piduripedaalil hoida.

See võib juhtuda järgmistes oludes:

- juht paneb jala piduripedaalile
- seisupidur on rakendatud
- käigukang liigutatakse asendisse **P**, **N** või **R**
- juht lülitab Pilot Assist ooterežiimi.

Seisupiduri automaatne rakendamine

Mõnedel juhtudel rakendatakse auto paigalhoidmiseks seisupiduri.

Juhtub, kui Pilot Assist hoiab autot jalgpiduriga paigal ja:

- juht avab autoukse või teeb turvavöö lahti
- Pilot Assist on hoidnud autot paigal kauem kui 5 minutit
- pidurid kuumenevad üle
- juht lülitab mootori välja käsitsi

Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 307)

Funktsiooni Pilot Assist piirangud

Funktsioon Pilot Assist võib olla teatud olukordades piiratud.

Pilot Assist rakendus aitab juhti erinevates situatsioonides. Siiski on ümbritsevatest esemetest piisava kauguse hoidmisel ning õige raja hoidmisel siiski vastutajaks juht.

⚠ HOIATUS

Teatud oludes ei pruugi funktsiooni Pilot Assist roolimisabi juhti õigel viisil aidata või võib automaatselt välja lülituda. Sellisel juhul ei ole funktsiooni Pilot Assist kasutamine soovitatav. See võib juhtuda näiteks järgmiste olude puhul:

- rajatähistused on kulunud või puuduvad või ristuvad;
- radade piirid on ebaselged, näiteks radade lahknemisel või ühinemisel või väljasõitudel või mitmesuguste märgistuste korral;
- kui maanteel või maantee lähedal on servad või muud jooned rajatähistuste asemel, näiteks kõnniteeservad, maapinnakatte parandused, tõkete servad, teeääred või tugevad varjud;
- rada on kitsas või käänuline;
- rajad on konarlikud või auklikud.
- ilmaolud on halvad, nt esineb vihma-, lumesadu, udu, lobjakas või halbadest valgustingimustest tulenev halb nähtavus, tagantvalgustus, märg teekate jne.

Juht peaks ka teadma, et süsteemil Pilot Assist on järgmised piirangud.

- Kõnniteeserva, teepiirdeid ja ajutisi takistusi (liikluskoonuseid, ohutuspiirdeid jne) ei tuvastata. Lisaks võib süsteem neid pidada rajatähistuseks, millega kaasneb auto ja takistuse kokkupuuteoht. Juht peab ise veenduma, et auto asub nimetatud takistusest ohutus kauguses.
- Kaamera ja radarandur ei suuda liiklustingimustes kõiki esineda võivaid objekte ja takistusi, nt löökauke, ajutisi täielikult või osaliselt teed blokeerivaid takistusi või objekte tuvastada.
- Pilot Assist ei näe jalakäijaid, loomi jne.
- Soovitatud roolimissisendil on piiratud mõju, mis tähendab, et see ei aita juhil iga kord autot juhtida ega raja piires hoida.
- Süsteemiga Sensus Navigation* autodes on funktsiooniga võimalik kasutada teavet kaardi andmetest, mis võib erinevalt toimida.
- Pilot Assist lülitatakse välja, kui roolivõimendi toimib vähendatud võimsusega, nt ülekuumenemise tõttu toimuva jahutuse ajal (vt jaotist „Kiirusest sõltuv juhtimisjõud“).

Juhil on alati võimalik Pilot Assist määratud rooli asendit soovitud suunas pööramisega parandada või täiustada.

Järsud tõusud ja/või suur koorem

Pidage meeles, et Pilot Assist on ennekõike mõeldud tasasel teel sõitmiseks. Järsu langusega teel sõites võib funktsioonil tekkida raskusi õige pikivahe hoidmisega eesliikuva sõidukiga – sellisel juhul tuleb olla eriti tähelepanelik ja valmis pidurdama.

- Ärge kasutage funktsiooni Pilot Assist rasket koormat või haagist vedades.

ⓘ TÄHELEPANU

Süsteemi Pilot Assist ei saa aktiveerida, kui auto elektrisüsteemiga on ühendatud haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade.

Muud

- Sõidurežiimi **Off Road** ei saa valida, kui funktsioon Pilot Assist on aktiivne.

ⓘ TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kombineeritud kaamerat ja radariseadet, millel on teatud üldised piirangud, vaadake vastavalt jaotiseid „Kaamera piirangud“ ja „Radariseadme piirangud“.

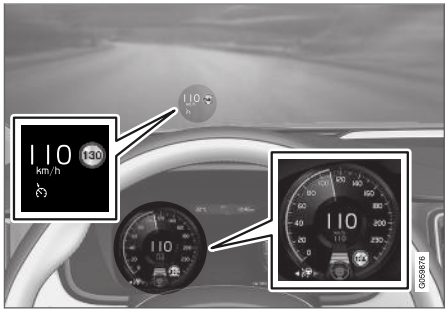
Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 307)
- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 270)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)
- Radarseadme piirangud (lk. 322)

Funktsiooni Pilot Assist sümbolid ja teated*

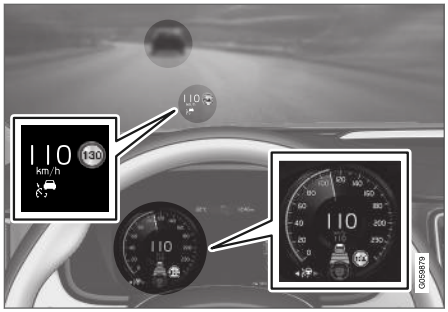
Juhiekraanil ja/või ülanäidikul* saab kuvada funktsiooniga Pilot Assist seotud eri sümboleid ja teateid.

Allpool on toodud mõned näited[73].



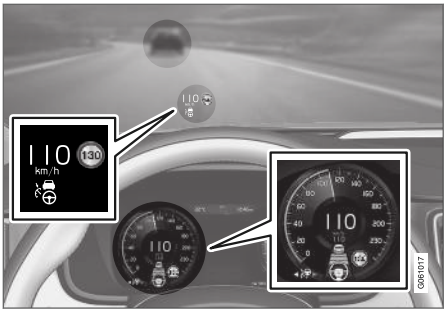
Eelmisel illustratsioonil[74] näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja eespool ei liigu sõidukit.

Pilot Assist ei võimalda roolimisabi, sest sõiduraja ääretähiseid pole võimalik tuvastada.



Eelmisel illustratsioonil[74] näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja samal ajal liigub sama kiirusega teie ees muu sõiduk.

Pilot Assist ei võimalda roolimisabi, sest sõiduraja ääretähiseid pole võimalik tuvastada.

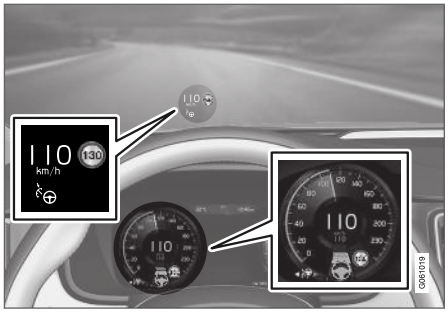


Eelmisel illustratsioonil[74] näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja samal ajal liigub sama kiirusega teie ees muu sõiduk.

Siin toodud näites, kuna sõiduraja ääretähiseid saab tuvastada, võimaldab Pilot Assist ka roolimisabi.

73 Järgmises illustreeritud näites teavitab funktsioon RSI (Road Sign Information), et maksimaalne lubatud liikumiskiirus on 130 km/h (80 mph).
74 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.



Eelmisel illustratsioonil[74] näidatakse, et Pilot Assist on seadistatud hoidma kiirust 110 km/h (68 mph) ja eespool ei liigu sõidukit.

Pilot Assist võimaldab roolimisabi, sest sõiduraja tähiseid on võimalik tuvastada.

Sellega seotud teave

- Juhiabi (lk. 307)

Radariüksus

Radarandurit kasutatakse erinevate juhti abistavate süsteemide poolt ning selle ülesandeks on teiste sõidukite märkamine.

MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Radarit kasutatakse järgmisteks funktsioonideks:

- Pikivahe hoiatus*
- Adaptiivne püsikiirushoidik*
- Sõidurajaabi
- Pilot Assist*
- City Safety

Radari modifitseerimine võib muuta selle kasutamise ebaseaduslikuks.

Sellega seotud teave

- Radarseadme piirangud (lk. 322)
- Radari soovituslik hooldus (lk. 325)
- Radariseadmete tüübikinnitus (lk. 326)

74 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Radarseadme piirangud

Radariüksusel on teatud piirangud, mis omakorda piiravad neid funktsioone, mis üksust kasutavad.

Blokeeritud üksus

Märgitud piirkonda ei tohi kleebiste, kile ja muude esemetega kinni katta.[75].

Radariüksus on asetatud koos kaameraüksusega auto esiklaasi ülemise osa sisse.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kleepige ega asetage midagi tuuleklaasile anduri- ja kaamerasüsteemi ette või ümber – sellised esemed võivad kaamerast ja andurist olenevate süsteemide tööd häirida.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Kui juhiekraanil kuvatakse see tähis ja teade „**Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**”, tähendab see, et kaamera- ja radariüksus ei suuda tuvastada auto ees teisi sõidukeid, jalgrattureid, jalakäijaid ega suuri loomi ning auto kaamera- ja radaripõhised funktsioonid võivad olla häiritud, vähendatud, täielikult inaktiveeritud või reageerida valesti.

Järgmises tabelis on toodud näited kuvatava teate võimalikest põhjustest koos vastava tegevusega.

Põhjus	Tegevusjuhis
Kaamera ja radarüksuse ees olev tuuleklaasi pind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhastage kaamera ja radarüksuse ees olev tuuleklaasi pind mustusest, jääst ja lumest.
Paks udu ja tugev vihm või lumi võivad radarisignaale või kaameravaadet blokeerida.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus tugevas vihmas või lumes.

75 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Põhjus	Tegevusjuhis
Teelt pärit vesi või lumi pritsib üles ja blokeerib radarisignaale või kaameravaadet.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus väga märjal või lumisel teel.
Mustus on tuuleklaasi sisemise poole ja kaamera- ja radariüksuse vahel.	Pöörduge autoteenindusse esiklaasis oleva anduriüksuse puhastamiseks – soovitame volitatud Volvo teenindust.

TÄHELEPANU

Jälgige, et kaamera- ja radarisüsteemi esine tuuleklaas oleks puhas.

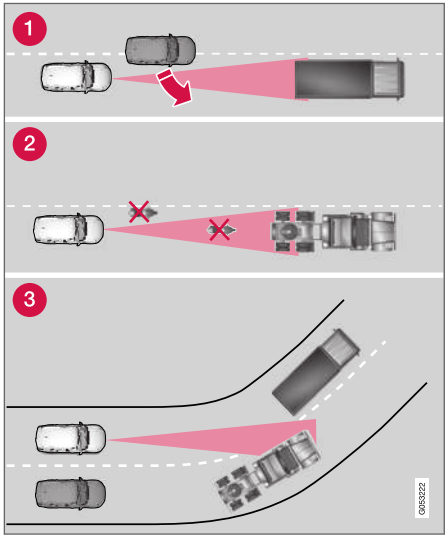
Liikumiskiirus

Radari võime avastada eesolevaid sõidukeid väheneb oluliselt järgmistel juhtudel.

- Eesliikuva auto liikumiskiirus erineb teie omast märkimisväärselt.

Piiratud vaateväli

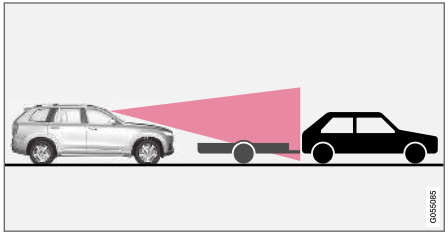
Radaril on piiratud vaateväli. Mõnes olukorras teist sõidukit ei tuvastata või tuvastatakse eeldatust hiljem.



Radari vaateväli.

1. Mõnikord ei suuda radar avastada väga lähedal olevaid sõidukeid, nt auto ja eesoleva sõiduki vahele sõitvat sõidukit.
2. Väikeseid sõidukeid, nt mootorrattaid, ega sõidukeid, mis ei sõida sõiduraja keskel, võidakse mitte avastada.
3. Kurvides võib radar avastada vale sõiduki või kaotada avastatud sõiduki silmist.

Madalad haagised



Radari varju jäävad madalad haagised.

Madala haagise tuvastamine võib olla raske või ei pruugi üldse õnnestuda – seetõttu peab juht kohanduva püsikiirushoidja või funktsiooni Pilot Assist kasutamisel olema madala haagise taga sõites eriti ettevaatlik.

Kõrge temperatuur

Kaamera- ja radariüksuse võib väga kõrge temperatuuri juures ajutiselt about 15 minuter välja lülitada. Üksuse elektroonikaseadmete kaitsmiseks tuleks seda teha pärast mootori käivitamist. Kaamera- ja radariüksus lülituvad automaatselt uuesti sisse siis, kui temperatuur on piisavalt alanenud.

Kahjustatud esiklaas

TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasil ühe kaamera või radari ees olevate mõrade, kriimustuste ja kivitäkete korral, mis on umbes 0,5 × 3,0 mm (0,02 × 0,12 tolli) suurused (või suuremad), tuleb esiklaasi vahetamiseks pöörduda teenindusse – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Vahetamata jätmine võib halvendada kaamerat ja radarit kasutavate juhi abisüsteemide tööd.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Radarit kasutavate juhi tugisüsteemide tõrke, puuduliku või piiratud töö vältimiseks tuleb arvestada ka järgmist.

- Volvo soovitab **mitte** remontida kaamera- ja andurisüsteemi esise ala pragusid, kriimustusi ega kivitäkkeid – selle asemel tuleb vahetada kogu tuuleklaas.
- Enne tuuleklaasi vahetamist pöörduge volitatud Volvo teenindusse, et tagada õige tuuleklaasi tellimine ja paigaldamine.
- Vahetamisel tuleb kasutada sama tüüpi, Volvo poolt heakskiidetud esiklaasipuhasteid.

TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi asendamisel tuleb kaamera- ja andurisüsteem teeninduses ümber kalibreerida, et tagada kõigi auto kaamerast ja anduritest olenevate süsteemide töö. Soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Radariüksus (lk. 321)

Radari soovituslik hooldus

Kaamera- ja radariüksuse korrapäraseks töötamiseks peab üksuse esine tuuleklaas olema mustusest, jäädst ja lumest puhas ning seda tuleks regulaarselt vee ja autošampooniga pesta.

TÄHELEPANU

Kaamera- ja andurisüsteemi kattev pori, jää ja lumi piirab nende tööd ja võib mõõtmist takistada.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Sellega seotud teave

- Radariüksus (lk. 321)

Radariseadmete tüübikinnitus

Funktsioonide ACC[76], PA[77] ja BLIS[78] auto radariüksused leiate siit.

Turg	ACC & PA	BLIS	Tähis	Tüübikinnitus
Brasiilia	✓			Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Modelo: L2C0054TR 4122-14-8645 EAN: (01)07897843840855
		✓		Modelo: L2C0055TR 1500-15-8065 EAN: 07897843840978
Euroopa	✓	✓		Hereby, Delphi Electronics and Safety declares that L2C0054TR / L2C0055TR are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be accessed at the following link www.delphi.com/automotive-homologation. Frequency Band: 76GHz – 77GHz Maximum Output Power: 55dBm EIRP The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics & Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA

76 Adaptive Cruise Control
77 Pilot Assist
78 Blind Spot Information

Turg	ACC & PA	BLIS	Tähis	Tüübikinnitus
Araabia Ühendemiraadid (UAE)	✓		TRA Registered No: XXnnnnn/nn Dealer No: XXnnnnn/nn	REGISTERED No: ER37536/15 DEALER No: DA37380/15
		✓		REGISTERED No: ER37357/15 DEALER No: DA37380/15
Indoneesia	✓			37295/POSTEL/2014 4927
		✓		38806/SDPPI/2015 4927
Jordaania	✓			Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
		✓		Type Approval No.: TRC/LPD/2015/3 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
Korea	✓		KC	Certification No. MSIP-CMI- DPH-L2C0054TR
		✓		Certification No. MSIP-CMI-DPH-L2C0055TR
Maroko	✓	✓		AGREE PAR L'ANRT MAROC NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014 DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014

Turg	ACC & PA	BLIS	Tähis	Tüübikinnitus
Mehhiko	✓			IFETEL: RLVDEL215-0299
		✓		IFETEL: RLVDEL215-0314
Moldova	✓	✓	1024	
Serbia	✓			И011 14
		✓		И011 15
Singapur	✓	✓	Complies with IDA standards DA105753	
Lõuna-Aafrika	✓		ICASA	TA-2014/1824 APPROVED
		✓		TA-2014/2390 APPROVED

Turg	ACC & PA	BLIS	Tähis	Tüübikinnitus
Taiwan	✓			CCAB15LP0560T3
		✓		CCAB15LP0680T0
Ukraina	✓	✓		Delphi цім стверджує, що обладнання RACAM/SRR2 відповідає вимогам Про затвердження Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (Постанова КМУ № 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація відповідності знаходиться на сайті Delphi за адресою: Delphi.

Raadioseadme tüübikinnitus

Turg	Tähis	Tüübikinnitus
Euroopa	CE	Volvo Cars kinnitab käesolevaga, et kõik raadioseadmed vastavad direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Sellega seotud teave

- Radariüksus (lk. 321)

Kaamera

Kaamerat kasutatakse mitmete juhiabi süsteemide jaoks ning selle ülesanneteks on näiteks sõiduradade ja liiklusmärkide tuvastamine.

MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Kaamerat kasutatakse järgmisteks funktsioonideks:

- Adaptiivne püsikiirushoidik*
- Pilot Assist*
- Sõiduraja hoidmise abifunktsioon*
- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral
- City Safety
- Driver Alert Control*
- Liiklusmärkide teave*
- Aktiivsed kaugtuled *

Sellega seotud teave

- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)
- Kaamera soovituslik hooldus (lk. 334)

* Lisavarustus/tarvik.

Kaameraüksuse piirangud

Kaameraüksusel on teatud piirangud, mis omakorda piiravad neid funktsioone, mis üksust kasutavad.

Piiratud nähtavus

Kaamera on nagu inimsilmgi oma tegevuses piiratud, nt võib see halvemini "näha" tugevas lume- või vihmasajus, tihedas udus või tugevates liivatormides ja lumetuisus. Sellistes tingimustes võivad kaamerast sõltuvate süsteemide funktsioonid töötada suurte piirangutega või ajutiselt välja lülituda.

Tugev vastutulev valgus, sõiduteel tekkiv peegeldus, teepinnal olev lumi või jää, porine tee või ebaselge teemärgistus võivad kaamera funktsioneerimist sõidutee jälgimisel ning jalakäijate, jalgratturite, ulukite ja teiste sõidukite tuvastamisel oluliselt vähendada.

Blokeeritud üksus

Märgitud piirkonda ei tohi kleebiste, kile ja muude esemetega kinni katta.[79]

Kaameraüksus on asetatud koos radarüksusega auto esiklaasi ülemise osa sisse.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kleepige ega asetage midagi tuuleklaasile anduri- ja kaamerasüsteemi ette või ümber – sellised esemed võivad kaamerast ja andurist olenevate süsteemide tööd häirida.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Kui juhiekraanil kuvatakse see tähis ja teade „**Tuuleklaasi andur Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**”, tähendab see, et kaamera- ja radariüksus ei suuda tuvastada auto ees teisi sõidukeid, jalgrattureid, jalakäijaid ega suuri loomi ning auto kaamera- ja radaripõhised funktsioonid võivad olla häiritud, vähendatud, täielikult inaktiveeritud või reageerida valesti.

Järgmises tabelis on toodud näited kuvatava teate võimalikest põhjustest koos vastava tegevusega.

79 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Põhjus	Tegevusjuhis
Kaamera ja radarüksuse ees olev tuuleklaasi pind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhastage kaamera ja radarüksuse ees olev tuuleklaasi pind mustusest, jäärst ja lumest.
Paks udu ja tugev vihm või lumi võivad radarisignaale või kaameravaadet blokeerida.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus tugevas vihmas või lumes.
Teelt pärit vesi või lumi pritsib üles ja blokeerib radarisignaale või kaameravaadet.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta üksus väga märjal või lumisel teel.
Mustus on tuuleklaasi sisemise poole ja kaamera- ja radariüksuse vahel.	Pöörduge autoteenindusse esiklaasis oleva anduriüksuse puhastamiseks – soovitame volitatud Volvo teenindust.
Tugev vastutulev valgus	Tegevus puudub. Kaameraüksus taaskäivitatakse paremates valgustingimustes automaatselt.

TÄHELEPANU

Jälgige, et kaamera- ja radarisüsteemi esine tuuleklaas oleks puhas.

Kõrge temperatuur

Kaamera- ja radariüksuse võib väga kõrge temperatuuri juures ajutiselt about 15 minuter välja lülitada. Üksuse elektroonikaseadmete kaitsmiseks tuleks seda teha pärast mootori käivitamist. Kaamera- ja radariüksus lülituvad automaatselt uuesti sisse siis, kui temperatuur on piisavalt alanenud.

Kahjustatud esiklaas

TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasil ühe kaamera või radari ees olevate mõrade, kriimustuste ja kivitäkete korral, mis on umbes 0,5 × 3,0 mm (0,02 × 0,12 tolli) suurused (või suuremad), tuleb esiklaasi vahetamiseks pöörduda teenindusse – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Vahetamata jätmine võib halvendada kaamerat ja radarit kasutavate juhi abisüsteemide tööd.

Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Radarit kasutavate juhi tugisüsteemide tõrke, puuduliku või piiratud töö vältimiseks tuleb arvestada ka järgmist.

- Volvo soovitab **mitte** remontida kaamera- ja andurisüsteemi esise ala pragusid, krii-

mustusi ega kivitäkkeid – selle asemel tuleb vahetada kogu tuuleklaas.

- Enne tuuleklaasi vahetamist pöörduge volitatud Volvo teenindusse, et tagada õige tuuleklaasi tellimine ja paigaldamine.
- Vahetamisel tuleb kasutada sama tüüpi, Volvo poolt heakskiidetud esiklaasipuhasteid.

TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi asendamisel tuleb kaamera- ja andurisüsteem teeninduses ümber kalibreerida, et tagada kõigi auto kaamerast ja anduritest olenevate süsteemide töö. Soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Kaamera (lk. 330)

Kaamera soovituslik hooldus

Kaamera- ja radariüksuse korrapäraseks töötamiseks peab üksuse esine tuuleklaas olema mustusest, jäädst ja lumest puhas ning seda tuleks regulaarselt vee ja autošampooniga pesta.

TÄHELEPANU

Kaamera- ja andurisüsteemi kattev pori, jää ja lumi piirab nende tööd ja võib mõõtmist takistada.

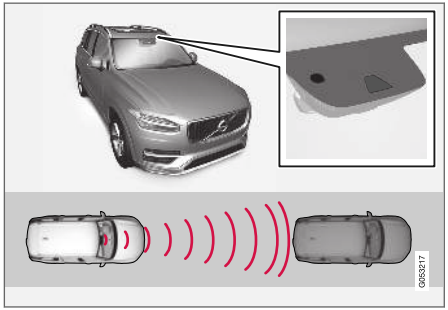
Seetõttu töötavad nende funktsioonid osaliselt, on täiesti välja lülitatud või edastavad ebatäpseid andmeid.

Sellega seotud teave

- Kaamera (lk. 330)

City Safety™

City Safety hoiatab juhti visuaalsete, heliliste ja pidurdushoiatustega, et aidata juhil märgata ootamatult ilmuvaid jalakäijaid, jalgrattureid, suuremaid loomi ning sõidukeid; seejärel üritab auto automaatselt pidurdada, kui juht ise mõistliku aja jooksul ei reageeri.



Radariüksuse asukoht[80].

City Safety võib ära hoida kokkupõrke või vähendada kokkupõrkekiirust.

City Safety aitab juhti kokkupõrkeohu korral jalakäija, suure looma, jalgratturi või teise sõidukiga.

City Safety funktsioon aitab juhil vältida kokkupõrget ummikutes, kui nt eesolevas liikluses toimuvad muutused, kuid juht ei pane seda tähele ja toimuda võib kokkupõrge.

Funktsioon aitab juhti ja pidurdab auto ähvardava kokkupõrkeohu korral, kui juht ise ei reageeri õigel ajal pidurdades ja/või kõrvale keerates.

City Safety rakendub lühikese äkkpidurdusena ja peatab auto tavapidurdamisele sarnaneval moel vahetult eesoleva sõiduki taga.

City Safety aktiveerub olukordades, kus juht oleks pidanud varem pidurdama hakkama, seetõttu ei saa see juhti ka alati aidata.

Tarbetu sekkumise vältimiseks on City Safety rakendusaeg planeeritud võimalikult hiliseks.

Tavaliselt märkab juht või reisija City Safety funktsiooni rakendumist ainult siis, kui kokkupõrkeoht on väga suur.

80 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

⚠ HOIATUS

- City Safety on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- City Safety automaatpidurduse funktsioon võib kokkupõrke ära hoida või vähendada kokkupõrke kiirust, kuid pidurite maksimaalse tõhususe tagamiseks peab juht alati ka ise piduripedaali vajutama, isegi automaatse pidurdamise korral.
- Hoiatus ja roolimisabi aktiveeritakse ainult suure kokkupõrkeohu korral, seetõttu ei tohi te kunagi ootama jääda, kuni antakse kokkupõrke hoiatus või kuni süsteem City Safety sekkub.
- Jalakäija või jalgratturi eest hoiatamise ja pidurdamise funktsioon lülitub välja, kui sõidukiirus ületab 80 km/h (50 mph).
- City Safety ei aktiveeri suure kiirenduse puhul ühtki automaatpidurdusfunktsiooni.
- City Safety ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.
- Soovitatav on kõik süsteemiga City Safety seotud kasutusjuhendi jaotised läbi lugeda, et viia end kurssi süsteemi piirangutega ja saada teada, millest peaks enne süsteemi kasutamist teadlik olema (vt kõikide alamjaotiste linkide loendit).

Sellega seotud teave

- Funktsiooni City Safety parameetrid ja alamfunktsioonid (lk. 335)
- Hoiatuskauguse seadistamine City Safety (lk. 337)
- Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™ (lk. 338)
- City Safety ristuvas liikluses (lk. 340)
- Funktsiooni City Safety piirangud ristuva liikluse korral (lk. 341)
- City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud (lk. 342)
- City Safety pidurdab lähenevate sõidukite ees (lk. 343)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 344)
- City Safety teated (lk. 346)

Funktsiooni City Safety parameetrid ja alamfunktsioonid

City Safety aitab vältida kokkupõrget eesoleva sõiduki, jalgratturi, jalakäija või suure loomaga, vähendades automaatpidurdamise kaudu auto kiirust.

Kui kiiruse erinevus on suurem kui järgnevalt esitatud kiirused, ei suuda City Safety automaatpidurdamisega kokkupõrget vältida, kuid leevendab selle tagajärgi.

Sõidukid
Eesoleva sõiduki korral suudab City Safety vähendada kiirust kuni 60 km/h (37 mph).

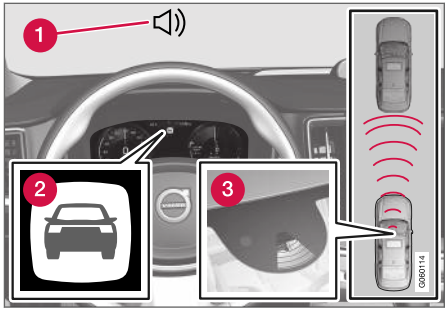
Jalgratturid
Eesoleva jalgratturi korral suudab City Safety vähendada kiirust kuni 50 km/h (30 mph).

Jalakäijad
Jalakäija korral suudab City Safety vähendada kiirust kuni 45 km/h (28 mph).

Suured loomad
Suure loomaga kokkupõrke ohu korral vähendab City Safety auto kiirust kuni 15 km/h (9 mph).

Suurte loomade korral on pidurdamise funktsiooni peamine eesmärk vähendada suurtel kiirustel kokkupõrke mõju ja see on kõige tõhusam kiirustel üle 70 km/h (43 mph), kuid madalamatel kiirustel tõhusus langeb.

City Safety alamfunktsioonid



Talitluse ülevaade[81].

1. Kokkupõrkeohu helisignaal
2. Kokkupõrkeohu hoiatussignaal
3. Vahemaa mõõtmine kaamera ja radariüksusega

City Safety teeb kolm toimingut allolevas järjekorras.

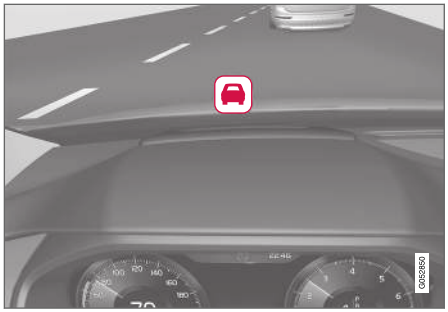
1. Kokkupõrke hoiatus
2. Pidurdusabi
3. Automaatne pidurdus

Järgnevalt on selgitatud, mis juhtub kolme järgmise toimingu ajal.

1 - Kokkupõrkehoiatus

Esmalt hoiatatakse juhti võimalikust kokkupõrke ohu tekkimisest.

Kui auto varustusse kuulub esiklaasinäidik*, siis ilmub tuuleklaasile hoiatav vilkuv sümbol.



Kokkupõrkehoiatuse sümbol esiklaasil[82].

TÄHELEPANU

Tugev päikesevalgus, äärmuslikud valguskontrastid, päikeseprillide kasutamine või kõrvale vaatamine võivad raskendada visuaalse hoiatussignaali nägemist tuuleklaasil.

City Safety suudab tuvastada jalakäijaid, jalgrattureid või sõidukeid, mis ei liigu või liiguvad teiega samas suunas. City Safety suudab tuvastada ka jalakäijaid, jalgrattureid või suuri loomi, mis ületavad teed auto ees.

Kokkupõrke ohu korral jalakäija, suuremate loomade, jalgratturi või sõidukiga (sh sõidukid, mida on kirjeldatud jaotises „City Safety ristuvas liikluses") tõmmatakse juhi tähelepanu visuaalsete, heliliste ja pidurdushoiatustega. Väiksemal kiirusel sõites, ootamatul pidurdamisel või kiirendamisel pidurdushoiatust ei anta. Pidurdusimpulsi sagedus oleneb auto kiirusest.

2 – Pidurdusabi

Kokkupõrkeohu jätkuval suurenemisel pärast kokkupõrke ohust teavitavate signaalide edastamist rakendub pidurdusabi.

Kui süsteem leiab, et pidurdustugevus pole kokkupõrke vältimiseks piisav, võimendab pidurdusabi ka juhipoolset pidurdamist.

81 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.
82 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

3 - Automaatne pidurdus
Lõpuks rakendub automaatse pidurduse süsteem.

Kui juht ei ole ikka veel reageerinud ning kokkupõrge on väga lähedal, rakendub automaatne pidurdusfunktsioon olenemata sellest, kas juht vajutab pidurit või mitte. Sellisel juhul rakenduvad pidurid suurima võimaliku pidurdusjõuga selleks, et vähendada kokkupõrkekiirust või piiratud pidurdusjõuga juhul, kui sellest piisab kokkupõrke ärahoidmiseks.

Võimalik, et automaatse pidurdamise ajal aktiveeritakse ka turvavöö pinguti. Lisateabe saamiseks vt jaotist "Turvavöö pinguti".

Teatud oludes võib automaatpidurdamine alata kerge pidurdamisega, mis muutub lauspidurdamiseks.

Kui City Safety on ära hoidnud kokkupõrke liikumatu objektiga, jääb auto seisma, eeldades, et juht tegutseb edasi õigesti. Kui süsteem pidurdas autot eespool aeglasemalt liikuva sõiduki tõttu, jätkab auto liikumist selle sõidukiga võrdse kiirusega.

TÄHELEPANU

Manuaalkäigukastiga autode puhul mootor seiskub, kui automaatpidurduse funktsioon on auto peatanud, v.a juhul, kui juht on eelnevalt siduripedaali alla vajutanud.

Juht saab pidurdamise alati katkestada gaasipedaali vajutamisega.

TÄHELEPANU

City Safety™ pidurdamisel süttivad pidurituled.

Kui funktsioon City Safety on aktiivne ja pidurdab, kuvatakse juhiekraanil tekstiteade, mis annab teada, et funktsioon on/oli aktiivne.

HOIATUS

Juht ei tohi süsteemi City Safety kasutada oma sõidustiili muutmiseks, samuti ei tohi juht tugineda ainult süsteemile City Safety ja lasta sellel pidurdada.

Sellega seotud teave
- City Safety™ (lk. 334)

Hoiatuskauguse seadistamine City Safety
City Safety on alati aktiveeritud, kuid juht saab valida funktsiooni hoiatuskauguse.

TÄHELEPANU

Funktsiooni City Safety ei saa blokeerida. See aktiveeritakse mootori/elektrilise kasutuse käivitamisel automaatselt ning jääb tööle seniks, kuni mootor või elektriline kasutus välja lülitatakse.

Hoiatuse kaugus määrab süsteemi tundlikkuse ja reguleerib vahemaad, millal visuaalne, heliline ja pidurdushoiatus aktiveeritakse.

Hoiatuskauguse valimiseks tehke järgmist.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. Soovitud hoiatuskauguse määramiseks valige menüüs **City Safety hoiatus** säte **Hiljem**, **Normaalne** või **Varem**.

Kui säte **Varem** kutsub esile liiga palju hoiatusi, mis võib mõjuda teatud olukorras segavalt, valige hoiatuskauguseks **Normaalne** või **Hiljem**.

Kui hoiatused on liiga sagedased või häirivad, võib hoiatuskaugust vähendada, mille tulemusena väheneb hoiatuste arv ja City Safety annab hoiatuse hiljem.

Hoiatuskaugust **Hiljem** tuleks seetõttu kasutada ainult äärmistel juhtudel, nt dünaamilise sõidu korral.

HOIATUS

- Ükski automaatsüsteem ei suuda garanteerida 100 % täpset talitlust igas olukorras. Seetõttu ärge testige rakendust City Safety inimeste, loomade või sõidukite suunas sõites - see võib põhjustada tõsist kahju ja vigastusi ning olla eluohtlik.
- City Safety hoiatab juhti kokkupõrkeohu korral, kuid funktsioon ei lühenda juhi reaktsiooniaega.
- Isegi kui pikivahe hoiatuse kauguseks on määratud **Varem**, võib hoiatus teatud juhtudel hilineda, nt kui kiirused on väga erinevad või kui eessõitev auto ootamatult järsult pidurdab.
- Kui hoiatuskauguseks on määratud **Varem**, antakse hoiatus varem. See võib tähendada, et hoiatused antakse sagedamini kui pikivahe hoiatuskaugusel **Normaalne**, kuid see on soovitatav, kuna võib süsteemi City Safety muuta tõhusamaks.

TÄHELEPANU

Funktsiooni Rear Collision Warning hoiatus koos suunatuledega on deaktiveeritud, kui kokkupõrke hoiatussüsteemi hoiatuse kaugus funktsioonis City Safety on määratud madalaimale tasemele „**Hiljem**".

Turvavöö eelpingutus- ja pidurdusfunktsioonid on siiski endiselt aktiivsed.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 334)

Takistuste tuvastamine funktsiooniga City Safety™

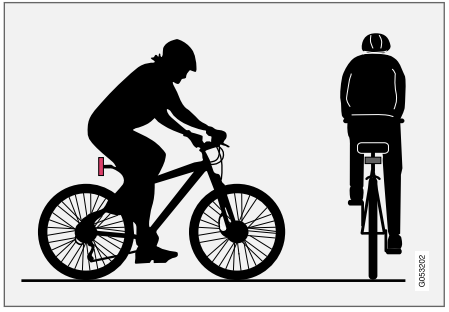
City Safety suudab tuvastada takistusi nagu näiteks teisi sõidukeid, jalgrattureid, suuri loomi ja jalakäijaid.

Sõidukid

City Safety tuvastab suurema osa sõidukitest, mis seisavad paigal või liiguvad teie autoga samas suunas, ning sõidukeid, mida on kirjeldatud jaotistes „City Safety ristuvas liikluses" ja „City Safety pidurid vastutulevas liikluses".

Selleks, et City Safety märkaks sõidukeid ka pimedas, peavad sõiduki eesmised ja tagumised tuled selgelt põlema.

Jalgratturid



Optimaalne näide: City Safety tuvastab jalgratturi siis, kui kehakuju ja jalgratta kuju on tervikuna nähtavad.

Süsteemi optimaalseks toimimiseks on oluline, et süsteemi funktsioon, mis tuvastab jalgratturid, saaks võimalikult ühest teavet kehakuju ja jalgratta kuju kohta – see tähendab, et võimalik peab olema tuvastada jalgratas, pea, käed, õlad, jalad, üla- ja alakeha ning inimese tavaline liikumismuster.

Kui suur osa jalgratturi kehast ei ole kaamera jaoks nähtav, ei suuda süsteem jalgratturit tuvastada.

Et funktsioon suudaks jalgratturi tuvastada, peab jalgrattur olema täiskasvanu ning sõitma täiskasvanu jalgrattaga.

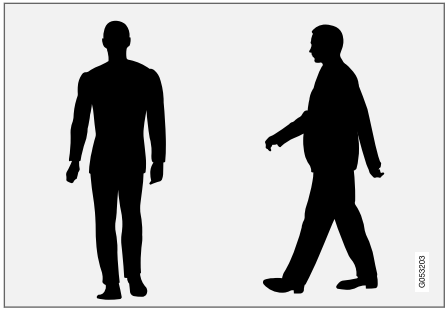
⚠ HOIATUS

City Safety on abivahend, mis ei pruugi kõiki jalgrattureid kõigis olukordades tuvastada ega näe näiteks:

- osaliselt varjatud jalgrattureid;
- jalgrattureid, kui need eristuvad taustast halvasti – hoiatus- ja pidurdusfunktsioonid võivad hilja sisse lülituda või ei pruugi üldse käivituda;
- jalgrattureid, kes kannavad keha piirjooni varjavaid rõivaid;
- suure koormaga jalgrattaid.

Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Jalakäijad



Optimaalsed näited selle kohta, mida süsteem peab selge kehakujuga jalakäijateks.

Süsteemi optimaalseks toimimiseks on oluline, et süsteemi funktsioon, mis tuvastab jalakäijad, saaks võimalikult ühest teavet kehakuju kohta – see tähendab, et võimalik peab olema tuvastada pea, käed, õlad, jalad, üla- ja alakeha ning inimese tavaline liikumismuster.

Jalakäijate märkamiseks peavad need taustast eristuma. Seda mõjutavad riietus, taust ja ilm. Halva nähtavuse korral märkab süsteem jalakäijat liiga hilja või üldse mitte, mis tähendab, et hoiatused ja pidurdamine võivad hilineda või ära jääda.

City Safety võib pimedas ka jalakäijaid tuvastada, kui auto esituled neid valgustavad.

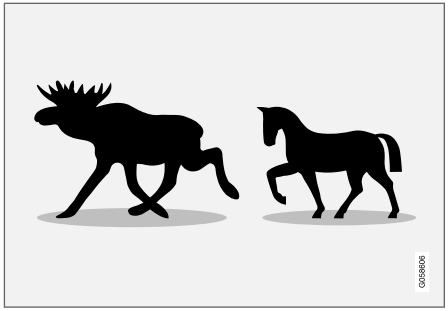
⚠ HOIATUS

City Safety on abivahend, mis ei pruugi kõiki jalakäijaid kõigis olukordades tuvastada ega näe näiteks:

- osaliselt varjatud jalakäijaid, isikuid rõivastes, mis varjavad nende kehakontuure või lühemaid kui 80 cm (32 in.) pikkuseid jalakäijaid;
- jalakäijaid, kui jalakäijad eristuvad taustast halvasti – hoiatus- ja pidurdusfunktsioonid võivad hilja sisse lülituda või ei pruugi üldse käivituda;
- suuri esemeid kandvaid jalakäijaid.

Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Suured loomad



City Safety tuvastatavate suurte loomade optimaalsed näited – paigalseisvad või aeglaselt liikuvad ja selge kehakontuuriga.

Optimaalne sooritusvõime tähendab seda, et suuri loomi (nt põder või hobune) tuvastaval süsteemifunktsioonil oleks kehakontuuri puudutav parim võimalik teave, sh võimalus looma külgtuvastuseks ja tavapärase liikumismustri andmed.

Kui osa looma kehast pole kaamerale nähtav, ei suuda süsteem looma tuvastada.

City Safety võib pimedas ka suuri loomi tuvastada, kui auto esituled neid valgustavad.

HOIATUS

City Safety on abivahend, mis ei pruugi kõiki suuri loomi kõigis olukordades tuvastada ega näe näiteks:

- osaliselt varjatud suuri loomi;
- otse ees või taga näha olevaid suuri loomi;
- jooksvaid või kiiresti liikuvaid suuri loomi;
- suuri loomi, kui loomad eristuvad taustast halvasti – hoiatus- ja pidurdusfunktsioonid võivad hilja sisse lülituda või ei pruugi üldse käivituda;
- väikseid loomi, nt koerad ja kassid.

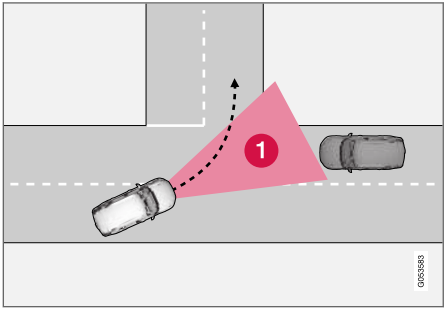
Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 334)
- City Safety ristuvas liikluses (lk. 340)
- City Safety pidurdab lähenevate sõidukite ees (lk. 343)

City Safety ristuvas liikluses

City Safety aitab sõidukijuhti pööramisel ja ristmikul teise vastutuleva sõiduki raja ületamisel.



1 Sektor, kus funktsioon City Safety tuvastab ristuvat liiklust.

Et City Safety suudaks tuvastada kokkupõrge kursil olevaid sõidukeid, peab lähenev sõiduk sisenema sektorisse, kus City Safety saab olukorda analüüsida.

Täita tuleb ka järgmised kriteeriumid.

- Teie auto ei tohi liikuda aeglasemalt kui 4 km/h (3 mph)
- Teie auto peab parempoolse liiklusega riikides pöörama vasakule (vasakpoolse liiklusega riikides paremale)
- Vastutuleva sõiduki tuled peavad põlema.

HOIATUS

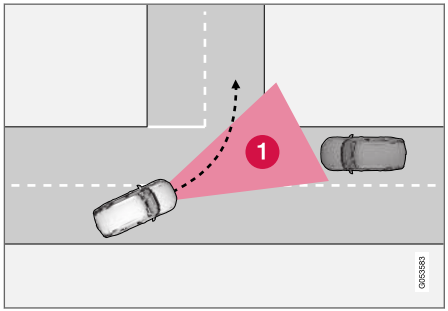
- Funktsioon "City Safety ristuvas liikluses" on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Vastu liikuva autoga kokkupõrkeohust hoiatused ja pidurdamisega sekkumine saabub tavaliselt liiga hilja.
- Ärge oodake, kuni ilmub kokkupõrkehoiatus või kuni City Safety sekkub.
- City Safety ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 334)

Funktsiooni City Safety piirangud ristuva liikluse korral

Teatud juhtudel tekib funktsioonil City Safety probleeme juhi abistamisel kokkupõrgete vältimiseks.



Sellised näited on järgmised.

- Stabiilsuskontroll ESC sekkub libeduse korral
- Vastutulev sõiduk tuvastatakse liiga hilja.
- Vastutulev sõiduk on millegagi varjatud.
- Vastutuleva sõiduki esituled ei põle
- Vastutulev sõiduk liigub ennustamatul moel, st vahetab järsku ja hilja sõidurida.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kombineeritud kaamerat ja radariseadet, millel on teatud üldised piirangud, vaadake vastavalt jaotiseid „Kaamera piirangud“ ja „Radariseadme piirangud“.

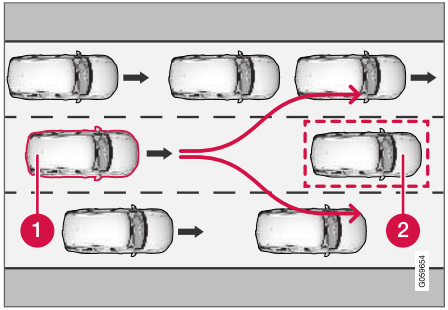
Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 334)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 344)
- City Safety ristuvas liikluses (lk. 340)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)
- Radarseadme piirangud (lk. 322)

City Safety, kui vältimismanöövrid on takistatud

Kui kokkupõrget ei saa üksnes roolimisega ära hoida, aitab City Safety juhti varem pidurdama hakkamisega.

City Safety aitab juhti hinnates pidevalt, kas autol on võimalik sooritada päästemanööver, kui aegalselt liikuv sõiduk või liikumatu sõiduk tuvastatakse liiga hilja.



Teie auto (1) "ei näe" võimalust vältida eespool olevat sõidukit (2) ja võib seetõttu varem pidurdada.

1. Teie auto
2. Aeglane/peatunud auto

City Safety ei sekku automaatse pidurdamisega seni, kuni juhil on endal võimalus kokkupõrget roolimismanöövriga vältida.

Kui aga City Safety eeldab, et päästmismanööver pole kõrval sõidurajal oleva liikluse tõttu võimalik, aitab funktsioon juhti, hakates automaatselt varem pidurdama.

⚠ HOIATUS

- Süsteemi City Safety võime prognoosida teatud olukordi on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- City Safety ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

City Safety piirangud vältimismanöövrite takistamisel

ⓘ TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kombineeritud kaamerat ja radariseadet, millel on teatud üldised piirangud, vaadake vastavalt jaotiseid „Kaamera piirangud“ ja „Radariseadme piirangud“.

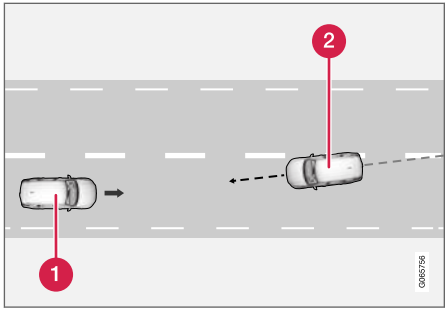
Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 334)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)
- Radarseadme piirangud (lk. 322)

City Safety pidurdab lähenevate sõidukite ees

City Safety aitab juhil kasutada hädapidurdust, kui lähenev sõiduk liigub teie auto rajale.

Kui vastutulev sõiduk liigub teie auto rajale ja kokkupõrget pole võimalik vältida, võib City Safety vähendada auto kiirust, et vähendada kokkupõrke mõju.



1. Teie auto
2. Vastutulevad sõidukid

Selleks et see funktsioon töötaks, peavad olema täidetud järgmised tingimused.

- Teie auto peab liikuma kiiremini kui 4 km/h (3 miili/h).
- Teelõik peab olema sirge.
- Autorajal peavad olema selged rajamärgistused.
- Teie auto peab oma sõidurajal paiknema otse.
- Vastutulev auto peab olema teie autoraja märgistuste sees.
- Vastutuleva sõiduki tuled peavad põlema.
- See funktsioon toimib vaid otsekokkupõrgete korral.
- See funktsioon tuvastab vaid nelja rattaga sõidukeid.
- Selle funktsiooni jaoks on vaja toimivaid **elektrilisi turvavöö eelpinguteid** (vt jaotist „Turvavöö eelpinguti").

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kombineeritud kaamerat ja radariseadet, millel on teatud üldised piirangud, vaadake vastavalt jaotiseid „Kaamera piirangud" ja „Radariseadme piirangud".

HOIATUS

- Funktsioon „City Safety vastutuleva liikluse pidurdussüsteem" on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Hoiatused eelseisvast kokkupõrkest vastu liikuva autoga ja pidurdamisega sekkumine toimuvad alati liiga hilja.
- Ohu tuvastamisel ei tohi juht oodata kokkupõrkamise hoiatust või funktsiooni City Safety rakendumist, vaid peab pidurdama.
- City Safety ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 334)
- Funktsiooni City Safety piirangud (lk. 344)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)
- Radarseadme piirangud (lk. 322)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 47)

Funktsiooni City Safety piirangud

Funktsioon City Safety võib olla teatud olukordades piiratud.

Ümbritsev

Madalad objektid
Madalal rippuvad objektid, nt koormat tähistav lipp/märgistus või lisatarvikud, nt lisatuled ja põrkerauad, mis asuvad kapotist kõrgemal, piiravad funktsioneerimist.

Libisemine
Libedal teepinnal pidurdusteekond pikeneb, mille tõttu ei pruugi City Safety nii tõhusalt kokkupõrget ära hoida. Sellisel juhul tagavad ABS-pidurid ning stabiilsuskontroll ESC[83] parima võimaliku pidurdusjõu ning sõiduki stabiilsuse.

Vastu tuleva sõiduki tuled
Visuaalset hoiatussignaali võib olla tugevas päikesevalguses, peegelduste korral, päikeseprillide kandmisel või mitte otse ette vaadates raske märgata.

Kuumus
Kui nt tugev päikesevalgus on salongi temperatuuri kõrgele tõstnud, saab visuaalse hoiatuse tuuleklaasil ajutiselt välja lülitada.

Kaamera ja radariüksuse vaateväli.
Kaamera vaateväli on piiratud, mistõttu ei osutu mõnedel juhtudel jalakäijate, suurte loomade, jalgratturite või sõidukite tuvastamine võimalikuks või toimub nende tuvastamine tavapärasega võrreldes viivitusega.

Määrdunud autode tuvastamine võib toimuda teistest hiljem, pimedas võib mootorrataste tuvastamine olla aeglasem või hoopis võimatu.

Kui juhiekraanil kuvatav teade märgib, et kaamera ja radar on blokeeritud, ei pruugi City Safety auto ees olevaid jalakäijaid, suuri loomi, jalgrattureid, sõidukeid või teekattemärgistusi tuvastada. Funktsiooni City Safety jõudlus on vähenenud.

Iga kord, kui esiklaasiandurid blokeeritakse, teadet siiski ei kuvata – seetõttu peab juht jälgima, et kaamera ja radari esine tuuleklaasi ala oleks alati puhas.

TÄHTIS TEAVE

City Safety komponente võib remontida ja vahetada ainult teeninduses - soovitame kasutada volitatud Volvo teenindust.

Juhi sekkumine

Tagurdamine
Tagurdamise ajal on City Safety ajutiselt väljalülitatud olekus.

Väike kiirus
Väikestel kiirustel (kiirustel alla 4 km/h (3 mph)) ei ole City Safety süsteem aktiivne. Seetõttu ei rakendu süsteem olukordades, kus eesolevale sõidukile lähenetakse väga aeglaselt, nt parkimisel.

Aktiivne juht
Juhi sõiduvõtted on alati määravad. Seetõttu ei rakendu City Safety ega määra ka hoiatust/rakendumist hilisemaks, kui juht juhib autot ja lisab kiirust teadlikult rakenduse nõudeid vältides. Sellisel juhul ei sekku süsteem isegi ilmse kokkupõrkeohu korral.

Juht saab aktiivse ja teadliku sõiduviisiga kokkupõrkehoiatust ja süsteemi sekkumist edasi lükata, et ebavajalikke hoiatusi oleks võimalikult vähe.

83 Electronic Stability Control

Muud

HOIATUS

- Hoiatamine ja pidurdamine võib toimuda liiga hilja või üldse mitte, kui liiklusolukorra või väliste mõjude tõttu ei suuda kaamera- ja radarisüsteem ees olevat jalakäijat, ratturit, suurt looma või sõidukit õigesti avastada.
- Sõidukite tuvastamiseks öösel peavad nende esituled või tagatuled põlema ja olema selgelt nähtavad.
- Kaamera- ja andurisüsteem saab jalakäijaid ja jalgrattureid ainult auto piiratud kiirusvahemikus tuvastada. Süsteem saab esitada tõhusaid hoiatusi ja pidurdada, kui auto suhteline kiirus on alla 50 km/h (30 mph). Seisvate või aeglaselt liikuvate sõidukite puhul lülitub hoiatus- ja pidurdusfunktsioon sisse, kui auto kiirus on kuni 70 km/h (43 mph). Suurte loomade korral on kiiruse vähendamine väiksem kui 15 km/h (9 mph) ning see lülitub sisse suurematel kiirustel kui 70 km/h (43 mph). Hoiatus ja pidurite rakendamine suurte loomade puhul on aeglasematel kiirustel vähem efektiivne.
- Liikumatute või aeglaselt liikuvate sõidukite ja suurte loomade hoiatuse saab välja lülitada, kui väljas on pime või nähtavus on halb.
- Jalakäija või jalgratturi eest hoiatamise ja pidurdamise funktsioon lülitub välja, kui sõidukiirus ületab 80 km/h (50 mph).
- Ärge kleepige ega asetage midagi tuuleklaasile anduri- ja kaamerasüsteemi ette või ümber – sellised esemed võivad kaamerast olenevate süsteemide tööd häirida.
- Kaameraanduri piirkonnas olevad objektid, lumi, jää või pori võivad anduri tööd piirata, selle täiesti välja lülitada või ebatäpseid tulemusi põhjustada.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kombineeritud kaamerat ja radariseadet, millel on teatud üldised piirangud, vaadake vastavalt jaotiseid „Kaamera piirangud“ ja „Radariseadme piirangud“.

Riigi piirangud

City Safety pole kõikides riikides saadaval. Kui City Safety keskekraanile menüüsse **Seaded** ei ilmu, pole auto selle funktsiooniga varustatud.

Menüütee keskekraani ülakuvas:

- **Seaded ➔ My Car ➔ IntelliSafe**

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 334)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)
- Radarseadme piirangud (lk. 322)

City Safety teated

Juhiekraanil võidakse kuvada rakendust City Safety puudutavad teated.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Teade	Spetsifikatsioon
City Safety **Autom. sekkumine**	Kui rakendus City Safety pidurdab või on teinud automaatse pidurduse, kuvatakse juhile mitu erinevat sümbolit koos tekstisõnumiga.
City Safety **Vähendatud funkts Vajab hooldust**	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 334)

Rear Collision Warning

Funktsioon Rear Collision Warning (RCW) aitab vältida juhil kokkupõrget tagant läheneva sõidukiga.

RCW aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt.

RCW hoiatab tagant läheneva auto juhti suunatulede kiire vilgutamisega kokkupõrkeohust.

Kui kiirus on väiksem kui 30 km/h (20 miili tunnis), siis tuvastab RCW funktsioon, et autole võidakse tagant otsa sõita, turvavööde pingutid võivad eesmised turvavööd pingule tõmmata ja aktiveerida võidakse ohutussüsteem Whiplash Protection System.

Enne tagantkokkupõrget võib RCW aktiveerida ka jalgpiduri, et vähendada auto otsekiirendust kokkupõrke ajal. Jalgpidur aktiveeritakse vaid siis, kui auto seisab paigal. Gaasipedaali vajutamisel vabastatakse piduripedaal viivitamatult.

Sellega seotud teave

- Funktsiooni Rear Collision Warning piirangud (lk. 347)
- Whiplash Protection System (lk. 43)

Funktsiooni Rear Collision Warning piirangud

Mõningal juhul võib RCW olla kokkupõrkeohu olukorras raskusi juhi aitamisel.

See võib juhtuda järgmiste asjaolude tõttu.

- Tagant tulevat sõidukit märgatakse liiga hilja.
- Tagant tulev sõiduk vahetab viimasel hetkel rida.
- Tagant tuleva sõiduki kiirus ületab 80 km/h (50 miili/h).
- Auto elektrisüsteemiga on ühendatud haagis, jalgrattaraam vms; sellisel juhul inaktiveeritakse RCW funktsioon automaatselt.

TÄHELEPANU

Teatud riikides **ei** anna RCW kohaliku liiklusseeskirja tõttu suunatuledega hoiatust. Sellisel juhul osa funktsioonist inaktiveeritakse.

TÄHELEPANU

Funktsiooni Rear Collision Warning hoiatus koos suunatuledega on deaktiveeritud, kui kokkupõrke hoiatussüsteemi hoiatuse kaugus funktsioonis City Safety on määratud madalaimale tasemele „**Hiljem**".

Turvavöö eelpingutus- ja pidurdusfunktsioonid on siiski endiselt aktiivsed.

Sellega seotud teave

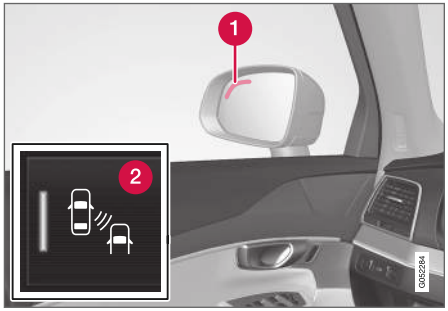
- Rear Collision Warning (lk. 347)

BLIS*

Funktsioon BLIS[84] aitab juhil tuvastada sõidukist diagonaalselt taga ja kõrval asuvaid sõidukeid, et aidata juhil sõita tiheda liiklusega teedel, kus on mitu samasuunalist sõidurada.

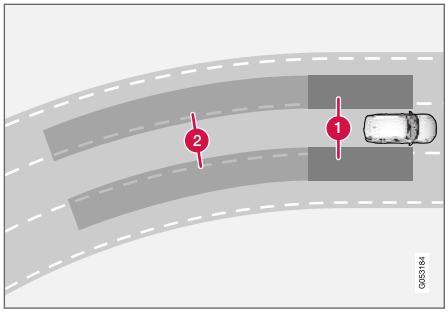
BLIS on juhiabisüsteem, mis hoiatab juhti järgnevates olukordades:

- sõidukid auto pimealal
- kiiresti lähenevad autod autole kõige lähemal vasakul ja paremal sõidurajal.



BLIS tule asukoht[85].

1. Indikaatortuli
2. Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates nupu BLIS vajutamisega.



BLIS tööprintsiip

1. Pimenurga ala
2. Kiiresti läheneva sõiduki ala.

Funktsioon BLIS toimib kiirustel üle 10 km/h (6 mph).

Süsteem reageerib järgmistel juhtudel:

- teie autost sõidetakse mööda
- teine sõiduk läheneb kiiresti teie autole.

Juhul kui BLIS tuvastab sõiduki tsoonis 1 või kiirelt läheneva sõiduki tsoonis 2, süttib vastava külje küljepeeglis märgutuli ja jääb põlema. Kui juht lülitab hoiatusega samal küljel sisse suunatule, hakkab põlev märgutuli intensiivsema valgusega vilkuma.

TÄHELEPANU

Lamp süttib auto sellel küljel, kus süsteem avastas sõiduki. Kui autost möödutakse koraga mõlemalt poolt, süttivad mõlemad lambid.

HOIATUS

- Funktsioon BLIS on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Sõiduraja vahetamisel vastutab ohutuse eest alati juht.
- BLIS ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

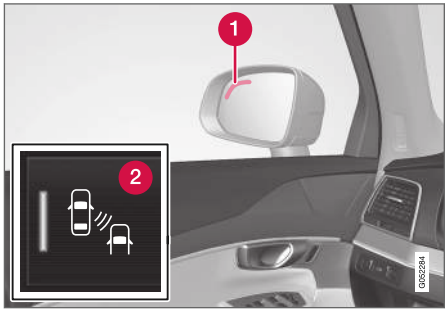
- Aktiveerimine/desaktiveerimine BLIS (lk. 349)
- Funktsiooni BLIS piirangud (lk. 349)
- Funktsiooni BLIS soovituslik hooldus (lk. 350)
- BLIS teated (lk. 351)

84 Blind Spot Information Systems
85 Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

Aktiveerimine/desaktiveerimine BLIS

BLIS[86] funktsiooni saab aktiveerida/deaktiveerida.



BLIS tule asukoht[87].

1. Indikaatortuli
2. Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates nupu BLIS vajutamisega.

– Puudutage funktsioonivaates nuppu **BLIS**.
  > Funktsiooni BLIS aktiveerimisel/deaktiveerimisel on nupu märgutuli roheline/hall.

Kui BLIS on mootori käivitamisel aktiveeritud, siis kinnitatakse selle käivitamist uksepeegli suunatulede ühekordse vilkumisega.

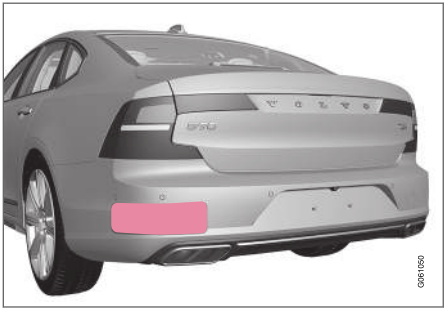
Juhul kui BLIS oli mootori väljalülitamisel deaktiveeritud, siis on see deaktiveeritud ka mootori järgmise sisselülitamise ajal ning siis suunatuled enam põlema ei hakka.

Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 348)

Funktsiooni BLIS piirangud

Funktsioon BLIS[88] võib olla teatud olukordades piiratud.



Hoidke näidatud pind puhtana nii auto vasakul kui ka paremal küljel[89].

Näiteid piirangutest:

- Anduritel olev mustus, jää ja lumi võivad funktsioonide talitlust piirata ja häired välja lülitada.
- Funktsioon BLIS deaktiveeritakse automaatselt, kui auto elektrisüsteemiga ühendatakse

86 Blind Spot Information
87 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.
88 Blind Spot Information
89 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade.

- BLIS optimaalseks toimimiseks ei tohi haakekonksule paigaldada jalgrattahoidikut, pagasihoidikut ega muud sarnast seadet.

HOIATUS

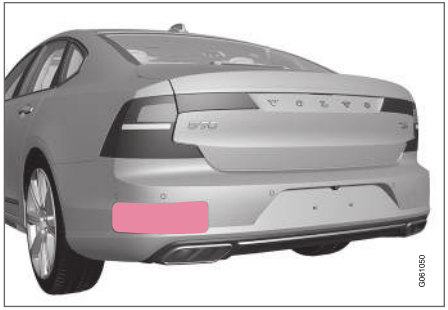
- BLIS ei toimi järskudes kurvides.
- BLIS ei toimi auto tagurdamisel.

Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 348)

Funktsiooni BLIS soovituslik hooldus

- Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks tuleb andurite ees olev ala puhtana hoida.
- Ärge kinnitage andurite piirkonda esemeid, teipi ega silte.



Hoidke näidatud pind puhtana nii auto vasakul kui ka paremal küljel[90].

BLIS-i andurid asuvad tagumise tiiva / põrkeraua igas servas. Samu andureid kasutavad ka funktsioonid Cross Traffic Alert (CTA) ja Rear Collision Warning.

TÄHTIS TEAVE

BLIS- ja CTA-funktsioonide komponente parandada või kaitserauda värvida tohib ainult autoteenindus – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 348)
- Cross Traffic Alert* (lk. 352)
- Aktiveerimine/desaktiveerimine Cross Traffic Alert (lk. 353)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud (lk. 353)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert soovitatud hooldus (lk. 354)
- Cross Traffic Alert teated (lk. 355)
- Rear Collision Warning (lk. 347)

90 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

BLIS teated

Juhi ekraanil võidakse kuvada rakendusega BLIS[91] seotud teated.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Teade	Spetsifikatsioon
Pimeala andur **Vajab hooldust**	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
Pimeala süst. väljas **Ühendati haagis**	Kuna auto elektrisüsteemi ühendati haagis, on BLIS ja CTA välja lülitatud.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

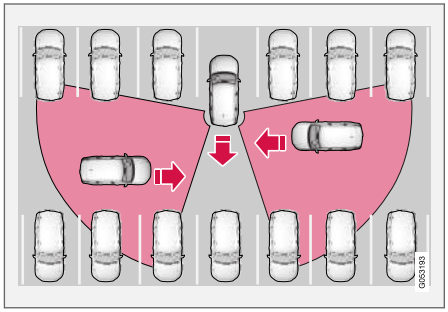
Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 348)

91 Blind Spot Information

Cross Traffic Alert*

CTA[92] on juhiabi süsteem, mis täiendab funktsiooni BLIS[93], et aidata juhil tuvastada tagurdamise ajal risti lähenevaid sõidukeid.



CTA tööprintsiip.

CTA täiendab funktsiooni BLIS, tuvastades tagurdamise ajal risti lähenevaid sõidukeid, näiteks parkimiskohalt välja tagurdades.

CTA on eelkõige ette nähtud sõidukite avastamiseks. Soodsate tingimuste korral võib see avastada ka väiksemaid objekte, näiteks jalgrattureid ja jalakäijaid.

CTA on aktiivne vaid juhul, kui auto on tagurpidi veeremises või kui valitud on tagurpidikäik.

Juhul kui CTA tajub, et midagi on külje pealt lähenemas, siis antakse sellest märku järgmisel viisil.

- helisignaal - heli kostub kas vasak- või parempoolsest kõlarist (olenevalt objekti lähenemise küljest).
- Ekraanile ilmub helendav PAS[94]-graafika ikoon.
- Parkimise abi kaamera pealtvaatesse ilmub ikoon.

Ekraanile ilmub PAS-graafika CTA valgustatud ikoon[95].

⚠ HOIATUS

- Funktsioon Cross Traffic Alert on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Auto tagurdamisel vastutab ohutuse eest alati juht.
- Cross Traffic Alert ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- Aktiveerimine/desaktiveerimine Cross Traffic Alert (lk. 353)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud (lk. 353)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert soovitatud hooldus (lk. 354)
- Cross Traffic Alert teated (lk. 355)

92 Cross Traffic Alert
93 Blind Spot Information
94 Park Assist System: tagurdamisanduritega parkimisabisüsteem
95 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

Aktiveerimine/desaktiveerimine Cross Traffic Alert

Juht võib funktsiooni CTA[96] välja lülitada järgmiselt.

Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Cross Traffic Alert**.

- Nupu HALL märgutuli – CTA on välja lülitatud.
- Nupu ROHELINE märgutuli – CTA on sisse lülitatud.

CTA aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt.

Sellega seotud teave

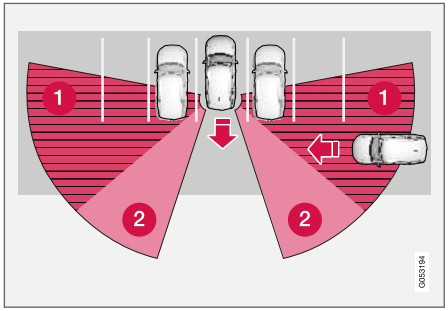
- Cross Traffic Alert* (lk. 352)

Funktsiooni Cross Traffic Alert piirangud

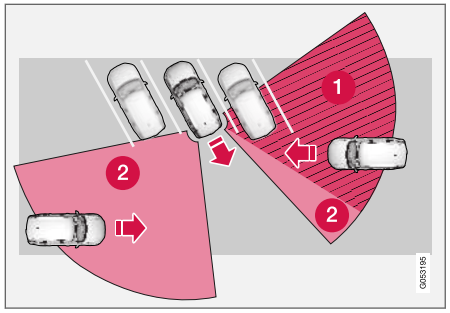
Funktsioon CTA[97] võib olla teatud olukordades piiratud.

CTA ei toimi optimaalselt kõigis olukordades, vaid omab teatavaid piiranguid: näiteks "ei näe" CTA - andurid läbi teiste parkivate autode või muude piiravate objektide.

Järgnevalt on toodud mõned näited olukordade kohta, kus CTA "vaateväli" võib olla juba alguses piiratud ning lähenevaid sõidukeid pole võimalik enne tuvastada, kui need on väga lähedal.



Auto on pargitud sügavale parkimiskohta teiste objektide vahele.



Nurga all asuvas parkimiskohas võib CTA olla ühelt poolt täielikult "pime".

1. CTA pimenurk.
2. Sektor, kus CTA võib tuvastada/"näha".

Aga, kui juht autoga aeglaselt tagurdab, muutub nurk blokeeriva sõiduki/objekti suhtes, mis vähendab kiiresti "pimedat" sektorit.

96 Cross Traffic Alert
97 Cross Traffic Alert

Veel näiteid mõningatest piirangutest

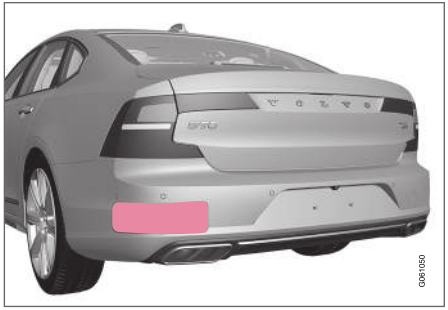
- Anduritel olev mustus, jää ja lumi võivad funktsioonide talitlust piirata ja häired välja lülitada. Vaadake lisateavet jaotises „Funktsiooni Cross Traffic Alert soovituslik hooldus”.
- CTA deaktiveeritakse automaatselt, kui auto elektrisüsteemiga ühendatakse haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade.
- CTA optimaalseks toimimiseks ei tohi haakekonksule paigaldada jalgrattahoidikut, pagasihoidikut ega muud sarnast seadet.

Sellega seotud teave

- Cross Traffic Alert* (lk. 352)
- Funktsiooni Cross Traffic Alert soovitatud hooldus (lk. 354)

Funktsiooni Cross Traffic Alert soovitatud hooldus

- Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks tuleb andurite ees olev ala puhtana hoida.
- Ärge kinnitage andurite piirkonda esemeid, teipi ega silte.



Hoidke näidatud pind puhtana nii auto vasakul kui ka paremal küljel[98].

CTA andurid asuvad tagumise tiiva / põrkeraua igas servas. Samu andureid kasutavad ka funktsioonid BLIS[99] ja Rear Collision Warning.

TÄHTIS TEAVE

BLIS- ja CTA-funktsioonide komponente parandada või kaitserauda värvida tohib ainult autoteenindus – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Cross Traffic Alert* (lk. 352)
- BLIS* (lk. 348)
- Rear Collision Warning (lk. 347)

98 MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.
99 Blind Spot Information

* Lisavarustus/tarvik.

Cross Traffic Alert teated

Juhi ekraanil võidakse kuvada funktsiooni CTA[100] puudutavad teated.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Teade	Spetsifikatsioon
Pimeala andur **Vajab hooldust**	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
Pimeala süst. väljas **Ühendati haagis**	Kuna auto elektrisüsteemi ühendati haagis, on BLIS ja CTA välja lülitatud.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

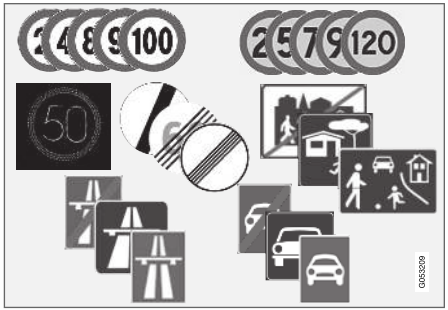
Sellega seotud teave

- Cross Traffic Alert* (lk. 352)

[100]Cross Traffic Alert

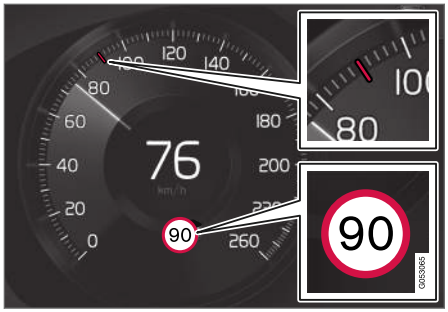
Liiklusmärkide teave*

Liiklusmärgi teabe funktsioon (RSI[101]) aitab juhil jälgida kiirusega seotud liiklusmärke ja teatud keelumärke.



Loetavate märkide näited[102].

RSI võib anda teavet hetkekiiruse, kiirtee ja maantee alguse/lõpu, möödasõidu keeluala või lubatud sõidusuuna kohta.



Salvestatud kiiruseteabe näide[102].

Kui auto möödub kiiruspiirangu märgist, kuvatakse see juhiekraanil ja esiklaasinäidikul*.

TÄHELEPANU

Teatud turgudel on liiklusmärkide teabe kuvamise funktsioon (RSI) saadaval ainult koos teenusega Sensus Navigation*.

HOIATUS

- Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liiklus-eeskirju.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 357)
- Liiklusmärkide teave ja märkide kuvamine (lk. 358)
- Liiklusmärkide teave ja funktsioon Sensus Navigation (lk. 360)
- Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja sätetega (lk. 360)
- Liiklusmärkide teabes kiirushoiatuse aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 361)

101 Road Sign Information
102 Liiklusmärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonistel on toodud vaid mõned näited.

* Lisavarustus/tarvik.

- Liiklusmärkide teave koos kiiruskaamerate teabega (lk. 362)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud (lk. 363)

Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/ deaktiveerimine

Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.

Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Road Sign Information**.

- Nupu ROHELINE märgutuli – RSI on sisse lülitatud.
- Nupu HALL märgutuli – RSI on välja lülitatud.

TÄHELEPANU

- Kui automaatse kiirusepiiraja funktsioon on aktiveeritud, kuvatakse liiklusmärkide teave juhiekraanil isegi siis, kui RSI[103] ei ole aktiveeritud.
- Kui soovite liiklusmärkide teabe juhiekraanilt eemaldada, peate deaktiveerima nii automaatse kiirusepiiraja **kui ka** RSI.
- Kui automaatse kiirusepiiraja funktsioon on aktiveeritud ja RSI deaktiveeritud, siis RSI hoiatust ei kuvata. RSI peab hoiatuste saamiseks alati olema aktiveeritud.

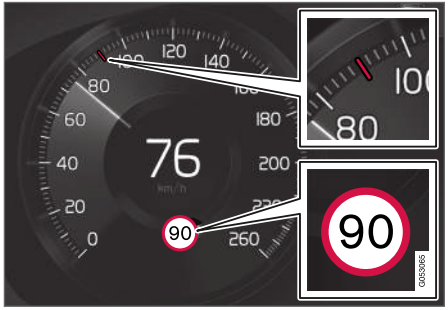
Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 356)

[103] Liiklusmärkide teave – RSI

Liiklusmärkide teave ja märkide kuvamine

Liiklusmärkide teabe funktsioon (RSI[104]) näitab liiklusmärke olenevalt liiklusmärgist ja olukorrast mitmel eri moel.



Salvestatud kiiruseteabe näide[105].

Kui RSI tuvastab liiklusmärgi ja sellel oleva kiiruspiirangu, kuvatakse juhiekraanil liiklusmärk sümbolina koos värvilise kiiruspiiranguga spidomeetril.

Kui autos on funktsioon Sensus Navigation*, saadakse kaardi andmetest ka kiirusega seotud teavet, mis tähendab, et juhiekraan kuvab või muudab teavet kiiruspiirangute kohta kiirusega seotud liiklusmärkidest möödumata.

Lisaks kiiruspiirangu sümbolile võidakse kuvada ka täiendav[105] liiklusmärk, nagu "möödasõidukeeld".

Kui juht siseneb läbisõidukeeluga teele, hakkab liiklusmärgi sümbol[105] juhiekraanil hoiatuseks vilkuma.

Kui auto on varustatud rakendusega Sensus Navigation*, kasutatakse kaardi andmeid selleks, et teha kindlaks, kas auto liigub õiges suunas.

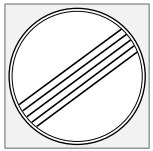
Kui funktsioon **Liiklusmärgi hoiatussignaal** on sisse lülitatud ja juht sõidab vales suunas keelatud kohta, kuuleb ta ka helilist hoiatust; vt jaotist „Heliline hoiatus sees/väljas" peatükis „Liiklusmärkide teave kiirushoiatuse ja -sätetega".

Kiiruspiirangu või kiirtee lõpp

Kui RSI tuvastab liiklusmärgi, mis viitab kaudselt praeguse kiiruspiirangu lõppemisele, nt kiirtee lõpus, kuvatakse juhiekraanil vastava liiklusmärgi sümbol.

Kui autos on funktsioon Sensus Navigation*, kuvatakse tavaliselt otsesed kiiruspiirangumärgid; kaudsed kiiruspiirangumärgid kuvatakse vaid siis, kui kaardi andmetes pole teavet vastava teelõigu kiiruspiirangu kohta.

Näited liiklusmärkidest, mis viitavad kaudselt kiiruspiirangule[105] on järgmised.



Kõikide piirangute lõpp.

Kiirtee lõpp.

Juhiekraanil olev sümbol kustub 10-30 sekundi pärast ja jääb kustunuks kuni järgmisest kiirusega seotud liiklusmärgist möödumiseni.

Kiiruspiirangu muutus

Kui möödute otsesest kiiruspiirangu märgist, pärast mida kiiruspiirang muutub, kuvatakse juhiekraanil vastava liiklusmärgi sümbol.

104 Road Sign Information

105 Liiklusmärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonistel on toodud vaid näited.

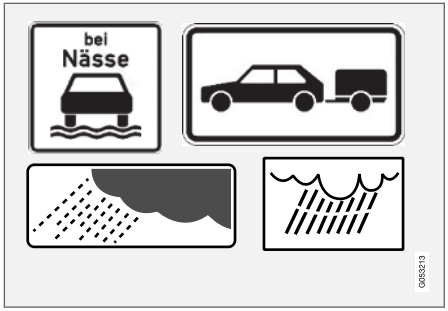
* Lisavarustus/tarvik.

Näited liiklusmärkidest, mis viitavad otseselt kiiruspiirangule[105].

Juhiekraanil olev sümbol kustub ligikaudu 5 minuti pärast, kuni möödutakse järgmisest kiirusega seotud liiklusmärgist.

Kui autos on funktsioon Sensus Navigation*, kuvatakse kiiruspiirangumärgid juhiekraanil, kui kaardi andmed sisaldavad teavet vastava teelõigu kiiruspiirangu kohta, isegi kui pole möödutud ühestki konkreetsest märgist. Kui kaardi andmetes teave puudub, siis sümbol kustub umbes 3 minutit pärast viimasest kiiruspiirangumärgist möödumist.

Täiendavad märgid

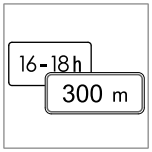


Näiteid täiendavatest märkidest[105].

Juhul kui samale teelõigule on paigaldatud teisi, erinevat piirkiirust lubavaid märke, kuvatakse täiendav märk, millega märgitakse erineva kiirusepiirangu rakendumise asjaolusid. On võimalik, et õnnetuste oht sellel teelõigul on teatavates oludes nagu vihma ja/või udu korral eriti kõrge.

Täiendav vihmasadu tähistav märk kuvatakse vaid sisselülitatud tuuleklaasipuhastite korral.

Kui auto elektrisüsteemiga on ühendatud haagis ja möödute haagise lisamärgiga kiiruspiirangu liiklusmärgist, kuvatakse vastav kiiruspiirang juhiekraanil.



Mõned kiiruspiirangud rakenduvad näiteks alles pärast teatava vahemaa läbimist või kindlatel kellaaegadel. Juhti teavitatakse sellisest olukorrast kiirust tähistava sümboli alla kuvatava lisamärgi abil. Lisasümbol juhiekraanil näitab kas "DIST" või "TIME".

Lisamärgi sümbol tühja raami kujul juhiekraani kiirusesümboli[105] all tähendab, et RSI avastas kiirusepiirangu kohta lisateavet andva lisamärgi.

Kooli või mängivaid lapsi tähistav liiklusmärk

Kui kooli või mängivaid lapsi tähistav liiklusmärk[105] sisaldub satelliitnavigatsioonisüsteemi kaardiandmetes[106], kuvatakse juhiekraanil seda tüüpi märk.

[105]Liiklusmärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonistel on toodud vaid näited.
[106]Ainult autodel, millel on Sensus Navigation.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 356)
- Liiklusmärkide teabe aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 357)
- Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja sätetega (lk. 360)

Liiklusmärkide teave ja funktsioon Sensus Navigation

Kui auto on varustatud rakendusega Sensus Navigation, loetakse kiiruse teavet navigatsiooniseadmest järgmistel juhtudel.

- Kui süsteem tuvastab liiklusmärke, mis kaudselt vihjavad kiiruspiirangule, nt kiirteed, kahe sõidusuunaga teed ja linnapiir.
- Kui eeldatakse, et eelnevalt tuvastatud kiiruspiirangu märk on kehtivuse kaotanud, aga uut liiklusmärki pole veel tuvastatud.

TÄHELEPANU

Teatud turgudel on liiklusmärkide teabe kuvamise funktsioon (RSI) saadaval ainult koos teenusega Sensus Navigation*.

TÄHELEPANU

Kui navigeerite allalaaditud kolmanda osapoole rakenduse abil, siis kiirusteavet ei edastata.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 356)

Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja sätetega

RSI[107] alamfunktsioon **Kiirusepiirangu hoiatus** on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.

Kiirusepiirangu hoiatus hoiatab juhti, kui ületatakse kehtivat kiiruspiirangut või eelvalitud maksimaalset kiirust. Hoiatust korratakse üks kord pärast umbes 1 minuti möödumist ühe ja sama kiiruspiirangu ala piires, kui juht ei vähenda kiirust.

Uus hoiatus kiiruspiirangu ületamise kohta (sh meeldetuletus) antakse vaid siis, kui auto jõuab uude/teistsugusesse kiiruspiirangualasse.

Kiirushoiatus kuvatakse juhiekraanil lubatud piirkiirust tähistava sümboli[108] abil, mis selle kiiruse ületamisel mõni aeg vilgub.

Kaamera teabele vastava kiirusepiirangu ületamisel antakse alati kiirushoiatus.

[107] Road Sign Information
[108] Liiklusmärgid sõltuvad kasutusriigist – juhiste joonisel on toodud vaid üks näide.

* Lisavarustus/tarvik.

Sätted

Kiirushoiatuse piiri muutmine

Juht saab valida hoiatuse saamise ettenähtud kiirusest suuremal kiirusel.

Kiirushoiatuse piiri valimiseks tehke järgmist.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Road Sign Information**.
2. Valige **Kiirusepiirangu hoiatus**.
   > Funktsioon aktiveeritakse ja kuvatakse kiiruspiirangu valits.
3. Reguleerige kiirushoiatuse piiri, vajutades ekraanil üles-/allanoolt.

Pidage meeles, et kui juhiekraanil kuvatakse kiiruskaamera sümbol, ei arvesta funktsioon kiirushoiatuse andmise piirangu muudatusega.

Helilised hoiatused sees/väljas

Koos kiirushoiatusega on võimalik saada ka heliline hoiatus.

Helilise hoiatuse seadistust saate muuta järgmiselt.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Road Sign Information**.
2. Valige / tühistage valik **Liiklusmärgi hoiatussignaal** helihoiatuse aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

Aktiveeritud **Liiklusmärgi hoiatussignaal** hoiatab juhti ka juhul, kui üritatakse sõita vastassuunas / keelatud alale.

Speed camera warning sees/väljas

Kui autos on funktsioon Sensus Navigation* ja kaardi andmed sisaldavad teavet kiiruskaamerate kohta, saab juht valida, kas kiiruskaamerale lähenedes kostab heliline hoiatus.

Helilise hoiatuse seadistust saate muuta järgmiselt.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Road Sign Information**.
2. Valige / tühistage valik **Kiiruskaamera hoiatussignaal** kiiruskaamera helihoiatuse aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 356)
- Liiklusmärkide teave koos kiiruskaamerate teabega (lk. 362)

Liiklusmärkide teabes kiirushoiatuse aktiveerimine/ deaktiveerimine

Alamfunktsiooni **Kiirusepiirangu hoiatus** saab aktiveerida järgmiselt.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Road Sign Information**.
2. Valige **Kiirusepiirangu hoiatus**.
   > Funktsioon aktiveeritakse ja kuvatakse kiiruspiirangu valits.

   (Vt kirjeldust „Kiirushoiatuse piiri muutmine" jaotises „Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja sätetega".)

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 356)
- Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja sätetega (lk. 360)

Liiklusmärkide teave koos kiiruskaamerate teabega

Rakendustega RSI[109] ja Sensus Navigation* auto saab juhiekraanil teada anda eesolevast kiiruskaamerast.

Kiiruskaamera teave juhiekraanil[110].

Kui funktsioon **Kiirusepiirangu hoiatus** on aktiveeritud ja auto ületab tuvastatud kiiruspiirangu, antakse kiirushoiatus, kui juht kiiruskaamerale läheneb. Sel juhul peab vastava piirkonna navigeerimiskaart sisaldama kiiruskaamerate teavet.

Lisateavet kiirushoiatuste ja kiiruskaamera kohta vt jaotistest „Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja seadistamisega" ning „Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud".

TÄHELEPANU

- Ettenähtud kiiruse ületamisel hoiatava helisignaali esitamiseks peab funktsioon **Kiirusepiirangu hoiatus** olema aktiveeritud ja alamfunktsioon **Liiklusmärgi hoiatussignaal** olema määratud seadele **Sees**. Hoiatav helisignaal kõlab siis, kui auto kiirus ületab juhiekraanil funktsiooni RSI kuvatud kiirust.
- Lisavalikuna on võimalik, et süsteem esitab kiiruskaamerate korral hoiatava helisignaali olenemata auto kiirusest ja ületatud kiirusepiirangust ning seda isegi siis, kui funktsioon **Liiklusmärgi hoiatussignaal** on deaktiveeritud. Vaadake jaotise „Liiklusmärkide teave koos kiirusehoiatuse ja seadistusega" alajaotist „**Speed camera warning** sisse/välja" ning valige **Kiiruskaamera hoiatussignaal**.
- Navigeerimiskaartidel kuvatav kiiruskaamerate teave pole kõikides riikides/piirkondades saadaval.

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide teave* (lk. 356)
- Liiklusmärkide teave koos kiirushoiatuse ja sätetega (lk. 360)
- Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud (lk. 363)

[109] Road Sign Information
[110] MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist ja riigist/piirkonnast.

* Lisavarustus/tarvik.

Liiklusmärkide tuvastamise funktsiooni piirangud

Liiklusmärkide teabe (RSI[111]) funktsioon võib olla teatud olukordades piiratud.

Näited asjadest, mis võivad RSI toimimist vähendada on järgmised.

- Loetamatuks muutunud märgid
- Kurvidel asetsevad märgid
- Ärapööratud või kahjustatud märgid
- Kõrgele sõidutee kohale paigaldatud liiklusmärgid
- Täielikult/osaliselt varjatud või halva asukohaga liiklusmärgid
- Üleni või osaliselt jää, lume ja/või poriga kattunud märgid
- Digitaalsed teekaardid[112] on aegunud, ebatäpsed või ei sisalda need kiirusteavet[113].

TÄHELEPANU

RSI-funktsioon võib käsitleda teatud tüüpi jalgrattahoidikuid (mis on ühendatud haagiste elektripistikupessa) ühendatud haagisena. Sellisel juhul võib juhiekraan kuvada vale kiiruse.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

Sellega seotud teave

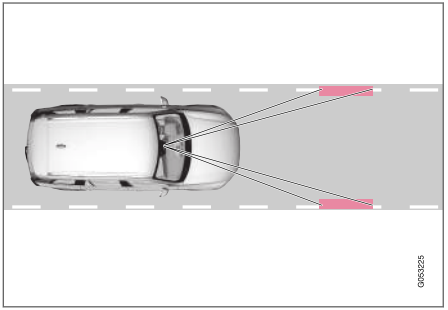
- Liiklusmärkide teave* (lk. 356)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)

Driver Alert Control

Funktsioon Driver Alert Control (DAC) on mõeldud juhi tähelepanu äratamiseks ebakindlate juhtimisvõtete korral, nt olukorras, kus juhi tähelepanu hajub või kui juht hakkab unne vajuma.

Funktsiooni DAC eesmärk on tuvastada aeglaselt halvenev sõiduvõime ning see on ette nähtud kasutamiseks peamiselt suurtel teedel. Funktsioon ei ole mõeldud kasutamiseks linnaliikluses.

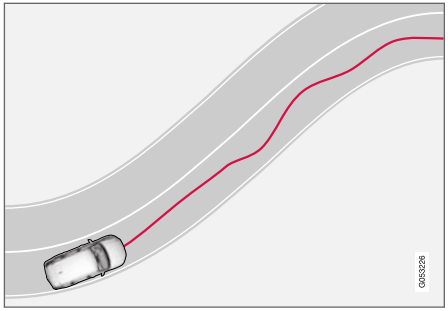
Funktsioon aktiveeritakse siis, kui kiirus ületab 65 km/h (40 mph) ning jääb aktiivseks, kuni kiirus on suurem kui 60 km/h (37 mph).



DAC loeb auto asendit sõidurajal.

Kaamera tuvastab sõiduteel oleva teemärgistuse ja võrdleb teelõiku rooli liigutamisega.

111 Road Sign Information
112 Kehtib funktsiooniga Sensus Navigation* autodele.
113 Kaardiandmed koos kiirusteabega pole kõigis piirkondades saadaval.



Autot juhitakse sõidurajal korrapäratult.

Kui sõidustiil muutub märgatavalt ebaühtlaseks, kuvatakse juhiekraanil see hoiatussümbol, kostab helisignaal ja kuvatakse tekstsõnum **Aeg teha paus**.

Kui autos on funktsioon Sensus Navigation* ja funktsioon **Puhkepeatuse juhised** on aktiveeritud, kuvatakse ka soovitused pidurdamiseks sobiva koha kohta (vt jaotist „Puhkepeatuste juhise valimine hoiatuse korral süsteemilt Driver Alert Control").

Hoiatust korratakse mõne aja pärast, kui juhi käitumine ei parane.

HOIATUS

- Funktsioon Driver Alert Control on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Funktsiooni Driver Alert Control ei tohi kasutada sõitmise aja pikendamiseks. Juht peab tegema korrapäraseid pause ja veenduma, et ta oleks puhanud.
- Driver Alert Control ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

HOIATUS

Häiret funktsioonilt Driver Alert Control tuleb võtta väga tõsiselt, sest unine juht ei kontrolli sageli enda seisundit.

Häire kõlamisel või kui tunnete väsimust:

- peatage auto turvaliselt niipea kui võimalik ja puhake.

Uuringud on näidanud, et väsinuna auto juhtimine on niisama ohtlik kui alkoholi või muude stimulantide mõju all.

Sellega seotud teave

- Aktiveerimine/desaktiveerimine Driver Alert Control (lk. 365)
- Funktsiooniga Driver Alert Control puhkekoha juhendamise valimine hoiatuse korral (lk. 365)
- Funktsiooni Driver Alert Control piirangud (lk. 365)

* Lisavarustus/tarvik.

Aktiveerimine/desaktiveerimine Driver Alert Control

Driver Alert Control (DAC) funktsiooni saab aktiveerida/deaktiveerida.

sees/väljas

Funktsiooni DAC seadete muutmiseks tehke järgmist.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Valige **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Driver Alert Control**.
3. Valige / tühistage valik **Tähelepanu hoiatus** funktsiooni DAC aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

Sellega seotud teave

- Driver Alert Control (lk. 363)

Funktsiooniga Driver Alert Control puhkekoha juhendamise valimine hoiatuse korral

Õhukvaliteedianduri puhul saab valida, kas funktsioon **Puhkepeatuse juhised** on sisse/välja lülitatud.

Kui autos on funktsioon Sensus Navigation*, saab juht aktiveerida juhendi, mis soovitab automaatselt sobivat puhkeala, kui DAC annab hoiatuse.

Funktsiooni **Puhkepeatuse juhised** valimiseks tehke järgmist.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Valige **My Car** ➔ **IntelliSafe** ➔ **Driver Alert Control**.
3. Valige / tühistage valik **Puhkepeatuse juhised** funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

Sellega seotud teave

- Driver Alert Control (lk. 363)

Funktsiooni Driver Alert Control piirangud

Funktsioon Driver Alert Control (DAC) võib olla teatud olukordades piiratud.

Mõnel juhul võib süsteem anda hoiatuse ka siis, kui juhi sõiduvõime ei ole halvenenud, nt:

- tugeva küljetuule korral
- rööpasse sõidetud teekatetel.

⚠ HOIATUS

Mõnel juhul ei mõjuta juhi väsimus sõiduviisi – nt süsteemi Pilot Assist kasutamisel –, mistõttu ei esita DAC hoiatust.

Seetõttu tuleb väsimuse tundmisel alati peatuda ja puhata, olenemata sellest, kas DAC on esitanud hoiatuse või mitte.

ⓘ TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

Sellega seotud teave

- Driver Alert Control (lk. 363)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)

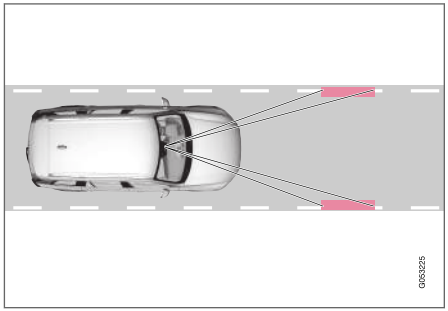
Sõidurajaabi

Sõiduraja hoidmise abifunktsioon (LKA[114]) aitab juhil kiirteedel ja muudel taolistel teedel teatud olukordades õigel sõidurajal püsida.

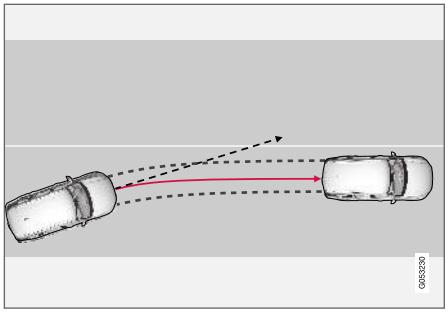
Sõiduraja hoidmise abifunktsioon juhib auto tagasi oma sõiduritta ja/või hoiatab juhti vibreeriva rooliga.

Sõiduraja hoidmise abifunktsioon on aktiivne, kui auto kiirus on 65–200 km/h (40–125 mph) maanteel, kus on selgelt nähtavad sõiduraja ääristusjooned.

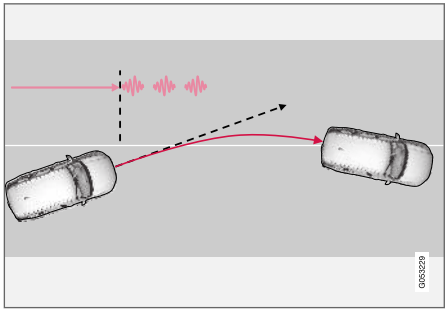
Kitsastel teedel ei pruugi funktsioon toimida ja lülitub ooterežiimi. Kui tee muutub piisavalt laiaks, lülitub funktsioon uuesti tööle.



Kaamera tuvastab maantee/sõiduraja ääristusjooned.



Sõidurea abisüsteem juhib auto tagasi oma sõiduritta.



Sõiduraja abifunktsioon hoiatab rooli vibreerimise kaudu[115].

Olenevalt sätetest, toimib sõidurea hoidmise abisüsteem järgmiselt.

- **Abi**[116] aktiveeritud: Kui auto läheneb sõidurea joonele, keerab LKA pisut rooli ja juhib auto sõidurajale tagasi.
- **Hoiatus**[116] aktiveeritud: kui auto hakkab sõidurada ületama, hoiatatakse juhti vibreeriva rooliga.

TÄHELEPANU

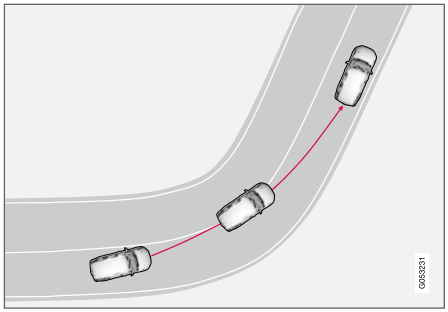
Kui suunatuled vilguvad, sõidureaabi roolimist ei paranda ja hoiatusi ei esita.

HOIATUS

- Sõiduraja hoidmise funktsioon on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Funktsioon ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

[114] Lane Keeping Aid
[115] Rooli pulseerimine erineb – mida kauem auto oma sõidureast väljas püsib, seda kauem rool pulseerib.
[116] Vt teemat "LKA alternatiivid" jaotises "Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine".

Sõiduraja abifunktsioon ei sekku



Sõiduraja hoidmise abifunktsioon ei rakendu järskudes sisekurvides.

Teatud juhtudel võimaldab sõiduraja abifunktsioon sõiduraja äärejoonte ületamist ilma sekkumiseta roolimisabi või hoiatusega, nt suunatulede kasutamisel või kurvide lõikamisel.

Sellega seotud teave

- Juhtimisabi koos sõidurajaabiga (lk. 367)
- Sõidurajaabi piirangud (lk. 368)
- Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 368)
- Sõidurajaabi abistamisvaliku valimine (lk. 368)
- Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated (lk. 370)
- Sõidurea abisüsteemi sümbolid juhi ekraanil (lk. 372)

Juhtimisabi koos sõidurajaabiga

Selleks et LKA[117] juhtimisabi toimiks, peavad juhi käed olema roolil.

See sümbol juhiekraanil näitab, et LKA on aktiveeritud ja kontrollib pidevalt, kas juhi käed on roolil.

1. Kui juht ei hoia käsi roolil, kõlab hoiatussignaal ja teade julgustab juhti autot aktiivselt roolima.

   Lane Keeping Aid Kasutage rooli
2. Kui LKA tuvastab, et juht ei rooli autot, korratakse teadet eelmisest pikema hoiatussignaaliga.
3. Kui juht ei hakka seejärel autot roolima, kõlab teistsugusel helikõrgusel hoiatussignaal, LKA lülitatakse välja, süttib muu sümbol ja kuvatakse järgmine teade:

   – Lane Keeping Aid – Kasutage rooli

   Seejärel lülitatakse LKA välja, kuni juht hakkab uuesti autot roolima.

Hoiatussignaal ei kõla enam ning teabesümbol ja teade kaovad, kui LKA tuvastab, et juht roolib jälle aktiivselt autot.

Sellega seotud teave

- Sõidurajaabi (lk. 366)

Sõiduraja hoidmise abifunktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine

Sõiduraja abifunktsiooni LKA[118] on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.

sees/väljas

Vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Lane Keeping Aid**.

- Nupu ROHELINE märgutuli – LKA on sisse lülitatud.
- Nupu HALL märgutuli – LKA on välja lülitatud.

Sellega seotud teave

- Sõidurajaabi (lk. 366)

Sõidurajaabi abistamisvaliku valimine

Juht saab valida, kuidas LKA[119] reageerib, kui auto lahkub sõidurajalt.

1. Valige keskekraani ülakuvas **Seaded** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe**.
2. Valige **Režiim Lane Keeping Aid** korral, kuidas LKA reageerib:
   - **Abi** – roolimisel abistamine juhti hoiatamata.
   - **Mõlemad** - juhti hoiatatakse ja pakutakse rooliabi.
   - **Hoiatus** – ainult juhi hoiatamine

Sellega seotud teave

- Sõidurajaabi (lk. 366)

Sõidurajaabi piirangud

Teatud rasketes oludes ei saa sõidurea abisüsteem juhti korralikult aidata. Sellistel puhkudel soovitame süsteemi välja lülitada.

Selliste olude näited on järgmised:

- teetööd
- talvised teeolud
- vilets teekate
- väga sportlik sõidumaneer
- vilets ilm ja kehv nähtavus
- ebaselgete või puuduvate sõidurea joontega teed
- teravad nurgad või jooned (v.a sõidurea märgistus)
- kui elektriline juhtimine töötab väiksema võimsuse juures – nt ülekuumenemisest tingitud jahutamise ajal (vt jaotist „Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud").

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kaamerat, millel on teatud üldised piirangud, vt jaotist "Kaamera piirangud".

[117] Lane Keeping Aid
[118] Lane Keeping Aid
[119] Lane Keeping Aid

Sellega seotud teave

- Sõidurajaabi (lk. 366)
- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 270)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)

Sõidurajaabifunktsiooni sümbolid ja teated

Juhiekraanil saab kuvada sõiduraja abifunktsiooniga LKA[120] seotud erinevaid sümboleid ja teateid.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Juhi tugisüst. **Vähendatud funkts. Vajab hooldust**	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.
	Tuuleklaasi andur **Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**	Eesolevat sõiduteed näitava kaamera töövõimet on vähendatud.
	Lane Keeping Aid **Kasutage rooli**	LKA roolimisabi ei tööta, kui juht ei hoia käsi roolil. Järgige juhiseid ja juhtige sõidukit.
	Lane Keeping Aid **Kasutage rooli**	LKA lülitub ooterežiimi, kuni juht uuesti autot roolima hakkab.

[120]Lane Keeping Aid

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

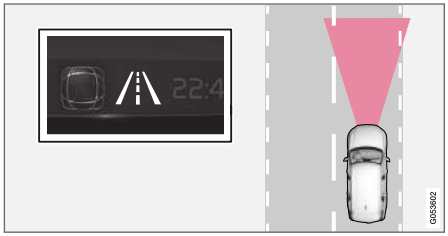
- Sõidurajaabi (lk. 366)

Sõidurea abisüsteemi sümbolid juhi ekraanil

Sõidurea abisüsteemi LKA[121] kujutatakse juhi ekraanil sümbolitega, mis olenevad olukorrast.

Siin on toodud sümbolite ja nende esindavate olude näited.

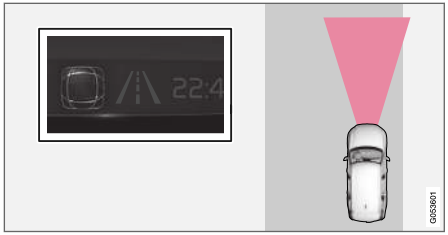
Saadaval



Saadaval – sümbolil olevad sõidurea jooned on VALGED.

Sõidurea abi skannib ühte või mõlemat sõidurea joont.

Pole saadaval



Pole saadaval – sümbolil olevad sõidurea jooned on HALLID.

Sõidurea abi ei suuda tuvastada sõiduridu, kiirus on liiga madal või tee liiga kitsas.

rooliabi/-hoiatuse märge

Juhtimisabi/-hoiatus – sümbolil esitatud sõidurea jooned on VÄRVILISED.

Sõidurea hoidmise süsteem märgib, et süsteem annab hoiatuse ja/või püüab autot tagasi sõiduritta juhtida.

Sellega seotud teave

- Sõidurajaabi (lk. 366)

[121] Lane Keeping Aid

Roolimisabi kokkupõrkeohu korral

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** ülesanne on aidata juhil vähendada auto soovimatut sõidurajalt väljumise ohtu ja/või kokkupõrkeohtu teise sõiduki või takistusega, roolides auto selle sõidurajale tagasi ja/või keerates kõrvale.

Funktsioon **Kokkupõrke vältimise abi** koosneb kolmest alamfunktsioonist.

- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral
- Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral
- Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral*

Pärast aktiveerumist teavitatakse juhti sellest teatega:

- **Kokkupõrke vältimise abi Autom. sekkumine**

TÄHELEPANU

Juht peab alati otsustama, kui palju auto peab pöörama – auto ei võta kunagi juhtimist täielikult üle.

Sellega seotud teave

- Juhtimisabi aktiveerimine/deaktiveerimine kokkupõrkeohu korral (lk. 373)
- Juhtimisabi sümbolid ja teated kokkupõrkeohu korral (lk. 381)
- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral (lk. 374)
- Juhtimisabi tase teelt väljasõitmise ohu korral (lk. 374)
- Funktsiooni „Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral" aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 375)
- Funktsiooni Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral piirangud (lk. 375)
- Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral (lk. 376)
- Funktsiooni „Roolimisabi kokkupõrkeohu korral vastutuleva sõidukiga" aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 377)
- Roolimisabi piirangud vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral (lk. 378)
- Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral* (lk. 378)
- Funktsiooni „Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral" aktiveerimine/inaktiveerimine* (lk. 379)
- Funktsiooni Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral piirangud (lk. 380)

Juhtimisabi aktiveerimine/deaktiveerimine kokkupõrkeohu korral

Funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.

Sisse ja **välja** saab lülitada selle nupuga keskekraani funktsioonivaates.

TÄHELEPANU

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** deaktiveerimisel lülitatakse kõik alamfunktsioonid välja:

- roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral;
- roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral;
- roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral*

Kuigi seda funktsiooni saab deaktiveerida, on soovitatav see hoida aktiivsena, kuna see suurendab enamikel juhtudel sõiduohutust.

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)

Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral

See alamfunktsioon aitab juhil vähendada kogemata teelt väljasõidu ohtu, juhtides auto aktiivselt tagasi teele.

Funktsioon on aktiivne, kui auto kiirus on 65–140 km/h (40–87 mph) maanteel, kus on selgelt nähtav teemärgistus.

Kaamera tuvastab maantee/sõiduraja värvitud ääristusjooni. Kui auto on sõitmas sõiduraja ääristustest üle, roolitakse auto teele tagasi. Kui roolimisabist ei piisa, rakendatakse ka pidureid.

Funktsioon **ei** mõjuta aga juhtimis- või pidurdamisabi, kui kasutate suunatulesid. Peale selle, kui funktsioon tuvastab, et juht roolib autot aktiivselt, lükatakse funktsiooni aktiveerimine edasi.

Pärast aktiveerumist teavitatakse juhti sellest teatega:

- **Kokkupõrke vältimise abi Autom. sekkumine**

HOIATUS

- Alamfunktsioon "Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral" on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Funktsioon ei suuda tuvastada teeäärseid tõkkeid, piirdeid ja teisi sarnaseid objekte.
- Alamfunktsioon "Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral" ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

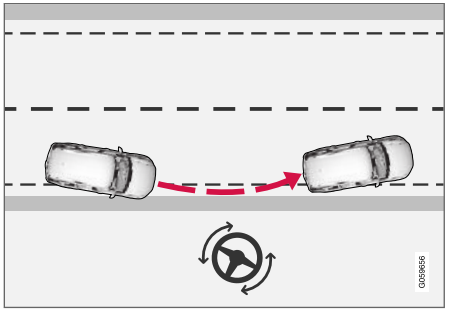
- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)

Juhtimisabi tase teelt väljasõitmise ohu korral

Funktsioonil on kaks sekkumise aktiveerimistaset.

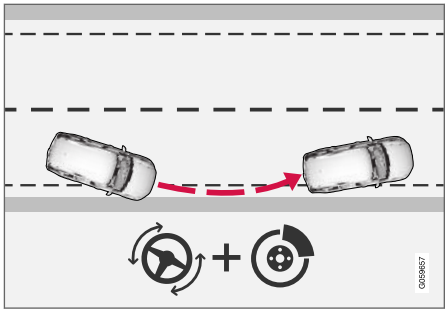
- Ainult roolimisabi
- Roolimisabi koos pidurdamisega

Ainult roolimisabi



Roolimisabi sekkumine.

Roolimisabi koos pidurdamisega



Roolimisabi ja pidurite sekkumine.

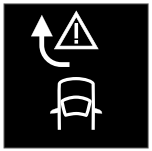
Pidurdamine aitab olukordades, kus ainuüksi roolimisabist ei piisa. Pidurdusjõudu kohandatakse automaatselt olenevalt väljasõidu olukorrast.

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)

Funktsiooni „Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral" aktiveerimine/deaktiveerimine

Funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.



Sisse ja **välja** saab lülitada selle nupuga keskekraani funktsioonivaates.

TÄHELEPANU

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** deaktiveerimisel lülitatakse kõik alamfunktsioonid välja:

- roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral;
- roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral;
- roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral*

Kuigi seda funktsiooni saab deaktiveerida, on soovitatav see hoida aktiivsena, kuna see suurendab enamikel juhtudel sõiduohutust.

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)
- Roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral (lk. 374)

Funktsiooni Roolimisabi teelt väljasõidu ohu korral piirangud

Teatud rasketes oludes ei saa funktsioon juhti korralikult aidata. Sellistel puhkudel soovitame süsteemi välja lülitada.

Selliste olude näited on järgmised:

- teetööd
- talvised teeolud
- kitsad teed
- vilets teekate
- väga sportlik sõidumaneer
- vilets ilm ja kehv nähtavus
- ebaselgete või puuduvate sõidurea joontega teed
- teravad nurgad või jooned (v.a sõidurea märgistus)
- kui elektriline juhtimine töötab väiksema võimsuse juures – nt ülekuumenemisest tingitud jahutamise ajal (vt jaotist „Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud").

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kombineeritud kaamerat ja radariseadet, millel on teatud üldised piirangud, vaadake vastavalt jaotiseid „Kaamera piirangud" ja „Radariseadme piirangud".

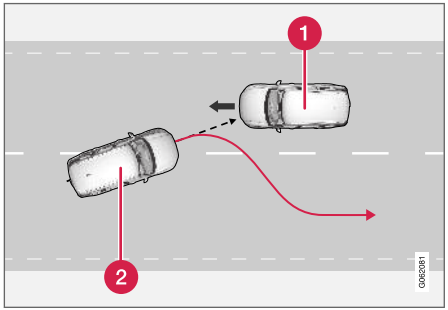
▸▸

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)
- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 270)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)
- Radarseadme piirangud (lk. 322)

Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral

See alamfunktsioon aitab juhti, kes ei pane tähele, et auto kaldub vastassuunavööndisse.



Funktsioon aitab autot tagasi õigele sõidurajale roolida.

1. Vastutulevad sõidukid
2. Teie auto

Funktsioon on aktiivne, kui auto kiirus on 60–140 km/h (37–87 mph) maanteel, kus on selgelt nähtav teemärgistus.

Kui auto hakkab sõidurajalt kõrvale kalduma, kui samal ajal läheneb vastassuunast sõiduk, aitab see funktsioon juhil auto tagasi sõidurajale roolida.

Funktsioon **ei** sekku juhtimisabi rakendamisesse suunatule kasutamise korral. Peale selle, kui funktsioon tuvastab, et juht roolib autot aktiivselt, lükatakse funktsiooni aktiveerimine edasi.

Pärast aktiveerumist teavitatakse juhti sellest teatega:

- **Kokkupõrke vältimise abi Autom. sekkumine**

HOIATUS

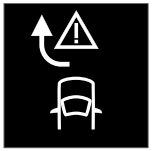
- Alamfunktsioon "Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral" on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Roolimisabi aktiveeritakse ainult suure kokkupõrkeohu korral, seetõttu ei tohi te kunagi ootama jääda, kuni funktsioon sekkub.
- Funktsioon ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)
- Funktsiooni „Roolimisabi kokkupõrkeohu korral vastutuleva sõidukiga” aktiveerimine/ deaktiveerimine (lk. 377)
- Roolimisabi piirangud vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral (lk. 378)

Funktsiooni „Roolimisabi kokkupõrkeohu korral vastutuleva sõidukiga” aktiveerimine/ deaktiveerimine

Funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.



Sisse ja **välja** saab lülitada selle nupuga keskekraani funktsioonivaates.

TÄHELEPANU

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** deaktiveerimisel lülitatakse kõik alamfunktsioonid välja:

- roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral;
- roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral;
- roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral*

Kuigi seda funktsiooni saab deaktiveerida, on soovitatav see hoida aktiivsena, kuna see suurendab enamikel juhtudel sõiduohutust.

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)
- Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral (lk. 376)

Roolimisabi piirangud vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral

Funktsioon võib teatud tingimustes toimida piiratult ja võib juhtuda, et see ei sekku, nt:

- väikeste sõidukite korral, nagu mootorrattad;
- teedel, kus sõiduraja tähised pole piisavalt selged
- kui suurem osa autost on jõudnud külgmisele rajale;
- väljaspool kiirusvahemikku 60–140 km/h (37–87 miili tunnis);
- kui elektriline juhtimine töötab väiksema võimsuse juures – nt ülekuumenemisest tingitud jahutamise ajal (vt jaotist „Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud").

Muud keerulised olukorrad on nt:

- teetööd
- talvised teeolud
- kitsad teed
- vilets teekate
- väga sportlik sõidumaneer
- vilets ilm ja kehv nähtavus

Nendes rasketes oludes ei saa funktsioon juhti korralikult aidata. Sellistel puhkudel soovitame funktsiooni välja lülitada.

TÄHELEPANU

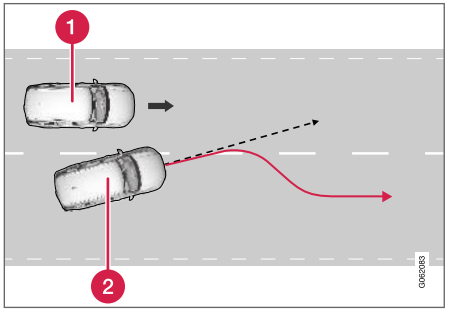
Funktsioon kasutab auto kombineeritud kaamerat ja radariseadet, millel on teatud üldised piirangud, vaadake vastavalt jaotiseid „Kaamera piirangud" ja „Radariseadme piirangud".

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)
- Roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral (lk. 376)
- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 270)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)
- Radarseadme piirangud (lk. 322)

Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral*

See alamfunktsioon koos roolimisabiga aitab hajunud tähelepanuga juhti, kes ei märka, et auto hakkab sõidurajalt kõrvale kalduma, kui samal ajal läheneb kas tagant või pimealast sõiduk.



Funktsioon aitab autot tagasi õigele sõidurajale roolida.

1 Teine sõiduk pimealas

2 Teie auto

Kui auto hakkab sõidurajalt kõrvale kalduma, kui samal ajal on pimealas teine sõiduk või kui kõrvalrajalt läheneb kiiresti muu sõiduk, aitab see funktsioon juhil auto tagasi sõidurajale roolida.

Funktsioon suudab aidata isegi siis, kui juht vahetab sõidurada tahtlikult, kasutades suunatulesid, kuid ei märka lähenevat sõidukit.

* Lisavarustus/tarvik.

Funktsioon on aktiivne, kui auto kiirus on 60–140 km/h (37–87 mph) maanteel, kus on selgelt nähtav teemärgistus.

Pärast aktiveerumist teavitatakse juhti sellest teatega:

- **Kokkupõrke vältimise abi Autom. sekkumine**

HOIATUS

- Alamfunktsioon "Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral" on abivahend, mis aitab suurendada sõiduohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Roolimisabi aktiveeritakse ainult suure kokkupõrkeohu korral, seetõttu ei tohi te kunagi ootama jääda, kuni funktsioon sekkub.
- Funktsioon ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)
- Funktsiooni „Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral” aktiveerimine/inaktiveerimine* (lk. 379)
- Funktsiooni Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral piirangud (lk. 380)

Funktsiooni „Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral” aktiveerimine/inaktiveerimine*

Funktsioon on valitav – juht saab selle **Sisse** või **Välja** lülitada.

Sisse ja **välja** saab lülitada selle nupuga keskekraani funktsioonivaates.

TÄHELEPANU

Funktsiooni **Kokkupõrke vältimise abi** deaktiveerimisel lülitatakse kõik alamfunktsioonid välja:

- roolimisabi rajalt kõrvalekaldumise ohu korral;
- roolimisabi vastutuleva sõidukiga kokkupõrke ohu korral;
- roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral*

Kuigi seda funktsiooni saab deaktiveerida, on soovitatav see hoida aktiivsena, kuna see suurendab enamikel juhtudel sõiduohutust.

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)
- Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral* (lk. 378)

Funktsiooni Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral piirangud

Funktsioon võib teatud tingimustes toimida piiratult ja võib juhtuda, et see ei sekku, nt:

- väikeste sõidukite korral, nagu mootorrattad;
- kui suurem osa autost on jõudnud külgmisele rajale;
- ebaselgete või puuduvate rajatähistustega teedel/sõiduradadel
- väljaspool kiirusvahemikku 60–140 km/h (37–87 miili tunnis);
- kui elektriline juhtimine töötab väiksema võimsuse juures – nt ülekuumenemisest tingitud jahutamise ajal (vt jaotist „Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud").

Muud keerulised olukorrad on nt:

- teetööd
- talvised teeolud
- kitsad teed
- vilets teekate
- väga sportlik sõidumaneer
- vilets ilm ja kehv nähtavus

Nendes rasketes oludes ei saa funktsioon juhti korralikult aidata. Sellistel puhkudel soovitame funktsiooni välja lülitada.

TÄHELEPANU

Funktsioon kasutab auto kombineeritud kaamerat ja radariseadet, millel on teatud üldised piirangud, vaadake vastavalt jaotiseid „Kaamera piirangud" ja „Radariseadme piirangud".

Funktsioon kasutab lisaks kaamerale ja radariüksusele ka auto tahapoole suunatud radarit, millel on teatud üldised piirangud, millest juht peab teadlik olema – vt lisateavet jaotist "Funktsiooni BLIS piirangud".

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)
- Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral* (lk. 378)
- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 270)
- Kaameraüksuse piirangud (lk. 331)
- Radarseadme piirangud (lk. 322)
- Funktsiooni BLIS piirangud (lk. 349)

* Lisavarustus/tarvik.

Juhtimisabi sümbolid ja teated kokkupõrkeohu korral

Juhiekraanil võidakse kuvada funktsiooni sümboleid ja teateid.
Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Kokkupõrke vältimise abi **Autom. sekkumine**	Kui funktsioon on aktiivne, kuvatakse vastav juhti teavitav teade.
	Tuuleklaasi andur **Andur blokeeritud, vt kasutusjuhendit**	Eesolevat sõiduteed näitava kaamera töövõimet on vähendatud.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Roolimisabi kokkupõrkeohu korral (lk. 373)

Parkimisabi*

Funktsioon Park Assist Pilot aitab juhil kitsastes kohtades manööverdada. Auto ja takistuse vahelisest kaugusest annavad märku helisignaal ning keskekraanil olev graafika.

Näide ekraanist, kus kuvatakse takistuse tsoonid ja anduri vaatenurgad.

Keskekraan kuvab ülevaate auto ja avastatud takistuse vahelisest suhtest.

Tähistatud ala näitab takistuse asukohta. Mida lähemal on auto sümbol tähistatud sektori kastile ees/taga, seda lähemal on auto tuvastatud takistusele.

Vahemaa vähenemisel auto ja objekti vahel muudavad külgmised sektorid värvi.

Mida lühem on vahemaa takistuseni, seda kiirem helisignaal kostab. Muu audiosüsteemist pärit heli lülitub automaatselt välja.

Eespool ja küljel olevatest takistustest teavitav helisignaal on aktiivne, kui auto liigub ja lülitub välja, kui auto on ligikaudu kaks sekundit paigal seisnud. Kui auto seisab paigal, on taga paiknevate takistuste helisignaal aktiivne.

Kui auto taga või ees oleva takistuseni on umbes 30 cm (1 jalg), on helisignaal pidev ja auto sümbolile lähim anduriväli on täidetud.

Külgmisest takistusest u kuni 25 cm (0,8 jala) kaugusel hakkab toon intensiivselt pulseerima ja aktiivne anduriväli muutub ORANŽIST PUNASEKS.

Parkimisabi helitugevust saab heli kuulmise ajal reguleerida keskkonsooli nupuga [**>II**]. Reguleerida saab ka ülakuva menüüvalikuga **Seaded**.

TÄHELEPANU

- Helihoiatused antakse vaid otse auto teel olevate objektide kohta, välja arvatud autosümbolile kõige lähemal olevas sektoris.

HOIATUS

- Parkimisabi on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Kaamera parkimisanduritel on pimealasid, kus olevaid takistusi ei tuvastata.
- Olge eriti ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.
- Parkimisabisüsteem ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Sellega seotud teave

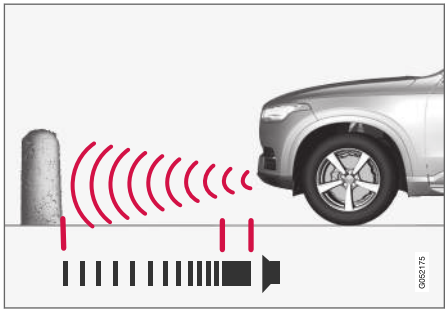
- Park Assist Pilot esiosas, tagaosas ja külgedel (lk. 383)
- Parkimise abi aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 384)
- Parkimisabi piirangud (lk. 384)
- Funktsiooni Park Assist Pilot soovituslik hooldus (lk. 385)
- Parkimisabi sümbolid ja teated (lk. 386)

* Lisavarustus/tarvik.

Park Assist Pilot esiosas, tagaosas ja külgedel

Funktsioonil Park Assist Pilot on erinevad parameetrid olenevalt sellest, milline auto osa takistusele läheneb.

Eesmine



Hoiatussignaal, pidev toon, kui takistuseni on vähem kui u 30 cm (1 jalg)[122].

Eesmised parkimisabi andurid aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt. Andurid on aktiivsed kiirustel alla 10 km/h (6 miili/h).

Mõõtevahemik on ligikaudu 80 cm (2,5 jalga) auto ette.

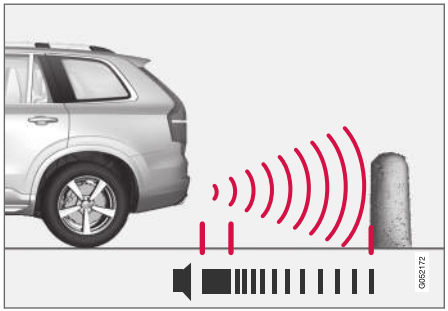
TÄHELEPANU

Parkimisabi lülitub välja, kui seisupidur rakendatakse või automaatkäigukastiga sõiduautol valitakse käigukangi asend **P**.

TÄHTIS TEAVE

Lisatulede paigaldamisel: Pidage meeles, et need ei tohi andureid varjata - lisatulesid võidakse siis takistuseks pidada.

Tagurpidi



Hoiatussignaal, pidev toon, kui takistuseni on vähem kui u 30 cm (1 jalg)[122]

Tagurdusandurid aktiveeruvad, kui auto veereb tagasi vabakäigul või kui käigukang viiakse tagurpidikäiguasendisse.

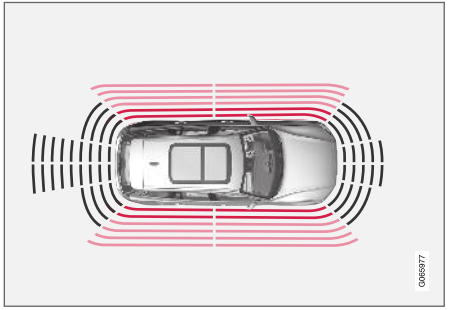
Mõõtevahemik ulatub auto tagant ligikaudu 1,5 meetri (5 jala) kaugusele.

Auto elektrisüsteemiga ühendatud järelhaagisega tagurdades inaktiveeritakse tagurpidi parkimisabi automaatselt.

TÄHELEPANU

Kui tagurdamisel on haakekonksu külge kinnitatud haagis või rattakäru – ilma Volvo originaaljuhtmestikuta – siis võib vajalikuks osutuda parkimisabi käsitsi välja lülitamine, et andurid neile ei reageeriks.

Külgedel



Hoiatussignaal, intensiivne pulseerimine, kui takistuseni on vähem kui u 25 cm (0,8 jalga)[122].

[122]Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

Parkimisabi küljeandurid aktiveeritakse mootori käivitamisel automaatselt. Andurid on aktiivsed kiirustel alla 10 km/h (6 miili/h).

Mõõtevahemik on külgedelt ligikaudu 25 cm (0,8 jala) kauguselt.

Kuid külgmiste andurite tuvastusala suureneb oluliselt esirataste pöördenurga suurenedes ja rooli keeramisel saab tuvastada kuni u 90 cm (3 jala) diagonaalselt taga või ees olevaid takistusi. (Vt ka jaotist „Külgmised anduriväljad" jaotises pealkirjaga „Parkimisabi parkimiskaamera anduriväljad".)

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 382)
- Funktsiooni Park Assist Pilot anduri väljad parkimiskaamera jaoks (lk. 391)

Parkimise abi aktiveerimine/ deaktiveerimine

Parkimise abi funktsiooni saab aktiveerida/deaktiveerida.

sees/väljas

Eesmised ja külje andurid aktiveeruvad mootori käivitamisel automaatselt. Tagumised andurid aktiveeritakse, kui auto veereb tahapoole või tagurdamiskäik lülitatakse sisse.

Funktsioon aktiveeritakse/deaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

– Puudutage funktsioonivaates nuppu **Parkimisabi**.
  > Kui parkimise abi on aktiveeritud/deaktiveeritud, siis ilmub nupule vastavalt roheline/hall tuli.

Kui auto on varustatud parkimisabi kaamega, saab funktsiooni Park Assist Pilot aktiveerida/deaktiveerida ka vastava kaamera kuval.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 382)

Parkimisabi piirangud

Parkimisabi süsteem ei suuda tuvastada kõike igas olukorras ja selle toimivus võib seetõttu olla teatud juhtudel piiratud.

Juht peab olema teadlik järgmistest parkimisabi süsteemi piirangutest.

⚠ HOIATUS

Olge tagurdamisel eriti tähelepanelik, kui autoga on ühendatud haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade ja kuvatud on see sümbol.

See sümbol näitab, et tagumised parkimisandurid on **välja lülitatud** ega hoiata takistuste eest.

* Lisavarustus/tarvik.

TÄHTIS TEAVE

Mõned objektid, nt ketid, peened läikivad postid või madalad tõkked võivad jääda "signaali varju" alasse ja andurid ei pruugi neid ajutiselt avastada – sel juhul võib piiksumine pidevale toonile ülemineku asemel ootamatult katkeda.

Andurid ei suuda tuvastada kõrgeid objekte nagu nt etteulatuvad laadimisplatvormid.

- Sellistes situatsioonides olge eriti tähelepanelik ja manööverdage autoga või muutke selle asendit eriti aeglaselt või katkestage pooleliolev parkimismanööver, sest oht sõidukeid või muid objekte vigasta on suur, kuna sellisel juhul pole anduritelt saadud teave alati usaldusväärne.

TÄHTIS TEAVE

Teatud tingimustel võib parkimisabi süsteem anda valesid hoiatussignaale, mida põhjustavad välised heliallikad, mis tekitavad sarnaseid ultrahelisagedusi, millega süsteem töötab.

Sellised allikad võivad näiteks olla helisignaalid, märjad rehvid asfaldil, pneumopidurid, mootorrataste müra vms.

TÄHELEPANU

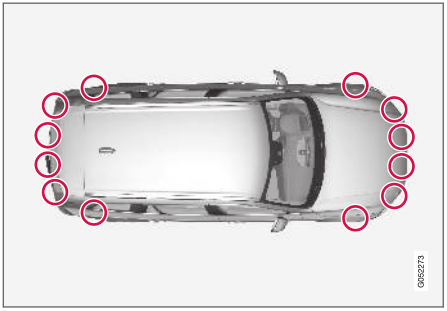
Kuna haakekonksu seadistatakse auto elektrisüsteemi abil, võetakse auto taga oleva objekti kauguse mõõtmisel arvesse väljaulatuvat haakekonksu.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 382)

Funktsiooni Park Assist Pilot soovituslik hooldus

Parkimisabi Park Assist Pilot optimaalse töö tagamiseks tuleb selle andureid regulaarselt vee ja autošampooniga puhastada.



Parkimisandurite asukohad[123].

TÄHELEPANU

Andureid kattev mustus, jää ja lumi võivad põhjustada valesid hoiatussignaale, piiratud töövõimet või mittetoimimist.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 382)

[123]MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

Parkimisabi sümbolid ja teated

Parkimisabi süsteemi sümboleid ja teateid saab kuvada juhiekraanil ja/või keskekraanil.

Järgnevas tabelis on mõned näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
		Tagurdusandurid on **deaktiveeritud**, seega takistuste/esemete ilmnemisel helisignaale ei kosta.
	Parkimisabi süsteem **Andurid blokeeritud, vajavad puhastamist**	Üks või mitu funktsiooni andurit on blokeeritud, kontrollige ja parandage esimesel võimalusel.
	Parkimisabi süsteem **Pole saadaval Vajab hooldust**	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

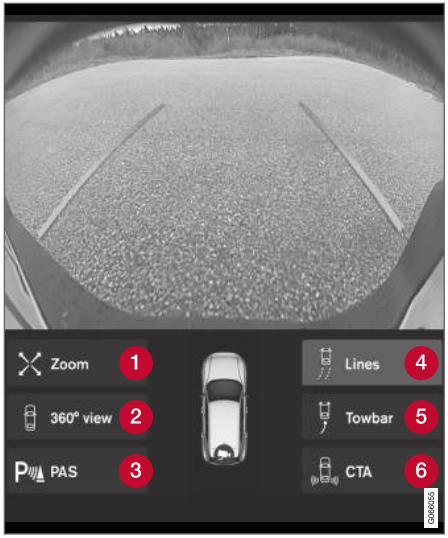
- Parkimisabi* (lk. 382)

* Lisavarustus/tarvik.

Parkimisabi kaamera*

Parkimisabi kaamera võib aidata juhil kitsastes kohtades manööverdada. Takistustest annab märku keskekraanil olev kaamerakujutis ja graafika.

Parkimiskaamera on abisüsteem, mis aktiveeritakse automaatselt tagurpidikäigu valimisel või käsitsi keskekraanilt.



Kaameravaate näide[124].

1. **Suumi**[125] - suumib sisse/välja
2. **360°-vaade*** – aktiveerib/inaktiveerib kõik kaamerad.
3. **PAS*** – aktiveerib/inaktiveerib parkimisabisüsteemi.
4. **Jooned** – aktiveerib/inaktiveerib parkimise abijooned.
5. **Veotiis*** – aktiveerib/inaktiveerib haakekonksu parkimise abijooned*[126].
6. **CTA*** – aktiveerib/inaktiveerib funktsiooni Cross Traffic Alert.

HOIATUS

- Parkimiskaamera on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Kaameral on pimealasid, kus olevaid takistusi ei tuvastata.
- Olge eriti ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.
- Ekraanil olevad objektid võivad olla autole lähemal kui ekraanil tundub.
- Parkimiskaamerad ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

[124] Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.
[125] Parkimise abijooned lülitatakse sisse suumimisel välja.
[126] Pole kõigis riikides saadaval.

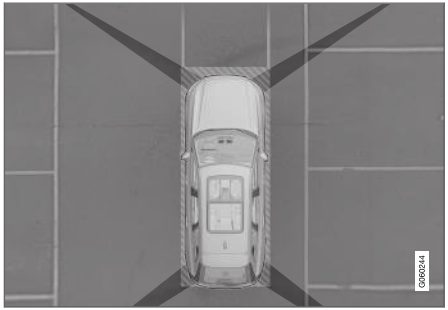
Sellega seotud teave

- Parkimiskaamera vaated (lk. 388)
- Parkimiskaamera parkimisabi jooned (lk. 389)
- Funktsiooni Park Assist Pilot anduri väljad parkimiskaamera jaoks (lk. 391)
- Parkimiskaamera sisselülitamine (lk. 393)
- Parkimisabi piirangud (lk. 394)
- Parkimiskaamera soovituslik hooldus (lk. 395)
- Parkimisabikaamera sümbolid ja teated (lk. 396)
- Parkimise abi aktiveerimine/deaktiveerimine (lk. 384)
- Cross Traffic Alert* (lk. 352)

Parkimiskaamera vaated

Selle rakenduse abil on võimalik luua 360° vaade ning samuti on võimalik eraldi vaadata esimest, tagumist, vasakut või paremat kaamerat.

360° vaade*



Parkimiskaamerate vaateväli ligikaudse katvusalaga.

Funktsioon **360°-vaade** aktiveerib kõik parkimiskaamerad, mille korral on auto neli külge korraga keskekraanil näha, nii näeb juht aeglasel manööverdamisel kogu auto ümbrust.

360° vaatelt saab iga kaameravaate aktiveerida eraldi.

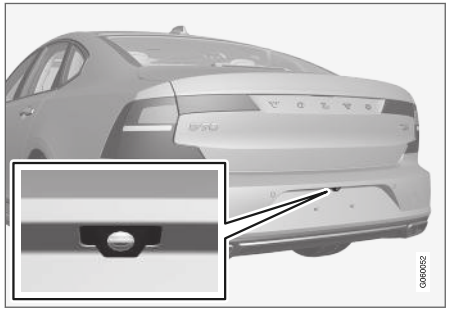
- Puudutage ekraanil kaamera soovitud vaatevälja, nt esikaamera ees/kohal oleval pinnal.

Kaameratähis keskekraani autotähisel näitab, milline kaamera on aktiivne.

Kui autol on ka **Parkimisabi süsteem***, siis tähistatakse vahemaad tuvastatud takistuseni eri värvidega.

Kaameraid saab aktiveerida automaatselt või käsitsi, vt jaotist „Parkimiskaamera käivitamine”.

Tagurpidi



Tagumine kaamera[127] asub numbrimärgi kohal.

Tagumine kaamera näitab laia ala auto taga. Teatud mudelitel võib olla näha kaitserauda ja haakekonksu.

Keskekraanil olevad objektid võidakse kuvada veidi kaldus, kuid see on normaalne.

[127] MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

* Lisavarustus/tarvik.

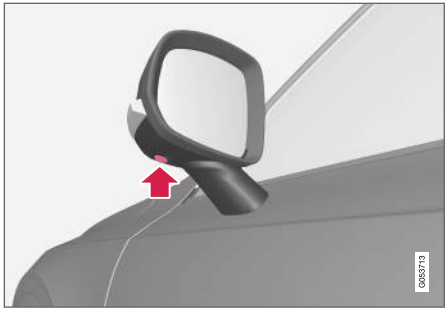
Eesmine

Eesmine pakimiskaamera[128] asub kaitsevõres.

Eesmine kaamera aitab ka piiratud külgvaatega väljasõiduteel, nt hekist möödumisel. See on aktiivne kuni kiiruseni 25 km/h (16 mph), seejärel lülitatakse eesmine kaamera välja.

Kui auto ei saavuta kiirust 50 km/h (30 mph) ja 1 minuti jooksul pärast esikaamera väljalülitumist langeb kiirus alla 22 km/h (14 mph), lülitub kaamera uuesti sisse.

Külgmise



Külgkaamerad[128] asuvad küljepeeglites.

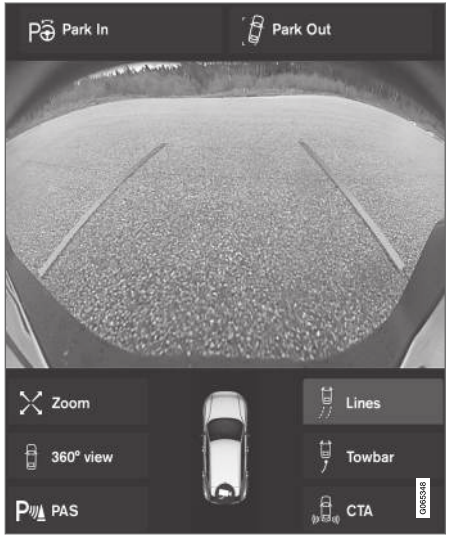
Külgkaamerad võivad näidata, mis on kummalgi pool autot.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 387)
- Parkimiskaamera sisselülitamine (lk. 393)

Parkimiskaamera parkimisabi jooned

Parkimisabi kaamera funktsioon märgib auto asukohta võrreldes ümbrusega, kuvades ekraanil jooned.



Abijoonte näide[129].

Parkimise abijooned näitavad ära auto trajektoori vastavalt hetkesele roolinurgale - see abistab

[128] MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.
[129] Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

paralleelparkimisel, kitsastesse kohtadesse tagurdamisel ning haagise ühendamisel.

Jooned ekraanil projitseeritakse nii, nagu need reaalselt sõiduki taga maapinnale joonistuksid ja need sõltuvad otseselt rooliratta pööramisest, näidates nõnda juhile ette auto trajektoori pööramisel.

Need parkimise abijooned arvestavad ka auto kõige väljaulatuvamaid osi, nt haakekonksu, küljepeegleid ja nurki.

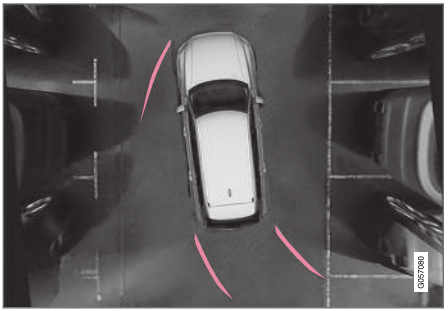
TÄHELEPANU

- Kui te tagurdate haagisega, mis ei ole autoga elektriliselt ühendatud, näitavad ekraanil olevad parkimisabi jooned **auto**, mitte haagise trajektoori.
- Parkimisabi jooni ei ole ekraanil, kui haagis on auto elektrisüsteemiga ühendatud.
- Parkimise abijooni suurendamisel ei kuvata.

TÄHTIS TEAVE

- Kui valite tagakaamera, siis näete ekraanil ainult auto taga olevat ala. Pidage tagurpidi manööverdamisel hoolega silmas ka auto ees ja külgedel olevat ala.
- Sama kehtib ka vastupidiselt – kui valite esikaameravaate, siis jälgige auto tagaosa.
- Pidage meeles, et parkimisabi jooned näitavad **kõige lühemat** marsruuti. Seetõttu pöörake erilist tähelepanu auto külgedele, et need ei põrkaks millegi vastu, kui edasi sõitmisel rooli keeratakse. Jälgige ka, et esiosa ei riivaks midagi, kui rooli pööramisel keeratakse.

Parkimise abijooned 360° vaates*



360° vaateväli ja parkimisabi jooned[129].

360° vaatevälja puhul kuvatakse parkimise abijooned auto taga, ees ja kõrval (olenevalt liikumisuunast):

- Edasi liikumine Esijooned
- Tagurdamine Külgjooned ja tagurdamisjooned

Kui valitud on esi- või tagakaamera, kuvatakse abijooned olenemata auto sõidusuunast.

Kui valitud on üks küljekaameratest, kuvatakse abijooned ainult tagurdamisel.

[129]Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

* Lisavarustus/tarvik.

Haakekonksu abijoon*

Abijoonega haakekonks[129].

1 **Veotiis** - aktiveerib haakekonksu abijooned.

2 **Suumi** - suumib sisse/välja.

Kaamera oskab aidata haagise ühendamisel, kuvades selleks abijoontega haakekonksu "rada" haagiseni.

1. Vajutage **Veotiis** (1).
   > Kuvatakse haakekonksu "rada" haagiseni, parkimise abijooned kaovad.

   Haakekonksu ja auto parkimise abijooni ei ole võimalik korraga kuvada.
2. Täpsema manööverdustäpsuse vajaduse korral vajutage **Suumi** (2).
   > Kaamera suumib sisse.

Sellega seotud teave

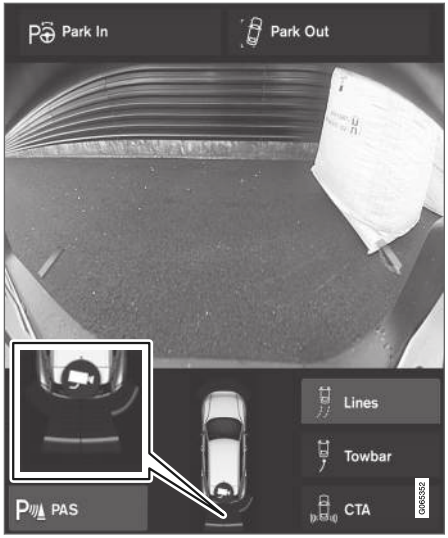
- Parkimisabi kaamera* (lk. 387)

Funktsiooni Park Assist Pilot anduri väljad parkimiskaamera jaoks

Kui auto on varustatud parkimisabisüsteemiga, kuvatakse iga takistuse tuvastanud anduri väli värvilisena (360° vaade).

[129] Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

Esimeste ja tagumiste andurite väljad



Ekraanil saab kuvada andurite värvilised väljad auto sümbolil[130].

Esi- ja tagurdamisandurite väljad vahetavad takistuseni oleva vahemaa vähenemisel värvi kollasest oranži ja punaseni.

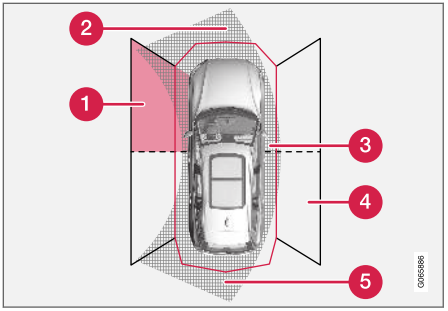
Värv tagurdamisel	Distants meetrites (jalgades)
Kollane	0,6-1,5 (2,0-4,9)
Oranž	0,3–0,6 (1,0–2,0)
Punane	0-0,3 (0-1,0)

Värv edasi sõites	Distants meetrites (jalgades)
Kollane	0,6–0,8 (2,0–2,6)
Oranž	0,3–0,6 (1,0–2,0)
Punane	0-0,3 (0-1,0)

Punastel väljaanduritel läheb pulseeriv helisignaal üle pidevaks heliks.

Andurite väljad külgedel

Hoiatussignaalid olenevad auto plaanitud teekonnast. Rooli keeramisel võidakse seega anda hoiatus ka diagonaalselt auto ees või taga, mitte ainult otse auto ees või taga olevate takistuste kohta.



Parkimisanduri sektorid, kus takistusi tuvastatakse[130].

1. Vasakpoolne esianduri väli
2. Takistuste andur auto edaspidise plaanitud teekonna korral – oleneb rooli nurgast
3. PUNASE väljaga sektor ja intensiivselt pulseeriv toon
4. Parempoolne tagaanduri väli
5. Takistuste andur auto tagurpidi plaanitud teekonna korral – oleneb rooli nurgast

Külgmiste väljade värv muutub takistuseni jäänud vahemaa vähenedes oranžist punaseks

Küljeväljade värvid	Distants meetrites (jalgades)
Kollane	0,25–0,9 (0,8–3,0)

[130]Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

Küljeväljade värvid	Distants meetrites (jalgades)
Punane	0–0,25 (0–0,8)

PUNASTE anduriväljade korral muutub helisignaal pulseerivast intensiivselt pulseerivaks.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 387)

Parkimiskaamera sisselülitamine

Parkimiskaamera käivitub automaatselt tagurpidikäigu valimisel. Samuti saab selle keskekraani funktsiooninupuga käsitsi sisse lülitada.

Kaameravaade tagurdamisel

Kui viimati kasutatud kaameravaade oli 360° vaade või üks külgvaadetest, kuvab ekraan tagurpidikäigu valimisel 360° vaate, vastasel juhul kuvatakse tahavaade.

Kaameravaade kaamera käsitsi käivitamisel

Parkimiskaamera käivitamiseks vajutage keskekraani funktsioonivaates seda nuppu.

Alguses kuvab ekraan viimati kasutatud kaameravaate. Kuid pärast mootori iga käivitamist asendub eelnevalt kuvatud külgvaade 360° vaatega ja eelnevalt kuvatud suumitud tahavaade tahavaatega.

Kaamera automaatne väljalülitamine

Esivaade kustub alates kiirusest 25 km/h (16 mph), et vältida juhi tähelepanu kõrvalejuhtimist. Kui kiirus väheneb kiiruseni 22 km/h (14 mph), aktiveerub esivaade automaatselt 1 minuti jooksul tingimusel, et kiirus pole suurem kui 50 km/h (31 mph).

Muude kaamerate vaated lülituvad välja kiirusel 15 km/h (9 mph) ja taasaktiveerimist ei toimu.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 387)

Parkimisabi piirangud

Parkimisabikaamera ei suuda igas olukorras kõike tuvastada ja võib seetõttu toimida piiratult.

Juht peab olema teadlik järgmistest parkimisabikaamera piirangutest.

HOIATUS

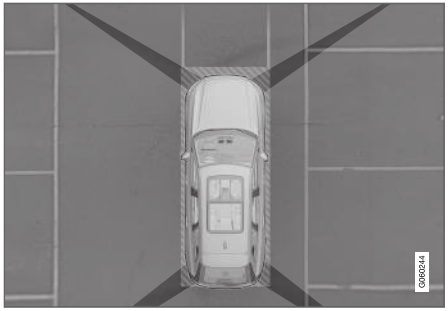
Olge tagurdamisel eriti tähelepanelik, kui autoga on ühendatud haagis, jalgrattahoidik või muu sarnane seade ja kuvatud on see sümbol.

See sümbol näitab, et tagumised parkimisandurid on **välja lülitatud** ega hoiata takistuste eest.

TÄHELEPANU

Rattahoidik või muu auto tagaosale paigaldatud tarvik võib takistada kaamera vaadet.

Pimedad alad



Kaamerate vaateväljade vahele jäävad nn pimenurgad.

360° vaateväljas võivad objektid/takistused kaduda individuaalsete kaamerate vaateväljade vahedesse.

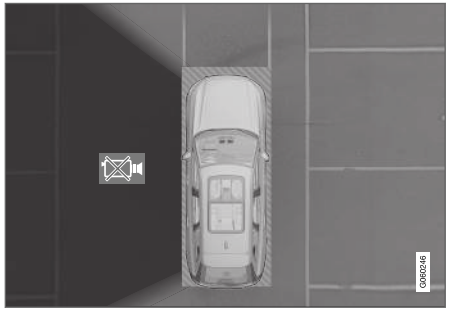
HOIATUS

Pöörake tähelepanu võimalusele, et isegi kui tundub, et varjatud on ainult võrdlemisi väike osa pildist, võib peidus olla võrdlemisi suur osa. Seetõttu võib takistus jääda märkamata, kuni auto on sellele väga lähedal.

Vigane kaamera

Kui kaamera sektor on pime ja sisaldab seda sümbolit, ei ole kaamera töökorras.

Järgmisel joonisel on toodud näide.



Auto vasakpoolne kaamera ei ole töökorras.

Kaamera pime sektor

Kaamera pime sektor kuvatakse ka järgmistel juhtudel, aga sellisel juhul **ilma** vigase kaamera sümbolita.

- Uks on lahti
- Pakiruumi kaas on lahti
- Küljepeeglid on sisse tõmmatud.

Valgustingimused

Kaamerapilti reguleeritakse automaatselt vastavalt valgustingimustele. Seetõttu võib pildi eredus

ja kvaliteet veidi erineda. Vähene valgus võib pildikvaliteeti halvendada.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 387)

Parkimiskaamera soovituslik hooldus

Numbrimärgi aluse kõrval, võre vahel ja mõlemas külgpeeglis olevad parkimiskaamerad nõuvad teatud määral hooldamist.

Puhasta kaameraobjektiive regulaarselt leige vee ja autošampooniga - väldi objektiivide kraapimist.

TÄHELEPANU

Süsteemi optimaalse toimimise tagamiseks hoidke kaamera lääts puhtana porist, lumest ja jääst. See on eriti tähtis halva nähtavuse korral.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 387)

Parkimisabikaamera sümbolid ja teated

Parkimisabikaamera sümboleid ja teateid saab kuvada juhiekraanil ja/või keskekraanil.
Järgnevas tabelis on näited.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
		Tagurdusandurid on **deaktiveeritud**, seega helisignaale ei kosta ja takistusi/esemeid ei kuvata.
		Kaamera on välja lülitatud.
	Parkimisabi süsteem **Andurid blokeeritud, vajavad puhastamist**	Üks või mitu funktsiooni andurit on blokeeritud, kontrollige ja parandage esimesel võimalusel.
	Parkimisabi süsteem **Pole saadaval Vajab hooldust**	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 387)

* Lisavarustus/tarvik.

Aktiivne parkimisabi*

Aktiivne parkimisabi (PAP[131]) aitab juhil parkimiskohale parkida või parkimiskohalt lahkuda.

PAP kontrollib kõigepealt, kas ruumi on piisavalt; kui on, juhib see auto parkimiskohale.

Keskekraan kuvab sümbolite, graafika ja teksti abil toimingud, mida teha ning annab teada, millal neid täpselt teha tuleb.

HOIATUS

- Funktsioon PAP on abivahend, mis lihtsustab sõitmist ja suurendab ohutust, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Olge eriti ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.
- PAP ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

TÄHELEPANU

Parkimisabi mõõdab kaugust ja pöörab rooli – juhi ülesanne on teha järgmist.

- Jälgida hoolikalt auto ümbrust
- Järgida keskekraanil olevaid juhiseid
- Valida käik (edasi/tagasi) - helisignaal näitab, millal juht peaks käiku vahetama
- Hoida ohutut kiirust
- Pidurdada ja peatada auto

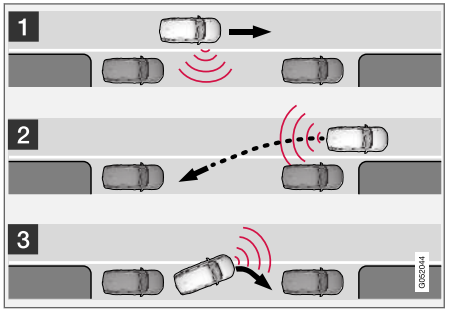
Sellega seotud teave

- Funktsiooni Park Assist Pilot parkimisvalikud (lk. 397)
- Parkimine Aktiivse parkimise abiga (lk. 398)
- Autoparklast väljumine funktsiooniga Park Assist Pilot (lk. 401)
- Aktiivse parkimisabi piirangud* (lk. 402)
- Funktsiooni Park Assist Pilot soovituslik hooldus (lk. 403)
- Aktiivse parkimisabi teated* (lk. 404)

Funktsiooni Park Assist Pilot parkimisvalikud

Funktsiooni Park Assist Pilot PAP[132] saab kasutada järgmistes parkimisolukordades.

Paralleelne parkimine



Paralleelse parkimise põhimõte

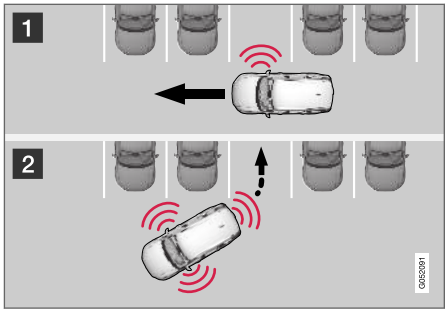
PAP-funktsioon pargib auto järgmiste etappidena.

1. Parkimiskoht on tuvastatud ja mõõdetud.
2. Auto juhitakse tagurdamisel parkimiskohta.
3. Auto juhitakse parkimiskohale ette-/tahapoole manööverdamisega.

Funktsiooni **Parkimiskohalt väljumine** kasutades võib PAP aidata paralleelselt pargitud sõidukil parkimiskohast väljuda. Vt jaotist „Parkimiskohast väljumine aktiivse parkimisabiga".

131 Park Assist Pilot
132 Park Assist Pilot

Ristparkimine



Ristparkimise tööpõhimõte.

PAP-funktsioon pargib auto järgmiste etappidena.

1. Parkimiskoht on tuvastatud ja mõõdetud.
2. Auto juhitakse tagurdamisel parkimiskohta ning manööverdatakse edasi/tagurpidi sõites.

TÄHELEPANU

Süsteem PAP **Parkimiskohalt väljumine ei suuda** abistada parkimistaskust väljuvat autot – see toimib vaid paralleelsel parkimisel.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 397)
- Autoparklast väljumine funktsiooniga Park Assist Pilot (lk. 401)

Parkimine Aktiivse parkimise abiga

Aktiivne parkimisabi (PAP[133]) aitab sõitjal kolme sammu abil parkida. Samuti aitab funktsioon sõitjal parkimiskohalt lahkuda.

TÄHELEPANU

Parkimisabi mõõdab kaugust ja pöörab rooli – juhi ülesanne on teha järgmist.

- Jälgida hoolikalt auto ümbrust
- Järgida keskekraanil olevaid juhiseid
- Valida käik (edasi/tagasi) - helisignaal näitab, millal juht peaks käiku vahetama
- Hoida ohutut kiirust
- Pidurdada ja peatada auto

Erinevate sammude ajal kuvatakse keskekraanil sümbolid, graafika ja/või tekst.

PAP-i saab aktiveerida siis, kui mootor on käivitatud ja järgmised tingimused on täidetud.

- Autole ei ole kinnitatud järelhaagist
- Sõidukiirus peab jääma alla 30 km/h (20 mph).

TÄHELEPANU

Kui PAP otsib parkimiskohta, peaks auto ja parkimiskohtade vahemaa olema 0,5-1,5 m (1,6–5,0 jalga).

Parkimine

PAP pargib auto järgmiste etappidena.

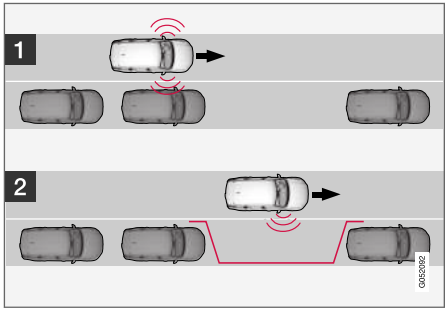
1. Parkimiskoht on tuvastatud ja mõõdetud.
2. Auto juhitakse tagurdamisel parkimiskohta.
3. Auto paigutatakse parkimiskohta – süsteem võib juhil paluda käiku vahetada.

* Lisavarustus/tarvik.

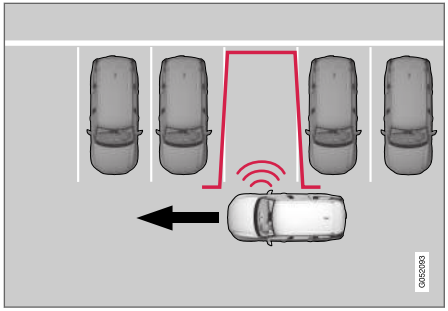
Parkimiskohtade otsimine ja mõõtmine

Funktsiooni saab aktiveerida keskekraani funktsioonivaates.

Juurdepääs on võimalik ka kaamerakuvadel.



Paralleelparkimise tööpõhimõte.



Ristparkimise tööpõhimõte.

Talita järgmiselt:

1. Paralleelse parkimise korral ei tohi ületada kiirust 30 km/h (20 mph) ning ristiparkimise puhul 20 km/h (12 mph).
2. Puudutage funktsiooni- või kaameravaatel nuppu **Pargi**.
   > PAP otsib parkimiskohta ja kontrollib, kas see on piisavalt suur.
3. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse sümbol ja sõnum, et sobiv parkimiskoht on leitud.
   > Kuvatakse hüpikaken.
4. Valige **Paralleelparkimine** või **Risti parkimine** ning seejärel valige tagasikäik.

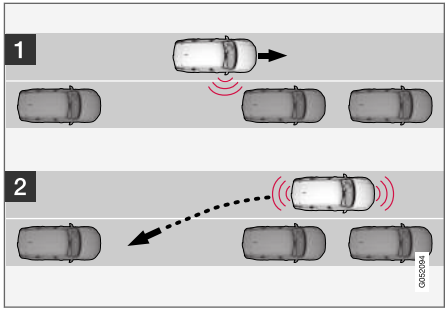
TÄHELEPANU

PAP otsib lähedusest parkimiskohta, kuvab juhised ja suunab auto parkimiskohale kaassõitja tänavapoolel. Kuid vajaduse korral võib auto parkida ka juhipoolsele tänavapoolele.

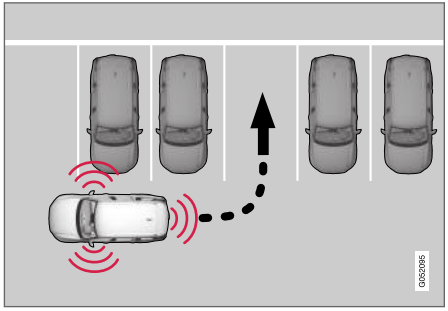
- Aktiveerige juhipoolne suunatuli – seejärel otsib süsteem sellelt auto poolelt parkimiskohta.

133Park Assist Pilot

Parkimiskohta tagurdamine



Paralleelparkimine.



Ristparkimine.

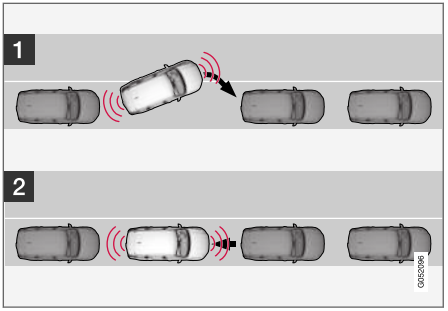
Auto tagurdamiseks parkimiskohale tehke järgmist.

1. Kontrollige, kas ala auto taga on vaba, seejärel lülitage sisse tagurpidikäik.
2. Tagurdage aeglaselt ja ettevaatlikult, ilma rooliratast puudutamata ning mitte suurema kiirusega kui 7 km/h (4 mph).
3. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse vastav sümbol ja sõnum.

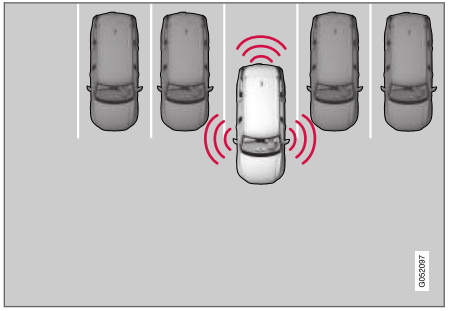
TÄHELEPANU

- Kui PAP-funktsioon on aktiveeritud, hoidke käed roolist eemal.
- Veenduge, et rool saab vabalt liikuda ega ole takistatud.
- Optimaalsete tulemuste saavutamiseks - oodake, kuni rool on end pööranud, enne kui alustate edasi/tagasi sõitmist.

Auto paigutamine parkimiskohale



Paralleelparkimine.



Ristparkimine.

Talita järgmiselt:

1. Asetage käigukang **D** asendisse, oodake kuni rooli on pööratud ning sõitke aeglaselt edasi.

2. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse vastav sümbol ja sõnum.
3. Valige tagasikäik ja sõitke aeglaselt tahapoole.
4. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse vastav sümbol ja sõnum.

Kui auto on pargitud, lülitub funktsioon automaatselt välja ning kuvatakse vastavad joonised ja tekst. Juhil võib osutuda vajalikuks asendit parandada. Ainult juht saab kindlaks määrata, kas auto on õigesti pargitud.

TÄHTIS TEAVE

Kui PAP kasutab andureid, on hoiatusvahemaa lühem võrreldes sellega, kui andureid kasutab parkimisabi.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 397)

Autoparklast väljumine funktsiooniga Park Assist Pilot

Samuti aitab funktsioon **Parkimiskohalt väljumine** sõitjal parkimiskohalt lahkuda.

TÄHELEPANU

Parkimiskohalt lahkudes toimib funktsioon **Parkimiskohalt väljumine** üksnes paralleelse parkimise korral – mitte parkimistaskus parkimisel.

Funktsioon **Parkimiskohalt väljumine** aktiveeritakse keskekraani funktsioonivaatel või kaameravaatel.

Talita järgmiselt:

1. Puudutage funktsiooni- või kaameravaatel nuppu **Parkimiskohalt väljumine**.
2. Kasutage suunatulesid, et näidata parkimiskohalt väljumise suund.
3. Olge valmis autot peatama, kui keskekraanil kuvatakse vastav sümbol ja sõnum – järgige juhiseid samal viisil, nagu parkimise ajal.

Pidage meeles, et rool võib tagasi "hüpata", kui funktsioon on lõpetatud. Võimalik, et juht peab seejärel parkimiskohalt lahkumiseks rooli tagasi maksimaalsesse rooliasendisse asetama.

Juhul kui PAP leiab, et juht saab parkimiskohalt lahkuda ilma liigse manööverdamiseta, siis lõpetatakse funktsiooni tegevus isegi siis, kui juht arvab, et auto on endiselt pargitud.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 397)

Aktiivse parkimisabi piirangud*

Aktiivse parkimisabi PAP[134] funktsioon ei suuda igas olukorras kõike tuvastada ja võib seetõttu toimida piiratult.

HOIATUS

- Funktsioon PAP on abivahend, mis lihtsustab sõitmist, kuid ei pruugi kõigis liiklus-, ilmastiku- ja teeoludes toimida.
- Olge eriti ettevaatlik, kui auto lähedal on inimesi ja loomi.
- Pidage meeles, et parkimisel võib auto esiosa liikuda vastutuleva liikluse suunas.
- Parkimismanöövri arvutustes ei võeta arvesse objekte, mis asuvad anduri tuvastusalast kõrgemal. Seetõttu võib PAP põhjustada auto sisenemise parkimisalasse liiga vara – sel põhjusel tuleb selliseid parkimisalasid vältida.
- PAP ei vabasta juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju.

Juht peab olema teadlik järgmistest aktiivse parkimisabi piirangutest.

Parkimine on katkestatud

Parkimisjada katkestatakse järgmistel juhtudel:

- kui juht puudutab rooliratast
- sõiduki liiga suure liikumiskiiruse korral – üle 7 km/h (4 mph)
- kui juht vajutab keskekraanil **Tühista**
- ABS-i või elektroonilise stabiilsuskontrolli rakendumisel, näiteks kui ratas kaotab märjal teel haakumise
- kui elektriline juhtimine töötab väiksema võimsuse juures – nt ülekuumenemisest tingitud jahutamise ajal (vt jaotist „Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud").

Võimaluse korral teavitatakse juhti parkimise katkestamise põhjusest keskekraanil.

TÄHTIS TEAVE

Teatavatel juhtudel ei suuda PAP parkimiskohti leida - selle üks põhjus võib olla, et andureid häirivad välised heliallikad, mille ultrahelisagedus on sama, mida kasutab ka süsteem.

Sellised allikad võivad näiteks olla helisignaalid, märjad rehvid asfaldil, pneumopidurid ja mootorrataste müra vms.

TÄHELEPANU

Andureid kattev pori, jää ja lumi vähendab nende funktsiooni ja võib mõõtmist takistada.

Juhi vastutus

Juht peab võtma arvesse, et PAP on vaid abisüsteem – mitte eksimatu ja täisautomaatne funktsioon. Seega peab juht olema valmis automaatse parkimise peatama.

Parkimise ajal peab silmas pidama ka muid asjaolusid, näiteks:

- Juht peab alati määrama kindlaks, kas PAP-i valitud koht sobib parkimiseks.
- Ärge kasutage PAP-i, kui on paigaldatud lumeketid või varuratas.
- Ärge kasutage PAP-i, kui autole laaditud objektid ulatuvad autost välja.
- Tugevas lume- või vihmasajus võib süsteem parkimiskohta valesti mõõta.
- Parkimiskoha otsimisel ja mõõtmisel ei pruugi PAP märgata sügaval parkimiskohal olevaid esemeid.
- Parkimiskohad kitsal tänaval ei pruugi sobida, sest manööverdusruumi on liiga vähe.

[134] Park Assist Pilot

* Lisavarustus/tarvik.

- Kasutage heakskiidetud rehve[135] õige rehvirõhuga, sest see mõjutab PAP-i võimet autot parkida.
- Parkimisabi PAP võtab aluseks pargitud sõidukite praeguse asukoha – kui need on halvasti pargitud, on oht kahjustada auto rehve ja velgi vastu äärekive.
- Kui parkimistaskus on mõni auto teistest rohkem väljaspool, siis võidakse parkimiskohad vahele jätta või neid valesti pakkuda.
- PAP on ette nähtud parkimiseks sirgetel tänavatel, mitte järskudes kurvides. Seetõttu tuleb veenduda, et sõiduk paikneks PAP-süsteemiga võimaliku parkimiskoha mõõtmise ajal parkimiskohaga paralleelselt.

TÄHTIS TEAVE

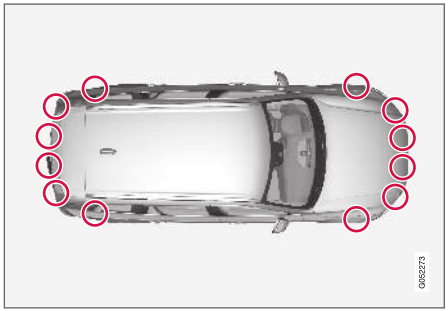
Velgede ja/või rehvide vahetamine heakskiiduga teiste velgede ja/või rehvide vastu võib tähendada rehvimõõdu muutumist ja süsteemi PAP parameetrite seadistamise vajadust. Pöörduge esinduse poole – soovitatavalt pöörduda Volvo esindusteenindusse.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 397)
- Parkimine Aktiivse parkimise abiga (lk. 398)
- Kiirusest olenev juhtajami koormusjõud (lk. 270)

Funktsiooni Park Assist Pilot soovituslik hooldus

Parkimisabi funktsiooni Park Assist Pilot PAP[136] optimaalse töö tagamiseks tuleb parkimisabi andureid regulaarselt vee ja autošampooniga puhastada.



Parkimisandurite asukohad[137].

TÄHELEPANU

Andureid kattev mustus, jää ja lumi võivad põhjustada valesid hoiatussignaale, piiratud töövõimet või mittetoimimist.

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 397)

[135] „Ettenähtud rehvid" tähendavad samatüübilisi ja samadega mõõtudega rehve, mis on autole tehases paigaldatud.

Aktiivse parkimisabi teated*

Aktiivse parkimisabi PAP[138] sümboleid ja teateid saab kuvada juhiekraanil ja/või keskekraanil.
Järgnevas tabelis on näited.

Teade	Spetsifikatsioon
Parkimisabi süsteem **Andurid blokeeritud, vajavad puhastamist**	Üks või mitu funktsiooni andurit on blokeeritud, kontrollige ja parandage esimesel võimalusel.
Parkimisabi süsteem **Pole saadaval Vajab hooldust**	Süsteem ei tööta korrapäraselt. Võtke ühendust töökojaga - soovitatavalt Volvo autotöökojaga.

Tekstteate kustutamiseks vajutage lühidalt rooli parempoolse klahvistiku keskel olevat klahvi ◯.

Kui teade jääb alles: võtke ühendust töökojaga (soovitame volitatud Volvo teenindust).

Sellega seotud teave

- Aktiivne parkimisabi* (lk. 397)

[136]Park Assist Pilot
[137]MÄRKUS. Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.
[138]Park Assist Pilot

HÜBRIIDI TEAVE

Üldinfo Twin Engine kohta

Twin Engine süsteemiga auto sõidab nagu tavaline auto, kuid teatud funktsioonid on tavalise, ainult bensiini või diisliga töötava autoga võrreldes erinevad. Elektrimootor veab autot põhiliselt väikestel kiirustel, bensiinimootor suurtel kiirustel ja aktiivsema sõidustiili korral.

Juhiekraanil näidatav teatud teave puudutab üksnes mudelit Twin Engine – laadimisandmed, valitud sõidurežiim, akuga läbitav vahemaa ning aku laetustase.

Autot on sõitmise ajal võimalik lülitada eri sõidurežiimidesse, nt ainult elektriga sõitmine, või juhul kui on vajalik suurem võimsus, siis elektri- ja bensiinimootori vedu korraga. Auto arvutab optimaalse juhitavuse, sõidukogemuse, keskkonnamõju ja kütuse kokkuhoiu kombinatsiooni vastavalt valitud sõidurežiimile.

Auto optimaalseks tööks on tähtis, et hübriidaku koos selle elektriliste ajamisüsteemidega ja bensiinimootor koos vastavate ajamisüsteemidega oleksid õigel töötemperatuuril. Kui aku on liiga külm või kuum, siis võib selle mahutavus märkimisväärselt väheneda. Auto eelsoojendus loob enne väljasõitu ajamisüsteemidele ja salongis sellised tingimused, mis vähendavad sõidu ajal süsteemide kulumist ja energiavajadust. Hübriidaku sõiduulatus kasvab.

Elektrimootorit energiaga varustavat hübriidakut laetakse laadimiskaabi abil kuid seda võib laadida ka ettevaatliku pidurdamise ja mootorpidurdamisega kui käigukang on asendis **B**. Hübriidakut võib laadida ka auto mootori abil.

Tähtis teave

Ilma toiteta auto

Pidage meeles, et selliseid olulisi funktsioone nagu pidurdamist ja roolivõimendust ei saa kasutada, kui auto on ilma toiteta.

⚠ HOIATUS

Kui elektri- ja sisepõlemismootor on välja lülitatud, pole auto pidurdamine võimalik.

Pukseerimine ei ole lubatud

Mudelit Twin Engine ei tohi elektrimootori kahjustamise vältimiseks pukseerida.

Väline mootorimüra

⚠ HOIATUS

Pidage meeles, et auto ei tekita elektrimootori kasutamise ajal mootorimüra ja võib olla seetõttu laste, jalakäijate, jalgratturite ja loomade jaoks raskesti märgatav. See kehtib eriti madalal kiirusel sõites, näiteks parklas.

Kõrgepingevool

⚠ HOIATUS

Paljud auto komponendid kasutavad kõrgepingevoolu, mis võib oskamatul kasutamisel ohtlik olla. Neid komponente ja üleni oranže kaableid võib käsitleda ainult kvalifitseeritud personal.

Ärge puutuge ega tehke midagi, mida pole selgelt kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimine (lk. 407)
- Hübriidinäidik (lk. 78)
- Sõidurežiimid (lk. 447)
- Eelsoojenduse käivitamine ja väljalülitamine (lk. 214)
- Hübriidaku (lk. 602)
- Elektrijõul töötava auto sõiduulatust mõjutavad tegurid (lk. 456)
- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 440)
- Pukseerimine (lk. 475)

Hübriidaku laadimine

Lisaks kütusepaagile, nagu tavalisel autol, on see auto varustatud ka vahetatava liitiumioon-tüüpi akuga (nn hübriidakuga).

Hübriidakut laetakse laadimiskaabli abil, mis asub pakiruumis olevas panipaigas.

TÄHELEPANU

Volvo soovitab kasutada nõuetele IEC 62196 ja IEC 61851 vastavat temperatuurijälgimisvõimalusega laadimisjuhet.

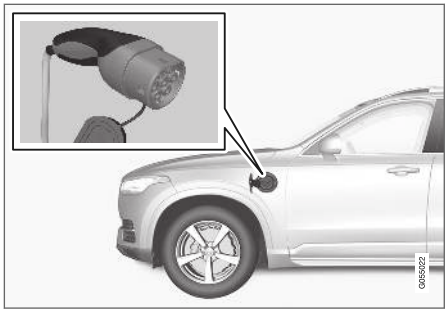
Hübriidaku laadimisaeg sõltub kasutatavast laadimisvoolust.

TÄHELEPANU

Aja möödudes ja kasutuse käigus hübriidaku mahutavus väheneb veidi, mis võib tähendada bensiinimootori sagedasemat kasutust ja pisut suuremat kütusekulu.

HOIATUS

Hübriidakut tohib välja vahetada ainult teeninduses – soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.



Laadimiskaabli käepide ja laadimispesa.

Laadimise olekut tähistatakse kolmel järgmisel viisil.

- Laadimiskaabli juhtseadme näidikud.
- Auto laadimispesa näidik.
- Juhi ekraani joonis ja tekst.

Käivitusakut laetakse, kui hübriidaku laeb, ja laadimine lõpetatakse, kui hübriidaku on täielikult laetud.

Kui hübriidaku temperatuur on vähem kui -10 °C (14 °F) või rohkem kui 40 °C (104 °F), siis võib see tähendada, et mõned auto funktsioonid on muutunud või kättesaamatud, kuna hübriidakude mahutavus väheneb väljaspool nimetatud temperatuuride vahemikku.

Elektrimootorit ei sa kasutada, kui aku temperatuur on liiga madal või liiga kõrge. Kui sellisel juhul valite PURE, käivitub sisepõlemismootor.

Laadimine paigaldatud juhtseadmega vastavuses režiimiga 3[1]

Mõnes riigis paigaldatakse juhtseade laadimisjaama, mis on ühendatud vooluvõrku. Sel juhul ei ole laadimiskaablil oma juhtseadet. Selle asemel on spetsiaalne ühendusvahend, millega ühendatakse laadimiskaabel laadimisjaamaga. Järgige laadimisjaamas olevaid juhiseid.

Bensiinimootoriga laadimine

Auto genereerib aku jaoks voolu ja akut laetakse nt siis, kui vajutate õrnalt piduripedaali või pidurdate kallakust alla sõites mootoriga.

Auto võib genereerida toidet ka hübriidaku jaoks ja akut laetakse.

[1] Euroopa standard – EN 61851-1.

- Hübriidakut laetakse, kui vajutate õrnalt piduripedaali. Seejärel teisendatakse auto kineetiline energia elektrienergiaks, mida kasutatakse hübriidaku laadimiseks.
- Kui käigukang on asendis **B**, kasutab auto gaasipedaali vabastamisel pidurdamiseks elektrimootorit ja samal ajal toimub hübriidaku laadimine.
- Hübriidakut võib laadida ka auto sisepõlemismootori abil.

Sellega seotud teave

- Laadimiskaabel (lk. 409)
- Laadimisvool (lk. 408)
- Laadimispesa luugi avamine ja sulgemine (lk. 412)
- Hübriidaku laadimise alustamine (lk. 412)
- Hübriidaku laadimise lõpetamine (lk. 421)
- Laadimiskaabli juhtüksuse laadimise oleku näidik (lk. 416)
- Auto laadimispesa laadimise olek (lk. 415)
- Laadimisolek auto juhi ekraanil (lk. 419)
- Üksusega Twin Engine seotud sümbolid ja sõnumid juhi ekraanil (lk. 422)
- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 440)
- Sõidurežiimi vahetamine (lk. 450)
- Hübriidakudega sõiduki pikaajaline hoiustamine (lk. 424)

2 Pistikupesa pinge sõltub kasutusriigist.

Laadimisvool

Laadimisvooluga laaditakse hübriidakut ja soojendatakse autot. Laadimiseks tuleb laadimiskaabel ühendada auto laadimispessa ja 230 V pistikupessa[2] (vahelduvvool).

Kui laadimiskaabel on aktiveeritud, kuvatakse juhi ekraanil teade ja auto laadimise sisendpesas olev märgutuli süttib. Laadimisvoolu kasutatakse peamiselt aku laadimiseks, kuid samuti autoeelsoojenduseks. Auto hübriidaku laadimisel laetakse ka käivitusakut.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kunagi eemaldage kaablit 230 V vahelduvvoolupesast laadimise ajal – esineb oht 230 V pesa kahjustada. Enne laadimiskaabli eraldamist auto laadimise sisendpesast ja 230 V pesast tuleb laadimine alati lõpetada.

TÄHELEPANU

- Väga kuuma või väga külma ilmaga kasutatakse laadimisvoolu osaliselt hübriidaku ja salongi soojendamiseks/jahutamiseks ja laadimisaeg on pikem.
- Laadimisaeg pikeneb, kui valite eelkonditsioneerimise. Vajalik aeg sõltub peamiselt välistemperatuurist.

Kaitse

Tavaliselt on ühe kaitsmega vooluahelas mitu 230 V tarbijat, seega võib samal kaitsmel asuda lisatarbijaid (nt valgustid, tolmuimeja, elektripuur jne).

Sellega seotud teave

- Laadimiskaabel (lk. 409)
- Laadimisolek auto juhi ekraanil (lk. 419)
- Auto laadimispesa laadimise olek (lk. 415)
- Eelsoojenduse käivitamine ja väljalülitamine (lk. 214)
- Hübriidaku laadimise lõpetamine (lk. 421)

Laadimiskaabel

Juhtseadmega laadimiskaablit kasutatakse auto hübriidaku laadimiseks.

Laadimiskaabel asub panipaigas pakiruumi paremas servas.

HOIATUS

Kasutage ainult autoga kaasasolevat laadimiskaablit või Volvo soovitatud asenduskaablit.

Tehnilised andmed, laadimiskaabel	
Kaitseklass	IP67
Ümbritsev temperatuur	-32 °C kuni 50 °C (-25 °F kuni 122 °F)

HOIATUS

- Laadimiskaablil on sisseehitatud kaitseüliti. Laadimisel tohib kasutada ainult maandatud ja heaks kiidetud pistikupesa.
- Kui ühendatud laadimiskaabli lähedal on lapsed, tuleb neil silm peal hoida.
- Laadimiskaablis on kõrgepinge. Kokkupuude kõrgepingega võib põhjustada surma või tõsiseid vigastusi.
- Ärge kasutage kahjustatud laadimiskaablit. Kahjustatud või vigast laadimiskaablit tohib parandada ainult töökojas - soovitame volitatud Volvo teenindust.
- Veenduge, et keegi ei saa ühendatud laadimiskaablist üle sõita, sellele astuda, otsa komistada või seda muul viisil kahjustada või endale kehavigastusi põhjustada.
- Enne laadija puhastamist eemaldage see seinakontaktist.
- Ärge ühendage laadimiskaablit pikendusjuhtmesse või mitme pesaga adapterisse.

Vaadake ka tootja juhiseid laadimiskaabli ja selle komponentide kasutamise kohta.

TÄHTIS TEAVE

Mitmeid pistikuid, pikendusjuhtmeid, ülepingekaitsmeid või muid taolisi seadmeid ei tohi kasutada koos laadimiskaabliga, kuna see võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi vms ohu.

230 V vahelduvvoolupesa ja laadimiskaabli vahelist adapterit võib kasutada ainult juhul, kui adapter vastab standarditele IEC 61851 ja IEC 62196.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kunagi eemaldage kaablit 230 V vahelduvvoolupesast laadimise ajal – esineb oht 230 V pesa kahjustada. Enne laadimiskaabli eraldamist auto laadimise sisendpesast ja 230 V pesast tuleb laadimine alati lõpetada.

TÄHTIS TEAVE

Puhastage laadimisjuhet vees või õrnatoimelises puhastuslahuses niisutatud puhta lapiga. Ärge kasutage kemikaale või lahusteid.

Laadimiskaabel ega selle osad ei tohi sattuda vette.

TÄHTIS TEAVE

Vältige juhtüksuse ja pistiku jätmist otsese päikesevalguse kätte. Vastasel juhul võib pistiku ülekuumuskaitse vähendada hübriidaku laadimisvõimet või selle katkestada.

Sellega seotud teave

- Laadimiskaabli maalühiskaitsme rike (lk. 410)
- Laadimiskaabli temperatuuri jälgimine (lk. 411)
- Hübriidaku laadimine (lk. 407)

Laadimiskaabli maalühiskaitsme rike

Laadimiskaabli juhtseadmel on sisseehitatud maalühiskaitse, mis kaitseb autot ja kasutajat elektrilöögi eest süsteemi rikete korral.

HOIATUS

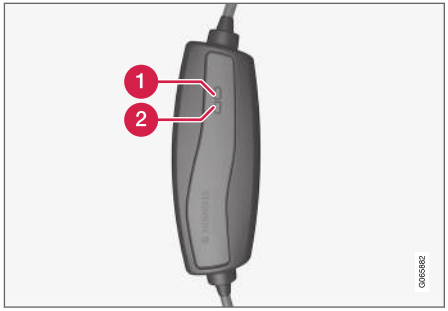
Hübriidaku laadimisel tohib kasutada ainult maandatud ja heaks kiidetud 230 V vahelduvvoolupesasid. Kui pesa ja kaitsmeahela võimsus ei ole teada, paluge litsentsiga elektrikul võimsus kindlaks teha. Kui laadimisel ületatakse kaitsmeahela võimsust, siis võib kaitsmeahel põlema süttida või kahjustuda.

HOIATUS

- Laadimiskaabli ülepingekaitse aitab kaitsta auto laadimissüsteemi, kuid see ei saa garanteerida, et ülekoormust kunagi ei toimu.
- Ärge kunagi kasutage silmnähtavalt kulunud või kahjustatud pistikupesa. Vastasel korral võib tagajärjeks olla tulekahi või tõsised kehavigastused.
- Ärge kasutage laadimiskaabliga koos pikendusjuhet.
- Hübriidakut tohib hooldada või asendada üksnes vastava väljaõppega pädev Volvo hooldustehnik.

TÄHTIS TEAVE

Maalühiskaitse ei kaitse 230 V vahelduvvoolupesa/elektriühendusi.



Juhtseadme LED-tuled[3].

1 LED-tuli 1

2 LED-tuli 2

Kui juhtmooduli sisseehitatud maaühendusrikke kaitselüliti välja lülitub, vilgub LED-tuli 2 punaselt ja LED-tuli 1 kustub; kontrollige 230 V pistikupesa (vahelduvvool).

Sellega seotud teave

- Laadimiskaabel (lk. 409)
- Laadimiskaabli juhtüksuse laadimise oleku näidik (lk. 416)

Laadimiskaabli temperatuuri jälgimine

Hübriidaku igakordseks ohutuks laadimiseks on laadimiskaabli ja -pistiku juhtseadmel sisseehitatud temperatuuri seireseadmed.

Temperatuuri jälgimine toimub juhtseadmes ja pistikus.

TÄHELEPANU

Volvo soovitab kasutada nõuetele IEC 62196 ja IEC 61851 vastavat temperatuurijälgimisvõimalusega laadimisjuhet.

Seire juhtseadmes

Kui juhtseadme temperatuur on liiga kõrge, siis lülitatakse laadimine välja. See kaitseb elektroonikat. See võib juhtuda näiteks kõrge välistemperatuuri korral ja/või kui päike paistab otse juhtseadmele.

Seire pistikus

Kui laadimiskaabliga ühendatud toiteallika temperatuur on liiga kõrge, siis vähendatakse laadimisvoolu. Kui temperatuur ületab kriitilise taseme, siis katkestatakse laadimine täielikult.

TÄHTIS TEAVE

Kui temperatuuri jälgimissüsteem on laadimisvoolu taset korduvalt alandanud ja laadimine on katkestatud, tuleb uurida ülekuumenemise põhjusi ja need kõrvaldada.

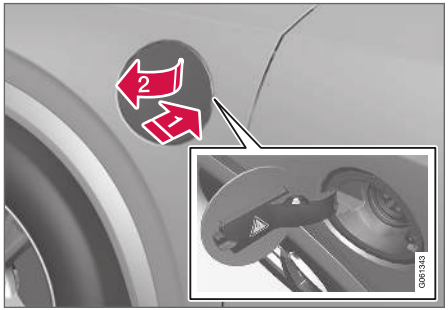
Sellega seotud teave

- Laadimiskaabel (lk. 409)

3 LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)

Laadimispesa luugi avamine ja sulgemine

Hübriidaku laadimispesa katte saab käsitsi avada.



Avage kõigepealt kaugjuhtimispult-võtmega auto.

1. Vajutage katte tagumisele osale ja vabastage.
2. Avage kate.

Sulgege laadimise sisendpesa kate vastupidises järjekorras.

TÄHELEPANU

Kuna sõitmise ajal on pakiruum/tagaluuk lukustatud, tuleb pakiruumi/tagaluugi avamiseks auto uuesti avada.

4 Pistikupesa pinge sõltub kasutusriigist.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimise alustamine (lk. 412)
- Hübriidaku laadimise lõpetamine (lk. 421)
- Hübriidaku laadimine (lk. 407)

Hübriidaku laadimise alustamine

Auto hübriidakut laetakse auto ja 230 V pesa[4] (vahelduvvool) vahel oleva kaabliga.

Kasutage ainult autoga kaasasolevat laadimiskaablit või Volvo soovitatud asenduskaablit.

TÄHTIS TEAVE

Äikesetormi või pikselöögi ohu korral ärge kunagi laadimiskaablit ühendage.

TÄHELEPANU

Volvo soovitab kasutada nõuetele IEC 62196 ja IEC 61851 vastavat temperatuurijälgimisvõimalusega laadimisjuhet.

HOIATUS

- Hübriidakut tohib laadida ainult maksimaalse (või madalama) lubatud laadimisvooluga vastavalt kohalikele ja riiklikele hübriidaku laadimise soovitustele, kasutades 230 V vahelduvvoolupesa/-pistikut.
- Hübriidakut tohib laadida üksnes heakskiiduga ja maandatud 230 V pesa[5] kasutades või laadimisjaamas Volvo laadimiskaabliga (režiim 3).
- Juhtseadme maalühiskaitse kaitseb autot, kuid on endiselt oht 230 V võrku üle koormata.
- Vältige nähtavalt kulunud või kahjustatud vooluvõrgu pistikupesasid, kuna need võivad põhjustada tulekahju ja/või kehavigastusi.
- Ärge kasutage pikenduskaablit.
- Ärge kasutage adapterit.

HOIATUS

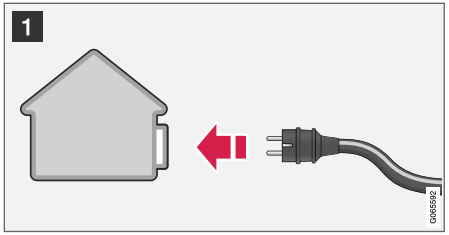
- Laadimiskaablil on sisseehitatud kaitselüliti. Laadimisel tohib kasutada ainult maandatud ja heaks kiidetud pistikupesa.
- Kui ühendatud laadimiskaabli lähedal on lapsed, tuleb neil silm peal hoida.
- Laadimiskaablis on kõrgepinge. Kokkupuude kõrgepingega võib põhjustada surma või tõsiseid vigastusi.
- Ärge kasutage kahjustatud laadimiskaablit. Kahjustatud või vigast laadimiskaablit tohib parandada ainult töökojas - soovitame volitatud Volvo teenindust.
- Veenduge, et keegi ei saa ühendatud laadimiskaablist üle sõita, sellele astuda, otsa komistada või seda muul viisil kahjustada või endale kehavigastusi põhjustada.
- Enne laadija puhastamist eemaldage see seinakontaktist.
- Ärge ühendage laadimiskaablit pikendusjuhtmesse või mitme pesaga adapterisse.

Vaadake ka tootja juhiseid laadimiskaabli ja selle komponentide kasutamise kohta.

TÄHTIS TEAVE

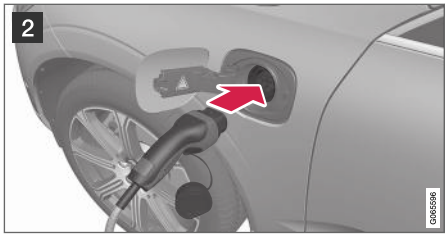
Kontrollige, et 230 V vahelduvvoolupesal oleks piisav võimsus elektriautode laadimiseks - kahtluse korral peab pistikupesa kontrollima kvalifitseeritud professionaal.

Võtke laadimiskaabel pakiruumi paremas servas paiknevast panipaigast välja. Pidage meeles, et auto mootor tuleb enne laadimist välja lülitada.

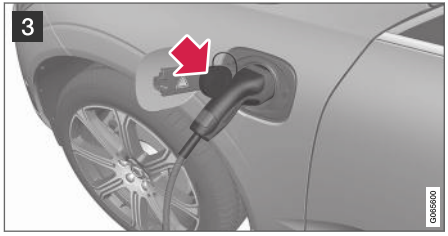


1 Ühendage laadimiskaabel 230 V pesaga. Ärge kunagi kasutage pikenduskaablit.

[5] Või võrdväärsest erineva pingega pesast (sõltub kasutusriigist).



2 Avage laadimisluuk. Eemaldage laadimispideme kaitsekate ja sisestage pide auto laadimispessa.



3 Kinnitage laadimiskäepideme kate nii, nagu on joonisel näidatud.

TÄHTIS TEAVE

Paigaldage laadimiskäepidemele kaitsekate, et auto värv ei saaks kahjustada, kui näiteks tugeva tuule korral käepide vastu autot satub.

4. Laadimiskaabli laadimiskäepide kinnitatakse/lukustatakse pessa ja laadimine algab 5 sekundi jooksul. Kui laadimine on alanud, hakkab laadimispesa LED-tuli roheliselt vilkuma. Juhiekraanil kuvatakse järelejäänud laadimisaeg ja võimalikud tõrked.

   Aku laadimine võib auto lukust vabastamisel mõneks ajaks katkeda:

   - ja ukse avamisel - laadimine taaskäivitub paari minuti jooksul.
   - ilma ust avamata - auto lukustatakse automaatselt uuesti. Laadimine jätkub 1 minuti pärast.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kunagi eemaldage kaablit 230 V vahelduvvoolupesast laadimise ajal – esineb oht 230 V pesa kahjustada. Enne laadimiskaabli eraldamist auto laadimise sisendpesast ja 230 V pesast tuleb laadimine alati lõpetada.

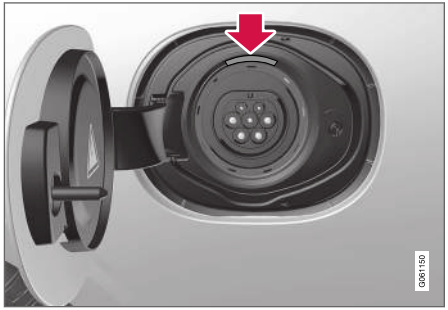
Laadimise ajal võib õhukonditsioneerist auto alla tilkuda kondensatsioonivett. See on normaalne ja seda tekib hübriidaku jahtumisel.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimine (lk. 407)
- Laadimispesa luugi avamine ja sulgemine (lk. 412)
- Auto laadimispesa laadimise olek (lk. 415)
- Laadimisolek auto juhi ekraanil (lk. 419)
- Laadimiskaabli juhtüksuse laadimise oleku näidik (lk. 416)
- Hübriidaku laadimise lõpetamine (lk. 421)

Auto laadimispesa laadimise olek

Laadimispesa näitab laadimise olekut LED-märgutulega.



Auto laadimispesa LED-märgutulede asukoht.

LED-märgutuled näitavad laadimise hetkeolekut. Kui LED-tuli ei sütti, veenduge, kas kaabel on korralikult pistikupessa ja autoga ühendatud. Salongivalgustuse sisselülitamisel süttivad valge, punane või kollane märgutuli – need jäävad põlema mõneks ajaks pärast salongivalgustuse väljalülitamist.

LED -märgutulede värv	Spetsifikatsioon
Valge	LED-tuli.
Kollane	Ooterežiim[A] – ootab laadimise alustamist.
Vilkuv roheline	Toimub laadimine[B].
Roheline	Laadimine lõppenud[C].
Punane	On tekkinud rike.

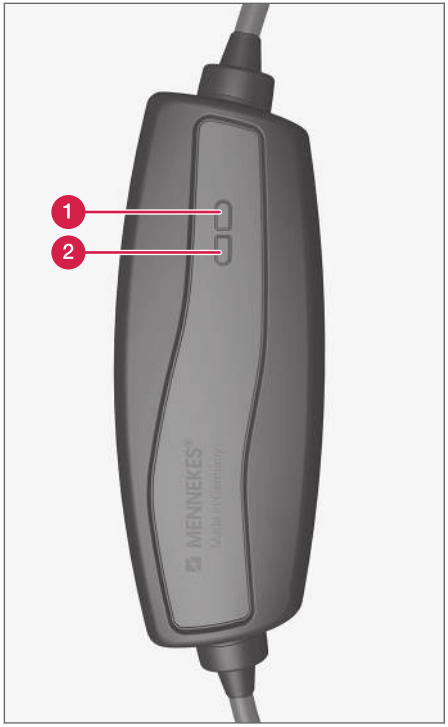
A Näiteks kui uks on avatud või laadimiskaabli pide pole lukustatud.
B Mida aeglasem on vilkumine, seda lähemal on aku täielikule laetusele.
C Kustub mõne aja möödudes.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimine (lk. 407)
- Laadimisolek auto juhi ekraanil (lk. 419)
- Laadimiskaabli juhtüksuse laadimise oleku näidik (lk. 416)
- Hübriidaku laadimise lõpetamine (lk. 421)

Laadimiskaabli juhtüksuse laadimise oleku näidik

Laadimiskaabli juhtüksuse eri näidikud näitavad laadimise olekut laadimise ajal ja ka pärast seda.



Juhtseadme LED-tuled[6].

1. LED-tuli 1
2. LED-tuli 2

6 LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)

LED 1	LED 2	Staatus	Spetsifikatsioon	Soovitatav tegevus
Vilgub siniselt, kollaselt ja punaselt	Vilgub siniselt, kollaselt ja punaselt	Algatamine	Enesekontroll	Oodake, kuni enesekontroll on lõppenud.
Põleb siniselt	Kustutatud	Ooterežiim	Laadimiskaabel ei ole autoga ühendatud.	Ühendage laadimiskaabel auto laadimispesaga.
Vilgub siniselt	Kustutatud	Ooterežiim	Laadimine on võimalik, kuid auto elektroonikasüsteem ei ole seda aktiveerinud.	Oodake, kuni laadimine algab.
Vilgub siniselt	Vilgub siniselt	Laadimine.	• Auto elektroonikasüsteem on alustanud laadimist. • Laadimine.	Oodake, kuni aku on täielikult laetud.
Kustutatud	Vilgub kollaselt	Laadimine.	Temperatuuri jälgimine on tuvastanud kõrgema temperatuuri. Laadimine jätkub vähenenud võimsusega.	Alustage laadimist uuesti. Probleemi püsimisel konsulteerige kvalifitseeritud tehnikuga.
Kustutatud	Põleb kollaselt	Laadimine ei ole võimalik.	Käivitub 230 V pistikupesa temperatuuri seire.	Alustage laadimist uuesti. Probleemi püsimisel konsulteerige kvalifitseeritud tehnikuga.
Kustutatud	Vilgub punaselt	Laadimine ei ole võimalik.	Laadimiskaabli maalühiskaitse on lülitunud.	1. Eemaldage laadimiskaabel 230 V pistikupesast. 2. Laadimiskaabli maalühiskaitse lähtestatakse pärast 10 sekundit ja seade taaskäivitub. 3. Ühendage laadimiskaabel 230 V pistikupesasse. 4. Probleemi püsimisel konsulteerige kvalifitseeritud tehnikuga.
Vilgub punaselt	Põleb punaselt	Laadimine ei ole võimalik.	Laadimiskaabel on ühendatud maandamata 230 V pistikupesasse.	Ühendage laadimiskaabel maandatud 230 V pistikupesasse. Probleemi püsimisel konsulteerige kvalifitseeritud tehnikuga.

LED 1	LED 2	Staatus	Spetsifikatsioon	Soovitatav tegevus
Vilgub punaselt	Vilgub punaselt	Laadimine ei ole võimalik.	sisemine rike. Laadimiskaabel on kahjustatud ja seda tuleb parandada.	Võtke ühendust kvalifitseeritud tehnikuga.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimine (lk. 407)
- Auto laadimispesa laadimise olek (lk. 415)
- Laadimisolek auto juhi ekraanil (lk. 419)
- Hübriidaku laadimise lõpetamine (lk. 421)

Laadimisolek auto juhi ekraanil

Juhiekraanil on laadimise olek pildi ja tekstina. Teavet näidatakse juhiekraani kogu kasutusaja jooksul.

Kujutis	Teade	Spetsifikatsioon
	Laetud: [Aeg] kuvatakse koos laadimiskaablit läbiva pulseeriva sinise valguse animatsiooniga.	Laadimine jätkub ning kuvatakse laadimise lõpetamise ligikaudne aeg.
	Kuvatakse tekst **Laadimine lõpetatud**. Kuvatakse auto illustratsioon ja laadimispesa LED-märgutuli on roheline.	Aku on täielikult laetud.
	Kuvatakse teade **Laadimisviga**. Laadimispesa LED-märgutuli on punane.	Tekkis tõrge. Kontrollige auto laadimispesa ja 230 V pesa[A] (vahelduvvool) vahel oleva laadimiskaabli ühendusi.

[A] Pistikupesa pinge sõltub kasutusriigist.

TÄHELEPANU

Kui juhiekraani pole teatud aja vältel kasutatud, siis see tuhmub. Ekraani taasaktiveerimiseks tehke üks järgmistest toimingutest.

- Vajutage piduripedaali
- Avage uks
- Lülitage sisse süüteasend **I**, milleks keerake nuppu **START** päripäeva ja vabastage see.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimine (lk. 407)
- Üksusega Twin Engine seotud sümbolid ja sõnumid juhi ekraanil (lk. 422)
- Auto laadimispesa laadimise olek (lk. 415)
- Laadimiskaabli juhtüksuse laadimise oleku näidik (lk. 416)
- Hübriidaku laadimise lõpetamine (lk. 421)

Hübriidaku laadimise lõpetamine

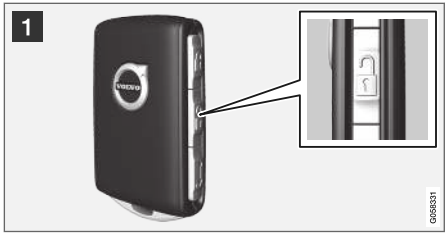
Laadimise lõpuleviimiseks avage auto lukust, ühendage lahti autokaabel laadimispesast ja seejärel 230 V pesast[7] (vahelduvvool).

TÄHTIS TEAVE

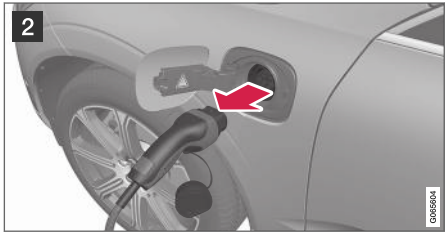
Auto tuleb lukust avada kaugjuhtimispuldi lukust avamise nupuga enne, kui eraldate laadimiskaabli auto laadimispistikust. Seda tuleb teha isegi siis, kui auto uksed on juba lukust lahti. Kui auto lukustust ei vabastada lukust avamise nupuga, võib tagajärjeks olla laadimiskaabli või süsteemi kahjustamine.

TÄHELEPANU

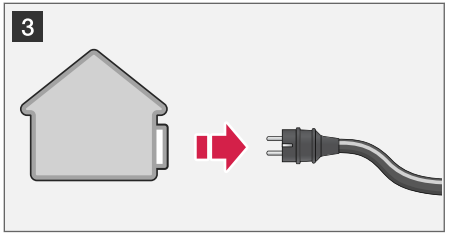
Avage auto alati lukust, et laadimine peatada enne ühendusjuhtme eraldamist 230 V vahelduvvoolupesast. Pidage meeles, et laadimisjuhe tuleb esmalt ühendada lahti laadimispesast ja siis 230 V pesast (süsteemi kahjustamise ja laadimise soovimatu katkestamise vältimiseks).



1 Vabastage auto lukust kaugjuhtimispuldiga, laadimine lõpetatakse ja laadimiskaabli lukustatud käepide vabastatakse.



2 Eemaldage kaabel auto laadimispesast ja sulgege luuk.



3 Eemaldage kaabel 230 V pesast.

Pange laadimiskaabel tagasi pakiruumi paremal küljel asuvasse panipaika.

Laadimiskaabel lukustub automaatselt

Kui laadimiskaablit ei eemaldata laadimise sisendpesast, lukustub see pärast lukust avamist peagi automaatselt uuesti, et muuta laetus ja sõiduulatus maksimaalseks ning võimaldada enne teekonna alustamist kasutada eelsoojendust. Laadimiskaabli saab eemaldada pärast auto lukust avamist kaugjuhtimispuldiga. Autodel, millel on süsteem Passive Entry*, saate lukustuda ja lukust avada käepidemega.

Sellega seotud teave

- Laadimispesa luugi avamine ja sulgemine (lk. 412)
- Laadimiskaabel (lk. 409)
- Hübriidaku laadimine (lk. 407)
- Hübriidaku laadimise alustamine (lk. 412)

[7] Pistikupesa pinge sõltub kasutusriigist.

Üksusega Twin Engine seotud sümbolid ja sõnumid juhi ekraanil

Juhiekraanil võidakse kuvada rakendust Twin Engine puudutavaid sümboleid ja teateid. Neid võidakse kuvada ka koos üldiste teabe- ja hoiatussümbolitega, mis kustuvad pärast probleemi lahendamist.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	12 V aku **Laadimisviga, vajab kohe hooldust. Sõitke töökotta.**	Hübriidaku tõrge. Pöörduge niipea kui võimalik aku kontrollimiseks teenindusse[A].
	12 V aku **Laadimisviga Parkige ohutult**	Hübriidaku tõrge. Peatage auto ohutus kohas ja laske töökojal[A] akut esimesel võimalusel kontrollida.
	12 V aku **Kaitsme rike Vajab hooldust**	Hübriidaku tõrge. Pöörduge niipea kui võimalik funktsiooni kontrollimiseks teenindusse[A].
	Hübriidaku **Ülekuumenemine, parkige ohutult**	Hübriidaku temperatuur tõuseb ebatavaliselt kiiresti. Peatage auto ja lülitage mootor välja. Enne sõidu alustamist oodake 5 minutit. Helistage esindusse[A] või kontrollige autot väljastpoolt ja veenduge enne sõidu jätkamist, et kõik oleks korras.
	Vähenenud jõudlus **Sõiduki max kiirus piiratud**	Hübriidaku ei ole kiireks sõiduks piisavalt laetud. Laadige akut esimesel võimalusel.
	Hübriidsüsteem **Järsk käitumine väikesel kiirusel, sõita võib**	Hübriidsüsteem ei tööta korralikult. Pöörduge niipea kui võimalik funktsiooni kontrollimiseks teenindusse[A].

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Hübriidsüsteemi rike **Vajab hooldust**	Hübriidsüsteem on välja lülitatud. Pöörduge niipea kui võimalik funktsiooni kontrollimiseks teenindusse[A].
	Laadimiskaabel **Eemaldage enne käivitust**	Kuvatakse juhul, kui juht proovib autot käivitada ja laadimiskaabel on autoga ühendatud. Ühendage laadimiskaabel lahti ja sulgege laadimisluuk.
	Laadimiskaabel **Eemaldatud? Keerake ja hoidke käivitusnuppu 7 s**	Kuvatakse juhul, kui juht käivitab auto ja laadimiskaabel on endiselt autoga ühendatud. Ühendage laadimiskaabel lahti või vaadake, kas laadimiskaabel on eraldatud ja laadimisluuk suletud.

A. Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

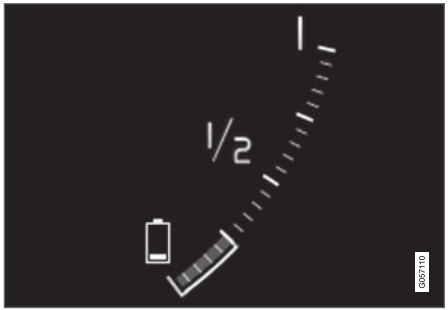
Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimise alustamine (lk. 412)
- Hübriidaku laadimise lõpetamine (lk. 421)
- Hübriidaku laadimine (lk. 407)
- Juhi ekraanil olevad hoiatussümbolid (lk. 87)
- Juhi ekraanil olevad märguandesümbolid (lk. 85)
- Hübriidinäidik (lk. 78)
- Hübriidaku näidik (lk. 79)

Hübriidakudega sõiduki pikaajaline hoiustamine

Kui autoga pikka aega (rohkem kui 1 kuu) ei sõideta peaks hübriidaku kahjustamise vältimiseks olema aku laetuse tase ligikaudu 25% nagu on näidatud juhiekraanil.

Toimige järgmiselt:



1. Kui laetuse tase on kõrgem, sõitke autoga seni, kuni tase on 25%. Kui aku laetuse tase on madal, laadige akut ligikaudu 25%-ni.
2. Kui auto on seisnud üle 6 kuu või kui hübriidaku laetuse tase on 25%-st märksa madalam, siis laadige akut ligikaudu 25%-ni, sest pika seisuaja vältel aku tühjeneb. Vaadake laetustaset regulaarselt juhiekraani abil.

TÄHELEPANU

Kui jätate sõiduki pikemaks ajaks seisma, leidke selleks võimalikult jahe koht, et aku vananemist vältida. Suvel on soovitatav hoida autot garaažis või õues varju all, lähtuvalt sellest, kus on madalam temperatuur.

Sellega seotud teave

- Hübriidaku laadimise alustamine (lk. 412)
- Hübriidaku näidik (lk. 79)
- Hübriidaku laadimine (lk. 407)

KÄIVITAMINE JA SÕITMINE

Käivita auto

Auto saab käivitada tunnelkonsoolis oleva käivitusnupuga, kui kaugjuhtimispult on salongis.

Tunnelkonsoolil paiknev käivitusnupp.

⚠ HOIATUS

Enne sõidu alustamist tehke järgmist.

- Kinnitage turvavöö.
- Reguleerige paika iste, rool ja peeglid.
- Veenduge, et piduripedaali saab korralikult alla vajutada.

Kaugjuhtimispulti ei kasutata füüsiliselt käivitamiseks, sest autol on võtmeta käivitamise tugi (Passive Start).

Auto käivitamiseks toimige järgmiselt.

1. Kaugjuhtpult peab asuma autos. Süsteemiga Passive Start autode puhul peab võti paikneva salongi esiosas. Võtmeta lukustamise / lukust avamise süsteemiga* autode puhul võib võti paikneda autos suvalises kohas.
2. Hoidke piduripedaali täiesti allavajutatuna[1]. Automaatkäigukastiga autode puhul veenduge, et valitud on käik **P** või **N**. Manuaalkäigukastiga autode puhul veenduge, et käigukang oleks neutraalasendis või siduripedaal alla vajutatud.
3. Keerake käivitusnuppu päripäeva ja laske see lahti. Nupp naaseb automaatselt algasendisse.

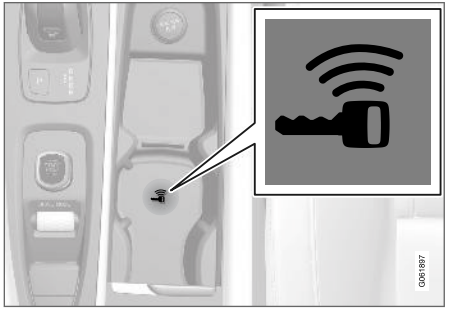
Mootori käivitamisel töötab starter niikaua, kuni mootor käivitub või selle ülekuumenemise kaitse sisse lülitub.

Tavatingimustes käivitamisel on prioriteetne auto elektriline sõidumootor – bensiinimootor jääb väljalülitatuks. See tähendab, et pärast käivitusnupu keeramist päripäeva on elektrimootor käivitunud ja auto on sõiduks valmis. Auto käivitumist tähistab juhi ekraanil märgutulede kustumine ja eelmääratud värviteema süttimine.

Teatud juhtudel käivitub selle asemel siiski bensiinimootor, nt kui temperatuur on liiga madal või kui hübriidaku vajab laadimist.

Autot ei tohi käivitada, kui laadimiskaabel on ühendatud, aga kui seda ei õnnestu eemaldada või auto tuvastab ühendatud laadimiskaabli, kui seda tegelikult ühendatud ei ole, saab auto sundida käivituma järgmiselt.

1. Vajutage piduripedaal alla ja keerake käivitusnuppu päripäeva.
2. Juhiekraanile ilmub tekst **Laadimiskaabel Eemaldage enne käivitust**.
3. Keerake käivitusnuppu uuesti päripäeva.
4. Kuvatakse tekst **Eemaldatud? Keerake ja hoidke käivitusnuppu 7 s**, misjärel keerake nuppu päripäeva ja hoidke seda auto käivitamiseks 7 sekundit all.



Tagavaraluger asub kesktunneli konsoolis.

[1] Kui auto liigub, piisab mootori käivitamiseks käivitusnupu keeramisest päripäeva.

* Lisavarustus/tarvik.

Kui juhiekraanil kuvatakse käivitamisel teade **Autovõti puudub**, pange kaugjuhtimispult tagavaralugeri kõrvale. Seejärel üritage autot uuesti käivitada.

TÄHELEPANU

Kui kaugjuhtpult on asetatud varulugeja juurde, veenduge, et selle läheduses poleks auto võtmeid, metallesemeid või elektroonilisi seadmeid (nt mobiiltelefonid, tahvelarvutid, sülearvutid või laadijad). Kui varulugeja lähedal on mitu võtit, võivad need üksteise töös häiringuid põhjustada.

Kui käivitamise ajal kuvatakse juhiekraanil teade **Sõiduki käivitus Süsteemi kontrollimine, oodake**, oodake teate kadumist ja proovige autot uuesti käivitada.

TÄHTIS TEAVE

Kui mootor 3. käivituskorra peale ei käivitu, oodake enne uuesti käivitamist 3 minutit. Lase akul toibuda – see suurendab käivitusvõimsust.

TÄHELEPANU

Tühja hübriidakuga autot ei saa käivitada.

HOIATUS

Ärge **kunagi** eemaldage kaugjuhtimispultvõtit autost sõidu ajal.

HOIATUS

Kui autost lahkute, eemaldage alati kaugjuhtpult autost ning veenduge, et auto elektrisüsteem on süüteasendis **0**. See on eriti oluline siis, kui lapsed jäävad autosse.

TÄHELEPANU

Külmkäivitusel võib teatavat tüüpi mootoritel tühikäigu pöörete arv olla normaalsest tunduvalt suurem. See on mõeldud selleks, et väljalaskesüsteem saavutaks võimalikult kiiresti normaalse töötemperatuuri, et heitmeid võimalikult vähendada ja sellega keskkonda kaitsta.

Sellega seotud teave

- Mootori väljalülitamine (lk. 427)
- Süüteasendid (lk. 428)
- Rooli reguleerimine (lk. 183)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 466)
- Süüterežiimi valimine (lk. 429)

Mootori väljalülitamine

Mootor lülitatakse välja tunnelkonsoolil oleva käivitusnupuga.

Tunnelkonsoolil paiknev käivitusnupp.

Mootori väljalülitamiseks toimige järgmiselt.

– Keerake käivitusnuppu päripäeva ja laske see lahti – mootor lülitatakse välja. Nupp naaseb automaatselt algasendisse.

Kui automaatkäigukastiga autode käigukang pole asendis **P** või kui auto hakkab veerema, tehke järgmist.

– Keerake nuppu päripäeva ja hoidke seda selles asendis, kuni mootor lülitatakse välja.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 426)
- Süüteasendid (lk. 428)
- Rooli reguleerimine (lk. 183)

- Auto käivitamine abiakuga (lk. 466)
- Süüterežiimi valimine (lk. 429)

Süüteasendid

Auto elektrisüsteemile saab määrata eri tasandid/asendid, mille tõttu saab kasutada eri funktsioone.

Kui mootor on välja lülitatud, saab piiratud arvu funktsioonide lihtsamaks kasutamiseks auto elektrisüsteemile määrata kolm eri taset – **0**, **I** ja **II**. Neid tasemeid tähistatakse kasutusjuhendis nimetusega „süüteasend".

Tabelis on kirjas igale süüteasendile/-tasemele vastavad funktsioonid.

Olek	Funktsioonid
0	• Odomeeter, kell ja temperatuurimõõdik on valgustatud[A]. • Elektrilisi* istmeid saab reguleerida. • Elektriaknaid saab kasutada. • Keskekraan käivitub ja seda saab kasutada[A]. • Teabe-/meelelahutussüsteemi saab kasutada[A]. Selles režiimis juhitakse funktsioone ajaga ja need lülitatakse mõne aja pärast automaatselt välja.
I	• Katuseluuk, elektrilised aknatõstukid, 12 V pistikupesa salongis, Bluetooth, navigeerimine, telefon, ventilaator ja esiklaasipuhastid on kasutatavad. • Elektrilisi istmeid saab reguleerida. • Kasutada saab pagasiruumis olevaid 12 V toitepesasid*. **Aku laadimine toimub selles süüteasendis.**

* Lisavarustus/tarvik.

Olek	Funktsioonid
II	• Esituled süttivad. • Hoiatus-/indikaatortuled süttivad 5 sekundiks. • Aktiivsed on ka mitmed muud süsteemid. Istmesoojendusi ja tagaklaasisoojendust on samas võimalik sisse lülitada vaid käivitatud mootori korral. **See süüteasend on seotud märkimisväärse elektrikuluga ja aku tühjenemise ärahoidmiseks tuleks seda vältida.**

A Aktiveeritakse ka siis, kui uks on avatud.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 426)
- Rooli reguleerimine (lk. 183)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 466)
- Süüterežiimi valimine (lk. 429)

Süüterežiimi valimine

Auto elektrisüsteemile saab määrata eri tasandid/asendid, mille tõttu saab kasutada eri funktsioone.

Süüteasendi valimine

Tunnelkonsoolil paiknev käivitusnupp.

- **Süüteasend 0** – avage auto lukust ja hoidke kaugjuhtpulti autos.

TÄHELEPANU

Tasemeni **I** või **II** jõudmiseks **ilma** mootorit käivitamata - **ärge** vajutage nende süüteasendite valimisel piduri- või manuaalkäigukastiga autodel siduripedaali alla.

- **Süüteasend I** - keerake käivitusnuppu päripäeva ja laske see lahti. Nupp naaseb automaatselt algasendisse.
- **Süüteasend II** – keerake käivitusnuppu päripäeva ja hoidke seda ligikaudu 5 sekundit selles asendis. Seejärel vabastage nupp – see liigub automaatselt algasendisse.
- **Tagasi süüteasendisse 0** – süüteasenditest **I** ja **II** asendisse **0** naasmiseks keerake käivitusnuppu päripäeva ja laske see lahti. Nupp naaseb automaatselt algasendisse.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 426)
- Mootori väljalülitamine (lk. 427)
- Süüteasendid (lk. 428)
- Rooli reguleerimine (lk. 183)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 466)

Alkolukk*

Alkoluku otstarve on takistada auto juhtimist alkoholijoobes. Enne kui auto saab käivitada, peab juht tegema puhumiskatse, millega kontrollitakse kas ta ei ole joobes. Alkolukk kalibreeritakse vastavalt riigi seadusega kehtestatud piirnormile.

Auto on varustatud liidesega erinevate tootjate Volvo soovitatud alkolukkude mudelite ühendamiseks. Liides hõlbustab alkoluku ühendamist ja võimaldab kasutada integreeritud funktsioone, sh alkolukuga seotud teadete kuvamist auto põhiekraanil. Lisateavet alkoluku kohta leiate vastava alkoluku tootja kasutusjuhendist.

⚠ HOIATUS

Alkolukk on vaid abivahend ega vabasta juhti vastutusest. Juhi kohuseks on olla virge ja juhtida autot turvaliselt.

Sellega seotud teave

- Alkoluku alistamine* (lk. 430)
- Enne alkolukuga mootori käivitamist (lk. 431)
- Käivita auto (lk. 426)
- Süüteasendid (lk. 428)

Alkoluku alistamine*

Hädaolukorras või alkoluku rikke korral on võimalik alkoluku süsteemi alistada ja atuoga siiski sõita.

Vastava alkoluku kaudu deaktiveerimiseks vt vastavaid juhiseid.

Alistamisfunktsiooni (Bypass) aktiveerimine

ⓘ TÄHELEPANU

Kõik vahelejätu aktiveerimised logitakse ja salvestatakse alkoluku juhtseadme mällu. Vahelejättu ei saa tagasi võtta.

Ekraanil kuvatakse teade **Puhuge alkolukku Jätta vahele?**.

- Kui kuvatakse valik Tühista/Jah, minge sellest mööda, vajutades rooli parempoolsel klahvistikul paremat noolenuppu ja seejärel nuppu **O**.
- Kui kuvatakse valik Jah, minge sellest mööda, vajutades nuppu **O**.

Alkolukk on nüüd alistatud ja auto saab käivitada.

Enne teenindamist võimalike alistamiste arv määratakse alkoluku installimise ajal.

Sellega seotud teave

- Alkolukk* (lk. 430)
- Enne alkolukuga mootori käivitamist (lk. 431)
- Käivita auto (lk. 426)
- Süüteasendid (lk. 428)

* Lisavarustus/tarvik.

Enne alkolukuga mootori käivitamist

Alkolukk aktiveeritakse automaatselt ja on kasutusvalmis kohe auto avamisel.

Pidage meeles

Nõuetekohase toimimise ja täpse mõõtmistulemuse tagamine:

- Väldi söömist ja joomist ligikaudu 5 minuti vältel enne puhumistesti.
- Vätige esiklaasi pesemist – pesuvedelik sisaldab alkoholi, mis võib testitulemust mõjutada.

TÄHELEPANU

Pärast sõitmist saa auto 30 minuti vältel käivitada ilma uue puhumiskontrollita.

Sellega seotud teave

- Alkoluku alistamine* (lk. 430)
- Alkolukk* (lk. 430)
- Käivita auto (lk. 426)
- Süüteasendid (lk. 428)

Pidurite funktsioonid

Auto piduritega vähendatakse kiirust või takistatakse auto liikuma hakkamist.

Peale jalgpiduri ja seisupiduri on autol ka mitu automaatset piduriabifunktsiooni. Need võivad abiks olla näiteks siis, kui auto seisab valgusfoori taga, kui alustada sõitu kallakust üles või kui sõita mäest alla – juht ei pea siis jalga piduripedaalil hoidma.

Olenevalt auto lisavarustusest on saadaval järgmised automaatpidurifunktsioonid.

- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (Auto Hold)
- Mägipidur (Hill Start Assist)
- Automaatne pidurdamine avarii järel
- City Safety

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 431)
- Seisupidur (lk. 434)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 437)
- Automaatne pidurdamine avarii järel (lk. 439)
- Kallakul käivitamise abivahend (lk. 439)
- City Safety™ (lk. 334)

Jalgpidur

Jalgpidur on pidurisüsteemi osa.

Autol on kaks piduriahelat. Kui üks piduriahel on vigastatud, haakub piduripedaal madalamas asendis. Seetõttu on harjumuspärase pidurdusjõu saamiseks vaja rohkem jõudu kasutada.

HOIATUS

Piduri servomootor töötab vaid siis, kui elektrimootor või sisepõlemismootor töötab.

Kui piduripedaali kasutatakse väljalülitatud autos, tuleb auto pidurdamiseks vajutada pedaali tugevamalt.

Mägisel maastikul või raske koormaga sõites saab pidurite koormust vähendada, pidurdades mootori abil (käsitsi käiguvahetuse režiim) **B**.

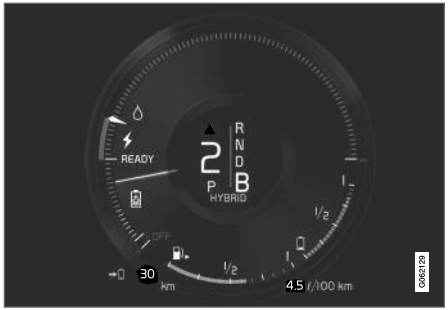
ABS-süsteem

Autol on pidurite blokeerumisvastane süsteem Anti-lock Braking System (ABS), mis väldib rataste lukustumist pidurdamisel ja säilitab roolisüsteemi toimimise. Piduripedaal võib vajutamisel vibreerida - see on normaalne.

Kui juht vabastab pärast sõiduki käivitamist piduripedaali, toimub ABS-süsteemi kiirtest. Süsteem võib madalal kiirusel läbi viia teise automaatse süsteemikontrolli. Kontrollist annab märku võimalik piduripedaali pulseerimine.

Õrn pidurdamine laadib hübriidakut.

Kergeks pidurdamiseks kasutatakse elektrimootori mootorpidurit. Sellisel juhul muundatakse auto kineetiline energia elektrienergiaks, mida kasutatakse hübriidaku laadimiseks. Aku laadimine elektrimootoriga pidurdamisel on juhi ekraanil näha.



Juhiekraanil näidatakse elektrimootoriga pidurduse ajal toimuvat laadimist.

Rakendus on aktiivne kiirusvahemikus 150-5 km/h (93-3 mph). Tugevama pidurduse ning kiirusvahemiku välise pidurduse korral abistatakse aeglustamist hüdraulilise pidurisüsteemiga. Juhiekraanil näidatakse seda näidiku langemisega punasesse tsooni.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Tähis	Spetsifikatsioon
	kontrollige pidurivedeliku taset. Kui tase on liiga madal, valage pidurivedelikku juurde ja tehke kindlaks pidurivedeliku kadumise põhjus.
	Pedaalianduri viga.
	Katkematu põlemine kahe sekundi jooksul mootori käivitamisel: automaatne funktsioonide kontrollimine. Katkematu põlemine rohkem kui kahe sekundi jooksul: ABS-süsteemi tõrge. Auto tavapidurisüsteem töötab endiselt, kuid ilma ABS-funktsioonita.
	Kui kuvatakse sõnum **Piduripedaal Omadused muutusid Vajab hooldust**, on elektriline pidurisüsteem deaktiveeritud. Pidurdusjõu saavutamiseks on vaja kasutada rohkem jõudu.

HOIATUS

Kui mõlemad ohutulede lambid, mis tähistavad piduritõrget ja ABS-i tõrget, süttivad ühel ajal, on tõrge tekkinud pidurisüsteemis.

- Kui pidurivedeliku mahuti tase on sel ajal normaalne, sõitke ettevaatlikult lähimasse teenindusse ja laske pidurisüsteemi kontrollida - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.
- Kui pidurivedeliku tase pidurivedeliku mahutis on alla **MIN**, ärge sõitke edasi ilma pidurivedelikku lisamata. Pidurivedeliku kadumise põhjus tuleb välja selgitada.

Sellega seotud teave

- Pidurdusjõu võimendamine (lk. 433)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 437)
- Kallakul käivitamise abivahend (lk. 439)
- Pidurdamine märjal teekattel (lk. 433)
- Pidurdamine soolatud teekattel (lk. 433)
- Pidurisüsteemi hooldus (lk. 434)
- Pidurituli (lk. 148)

Pidurdusjõu võimendamine

Pidurdusjõu võimendamissüsteem, BAS (Brake Assist System), aitab suurendada pidurdusjõudu, lühendades seega pidurdusteekonda.

Süsteem tuvastab juhi pidurdusvõtted ja suurendab vajadusel pidurdusjõudu. Pidurdusjõudu saab suurendada seni, kuni ABS -süsteem aktiveerub. Funktsioon pannakse ootele, kuni piduripedaalile avaldatav surve väheneb.

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 431)

Pidurdamine märjal teekattel

Kui sõidate pikemat aega tugevas vihmas ja pidurdamata, võib pidurdusefekt esimesel pidurdamisel viibida.

Seda juhtub ka siis, kui olete autoga autopesulas käinud. Sellisel juhul tuleb piduripedaali tugevamini vajutada. Hoidke ees liikuva sõidukiga suuremat pikivahet.

Pärast märjal teekattel sõitmist või autopesula külastamist pidurdage suurema jõuga. Nii soojenevad pidurid üles, need kuivavad kiiremini ja samas kaitsete pidureid korrosiooni eest. Jälgige pidurdamisel liiklust.

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 431)
- Pidurdamine soolatud teekattel (lk. 433)

Pidurdamine soolatud teekattel

Soolatud teekattel sõites moodustub pidurikettastele ja hõõrdkattele soolakiht.

See võib pidurdusteekonda pikendada. Hoidke ees liikuva sõidukiga suuremat pikivahet. Lisaks toimige järgnevalt.

- Pidurdage aegajalt, et soolakiht eemaldada. Veenduge, et te ei sea pidurdamisel teisi liiklejaid ohtu.
- Pärast sõitmise lõpetamist vajutage piduripedaal ettevaatlikult alla, toimige sama moodi ka enne järgmist sõitu.

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 431)
- Pidurdamine märjal teekattel (lk. 433)

Pidurisüsteemi hooldus

Pidurisüsteemi komponente tuleb regulaarselt kulumise suhtes kontrollida.

Selleks et auto oleks pidevalt võimalikult turvaline ja töökindel, järgige Volvo hooldus- ja garantiiraamatus toodud hooldusintervalle. Uued ning vahetatud piduri hõõrdkatted ja pidurikettad ei anna enne mõnesajakilomeetrist või -miilist "sissesõitmist" soovitud pidurdusjõudlust. Kompenseerige seda piduripedaali tugevama vajutamisega. Volvo soovitab kasutada ainult Volvo heaks kiiduga hõõrdkatteid.

TÄHTIS TEAVE

Pidurisüsteemi komponentide kulumist tuleb regulaarselt kontrollida.

Küsige selle toimingu kohta teeninduselt või laske seda kontrollida teenindusel - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 431)

Seisupidur

Seisupidur lukustab/blokeerib kaks ratast ega lase seisval autol liikuma hakata.

Seisupiduri juhtseade asub istmete vahelises tunnelkonsoolis.

Elektriliselt käitatava seisupiduri rakendamisel võib kostuda nõrk elektrimootori hääl. Sama hääl kostub ka seisupiduri automaatse funktsioonikontrolli ajal.

Kui auto peaaegu seisab, lülitub pidurdusfunktsioon ümber tagumistele ratastele. Piduri rakendamisel sõitval autol kasutatakse tavalist jalgpidurit, st. pidur rakendub kõigil neljal rattal. Kui auto peaaegu seisab, lülitub pidurdusfunktsioon ümber tagumistele ratastele.

Sellega seotud teave

- Seisupiduri aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 435)
- Parkimine tõusul (lk. 436)
- Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt (lk. 437)
- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 437)

Seisupiduri aktiveerimine ja deaktiveerimine

Et vältida auto liikumahakkamist, rakendage seisupidur.

Seisupiduri aktiveerimine

1. Tõmmake kangi ülespoole.
   > Kui seisupidur on aktiveeritud, süttib juhi ekraanil sümbol.
2. Veenduge, et auto on paigal.

Juhi ekraanil olev sümbol

Tähis	Spetsifikatsioon
	Sümbol süttib seisupiduri aktiveerimisel. Kui sümbol vilgub, on ilmnenud tõrge. Lugege juhiekraanile ilmuvat teadet.

Automaatne aktiveerimine

Seisupidur aktiveeritakse automaatselt järgmistel juhtudel.

- Kui mootor on välja lülitatud ja seisupiduri automaatne aktiveerimine on keskekraanil aktiveeritud.
- Funktsioon Auto Hold (automaatne pidurdamine paigalseisul) on aktiveeritud ja auto on seisnud paigal kauem kui viis minutit (5–10 minutit).
- Järsul kallakul olles valitakse käiguasend **P**.

Hädapidurdus

Hädaolukorras saab seisupiduri auto liikumise ajal aktiveerida, tõmmates kangi üles ja hoides seda selles asendis. Pidurdamine peatub, kui juhtnupp vabastatakse või gaasipedaal vajutatakse alla.

TÄHELEPANU

Suurel kiirusel avariipidurdamise aktiveerumisel kostab helisignaal.

Seisupiduri deaktiveerimine

Käsitsi deaktiveerimine

1. Vajutage tugevalt piduripedaali.
2. Vajutage juhtnuppu allapoole.
   > Seisupidur vabaneb ja juhi ekraanil olev sümbol kustub.

Automaatne deaktiveerimine

1. Turvavöö kinnitamine.
2. Vajutage tugevalt piduripedaali.
3. Käivitage auto.
4. Valige käik **D** või **R** ja vajutage gaasipedaali.
   > Seisupidur vabaneb ja juhi ekraanil olev sümbol kustub.

TÄHELEPANU

Auto käivitamisel saab seisupiduri automaatselt vabastada ilma turvavööd kinnitamata.

Sellega seotud teave

- Automaatse seisupiduri aktiveerimise seade (lk. 436)
- Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt (lk. 437)
- Seisupidur (lk. 434)
- Parkimine tõusul (lk. 436)

Automaatse seisupiduri aktiveerimise seade

Valige, kas seisupidur aktiveerub automaatselt auto väljalülitamisel.

Selle valiku saab teha keskekraani sätete menüüs.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Funktsiooni **Aktiveeri seisupidur automaatselt** kasutamiseks või välja lülitamiseks vajutage **My Car** ➔ **Seisupidur ja vedrustus**.

Sellega seotud teave

- Seisupiduri aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 435)
- Seisupidur (lk. 434)

Parkimine tõusul

Kallakul parkides kasutage alati parkimispidurit.

⚠ HOIATUS

Kallakul parkimisel kasutage alati seisupidurit. Automaatkäigukasti asend **P** ei ole kõigis parkimisoludes auto paigal hoidmiseks piisav.

Kui auto on pargitud esiotsaga ülesmäge:

- Keerata rattad äärekivist **eemale**.

Kui auto on pargitud esiotsaga allamäge:

- Keerata rattad äärekivi **poole**.

Raske koorem tõusul

Raske koorem, nt järelkäru, võib järsul kaldpinnal kaasa tuua auto tagasiveeremise seisupiduri automaatse vabastamise ajal. Selle vältimiseks tõmmake kohalt liikuma hakkamise ajal juhtnuppu üles. Vabasta juhtnupp, kui mootor hakkab vedama.

Sellega seotud teave

- Seisupiduri aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 435)

Seisupiduri rikke korral toimige järgmiselt

Kui seisupiduri deaktiveerimine või aktiveerimine pole ka pärast mitut katset võimalik, võtke ühendust volitatud Volvo töökojaga.

Kui asute sõitma ja seisupidur on rakendatud, kostab hoiatussignaal.

Kui auto on vaja enne võimaliku rikke kõrvaldamist parkida, tuleb rattad pöörata nii, nagu pargiksite kaldpinnal, ja viia käigukang asendisse **P**.

Madal akupinge

Kui akupinge on liiga madal, ei saa seisupidurit ei vabastada ega rakendada. Kui akupinge on liiga madal, kasuta abiakut.

Piduri hõõrdkatte vahetamine

Tagumised piduriklotsid tuleb elektrilise seisupiduri konstruktsiooni tõttu teeninduses vahetada – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Tähis	Spetsifikatsioon
	Kui sümbol vilgub, on ilmnenud tõrge. Vt juhiekraanile ilmuvat teadet.
	Viga pidurisüsteemis. Vt juhiekraanile ilmuvat teadet.
	Juhiekraani teabesõnum.

Sellega seotud teave

- Seisupiduri aktiveerimine ja deaktiveerimine (lk. 435)
- Aku (lk. 599)
- Volvo teenindusprogramm (lk. 584)

Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal

Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (Auto Hold), tähendab, et kui auto näiteks valgusfoori taga või ristmikul seisab, võib juht piduripedaali vabastada ja pidurdamine jätkub endiselt.

Kui auto on peatunud, aktiveeritakse pidurid automaatselt. Funktsioon võib auto paigalhoidmiseks kasutada kas jalgpidurit või seisupidurit. Funktsioon toimib kõigi kallete puhul. Ära sõites lahutuvad pidurid automaatselt, kui juht kannab turvavööd.

TÄHELEPANU

Kui pidurdate kallakul seisatamiseks, tuleb piduripedaali enne vabastamist pisut tugevamini vajutada, see aitab vältida auto veeremist.

Seisupidur aktiveeritakse, kui:

- auto lülitatakse välja
- juhiuks avatakse
- juhi turvavöö avatakse
- auto on olnud liikumatu pikemat aega (5–10 minutit)

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Tähis	Spetsifikatsioon
	Sümbol süttib, kui auto paigalhoidmiseks kasutatakse piduripedaali.
	Sümbol süttib, kui auto paigalhoidmiseks kasutatakse seisupidurit.

Sellega seotud teave

- Automaatse pidurifunktsiooni aktiveerimine ja deaktiveerimine seismise ajal (lk. 438)
- Jalgpidur (lk. 431)
- Seisupidur (lk. 434)
- Kallakul käivitamise abivahend (lk. 439)

Automaatse pidurifunktsiooni aktiveerimine ja deaktiveerimine seismise ajal

Automaatse pidurifunktsiooni aktiveerimine seismise ajal toimub tunnelkonsooli nupu abil.

– Funktsiooni sisse- või väljalülitamiseks vajutage tunnelkonsoolil paiknevat funktsiooni juhtnuppu.
  > Nupu tuli süttib, kui funktsioon on aktiveeritud. Aktiveeritud funktsioon püsib ka siis, kui auto järgmine kord käivitatakse.

Rakendub väljalülitumisel

Kui funktsioon on aktiivne ja hoiab autot piduripedaaliga paigal (A-sümbol põleb), tuleb funktsiooni deaktiveerimiseks piduripedaal ja nupp korraga alla vajutada.

- Funktsioon on välja lülitatud seni, kuni see uuesti aktiveeritakse.
- Kui funktsioon on välja lülitatud, jääb mägipiduri funktsioon (HSA) aktiivseks, et vältida ülesmäge sõidu alustamisel auto tagasiveeremist.

Sellega seotud teave

- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 437)

Kallakul käivitamise abivahend

Mägipidur, Hill Start Assist (HSA), takistab autol kallakust üles sõites tagasi veereda. Kallakul tagurdades takistab see autol ettepoole veereda.

Funktsiooni toimimine seisneb selles, et pedaali rõhk pidurisüsteemis jääb püsima paariks sekundiks pärast juhi jala eemaldamist piduripedaalilt ja asetamist gaasipedaalile.

Pidurid vabastatakse paari sekundi möödudes või siis, kui juht hakkab ära sõitma.

Mägipidurit saab kasutada ka siis, kui automaatse pidurdamise funktsioon (Auto hold) on välja lülitatud.

Sellega seotud teave

- Automaatne pidurdamine, kui auto seisab paigal (lk. 437)
- Jalgpidur (lk. 431)

Automaatne pidurdamine avarii järel

Avarii puhul, mis aktiveerib turvavööde eelpingutite pürotehnilised laengud või turvapadjad, või kui auto tuvastab kokkupõrke suure loomaga, aktiveeritakse auto pidurid automaatselt. Selle funktsiooni eesmärk on vältida järgmist võimalikku avariid.

Pärast tõsist kokkupõrget esineb oht, et autot ei saa enam juhtida. Et sellisel juhul järgmist kokkupõrget sõiduki või sõiduki teel oleva objektiga vältida või järgmise kokkupõrke mõju leevendada, aktiveerub automaatne pidurdussüsteem ja jätab auto ohutul viisil seisma.

Pidurdamise ajal aktiveeritakse pidurituled ja ohutuled. Kui auto peatub, vilguvad ohutuled edasi ja seisupidur rakendub.

Kui pidurdada ei saa (näiteks varitseb oht saada löök tagantulevatelt sõidukitelt), saab juht süsteemi alistamiseks gaasipedaali vajutada.

Funktsioon eeldab, et pidurisüsteem on pärast kokkupõrget korras.

Piduriabisüsteem sisaldub ohutussüsteemides Rear Collision Warning ja Blind Spot Information.

Sellega seotud teave

- Rear Collision Warning (lk. 347)
- BLIS* (lk. 348)
- Pidurite funktsioonid (lk. 431)

Käigukast

Käigukast on osa auto mootori ja veorataste vahelisest jõuülekandest. Käigukasti ülesandeks on vahetada käiguülekandeid vastavalt kiiruse ja võimsuse suhtele.

Autol on kaheksakäiguline automaatkäigukast ning tagarataste jaoks elektrimootor. Käikude arv tähendab, et mootori väändemomenti ja võimsust saab kasutada efektiivselt. Kaks käikudest on kiirkäigud, mis aitavad mootori püsipöörete juures kütust säästa. Roolilabadega* on võimalik käike käsitsi üles või alla vahetada. Juhiekraanil näidatakse hetkel valitud käiku.

TÄHTIS TEAVE

Ajamisüsteemi osade kahjustamise vältimiseks kontrollitakse käigukasti töötemperatuuri. Ülekuumenemisohu korral süttib juhi ekraanil ohusümbol ja kuvatakse teade. Järgige teates esitatud soovitust.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Käigukasti rikke korral ilmub juhiekraanile sümbol ja teade.

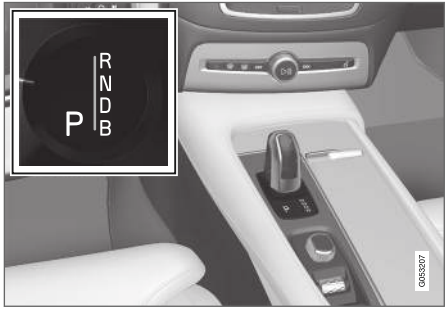
Tähis	Spetsifikatsioon
	Käigukasti teave või viga. Järgige antud soovitust.
	Kuum või ülekuumenenud käigukast. Järgige antud soovitust.
	Vähenenud jõudlus/Kiirendus vähendatud Ajamisüsteemi ajutise tõrke korral läheb auto avariirežiimi ja mootori võimsust vähendatakse, et vältida ajamisüsteemi kahjustamist.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 440)
- Käiguvahetuse näidik (lk. 444)

Automaatkäigukasti käiguasendid

Automaatkäigukasti puhul valib süsteem sõitmiseks kõige optimaalsema käigu. Käigukastil on ka manuaalse käiguvahetuse režiim.



Juhiekraanil näidatakse valitud käiku:

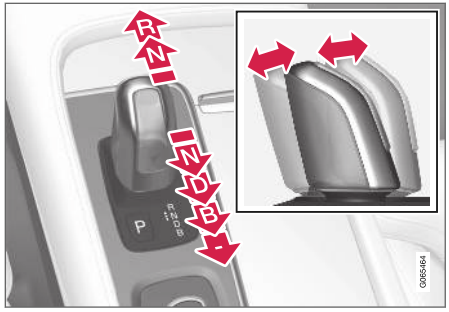
P, **R**, **N**, **D** või **B**.

Manuaalse käiguvahetusrežiimi puhul kuvatakse kasutatav käik (1-8).

Käiguvahetus

Käigukast on automaatne, kus käiguvahetus toimub elektrooniliselt, mitte mehaaniliselt. See tähendab hõlpsamat käiguvahetust ja selgemini eristuvat käiku.

Käigu vahetamiseks liigutage vedruga käigukangi ette- või tahapoole.



Käiguasendid

Parkimisasend – P

Parkimisasend aktiveeritakse käigukangi kõrval oleva **P** lülitiga.

Auto parkimisel või mootori käivitamisel valige asend **P**. Parkimisasendi valimisel peab auto seisma.

Parkimisasendist muu käiguasendi valimiseks vajutage piduripedaali, süüde peab olema asendis **II**.

Parkimiseks rakendage kõigepealt seisupidur ja seejärel valige parkimisasend.

HOIATUS

Kallakul parkimisel kasutage alati seisupidurit. Automaatkäigukasti asend **P** ei ole kõigis parkimisoludes auto paigal hoidmiseks piisav.

TÄHELEPANU

Auto lukustamiseks ja alarmi sisselülitamiseks peab käigukang olema asendis **P**.

Abifunktsioonid

Süsteem valib käigu **P** järgmistel juhtudel automaatselt.

- Auto lülitatakse välja käiguasendis **D** või **R**.
- Juht avab turvavöö ja juhiukse, kui auto töötab ja valitud pole käik **P**.

Auto parkimiseks turvavööd kasutamata ja avatud uksega väljuge asendist **P**, valides uuesti **R** või **D**.

Kui auto lülitatakse välja neutraalasendis, ei lähe auto automaatselt üle asendisse **P**. Nii saab autot pesta niisuguses pesulas, kus auto peab läbi ruumi veerema.

Tagurpidikäik – R

Tagurdamiseks valige asend **R**. Tagurdusasendi valimisel peab auto seisma.

Neutraalasend – N

Ühtegi käiku ei ole sisse lülitatud ja mootorit saab käivitada. Vajutage piduripedaalile, kui auto seisab ja käigukang on asendis **N**.

Käigukangi neutraalasendist mõnesse teise käiguasendisse viimiseks tuleb piduripedaal alla vajutada ja süüteasend peab olema **II**.

Sõitmine – D

D on tavaline sõiduasend. Käike lülitatakse automaatselt vastavalt kiirendusele ja kiirusele. Asendist **R** asendisse **D** lülitumiseks peab auto olema paigal.

Pidurdusasend – B

Režiimi **B** saab valida sõidu suvalisel hetkel. Asendis **B** pidurdab auto gaasipedaali vabastamisel elektrimootoriga ja laeb hübriidakut. See annab hübriidakut laadimiseks rohkem võimalusi, kuna laadimine toimub ka piduripedaali kasutamata.

B-asend juhiekraanil.

B -asendis saab käsitsi valida madalama käigu. Juhiekraanil näidatakse valitud käiku (1 - 8).

- Järgmise madalama käigu valimiseks viige käigukang korraks tagumisse asendisse.
- Veel madalama käigu valimiseks viige käigukang uuesti tagumisse asendisse.

Käsitsi kõrgema käigu valimiseks peab auto olema varustatud roolilabadega*.

- Asendisse **D** naasmiseks lükake käigukang ettepoole.

Käigukast lülitab nõksutamise ja mootori väljasuremise vältimiseks käigu automaatselt madalamaks kohe, kui sõidukiirus langeb alla valitud käiguga sõitmiseks sobiva kiiruse.

Sellega seotud teave

- Käigukangilukustus (lk. 443)
- Käiguvahetamine roolilabadega* (lk. 442)
- Kick-down-funktsioon (lk. 444)
- Käiguvahetuse näidik (lk. 444)

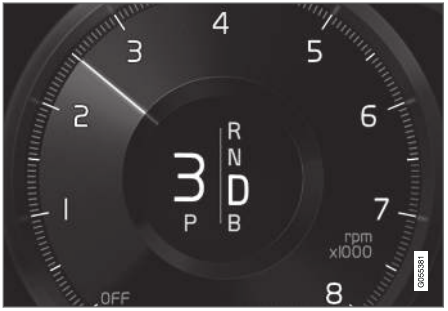
Käiguvahetamine roolilabadega*

Roolilabad on käigukangi täiendus ning võimaldavad käike käsitsi vahetada käsi roolilt tõstmata.

Roolilabade aktiveerimine

Käikude vahetamiseks roolil asuvate labadega tuleb need kõigepealt aktiveerida:

– Tõmmake üht labadest enda poole.
  > Juhiekraanil näidatakse hetkel valitud käiku.



Juhiekraan käikude vahetamisel roolilabadega.

Lülita

Käigu vahetamiseks ühe astme võrra tehke järgmist.

– Tõmmake üht laba tahapoole - rooli suunas - ja vabastage.

* Lisavarustus/tarvik.

1 "-": valib järgmise madalama käigu.

2 "+": valib järgmise kõrgema käigu.

Käiguvahetus toimub iga labatõmbega, kui mootori kiirus ei välju lubatud vahemikust.

Pärast iga käiguvahetust muutub näidikuplokis hetkel valitud käigu number.

Funktsiooni väljalülitamine

Käsitsi deaktiveerimine käiguasendis D ja B.

– Roolilabade väljalülitamiseks tõmmake parempoolset roolilaba (**+**) rooliratta poole ja hoidke seda paigal, kuni hetkel valitud käigu number juhiekraanil kustub.

  > Käigukang naaseb asendisse **D** ja **B** olenevalt enne roolilabade aktiveerimist valitud asendist.

Automaatne inaktiveerimine

Käiguasendis **D** lülitatakse roolilabad välja, kui neid pole mõnda aega kasutatud. Seda tähistab hetkel valitud käigu numbri kustumine.

Käiguasendis **B** automaatset väljalülitust ei toimu.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 440)
- Käiguvahetuse näidik (lk. 444)

Käigukangilukustus

Käigukangilukk takistab automaatkäigukastis käikude juhuslikku vahetumist.

Automaatne käigukangilukustus

Automaatsel käigukangilukustusel on spetsiaalsed ohutussüsteemid.

Seisuasendist – P

Asendist **P** muu käiguasendi valimiseks vajutage piduripedaali, süüde peab olema asendis **II**.

Neutraalasendist – N

Kui käigukang on asendis **N** ja auto on vähemalt 3 sekundit seisnud (olenemata sellest, kas mootor töötab), lukustub käigukang.

Käigukangi **N** -asendist mõnesse teise käiguasendisse viimiseks tuleb piduripedaal alla vajutada ja süüteasend peab olema **II**.

Juhiekraanil olev teade

Kui käigukang on lukustatud, kuvatakse juhiekraanil vastav teade, nt **Käigukang Vajutage käigukangi aktiv. piduripedaali**.

Käigukang ei ole mehaaniliselt lukustatud.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 440)

Kick-down-funktsioon

Funktsiooni Kick-down kasutatakse maksimaalseks kiirendamiseks, nt möödasõidul.

Gaasipedaali lõpuni allavajutamise korral (rohkem kui tavalise kiirendamise puhul) lülitub kohe sisse madalam käik. Selle funktsiooni nimetus on kick-down.

Gaasipedaali lahtilaskmisel kick-down-asendis vahetab käigukast käigu automaatselt üles.

Ohutusfunktsioon

Mootoripöörete arvu liiga suureks tõusmise takistamiseks on käigukasti juhtprogramm varustatud kaitsega madalamale käigule vahetuse vastu.

Käigukast ei luba käigu allavahetust, et ohtlikult suur mootori pöörete arv ei kahjustaks mootorit. Kui juht üritab käiku mootori suurel kiirusel siiski edasi alla lülitada, – jääb esialgne käik sisse.

Kick-down-funktsiooniga saab auto käiku mootorikiirusest olenevalt ühe või mitme astme võrra alla lülitada. Auto lükkab käigu üles, kui auto mootor on saavutanud maksimaalse kiiruse, et vältida mootori kahjustamist.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 440)

Käiguvahetuse näidik

Juhiekraani käiguvahetuse näidik kuvab manuaalses käiguvahetuse režiimis praeguse käigu ning annab teada, kui optimaalseks kütuse säästmiseks on kohasem kasutada järgmist käiku.

Käsitsi režiimis säästvaks sõiduks tuleb kasutada õiget käiku ja vahetada käike õigel ajal.

Käiguvahetuse märgutuli näitab käiku **B**. Käiguvahetuse näidik kuvab juhiekraanil praeguse käigu ja näitab ülesnoole abil, kui soovitatav on kasutada kõrgemat käiku[2].

Käsitsi kõrgema käigu valimiseks asendis **B** peab auto olema varustatud roolilabadega*. Kui auto ei ole varustatud roolilabadega, muudab käigukangi lükkamine ettepoole käigu asendisse **D**.

Käiguvahetuse indikaator juhiekraanil[3].

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukasti käiguasendid (lk. 440)

[2] Kehtib teatud mudelitel.

[3] Joonis on skemaatiline, paigutus võib sõltuda auto mudelist või tarkvara värskendusest.

* Lisavarustus/tarvik.

Neljarattavedu

Nelikvedu, AWD (All Wheel Drive), tähendab, et kõik neli ratast veavad autot korraga.

Tagarattaid ringi ajav elektrimootor tagab elektrilise nelikveo. Nelikveo omadused olenevad valitud sõidurežiimist.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid (lk. 447)
- Käigukast (lk. 439)

Ajamisüsteemid

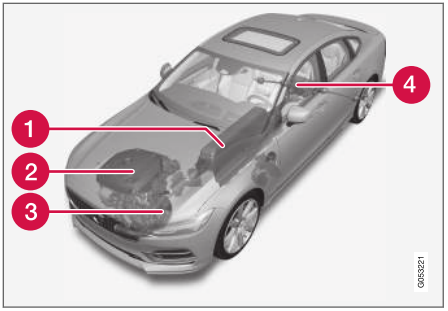
Volvo Twin Engine ühendab endas sisepõlemismootorit, mis käitab esirattaid, ja elektrimootorit, mis käitab tagarattaid.

Kaks ajamisüsteemi

Olenevalt juhi valitud sõidurežiimist ja saadaolevast elektrienergiast võib neid kaht ajamisüsteemi kasutada kas eraldi või paralleelselt.

Elektrimootor saab energiat tunnelkonsooli paigaldatud hübriidakust. Hübriidakut saab laadida seinapistikupesast või spetsiaalse laadimisjaama abil. Sisepõlemismootor võib laadida hübriidakut ka spetsiaalse kõrgepingegeneraatoriga.

Nii sisepõlemis- kui ka elektrimootor võivad genereerida motoorset jõudu otse ratastele. Täiustatud juhtsüsteem ühendab mõlema ajamisüsteemi omadused, et sõit oleks optimaalselt ökonoomne.



1. Hübriidaku - hübriidaku funktsiooniks on talletada energiat. Akut laetakse vooluvõrgu kaudu, pidurdamisel või kõrgepingegeneraatoriga. See pakub energiat elektrijõul töötamiseks ning salongi eelsoojendamisel elektrilise kliimaseadme ajutiseks käitamiseks.
2. Sisepõlemismootor - sisepõlemismootor käivitub siis, kui hübriidaku energiatase pole juhi võimsusvajadusteks piisav.
3. Kõrgepingegeneraator[4] - laeb hübriidakut. Sisepõlemismootori käivitusmootor. Toetab sisepõlemismootorit täiendava elektrienergiaga.
4. Elektrimootor - annab autole voolu elektriliseks käitamiseks. Annab vajadusel kiirendamisel suurema väändemomendi. Pakub elektrilist nelikvedu. Muundab pidurdamisele kulunud energia elektrienergiaks.

4 CISG (Crank Integrated Starter Generator) - kombineeritud kõrgepingegeneraator ja käivitusmootor.

Sellega seotud teave

- Üldinfo Twin Engine kohta (lk. 406)
- Sisepõlemismootori käivitamine ja seiskamine mootoriga Twin Engine (lk. 446)
- Sõidurežiimid (lk. 447)
- Käigukast (lk. 439)
- Elektrijõul töötava auto sõiduulatust mõjutavad tegurid (lk. 456)

Sisepõlemismootori käivitamine ja seiskamine mootoriga Twin Engine

Täiustatud juhtsüsteem korraldab sisepõlemismootori, elektrimootori või nende mõlema üheaegset tööd. Elektrimootori kasutamisel võib auto mõnikord eritingimustel sisepõlemismootori käivitada automaatselt, näiteks madala välistemperatuuri korral, mis on täiesti normaalne. Lisaks käivitub mootor alati, kui hübriidaku laetuse tase on madal.

Kliimaseaded madala temperatuuri korral

Kui välistemperatuur on madal, käivitub sisepõlemismootor mõnikord automaatselt, et saavutada salongis soovitud temperatuur ja õhukvaliteet. Sisepõlemismootori töötamise aega mõjutavad:

- temperatuuri langetamine;
- ventilaatori kiiruse vähendamine;
- sõidurežiimi Pure käivitamine.

Elektrimootori kasutamine madala või kõrge välistemperatuuri korral

Kui välistemperatuur on väga madal või väga kõrge, võivad auto sõiduulatus ja elektrimootori kasutamise aeg väheneda ning mõjutada seda, kui tihti sisepõlemismootor automaatselt käivitatakse.

Heitkoguste kontrollimine

Heitkoguste optimaalseks kontrollimiseks peab sisepõlemismootor pärast selle käivitamist mitu minutit töötama. Sisepõlemismootori töötamise aeg oleneb katalüüsmuunduri temperatuurist.

Sellega seotud teave

- Ajamisüsteemid (lk. 445)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 454)
- Elektrimootoriga sõitmine (lk. 455)
- Sõidurežiimid (lk. 447)

Sõidurežiimid

Sõidurežiimi valik määrab auto sõiduomadused, et sõidukogemust paremaks muuta ja eritingimustes sõitmist kergendada.

Sõidurežiimide kasutamisel saab kiiresti juurdepääsu paljudele auto funktsioonidele ja seadistustele, et neid vastavalt vajadustele valida. Järgmisi süsteeme saab kohandada, et igas vastavas sõidurežiimis oleksid sõiduomadused võimalikult sobivad.

- Roolimine
- Mootor/käigukast/nelikvedu
- Pidurid
- Tõukeleevendi
- Juhi ekraan
- Kliimaseadistused

Valige sõidurežiim, mis sobib kõige paremini praeguste sõiduoludega. Pidage meeles, et kõigis olukordades ei ole kõik sõidurežiimid saadaval.

Valitavad sõidurežiimid

HOIATUS

Pidage meeles, et auto ei tekita elektrimootori kasutamise ajal mootorimüra ja võib olla seetõttu laste, jalakäijate, jalgratturite ja loomade jaoks raskesti märgatav. See kehtib eriti madalal kiirusel sõites, näiteks parklas.

HOIATUS

Ärge jätke aktiveeritud sõidurežiimi ja välja lülitatud põlemismootoriga autot ventileerimata ruumi – hübriidaku tühjenemisel mootor käivitub ja heitgaasid võivad inimesi ning loomi tõsiselt kahjustada.

HYBRID

- See on auto tavarežiim, kus elektrimootor ja sisepõlemismootor töötavad koos.

Auto käivitub režiimis Hybrid. Juhtsüsteem kasutab nii elektrimootorit kui ka sisepõlemismootorit - eraldi või paralleelselt - ning arvutab sõltuvalt jõudlusest, kütusekulust ja mugavusest parima kasutusviisi. Suutvus sõita ainult elektrimootoriga oleneb hübriidaku energiatasemest ja nt salongi soojendamise/jahutamise vajadusest.

Kui piisavalt elektrivoolu on saadaval, on võimalik sõita ka ainult elektrimootori jõul. Gaasipedaali vajutamisel aktiveerub üksnes elektrimootor, kuni teatud taseme saavutamiseni. Sisepõlemismootor käivitub selle asendi ületamisel ja kui aku energiatase pole gaasipedaali asendi jaoks piisav.

Madalal energiatasemel (hübriidaku on peaaegu tühi) tuleb samal ajal säilitada ka aku energiataset, mis põhjustab sisepõlemismootori sagedasemat käivitumist. Ainult elektrienergial sõiduks pistke laadimisjuhe 230 V vahelduvtoite pessa või aktiveerige funktsioonivaates **Charge**.

See sõidurežiim on loodud madala energiakulu saavutamiseks ning selles kasutatakse vaheldumisi nii elektrimootorit kui ka sisepõlemismootorit, ilma salongikliimat ja sõiduelamust mõjutamata. Kui vaja on jõulisemat kiirendust, kasutatakse elektrimootori lisajõudu. Lisaks tunnetab auto, kui sõiduolud nõuavad nelikveo kasutamist ja rakendab selle vajaduse korral automaatselt. Nelikvedu ja elektrimootori lisavõimsus on alati saadaval, olenemata aku laetuse tasemest.

Juhi ekraanil esitatav teave

Kui sõidate hübriidrežiimis, kuvatakse juhi ekraanil hübriidi mõõdik. Hübriidi mõõdiku osuti märgib, kui palju energiat juht gaasipedaalile vajutamisega vajab. Märge välgunoole ja languse vahel näitab, kui palju energiat on saadaval.

Juhiekraani teave elektri- ja sisepõlemismootori kasutamiseks.

Juhiekraanil näidatakse ka energia tagastamist (regenereerimine) akusse kergel pidurdamisel.

PURE

- Energiakulu ja süsinikdioksiidi emissiooni vähendamiseks kasutage elektrimootorit.

Sõidurežiim maksimeerib hübriidakuga sõitmist. See tähendab, et teatud kliimaseadistusi vähendatakse, et tagada pikim võimalik läbisõit vaid elektrijõu toel.

Režiimi Pure saab kasutada vaid juhul, kui hübriidaku energiatase on piisavalt kõrge. Kui režiimis Pure jääb aku energiatase liiga madalaks, käivitub ka sisepõlemismootor. Käivitub ka sisepõlemismootor

- kui kiirus ületab 125 km/h (78 mph)
- kui juht nõuab rohkem veojõudu, kui elektriajam suudab anda;
- juhul, kui tekivad süsteemi/komponentide tööd takistavad piirangud, nt madal välistemperatuur.

See sõidurežiim on optimeeritud maksimaalse sõiduulatuse saavutamiseks elektrimootoriga ja see on mõeldud kasutamiseks peamiselt linnaliikluses. Pure tähendab, et sisepõlemismootorit kasutatakse võimalikult vähe, isegi siis, kui hübriidaku on tühi. Salongi kliima reguleeritakse ECO kliimale ja libedates sõiduoludes lubatakse enne nelikveo automaatset aktiveerimist rohkem rataste läbilibisemist.

Kliimaseade ECO

Sõidurežiimis Pure aktiveeritakse salongis automaatselt ECO kliimaseade, et vähendada energia tarbimist.

TÄHELEPANU

Kui sõidurežiim **Pure** aktiveeritakse, muutuvad paljud kliimaseadme süsteemisätete parameetrid ning elektritarbimist vähendatakse. Teatud sätted saab käsitsi nullida, aga täisfunktsionaalsus taastub alles sõidurežiimist **Pure** väljumisel või kliima täisfunktsionaalsusega sõidurežiimi **Individual** kasutusele võtmisel.

Kui aknad on udused, lülitage klaasisoojendus sisse maksimaalsel jõudlusel.

AWD

- Suurendage täiustatud nelikveo abil auto teelpüsivust ja haarduvust.

See sõidurežiim lukustab auto nelikveole. Pöördemomendi optimaalne jaotus esi- ja tagasilla vahel suurendab haarduvust, stabiilsust ja teelpüsivust näiteks libedatel teedel, raske haagisega sõites või pukseerides. Sõidurežiim AWD on alati saadaval, olenemata aku laetuse tasemest.

Kõigi nelja ratta ringiajamiseks rakendub nii elektri- kui sisepõlemismootor, mis suurendab kütusekulu.

Auto muudes sõidurežiimides kohandab auto nelikveo vajaduse vastavalt teeoludele automaatselt ning võib rakendada elektrimootori või sisepõlemismootori vastavalt vajadusele.

POWER

- Režiim Power tähendab, et autol on sportlikumad sõiduomadused ja see reageerib kiiremini kiirendamisele.

See sõidurežiim kasutab sisepõlemis- ja elektrimootorit ning nelikvedu. Käiguvahetus muutub kiiremaks ja selgemaks ning käigukast prioriseerib suurema veojõuga käiku. Roolitunnetus on parem ja tõukeleevendi jõulisem.

Kõigi nelja ratta ringiajamiseks rakendub nii elektri- kui sisepõlemismootor, mis suurendab kütusekulu.

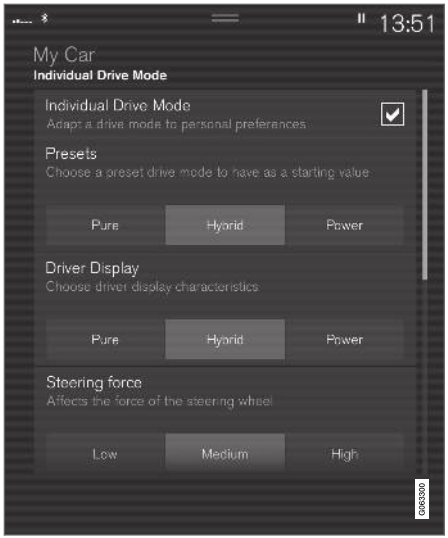
See sõidurežiim on optimeeritud maksimaalse jõudluse ja reageeringu pakkumiseks kiirendamisel. See muudab sisepõlemismootori gaasipedaali reageeringut, käiguvahetusmustrit ja ülelaadimisrõhu juhtimissüsteemi. Samuti optimeeritakse šassii seadistusi, roolimist ja piduripedaali reageeringut. Sõidurežiim Power on alati saadaval, olenemata aku laetuse tasemest.

INDIVIDUAL

- Sõidurežiimi kohandamine individuaalsete eelistuste järgi.

Valige alustamiseks sõidurežiim ja seejärel valige soovitud sõiduomaduste järgi sätted. Need sätted salvestatakse individuaalsesse juhiprofiili.

Individuaalne sõidurežiim on saadaval ainult siis, kui see esmalt aktiveeritakse keskekraanil.



Individuaalse sõidurežiimi seadistuste vaade[5].

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage nuppu **My Car** ➔ **Individuaalne sõidurežiim** ja valige **Individuaalne sõidurežiim**.
3. Menüüs **Eelseaded** valige sõidurežiim: **Pure**, **Hybrid** või **Power**.

   Võimalikud muudatused rakenduvad järgnevatele seadistustele:

   - **Juhi infoekraan**
   - **Roolimisjõud**
   - **Jõuülekande andmed**
   - **Pidurite omadused**
   - **Vedrustuse kontroll**
   - **ECO-kliimarežiim**.

Elektrimootori või sisepõlemismootori kasutamine

Täiustatud juhtsüsteem korraldab sisepõlemismootori, elektrimootori või nende mõlema üheaegset tööd.

Selle peamine ülesanne on kasutada mootorit ja hübriidakut võimalikult tõhusal viisil, võttes arvesse eri sõidurežiimide omadusi ja gaasipedaali vajutamist.

Teatud juhtudel põhjustavad ajutised süsteemipiirangud või heitmete vähendamist puudutavad seadusest tulenevad nõuded sisepõlemismootori pikemaajalist kasutust.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimi vahetamine (lk. 450)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 454)

[5] Joonis on skemaatiline, üksikasjad võivad oleneda auto mudelist või tarkvara värskendusest.

- Energia jaotumine hübriidsõidurežiimis kaardi andmeid kasutades* (lk. 451)
- Hübriidinäidik (lk. 78)
- Üldinfo Twin Engine kohta (lk. 406)

Sõidurežiimi vahetamine

Valige sõidurežiim, mis sobib kõige paremini praeguste sõiduoludega.

Muutke sõidurežiimi keskkonsoolil oleva juhtnupuga.

Pidage meeles, et kõigis olukordades ei ole kõik sõidurežiimid saadaval.

Sõidurežiimi muutmiseks tehke järgmist.

1. Vajutage sõidurežiimi juhtseadet **DRIVE MODE**.
   > Keskekraanil avaneb hüpikmenüü.
2. Keerake valikuratast üles või alla, kuni soovitud sõidurežiim on valitud.
3. Vajutage sõidurežiimi juhtnuppu või kinnitage valik puuteekraanil.
   > Valitud sõidurežiim kuvatakse juhi ekraanil.

Kui sõidurežiim on hüpikmenüüs tuhm, ei saa seda valida.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid (lk. 447)

* Lisavarustus/tarvik.

Energia jaotumine hübriidsõidurežiimis kaardi andmeid kasutades*

Sõidurežiim Hybrid on auto tavarežiim, kus elektrimootor ja sisepõlemismootor töötavad eraldi või koos hübriidsõidurežiimis. Kui navigatsioonisüsteemis* on valitud sihtkoht, jaotab funktsioon Predictive Efficiency[6] elektrienergiat nutikalt kogu sõiduteekonna ulatuses, kasutades kaardi andmeid.

Kütusekulu saab vähendada võrreldes tavalise hübriidsõidurežiimiga, kus auto sõidab kõigepealt elektril ja seejärel minnakse üle sisepõlemismootorile, kui hübriidaku on tühjaks saanud.

Kui teekond sihtkohta on pikem kui elektrisõidurežiimi jaoks arvutatud vahemik, jagab funktsioon elektrienergiat valikule, mis on kogu sõiduteekonnale kõige kasulikum. Nii on võimalik vältida olukordi, kus tavaline hübriidsõidurežiim kasutaks muidu suurt hulka elektrienergiat näiteks maanteel suurel kiirusel elektrisõidurežiimis sõitmiseks ja seejärel sisepõlemismootorit väikesel kiirusel linnaliikluses sõitmiseks.

Suurim kütusesääst tekib olukorras, kui sõit algab maanteel, on vahemikus 50 kuni 100 km (30 kuni 60 miili) ja hübriidaku on sõidu alustamisel täis laetud.

Funktsiooni tingimused

Funktsiooni töötamiseks peab olema täidetud mitu tingimust.

- navigatsioonisüsteemis on määratud sihtkoht ja teekond sihtkohta ei ole pikem kui ainult elektrimootoril läbitav võimalik vahemik.
- Valitud on sõidurežiim Hybrid.
- Funktsioonid **Hold** ja **Charge** on inaktiveeritud.
- Hübriidaku on laetud.

Näpunäited kasutamiseks

Kui autot kasutatakse tööl käimiseks ja töökohas pole võimalik autot laadida, määrake töökoht vahepeatuseks ja kodu lõpp-peatuseks. Sellisel juhul toimub hübriidaku tühjenemine sõitudel nii tööle kui töölt koju.

Kohalejõudmise lihtsustamiseks lisage navigatsioonisüsteemi sarnaseid edasi-tagasi sõiduteekondi (nt teekonna kahe laadimispunkti vahel) teekonnana **Lemmikud**.

Sellega seotud teave

- Sõidurežiimid (lk. 447)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 454)

6 Kehtib teatud mudelitel.

Tasemekontroll* ja tõukeleevendi

Taset ja tõukeleevendust reguleeritakse autos automaatselt.

Tagaosa tasemekontrolliga auto tagaosa on kogu aeg ühel kõrgusel sõltumata koormatusest. Tasemekontroll on võimalik ka pärast auto parkimist.

Tõukeleevendi (Four-C)

Tõukeleevendi kohandub vastavalt valitud sõidurežiimile ja auto kiirusele. Tõukeleevendi on enamasti seadistatud mugavaks sõiduks ja seda reguleeritakse kogu aeg vastavalt teekattele, auto kiirendusele, pidurdamisele ja kurvidele.

Transportimise ajal

Auto transportimise ajal praamil peab auto olema kinnitatud auto rehvidest, mitte ühegi muu kere osa üle ei tohi kinnitusvahendeid asetada. Transportimise ajal võib õhkvedrustus muutuda, mis võib kinnitust negatiivselt mõjutada.

Sümbolid ja teated juhiekraanil

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Vedrustus **Välja lülitatud kasutaja poolt**	Kasutaja on aktiivse vedrustuse käsitsi välja lülitanud.
	Vedrustus **Ajutiselt vähendatud jõudlus**	Aktiivse vedrustuse jõudlus on süsteemi liigse kasutamise tõttu ajutiselt vähenenud. Kui seda sõnumit kuvatakse sageli (nt mitu korda nädalas), võtke ühendust teenindusega[A].
	Vedrustus **Vajab hooldust**	On tekkinud rike. Minge esimesel võimalusel teenindusse[A].

* Lisavarustus/tarvik.

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Vedrustuse rike **Peatu ohutult**	On tekkinud kriitiline rike. Peatage auto ohutult ja laske see teenindusse[A] transportida (tõstetuna, nii et kõik rattad on platvormil).
	Vedrustus **Aeglustage Sõiduk liiga kõrge**	On tekkinud rike. Kui teade kuvatakse sõitmise ajal, võtke ühendust teenindusega[A].
	Vedrustus **Autom. reguleerimine, auto tase**	Auto tagumise telje taseme reguleerimine sihtkõrgusele on pooleli.

[A] Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Kõrguse reguleerimise sätted* (lk. 454)
- Sõidurežiimid (lk. 447)

Kõrguse reguleerimise sätted*

Automaatse reguleerimisega seotud probleemide vältimiseks lülitage kõrguse reguleerimine välja, kui autot on vaja tungrauaga tõsta.

Keskekraanil tehtavad seadistused

Tasanduskontrolli juhtimise väljalülitamine
Teatud juhtudel peab funktsiooni välja lülitama, nt enne seda, kui auto tungrauaga* üles tõstetakse. Muidu hakkaks tungrauaga tõstmisel tekkinud taseme erinevuste toimel automaatkontroll reguleerima kõrgust, avaldades soovimatut mõju.

Funktsiooni deaktiveerimine keskekraanilt.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car ➔ Seisupidur ja vedrustus**.
3. Valige **Tasanduskontrolli juhtimise väljalülitamine**.

Sellega seotud teave

- Tasemekontroll* ja tõukeleevendi (lk. 452)
- Laadimissoovitused (lk. 577)

Ökonoomne sõiduviis

Sõitke ökonoomselt ja loodust säästvamalt, sõites sujuvalt, mõeldes ette ning kohandades oma sõidustiili ja kiirust sõidutingimuste järgi.

Pikima võimaliku sõidukauguse ja madalaima võimaliku kütusekulu saavutamiseks funktsiooniga Twin Engine pöörake tähelepanu järgmisele.

Lae

- Laadige autot regulaarselt vooluvõrgust. Alustage alati sõitu täislaetud hübriidakuga.
- Selgitage välja laadimispunktide asukohad.
- Võimalusel valige laadimisjaamaga parkla.

TÄHELEPANU

Laadige autot võimalikult sagedasti.

Eelsoojendus/-jahutus

- Enne sõitu soojendage autot vooluvõrku ühendatud laadimiskaabli abil (kui on võimalik).
- Ärge parkige autot nii, et salong jahtub liigselt või kuumeneb üle. Nt parkige auto sobiva temperatuuriga garaaži.
- Lühikese sõidu ajal pärast salongi eelsoojendamist lülitage sooja ilma korral salongi ventilaator või õhukonditsioneer välja, kui see on võimalik.
- Kui külma ilma korral pole eelsoojendamine võimalik, kasutage esmalt istme- ja roolisoojendust. Vältige kogu salongi soojendamist, sest nii kulutatakse hübriidakut.

* Lisavarustus/tarvik.

Sõitmine

- Väikseima energiakulu saavutamiseks aktiveerige režiim Pure.
- Sõitke ühtlasel kiirusel ning hoidke piisavat distantsi teistest sõidukitest ja takistustest, et vältida pidurdamist. Selline sõidustiil vähendab energiakulu.
- Reguleerige energiakulu gaasipedaali abiga. Sisepõlemismootori asjatu käivitumise vältimiseks vaadake juhiekraanil olevat elektrimootori saadavaloleva võimsuse näidikut. Elektrimootor on sisepõlemismootorist säästlikum (eriti aeglasel kiirusel).
- Kui tarvis on pidurdada, vajutage piduripedaali õrnalt – nii laetakse hübriidakut. Piduripedaali on ehitatud regeneratiivne pidurdusfunktsioon ja seda saab kasutada elektrimootoriga pidurdamisel käiguasendis **B**.
- Suurel kiirusel energiakulu suureneb – kiiruse suurenemisel suureneb tuuletakistus.
- Aktiveerige funktsioon **Hold** funktsioonivaatel suuremate kiiruste korral, kui peate läbima vahemaid, milleks elektritoitest ei jätku.
- Kui võimalik, vältige funktsiooni **Charge** kasutamist hübriidaku laadimiseks. Sisepõlemismootoriga laadimine suurendab kütusekulu ja süsinikdioksiidi heitmeid.
- Külma ilma korral vähendage võimaluse korral akende, peeglite, istmete ja rooli elektrisoojendust.
- Sõitke õige rehvirõhuga ja kontrollige seda regulaarselt – parima tulemuse saavutamiseks valige ECO rehvirõhk.
- Rehvidest võib oleneda ka energiakulu – küsige sobivate rehvide kohta nõu edasimüüjalt.
- Ärge hoidke autos liigseid esemeid – mida suurem on auto koormus seda suurem energiatarbimine.
- Katusekoorem ja suusaboks suurendavad õhutakistust, mis tähendab suuremat energiatarbimist – võtke pakiraamid katuselt ära, kui neid ei kasutata.
- Ärge sõitke avatud akendega.
- Ärge hoidke autot gaasipedaaliga kallakul paigal. Kasutage selle asemel jalgpidurit.

Sellega seotud teave

- Drive-E - puhtam sõidurõõm (lk. 30)
- Energia jaotumine hübriidsõidurežiimis kaardi andmeid kasutades* (lk. 451)
- Elektrijõul töötava auto sõiduulatust mõjutavad tegurid (lk. 456)
- Elektrimootoriga sõitmine (lk. 455)
- Hübriidinäidik (lk. 78)
- Rehvirõhu kontrollimine (lk. 548)

Elektrimootoriga sõitmine

Elektritoitel sõitmisel pakub Volvo Twin Engine väikest kütusekulu, vähe heitgaase ja suurt võimsust.

Kõige energiasäästlikum sõitmine.

- Valige sõidurežiim Pure, et sõita nii kaugele kui võimalik ainult elektritoite abil.
- Reguleerige energiakulu gaasipedaali abiga. Sisepõlemismootori asjatu käivitumise vältimiseks vaadake juhiekraani hübriidmõõdikul olevat elektrimootori saadavaloleva võimsuse näidikut.
- Kui tarvis on pidurdada, vajutage piduripedaali õrnalt – nii laetakse hübriidakut.
- Aktiveerige funktsioon **Hold** funktsioonivaatel suuremate kiiruste korral, kui peate läbima vahemaid, milleks elektritoitest ei jätku.
- Vähendage salongi voolukulu, vähendades näiteks ventilaatori kiirust, elektrisoojendust või õhukonditsioneeri kasutust.

Järgige ka säästliku sõitmise üldiseid nõuandeid kiiruse, rehvide ja koorma kohta, et ulatusest maksimumi võtta.

Sellega seotud teave

- Üldinfo Twin Engine kohta (lk. 406)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 454)
- Hübriidinäidik (lk. 78)

▸▸

- Elektrijõul töötava auto sõiduulatust mõjutavad tegurid (lk. 456)
- Sisepõlemismootori käivitamine ja seiskamine mootoriga Twin Engine (lk. 446)
- Funktsioonid "Hold" ja "Charge" (lk. 457)

Elektrijõul töötava auto sõiduulatust mõjutavad tegurid

Auto elektriline sõiduulatus sõltub mitmest tegurist. Läbitava vahemaa pikkus oleneb tingimustest ja oludest, milles autoga sõidetakse.

Auto elektrijõul läbitavat sertifitseeritud vahemaad ei tohiks tõlgendada oodatava sõiduulatusena. Sertifitseeritud väärtus on suhteline väärtus, mis on saavutatud spetsiaalse ELi sõidutsükli abil. Tegelik sõiduulatus oleneb mitmest tegurist.

Läbitava vahemaa pikkust mõjutavad tegurid

Juht saab mõjutada teatud tegureid, kuid on asjaolusid, mis temast ei olene.

Pikima vahemaa saab läbida siis, kui kõik tingimused on ülisoodsad ja kõik tegurid on positiivsed.

Tegurid, mida juht ei saa mõjutada

On palju väliseid tegureid, mis mõjutavad läbitava vahemaa pikkust eri määral:

- liiklusolud
- pidevad peatused
- topograafia
- välistemperatuur ja vastutuul
- teeolud ja -kate.

Allolevas tabelis on esitatud ligikaudne seos välistemperatuuri ja sõiduulatuse vahel, nii autos, mille kliimaseade on väljalülitatud, kui ka autos, milles on kliimaseade tavalistel seadetel.

Soojem välistemperatuur mõjutab sõiduulatust mingil määral positiivselt.

Välistemperatuur	Deaktiveeritud kliimaseade	Tavaline sõitjateruumi kliimaseade
30 °C (86 °F)	95 %	80 %
20 °C (68 °F)	100 %	90%
10 °C (50 °F)	90 %	80 %
0 °C (32 °F)	80 %	60 %
-10 °C (14 °F)	70 %	40 %

Tegurid, mida juht saab mõjutada
Juht peaks olema teadlik, et järgmised tegurid mõjutavad akuga läbitava vahemaa pikkust, seetõttu peaks ta sõitma energiasäästlikul viisil:

- regulaarne laadimine
- Eelsoojendus
- Sõidurežiim Pure
- Kliimaseadistused
- kiirus ja kiirendamine
- Funktsioon **Hold**
- rehvid ja rehvirõhk.

Allolevas tabelis on kirjas ligikaudne seos püsikiiruse ja sõiduulatuse vahel. Väiksema püsikiiruse puhul on sõiduulatus pikem.

Ühtlane kiirus	
100 km/h (62 mph)	50 %
80 km/h (50 mph)	70 %
60 km/h (37 mph)	90 %
50 km/h (31 mph)	100 %

TÄHELEPANU

- Tabelis olevad väärtused kehtivad uued auto kohta.
- Need ei ole absoluutsed väärtused, vaid olenevad sõiduviisist, keskkonnast ja muudest tingimustest.

Sellega seotud teave

- Elektrimootoriga sõitmine (lk. 455)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 454)
- Funktsioonid "Hold" ja "Charge" (lk. 457)
- Sõidurežiimid (lk. 447)

Funktsioonid "Hold" ja "Charge"

Teatud juhtudel võib sõidu ajal hübriidaku laetusastme haldamine tulla kasuks. See on võimalik funktsioonidega **Hold** ja **Charge**.

Funktsioonid **Hold** ja **Charge** on saadaval kõikides sõidurežiimides. Funktsioonid tühistatakse, kui sõidurežiim Pure aktiveeritakse.

Funktsioonide Hold ja Charge funktsiooninupud

Funktsioonid aktiveeritakse keskekraani funktsioonivaates.

Hold

Akut hoitakse hiljem kasutamiseks.

Funktsioon säilitab hübriidakut elektritoitel sõitmiseks ja säästab saadaolevat elektrit hilisemaks, nt linnakeskkonnas või elurajoonis sõitmiseks.

Tühja aku korral töötab auto nagu tavapärane hübriidauto, kus lisaks pidurdamisel genereeritud energia taaskasutamisele käivitab auto aku laetuse säilitamiseks sisepõlemismootori sagedamini.

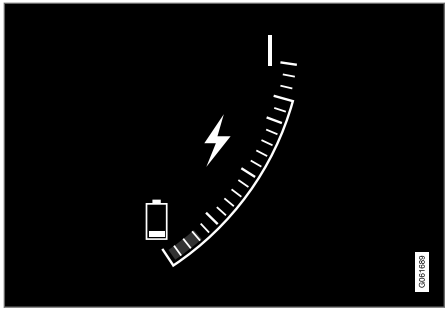
Charge

Mootor laadib hübriidakut.

Funktsioon laeb hübriidakut sisepõlemismootori abil, et kasutada hiljem elektritoidet.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Kui säilitamisfunktsioon on aktiveeritud, kuvatakse hübriidakumõõdikul sümbol .



Kui laadimisfunktsioon on aktiveeritud, kuvatakse hübriidakumõõdikul sümbol .

Sellega seotud teave

- Elektrimootoriga sõitmine (lk. 455)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 454)
- Hübriidinäidik (lk. 78)

Ettevalmistused pikaks sõiduks

Enne puhkust või muud pikemat sõitu tuleb kontrollida auto funktsioone ja varustust eriti hoolikalt.

Veenduge, et

- mootor töötab korralikult ja kütusekulu on normaalne
- autol ei ole lekkeid (kütus, õli või muu vedelik)
- pidurdusjõud pidurdamisel on optimaalne
- kõik tuled töötavad – kui autosse on pandud raske koorem, reguleerige esitulede taset
- rehvimuster ja -rõhk on piisav. Kui sõidate kohtades, kus võivad olla lumised või jäised teed, pange alla talverehvid.
- käivitusaku on laetud
- klaasipuhasti harjad on heas seisukorras
- autos on olemas ohukolmnurk ja helkurvest, mis on teatud riikides seadusega nõutavad.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu kontrollimine (lk. 548)
- Kütusekulu ja CO_2-heitkogused (lk. 648)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 631)
- Talvel sõitmine (lk. 459)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 454)
- Auto modemi sätted (lk. 523)
- Laadimissoovitused (lk. 577)

- Haagisega sõitmine (lk. 471)
- Juhiabi (lk. 307)
- Kiirusepiiraja (lk. 275)
- Ajutine rehviparanduskomplekt (lk. 562)

Talvel sõitmine

Sõidu ohutuse tagamiseks talvisel ajal tuleb autol teatud asjad kindlasti üle vaadata.

Kontrollige järgmist eriti enne külma perioodi algust:

- Mootori jahutusvedelik peab sisaldama 50 % glükooli. See segu kaitseb mootorit jäätumise eest temperatuurini ligikaudu -35 °C (-31 °F). Terviseohtude vältimiseks ei tohi erinevat tüüpi glükoole segada.
- Kütusepaak peab olema kondensaadi vältimiseks alati täis.
- Mootoriõli viskoossus on oluline. Madalama viskoossusega õlid (vedelamad õlid) aitavad külmas ilmas mootorit paremini käivitada ja vähendavad ka kütusetarvet külma mootoriga sõites.

TÄHTIS TEAVE

Madala viskoossusega õli ei sobi äkilise sõidumaneeri korral ja kuuma ilmaga.

- Käivitusaku seisundit ja selle laetust tuleb kontrollida. Külm ilm koormab käivitusakut ning selle mahutavus väheneb.
- Kasutage aknapesuvedeliku mahutis jää vältimiseks spetsiaalset antifriisiga aknapesuvedelikku.

Libe teekate

Optimaalse teelpüsimise saavutamiseks soovitab Volvo lume- või jääohu korral kasutada kõigil ratastel talverehve.

TÄHELEPANU

Talverehvide kasutamine on teatud riikides kohustuslik. Naastrehvid ei ole igal pool lubatud.

Harjuta libedaga sõitmist selleks ette nähtud kohas, et uue auto reageerimist tundma õppida.

Sellega seotud teave

- Talverehvid (lk. 561)
- Lumeketid (lk. 561)
- Pidurdamine soolatud teekattel (lk. 433)
- Pidurdamine märjal teekattel (lk. 433)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 631)
- Aku (lk. 599)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 629)
- Jahutusvedeliku lisamine (lk. 596)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 644)

Vees sõitmine

Vees sõitmine tähendab, et autoga sõidetakse vee all oleval teel sügavamas vees. Vees sõites tuleb olla väga ettevaatlik.

Veest läbisõidul (nt veega kaetud teel) pidage auto kahjustamise vältimiseks meeles järgmist.

- Vee tase ei tohi olla auto põhjast kõrgem. Enne vees sõitmist kontrollige võimalusel sügavust. Eriti ettevaatlik tuleb olla voolava vee läbimisel.
- Sõitke kuni jalakäija kiirusel.
- Ärge jääge vees seisma. Sõitke ettevaatlikult edasi või tagurdage veest välja.
- Pidage meeles, et vastutulevate sõidukite tekitatud lainetus võib vee taseme tõsta auto põhjast kõrgemale.
- Vältige sõitu läbi soolase vee (korrosioonioht).

TÄHTIS TEAVE

Kui sõidate läbi veest, mille tase ulatub autopõhjast kõrgemale, võivad teatud autoosad (nt mootor, käigukast, jõuülekanne või elektrisüsteem) viga saada. Garantii ei hõlma auto uppumisest, hüdrolukust või õli puudumisest tekitatud kahju.

Kui auto mootor vees seiskub, siis ärge üritage seda taaskäivitada. Selle asemel laske auto veest välja tõmmata ja transportige see madalal laaduril teenindusse. Soovitame pöörduda volitatud Volvo teeninduse poole.

Kui olete veest läbi jõudnud, vajutage kergelt piduripedaali ja kontrollige, kas pidurifunktsioon töötab korralikult. Näiteks vesi ja muda võivad piduri hõõrdkatte märjaks teha, mille tulemusena pidurdusfunktsioon võib hilineda.

Pärast vees ja mudas sõitmist puhastage vajadusel haagise kontakti.

Sellega seotud teave

- Väljatõmbamine (lk. 477)

Kütusepaagi korgi avamine ja sulgemine

Kütusekorgi avamiseks vajutage nuppu armatuurlaual.

Juhiekraani tankimissümbolil olev nool näitab, kummal pool autot asub kütusepaagi kork.

1. Vajutage nuppu armatuurlaual.
   > Kütusepaagi rõhutasanduse eesmärgil avaneb kork teatud viitusega. Juhiekraanil kuvatakse teade **Kütusepaak Kütusekork avaneb** ja seejärel **Kütusepaak Tankimiseks valmis**.

TÄHELEPANU

Kui kütuse täiteava klapp on avatud, peab kütuse lisamine toimuma umbes seitsme minuti jooksul. Pärast seda suletakse klapp, mis avati nupuvajutusega korgi, ja kütust ei saa enam lisada, kuna pumba otsak suletakse.

Kui klapp suletakse enne tankimise lõpetamist, vajutage nuppu uuesti ja oodake seni, kuni juhiekraanil kuvatakse sõnum **Kütusepaak Tankimiseks valmis**.

2. Pärast tankimist sulgege luuk õrna vajutusega.

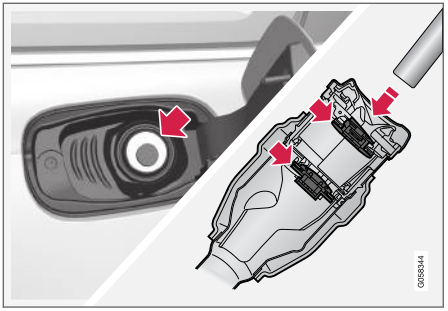
Sellega seotud teave

- Kütuse tankimine (lk. 461)

Kütuse tankimine

Kütusepaagi täitesüsteem on korgita.

Auto tankimine bensiinijaamas



◀◀ Kütuse tankimine toimub järgmiselt.

1. Lülitage mootor välja ja avage kütuse tankeklapp.

TÄHELEPANU

Kui kütuse täiteava klapp on avatud, peab kütuse lisamine toimuma umbes seitsme minuti jooksul. Pärast seda suletakse klapp, mis avati nupuvajutusega korgi, ja kütust ei saa enam lisada, kuna pumba otsak suletakse.

Kui klapp suletakse enne tankimise lõpetamist, vajutage nuppu uuesti ja oodake seni, kuni juhiekraanil kuvatakse sõnum **Kütusepaak Tankimiseks valmis**.

2. Valige auto jaoks mõeldud kütus vastavalt kütuse tankeklapi siseküljel olevale identifikaatorile[7]. Vaadake teavet heakskiidetud kütuste ja identifikaatori kohta vastavatest jaotisest „Bensiin".
3. Sisestage tankuri püstol kütusepaagi täiteavasse. Täitetorul on kaks klappi. Enne tankimise alustamist tuleb pumba otsak mõlemast klapist mööda lükata.
4. Ärge täitke paaki üle, vaid tankige niikaua kuni püstol esimest korda välja lülitub.
   > Kütusepaak on täis.

TÄHELEPANU

Kuuma ilmaga võib kütuse ülejääk paagist välja voolata.

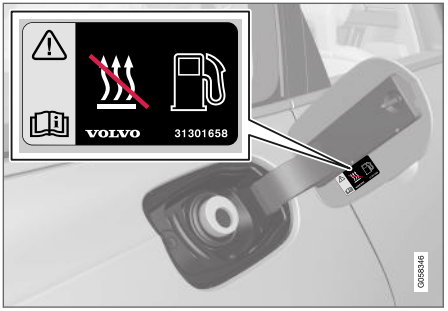
Kütuse lisamine kanistrist

Kui lisate kütust kanistrist, kasutage pakiruumis põrandaluugi all vahtplokis olevat lehtrit.

1. Avage tankeluuk.
2. Sisestage lehter kütusepaagi täiteavasse. Täitetorul on kaks klappi. Enne tankimise alustamist tuleb lehtri otsak mõlemast klapist mööda lükata.

Kehtib põlevkütust kasutavate kütteseadetega autode puhul*

Ärge kunagi kasutage tankla alas põlevkütust kasutavat kütteseadet.



Kütusepaagi luugil olevad kleebised.

Sellega seotud teave

- Kütusepaagi korgi avamine ja sulgemine (lk. 460)
- Bensiin (lk. 463)

[7] Identifikaator, mis vastab CEN-i standardile EN16942, paikneb tankeklapi siseküljel ning see esitatakse hiljemalt 2018. aasta lõpuks ka vastavatel kütusepumpadel ja tankeotsikutel terves Euroopas.

* Lisavarustus/tarvik.

Kütuse käsitsemine

Ärge kasutage Volvo soovitatust madalama kvaliteediga kütust, see mõjub halvasti auto mootori jõule ning kütusekulule.

HOIATUS

Väldi alati kütuseaurude sissehingamist ja kütuse sattumist silmadesse.

Kütuse silma sattumisel eemalda kontaktläätsed (kui on) ja loputa silmi vähemalt 15 minutit järjest rohke veega ning pöördu arsti poole.

Kütust ei tohi alla neelata. Bensiin, bioetanool ja nende segud on väga mürgised ja võivad allaneelamisel põhjustada pöördumatuid või surmaga lõppevaid kahjustusi. Kütuse allaneelamisel pöördu viivitamatult arsti poole.

HOIATUS

Maha lekkiv kütus võib süttida.

Enne tankimise alustamist lülitage kütusel töötav kütteseade välja.

Ärge hoidke tankimisel kaasas aktiveeritud mobiiltelefoni. Helinasignaal võib põhjustada sädemete moodustumist ja süüdata bensiiniaurud, mis põhjustab tulekahju ja vigastusi.

TÄHTIS TEAVE

Eri tüüpi kütuste segude või mittesoovitatavate kütuste kasutamisel kaotavad Volvo garantiid ja võimalikud täiendavad hooldluspingud kehtivuse; see on kohaldatav kõikide mootorite suhtes.

Sellega seotud teave

- Bensiin (lk. 463)

Bensiin

Bensiin on kütuse liik, mis on mõeldud bensiinimootoriga autodele.

Kasutage ainult tuntud tootjate bensiini. Ärge kasutage kunagi kahtlase kvaliteediga kütust. Bensiin peab vastama standardile EN 228.

Bensiini identifikaator

Identifikaator, mis vastab CEN-i standardile EN16942, paikneb tankeklapi siseküljel ning see esitatakse hiljemalt 2018.aasta lõpuks ka vastavatel kütusepumpadel ja tankeotsikutel terves Euroopas.

Need on identifikaatorid, mis kehtivad Euroopas praeguste standardsete kütuste kohta. Bensiinimootoriga autodes tohib kasutada järgmiste identifikaatoritega bensiini:

E5 on bensiin, milles on maksimaalselt 2,7% hapnikku ja maksimaalselt 5 mahuprotsenti etanooli.

E10 on bensiin, milles on maksimaalselt 3,7% hapnikku ja maksimaalselt
10 mahuprotsenti etanooli.

TÄHTIS TEAVE

- Lubatud on kasutada kütust, mis sisaldab kuni 10 mahuprotsenti etanooli.
- Kasutamiseks on heaks kiidetud EN 228 E10 bensiin (maksimaalselt 10 mahuprotsenti etanooli).
- Kütus etanoolisisaldusega rohkem kui E10 (max 10 mahuprotsenti etanooli) pole lubatud, nt E85.

Oktaanarv

- RON 95 võib kasutada tavapärasel sõitmisel.
- RON 98 soovitame maksimaalse efektiivsuse ning minimaalse kütusekulu saavutamiseks.
- Madalama oktaanarvuga kui RON 95 kütuse kasutamine on keelatud.

Sõites temperatuuril üle +38 °C (100 °F) soovitame kasutada kõrgeima oktaanarvuga bensiini, et saavutada optimaalne jõudlus võimalikult väikese kütusekuluga.

TÄHTIS TEAVE

- Katalüüsmuunduri kahjustamise vältimiseks kasutage ainult pliivaba bensiini.
- Metall-lisandeid sisaldavat kütust ei tohi kasutada.
- Ärge kasutage lisandeid, mida Volvo ei ole soovitanud.

Sellega seotud teave

- Kütuse käsitsemine (lk. 463)
- Kütuse tankimine (lk. 461)
- Bensiiniosakeste filter (lk. 464)
- Kütusekulu ja CO_2-heitkogused (lk. 648)

Bensiiniosakeste filter

Bensiiniautodel on osakeste filtrid, mis aitavad heitgaase kontrollida.

Heitgaasis olevad osakesed kogutakse sõidu ajal bensiini tahkete osakeste filtrisse. Normaalsete sõidutingimuste korral toimub passiivne regeneratsioon, mille tagajärjel osakesed oksüdeeritakse ja ära põletatakse. Sedasi puhastatakse filtrit.

Kui autoga sõidetakse väikesel kiirusel või madala välistemperatuuri käes toimub mitu külmkäivitust, võib vajalik olla aktiivne regeneratsioon. Osakestefiltri regeneratsioon toimub automaatselt ning kestab tavaliselt umbes 10-20 minutit. Regeneratsiooni ajal võib tekkida põlemise lõhn.

Külma ilma korral kasutage seisuküttеseadet - sellisel juhul saavutab mootor kiiremini normaalse töötemperatuuri.

Bensiinimootoriga autoga lühikeste sõitude tegemine aeglasel kiirusel

Bensiini heitgaaside kontrollsüsteemi suutlikkust mõjutab sõiduviis. Optimaalse jõudluse saavutamiseks on oluline läbida erinevate pikkustega vahemaid erinevatel kiirustel.

Sagedaste lühikeste sõitude tegemine aeglastel kiirustel (või külmas kliimas), kui mootor ei jõua tavapärase töötemperatuurini, võib viia probleemideni, mis võivad lõpuks põhjustada tõrke ja hoiatusteate kuvamise. Kui sõidukiga sõidetakse peamiselt linnaliikluses, tuleb korrapäraselt sõita ka

suurematel kiirustel, et bensiini heitgaaside kontrollsüsteem saaks regenereerida.

- Autoga tuleks iga tankimiskorra vahel sõita vähemalt 20 minutit maanteel kiiremini kui 60 km/h (38 miili/h).

Sellega seotud teave

- Bensiin (lk. 463)

Mootori ja ajamisüsteemi ülekuumenemine

Teatud tingimustes sõitmisel, näiteks kiire sõidu korral mägedes või kuuma ilmaga, võib auto mootor ja jõuülekanne üle kuumeneda – seda eriti juhul, kui auto on koormatud.

- Ülekuumenemise korral võidakse mootori võimsust ajutiselt piirata.
- Väga kuuma ilma korral eemaldage radiaatorivõre ees olevad lisatuled.
- Kui temperatuur mootori jahutussüsteemis on liiga kõrge, sütib ohusümbol ja juhiekraanile ilmub teade **Mootori temperatuur Kõrge temperatuur. Peatuge ohutult**. Peata auto ohutult ja lase mootoril mitu minutit tühikäigul töötada ning maha jahtuda.
- Kui kuvatakse teade **Mootori temperatuur Kõrge temperatuur. Lülitage mootor välja** või **Jahutusvedelik Madal tase. Seisake moot.**, peatage auto ja lülitage mootor välja.
- Käigukasti ülekuumenemise korral valitakse alternatiivne käiguvahetusprogramm. Peale selle aktiveeritakse sisseehitatud kaitsefunktsioon, mis lisaks muule kuvab juhiekraanil hoiatussümboli ja teate **Ülekanne on soe Vähendage kiirust temperat. alandamiseks** või **Ülekanne on kuum Peatuge ohutult, oodake jahtumist**. Järgige soovitusi ja vähendage kiirust või peatage auto ohutult ning laske mootoril mitu minutit tühikäigul töötada, et käigukast saaks maha jahtuda.
- Kui auto kuumeneb üle, võidakse konditsioneer ajutiselt välja lülitada.
- Peale suure koormusega sõitmist ärge lülitage mootorit kohe välja.

TÄHELEPANU

Mootori jahutusventilaator võib töötada mõnda aega ka pärast mootori seiskumist; see on normaalne.

Juhi ekraanil olevad sümbolid

Tähis	Spetsifikatsioon
	Mootori kõrge temperatuur. Järgige antud soovitust.
	Jahutusvedeliku madal tase. Järgige antud soovitust.
	Käigukast ülekuumenenud/jahtunud. Järgige antud soovitust.

Sellega seotud teave

- Jahutusvedeliku lisamine (lk. 596)
- Haagisega sõitmine (lk. 471)

- Ettevalmistused pikaks sõiduks (lk. 458)
- Käiguvahetuse näidik (lk. 444)

Käivitusaku ülekoormus

Auto elektrilised funktsioonid koormavad akut erineval tasemel. Väldi väljalülitatud mootoriga süüteasendi II kasutamist. Kasutage selle asemel süüteasendit I, milles energiakulu on väiksem.

Samuti arvesta erinevate lisaseadmetega, mis koormavad elektrisüsteemi. Ärge kasutage funktsioone, mis kasutavad väljalülitatud mootoriga palju energiat. Näiteid sellistest funktsioonidest:

- salongi ventilaator
- esituled
- tuuleklaasipuhasti
- audiosüsteem (kõrge helitugevus).

Kui käivitusaku pinge on madal, kuvatakse juhiekraanil teade. Energiasäästufunktsioon lülitab välja teatud funktsioonid või vähendab teatud funktsioone, nt salongi ventilaator ja/või helisüsteem.

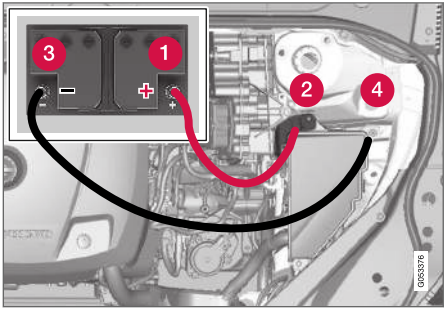
– Sel juhul tuleb aku laadimiseks mootor käivitada ja seda vähemalt 15 minutit töös hoida – käivitusakut laetakse sõidu ajal tõhusamalt kui seistes ja mootori tühikäigul töötades.

Sellega seotud teave

- Aku (lk. 599)
- Süüteasendid (lk. 428)

Auto käivitamine abiakuga

Kui aku on tühi, saab auto käivitada teisest akust tuleva vooluga.



Laadimispunkt oma auto käivitusabiga käivitamiseks.

TÄHTIS TEAVE

Auto laadimispunkt on mõeldud vaid selle auto käivitamiseks abiakult. Laadimispunkt pole mõeldud muu auto abikäivitamiseks. Kui kavatsete laadimispunktist käivitada muu auto, võib kaitse läbi põleda, mille järel ei saa laadimispunkti kasutada.

Kaitsme rakendumisel kuvatakse juhiekraanil teade **12 V aku Kaitsme rike Vajab hooldust**. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teeninduse.

Autot abiakuga käivitades tuleb toimige lühiste ja muu kahju vältimiseks järgmiste juhiste kohaselt.

1. Lülitage auto elektrisüsteem süüteasendisse **0**.
2. Veendu, et abikäivitusaku pinge on 12 V.
3. Kui abikäivitusaku on paigaldatud teise autosse - lülitage abistava auto mootor välja ja veenduge, et autod ei puutu kokku.
4. Ühenda punase käivituskaabli üks klamber abikäivitusaku plussklemmiga (1).

TÄHTIS TEAVE

Ühenda käivituskaabel ettevaatlikult, vältides lühise tekitamist mootoriruumis.

5. Avage auto plussklemmi kate (2).
6. Ühendage punase käivituskaabli teine klamber auto plussklemmiga (2).
7. Ühenda musta käivituskaabli üks klamber abikäivitusaku miinusklemmiga (3).
8. Ühendage musta käivituskaabli teine klamber auto miinusklemmiga (4).
9. Kontrollige, kas käivituskaabli klambrid on korralikult kinnitatud, et käivitamise ajal ei tekiks sädemeid.
10. Käivitage abistava auto mootor ja laske sel mõni minut töötada tühikäigust veidi suuremal pöörete arvul, ligikaudu 1500 pööret/minutis.
11. Käivitage oma auto mootor. Kui käivituskatse nurjub, pikendage laadimisaega kümnele minutile ja proovige siis uuesti.

TÄHELEPANU

Mootori käivitamisel tavatingimustes on eelistatav auto elektriline sõidumootor - bensiinimootor jääb väljalülitatuks. See tähendab, et pärast käivitusnupu keeramist päripäeva on elektrimootor käivitunud ja auto on sõiduvalmis. Mootori käivitumist tähistab ekraanil märgulampide kustumine ja eelmääratud värviteema süttimine.

TÄHTIS TEAVE

Ärge puutuge käivitamisel kaabli ja auto vahelisi ühendusi. Sädemete tekkimise oht.

12. Eemaldage käivituskaablid vastupidises järjekorras - kõigepealt must ja seejärel punane.

    Veenduge, et musta käivituskaabli kumbki klamber ei puutu kokku auto/abiaku plussklemmi või punase käivituskaabli klambriga.

HOIATUS

- Akust võib eralduda väga plahvatusohtlikku gaasilist vesinikku. Käivitusjuhtme ebaõigel ühendamisel võib tekkida säde, millest võib piisata aku plahvatamiseks.
- Ärge ühendage käivitusjuhtmeid kütusesüsteemi komponentide või liikuvate osadega. Olge kuumade mootoriosade juures ettevaatlik.
- Aku sisaldab väävelhapet, mis võib tõsiseid põletusi tekitada.
- Väävelhappe kokkupuutel silmade, naha või riietega pese kohe rohke veega. Kui hapet on silma pritsinud, pöörduda viivitamatult arsti poole.
- Ärge suitsetage aku läheduses.

TÄHELEPANU

Tühja hübriidakuga autot ei saa käivitada.

Sellega seotud teave

- Käivita auto (lk. 426)
- Süüteasendid (lk. 428)
- Rooli reguleerimine (lk. 183)
- Süüterežiimi valimine (lk. 429)

Haakekonks*

Auto saab varustada ka haakekonksuga, mis võimaldab näiteks vedada haagist.

Autole võivad olla saadaval erinevad haagisekonksud. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

TÄHTIS TEAVE

Kui mootor seisatakse, saab akupinge haagise pistmikku automaatselt välja lülitada, et vältida käivitusaku tühjenemist.

TÄHTIS TEAVE

Haakekuuli tuleb kulumise takistamiseks regulaarselt puhastada ja määrdeainega määrida.

TÄHELEPANU

Vibratsioonisummutiga haakeseadme kasutamisel ei tohi haakekuuli määrida.

Kehtib ka siis, kui paigaldate jalgrattaraami, mis kinnitub ümber haakekuuli.

TÄHELEPANU

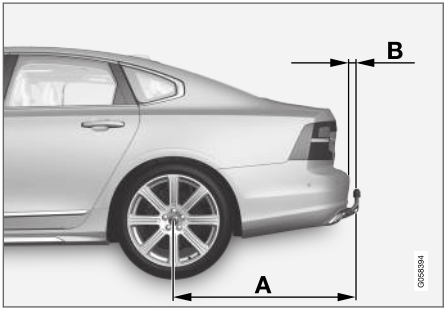
Kui auto on varustatud haakekonksuga, puudub sellel avaus tagumise puksiiraasa kinnitamiseks.

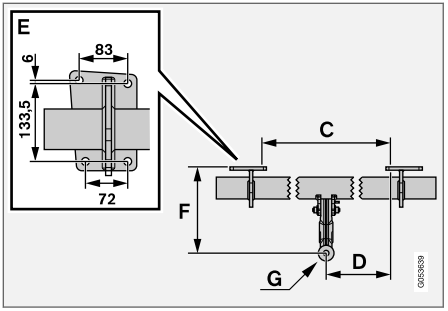
Sellega seotud teave

- Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud* (lk. 469)
- Haagisega sõitmine (lk. 471)
- Haakekonksule paigaldatud jalgrattaraam* (lk. 474)
- Haakekonksu* spetsifikatsioonid (lk. 468)

Haakekonksu* spetsifikatsioonid

Haakekonksu mõõdud ja kinnituskohad.





* Lisavarustus/tarvik.

Mõõdud, kinnituskohad millimeetrites (tollides)	
A	1229 (48,4)
B	111,8 (4,4)
C	875 (34,4)
D	437,5 (17,2)
E	Vt ülal toodud joonist
F	310,5 (12,2)
G	Kuuli keskosa

Sellega seotud teave

- Haakekonks* (lk. 468)
- Veovõime ja kuulisurve (lk. 640)

Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud*

Väljalükatavad/sissetõmmatavad haakekonksud on alati käepärast ning neid on lihtne vajadusel välja lükata või sisse tõmmata. Sissetõmmatud asendis on haakekonks täielikult varjatud.

⚠ HOIATUS

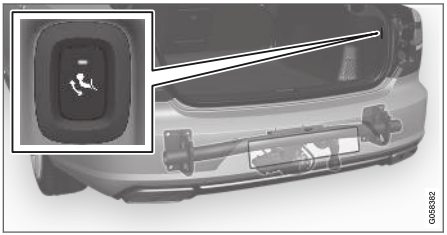
Järgige hoolega haagisekonksu sissetõmbamise ja pikendamise juhiseid.

Haakekonksu pikendamine

⚠ HOIATUS

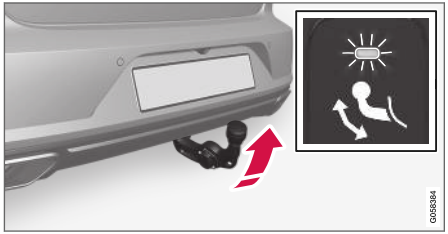
Ärge seiske haakekonksu pikendamisel auto taga keskosas kaitseraua lähedal.

1.



Avage pakiruumi kaas. Haakekonksu pikendamise/sisse tõmbamise nupp paikneb pagasiruumi tagaosas ja paremal. Haakekonksu pikendamiseks peab nupu oranž märgutuli põlema.

2.



Vajutage nuppu – kui nuppu pikalt all hoida, ei hakata haakekonksu pikendama.

> Haakekonks sirutub välja ja alla avatud asendisse – märgutuli vilgub oranžilt.

HOIATUS

Kui haagisekonksuga on ühendatud haagis, ärge vajutage pikendamise/sissetõmbamise nuppu.

TÄHELEPANU

Veokonks peab kõigepealt lõpetama pikenemise, alles seejärel saab selle liigutada lukustatud asendisse. Selleks võib kuluda mitu sekundit. Kui veokonks pole lukustatud asendisse fikseeritud, oodake paar sekundit ja proovige uuesti.

3.

Liigutage haakekonks lõppasendisse, kus see paika lukustub – oranž märgutuli jääb põlema.

> Haakekonks on kasutusvalmis.

HOIATUS

Kinnitage haagise ohutuskaabel kindlasti ettenähtud toendisse.

TÄHELEPANU

Energiasäästurežiim lülitub mõne aja möödudes sisse ja märgutuli kustub. Süsteem taasaktiveeritakse pakiruumin kaane sulgemise ja avamisega. See kehtib haagisekonksu sissetõmbamisel või pikendamisel.

Kui auto tuvastab ühendatud haagise elektriliselt, näidikutuli kustub.

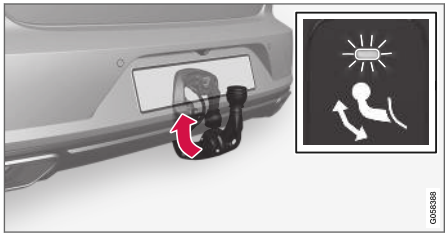
Haakekonksu sissetõmbamine

TÄHTIS TEAVE

Veenduge, et elektripistikupesas pole pistikut ega adapterit, kui haagisekonksu sisse tõmbate.

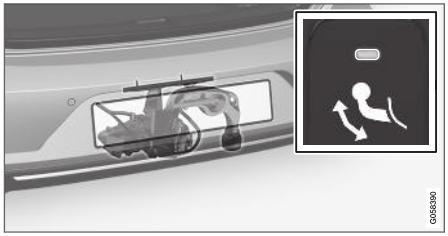
1. Avage pakiruumi kaas. Vajutage pagasiruumi tagaosas ja paremal paiknevat nuppu – kui nuppu pikalt all hoida, ei hakata haakekonksu sisse tõmbama.
   > Haakekonks langeb automaatselt avatud asendisse – nupu oranž näidik hakkab vilkuma.

2.



Haakekonksu lukustamiseks viige see sissetõmmatud lõppasendisse, kus see lukustatakse.

> Kui haakekonks tõmmati õigesti sisse, jääb näidik põlema.



Sellega seotud teave

- Haagisega sõitmine (lk. 471)
- Haakekonks* (lk. 468)

Haagisega sõitmine

Haagise vedamise korral tuleb pöörata tähelepanu mitmele tähtsale asjaolule seonduvalt nii haagisekonksuga, haagise enda kui ka koorma haagisele paigutamisega.

Lubatud koormus oleneb auto töökaalust. Reisijate ja lisavarustuse, näiteks haakekonks, summaarne mass vähendab lubatud koormust vastava väärtuse võrra.

Autol on olemas haagise vedamiseks vajalikud lisaseadmed.

- Auto haagisekonks peab olema heaks kiidetud tüüpi haagisekonks.
- Paigutage koorem haagisele nii, et koormus auto haagisekonksule ei ületaks lubatud maksimaalset haakeseadise koormust. Haakekonksule avalduvat koormust arvestatakse auto kandevõime koormuse hulka.
- Suurendage rehvirõhku täiskoormuse puhul soovitava rõhuni.
- Haagisega sõites koormatakse mootorit tavapärasest enam.
- Ärge vedage täiesti uue autoga rasket haagist. Oodake, kuni autoga on sõidetud vähemalt 1000 km (620 miili).
- Pidureid koormatakse pikkadel ja järskudel allamäge suunduvatel lõikudel tavalisest rohkem. Lülitage manuaalkäigukasti korral madalamale käigule ja kohandage vastavalt kiirust.
- Järgige sõidukiiruse ja masside kohta kehtivaid piiranguid.
- Haagisega sõitke järsust pikast tõusust üles väikse kiirusega.
- Maksimaalne näidatud haagise mass kehtib ainult kõrgustel kuni 1000 m merepinnast kõrgemal (3280 jalga). Suurematel kõrgustel võib mootori võimsus ja sõiduki ronimisvõimekus olla vähendatud, kuna õhk on hõredam, ning seetõttu tuleks haagise koormat vähendada. Auto ja haagise kaalu tuleb vähendada 10 % iga tõustud 1000 m (3280 jala) (või selle osa) kohta.
- Ärge sõitke haagisega üle 12 % tõusudel.

TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmaolud, haagise vedamine või sõit kõrgmäestikus ning kütusekvaliteet on tegurid, mis suurendavad oluliselt auto kütusekulu.

Haagise ühendus

Adapteri kasutamine osutub vajalikuks juhul, kui sõiduki haagisekonks on 13-harulise pistikupesaga ja haagis on 7-harulise pistikuga. Kasutage Volvo poolt heaks kiidetud adapterit. Veenduge, et kaabel ei lohise maas.

TÄHTIS TEAVE

Kui mootor seisatakse, saab akupinge haagise pistmikku automaatselt välja lülitada, et vältida käivitusaku tühjenemist.

Haagise massid

HOIATUS

Järgige haagiste kaalude kohta antud soovitusi. Muidu võib auto ja haagise juhitavus järkude liigutuste ja pidurdamise korral halveneda.

TÄHELEPANU

Haagiste maksimaalsed lubatud kaalud on Volvo poolt ette nähtud. Riigisiseste nõuetega sõidukitele võivad olla haagiste kaalud ja kiirused täiendavalt piiratud. Haakekonksud võivad olla sertifitseeritud suurema pukseerimiskaaluga kui auto tegelikult võib pukseerida.

Tasemekontroll*

Auto püüab säilitada ühtlast kõrgust koorma raskusest hoolimata (kuni maksimaalse lubatud koormuseni). Kui auto seisab, langeb auto tagaosa veidike alla - see on normaalne.

Sõitmisel mägisel maastikul ja kuuma ilmastikuga piirkondades

Teatud olukordades võib haagise vedamisel ilmneda ülekuumenemise oht. Kui mootor ja veosüsteem kuumenevad üle, kuvatakse juhi ekraanil ohusümbol ning sõnum.

Automaatkäigukast valib alati sõiduki koormusele ja mootori kiirusele sobiva käigu.

Järsud tõusud

Ärge valige automaatkäigukasti kõrgemat käiku, kui mootor suudab kasutada – kõrgema käigu kasutamine madalate mootori pöörete juures ei ole alati kasulik.

Parkimine tõusul

1. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.
2. Aktiveerige seisupidur.
3. Valige käigukangi asend **P**.
4. Vabastage piduripedaal.

Blokeerige rattad tõkiskingadega, kui pargite haagisega autot kaldel.

Sõidu alustamine tõusul

1. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.
2. Valige käiguasend **D**.
3. Seisupiduri vabastamine.
4. Vabastage pidur ja alustage liikumist.

Sellega seotud teave

- Haagise stabiilsusabisüsteem* (lk. 473)
- Haagisetulede kontrollimine (lk. 473)
- Veovõime ja kuulisurve (lk. 640)
- Mootori ja ajamisüsteemi ülekuumenemine (lk. 465)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 644)

* Lisavarustus/tarvik.

Haagise stabiilsusabisüsteem*

Haagise stabiilsusabifunktsioon (TSA[8]) stabiliseerib autot ja haagist, kui haagis ja auto ei püsi enam sõidujoonel. Funktsioon on stabiilsusabisüsteemi ESC[9] osa.

Lengerdamise põhjused

Iga auto ja selle külge ühendatud haagis võivad lengerdama hakata. Tavaliselt tekib lengerdamine suurtel kiirustel. Kuid see oht on ka madalamatel kiirustel, kui haagis on üle koormatud või koorem on valesti jaotatud, nt liiga taga.

Lengerdus tekib mingi vallandava sündmuse toimel, nt.:

- Ootamatult tekkiv võimas küljetuul.
- Ebaühtlasel teel sõitmine või löökaugust läbisõitmine.
- Rooli äkiline keeramine.

Lengerduse korral on seda raske või võimatu kõrvaldada. Lengerdamine muudab auto ja haagise juhtimise keeruliseks ning tekib oht, et auto satub valesse ritta või sõidab teelt välja.

Haagise stabiilsusabifunktsioon

Haagise stabiilsusabifunktsioon jälgib pidevalt auto liikumist, eriti külgliikumist. Lengerduse tuvastamisel pidurdatakse esirattaid. See on vajalik auto ja haagise stabiliseerimiseks. Tihtipeale piisab sellest selleks, et juht saavutaks auto üle taas kontrolli.

Kui lengerdus ei kao stabiilsusabisüsteemi esimesel rakendamisel, pidurdatakse autot ja haagist kõigi ratastega ning vähendatakse mootori võimsust. Kui lengerdamine on järk-järgult vähenenud ja auto ning haagis on jälle stabiilsed, lõpetab süsteem reguleerimise ja juht saavutab auto üle täieliku kontrolli.

TÄHELEPANU

Stabiilsusfunktsioon lülitub välja, kui juht valib režiimi Sport, inaktiveerides keskekraanil menüüsüsteemis valiku **ESC**.

Haagise stabiilsusabisüsteem ei pruugi rakenduda, kui juht kasutab järske juhtimisvõtteid, sest sellisel juhul ei saa süsteem aru, kas lengerdamist tekitab haagis või juht.

Kui haagise stabiilsusabisüsteem on aktiivne, vilgub juhi ekraanil sümbol **ESC**.

Sellega seotud teave

- Haagisega sõitmine (lk. 471)
- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (lk. 271)

Haagisetulede kontrollimine

Haagise ühendamisel kontrollige, et kõik haagise tuled oleksid töökorras.

Haagise suuna- ja pidurituled

Kui vähemalt üks haagise suuna- või pidurituli on katki, kuvatakse juhiekraanil sümbol ja teade. Juht peab enne sõidu alustamist kontrollima haagise ülejäänud tulesid käsitsi.

Tähis	Teade
	• **Haagise suunatuli Parema suunatulede rike** • **Haagise suunatuli Vasaku suunatule rike**
	• **Haagise pidurituli Rike**

Kui haagise suunatuli on katki, siis vilgub ka juhiekraanil olev suunatule märgutuli tavapärasest kiiremini.

Haagise tagumised udutuled

Haagise ühendamisel ei pruugi auto tagumised udutuled süttida. Sellisel juhul on tagumiste udutulede funktsioon lülitunud ümber haagisele. Tagumiste udutulede aktiveerimisel kontrollige

8 Trailer Stability Assist
9 Electronic Stability Control

ohutuse tagamiseks, et haagisel oleksid tagumised udutuled.

Haagisetulede kontrollimine*

Automaatkontroll

Kui haagis on elektriliselt ühendatud, saab haagisetulesid kontrollida automaatse aktiveerimise abil. Funktsioon aitab juhil kontrolliga haagisetulede toimimist enne sõitma asumist.

Kontrolli sooritamiseks peab mootor olema välja lülitatud.

1. Kui haagis on haakeseadmega ühendatud, kuvatakse juhi ekraanil teade **Haagisetulede automaatne kontroll**.
2. Teate kinnitamiseks vajutage rooli parempoolse klahvistiku nuppu **O**.
   > Käivitub tulede kontroll.
3. Väljuge autost ja kontrollige tulesid.
   > Kõik haagisetuled hakkavad vilkuma; seejärel süttivad need ükshaaval.
4. Veenduge, et kõik haagisetuled toimivad.
5. Mõne aja möödudes hakkavad kõik haagisetuled uuesti vilkuma.
   > Kontroll on lõppenud.

Automaatkontrolli väljalülitamine

Automaatkontrolli funktsiooni saab keskekraani abil välja lülitada.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Tuled ja valgustus**.
3. Tühistage valik **Haagisetulede automaatne kontroll**.

Käsitsi kontrollimine

Kui automaatkontroll on välja lülitatud, saab kontrollimise käivitada käsitsi.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Tuled ja valgustus**.
3. Valige **Haagisetulede käsitsi kontroll**.
   > Käivitub tulede kontroll. Väljuge autost ja kontrollige tulesid.

Sellega seotud teave

- Haagisega sõitmine (lk. 471)

Haakekonksule paigaldatud jalgrattaraam*

Soovitatav on kasutada Volvo toodetud jalgrattaraami.

Sellega välistatakse sõiduki kahjustamise oht ja tagatakse parim võimalik ohutus teekonna vältel. Volvo jalgrattaraame saab osta volitatud Volvo edasimüüjalt.

Järgige hoolikalt jalgrattaraamiga kaasasolevaid juhiseid.

- Jalgrattaraam koos koormaga võib kaaluda kuni 75 kg (165 naela).
- Jalgrattaraam võib olla loodud kuni kolmele jalgrattale.

⚠ HOIATUS

Jalgrattahoidja vale kasutamine võib kahjustada haakekonksu ja autot.

Jalgrattahoidja võib haakekonksult lahti tulla, kui:

- see on haakekonksule valesti paigaldatud;
- see on üle koormatud, vt maksimaalset koormust jalgrattahoidja juhisest;
- seda kasutatakse muude asjade vedamiseks peale jalgrataste.

* Lisavarustus/tarvik.

Haakekonksule paigaldatud jalgrattaraam mõjutab auto sõiduomadusi näiteks järgmistel põhjustel:

- suurem mass;
- väiksem kiirendamisvõime;
- väiksem kliirens;
- muutunud pidurdusvõime.

Soovitused jalgratta laadimiseks jalgrattaraamile

Mida suurem on vahemaa koorma raksuskese ja haakekonksu vahel, seda suurem on koorem haakekonksul.

Laadige järgmiste soovituste järgi.

- Paigaldage kõige raskem ratas autole kõige lähemale.
- Hoidke koorem sümmeetriline ja auto keskosale võimalikult lähedal, näiteks kui laaditakse mitu ratast, pange need vaheldumisi eripidi.
- Eemaldage transportimiseks jalgratta küljest lahtised esemed, näiteks jalgrattakorv, aku või lasteiste. Sellega vähendatakse osaliselt koormust haakekonksule ja jalgrattaraamile ning osaliselt vähendatakse tuuletakistust, mis mõjutab kütusekulu.
- Ärge kasutage ratastel kaitsekatteid. See võib mõjutada manööverdatavust, halvendada nähtavust ja suurendada kütusekulu. Peale selle võib see avaldada haakekonksule suuremat koormust.

Sellega seotud teave

- Haakekonks* (lk. 468)

Pukseerimine

Pukseerimine tähendab ühe sõiduki vedamist nööriga sleppis teise sõiduki poolt.

Autot Twin Engine mootoriga ei tohi elektrimootori kahjustamise vältimiseks pukseerida. Autot tuleb transportida nii, et kõik neli ratast on tõstetud platvormile, kumbki rattapaar ei tohi teega kokku puutuda.

Teise auto pukseerimine

Teise auto pukseerimisele kulub palju energiat – kasutage sõidurežiimi **AWD**. Nii laetakse hübriidakut ja parandatakse auto sõiduomadusi.

Enne pukseerimist tehke kindlaks suurim lubatud pukseerimiskiirus.

Käivitusabi

Ärge tõmmake autot mootori käivitamiseks teise autoga. Kasuta abiakut, kui auto aku on tühi ja auto ei käivitu.

TÄHTIS TEAVE

Auto pukseerimise teel käivitamise katsetega võite kahjustada elektrilist sõidumootorit ja katalüüsmuundurit.

Sellega seotud teave

- Puksiiraasa paigaldamine ja eemaldamine (lk. 476)
- Ohutuled (lk. 148)

- Väljatõmbamine (lk. 477)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 466)
- Süüterežiimi valimine (lk. 429)

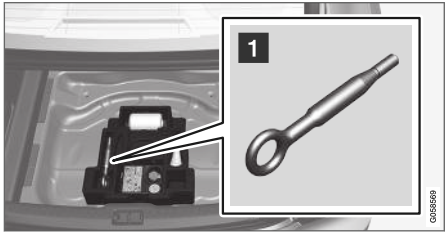
Puksiiraasa paigaldamine ja eemaldamine

Teise sõiduki vedamiseks kasutage puksiiraasa. Sõiduki taga kaitseraua paremal poolel katte all on keermestatud auk, millesse kruvitakse puksiiraas.

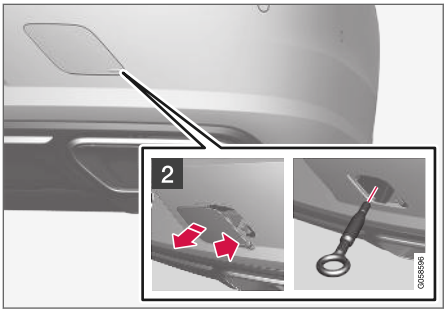
TÄHELEPANU

Kui auto on varustatud haakekonksuga, puudub sellel avaus tagumise puksiiraasa kinnitamiseks.

Puksiiraasa paigaldamine



1 Võtke pakiruumi all olevast vahukapslist puksiiraas[10].

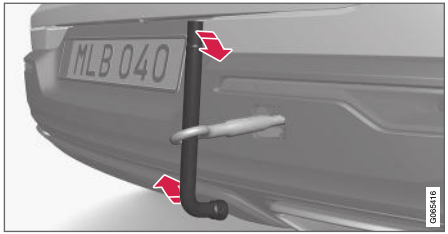


2 Eemaldage kate – vajutage märgisele sõrmega ja samal ajal kasutage vastasküljel/-nurgal münti või muud sarnast eset.

> Kate avaneb ja siis saab selle eemaldada.

10 Vahukapsli kuju ja asukoht võivad olenevalt auto mudelist erineda.

3. Keerake puksiiraas kinni, kuni see peatub.



Keerake puksiiraas tugevalt kinni. Näiteks tõmmake see läbi mutrivõtme* ja kasutage võtit kangina.

TÄHTIS TEAVE

Puksiiraas tuleb kindlasti kuni lõpuni kindlalt paika kinnitada.

Puksiiraasa eemaldamine

– Kruvige puksiiraas lahti ja eemaldage see pärast kasutamist ning pange see tagasi vahtplokki.

Lõpetuseks paigaldage kate kaitseraua külge tagasi.

Sellega seotud teave

- Pukseerimine (lk. 475)
- Väljatõmbamine (lk. 477)
- Tööriistakott (lk. 555)

Väljatõmbamine

Kui autoga ei saa liikuda, tuleb autot teise sõiduki abil vedada.

Väljatõmbamiseks tuleb kasutada vastavat teenust pakkuva firma abi.

Puksiiraasa abil saab auto ka platvormiga puksiirsõidukile tõmmata.

TÄHTIS TEAVE

Pange tähele, et Twin Engine tüüpi mootoriga autot tuleb alati transportida kõik rattad üleval, puksiirauto platvormil.

Kehtib tasemekontrollifunktsiooniga autode puhul*: Kui autol on õhkvedrustus, tuleb see välja lülitada enne, kui auto tungrauaga üles tõstetakse. Funktsiooni väljalülitamine keskekraani kaudu.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car ➔ Seisupidur ja vedrustus**.
3. Valige **Tasanduskontrolli juhtimise väljalülitamine**.

Auto asend ja kliirens määravad selle, kas auto saab platvormile tõmmata. Kui puksiirauto ramp on liiga järsk või auto kliirens on ebasobiv, võib auto tõmbamisel kahjustada saada. Sellisel juhul tuleb autot puksiirauto tõsteseadmega tõsta.

HOIATUS

Auto vedamisel puksiirauto platvormile ei tohi kedagi ega midagi olla puksiirauto taga.

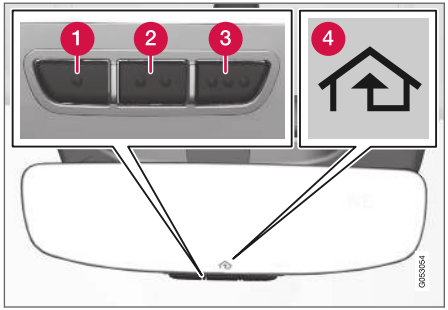
Sellega seotud teave

- Puksiiraasa paigaldamine ja eemaldamine (lk. 476)

HomeLink®*[11]

HomeLink®[12] on auto elektrisüsteemi integreeritud programmeeritav kaugjuhtimispult, millega saab juhtida kuni kolme seadet (nt garaažiust, häiresüsteemi, välis- ja sisevalgustust) ja asendada nende kaugjuhtimispulte.

Üldist



Joonis on illustratiivne – versioon võib olla erinev.

1. Nupp 1
2. Nupp 2
3. Nupp 3
4. Indikaatortuli

HomeLink® on sisemisse tahavaatepeeglisse sisse ehitatud. HomeLink®-i paneel koosneb kolmest programmeeritavast nupust ja ühest näidikutulest peegli klaasis.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõttega HomeLink®, külastage aadressi www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex või helistage maksuvabal numbril 00 8000 466 354 65 (või tasulisel numbril +49 6838 907 277)[13].

Hoidke algsed kaugjuhtimispuldid alles edasiseks programmeerimiseks (nt auto vahetamisel või kasutamisel teises autos). Auto müümisel on soovitatav kustutada ka nuppude programmeerimine.

Sellega seotud teave

- Rakenduse HomeLink®* kasutamine (lk. 480)
- HomeLink®* programmeerimine (lk. 478)
- HomeLink®*-i tüübikinnitus (lk. 481)

HomeLink®*[14] programmeerimine

Järgige neid juhiseid HomeLink®-i programmeerimiseks, tehtud programmeerimiste lähtestamiseks või üksikute nuppude uuesti programmeerimiseks.

TÄHELEPANU

Teatavates sõidukites tuleb enne HomeLink®-i programmeerimist või kasutamist lülitada süüde tarvikute asendisse (ACC). Võimaluse korral paigaldage uued patareid kaugjuhtimispulti, mille HomeLink®-iga asendate, selle kiiremaks programmeerimiseks ja raadiosignaali paremaks edastamiseks. HomeLink®-i nupud tuleb enne programmeerimist lähtestada.

HOIATUS

HomeLink®-i programmeerimisel võib programmeeritav garaažiuks või värav aktiveeruda. Seega veenduge, et ukse või värava läheduses pole selle programmeerimise ajal kõrvalisi isikuid. Auto peab seisma garaažiukse avaja programmeerimise ajal väljaspool garaaži.

11 Kehtib teatud mudelitel.
12 HomeLink ja HomeLink -i majasümbol on ettevõtte Gentex Corporation registreeritud kaubamärgid.
13 Pange tähele, et tollivaba number ei pruugi operaatorist olenevalt saadaval olla.
14 Kehtib teatud mudelitel.

* Lisavarustus/tarvik.

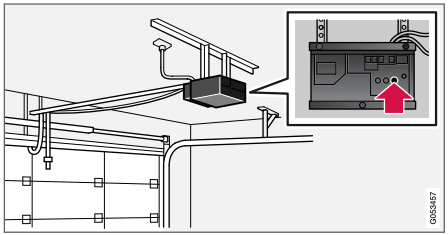
1. Suunake kaugjuhtimispult programmeeritava HomeLink®-nupu poole ja hoidke seda nupust ligikaudu 2-8 cm (ligikaudu 1–3 tolli) kaugusel. Ärge katke kinni HomeLink®-i märgutuld.

   Märkus. Mõne kaugjuhtimispuldiga saab HomeLink®-nuppu programmeerida 15–20 cm (ligikaudu 6–12 tolli) kauguselt. Pidage seda meeles juhuks, kui programmeerimisel ilmneb probleeme.

2. Vajutage ja hoidke all mõlemat kaugjuhtimispuldi nuppu ja HomeLink®-i jaoks programmeeritavat nuppu.

3. Ärge vabastage nuppe enne, kui märgutuli pole lülitunud aeglaselt vilkumiselt (umbes kord sekundis) kiiresti vilkumisele (umbes kümme korda sekundis) või pole põlema jäänud.
   > **Kui tuli põleb pidevalt:** annab märku, et programmeerimine on lõppenud. Aktiveerimiseks vajutage programmeeritud nuppu kaks korda.

   Kui tuli vilgub kiiresti: HomeLink®-ile programmeeritaval seadmel võib olla turvafunktsioon, mis eeldab lisatoiminguid. Kontrollige, vajutades programmeeritud nuppu kaks korda, et näha, kas programmeerimine toimib. Vastasel korral minge järgmiste sammude juurde.



4. Tuvastage garaažiukse vms vastuvõtja õppimisnupp[15]. Tavaliselt asub see vastuvõtjal antenniklambri lähedal.

5. Vajutage vastuvõtja õppimisnuppu üks kord. Programmeerimine tuleb sooritada 30 sekundi jooksul alates nupu vajutamisest.

6. Programmeerimiseks vajutage soovitud HomeLink®-i nuppu ja vabastage see. Korrake vajutamist/allhoidmist/vabastamist veel kord, olenevalt vastuvõtja mudelist ka kolmas kord.
   > Programmeerimine peaks olema nüüd lõpetatud ning garaažiuks, värav vm seade programmeeritud nupu vajutamisel aktiveeruma.

Kui programmeerimisel ilmneb probleeme, võtke ettevõttega HomeLink® ühendust aadressil www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex või helistage maksuvabal numbril 00 8000 466 354 65 (või tasulisel numbril +49 6838 907 277)[16].

Üksiknuppude uuesti programmeerimine

HomeLink® -i üksiknupu ümberprogrammeerimiseks toimige järgmiselt:

1. Vajutage soovitud nuppu ja hoidke seda all umbes 20 sekundit.

15 Nupu märgistus ja värvid on tootjatel erinevad.
16 Pange tähele, et tollivaba number ei pruugi operaatorist olenevalt saadaval olla.

2. Kui indikaatortuli HomeLink®-il hakkab aeglaselt vilkuma, saab programmeerimist tavapäraselt jätkata.

   Märkus. Kui ümber programmeeritavat nuppu ei programmeerita uuele üksusele, jätkatakse eelnevalt salvestatud programmi kasutamist.

HomeLink® -i nuppude lähtestamine

HomeLink®-i nuppe on võimalik lähtestada vaid kõiki korraga, mitte iga nuppu eraldi. Üksikuid nuppe saab vaid uuesti programmeerida.

– Vajutage ja hoidke all HomeLink®-i välimisi nuppe (1 ja 3) umbes 10 sekundit.
  > Kui indikaatortuli ei põle enam püsivalt, vaid hakkab vilkuma, on nupud lähtestatud ja uuesti programmeerimiseks valmis.

Sellega seotud teave

- Rakenduse HomeLink®* kasutamine (lk. 480)
- HomeLink®* (lk. 478)
- HomeLink®*-i tüübikinnitus (lk. 481)

Rakenduse HomeLink®*[17] kasutamine

Kui HomeLink® on täielikult programmeeritud, saab seda kasutada mitme originaaljuhtimispuldi asemel.

Vajutage programmeeritud nuppu. Garaažiuks, värav, signalisatsioon vms aktiveerub (sellele võib kuluda paar sekundit). Kui nuppu hoitakse all kauem kui 20 sekundit, siis alustatakse uuesti programmeerimist. Kui nupp on alla vajutatud, siis märgutuli põleb või vilgub. Vajaduse korral võib paralleelselt HomeLink® -iga kasutada muidugi ka algseid kaugjuhtimispulte.

TÄHELEPANU

Kui süüde on välja lülitatud, töötab HomeLink® 30 minuti jooksul pärast juhiukse avamist.

HOIATUS

- Kui HomeLink®-i kasutatakse garaažiukse või värava juhtimiseks, veenduge, et ukse või värava liikumise ajal ei oleks mitte kedagi selle läheduses.
- Ärge kasutage HomeLink®-i garaažiuksega, millel ei ole peatamise ja tagasipööramise ohutusfunktsioone.

Sellega seotud teave

- HomeLink®* (lk. 478)
- HomeLink®* programmeerimine (lk. 478)
- HomeLink®*-i tüübikinnitus (lk. 481)

17 Kehtib teatud mudelitel.

* Lisavarustus/tarvik.

HomeLink®*[18]-i tüübikinnitus

EL-i tüübikinnitus

Gentex Corporation kinnitab, et HomeLink®-i mudel UAHL5 vastab raadioseadmete direktiivile 2014/53/EL.

Lainepikkus, milles raadioseade töötab:

- 433,05–434,79 MHz <10 mW E.R.P.
- 868,00–868,60 MHz <25 mW E.R.P.
- 868,70–868,20 MHz <25 mW E.R.P.
- 869,40–869,65 MHz <25 mW E.R.P.
- 869,70–870,00 MHz <25 mW E.R.P.

Serdi omaniku aadress: Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland MI 49464, USA

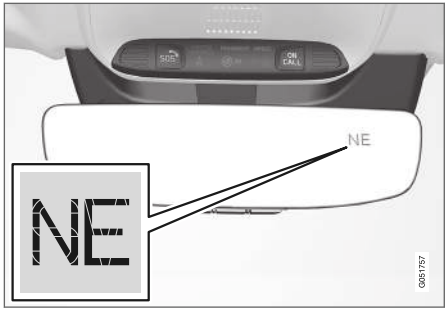
Lisateavet vaadake aadressilt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- HomeLink®* (lk. 478)

Kompass*

Tahavaatepeegli ülemises paremas servas on integreeritud ekraan, kus näidatakse, millise ilmakaare poole on suunatud auto esiosa.



Kompassiga tahavaatepeegel.

Vastavalt auto esiosa suunale kuvatakse kaheksat erinevat suunda ingliskeelsete lühenditena: **N** (põhi), **NE** (kirre), **E** (ida), **SE** (kagu), **S** (lõuna), **SW** (edel), **W** (lääs) ja **NW** (loe).

Sellega seotud teave

- Kompassi* aktiveerimine ja inaktiveerimine (lk. 481)
- Kompassi kalibreerimine* (lk. 482)

Kompassi* aktiveerimine ja inaktiveerimine

Tahavaatepeegli ülemises paremas servas on integreeritud ekraan, kus näidatakse, millise ilmakaare poole on suunatud auto esiosa.

Kompassi aktiveerimine ja deaktiveerimine

Kompass aktiveeritakse auto käivitamisel automaatselt.

Kompassi käsitsi sisse-/väljalülitamiseks tehke järgmist.

– Vajutage tahavaatepeegli all olevat nuppu nt kirjaklambriga.

Sellega seotud teave

- Kompass* (lk. 481)
- Kompassi kalibreerimine* (lk. 482)

18 Kehtib teatud mudelitel.

Kompassi kalibreerimine*

Maa on jagatud 15 magnetvööndiks. Kompass tuleks kalibreerida, kui auto liigub läbi mitme magnettsooni.

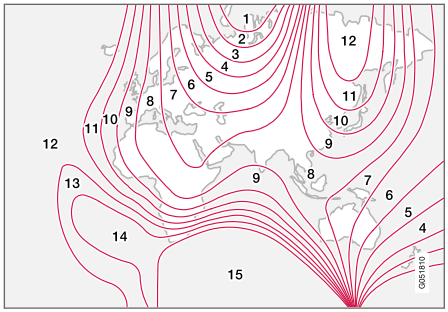
Kalibreerimiseks toimige järgmiselt.

1. Jätke auto seisma sellises lahtise ja avara maastikuga kohas, kus puuduvad terasrajatised ja kõrgepingeliinid.
2. Käivitage auto ja lülitage kõik elektriseadmed (kliimaseade, klaasipuhastid jt) välja ning veenduge, et kõik uksed on suletud.

TÄHELEPANU

Kalibreerimine võib ebaõnnestuda või üldse mitte käivituda, kui elektriseadmed on sisse lülitamata.

3. Hoidke nuppu tahavaatepeegli alumisel poolel all umbes 3 sekundit (kasutage näiteks kirjaklambrit). Kuvatakse praeguse magnetala number.



Magnetvööndid.

4. Vajutage nuppu korduvalt, kuni kuvatakse vajalik magnetsoon (**1–15**). Vaata kompassi magnettsoonide kaarti.
5. Oodake, kuni ekraanil kuvatakse uuesti sümbol **C**, või hoidke tahavaatepeegli all olevat nuppu ligikaudu 6 sekundit all, kuni ilmub sümbol **C**.
6. Sõitke aeglaselt ringikujuliselt kiirus ei tohi olla suurem kui 10 km/h (6 miili/h), kuni näidikul kuvatakse kompassi suund, mis näitab, et kalibreerimine on lõppenud. Seejärel sõitke veel 2 ringi, et viia läbi täppiskalibreerimine.
7. **Elektrisoojendusega tuuleklaasiga autode puhul*:** Kui tuuleklaasi elektrisoojendus on aktiveeritud ja kuvatakse sümbol **C**, kalibreerige kompass ülaloleva 6. punkti järgi, tuuleklaasi soojendus peab olema aktiveeritud.
8. Korda vajadusel ülaltoodud protseduuri.

Sellega seotud teave

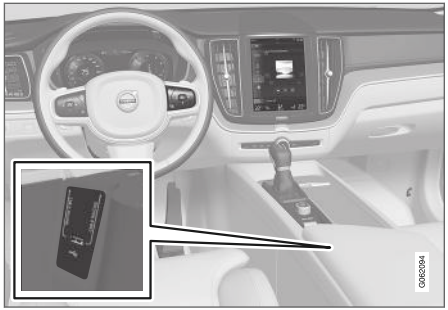
- Kompass* (lk. 481)
- Kompassi* aktiveerimine ja inaktiveerimine (lk. 481)

* Lisavarustus/tarvik.

HELI, MEEDIUM JA INTERNET

Heli, meedium ja Internet

Heli- ja meediumisüsteem koosneb meediumimängijast ja raadiost. Bluetoothi kaudu saate ühendada ka telefoni, et kasutada vabakäefunktsioone või esitada muusikat autos juhtmevabalt. Kui auto on Internetti ühendatud, saate meediumi taasesitamiseks kasutada ka rakendusi.



Heli ja meediumi ülevaade

Funktsioone saate juhtida oma hääle, rooli klahvistiku või keskekraani abil. Kõlarite ja võimendite arv oleneb auto helisüsteemist.

Süsteemi uuendamine

Heli- ja meediasüsteemi täiustatakse jooksvalt. Kui auto on Internetiga ühendatud, on võimalik süsteemiuuendusi alla laadida; vt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 495)
- Raadio (lk. 489)
- Telefon (lk. 511)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Rakendused (lk. 486)
- Hääljuhtimine (lk. 134)
- Süüteasendid (lk. 428)
- Juhi tähelepanu hajumine (lk. 40)
- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 585)
- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 528)

Heliseadistused

Helisüsteem on eelseadistatud heli optimaalseks edastamiseks, aga seda saab ka kohandada.

Helitugevust seadistatakse tavaliselt keskekraani all paiknevate helitugevusnuppudega või rooli parempoolse klahvistikuga. See kehtib näiteks muusika taasesitamisel, raadio kuulamisel, telefonikõnede ja aktiivsete liiklusteadete ajal.

Heli optimaalne edastus

Helisüsteem on eelkalibreeritud heli optimaalseks edastuseks digitaalse signaalitöötluse abil. Kalibreerimine arvestab konkreetse automudeli ja helisüsteemi kombinatsioonis kõlarite, võimendite, salongiakustika, kuulaja asendiga jne. Dünaamiline kalibreerimine arvestab helitugevuse regulaatori asendit ja sõiduki kiirust.

Personaalsed seadistused

Ülavaates valiku **Seaded** ➔ **Heli** all on auto helisüsteemist olenevalt saadaval mitmesugused seaded.

Premium Sound* (Bowers & Wilkins)

- **Tämber** – bassi, kõrgete helide, ekvalaiseri jne seadistused.
- **Balanss** – parem-/vasakpoolsete kõlarite tasakaal ja eesmiste/tagumiste kõlarite tasakaal.
- **Süsteemi helitugevused** – reguleerib auto eri süsteemide helitugevust, nt

* Lisavarustus/tarvik.

Hääljuhtimine, **Parkimisabi** ja **Helina toon**.

High Performance Pro* (Harman Kardon)

- **Ekvalaiser** – ekvalaiseri seaded.
- **Balanss** – parem-/vasakpoolsete kõlarite tasakaal ja eesmiste/tagumiste kõlarite tasakaal.
- **Süsteemi helitugevused** – reguleerib auto eri süsteemide helitugevust, nt **Hääljuhtimine**, **Parkimisabi** ja **Helina toon**.

High Performance

- **Tämber** – bassi, kõrgete helide, ekvalaiseri jne seadistused.
- **Balanss** – parem-/vasakpoolsete kõlarite tasakaal ja eesmiste/tagumiste kõlarite tasakaal.
- **Süsteemi helitugevused** – reguleerib auto eri süsteemide helitugevust, nt **Hääljuhtimine**, **Parkimisabi** ja **Helina toon**.

Sellega seotud teave

- Helielamus* (lk. 485)
- Media player (lk. 495)
- Häälvalimise seaded (lk. 137)
- Telefonisätted (lk. 519)
- Heli, meedium ja Internet (lk. 484)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)

Helielamus*

Helielamus on rakendus, mis annab juurdepääsu täiendavatele helisätetele.

Helielamus avatakse keskekraanil rakenduste vaatest. Auto helisüsteemist olenevalt saab määrata järgmisi sätteid.

Premium Sound* (Bowers & Wilkins)

- **Stuudio** – heli saab optimeerida funktsioonide **Juht**, **Kõik** ja **Taga** jaoks.
- **Eraldi lava** – ruumilise heli režiim intensiivsuse ja piirde sätetega.
- **Kontserdisaal** – loob Göteborgi kontserdisaali akustikaga võrdväärse heli.

Göteborgi kontserdisaali akustika taasloomine.

High Performance Pro* (Harman Kardon)

- **Istme optim-mine** – heli saab optimeerida funktsioonide **Juht**, **Kõik** ja **Taga** jaoks.
- **Ruumiheli** – ruumilise heli režiim tasemesätetega.
- **Tämber** – bassi, kõrgete helide, ekvalaiseri jne seadistused.

Sellega seotud teave

- Heliseadistused (lk. 484)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 105)

Rakendused

Rakendusevaade sisaldab rakendusi, mis annavad juurdepääsu teatud autoteenustele.

Tõmmake sõrmega keskekraanil paremalt vasakule[1], et siseneda avakuvalt rakendusevaatele. Siin kuvatakse sllalaaditud rakendused (kolmandate osapoolte rakendused) ja sisemiste funktsioonide rakendused, nagu **FM-raadio**.

Rakendusevaade (üldine kujutis ja põhirakendused olenevad riigist ja mudelist)

Teatud põhirakendused on alati saadaval. Kui auto on Internetiga ühendatud, saab alla laadida rohkem rakendusi, näiteks veebiraadio ja muusikateenused.

Teatud rakendusi saab kasutada ainult siis, kui autol on Interneti-ühendus.

[1] Kehtib vasakpoolse rooliga autode puhul. Parempoolse rooliga autodes tõmmake vastassuunas.

* Lisavarustus/tarvik.

Käivitage rakendus, vajutades rakendust keskekraani rakendusevaatel.

Sellega seotud teave

- Rakenduste allalaadimine (lk. 487)
- Rakenduste uuendamine (lk. 488)
- Rakenduste kustutamine (lk. 488)
- Apple® CarPlay®* (lk. 506)
- Android Auto* (lk. 509)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Kõvaketta salvestusruum (lk. 527)
- Kasutustingimused ja andmete jagamine (lk. 526)

Rakenduste allalaadimine

Kui auto on Internetti ühendatud, saab rakendusi alla laadida.

TÄHELEPANU

Andmete allalaadimine võib mõjutada teisi andmeid edastavaid teenuseid, nt Interneti-raadiot. Kui mõju teistele teenustele on teie jaoks häiriv, võite allalaadimise katkestada. Selle asemel võite ka muud teenused välja lülitada või katkestada.

TÄHELEPANU

Kui laadite alla mobiiltelefoni kaudu, pöörake erilist tähelepanu andmeliikluse tasudele.

1. Avage rakenduse kuval rakendus **Kauguuenduse teenus**.

2. Saadaolevate, kuid autosse installimata rakenduste loendi kuvamiseks valige **Uued rakendused**.
3. Rakenduse lisateabe hankimiseks ja loendi laiendamiseks vajutage rakenduse rida.
4. Soovitud rakenduse allalaadimise ja installimise alustamiseks valige **Paigalda**.
   > Allalaadimise ja installimise ajal saab näha selle edenemist.

   Kui allalaadimist ei saa alustada, kuvatakse teade. Rakendus jääb loendisse alles ja võite hiljem allalaadimist uuesti proovida.

Allalaadimise tühistamine

– Poolelioleva allalaadimise tühistamiseks vajutage nuppu **Katkesta**.

Pidage meeles, et alalaadimist saab tühistada, ent installietapi käivitumisel pole seda enam tühistada võimalik.

Sellega seotud teave

- Rakendused (lk. 486)
- Rakenduste uuendamine (lk. 488)
- Rakenduste kustutamine (lk. 488)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 585)
- Kõvaketta salvestusruum (lk. 527)

Rakenduste uuendamine

Rakendusi saab uuendada siis, kui auto on ühendatud Internetiga.

TÄHELEPANU

Andmete allalaadimine võib mõjutada teisi andmeid edastavaid teenuseid, nt Interneti-raadiot. Kui mõju teistele teenustele on teie jaoks häiriv, võite allalaadimise katkestada. Selle asemel võite ka muud teenused välja lülitada või katkestada.

TÄHELEPANU

Kui laadite alla mobiiltelefoni kaudu, pöörake erilist tähelepanu andmeliikluse tasudele.

Kui rakendust kasutatakse uuendamise ajal, siis tehakse sellele uuenduse lõpuleviimiseks taaskäivitus.

Kõigi uuendamine

1. Avage rakenduse kuval rakendus **Kauguuenduse teenus**.

2. Valige **Paigalda kõik**.
   > Uuendamine algab.

Osaline uuendamine

1. Avage rakenduse kuval rakendus **Kauguuenduse teenus**.
2. Kõikide saadaolevate uuenduste loendi avamiseks valige **Rakenduse uuendused**.
3. Leidke soovitud rakendus ja valige **Paigalda**.
   > Uuendamine algab.

Sellega seotud teave

- Rakendused (lk. 486)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 487)
- Rakenduste kustutamine (lk. 488)
- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 585)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)

Rakenduste kustutamine

Rakendusi saab desinstallida siis, kui auto on ühendatud Internetiga.

Sulgege rakendus ja alles siis käivitage selle desinstallimine.

1. Avage rakenduse kuval rakendus **Kauguuenduse teenus**.

2. Installitud rakenduste loendi avamiseks valige **Rakenduse uuendused**.
3. Rakenduse eemaldamise alustamiseks leidke soovitud rakendus ja valige **Eemalda**.
   > Pärast rakenduse desinstallimist kaob see loendist.

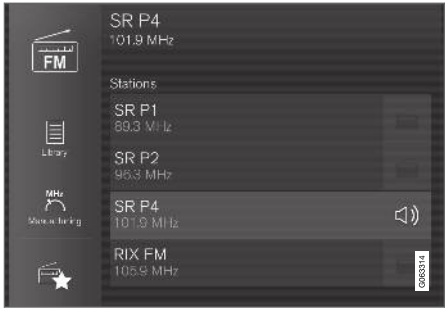
Sellega seotud teave

- Rakendused (lk. 486)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 487)
- Rakenduste uuendamine (lk. 488)
- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 585)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)

* Lisavarustus/tarvik.

Raadio

Kuulata saab FM-sagedusala raadiojaamu ja digitaalraadiot (DAB)*. Kui auto on Internetiga ühendatud, saab kuulata ka veebiraadioid.



Raadiot saab juhtida häälkäskude, rooliklahvistiku või keskekraaniga.

Sellega seotud teave

- Raadio sisselülitamine (lk. 489)
- Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine (lk. 490)
- Raadio lemmikkanalite seadistamine (lk. 491)
- Raadio sätted (lk. 492)
- Digiraadio* (lk. 494)
- RDS-raadio (lk. 493)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)
- Media player (lk. 495)

Raadio sisselülitamine

Raadio saab lülitada sisse keskekraani rakenduste kuval.

1. Avage rakenduse vaates vastav sagedusriba (nt **FM**).

2. Valige raadiojaam.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 489)
- Raadiojaamade otsing (lk. 491)

- Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine (lk. 490)
- Raadio lemmikkanalite seadistamine (lk. 491)
- Raadio sätted (lk. 492)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)

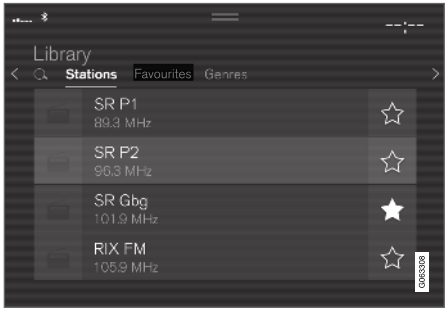
Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine

Siin on juhised selle kohta, kuidas muuta raadio lainepikkust ning lisada raadio lainepikkuse ja raadiojaama valitud loendisse.

Raadio lainepikkuse muutmine

Nipsake, et avada rakenduse kuva keskekraanil ja valige sobiv raadio lainepikkus (nt **FM**), või avage juhiekraani rakenduse kuva rooli parempoolse klahvistikuga ja tehke seejärel oma valik.

Loendi vahetamine sagedusriba sees



1. Vajutage **Teek**.
2. Valige taasesitamine: **Jaamad**, **Lemmikud**, **Žanrid** või **Rühmad**[2].
3. Puudutage loendis soovitud raadiojaama.

Lemmikud – taasesitab vaid valitud lemmikkanaleid.

Žanrid – esitab vaid valitud žanri/sisutüüpiga kanaleid, nt popp- või klassikaline muusika.

Raadiojaamade vahetaminevalitud loendis

– Vajutage ⏮ või ⏭ keskekraani all või rooli parempoolsel klahvistikul.
  > Märge liigub loendis ühe koha võrra üles või alla.

Raadiojaama saab vahetada ka keskekraanil valitud loendi kaudu.

Sellega seotud teave

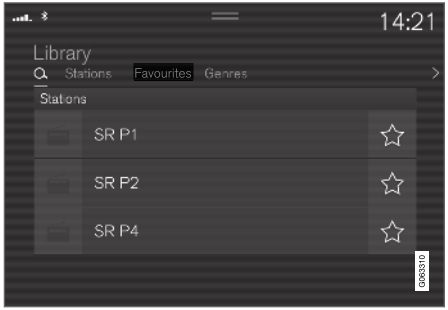
- Raadio (lk. 489)
- Raadiojaamade otsing (lk. 491)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)
- Raadio lemmikkanalite seadistamine (lk. 491)
- Raadio sätted (lk. 492)
- Juhiekraanil olev rakenduste menüü (lk. 94)

[2] Ainult digitaalraadio (DAB*).

* Lisavarustus/tarvik.

Raadiojaamade otsing

Raadio loob automaatselt loendi tugeva signaali jaamadest.



Otsitavad parameetrid olenevad valitud sagedusribast.

- FM – raadiojaam, žanr ja sagedusriba.
- DAB* – ansamblid ja jaamad.

1. Vajutage **Teek**.
2. Vajutage .
   > Avaneb klahvistikuga otsingukuva.
3. Otsinguks sisestage märgusõnad.
   > Otsimine toimub iga tähemärgi sisestamisel ning tulemusi näidatakse kategooria järgi.

Jaama otsing käsitsi

Kui valite jaama käsitsi otsingu, ei muutu halva vastuvõtusignaali korral raadiosagedusala enam automaatselt.

– Vajutage **Käsitsi häälestus**, tõmmake hooba või vajutage ⏮ või ⏭. Pika vajutuse korral hüppab otsing järgmise sagedusribas saadaoleva jaama juurde. Kasutada võib ka rooli parempoolset klahvistikku.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 489)
- Raadio sisselülitamine (lk. 489)
- Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine (lk. 490)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)
- Raadio sätted (lk. 492)

Raadio lemmikkanalite seadistamine

Saate lisada raadiokanali rakendusse **Raadiolemmikud** ja lemmikute loendisse raadio sagedusala jaoks (nt FM). Juhised lemmikute lisamiseks ja eemaldamiseks leiate allpool.

Raadio lemmikkanalid

Raadio lemmikkanalite all on näha kõigilt sagedusaladelt salvestatud lemmikud.

1. Avage rakendusevaates rakendus **Raadiolemmikud**.
2. Kuulamiseks puudutage soovitud jaama loendis.

Raadio lemmikkanalite lisamine ja eemaldamine

– Puudutage valikut ☆, et lisada jaam või eemaldada see sagedusribalt ja lemmikutest.

Kui lemmik salvestatakse jaamade loendist, otsib raadio automaatselt parimat sagedusala. Kui aga lemmik salvestatakse käsitsi jaamaotsinguga, ei lülitu raadio automaatselt paremale sagedusalale.

Lemmiku eemaldamisel eemaldatakse see ka sagedusriba lemmikute seast.

▶▶

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 489)
- Raadio sisselülitamine (lk. 489)
- Raadiojaamade otsing (lk. 491)
- Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine (lk. 490)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)
- Raadio sätted (lk. 492)
- Juhiekraanil olev rakenduste menüü (lk. 94)

Raadio sätted

Aktiveerimiseks ja inaktiveerimiseks on saadaval mitmesuguseid raadiofunktsioone.

Liiklusteadete tühistamine

Liiklusteadete esitamise saab ajutiselt katkestada, kui puudutate rooli parempoolsel klahvistikul ◯ või keskekraanil valikut **Tühista**.

Raadiofunktsioonide aktiveerimine ja inaktiveerimine

Lohistage ülavaade alla, valige suvand **Seaded** ➔ **Meedium** ja sobiv raadioriba, et näha saadaolevaid funktsioone.

FM-raadio

- **Kuva raadiotekst** – kuvab teavet saate sisu, esitajate jne kohta.
- **Kinnista programmi nimi** – märkige programmiteenuse nime pidevalt sirvimise peatamiseks. Jääb 20 sekundiks paigale.
- **Vali teadaanded**:

  Kohalikud katkestused – katkestab meediumi taasesituse ja edastab liiklusteavet. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust. Funktsioon **Kohalikud katkestused** on funktsiooni **Liiklusteated** geograafiliselt piiratud versioon. Samal ajal tuleb aktiveerida funktsioon **Liiklusteated**.

  Uudised – katkestab meediumi taasesituse ja edastab uudiseid. Uudiste lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

  Alarm – katkestab meediumi taasesituse ja teavitab suurtest õnnetustest ning katastroofidest. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

  Liiklusteated – katkestab meediumi taasesituse ja edastab liiklusteavet (ummikud jne). Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

DAB* (digiraadio)

- **Sordi teenuseid** – suvandid kanalite sortimiseks. Tähestikulises järjestuses või teenusenumbri järgi.
- **DAB-DAB link** – käivitab DAB-linkimise funktsiooni. Kui raadiojaama vastuvõtt kaob, siis otsitakse teisest rühmast automaatselt uus.
- **DAB-FM link** – käivitab DAB- ja FM-jaamade linkimise funktsiooni. Kui raadiojaama vastuvõtt kaob, otsitakse automaatselt alternatiivne FM-sagedusala.
- **Kuva raadiotekst** – märkige raadioteksti või valitud tekstitüübi, nt esitaja kuvamiseks.
- **Kuva programmiga seotud pildid** – valige, kas saadete pilte näidatakse ekraanil.
- **Vali teadaanded** – valige teadete tüübid, mida DAB esitamise ajal vastu võetakse. Valitud teated katkestavad meediumi esitamise teate kuvamiseks. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

  Alarm – katkestab meediumi taasesituse ja teavitab suurtest õnnetustest ning katastroofidest. Teate lõppemisel jätkatakse eelmise meediumiallika taasesitust.

  Liikluse välkteade – kuvab teavet liiklushäirete kohta.

  Uudiste välkteade – võtab vastu uudiseid.

  Transpordi kiirteade – kuvab teavet ühistranspordi, nt praamide ja rongide sõiduplaanide kohta.

  Hoiatus/Teenused – kuvab teavet madalama tähtsusega juhtumite kohta, nt elektrikatkestused.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 489)
- Digiraadio* (lk. 494)
- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 113)

RDS-raadio

Funktsiooniga RDS (Radio Data System) toimub raadio automaatne lülitumine tugevama saatja sagedusele. Funktsioon RDS võimaldab võtta vastu nt liiklusinfot ja otsida kindlaid programmitüüpe.

RDS ühendab FM-saatjad võrgustikku. Sellises võrgus olev FM-saatja saadab infot, mis annab RDS -raadiole järgmised funktsioonid:

- Automaatne vahetus tugevamale saatjale, kui piirkonnas on kehv vastuvõtt.
- Otsing programmikategooriate järgi, nt programmitüüp või liiklusteave.
- Käimasolevate raadiosaadete kohta käiva info vastuvõtmine.

TÄHELEPANU

Teatavad raadiojaamad ei kasuta RDS-i või kasutavad vaid selle valitud funktsioone.

Liiklusteabe või uudiste edastamisel võib raadio jaama vahetada, mis katkestab valitud meediaallika esitamise. Nt kui kasutatakse CD-mängijat*, katkestatakse selle mängimine. Valitud programmitüübi vastuvõtmise lõpetamisel lülitub raadio eelnevalt valitud olnud allikale ja hääletugevusele tagasi. Eelmisele naasmiseks vajutage rooli parempoolsel klahvistikult nuppu ○ või puudutage keskekraanil valikut **Tühista**.

Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 489)
- Raadio sätted (lk. 492)

Digiraadio*

Digiraadio (DAB[3]) on digitaalne raadioringhäälingusüsteem. Raadio toetab DAB, DAB+ ja DMB[4] kasutamist.

Raadiot saab juhtida häälkäskude, rooliklahvistiku või keskekraaniga.

Digitaalraadio rakendus käivitatakse keskekraani rakendusevaates.

Digitaalraadiot mängitakse samamoodi kui muid raadiojaamu, näiteks FM-jaamu. Peale seadmetega **Jaamad**, **Lemmikud** ja **Žanrid** taasesitamise valimise on võimalik valida taasesitamist alamkanalitelt ja seadmelt **Rühmad**. Kogu on samal sagedusel paiknev raadiojaamade rühm (kanalirühm).

Kui raadiojaam kuvab oma logo, laaditakse see alla ja kuvatakse jaamanime kõrval (allalaadimisaeg muutub).

DAB alamkanal

Täiendavaid komponente nimetatakse tavaliselt alamkanaliteks. Nad on ajutised ja võivad sisaldada näiteks põhiprogrammide tõlget teistesse keeltesse. Alamkanalid kuvatakse kanaliloendis noolemärgiga.

Sellega seotud teave

- Ühendus FM-raadio ja digiraadio* vahel (lk. 495)
- Raadio lainepikkuse ja raadiojaama vahetamine (lk. 490)
- Raadiojaamade otsing (lk. 491)
- Raadio lemmikkanalite seadistamine (lk. 491)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)
- Raadio sätted (lk. 492)

3 Digital Audio Broadcasting
4 Digital Multimedia Broadcasting

* Lisavarustus/tarvik.

Ühendus FM-raadio ja digiraadio* vahel

See funktsioon võimaldab digiraadio (DAB) lülitumise kehva signaaliga või signaalita kanalilt samale kanalile muus kanalirühmas, mille leviala on parem; vormingus DAB ja/või DAB ja FM.

Vormingu DAB lülitumine vormingule DAB ja vormingu DAB lülitumine vormingule FM

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Meedium** ➔ **DAB**.
3. Funktsioonide sisse-/väljalülitamiseks tähistage/tühjendage märkeruut **DAB-DAB link** ja/või **DAB-FM link**.

Sellega seotud teave

- Digiraadio* (lk. 494)
- Raadio (lk. 489)
- Raadio sätted (lk. 492)

Media player

Meediumimängijaga saab esitada heli USB-pordi või Bluetoothi kaudu ühendatud CD-mängijalt* ja välistest heliallikatest. Sellega saab ka esitada videofaile USB-pordi kaudu.

Kui autos on loodud Interneti-ühendus, saab rakenduste kaudu kuulata veebiraadiot ja heliraamatuid ning kasutada muusikateenuseid.

Meediumimängijat kasutatakse keskekraani kaudu, kuid teatud funktsioone saab kasutada rooliratta parempoolse klahvistiku või hääljuhtimisega.

Raadiot kasutatakse meediumimängija kaudu ja seda kirjeldatakse eraldi jaotises.

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 496)
- Meediumi juhtimine ja vahetamine (lk. 497)
- Meediumide otsing (lk. 498)
- Rakendused (lk. 486)
- Raadio (lk. 489)
- CD-mängija* (lk. 499)
- Video (lk. 500)
- Meedium Bluetooth®-i kaudu (lk. 501)
- Meedium USB-pesa kaudu (lk. 502)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)

Meediumi taasesitus

Meediapleierit juhitakse keskekraanilt. Erinevaid funktsioone saab kasutada ka rooliratta parempoolse klahvistiku või hääljuhtimisega.

Meediumimängija juhib ka raadiot, mida kirjeldatakse eraldi jaotises.

Meediumiallika käivitamine

Rakendusevaade (üldine kujutis ja põhirakendused olenevad riigist ja mudelist.)

CD*

1. Sisestage CD.
2. Avage rakendusevaates rakendus **CD**.
3. Valige, mida esitada.
   > Esitamine algab.

USB-mälu

1. Ühendage USB-mälu.
2. Avage rakendusevaates rakendus **USB**.
3. Valige, mida esitada.
   > Esitamine algab.

Mp3-pleier ja iPod®

TÄHELEPANU

Taasesituse käivitamiseks seadmest iPod kasutage rakendust iPod (mitte USB).

Kui heliallikaks on iPod, sarnanevad auto meelelahutusseadme menüüd iPod-mängija menüüstruktuurile.

1. Ühendage meediumiallikas.
2. Alustage ühendatud meediumiallikas taasesitust.
3. Avage rakendus (**iPod**, **USB**) rakendusevaatelt.
   > Esitamine algab.

Bluetoothi kaudu ühendatud seade

1. Aktiveerige meediumiallikas Bluetooth.
2. Ühendage meediumiallikas.
3. Alustage ühendatud meediumiallikas taasesitust.
4. Avage rakendusevaates rakendus **Bluetooth**.
   > Esitamine algab.

Interneti-ühendusega meedium

Meediumi taasesitamine Interneti-ühendusega rakendustest:

1. Ühendage auto Internetiga.
2. Avage rakendusevaatest rakendus.
   > Esitamine algab.

Lugege eraldi jaotisest, kuidas rakendusi alla laadida.

Video

1. Ühendage meediumiallikas.
2. Avage rakendusevaates rakendus **USB**.
3. Taasesituseks vajutage soovitud üksuse pealkirja.
   > Esitamine algab.

Apple CarPlay

CarPlay kirjeldus on eraldi peatükis.

Android Auto

Android Auto kirjeldus on eraldi peatükis.

* Lisavarustus/tarvik.

Sellega seotud teave

- Juhiekraani rakendusemenüü käsitsemine (lk. 95)
- Raadio (lk. 489)
- Meediumi juhtimine ja vahetamine (lk. 497)
- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 502)
- Seadme ühendamine Bluetooth®-i kaudu (lk. 501)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 487)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Video (lk. 500)
- Apple® CarPlay®* (lk. 506)
- Android Auto* (lk. 509)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)
- Ühilduvad meediumivormingud (lk. 503)

Meediumi juhtimine ja vahetamine

Meediumi taasesitamist saab juhtida häälega, rooli klahvistikuga või keskekraanilt.

Meediumimängijat saab juhtida häälkäskude, rooliklahvistiku või keskekraaniga.

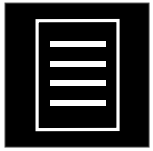
Helitugevus – helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks keerake keskekraani all olevat juhtnuppu või kasutage rooli parempoolsel klahvistikul nuppu ▲ ▼.

Esitus/paus – vajutage esitatava loo kujutist, keskekraani all olevat nuppu või rooli parempoolsel klahvistikul nuppu ○.

Loo muutmine – puudutage keskekraanil soovitud lugu või vajutage keskekraani all või rooli parempoolsel klahvistikul ⏮ või ⏭.

Kiiresti edasikerimine/ajas liikumine – vajutage keskekraanil näidatavat ajatelge ja lohistage seda küljele või hoidke all keskekraani all või parempoolsel rooliklahvistikul olevat klahvi ⏮ või ⏭.

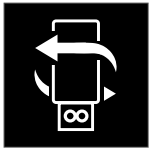
Meediumi muutmine – valige eelmiste allikate hulgast rakenduses, rakenduse vaates, puudutage soovitud rakendust või valige rooli parempoolse klahvistikuga rakenduse menüü kaudu.



Teek – teegist taasesitamiseks vajutage seda nuppu.

Juhuesit – juhuesituseks vajutage seda nuppu.

Sarnane – vajutage seda nuppu, et teenuse Gracenote abil otsida USB-seadmest sarnast muusikat ja luua esitusloend. Esitusloendis võib olla kuni 50 lugu.



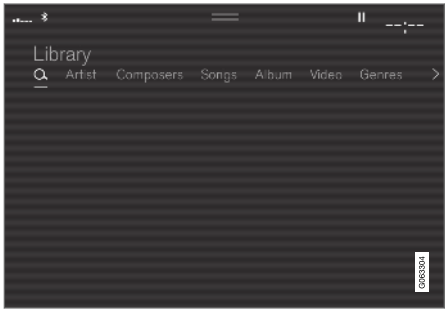
Vaheta seadet – kui ühendatud on mitu USB-seadet, siis nende lülitamiseks vajutage seda nuppu.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 495)
- Meediumide otsing (lk. 498)
- Heliseadistused (lk. 484)
- Rakendused (lk. 486)
- Gracenote® (lk. 499)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)

Meediumide otsing

Otsida saab esitajat, heliloojat, pala pealkirja, albumit, videot, audioraamatut, esitusloendit ja Interneti-ühendusega autos netisaadet (digitaalmeediumid Interneti kaudu).



1. Vajutage .
   > Avaneb klahvistikuga otsingukuva.
2. Otsinguks sisestage märgusõnad.
3. Vajutage **Otsi**.
   > Otsitakse ühendatud seadmeid ning tulemused esitatakse kategooriate kaupa.

Iga kategooria eraldi nägemiseks tõmmake näpuga ekraanil küljele.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 495)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Meediumi taasesitus (lk. 496)
- Tähemärkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile (lk. 118)

* Lisavarustus/tarvik.

Gracenote®

Gracenote tuvastab esitaja, albumi, pala pealkirja ja nendega seotud pildid, mis kuvatakse taasesituse ajal.

Gracenote MusicID® on muusikatuvastuse standard.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Meedium** ➔ **Gracenote** ®.
3. Valige Gracenote'i andmete seaded

- **Gracenote** ® **'i võrguotsing** – meediumi esitamisel Gracenote'i võrguandmebaasis otsimine.
- **Mitu Gracenote** ® **'i tulemust** – valige, kuidas Gracenote 'i andmeid kuvatakse eri otsingutulemustes.

  1 – kasutatakse faili originaalandmeid.

  2 – kasutatakse Gracenote 'i andmeid.

  3 – valitakse Gracenote või algsed andmed.
- **Ei ole** – tulemusi ei kuvata.

Gracenote uuendamine

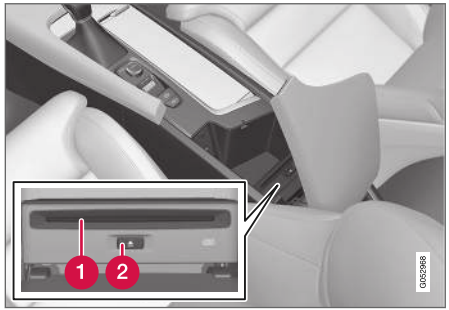
Gracenote andmebaasi sisu uuendatakse pidevalt. Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks laadige alla kõige värskem uuendus. Teabe ja allalaadimisüksuse leiate aadressilt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 496)
- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 528)

CD-mängija*

Meediumipleier suudab esitada ka ühilduvate helifailidega CD-sid.



1. Plaadi sisse- ja väljalükkamise ava.
2. Plaadi väljutusnupp.

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 496)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)
- Ühilduvad meediumivormingud (lk. 503)

Video

USB-pordi kaudu ühendatud seadmel olevaid videoid saab taasesitada meediumimängija kaudu.

Kui auto hakkab liikuma, siis mängitakse ainult heli, kuid pilti ei kuvata. Pilt kuvatakse uuesti, kui auto seisab.

Teavet ühilduvate meediavormingute kohta leiate vastavast jaotisest.

Sellega seotud teave

- Video esitamine (lk. 500)
- DivX®-video taasesitamine (lk. 500)
- Video sätted (lk. 501)
- Ühilduvad meediumivormingud (lk. 503)

Video esitamine

Videoid esitatakse rakendusega **USB** rakenduse kuval.

1. Ühendage meediumiallikas (USB-seade).
2. Avage rakendusevaates rakendus **USB**.
3. Vajutage pealkirjal, mida soovite esitada.
   > Esitamine algab.

Sellega seotud teave

- Video (lk. 500)
- DivX®-video taasesitamine (lk. 500)
- Video sätted (lk. 501)
- Ühilduvad meediumivormingud (lk. 503)

DivX®-video taasesitamine

Ostetud DivX nõudevideote ja -filmide taasesitamiseks tuleb see DivX Certified® -sertifikaadiga seade registreerida.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Video** ➔ **DivX ® VOD** ning hankige registreerimiskood.
3. Lisateabe saamiseks ja registreerimise lõpuleviimiseks avage veebiaadress vod.divx.com.

Sellega seotud teave

- Video (lk. 500)
- Video esitamine (lk. 500)
- Video sätted (lk. 501)
- Ühilduvad meediumivormingud (lk. 503)

Video sätted

Saate muuta teatud video taasesitamise sätteid, nt keelesätet.

Kui videopleier on täisekraanirežiimis või avate ülavaate ja valite **Seaded** ➔ **Video**, siis saate muuta järgmist: **Heli keel**, **Väljas** ja **Subtiitrite keel**.

Sellega seotud teave

- Video (lk. 500)

Meedium Bluetooth®-i kaudu

Auto meediumimängija on varustatud Bluetoothiga, mis võimaldab helifailide esitust välistest Bluetooth-seadmetest, näiteks mobiiltelefonist või tahvelarvutist.

Selleks et meediumimängijaga saaks taasesitada helifaile juhtmeta väliselt seadmelt, tuleb seade kõigepealt ühendada Bluetoothi kaudu autoga.

Sellega seotud teave

- Seadme ühendamine Bluetooth®-i kaudu (lk. 501)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)
- Meediumi taasesitus (lk. 496)
- Ühilduvad meediumivormingud (lk. 503)

Seadme ühendamine Bluetooth®-i kaudu

Meediumi juhtmevaba taasesituse ja auto Interneti-ühenduse pakkumiseks (kui see on võimalik) ühendage autoga Bluetooth®-seade.

Paljudel turul olevatel telefonidel on juhtmevaba Bluetooth® -tehnoloogia, kuid mõned neist ei ühildu täielikult autoga. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.

Meediumiseadme ühendamine toimub sama moodi nagu Bluetooth®-i kaudu telefoni ja auto ühendamine.

Sellega seotud teave

- Meedium Bluetooth®-i kaudu (lk. 501)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)
- Meediumi taasesitus (lk. 496)

Meedium USB-pesa kaudu

Auto USB-pordi kaudu on võimalik helisüsteemiga ühendada väliseid heliallikaid, nagu iPod® või MP3-mängija.

Kui süüde on asendis **I**, **II** või mootor töötab, siis laetakse USB-porti ühendatud seadmete akusid.

Väliste allikate sisu saab laadida kiiremini, kui see on ainult ühilduvates vormingutes. USB-pesa kaudu saab taasesitada ka videofaile.

Teatud MP3-mängijatel on oma failisüsteem, mida auto ei toeta.

Sellega seotud teave

- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 502)
- Meediumi taasesitus (lk. 496)
- Video (lk. 500)
- Süüteasendid (lk. 428)
- USB-seadmete tehnilised spetsifikatsioonid (lk. 503)
- Apple® CarPlay®* (lk. 506)
- Android Auto* (lk. 509)

Seadme ühendamine USB-pesa kaudu

Auto ühe USB-pordi kaudu on võimalik helisüsteemiga ühendada väliseid heliallikaid, nagu iPod® või MP3-mängija.

Apple CarPlay* ja Android Auto* kasutamisel tuleb telefon ühendada valge raamiga USB-porti (kui USB-porte on kaks).

USB-sisendid (tüüp A) tunnelikonsoolil. Veenduge, et kaabel oleks suunatud ettepoole, et see ei jääks luugi sulgemisel selle vahele.

Sellega seotud teave

- Meediumi taasesitus (lk. 496)
- Meedium USB-pesa kaudu (lk. 502)
- Media player (lk. 495)
- USB-seadmete tehnilised spetsifikatsioonid (lk. 503)
- USB-seadmete tehnilised spetsifikatsioonid (lk. 503)
- Apple® CarPlay®* (lk. 506)
- Android Auto* (lk. 509)

* Lisavarustus/tarvik.

USB-seadmete tehnilised spetsifikatsioonid

USB-seadmetel oleva sisu lugemiseks peab see vastama järgmistele spetsifikatsioonidele.

Esituse ajal ei kuvata keskekraanil kausta struktuuri.

	Maksimumarv
Failid	15 000
Kaustad	1 000
Kaustatasemed	8
Esitusloendid	100
Üksusi esitusloendis	1 000
Alamkaustad	Piiranguta

USB A-pistmiku tehnilised andmed

- Tüüp A pistikupesa
- Versioon 2.0
- Toitepinge 5 V
- Max voolutugevus 2.1 A

Sellega seotud teave

- Meedium USB-pesa kaudu (lk. 502)

Ühilduvad meediumivormingud

Meediumi taasesitamiseks tuleb kasutada järgmiseid failivorminguid.

Helifailid

Vorming	Faililaiend	Kodek
MP3	.mp3	MPEG1 Layer III, MPEG2 Layer III, MP3 Pro (mp3-ühilduv), MP3 HD (mp3-ühilduv)
AAC	.m4a,.m4b,.aac	AAC LC (MPEG-4 osa III audio), HE-AAC (aacPlus v1/v2)
WMA	.wma	WMA8/9, WMA9/10 Pro
WAV	.wav	LPCM
FLAC	.flac	FLAC

Videofailid

Vorming	Faililaiend
MP4	.mp4, .m4v
MPEG-PS	.mpg, .mp2, .mpeg, .m1v
AVI	.avi
AVI (DivX)	.avi, .divx
ASF	.asf, .wmv
MKV	.mkv

Subtiitrid

Vorming	Faililaiend
SubViewer	.sub
SubRip	.srt
SSA	.ssa

DivX®

DivX sertifikaadiga seadmeid on testitud kvaliteetse DivX (.divx, .avi) video esitamisel. Kui näete logo DivX, saate esitada DivX filme.

Profiil	DivX Home Theater
Videokodek	DivX, MPEG-4
Eraldusvõime	720x576
Bitikiirus	4.8Mbit/s
Kaadrisagedus	30 fps
Faililaiend	.divx, .avi
Maksimaalne failisuurus	4 GB
Helikodek	MP3, AC3
Subtiitrid	XSUB
Erifunktsioonid	Mitu subtiitrit, mitu helirada, taasesituse jätkamine
Viide	Vastab profiili DivX Home Theater kõikidele nõuetele. Vt veebiaadressi divx.com, et lugeda lisateavet ja hankida vahendid failide teisendamiseks videovormingusse DivX Home Theater.

5 Kehtib teatud mudelitel.

Sellega seotud teave

- Media player (lk. 495)
- Video (lk. 500)
- DivX®-video taasesitamine (lk. 500)

TV*5

Teatava kiiruse saavutamisel kujutisi ei kuvata, kuid heli on alati kuulda. Pilt naaseb uuesti, kui auto on peaaegu või lõplikult peatunud.

Telerit saab juhtida keskekraanilt. Erinevaid funktsioone on võimalik juhtida ka rooliratta parema klahvistiku abil või hääljuhtimisega.

Sellega seotud teave

- Teleri kasutamine* (lk. 505)
- TV seadistused* (lk. 505)

* Lisavarustus/tarvik.

Teleri kasutamine*[6]

TV käivitatakse rakendusevaatelt. Puudutage rakendust **TV** ja valige kanal.

Teler otsib automaatselt parima leviga kanaleid.

Kuvatavate kanalite nimekirja muutmine

1. Vajutage **Teek**
2. Valige **TV-kanalid** või **Lemmikud** esitamine.
3. Valige soovitud kanal.

Valige kanal valitud loendist

– Vajutage keskekraani all või rooli klahvistikul olevat ⏮ või ⏭.
  > Märge liigub loendis ühe koha võrra üles või alla

Raadiojaamasid saab vahetada ka keskekraanil.

Eelistused

Telekanalit on võimalik salvestada lemmikute hulka.

– Kanali lisamiseks lemmikute loendisse või selle eemaldamiseks valige ☆.

Telekava

Telekanalite kava on saadaval kuni 48 tunni kohta.

– Telekanalite kohta info saamiseks vajutage **Juhend**.

TÄHELEPANU

Kui auto liigub riigi siseselt, näiteks ühest linnast teise, ei pruugi **Lemmikud** saadaval olla, kuna sagedus võis muutuda.

TÄHELEPANU

Süsteem toetab ainult MPEG2 või MPEG-4 formaate ning DVB-T/T2 standardit kasutatavate riikide TV kanalite vastuvõtmist. Süsteem ei toeta analoogtelevisiooni.

Sellega seotud teave

- TV* (lk. 504)
- TV seadistused* (lk. 505)
- Raadio ja meediumi häälega juhtimine (lk. 136)
- Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud (lk. 528)

TV seadistused*[7]

Teatud seadistuste kuvamine on võimalik ülavaates ja ka siis, kui TV on täisekraanirežiimis.

Kui TV on täisekraanirežiimis või avate ülavaate ja valite **Seaded** ➔ **Meedium** ➔ **TV**, siis saate muuta järgmist.

- **Subtiitrite keel**
- **Heli keel**

Pildivorming

Pildivorming vajutamisega saate valida, millises formaadis telepilti näidatakse.

1. **Automaatne** - telepilti näidatakse edastatavas formaadis.
2. **Automaatne täitmine** - pilt muudetakse võimalikult suureks ilma servi lõikamata.

Sellega seotud teave

- TV* (lk. 504)
- Teleri kasutamine* (lk. 505)
- Ühilduvad meediumivormingud (lk. 503)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 123)

6 Kehtib teatud mudelitel.
7 Kehtib teatud mudelitel.

Apple® CarPlay®*

CarPlay annab teile võimaluse muusika kuulamiseks, kõnede tegemiseks, juhiste saamiseks, sõnumite saatmiseks ja vastuvõtmiseks ning Siri kasutamiseks, seda kõike, ilma et peaksite juhtimiselt tähelepanu kõrvale pöörama.

CarPlay töötab valitud Apple'i seadmetega. Kui auto ei toeta juba funktsiooni CarPlay, saab seda tagasiulatuvalt paigaldada. Tarvara CarPlay installimiseks võtke ühendust Volvo esindusega.

Täpsema teabe, milliseid rakendusi ning telefone toetatakse, leiate Apple'i kodulehelt www.apple.com/ios/carplay/. Kui kasutate rakendusi, mis ei ühildu tarkvaraga CarPlay, võib mõnikord iPhone'i ja auto vaheline ühendus katkeda. Pange tähele, et Volvo ei vastuta CarPlays oleva sisu eest.

Kasutades CarPlay rakendust kaardil navigeerimiseks, ei anta juhiekraanil ega esiklaasinäidikul juhiseid, vaid ainult keskekraanil.

CarPlay rakendusi saab juhtida keskekraani, telefoni või rooliratta parempoolsete klahvidega (kehtib teatud funktsioonidele). Siri abil saab rakendusi ka häälega juhtida. Hoidke roolil nuppu all ja käivitage hääljuhtimine Siri abil; nupuvajutus käivitab auto enda hääljuhtimissüsteemi. Kui Siri katkeb liiga vara, hoidke roolil all nuppu [8].

Apple CarPlay kasutamisel nõustute järgmisega: CarPlay on teenus, mida pakub Apple Inc. tema poolt kehtestatud tingimustel. Seetõttu ei vastuta Volvo Cars Apple CarPlay ega selle funktsioonide/rakenduste eest. Apple CarPlay kasutamisel edastatakse teie autost teatavat infot (k.a selle asukoht) teie iPhone'i. Suhetes Volvo Cars'iga vastutate täielikult enda ja teiste isikute Apple CarPlay kasutamise eest.

Sellega seotud teave

- Rakenduse Apple® CarPlay®* kasutamine (lk. 506)
- Apple® CarPlay®* seaded (lk. 508)
- Hääljuhtimine (lk. 134)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 123)

Rakenduse Apple® CarPlay®* kasutamine

Rakenduse CarPlay kasutamiseks tuleb telefonis aktiveerida Siri hääljuhtimine. Telefonis peab olema ka Interneti-ühendus kas Wi-Fi või mobiilivõrgu kaudu.

Ühendage iPhone ja käivitage CarPlay

TÄHELEPANU

Rakendust CarPlay saab kasutada ainult siis, kui Bluetooth on välja lülitatud. Autoga Bluetooth-i vahendusel ühendatud telefoni või meediumimängijat saab seega kasutada ainult siis, kui CarPlay on aktiivne. Auto rakenduste Internetti ühendamiseks on vajalik alternatiivne Interneti-allikas. Kasutage Wi-Fi-ühendust või autosse sisse ehitatud modemit*.

1. Ühendage iPhone USB-pessa. Kui autos on kaks USB-pesa, tuleb kasutada valge raamiga pesa.
2. Lugege hüpikaknas kuvatavat teavet ja vajutage nuppu **OK**.
3. Vajutage rakenduste vaates **Apple CarPlay**.

8 Apple ja CarPlay on ettevõttele Apple Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid.

* Lisavarustus/tarvik.

4. Lugege tingimused ja nõuded läbi ning vajutage ühendamiseks **Luba**.
   > Avatakse alamvaade koos CarPlay-ga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
5. Vajutage soovitud rakendusel.
   > Rakendus käivitatakse.

Käivitamine CarPlay

CarPlay käivitatakse pärast iPhone'i ühendamist.

1. Ühendage iPhone USB-pessa. Kui autos on kaks USB-pesa, tuleb kasutada valge raamiga pesa.
   > **Kui valitakse automaatse käivituse säte**, kuvatakse telefoni nimi.
2. Puudutage telefoni nime; avaneb CarPlay alamvaade ja kuvatakse ühilduvad rakendused.
3. Kui teenuse CarPlay alamvaadet ei avata, puudutage rakenduste vaates **Apple CarPlay**.
   > Avatakse alamvaade koos CarPlay-ga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
4. Vajutage soovitud rakendusel.
   > Rakendus käivitatakse.

Kui samast alamvaatest avatakse mõni teine rakendus, töötab CarPlay taustal edasi. Selleks, et CarPlay-d uuesti alamvaates kuvada, vajutage rakenduste kuvas CarPlay ikoonile.

CarPlay ja iPod ühenduste vahetamine

CarPlay pealt iPod-i peale

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Side ➔ Apple CarPlay**.
3. Eemaldage Apple seadme USB kaudu ühendamisel CarPlay automaatse käivituse märgistus.
4. Ühendage lahti ning ühendage Apple seade USB sisendisse.
5. Avage rakendusevaates rakendus **iPod**.

iPod pealt CarPlay-i peale

1. Vajutage rakenduste vaates **Apple CarPlay**.
2. Lugege hüpikaknas kuvatavat teavet ja vajutage nuppu **OK**.
3. Ühendage lahti ning ühendage Apple seade USB sisendisse.
   > Avatakse alamvaade koos Apple CarPlayga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused[9].

Sellega seotud teave

- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 502)
- Apple® CarPlay®* (lk. 506)
- Apple® CarPlay®* seaded (lk. 508)
- Auto ühendamine Internetiga telefoni kaudu (Wi-Fi) (lk. 522)
- Auto Internetiga ühendamine automodemi (SIM-kaardi) abil (lk. 522)
- Hääljuhtimine (lk. 134)

9 Apple, CarPlay, iPhone ja iPod on ettevõttele Apple Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid.

Apple® CarPlay®* seaded

CarPlay[10] programmi abil ühendatud Apple-seadme seadistused.

Automaatne käivitus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Jätkake valikuga **Side** ➔ **Apple CarPlay** ja valige seade.
   - Märgistage lahter - CarPlay käivitub USB kaabli ühendamisel automaatselt.
   - Eemaldage lahtri märgistus - CarPlay ei käivitu USB kaabli ühendamisel automaatselt.

Loendisse saab salvestada maksimaalselt 20 Apple seadet. Kui loend on täis, kustutatakse uue seadme lisamisel loendist kõige vanem seade.

Loendi kustutamiseks tuleb seaded keskekraanil lähtestada (tehaseväärtused).

Süsteemi helitugevus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Heli** ➔ **Süsteemi helitugevused** ja määrake järgnevaid seadistusi:
   - **Hääljuhtimine**
   - **Navigats. hääljuhised**
   - **Helina toon**

Sellega seotud teave

- Apple® CarPlay®* (lk. 506)
- Rakenduse Apple® CarPlay®* kasutamine (lk. 506)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 123)

Nõuandeid Apple® CarPlay®* kasutamiseks

Siin on mõned kasulikud nõuanded CarPlay® kasutamiseks.

- Värskendage iPhone'i iOS-i operatsioonisüsteemi uusima versiooniga ja veenduge, et rakendused on uuendatud.
- Kui teil tekib CarPlay kasutamisel probleeme, lahutage telefon USB-pesast ja ühendage seejärel uuesti. Proovige sulgeda rakendust telefonis, mis ei tööta, ja seejärel rakendust taaskäivitada, või sulgege kõik rakendused ja taaskäivitage telefon.
- Kui rakendusi CarPlay käivitamisel ei kuvata (must ekraan), proovige CarPlay paani minimeerida ja laiendada.
- Kui kasutate rakendusi, mis ei ühildu tarkvaraga CarPlay, võib mõnikord telefoni ja auto vaheline ühendus katkeda. Teavet toetatud rakenduste ja ühilduvate telefonide kohta leiate Apple'i veebisaidilt. Võite ka otsida CarPlayd App Store'ist, et leida teavet rakenduste kohta, mis ühilduvad CarPlayga teie turul.
- CarPlay töötab ainult iPhone[11]'iga.

10 Apple ja CarPlay on ettevõttele Apple Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid.
11 Apple, CarPlay ja iPhone on ettevõttele Apple Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid.

* Lisavarustus/tarvik.

TÄHELEPANU

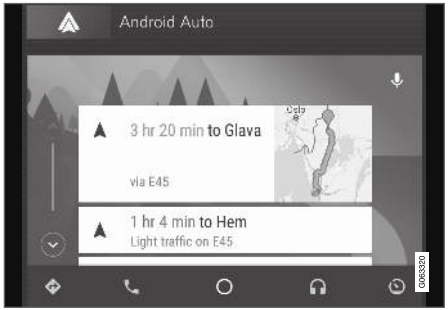
Saadavus ja funktsionaalsus sõltub kasutusriigist.

Sellega seotud teave

- Apple® CarPlay®* (lk. 506)

Android Auto*

Android Auto võimaldab teil kuulata muusikat, helistada, hankida suunajuhiseid ja kasutada Android-seadme autole kohandatud rakendusi. Android Auto töötab valitud Android-seadmetega.



Täpsema teabe, milliseid rakendusi ja telefone toetatakse, leiate veebilehelt www.android.com/auto/. Kolmandate osapoolte rakendused leiate Google Playst. Pange tähele, et Volvo ei vastuta Android Autos oleva sisu eest.

Android Auto saab käivitada rakenduste vaates. Pärast rakenduse Android Auto korra käivitamist avaneb see seadme järgmisel ühendamisel automaatselt. Automaatset käivitamist saab seadistustes deaktiveerida.

TÄHELEPANU

Kui telefon on ühendatud teenusega Android Auto, saab sisu Bluetooth-ühenduse kaudu voogedastada teise meediumimängijasse. Bluetooth on teenuse Android Auto kasutamisel aktiivne.

Kasutades Android Auto rakendust kaardil navigeerimiseks, ei anta juhiekraanil ega esiklaasinäidikul juhiseid, vaid ainult keskekraanil.

Android Auto-t võib juhtida keskselt ekraanilt, kasutades rooli parempoolset klahvistikku või hääljuhtimist. Pikk vajutus roolinupul käivitab hääljuhtimise, lühike vajutus lülitab selle välja.

Android Auto kasutamisel nõustute järgmisega: Android Auto on Google Inc. poolt pakutav teenus koos selle tingimustega. Volvo Cars ei vastuta Android Auto, selle funktsioonide ega rakenduste eest. Android Auto kasutamisel edastab auto teatavat infot (k.a asukoht) teie poolt ühendatud Androidi telefoni. Te vastutate täielikult iseenda ja teiste isikute Android Auto kasutamise eest.

Sellega seotud teave

- Rakenduse Android Auto* kasutamine (lk. 510)
- Android Auto* seadistused (lk. 510)

Rakenduse Android Auto* kasutamine

Rakenduse **Android Auto** kasutamiseks peab rakendus olema installitud teie telefoni ja telefon peab olema ühendatud auto USB-sisendiga.

Esimest korda ühendatud i Android

1. Ühendage Android-telefon valge raamiga USB-sisendisse.
2. Lugege hüpikaknas kuvatavat teavet ja vajutage nuppu **OK**.
3. Vajutage rakenduste vaates **Android Auto**.
4. Lugege tingimused ja nõuded läbi ning vajutage ühendamiseks **Luba**.
   > Avatakse alamvaade koos Android Autoga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
5. Vajutage soovitud rakendusel.
   > Rakendus käivitatakse.

Varasemalt ühendatud Android

1. Ühendage telefon USB sisendisse.
   > **Kui valitakse automaatse käivituse säte**, kuvatakse telefoni nimi.
2. Puudutage telefoni nime; avaneb Android Auto alamvaade ja kuvatakse ühilduvad rakendused.
3. **Kui automaatne käivitus ei ole valitud**, siis avage **Android Auto** rakenduste kuvast.
   > Avatakse alamvaade koos Android Autoga, samuti kuvatakse ühilduvad rakendused.
4. Vajutage soovitud rakendusel.
   > Rakendus käivitatakse.

Kui samast alamvaatest avatakse mõni teine rakendus, töötab Android Auto taustal edasi. Selleks, et Android Auto-d uuesti alamvaates kuvada, vajutage rakenduste kuvas Android Auto ikoonile.

Sellega seotud teave

- Android Auto* (lk. 509)
- Android Auto* seadistused (lk. 510)
- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 502)
- Hääljuhtimine (lk. 134)

Android Auto* seadistused

Seadistused telefonil, mis ühendatakse süsteemiga Android Auto esimest korda.

Automaatne käivitus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Android Auto** ja valige seadistus:
   - Märgistage lahter - Android Auto käivitub USB kaabli ühendamisel automaatselt.
   - Eemaldage lahtri märgistus - Android Auto ei käivitu USB kaabli ühendamisel automaatselt.

Loendisse saab salvestada maksimaalselt 20 Android seadet. Kui loend on täis, kustutatakse uue seadme lisamisel loendist kõige vanem seade.

Loendi tühjendamiseks tuleb teha tehasesätetele lähtestamine.

Süsteemi helitugevus

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Heli** ➔ **Süsteemi helitugevused** ja määrake järgnevaid seadistusi:
   - **Hääljuhtimine**
   - **Navigats. hääljuhised**
   - **Helina toon**

* Lisavarustus/tarvik.

Sellega seotud teave

- Android Auto* (lk. 509)
- Rakenduse Android Auto* kasutamine (lk. 510)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 123)

Nõuandeid Android Auto* kasutamiseks

Siin on mõned kasulikud nõuanded Android Auto kasutamiseks.

- Veenduge, et rakendused oleksid uuendatud.
- Autot käivitades oodake, kuni keskekraan on käivitunud, ühendage telefon ja seejärel avage rakendusevaatelt Android Auto.
- Kui teil tekib Android Auto kasutamisel probleeme, lahutage Android-telefon USB-pesast ja ühendage see uuesti USB kaudu. Proovige rakendust telefonis sulgeda ja taaskäivitada.
- Kui telefon on tarkvaraga Android Auto ühendatud, on võimalik meediumifaile Bluetoothi kaudu muus meediamängijas taasesitada. Bluetoothi funktsioon on Android Auto kasutamise ajal sees.

Sellega seotud teave

- Android Auto* (lk. 509)

Telefon

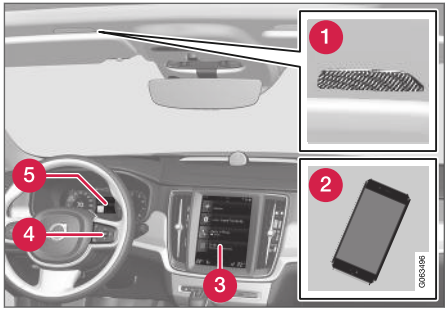
Bluetooth-funktsiooniga telefoniga saab luua auto sisseehitatud vabakäesüsteemiga juhtmevaba ühenduse.

Audio- ja meediasüsteem toimib käed-vabad süsteemina, võimalusega juhtida eemalt mitmeid telefoni funktsioone. Telefoni saab siiski enda klahvide abil kasutada, isegi kui see on autoga ühendatud.

Kui telefon on autoga ühendatud ja Interneti-ühendus on loodud, saab seda kasutada kõnede tegemiseks, sõnumite saatmiseks/vastuvõtmiseks, meediumi juhtmevabaks taasesitamiseks ja Interneti-ühenduse jaoks.

Telefoni kasutatakse keskekraanilt, aga ka häältuvastussüsteemi ja rakendusemenüü kaudu, mille saab avada rooli parempoolse klahvistikuga.

Ülevaade



1. Mikrofon.
2. Telefon.
3. Telefoni kasutamine keskekraanilt.
4. Klahvistik telefoni funktsioonide kasutamiseks, mis kuvatakse juhiekraanil, ja hääljuhtimine.
5. Juhi ekraan.

Sellega seotud teave

- Telefonikõnede haldamine (lk. 516)
- Telefoniraamatu jagamine (lk. 518)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 517)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)
- Telefoni automaatne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 514)
- Telefoni käsitsi autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 515)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine (lk. 515)
- Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine (lk. 515)
- Bluetoothiga ühendatud seadmete eemaldamine (lk. 516)
- Telefonisätted (lk. 519)
- Hääljuhtimine (lk. 134)
- Juhiekraani rakendusemenüü käsitsemine (lk. 95)
- Heliseadistused (lk. 484)
- Auto ühendamine Internetiga Bluetoothiga telefoni kaudu (lk. 521)

Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu

Helistamiseks, sõnumite saatmiseks ja vastuvõtmiseks, juhtmevabaks meediumi voogesituseks ning auto Internetiga ühendamiseks ühendage auto aktiveeritud Bluetoothiga telefoniga.

Korraga saab ühendada kaks Bluetooth-seadet, millest ainult üks saab juhtmeta taasesitada. Viimati ühendatud telefon ühendatakse automaatselt kõnede tegemiseks/vastuvõtmiseks ja sõnumite saatmiseks/vastuvõtmiseks, meediumi taasesitamiseks ja Interneti-ühenduse pakkumiseks. Keskekraani ülavaate sätete menüü suvandi **Bluetooth-seadmed** kaudu on võimalik muuta, milleks telefoni kasutatakse.

Kui seade on Bluetoothi kaudu esimest korda ühendatud/registreeritud, ei pea see enam olema nähtav/leitav; piisab sellest, kui Bluetooth on aktiveeritud. Autosse saab salvestada kuni 20 ühendatud Bluetooth-seadet.

Ühenduse loomiseks on kaks võimalust. Otsige telefoni autost või otsige autot telefonist.

Valik 1 – otsige telefoni autost

1. Muutke telefon otsitavaks/nähtavaks Bluetooth-ühenduse kaudu.

2. Avage keskekraanil telefoni paan.
   - Kui ühtegi telefoni autoga ühendatud pole, puudutage valikut **Lisa telefon**.
   - Kui telefon on autoga ühendatud, puudutage valikut **Muuda** . Puudutage hüpikaknas valikut **Lisa telefon**.

   > Kuvatakse saadaolevate Bluetooth -seadmete loend. Listi värskendatakse uute seadmete tuvastamisel.
3. Puudutage ühendatava telefoni nime.
4. Kontrollige, kas auto numbrikood vastab telefonis olevale koodile. Kui need kattuvad, siis nõustuge ühendusega mõlemas seadmes.
5. Nõustuge telefonis telefonikontaktide või sõnumite valikutega või loobuge neist.

TÄHELEPANU

- Teatud telefonides peab sõnumifunktsioon olema aktiveeritud.
- Kõik telefonid ei ole täielikult ühilduvad ega saa autos kontakte ega sõnumeid kuvada.

Valik 2 – otsige autot telefonist

1. Avage keskekraanil telefoni paan.
   - Kui ühtegi telefoni autoga ühendatud pole, puudutage valikut **Lisa telefon ➔ Muuda auto leitavaks**.
   - Kui telefon on autoga ühendatud, puudutage valikut **Muuda** . Puudutage hüpikaknas valikut **Lisa telefon ➔ Muuda auto leitavaks**.
2. Aktiveerige telefonis Bluetooth -ühendus.
3. Otsige telefonist Bluetooth -seadmeid.

   > Kuvatakse saadaolevate Bluetooth -seadmete loend.
4. Valige telefonis auto nimi.
5. Autos kuvatakse ühenduse hüpikaken. Kinnitage ühendus.
6. Kontrollige, kas auto numbrikood vastab välisseadmes kuvatud koodile. Kui need kattuvad, siis nõustuge ühendusega mõlemas seadmes.
7. Nõustuge telefonis telefonikontaktide või sõnumite valikutega või loobuge neist.

TÄHELEPANU

- Teatud telefonides peab sõnumifunktsioon olema aktiveeritud.
- Kõik telefonid ei ole täielikult ühilduvad ega saa autos kontakte ega sõnumeid kuvada.

TÄHELEPANU

Telefoni operatsioonisüsteemi uuendamisel võib ühendus katkeda. Sellisel juhul kustutage telefon autost ja seejärel ühendage see uuesti.

Ühilduvad telefonid

Paljudel turul olevatel telefonidel on juhtmevaba Bluetooth -tehnoloogia, kuid mõned neist ei ühildu täielikult autoga. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 511)
- Telefoni automaatne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 514)
- Telefoni käsitsi autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 515)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine (lk. 515)
- Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine (lk. 515)

- Bluetoothiga ühendatud seadmete eemaldamine (lk. 516)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 520)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Auto ühendamine Internetiga Bluetoothiga telefoni kaudu (lk. 521)

Telefoni automaatne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu

Telefoni saab ühendada automaatselt autoga Bluetoothi abil. Telefon peab olema ühendatud autoga esimest korda.

Automaatselt saab ühendada kaks viimati ühendatud telefoni.

1. Aktiveerige telefonis Bluetooth-ühendus ja keerake süüde asendisse **I**.
2. Valige vähemalt süüteasend **I**.
   > Telefon loob ühenduse.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 511)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)
- Telefoni käsitsi autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 515)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine (lk. 515)
- Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine (lk. 515)
- Bluetoothiga ühendatud seadmete eemaldamine (lk. 516)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 520)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Auto ühendamine Internetiga Bluetoothiga telefoni kaudu (lk. 521)
- Süüteasendid (lk. 428)

* Lisavarustus/tarvik.

Telefoni käsitsi autoga ühendamine Bluetoothi kaudu

Telefoni saab ühendada autoga käsitsi Bluetoothi kaudu. Telefon peab olema ühendatud autoga esimest korda.

1. Aktiveerige telefonis Bluetooth -ühendus.
2. Avage telefoni alamkuva.
   > Ühendatud telefonid on loendis esitatud.
3. Puudutage ühendatava telefoni nime.
   > Telefon loob ühenduse.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 511)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)
- Telefoni automaatne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 514)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine (lk. 515)
- Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine (lk. 515)
- Bluetoothiga ühendatud seadmete eemaldamine (lk. 516)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 520)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Auto ühendamine Internetiga Bluetoothiga telefoni kaudu (lk. 521)

Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine

Bluetoothi ühendusega telefoni autost eraldamiseks deaktiveerige telefonis Bluetooth.

Kui telefon on auto levialast väljas, eraldatakse see automaatselt. Kui eraldamise ajal on telefonikõne pooleli, siis saab seda jätkata telefonis.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 511)
- Telefonisätted (lk. 519)
- Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine (lk. 515)
- Bluetoothiga ühendatud seadmete eemaldamine (lk. 516)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 520)

Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine

Saate kasutada erinevaid Bluetooth-ühendusega telefone.

1. Avage telefoni alamkuva.
2. Puudutage valikut **Muuda** või lohistage ülavaade alla ja puudutage valikut **Seaded ➔ Side ➔ Bluetooth-seadmed ➔ Lisa seade**.
   > Kuvatakse saadaolevate Bluetooth -seadmete loend.
3. Puudutage ühendatavat telefoni.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 511)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 520)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine (lk. 515)
- Bluetoothiga ühendatud seadmete eemaldamine (lk. 516)

Bluetoothiga ühendatud seadmete eemaldamine

Telefoni saab näiteks registreeritud Bluetooth-seadmete loendist eemaldada.

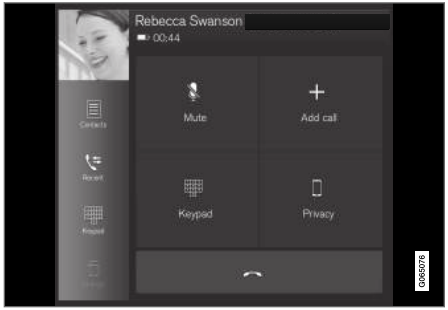
1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Bluetooth-seadmed**.
   > Kuvatakse registreeritud Bluetooth-seadmete loend.
3. Puudutage eemaldatavat seadet.
4. Puudutage valikut **Eemalda seade** ja kinnitage oma valik.
   > Seade pole enam autos kasutamiseks registreeritud.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 511)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)
- Bluetoothi ühendusega telefoni eraldamine (lk. 515)
- Bluetoothiga ühendatud telefonide vahel lülitumine (lk. 515)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 520)

Telefonikõnede haldamine

Telefonikõnede haldamine Bluetooth abil ühendatud telefoniga.



Üldine joonis.

Telefonikõnede haldamine

1. Avage telefoni alamkuva.
2. Helistamiseks valige kontakt kõnede ajaloost, sisestage klahvistiku abil number või kasutage kontaktiloendit. Kontaktiloendis saab otsingu teha või seda sirvida. Vajutage kontaktiloendis valikut ☆, et lisada kontakt jaotisesse **Lemmikud**.
3. Kõne tegemiseks vajutage nuppu .
4. Kõne lõpetamiseks valige .

Helistada saab ka rakendusemenüü kõnelogi kaudu, millele pääseb ligi rooli parempoolse klahvistiku nupuga .

Mitme osalejaga kõned

Kõne ajal:

1. Vajutage **Lisa kõne**.
2. Tehke kõne kõnelogist, eelistuste või kontaktide loendist.
3. Puudutage kirjet/rida kõnelogis või puudutage kontaktide loendis kontakti kõrval valikut .
4. Osalejate vahel lülitumiseks valige **Vaheta kõne**.
5. Poolelioleva kõne lõpetamiseks valige .

Konverentskõned

Tehke aktiivse mitme osalejaga kõnede ajal järgmist.

1. Pooleliolevate mitme osalejaga kõnede liitmiseks valige **Ühenda kõned**.
2. Kõne lõpetamiseks valige .

Saabuvad telefonikõned

Saabuvad kõned on näha juhi ekraanil ja keskekraanil. Hallake kõnesid rooli parempoolse klahvistikuga või keskekraanilt.

1. Valige **Vasta/Keeldu**.
2. Kõne lõpetamiseks valige .

Aktiivse kõne ajal saabuv kõne

1. Valige **Vasta/Keeldu**.
2. Kõne lõpetamiseks valige .

Isiklik kõne

– Vajutage kõne ajal **Privaatsus** ning valige järgnev seadistus:

- **Lülita mobiiltelefonile** - käed-vaba süsteem ühendatakse lahti ning kõne jätkub teie mobiiltelefonis.
- **Ainult juht** - kaassõitja poolne mikrofon lülitatakse välja ning kõne jätkub auto käed-vaba süsteemi kaudu.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 511)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 135)
- Juhiekraani rakendusemenüü käsitsemine (lk. 95)
- Tähemärkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile (lk. 118)
- Telefoniraamatu jagamine (lk. 518)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 517)
- Heliseadistused (lk. 484)

Tekstsõnumite haldamine[12]

Sõnumite haldamine Bluetooth abil ühendatud telefoniga.

Mõnes telefonis tuleb sõnumi funktsioon eelnevalt aktiveerida. Kõik telefonid ei ühildu. Sellisel juhul ei kuvata autos kontakte ega sõnumeid. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.

Tekstsõnumite haldamine keskekraanil

Tekstsõnumid kuvatakse keskekraanil ainult siis, kui see seade on valitud.

Vajutage rakenduse vaates nuppu **Teated** tekstsõnumite haldamiseks keskekraanil.

Tekstsõnumite lugemine keskekraanil

Sõnumi ettelugemiseks vajutage ikooni.

Tekstsõnumite saatmine keskekraanilt[13]

1. Saate vastata sõnumile või koostada uue sõnumi.
   - Sõnumile vastamine – puudutage kontakti, kelle sõnumile soovite vastata, seejärel puudutage **Vasta**.
   - Uue sõnumi loomiseks puudutage nuppu **Loo uus**. Valige kontakt või sisestage telefoninumber.
2. Koostage teade.
3. Vajutage **Saada**.

Tekstsõnumite haldamine juhiekraanil

Tekstsõnumid kuvatakse juhiekraanil ainult siis, kui see seade on valitud.

Uue tekstsõnumi lugemine juhiekraanil

– Sõnumi ettelugemiseks valige rooli klahvistikuga **Loe valjusti**.

Vastuse dikteerimine juhiekraanil

Kui tekstsõnum on ette loetud, on võimalik dikteerides lühidalt vastata, kui auto on Internetiga ühendatud.

– Vajutage rooli klahvistikul nuppu **Vasta**. Käivitub dikteerimise dialoog.

Sõnumi märguanne

Märguanded saab aktiveerida ja deaktiveerida tekstisõnumite sätetes.

12 Kehtib ainult teatud turgudel. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.
13 Autodest saavad edastada sõnumeid ainult teatud telefonid. Ühilduvust vt support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 511)
- Tekstsõnumite seadistused (lk. 518)
- Telefonisätted (lk. 519)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 135)
- Tähemärkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile (lk. 118)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)
- Kasutustingimused ja andmete jagamine (lk. 526)

Tekstsõnumite seadistused

Tekstsõnumite seadistused leiate ühendatud telefonis.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Tekstiteated** ja valige seadistused.
   - **Teade keskekraanil** – kuvab sõnumiteavitused keskekraani olekuribal.
   - **Teavitus juhi infoekraanil** – kuvab juhiekraanil teavitused ja hallata saab sissetulevaid sõnumeid, kasutades rooli parempoolset klahvistikku.
   - **Tekstiteate toon** – saabunud tekstsõnumite helina valimine.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 511)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)
- Tekstsõnumite haldamine (lk. 517)
- Telefonisätted (lk. 519)

Telefoniraamatu jagamine

Kui telefon on ühendatud Bluetoothiga autoga, saab kontakte hallata otse keskekraanil.

Keskekraanil saab kuvada kuni 3000 telefoni kontakti.

1. Sobiva kontakti leidmiseks sirvige tähtede ja # vahel. Olenevalt telefoniraamatus olevatest kontaktidest kuvatakse ainult sobivad tähed.
2. **Otsi kontakte** - kontaktide loendist telefoninumbri otsimiseks puudutage .
3. **Lemmikud** - kontakti lisamiseks või eemaldamise puudutage .

* Lisavarustus/tarvik.

Sortimine
Kontaktide loend on sorteeritud tähestikulises järjekorras ning erimärgid ja numbrid asuvad jaotises # . Nimesid saab sorteerida ees- või perekonnanime järgi. Seda seadet saab reguleerida telefoni seadetes.

Sellega seotud teave
- Telefon (lk. 511)
- Telefonisätted (lk. 519)
- Telefoni juhtimine hääljuhtimissüsteemi abil (lk. 135)
- Tähemärkide, tähtede ja sõnade käsitsi sisestamine keskekraanile (lk. 118)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)

Telefonisätted
Kui telefon on autoga ühendatud, saab teha järgmisi seadistusi.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Telefon** ja valige seadistused.
   - **Helina toonid** – helina valimine. Võimalik on valida telefoni või auto helinat. Kõik telefonid pole ühilduvad ja seetõttu ei saa nende helinaid autos kasutada. Ühilduvusteavet leiate aadressilt support.volvocars.com.
   - **Sortimisjärjekord** – kontaktide loendi sortimisjärjestuse valimine.

Kõneteavitused esiklaasinäidikul*
1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **My Car** ➔ **Kuvad** ➔ **Sõiduabi näidiku valikud**.
3. Valige **Kuva telefon**.

Sellega seotud teave
- Telefon (lk. 511)
- Tekstsõnumite seadistused (lk. 518)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 520)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)
- Esiklaasi ekraan* (lk. 130)
- Heliseadistused (lk. 484)

Bluetoothi seadmete sätted

Bluetoothi kaudu ühendatud seadmed.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Bluetooth-seadmed** ja valige seadistused.

- **Lisa seade** – uue seadme sidumise alustamine.
- **Paaristatud seadmed** – loendab registreeritud/seotud seadmed.
- **Eemalda seade** – eemaldab ühendatud seadme.
- **Sellele seadmele lubatud teenused** – määrab seadme kasutusvalikud: helistamine, sõnumite saatmine / vastu võtmine, meediumi voogedastamine ja Interneti-ühendusena kasutamine.
- **Internetiühendus** - ühendab auto Internetti seadme Bluetooth-ühenduse kaudu.

Sellega seotud teave

- Telefon (lk. 511)
- Telefonisätted (lk. 519)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)

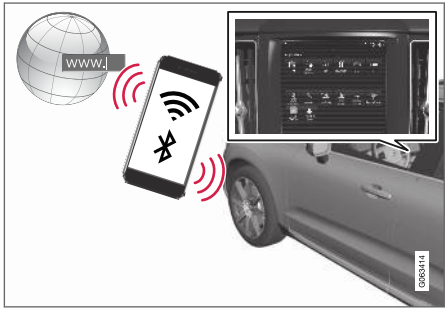
Interneti-ühendusega auto*

Kui auto on Internetiga ühendatud, saate näiteks kasutada rakenduste kaudu veebiraadiot ja muusikateenuseid, laadida alla tarkvara ning võtta ühendust müügiesindusega.

Auto on ühendatud Bluetoothi, Wi-Fi või auto sisseehitatud modemi* (SIM-kaardi) kaudu.

Kui auto on Internetiga ühendatud, on võimalik auto Interneti-ühendust (Wi-Fi pääsupunkti) jagada, nii et muud seadmed nagu tahvelarvutid saavad Internetiga ühenduda[14].

Interneti olekut märgib keskekraani olekuribal olev sümbol.



TÄHELEPANU

Andmevahetus toimub üle interneti (andmeside), mis võib olla tasuline.

Andmesiderändluse kasutamine võib kulusid veelgi suurendada.

Küsige võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet.

TÄHELEPANU

Kui kasutate funktsiooni Apple CarPlay, saab auto Interneti-ühenduse luua ainult Wi-Fi või automodemi abil*.

TÄHELEPANU

Kui kasutate funktsiooni Android Auto, saab auto Internetiga ühendada Wi-Fi, Bluetoothi või automodemi abil*.

Enne auto ühendamist Internetiga lugege **teenusetingimusi** ja **kliendi privaatsuspoliitikat** veebiaadressil support.volvocars.com.

Sellega seotud teave

- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 113)
- Auto ühendamine Internetiga Bluetoothiga telefoni kaudu (lk. 521)

14 See ei kehti, kui ühendus on loodud Wi-Fi abil.

* Lisavarustus/tarvik.

- Auto ühendamine Internetiga telefoni kaudu (Wi-Fi) (lk. 522)
- Auto Internetiga ühendamine automodemi (SIM-kaardi) abil (lk. 522)
- Rakendused (lk. 486)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 525)
- Auto Interneti-ühenduse jagamine Wi-Fi pääsupunkti kaudu (lk. 524)
- Wi-Fi -võrgu eemaldamine (lk. 525)
- Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve (lk. 526)
- Volvo ID (lk. 28)
- Kasutustingimused ja andmete jagamine (lk. 526)

Auto ühendamine Internetiga Bluetoothiga telefoni kaudu

Bluetoothi kaudu Interneti-ühenduse loomiseks jagage telefoni Interneti-juurdepääsu ja juurdepääsu mitmesugustele võrguteenustele autos.

1. Selleks et saaksite ühendada auto Internetiga Bluetoothi ühendusega telefoni kaudu, peab telefon juba olema autoga Bluetoothi kaudu esimest korda ühendatud.
2. Veenduge, et teie telefon toetaks jagamist ja see funktsioon oleks aktiveeritud. Seda funktsiooni nimetatakse iPhone'is jagamiseks ja Androidi telefonides isiklikuks tööpunktiks. iPhone'is peab kuni Interneti-ühenduse loomiseni olema avatud ka jagamise menüüleht.
3. Kui telefon on varem Bluetoothi kaudu ühendatud, vajutage keskekraani ülakuval valikut **Seaded**.
4. Vajutage **Side** ➔ **Bluetooth-seadmed**.
5. Märkige jaotise **Internetiühendus** valiku **Bluetoothi internetiühendus** aken.
6. Kui kasutasite mõnd muud ühendusallikat, siis kinnitage ühenduse muutmise valik.
   > Nüüd on teie auto Bluetooth-ühendusega telefoni kaudu Internetiga ühendatud.

TÄHELEPANU

Telefoni- ja võrguteenuse pakkuja peab toetama Interneti-ühenduse jagamist ja tellimus peab sisaldama andmesidet.

TÄHELEPANU

Kui kasutate funktsiooni Apple CarPlay, saab auto Interneti-ühenduse luua ainult Wi-Fi või automodemi abil*.

Sellega seotud teave

- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Auto Internetiga ühendamine automodemi (SIM-kaardi) abil (lk. 522)
- Telefoni esmakordne autoga ühendamine Bluetoothi kaudu (lk. 512)
- Auto ühendamine Internetiga telefoni kaudu (Wi-Fi) (lk. 522)
- Apple® CarPlay®* (lk. 506)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 525)
- Bluetoothi seadmete sätted (lk. 520)

Auto ühendamine Internetiga telefoni kaudu (Wi-Fi)

Wi-Fi kaudu Interneti-ühenduse loomiseks jagage telefoni ja juurdepääsu mitmesugustele võrguteenustele autos.

1. Veenduge, et teie telefon toetaks jagamist ja see funktsioon oleks aktiveeritud. Seda funktsiooni nimetatakse iPhone'is jagamiseks ja Androidi telefonides isiklikuks tööpunktiks. iPhone'is peab kuni Interneti-ühenduse loomiseni olema avatud ka jagamise menüüleht.
2. Vajutage ülavaates **Seaded**.
3. Minge menüüsse **Side** ➔ **Wi-Fi**.
4. Sisse-/väljalülitamiseks tähistage/tühjendage märkeruut Wi-Fi.
5. Kui kasutasite mõnd muud ühendusallikat, siis kinnitage ühenduse muutmise valik.
6. Võrguga ühenduse loomiseks puudutage võrgu nime.
7. Sisestage võrguparool.
   > Auto loob võrguga ühenduse.

Teatud telefonid katkestavad sidumise, kui telefon autost eraldatakse (autost lahkumisel ja kuni järgmise kasutamiseni). Seetõttu tuleb sidumine uuesti aktiveerida, kui seda kasutada soovite.

Kui telefon on autoga ühendatud, salvestatakse seadistus tulevaseks kasutamiseks. Selleks et kuvada salvestatud võrkude loendit või salvestatud võrke käsitsi kustutada, avage **Seaded** ➔ **Side** ➔ **Wi-Fi** ➔ **Salvestatud võrgud**.

TÄHELEPANU

Telefoni- ja võrguteenuse pakkuja peab toetama Interneti-ühenduse jagamist ja tellimus peab sisaldama andmesidet.

Wi-Fi-ühenduse tehnilisi ja turvanõudeid on kirjeldatud eraldi jaotises.

Sellega seotud teave

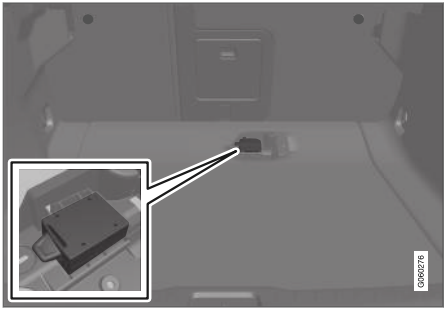
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Wi-Fi -võrgu eemaldamine (lk. 525)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 525)
- Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve (lk. 526)

Auto Internetiga ühendamine automodemi (SIM-kaardi) abil

Rakendusega Volvo On Call* autodel saab Interneti-ühenduse luua automodemi ja isikliku SIM-kaardi (P-SIM) abil.

Kui loote Interneti-ühenduse automodemi abil, kasutavad ühendust Volvo On Call teenused.

1.



Sisestage isiklik SIM-kaart hoidikusse pagasiruumis.

2. Vajutage ülavaates **Seaded**.
3. Vajutage **Side** ➔ **Auto modemi Internet**.
4. Sisse- või väljalülitamiseks tähistage või tühjendage funktsiooni **Auto modemi Internet** märkeruut.

* Lisavarustus/tarvik.

5. Kui kasutasite mõnd muud ühendusallikat, siis kinnitage ühenduse muutmise valik.
6. Sisestage SIM-kaardi PIN-kood.
   > Auto loob võrguga ühenduse.

Sellega seotud teave

- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 525)
- Auto modemi sätted (lk. 523)

Auto modemi sätted[15]

Autole on lisatud modem, mille abil saab auto Interneti-ühenduse luua. Interneti-ühendust saab Wi-Fi kaudu jagada.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Auto modemi Internet** ja valige seadistused.

- **Auto modemi Internet** – valige, kas Interneti-ühenduseks kasutatakse automodemit.
- **Andmete kasutus** – vastuvõetud ja saadetud andmete mahu nullimiseks valige **Lähtesta**.
- **Võrk**

  Vali sidefirma – võrguoperaatori automaatne või käsitsi valimine.

  Andmerändlus Kui märkeruut on märgitud, püüab automodem luua internetiühendust ka siis, kui auto on välisriigis ja koduvõrgust väljas. Pidage meeles, et sellega võivad kaasneda suured kulud. Kontrollige oma koduriigi teenusepakkuja andme-roaming teenuse hinnakirja.
- **SIM-kaardi PIN**

  Muutke PIN-i – sisestage kuni neli numbrit.

  Keelake PIN – valige, kas SIM-kaardile juurdepääsuks küsitakse PIN-koodi.
- **Saada nõutav kood** – kasutatakse ettemaksuga kaardiga maksmiseks või kontojäägi kontrollimiseks. Funktsionaalsus oleneb teenusepakkujast.

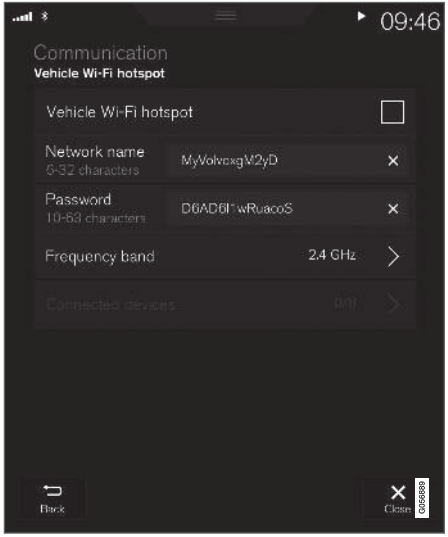
Sellega seotud teave

- Auto Internetiga ühendamine automodemi (SIM-kaardi) abil (lk. 522)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 525)

15 Ainult teenusega Volvo On Call autod.

Auto Interneti-ühenduse jagamine Wi-Fi pääsupunkti kaudu

Kui auto on Internetiga ühendatud, saab seda jagada, et võimaldada Interneti-ühenduse loomine ka muudes seadmetes[16].



Võrguoperaator (SIM-kaart) peab toetama Interneti-ühenduse jagamist.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Side** ➔ **Auto Wi-Fi pääsupunkt**.
3. Puudutage valikut **Võrgu nimi** ja andke võrguühendusele nimi.
4. Puudutage valikut **Parool** ja valige parool, mis tuleb sisestada ühendatavates seadmetes.
5. Puudutage valikut **Sagedusriba** ja määrake andmete edastamise sagedus. Sagedusriba valik ei ole kõigis riikides saadaval.
6. Sisse- või väljalülitamiseks tähistage või tühjendage funktsiooni **Auto Wi-Fi pääsupunkt** märkeruut.
7. Kui Wi-Fi on ühendusviisina kasutuses olnud, kinnitage ühenduse muutmiseks valikut.
   > Nüüd saavad välisseadmed auto võrguga (Wi-Fi -pääsupunkt) ühenduse luua.

TÄHELEPANU

Wi-Fi-pääsupunkti aktiveerimine võib tuua kaasa lisakulusid võrguoperaatori poolt.

Küsige võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet.

Ühendusolekut märgib keskekraani olekuribal olev sümbol.

Hetkel ühendatud seadmete kuvamiseks vajutage **Ühendatud seadmed**.

Sellega seotud teave

- Keskekraani olekuriba tähised (lk. 113)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 525)

16 Ei kehti, kui auto on Internetiga ühendatud Wi-Fi kaudu.

* Lisavarustus/tarvik.

Puuduv või halb Interneti-ühendus

Interneti-ühendust mõjutavad tegurid

Vahetatav andmemaht oleneb autos kasutatavast teenusest või rakendusest. Näiteks heli voogesitus võib vajada üsna suuri andmemahte, mis nõuab kvaliteetset ühendust ja tugevat signaali.

Telefon auto suhtes

Interneti-ühenduse kiirus võib erineda olenevalt telefoni asukohast autos. Signaali tugevdamiseks pange telefon keskekraanile lähemale. Veenduge, et nende vahel ei ole häireid tekitavaid seadmeid.

Telefon võrguoperaatori suhtes

Ühenduskiirus mobiilvõrgus oleneb mobiililevi tugevusest auto asukohas. Häired võivad ilmneda näiteks tunnelites, mägede vahel, sügavates orgudes ja siseruumides. Kiirus oleneb ka võrguoperaatoriga sõlmitud lepingust.

TÄHELEPANU

Kui esineb andmesideprobleeme, võtke ühendust võrguoperaatoriga.

Telefoni taaskäivitamine

Kui esineb probleem Interneti-ühendusega, võib abi olla telefoni taaskäivitamisest.

Sellega seotud teave

- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve (lk. 526)

Wi-Fi -võrgu eemaldamine

Eemaldab võrgu, mida enam kasutada ei soovita.

1. Vajutage ülavaates **Seaded**.
2. Minge menüüsse **Side** ➔ **Wi-Fi** ➔ **Salvestatud võrgud**.
3. Puudutage katkestatava võrguühenduse kõrval **Unusta**.
4. Kinnitage valikut.
   > Auto ei loo edaspidi enam võrguühendust automaatselt.

Kõigi võrkude eemaldamine

Tehasesätetele lähtestamisel saab kõik võrgud korraga eemaldada. Pidage meeles, et kõik kasutajaandmed ja süsteemiseaded lähtestatakse tehaseseadetele.

Sellega seotud teave

- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Puuduv või halb Interneti-ühendus (lk. 525)
- Sätete lähtestamine keskekraanil (lk. 123)
- Auto ühendamine Internetiga telefoni kaudu (Wi-Fi) (lk. 522)

Wi-Fi -pääsupunkti tehnoloogia ja turve

Võimalikud võrgud, millega saab ühenduse luua.

Ühenduse saab luua ainult järgmiste võrkudega.

- Sagedusala – 2,4 või 5 GHz[17].
- Standardid – 802.11 a/b/g/n.
- Turbesertifikaat – WPA2-AES-CCMP.

Auto Wi-Fi -süsteem on mõeldud autos olevate Wi-Fi -seadmete kasutamiseks.

Kui mitu seadet kasutavad sama sagedust, võib nende talitluses tõrkeid esineda.

Sellega seotud teave

- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)

Kasutustingimused ja andmete jagamine

Esimene kord, kui teatud teenuseid ja rakendusi käivitatakse, võib ilmuda hüpikaken pealkirjadega **Tingimused** ja **Andmete ühiskasutus**.

Selle eesmärk on teavitada teid Volvo kasutustingimustest ja andmete jagamise eeskirjadest. Andmete jagamisega nõustudes nõustub kasutaja sellega, et autost saadetakse teatud andmeid. See on vajalik selleks, et teatud teenused ja rakendused oleksid täisfunktsionaalsed.

Andmete jagamist saab seadistada keskekraani seadete menüüst.

Sellega seotud teave

- Andmete jagamise aktiveerimine ja inaktiveerimine (lk. 526)

Andmete jagamise aktiveerimine ja inaktiveerimine

Andmete jagamise teenused ja rakendused tuleb määrata keskekraani seadete menüüs.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem ➔ Privaatsus ja andmed**.
3. Valige üksikute teenuste ja kõikide rakenduste andmete jagamise aktiveerimine või inaktiveerimine.

TÄHELEPANU

Pärast Volvo teeninduse külastamist peate veebiteenuste ja rakenduste uuesti tööle rakendamiseks võib-olla andmete jagamise uuesti aktiveerima.

Sellega seotud teave

- Kasutustingimused ja andmete jagamine (lk. 526)

[17] Igas riigis ei saa sagedusala valida.

* Lisavarustus/tarvik.

Kõvaketta salvestusruum

Saate vaadata, kui palju vaba ruumi on auto kõvakettal.

Kuvatakse auto kõvaketta mäluteave, sh kogumaht, saadaolev maht ja see, kui palju ruumi kasutatakse installitud rakenduste jaoks. Teave on saadaval valikus **Seaded ➔ Süsteem ➔ Süsteemiteave ➔ Mäluseade**.

Sellega seotud teave

- Rakendused (lk. 486)

Heli ja meediumit käsitlevad litsentsilepingud

Litsents on leping, mis annab õiguse teatud toimingute tegemiseks või kasutada kellelegi teisele antud luba vastavuses lepingus toodud nõuete ja tingimustega. Järgnev suuremalt osalt inglisekeelne tekst on Volvo leping tootja/arendajaga.

Bowers & Wilkins

Bowers & Wilkins ja B&W on B&W Group Ltd kaubamärgid. Nautilus on B&W Group Ltd kaubamärk. Kevlar on DuPont registreeritud kaubamärk.

Dirac Unison®

Dirac Unison kaashaldab valjuhäälditе sagedust, ajastust ning paigutust parima bassi ja helipildi tagamiseks. See võimaldab erinevate esinemiskohtade akustilisi eripärasid tõetruult imiteerida. Dirac Unison Dirac Unison juhib ülitäpse helilise mõõtmise alusel kõiki valjuhäälditе keeruliste logaritmide abil. Nagu orkestri dirigent tagab see, et kõik valjuhäälditе töötaksid täiuslikus kooskõlas.

DivX®

DivX®, DivX Certified® ja seonduvad logod on ettevõtte DivX, LLC kaubamärgid ning neid kasutatakse litsentsi alusel.

See DivX Certified® seade esitab DivX® Home Theater videofaile kuni eraldusvõimega 576p (sh .avi, .divx). Digivideote loomiseks, esitamiseks ja voogedastamiseks laadige alla tasuta tarkvara aadressilt www.divx.com.

DIVX VIDEO-ON-DEMAND KOHTA: See DivX Certified® seade peab ostetud DivX Video-on-Demand (VOD) nõudevideote esitamiseks registreeritud olema. Hankige reigstreerimiskood DivX VOD valikust seadme seadistuste menüüs. Lisateabe saamiseks ja registreerimise lõpule viimiseks avage veebiaadress vod.divx.com.

Patendinumbrid

Seade on kaitstud järgmiste USA patendiametis registreeritud patentidega. 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052

Gracenote®

Osa sisust on © Gracenote või selle tarnijate autorikaitsega.

Gracenote,Gracenote logo ja logo tüüp, "Powered by Gracenote" ja Gracenote MusicID on ettevõtte Gracenote, Inc. USA-s ja muudes riikides registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid.

Gracenote® lõppkasutaja litsentsileping

See programm või seade sisaldab tarkvara ettevõttelt Gracenote, Inc. asukohaga Emeryville, California, USA („Gracenote"). Gracenote'ilt pärinev tarkvara („Gracenote'i tarkvara") aktiveerib selle programmi plaadi ja/või faili tuvastamiseks ja muusikaga seotud teabe, sh nime, artisti, pala ja pealkirja („Gracenote'i andmed") hankimiseks võrguserveritest või manusandmebaasidest (ühise nimetusega „Gracenote'i teenused") ning muudeks toiminguteks. Gracenote'i andmeid võite kasutada ainult selle programmi või seadme jaoks ette nähtud lõppkasutajafunktsioonide kohaselt.

Nõustute Gracenote'i andmeid, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i servereid kasutama ainult isiklikul mitteärilisel otstarbel. Nõustute, et te ei määra, kopeeri, edasta ega anna Gracenote'i tarkvara ega mis tahes Gracenote'i andmeid üle ühelegi kolmandale isikule. NÕUSTUTE, ET KASUTATE GRACENOTE'i ANDMEID, GRACENOTE'i TARKVARA JA GRACENOTE'i SERVEREID AINULT SELLES LEPINGUS SÄTESTATUD VIISIL.

Nõustute, et nende piirangute rikkumisel kaotate lihlitsentsi kasutada Gracenote'i andmeid, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i servereid. Teie litsentsi lõpetamisel nõustute loobuma Gracenote'i andmete, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i serverite kasutamisest. Gracenote'il on kõigi Gracenote'i andmete, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i serverite osas ainuõigused, sh omanikuõigused. Gracenote ei ole ühelgi juhul kohustatud teile maksma teie edastatud mis tahes teabe eest. Nõustute, et Gracenote, Inc. võib sellest lepingust lähtuvaid ettevõtte õigusi enda nimel otse teie suhtes kehtestada.

Gracenote'i teenus kasutab ainulaadset identifikaatorit, et jälgida päringuid statistilisel eesmärgil. Juhuslikkuse alusel määratud numbriliste identifikaatorite abil loendab Gracenote'i teenus päringuid nii, et teie isik jääb anonüümseks. Lisateavet leiate Gracenote'i teenust puudutavate Gracenote'i privaatsuseeskirjade veebilehelt.

Gracenote'i tarkvara ning kõik Gracenote'i juurde kuuluvad andmed on teie kasutada põhimõttel „nii nagu on". Gracenote ei anna Gracenote'i andmebaasis olevate andmete täpsusele mingeid lubadusi ega garantiisid, otseseid ega kaudseid. Gracenote jätab endale õiguse kustutada kõik andmed Gracenote'i serveritest või muuta Gracenote'i äranägemise järgi andmete kategooriaid. Gracenote ei anna mingit garantiid, et Gracenote'i tarkvara või Gracenote'i serverid on tõrkevabad või et Gracenote'i serverite töös ei esine katkestusi. Gracenote'il ei ole mingit kohustust edastada teile uusi, täiustatud või täiendavaid andmetüüpe või -kategooriaid, mida Gracenote võib tulevikus välja anda. Ettevõte jätab endale õiguse lõpetada oma teenuste pakkumine mis tahes ajal.

GRACENOTE ÜTLEB LAHTI MIS TAHES GARANTIIDEST, NII OTSESTEST KUI KA KAUDSETEST, SEALHULGAS, KUID MITTE AINULT, KAUDSETEST KAUBANDUSLIKELE NÕUETELE VASTAVUSE, KONKREETSEKS EESMÄRGIKS SOBIVUSE JA OMANDIÕIGUSTE GARANTIIDEST NING GARANTIIST, ET INTELLEKTUAALOMANDIÕIGUSI EI OLE RIKUTUD. GRACENOTE EI VASTUTA TAGAJÄRGEDE EEST, MIS TULENEVAD TEIEPOOLSEST GRACENOTE'i TARKVARA VÕI GRACENOTE'i SERVERI KASUTAMISEST. GRACENOTE EI VASTUTA SEADME KASUTAMISEST TULENEVATE MIS TAHES KAHJUSTUSE EGA SAAMATA JÄÄNUD KASUMI VÕI TULUDE EEST.

© Gracenote, Inc. 2009

Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced

herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to http://oss.sgi.com/projects/FreeB/ shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: http://

www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

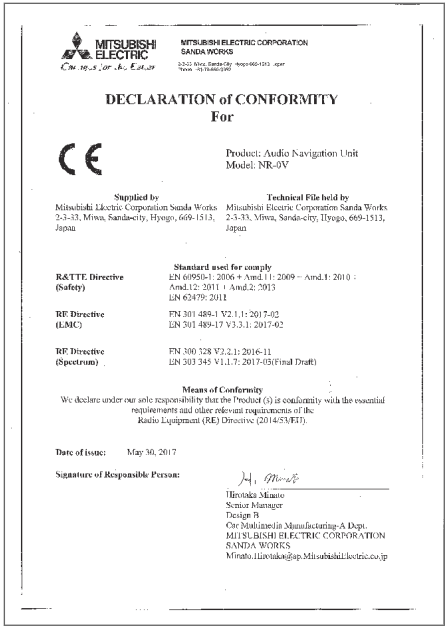
Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in http://www.unicode.org/copyright.html.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

Vastavusdeklaratsioon



MITSUBISHI ELECTRIC

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
SANDA WORKS

DECLARATION of CONFORMITY
For

CE

Product: Audio Navigation Unit
Model: NR-0V

Supplied by	Technical File held by
Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan	Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

	Standard used for comply
R&TTE Directive (Safety)	EN 60950-1: 2006 + Amd.11: 2009 – Amd.1: 2010 : Amd.12: 2011 : Amd.2: 2013 EN 62479: 2011
RF Directive (LMC)	EN 301 489-1 V2.1.1: 2017-02 EN 301 489-17 V3.3.1: 2017-02
RF Directive (Spectrum)	EN 300 328 V2.2.1: 2016-11 EN 303 345 V1.1.7: 2017-05(Final Draft)

Means of Conformity
We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU).

Date of issue: May 30, 2017

Signature of Responsible Person:

Hirotaka Minato
Senior Manager
Design B
On-Boardmedia Manufacturing-A Dept.
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
SANDA WORKS
Minato.Hirotaka@ap.MitsubishiElectric.co.jp

Riik/piirkond	
Brasiilia:	 Este equipamento opera em caráter secundário isto e, náo tem direito a protecão contra interferéncia prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferéncia a sistemas operando em caráter primário. Para consultas, visite: www.anatel.gov.br
EU:	 Tootja: Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Miwa, Sanda-city. Hyogo, 669-1513, Japan Mitsubishi Electric Corporation kinnitab, et seda tüüpi raadioseade [helinavigeerimisseade] vastab direktiivile 2014/53/EL. Lisateavet leiate aadressilt support.volvocars.com.
Araabia Ühendemiraadid:	

Riik/piir-kond	
Kasahstan	 Mudeli nimetus: NR 0V Tootja: Mitsubishi Electric Corporation Eksportmaad: Jaapan

Riik/piir-kond	
Hiina:	1. ■ 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz ■ 等效全向辐射功率(EIRP)： 天线增益＜ 10dBi 时：≤100 mW 或≤20 dBm ① ■ 最大功率谱密度： 天线增益＜ 10dBi 时：≤20 dBm / MHz(EIRP) ① ■ 载频容限：20 ppm ■ 带外发射功率(在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤-80 dBm / Hz (EIRP) ■ 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外)： • ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz) • ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz) • ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz) • ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz) • ≤-30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz) 2.不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线； 3.使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用； 4.使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰； 5.不得在飞机和机场附近使用。

Riik/piir-kond	
Korea:	B 급 기기 (가정용 방송통신기자재) 이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.
Malaisia	 This device has been certified under the Communications & Multimedia Act of 1998, Communications and Multimedia (Technical Standards) Regulations 2000.To retrieve your device's serial number, please visit (support.volvocars.com) and search for "SIRIM Label Verification". Device category: Navigation equipment for vehicle (Bluetooth) Model: NR-0V Type Approval No.: RBAY/18A/1015S(15-4067)

Riik/piir-kond	
Mehhiko:	
Taiwan:	**低功率電波輻射性電機管理辦法** 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自 變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 第十四條 **低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備**之干擾。

Sellega seotud teave

- Heli, meedium ja Internet (lk. 484)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Media player (lk. 495)
- Gracenote® (lk. 499)
- Sensus - ühenduvus ja meelelahutus võrgus (lk. 33)

ECALL

eCall[1]

Auto suudab õnnetuse tuvastada ja võtab ise ühendust lähima hädaabikeskusega.

Autodes, kus Volvo On Call* puudub, kehtib Euroopa seaduslik nõue, Pan-European eCall, mis annab juurdepääsu automaatsele kokkupõrkealarmile ja kiirele abile hädaolukordades.

Sellega seotud teave

- Automaatne kokkupõrkealarm teenusega eCall (lk. 540)
- Hädaabi teenusega eCall (lk. 540)
- Maanteeabi (lk. 541)

Automaatne kokkupõrkealarm teenusega eCall[2]

Kokkupõrkel teavitab auto sellest automaatselt lähimat hädaabikeskust, mis saab välja saata abi.

Kui auto ohutussüsteem käivitub, nt avarii korral, mille puhul rakenduvad turvavöö pingutid ja turvapadjad, saadetakse automaatselt signaal lähimasse hädaabikeskusesse.

1. Autost saadetakse hädaabikeskusesse automaatselt teade, sh auto asukoht[2] jne.
2. Hädaabikeskus loob seejärel ühenduse autojuhiga ja püüab teha selgeks kokkupõrke raskusastme ning selle, kas inimesed vajavad abi.
3. Hädaabikeskus saadab vajaliku abi (politsei, kiirabi, puksiirteenused jne).

Kui suulist kontakti ei saa luua, teab hädaabikeskus auto asukohta ja saab sobivalt aidata.

Sellega seotud teave

- eCall (lk. 540)
- Hädaabi teenusega eCall (lk. 540)
- Maanteeabi (lk. 541)

Hädaabi teenusega eCall[3]

Vajutage nuppu **SOS**, et võtta ühendust klienditeenindusega või hädaolukorras lähima hädaabikeskusega.

Abi kutsumiseks haiguse või väliste ohtude korral autole või reisijatele saab lähimat hädaabikeskust teavitada käsitsi, vajutades nuppu **SOS** vähemalt 2 sekundit. Hädaabikeskust teavitatakse ja öeldakse auto asukoht[3] jms ning üritatakse luua suuline kontakt juhiga, et välja selgitada, millist abi on vaja.

TÄHELEPANU

Nupp **SOS** on mõeldud vaid hädaolukordadeks ja seda tohib kasutada vaid õnnetuse, haiguse või välise ohu korral autole ja reisijatele. Nuppu **ON CALL** tuleb kasutada probleemide korral autoga.

Sellega seotud teave

- eCall (lk. 540)
- Automaatne kokkupõrkealarm teenusega eCall (lk. 540)
- Maanteeabi (lk. 541)

1 Kehtib teatud mudelitel.
2 Kehtib teatud mudelitel.
3 Kehtib teatud mudelitel.

* Lisavarustus/tarvik.

Maanteeabi[4]

Kui teil on autoga probleeme, kutsuge abi, vajutades auto laes nuppu **ON CALL**.

Vajutage auto laes nuppu **ON CALL** vähemalt 2 sekundit, kui näiteks rehvis on torkeauk, kütus on otsa saanud või aku saab tühjaks. Luuakse suuline kontakt maanteeabi pakkuva ettevõttega, mis saadab autole abil.

Sellega seotud teave

- eCall (lk. 540)
- Automaatne kokkupõrkealarm teenusega eCall (lk. 540)
- Hädaabi teenusega eCall (lk. 540)

4 Kehtib teatud mudelitel.

RATTAD JA REHVID

Rehvid

Lisaks paljudele muudele funktsioonidele on rehvide eesmärk kanda raskust, tagada hea haardumine teekattega, summutada vibratsioone ja kaitsta ratast kulumise eest.

Rehvid mõjutavad paljuski auto sõiduomadusi. Rehvitüüp, mõõdud, rehvirõhk ja kiirus on autosõitu mõjutavad olulised faktorid.

Autol on rehvid, mille andmed leiate juhipoolsel uksepostil olevalt rehviteabe kleebiselt (esi- ja tagaukse vahel).

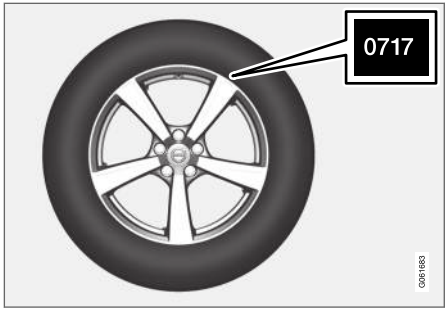
⚠ HOIATUS

Vigastatud rehv võib põhjustada auto juhitavuse kadumist.

Soovitatud rehvid

Tarnimise ajal on auto varustatud Volvo originaalrehvidega, mille küljel on tähis VOL[1]. Need rehvid on auto jaoks täpselt kohandatud. Rehvide vahetamisel peab ka uutel rehvidel heade sõiduomaduste, mugavuse ja kütusekulu tagamiseks olema vastav tähis.

Uued rehvid



Rehvid on aeguv toode. Paari aasta pärast hakkavad nad kõvenema ning samal ajal hakkab ka nende haardevõime/omadused järk-järgult halvenema. Seepärast püüa rehvide vahetamisel kasutada võimalikult uusi rehve. See on eriti oluline talverehvide puhul. Numbrikoodi neli viimast numbrit tähistavad tootmise nädalat ja aastat. Tegemist on rehvi DOT-märgistusega (Department of Transportation) ja see märgitakse nelja numbriga, näiteks numbritega 0717. See rehv on valmistatud 2017. aasta 7. nädalal.

Rehvi vanus

Kõiki üle kuue aasta vanuseid rehve tuleb lasta spetsialistil kontrollida isegi siis, kui rehvil ei ole nähtavaid kahjustusi. Rehvid vananevad ja lagunevad isegi siis, kui neid kasutatakse vähe või ei kasutata üldse. Seetõttu võivad nende omadused halveneda. See kehtib kõikide rehvide kohta, mis hilisemaks kasutamiseks alles hoitakse. Välisteks märkideks, mis näitavad rehvi kasutuskõlbmatust, on nt praod või värvimuutused.

Rehvide säästmine

- Veenduge, et rehvirõhk on õige.
- Vältige järske kiirendusi, pidurdusi ja kurvide kiiret läbimist.
- Rehvide kulumine suureneb kiiruse kasvades.
- Rataste õige joondus on väga oluline.
- Kui kokkujooks on vale, suureneb rehvide kulumine ja sõidumugavus halveneb.
- Rehvide pöörlemissuund peab nende kogu kasutusaja jooksul olema sama.
- Rehvide vahetamisel tuleb kõige suurema mustrisügavusega rehvid paigaldada tagatelje, et vähendada ülejuhitavuse ohtu järsul pidurdamisel.
- Kui sõidate üle äärekivi või läbi sügava lööga, võite rehvi ja/või velgi jäädavalt kahjustada.

Rehvide ümbertõstmine

Rehvide ümbertõstmine pole kohustuslik. Juhtimisvõtted, rehvirõhk, ilmastiku- ja teeolud mõjutavad rehvide vananemis- ja kulumiskiirust. Vale rehvirõhk põhjustab rehvide ebaühtlast kulumist.

[1] Teatud rehvimõõtude korral võib esineda kõrvalekaldeid.

Mustrisügavuse erinevuste ja kulumisjälgede tekke vältimiseks tuleks eesmisi ja tagumisi rehve omavahel vahetada. Esimene vahetus tuleks läbi viia u 5000 km (umbes 3100 miili) järel ning seejärel iga 10 000 km (umbes 6200 miili) järel.

Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse, kui turvisemustri jääksügavuse mõõtmise osas tekib küsimusi. Kui rehvid on juba oluliselt erinevalt kulunud (turvisemustri sügavuse erinevus on > 1 mm), tuleb vähem kulunud rehvid paigutada tagateljele. Alajuhitavust on tavaliselt kergem korrigeerida kui ülejuhitavust ning see põhjustab auto liikumise sirgjoonel, erinevalt ülejuhitavusest, mille tõttu auto tagaosa hakkab küljele libisema ja auto võib juhitavuse täiesti kaotada. See on põhjus, miks tagarattad ei tohi kunagi esiratastest varem haarduvust kaotada.

Rataste ja rehvide hoiustamine

Rataste (rehv on veljele paigaldatud) hoiustamisel tuleks need üles tõsta või asetada külili põrandale.

Rehvid, mida pole veljele paigaldatud, tuleks asetada külili või püsti (mitte riputada).

TÄHTIS TEAVE

Rehve tuleks hoida jahedas kuivas pimedas kohas (mitte kunagi lahustite, bensiini, õli jne lähedal).

HOIATUS

- Volvo velje- ja rehvimõõdud vastavad stabiilsust ja sõiduomadusi puudutavatele rangetele nõuetele. Sobimatu suurusega veljed ja rehvid võivad halvasti mõjutada auto stabiilsust ja juhitavust.
- Garantii korras ei hüvitata sobimatu kombinatsiooniga velgedest ja rehvidest põhjustatud kahjustusi. Volvo ei vastuta sellisest paigaldusest tingitud surmajuhtumi, kehavigastuse või mis tahes materiaalse kahju eest.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu kontrollimine (lk. 548)
- Rehvi pöörlemissuund (lk. 547)
- Rehvide kulumismärgised (lk. 547)
- Rehvirõhu seiresüsteem* (lk. 550)
- Ajutine rehviparanduskomplekt (lk. 562)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 545)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 650)
- Laadimissoovitused (lk. 577)

Rehvi mõõdutähis

Rehvimõõdud, koormusindeks ja kiirusklass.

Autol on kinnitus, mis kehtib sõidukile kui tervikule koos teatud velgede ja rehvide kombinatsiooniga.

Mõõtude tähistus

Kõikidel rehvidel on vastavad mõõtude tähistused, nt 245/45 R18 100 W.

245	Rehvilaius (mm)
45	Rehvikülje kõrguse ja rehvilaiuse suhe (%)
R	Radiaalrehv
18	Veljediameeter tollides
100	Maksimaalse lubatud rehvikoormuse koodid, rehvikoormuse indeks (LI)
W	Maksimaalse lubatud kiiruse kood (SS). (Antud juhul 270 km/h (168 mph).)

Koormusindeks

Igal rehvil on teatud kandevõime, mida näitab koormusindeks (LI). Rehvide vajalik kandevõime oleneb auto kaalust.

Kiirusklass

Iga rehvi jaoks kehtib teatud maksimaalne kiirus. Rehvi kiirusklass SS (Speed Symbol) peab olema vähemalt niisama suur kui auto tippkiirus. Tabelis on näidatud iga kiirusklassi maksimaalne lubatud kiirus (SS). Ainsad rehvid, millele need eeskirjad ei kehti, on talverehvid[2]. Kui valitakse selline rehv, ei tohi sõita kiiremini, kui on rehvi kiirusklassiga määratud (nt klass Q puhul tohib sõita kuni 160 km/h (100 mph)). Auto maksimaalse kiiruse määravad ära teeolud, mitte rehvide kiirusklass.

TÄHELEPANU

Maksimaalne lubatud kiirus on märgitud tabelis.

Q	160 km/h (100 mph) (kasutatakse vaid talverehvidel)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

HOIATUS

Rehvide väikseim lubatud koormusindeks (LI) ja kiirusklass (SS) iga vastava mootoriversiooni jaoks on esitatud kasutusjuhendi tehniliste andmete tabelis. Liiga madala koormusindeksi või kiirusklassi korral võib rehv ülekuumeneda ja kahjustuda.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 544)
- Rataste (velgede) mõõdutähis (lk. 546)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 650)
- Väikseim lubatud rehvi koormusindeks ja rehvide kiirusklass (lk. 651)

Rataste (velgede) mõõdutähis

Ratta ja velje ettenähtud mõõdud peavad vastama alljärgnevas tabelis toodud näidetele.

Autol on kinnitus, mis kehtib sõidukile kui tervikule koos teatud velgede ja rehvide kombinatsiooniga.

Velgedel on vastavad mõõtude tähistused, nt: 8Jx18x42.

8	Veljelaius tollides
J	Veljeääriku profiil
18	Veljediameeter tollides
42	Laius mm-tes (vahemaa ratta keskmest rummu kontaktpinnani)

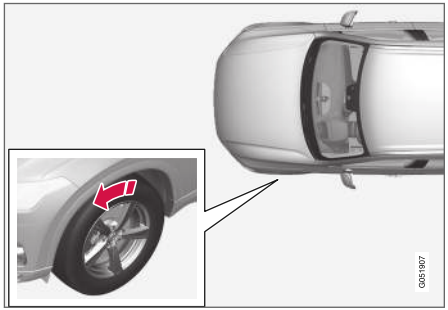
Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 544)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 545)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 650)

[2] See puudutab nii metallnaastudega kui ilma metallnaastudeta rehve.

Rehvi pöörlemissuund

Sellise rehvimustriga rehvidel, mis on mõeldud ainult ühes suunas pöörlemiseks, on pöörlemissuund tähistatud noolega.



Nool osutab rehvi pöörlemissuunda.

- Rehv peab kogu oma kasutusea jooksul alati pöörlema samas suunas.
- Rehvi asukoht tohib vahetuda ainult esi- ja tagaratta vahel, mitte kunagi vasak- ja parempoolse ratta vahel.
- Rehvi ebaõigel paigaldamisel halvenevad oluliselt auto pidurdusomadused ja võime lükata eest vihma ja lörtsi.
- Suurema mustrisügavusega rehvid tuleb alati paigaldada auto taha (vähendamaks külglibisemise ohtu).

TÄHELEPANU

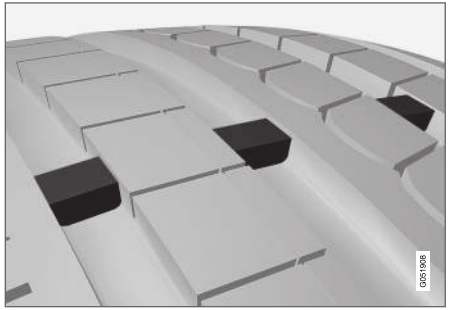
Veenduge, et mõlemad rattapaarid on sama tüüpi ja sama mõõduga ja ka sama marki.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 544)

Rehvide kulumismärgised

Rehvide kulumismärgised näitavad rehvimustri sügavust.



Rehvimustri kulumisnäit on rehvisoontega risti olev kitsas riba. Rehvi küljel on tähed TWI (Tread Wear Indicator). Kui rehvimustri sügavus on kuni 1,6 mm (1/16 tolli), on muster kulumismärgisega ühesügavune. Vahetage nii kiiresti kui võimalik uute vastu. Pidage meeles, et väikese mustrisügavusega rehvidel on vihmas ja lumes väga halb haarduvus.

Sellega seotud teave

- Rehvid (lk. 544)

Rehvirõhu kontrollimine

Õige rehvirõhk aitab parandada sõidustabiilsust, säästa kütust ja pikendada rehvide eluiga.

Rehvirõhk aja jooksul väheneb, see on normaalne nähtus. Rehvirõhk muutub ka välistemperatuuri tõttu. Liiga madala rehvirõhuga sõites võivad rehvid üle kuumeneda ja kahjustuda. Rehvirõhk mõjutab sõidumugavust, sõidumüra ning juhitavust.

Kontrollige rehvirõhke igas kuus. Rehvide optimaalse jõudluse ja kulumise tagamiseks pumbake külmade rehvide jaoks soovitusliku rõhuni. Liiga madal või kõrge rehvirõhk võib põhjustada rehvide ebaühtlast kulumist.

⚠ HOIATUS

- Liiga madal rehvirõhk on rehvikahjustuste peamine põhjus ja võib endaga kaasa tuua rehvi pragunemise, mustri eraldumise või rehvi purunemise ning juhitavuse kadumise ja kehavigastuse.
- Liiga madala rõhuga rehvid vähendavad auto kandevõimet.

Külmad rehvid

Rehvirõhku tuleb kontrollida siis, kui rehvid on külmad.

Külmadel rehvidel on ümbritseva õhuga sama temperatuur.

See temperatuur saavutatakse tavaliselt vähemalt 3 tundi pärast auto parkimist.

Kui olete läbinud ligikaudu 1,6 km (1 miili), on rehvid soojad. Kui peate rehvide pumpamiseks sõitma kaugemale, märkige esmalt rehvirõhk üles ja seejärel pumbake sihtkohta jõudes ettenähtud rõhuni.

Kui välistemperatuur muutub, siis muutub ka rehvirõhk. 10-kraadine temperatuurilangus põhjustab rehvirõhu vähenemise 1 psi (7 kPa) võrra. Kontrollige rehvirõhku regulaarselt ja vajadusel pumbake õige rõhuni; vt auto rehvirõhkude silti või sertifikaati.

Kui kontrollite soojade rehvide rõhku, ei pea te õhku välja laskma. Rehvid on sõitmise tõttu soojad ning rõhu suurenemine üle külmade rehvide soovitusliku taseme on tavapärane. Kui sooja rehvi rõhk on külma rehvi soovitusliku tasemega võrdne või sellest madalam, siis tuleb võib-olla õhku juurde pumbata.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu reguleerimine (lk. 548)
- Soovitatav rehvirõhk (lk. 549)
- Rehvirõhu seiresüsteem* (lk. 550)
- Rehvid (lk. 544)

Rehvirõhu reguleerimine

Rehvirõhk aja jooksul väheneb, see on normaalne nähtus. Seetõttu tuleb rehvirõhku mõnikord reguleerida, et säilitada soovituslikku rehvirõhku.

Rehvide optimaalse jõudluse ja kulumise tagamiseks pumbake külmade rehvide jaoks soovitusliku rõhuni.

ⓘ TÄHELEPANU

Vale rehvirõhu kasutamise vältimiseks kontrollige külmade rehvide rõhku. "Külm rehv" tähendab rehvi, mille temperatuur on ümbritseva temperatuuriga ühtlane (saavutatakse ligikaudu kolme tunni möödumisel, kui autoga on sõidetud). Pärast mõnekilomeetrist sõitmist rehvid soojenevad ja rõhk suureneb.

1. Eemaldage rehvi tolmukork ja vajutage rehvimanomeeter tugevalt vastu ventiili.
2. Täitke rehvid õige rõhuni; vaadake dekaali juhipoolsel uksepostil, kus on kirjas tehase paigaldatud rehvide soovituslik rõhk.

* Lisavarustus/tarvik.

3. Pange ventiilikübar tagasi.

TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmukate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmukatteid. Metallist tolmukatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

4. Otsige rehvi tunginud naelu või muid esemeid, mis võivad rõhulangust põhjustada.
5. Otsige külgseinalt auke, sisselõikeid, muhke ja muid kahjustusi.
6. Korrake nimetatud toiminguid ka teistel rehvidel, sh varurehvil*.

TÄHELEPANU

Kui olete rehvi üle pumbanud, vajutage õhu väljalaskmiseks ventiili keskel olevat metalltihvti. Seejärel mõõtke manomeetri abil uuesti rehvirõhku.

Osad tagavararattad vajavad muudest rehvidest kõrgemat rõhku. Vaadake rehvirõhkude tabelit või silti.

Sellega seotud teave

- Soovitatav rehvirõhk (lk. 549)
- Rehvirõhu kontrollimine (lk. 548)
- Täitke rehv rehvide paranduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 567)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 652)

Soovitatav rehvirõhk

Rehvirõhuplaadil juhipoolsel uksepostil (esi- ja tagaukse vahel) on näha, milline peab olema rehvirõhk erineva koorma ja kiiruse juures.

Kleebisel on kirjas tehases paigaldatud rehvide mõõtmed, koormuspiirangud ja rõhud.

Suurem kütuse kokkuhoid ECO-rõhuga

Kerge koormaga (kuni kolm inimest) ja kiirustel kuni 160 km/h (100 mph) saab optimaalse kütusesäästu tagamiseks valida sõidurežiimi ECO. Kui aga soovite müravaesemat ja mugavamat sõitu, soovitame kasutada madalamaid mugavusseadeid.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu kontrollimine (lk. 548)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 652)

Rehvirõhu seiresüsteem*

Rehvirõhu seiresüsteem[3] annab ühe või mitme rehvi alarõhust juhiekraanil sümboliga märku.

Tähis	Selgitus
	See sümbol viitab madalale rehvirõhule. Kui süsteemis on rike, siis vilgub rehvirõhu hoiatussümbol umbes ühe minuti ja jääb seejärel põlema.

Süsteemi kirjeldus

Rehvirõhu seiresüsteem mõõdab ABS-süsteemi kaudu rataste pöörlemiskiiruse erinevusi, et tuvastada, kas rehvirõhk on õige. Kui rehvirõhk on liiga madal, siis rehvi ümbermõõt muutub ja selle tulemusel ka pöörlemiskiirus. Süsteem võrdleb rehve omavahel ja teeb kindlaks, kas vähemalt ühe rehvi rõhk on liiga madal.

Rehvirõhu seiresüsteemi üldine teave

Alljärgnevas teabes kasutatakse rehvirõhu seiresüsteemi kohta üldiselt väljendit TPMS.

Igat rehvi, kaasa arvatud varurehvi*, tuleb korra kuus kontrollida. Kontrollimisel peaks rehv olema külm ja rehvirõhk peaks vastama autotootja kleebisel toodud andmetele või rehvirõhu tabeli väärtustele. Kui auto rehvimõõt erineb tootja soovitatust, selgitage välja nende rehvide soovitatud rõhk.

Täiendava ohutussüsteemina on auto varustatud rehvirõhu seiresüsteemiga (TPMS), mis annab teada, kui ühe või mitme rehvi rõhk on liiga madal. Kui madala rehvirõhu sümbol süttib, peatuge ja kontrollige rehve esimesel võimalusel ning täitke rehvid ettenähtud määrani.

Tühjenenud rehviga sõitmine võib põhjustada rehvi ülekuumenemist ja lõhkemist. Madal rehvirõhk suurendab kütusekulu ja lühendab rehvide eluiga, samuti võib see mõjutada auto pidurdusvõimet ja juhitavust. Pange tähele, et TPMS ei asenda regulaarset rehvihooldust. Juht vastutab õige rehvirõhu hoidmise eest, isegi kui rehvirõhk pole langenud nii madalale, et indikaator süttiks.

Auto on varustatud ka TPMS-i süsteemivea indikaatoriga, mis annab teada, kui süsteemis on tõrge. TPMS-i indikaator on kombineeritud madala rehvirõhu indikaatoriga. Kui süsteem tuvastab vea, hakkab juhiekraanil olev sümbol vilkuma ning jääb minuti jooksul põlema. Seda korratakse auto käivitamisel iga kord kuni vea kõrvaldamiseni. Kui sümbol põleb, võib see mõjutada süsteemi võimet madalat rehvirõhku märgata või sellest teada anda.

TPMS-i süsteemiviga võib tekkida mitmel põhjusel, näiteks varuratta kasutamisel või rehvide või rataste vahetusest, mis takistab TPMS-süsteemi tööd.

Kontrollige alati pärast ühe või mitme rehvi vahetamist TPMS-i sümbolit ja veenduge, et uus rehv või ratas ühilduks TPMS-süsteemiga.

Näidikuplokis kuvatavad teated

Kui rehvirõhk on liiga madal, süttib juhiekraanil madala rehvirõhu sümbol ja kuvatakse teade.

- **Rehvirõhk on madal Kontrollige rehve, kalibreerige pärast pumpamist**
- **Rehvirõhu süsteem Ajutiselt pole saadaval**
- **Rehvirõhu süsteem Vajab hooldust**

Pidage meeles

- Pärast rehvide vahetamist või rehvirõhu seadistamist kalibreerige süsteem uuesti. Volvo soovitatud rehvirõhud leiate juhi uksepostil asuvalt sildilt.
- Kui vahetate rehvid teise suurusega rehvide vastu kui tehases paigaldatud, tuleb süsteemi nende rehvide järgi kalibreerida, et vältida valehoiatusi.
- Kui kasutatakse varuratast*, ei pruugi rehvirõhu seiresüsteem rehvide erinevuse tõttu korralikult toimida.

3 Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

* Lisavarustus/tarvik.

- Süsteem ei asenda rehvide regulaarse kontrollimise ja hoolduse vajadust.
- Rehvirõhu seiresüsteemi ei ole võimalik välja lülitada.

HOIATUS

- Vale rehvirõhu kasutamisel võib juht kontrolli auto üle kaotada.
- Süsteem ei suuda äkilist rehvikahjustust ette märkida.

Sellega seotud teave

- Soovitatav rehvirõhk (lk. 549)
- Vaadake keskekraanil* rehvirõhu olekut. (lk. 552)
- Tegevus madala rehvirõhu hoiatuse korral (lk. 553)
- Süsteemi kalibreerimine rehvirõhu jälgimiseks* (lk. 551)

Süsteemi kalibreerimine rehvirõhu jälgimiseks*

Süsteemi rehvirõhu jälgimise[4] korraliku töö tagamiseks tuleb määrata rehvirõhu viiteväärtus. Seda tuleb teha iga kord, kui rehve vahetatakse või rehvirõhku muudetakse.

Nt raske pagasi vedamisel või kiirusel üle 160 km/h (100 mph) tuleks rehvirõhku muuta vastavalt Volvo soovitustele. Seejärel tuleb süsteemi uuesti kalibreerida.

1. Lülitage mootor välja.
2. Täitke rehvid õige rõhuni; vaadake dekaali juhipoolsel uksepostil, kus on kirjas tehase paigaldatud rehvide soovituslik rõhk.
3. Käivitage auto.
4. Avage rakendusevaates rakendus **Auto olek**.

5. Vajutage **TPMS**.

TÄHELEPANU

Kalibreerimise käivitamisel ei tohi auto liikuda.

6. Vajutage **Kalibreeri**.
7. Vajutage nuppu **OK**, et kinnitada kõigi nelja ratta rehvirõhu kontrollimist ja muutmist.

4 Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

8. Käitage autot, kuni kalibreerimine on lõppenud.

   Kalibreerimine toimub kiirusel üle 35 km/h (22 mi/h).

   Kui auto süüde lülitatakse välja enne, kui kalibreerimine on lõppenud, muutub järgmisel käivitamisel rehvide värv keskekraanil hallist roheliseks, isegi kui kalibreerimine ei ole lõppenud. Kalibreerige uuesti ja viige see sama käidutsükli jooksul lõpuni, et veenduda, et kalibreerimine toimuks õigesti.

   > Kui madala rehvirõhu tuvastamiseks on kogutud piisavalt teavet, ilmuvad keskekraanile hallide rehvide asemele rohelised rehvid. Kui kalibreerimine on lõppenud, ei esita süsteem mingit lisakinnitust.

   Kui kalibreerimise käivitamine ebaõnnestub, kuvatakse järgmine teade: **Kalibreerimine nurjus. Proovige uuesti.**.

TÄHELEPANU

Ratta asendamisel või rehvirõhu muutmisel vastavalt rehvirõhkude tabelile või sildile tuleb alati kalibreerida rehvirõhu seiresüsteemi.

Kui õiged viiteväärtused on seadistamata, ei pruugi süsteem teid madala rehvirõhu korral hoiatada.

Kalibreerimisnupu kasutamiseks ja kalibreerimisprotsessi käivitamiseks peab auto seisma ja mootor töötama.

HOIATUS

Heitgaasid sisaldavad nähtamatut ja lõhnatut, kuid väga mürgist süsinikmonooksiidi. Sel põhjusel tuleb kalibreerida üksnes väliskeskkonnas või vastava tõmbeseadmega töökojas.

Sellega seotud teave

- Soovitatav rehvirõhk (lk. 549)
- Rehvirõhu reguleerimine (lk. 548)
- Vaadake keskekraanil* rehvirõhu olekut. (lk. 552)
- Tegevus madala rehvirõhu hoiatuse korral (lk. 553)
- Rehvirõhu seiresüsteem* (lk. 550)

Vaadake keskekraanil* rehvirõhu olekut.

Rehvirõhu seiresüsteemi[5] abil saate rehvide rõhku kontrollida keskekraanilt.

Oleku kontrollimine

1. Avage rakendusevaates rakendus **Auto olek**.

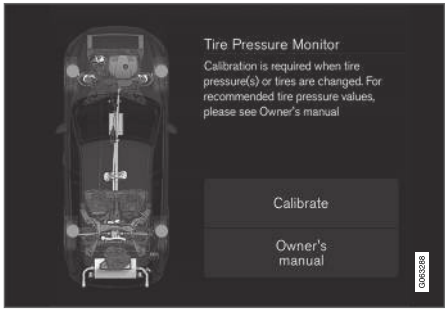
2. Rehvide oleku nägemiseks valige **TPMS**.

[5] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

* Lisavarustus/tarvik.

Olekunäidik

Keskekraani joonisel on näidatud iga rehvi olek[6].



Roheline rehv

- Rehvirõhk ületab hoiatuse piirväärtust.

Kollane rehv

- Rehvirõhk on liiga madal. Peatuge ja kontrollige ning korrigeerige rehvirõhku, täites rehve esimesel võimalusel. Kalibreerige süsteemi pärast rehvide pumpamist.

Kõik rehvid on kollased

- Vähemalt kahe rehvi rõhk on liiga madal. Peatuge ja kontrollige ning korrigeerige rehvirõhku, täites rehve esimesel võimalusel. Kalibreerige süsteemi pärast rehvide pumpamist.

Kõik rehvid on hallid

- Toimub kalibeerimine.
- Teadmata.

Süsteemi aktiveerumiseks tuleb võib-olla sõita mitu minutit kiirusel üle 35 km/h (22 miili/h).

Kõik rehvid on hallid ja ilmub teade

- **Rehvirõhu süsteem Ajutiselt pole saadaval**. Sümbol vilgub ja umbes minuti möödudes jääb põlema. Süsteem pole hetke kasutatav, aktiveerumine varsti.
- **Rehvirõhu süsteem Vajab hooldust**. Sümbol vilgub ja umbes minuti möödudes jääb põlema. Süsteem ei tööta korralikult, võtke ühendust teenindusega[7].

Sellega seotud teave

- Süsteemi kalibreerimine rehvirõhu jälgimiseks* (lk. 551)
- Tegevus madala rehvirõhu hoiatuse korral (lk. 553)
- Rehvirõhu seiresüsteem* (lk. 550)
- Auto olek (lk. 586)

Tegevus madala rehvirõhu hoiatuse korral

Kui rehvirõhusüsteem [8] hoiatab, et rehvirõhk on liiga madal, on vajalik sekkumine.

Kontrollige ja korrigeerige rehvirõhku, kui süsteemi tähis süttib ja kuvatakse teade **Rehvirõhk on madal**.

1. Lülitage mootor välja.
2. Kontrollige manomeetriga kõigi nelja rehvi rõhku.
3. Täitke rehvid õige rõhuni; vaadake dekaali juhipoolsel uksepostil, kus on kirjas tehase paigaldatud rehvide soovituslik rõhk.
4. Kalibreerige süsteemi keskekraani kaudu pärast rehvirõhu reguleerimist.

   Pidage meeles, et näidikusümbol ei kustu enne madala rehvirõhu probleemi lahendamist ja uue kalibreerimise sooritamist.

6 Joonis on skemaatiline - paigutus võib sõltuda auto mudelist või tarkvara värskendusest.
7 Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.
8 Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

TÄHELEPANU

Vale rehvirõhu kasutamise vältimiseks kontrollige külmade rehvide rõhku. "Külm rehv" tähendab rehvi, mille temperatuur on ümbritseva temperatuuriga ühtlane (saavutatakse ligikaudu kolme tunni möödumisel, kui autoga on sõidetud). Pärast mõnekilomeetrist sõitmist rehvid soojenevad ja rõhk suureneb.

TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmukate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmukatteid. Metallist tolmukatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

HOIATUS

- Vale rehvirõhu kasutamisel võib juht kontrolli auto üle kaotada.
- Süsteem ei suuda äkilist rehvikahjustust ette märkida.

Sellega seotud teave

- Soovitatav rehvirõhk (lk. 549)
- Rehvirõhu reguleerimine (lk. 548)
- Süsteemi kalibreerimine rehvirõhu jälgimiseks* (lk. 551)
- Vaadake keskekraanil* rehvirõhu olekut. (lk. 552)
- Rehvirõhu seiresüsteem* (lk. 550)
- Täitke rehv rehvide paranduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 567)

Rataste vahetamine

Auto rattaid saab vahetada, näiteks et talve- või varurattad alla panna. Rataste eemaldamisel ja paigaldamisel järgige vastavaid juhiseid.

Teist mõõtu rehvide kasutamine

Veenduge, et rehvimõõt on auto jaoks õige.

Rehvimõõtude muutumisel võtke tarkvara uuendamiseks ühendust volitatud Volvo teenindusega. Enne suurema või väiksema mõõduga rehvidele üleminekut (sh suve- ja talverehvid) tuleb võibolla uus tarkvara alla laadida.

Sellega seotud teave

- Ratta eemaldamine (lk. 556)
- Rataste paigaldamine (lk. 558)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 650)
- Tööriistakott (lk. 555)
- Talverehvid (lk. 561)
- Varuratas* (lk. 559)
- Rattapoldid (lk. 556)

* Lisavarustus/tarvik.

Tööriistakott

Pagasiruumis hoitakse tööriistasid, mida saab kasutada pukseerimisel, rataste vahetamisel jms.

Pakiruumi põranda alla asuv vahtplokk sisaldab pukseeraasa, rehvi remondikomplekti, töövahendeid rattapoltide plastikkorkide eemaldamiseks ja lukustavate rattapoltide võtmepadrunit.

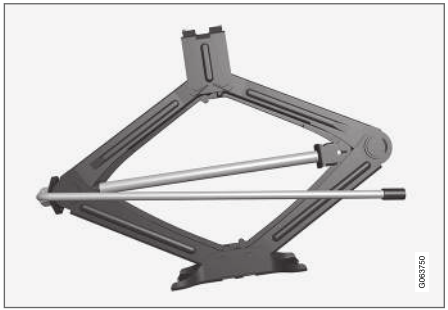
Kui autos on varuratas*, on olemas ka tungraud ja rattavõti ning pakk, mis sisaldab ühekordseid kindaid ja kotti kahjustatud ratta jaoks.

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 554)
- Tungraud* (lk. 555)

Tungraud*

Tungrauda võib kasutada auto tõstmiseks, näiteks rehvi vahetamisel.



Joonis on illustratiivne – versioon võib olla erinev.

TÄHTIS TEAVE

- Kui tungrauda* ei kasutata, tuleb seda hoida pakiruumi põrandakatte all olevas hoiukohas.
- Auto varustusse kuuluv tungraud on ette nähtud ainult aeg-ajalt lühiajaliseks kasutamiseks, näiteks purunenud rehvi vahetamisel. Auto tõstmiseks tungrauaga võib kasutada ainult konkreetsele mudelile mõeldud tungrauda. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.

Tungraud tuleb äramahtumiseks kokku, õigesse asendisse kruvida.

Isetasandussüsteemiga mudelid*

Kui autol on õhkvedrustus, siis tuleb see funktsioon välja lülitada enne auto tõstmist tungraua abil.

Sellega seotud teave

- Tööriistakott (lk. 555)

Rattapoldid

Rattapoltidega kinnitatakse rattad rummudele.

TÄHTIS TEAVE

Rattamutrid tuleb kinnitada pingutusmomendiga 140 Nm (103 naeljalga). Üle- või alapingutamine võib mutreid ja polte kahjustada.

Kasutage ainult Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud velgi ning Volvo originaaltarvikuid.

Kontrollige rattapoltide pingutusmomenti momentvõtme abil.

Ärge kasutage rattapoltide keermetel määrdeainet.

HOIATUS

Võib juhtuda, et pärast rehvide vahetamist tuleb rattapolte paari järgmise päeva jooksul uuesti pingutada. Temperatuurierinevus ja vibratsioon võivad täheldada, et poldid pole võrdse tugevusega kinni.

Lukustuspoldid*

Pakiruumi põranda all on koht lukustatavate rattapoltide hülsi jaoks.

Sellega seotud teave

- Ratta eemaldamine (lk. 556)
- Rataste paigaldamine (lk. 558)

Ratta eemaldamine

Ratta eemaldamise juhised rataste vahetamisel Rattaid tuleb alati vahetada õigesti.

TÄHTIS TEAVE

- Kui tungrauda* ei kasutata, tuleb seda hoida pakiruumi põrandakatte all olevas hoiukohas.
- Auto varustusse kuuluv tungraud on ette nähtud ainult aeg-ajalt lühiajaliseks kasutamiseks, näiteks purunenud rehvi vahetamisel. Auto tõstmiseks tungrauaga võib kasutada ainult konkreetsele mudelile mõeldud tungrauda. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.

HOIATUS

- Rakendage seisupidur ja liigutage käigukang parkasendisse (**P**).
- Maapinnale jäävate rataste ette asetage puuklotsid või suured kivid.
- Veenduge, et tungraud ei ole vigastatud, et keermed on põhjalikult määritud ning et see ei ole määrdunud.
- Veenduge, et tungraud toetuks tasasele ja kindlale aluspinnale, mis pole libe ega kaldus.
- Tungraud tuleb korralikult asetada tungraua kronsteini.
- Ära kunagi pane midagi maa ja tungraua vahele või siis tungraua ja auto tõstekoha vahele.
- Kaassõitjad peavad tungrauaga ülestõstetavast autost väljuma.
- Kui peate ratast liikluskeskkonnas vahetama, peavad kaasreisijad ohutus kohas viibima.
- Rataste vahetamisel kasutage varustusse kuuluvat tungrauda. Muude tööde ajaks toestage auto.
- Ärge kunagi minge või küünitage auto alla, kui see on tungrauaga üles tõstetud.

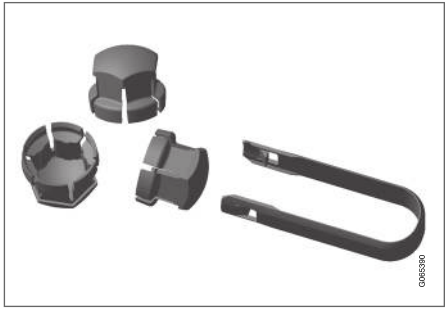
1. Pange üles ohukolnurk ja aktiveerige ohutuled, kui vahetate rehvi liikluskeskkonnas.

* Lisavarustus/tarvik.

2. Rakendage seisupidur ja valige käigukangi **P** asend.

   Kehtib **Tasanduskontroll*** valikuga autodele: Kui autol on õhkvedrustus, tuleb see välja lülitada enne, kui auto tungrauaga* üles tõstetakse.

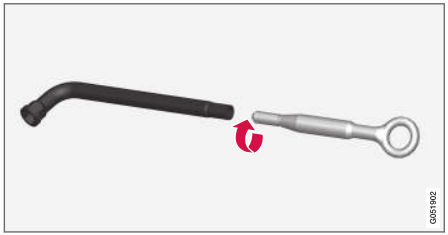
3. Võtke välja tungraud*, rattavõti* ning rattapoltide plastkatete eemaldustööriistad, mis asuvad vahtplastist ümbrises.



Vahend rattapoltide plastikkorkide eemaldamiseks.

4. Vastu maapinda jääv kiil rataste ees ja taga. Kasutage näiteks raskeid puutükke või suuri kive.

5. Kruvige pukseerimisaas juhiste kohaselt ratta mutrivõtmega kuni lõppasendini kinni*.



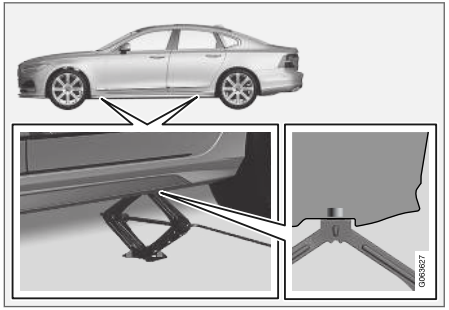
TÄHTIS TEAVE

Puksiiraas tuleb rattapoltide võtmesse* lõpuni sisse keerata.

6. Eemaldage rattapoltide plastikkorgid selleks mõeldud vahendiga.

7. Kui auto on veel maapinnal, keerake rattapoldid rattavõtme/puksiiraasa abil ½-1 pöörde võrra lahti (suruge allapoole – vastupäeva).

8. Auto ülestõstmisel on oluline, et tungraud* või tõstekonsoolid asuvad auto šassii ettenähtud punktides. Plastkattel olevad kolmnurksed märgid tähistavad tõstepunktide asukohta. Auto mõlemal küljel on kaks tõstepunkti. Plastkatte vastavates kohtades on tungraua jaoks süvendid.



9. Seadke tungraud ühtlasele, tahkele ja libisemiskindlale maapinnale kasutatava tõstepunkti alla.

10. Vändake, kuni tungraud on õigesti joondatud ja puutub kokku auto tõstepunktiga. Veenduge, et tungraud (või töökojas tõstehoovad) paikneb õigesti tõstepunkti all, tungraua nukk sobitub tõstepunkti avausse ja alus paikneb vertikaalselt tõstepunkti all.

11. Keerake tungrauda nii, et vänt jääb auto küljelt võimalikult kaugele, tungraua õlad peavad jääma autoga risti.

▸▸

12. Tõstke auto piisavalt kõrgele, et eemaldatavat rehvi saaks vabalt liigutada. Eemaldage rattapoldid ja tõstke ratas ära.

Sellega seotud teave

- Kõrguse reguleerimise sätted* (lk. 454)
- Rataste vahetamine (lk. 554)
- Auto ülestõstmine (lk. 589)
- Tungraud* (lk. 555)
- Tööriistakott (lk. 555)
- Rataste paigaldamine (lk. 558)

Rataste paigaldamine

Ratta paigaldamise juhised rataste vahetamisel.

TÄHELEPANU

Auto varustusse kuuluv tungraud on ette nähtud ainult aeg-ajalt lühiajaliseks kasutamiseks, näiteks purunenud rehvi vahetamisel. Auto tõstmiseks tungrauaga võib kasutada ainult konkreetsele mudelile mõeldud tungrauda. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.

HOIATUS

- Rakendage seisupidur ja liigutage käigukang parkasendisse (**P**).
- Maapinnale jäävate rataste ette asetage puuklotsid või suured kivid.
- Veenduge, et tungraud ei ole vigastatud, et keermed on põhjalikult määritud ning et see ei ole määrdunud.
- Veenduge, et tungraud toetuks tasasele ja kindlale aluspinnale, mis pole libe ega kaldus.
- Tungraud tuleb korralikult asetada tungraua kronsteini.
- Ära kunagi pane midagi maa ja tungraua vahele või siis tungraua ja auto tõstekoha vahele.
- Kaassõitjad peavad tungrauaga ülestõstetavast autost väljuma.
- Kui peate ratast liikluskeskkonnas vahetama, peavad kaasreisijad ohutus kohas viibima.
- Rataste vahetamisel kasutage varustusse kuuluvat tungrauda. Muude tööde ajaks toestage auto.
- Ärge kunagi minge või küünitage auto alla, kui see on tungrauaga üles tõstetud.

1. Puhastage ratta ja rummu pinnad.

* Lisavarustus/tarvik.

2. Asetage ratas kohale. Pingutage rattapoldid korralikult.

   Ärge kasutage rattapoltide keermetel määrdeainet.

3. Laske auto alla, nii et rattad ei saaks pöörelda.

4. Kinnitage rattapoldid ristamisi. Oluline on, et rattapoldid kinnitatakse korralikult. Pingutage momendini 140 Nm (103 naeljalga). Kontrollige pingutusmomenti momentvõtme abil.

5. Asetage rattapoltide plastkatted tagasi.

⚠ HOIATUS

Võib juhtuda, et pärast rehvide vahetamist tuleb rattapolte paari järgmise päeva jooksul uuesti pingutada. Temperatuurierinevus ja vibratsioon võivad täheldada, et poldid pole võrdse tugevusega kinni.

ⓘ TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmukate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmukatteid. Metallist tolmukatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

Sellega seotud teave

- Kõrguse reguleerimise sätted* (lk. 454)
- Rataste vahetamine (lk. 554)
- Auto ülestõstmine (lk. 589)
- Tungraud* (lk. 555)
- Tööriistakott (lk. 555)
- Ratta eemaldamine (lk. 556)

Varuratas*

Varuratast (tüüp Temporary Spare) võib kasutada ajutiselt, et vahetada välja purunenud tavarehv.

Varurehv on mõeldud vaid ajutiseks kasutamiseks. Asendage see tavalise rattaga esimesel võimalusel.

Auto sõiduomadused võivad varuratta kasutamise ajal muutuda ja kliirens võib väheneda. Varuratta Temporary Spare kasutamise ajal ärge peske autot automaatpesus.

Soovituslikku rehvirõhku tuleb säilitada olenemata ajutise varuratta asukohast autos.

Kui varurehv on kahjustatud, saab uue osta Volvo edasimüüjalt.

▸▸

HOIATUS

- Kui autol on all varuratas, ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h (50 mph).
- Autol ei tohi sõidu ajal all olla rohkem kui üks ajutine varuratas Temporary Spare.
- Varurattaga sõitmisel võivad auto sõiduomadused olla erinevad. Varuratas tuleb asendada tavalise rattaga esimesel võimalusel.
- Varuratas on tavalisest rattast väiksem, mistõttu on auto kliirens väiksem. Hoiduge kõrgetest äärekividest ja ärge minge automaatpesulasse.
- Kasutage varuratta kasutamisel tootja soovitatud rehvirõhku.
- Nelikveolistel autodel saab tagasillaveo välja lülitada.
- Kui varuratas on paigaldatud esisillale, siis ei saa lumekette kasutada.
- Varuratta parandamine ei ole lubatud.

TÄHTIS TEAVE

Autoga pole lubatud sõita, kui paigaldatud on eri suuruses rehvid või lubamatu tagavararatas. Erineva suurusega rattad võivad tõsiselt kahjustada auto käigukasti.

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 554)
- Soovitatav rehvirõhk (lk. 549)

Varuratta väljavõtmine

Varurattaga tegelemisel järgige neid juhiseid.

Varuratast hoitakse kotis ja sõidu ajaks peab see olema kinnitatud kahe rihmaga pakiruumi põranda külge. Mõlemad rihmad tuleb pingutada risti üle ratta ja kinnitada auto nelja koormakinnitusaasa külge.

Rattavahetuse tööriistad asuvad pakiruumi põranda all.

Sellega seotud teave

- Varuratas* (lk. 559)

* Lisavarustus/tarvik.

Talverehvid

Talverehvid on ette nähtud talviste teeolude jaoks.

Volvo soovitab kasutada kindlate mõõtudega talverehve. Rehvimõõtmed sõltuvad mootori variandist. Talverehvidega sõites tuleb kõigile neljale rattale paigaldada õiget tüüpi rehvid.

TÄHELEPANU

Küsige Volvo edasimüüjalt, millised veljed ja rehvitüüp on kõige sobivamad.

Talverehvide paigaldamine

Suve- ja talverehvide ümbervahetamisel tuleb rehvidele märgistada, kummale auto küljele olid need paigaldatud. Näiteks võib tähistada **V** vasaku ja **P** parema külje jaoks.

Naastrehvid

Naastrehvid tuleb alguses 500–1000 km (300–600 miili) ettevaatlikult sisse sõita, et naastud rehvis õigesti paigutuksid. See annab rehvile ja eelkõige naastudele pikema kasutusea.

TÄHELEPANU

Nõuded naastrehvide kasutamisele riigiti erinevad.

Mustrisügavus

Jää, lörtsi ja madalal temperatuuril sõitmine koormab rehve tunduvalt rohkem kui suvel sõitmine. Seepärast soovitab Volvo mitte sõita talverehvidega, mille mustrisügavus on väiksem kui 4 mm (0,15 tolli).

Sellega seotud teave

- Rataste vahetamine (lk. 554)
- Talvel sõitmine (lk. 459)
- Rehvide kulumismärgised (lk. 547)

Lumeketid

Talverehvide ja/või lumekettide kasutamine aitab talvistes oludes parandada teelpüsivust.

HOIATUS

Kasuta Volvo originaalkette või nendega võrdväärseid lumekette, mis sobivad konkreetsele automudelile ning rehvi- ja veljemõõdule. Lubatud on ainult **ühepoolsed** lumeketid.

Kui te ei ole kindel, milliseid lumekette kasutada, soovitab Volvo võtta ühendust volitatud Volvo teenindusega. Sobimatud lumeketid võivad autot tõsiselt kahjustada ja õnnetuse põhjustada.

TÄHTIS TEAVE

Lumekettide kasutamisele kehtivad järgmised piirangud.

- Volvo ei soovita lumekette kasutada rehvidel, mis on suuremad kui 18 tolli.
- Järgige alati hoolikalt tootja paigaldusjuhiseid. Paigaldatud ketid peavad olema võimalikult pingul ning neid tuleb regulaarse intervalli järel uuesti pingutada.
- Lumekette võib kasutada ainult esiratastel (kehtib ka nelikveoliste sõidukite korral).
- Mõnel juhul EI TOHI lumekette kasutada, näiteks kui paigaldatud on originaalrehvidest ja -velgedest erinevate mõõtmetega lisatarvikutest, järelturu või erirehvid ja -veljed. Kettide ning pidurite, vedrustuse ja kerekomponentide vahele peab jääma piisav kaugus.
- Enne lumekettide paigaldust kontrollige kohalikke eeskirju.
- Ärge kunagi ületage lumekettide tootja lubatud maksimumkiirust. Ühelgi juhul ei tohi sõita kiiremini kui 50 km/h (30 mph).
- Lumekettide kasutamisel vältige teemuhke, löökauke ja järske kurve.
- Ärge sõitke paljal maal, kuna see kulutab nii lumekette kui ka rehve.
- Lumekettide kasutamine võib muuta auto juhitavuse halvemaks. Vältige kiireid ja järske kurve ning pidurdamist lukustunud ratastega.
- Teatud ketitüübid, mida on tugevalt pingutatud, mõjutavad pidurikomponente ja seetõttu EI TOHI neid kasutada.

Lumekettide kohta küsige lisateavet Volvo edasimüüjalt.

Sellega seotud teave

- Talvel sõitmine (lk. 459)

Ajutine rehviparanduskomplekt

Rehvide kiirparanduskomplekti[9] kasutatakse torkeauguga rehvi parandamiseks ja rehvi õhurõhu reguleerimiseks.

Varurattaga autodel* rehviparanduskomplekt puudub.

Rehviparanduskomplekt koosneb kompressorist ja tihendusvedelikuga pudelist. Täiteaine võimaldab teha ajutisi rehviparandusi.

TÄHELEPANU

Tihendusaine on tõhus turvise torkeaukude tihendamisel, kuid see ei sobi rehvi küljepiirkonna torkeaukude parandamiseks. Ärge kasutage hädaolukorra rehviparanduskomplekti suurte lõhede, mõrade või sarnaste kahjustuste parandamiseks.

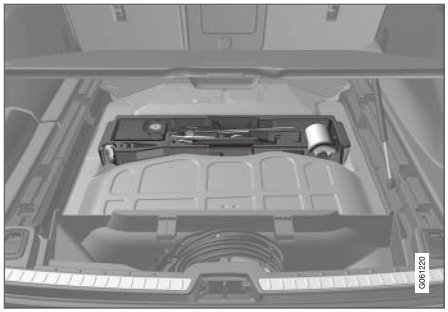
TÄHELEPANU

Kompressor on mõeldud rehvi torkeaugu ajutiseks parandamiseks ja see on Volvo poolt heaks kiidetud.

Asukoht

Rehviparanduskomplekt asub pakiruumi põranda all vahtplastist ümbrises.

* Lisavarustus/tarvik.



Tihendusvedeliku aegumiskuupäev

Kui tihendusvedeliku pudel on aegunud, tuleb pudel välja vahetada (vt pudelil olevat silti). Käitle vana pudelit keskkonnaohtliku jäätmena.

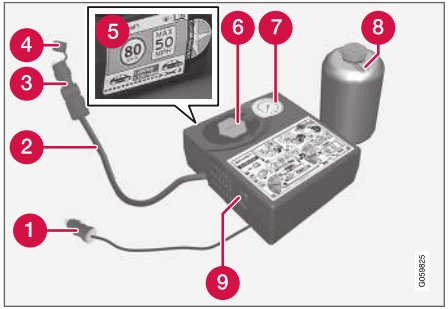
Sellega seotud teave

- Torkeaugu parandamiskomplekti kasutamine (lk. 563)
- Täitke rehv rehvide paranduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 567)
- Rehvid (lk. 544)

Torkeaugu parandamiskomplekti kasutamine

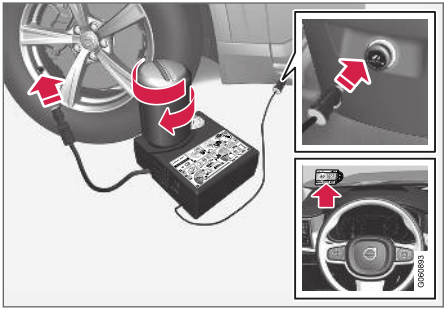
Tihendage torkeauk ajutise rehviparanduskomplektiga Temporary Mobility Kit (TMK).

Ülevaade



1. Elektrikaabel
2. Õhuvoolik
3. Rõhureduktor
4. Kaitsekork
5. Kleebis, suurim lubatud kiirus
6. Pudelihoidik (oranž kate)
7. Rõhumõõdik
8. Tihendusvedeliku pudel
9. Lüliti

Ühendamine



TÄHELEPANU

Ära lõhu pudeli tihendit enne kasutamist. Tihend puruneb automaatselt, kui pudel kohake kruvitakse.

9 Temporary Mobility Kit (TMK)

HOIATUS

Rehvitihendussüsteemi kasutamisel pidage meeles järgmist.

- Tihendusaine pudel sisaldab 1) naturaalset kummilateksit ja and 2) etaandiooli. Need ained on allaneelamisel kahjulikud.
- Pudelis olev aine võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni või kahjustada hingamisteid, nahka, kesknärvisüsteemi ja silmi.

Ettevaatusabinõud

- Hoida laste käeulatusest eemal.
- Allaneelamisel tervisele kahjulik.
- Vältige aine pikaajalist või korduvat sattumist nahale. Kui tihendusvedelik satub riietele, eemaldage need.
- Pärast kasutamist peske käed korralikult puhtaks.

Esmaabi

- Nahk Peske vastavat kohta seebi ja veega. Kaebuste korral pidage nõu arstiga.
- Silmad Peske rohke veega vähemalt 15 minutit ning tõstke aeg-ajalt ülemisi ja alumisi silmalauge. Kaebuste korral pidage nõu arstiga.
- Sissehingamine Minge värske õhu kätte. Ärrituse püsimisel pidage nõu arstiga.
- Allaneelamine ÄRGE kutsuge esile oksendamist, v.a arsti korraldusel. Pidage nõu arstiga.
- Utiliseerimine Viige kõnealune materjal ja selle anum ohtlike või spetsiaalsete jäätmete kogumispunkti.

HOIATUS

- Ärge eemaldage pudelit torkeaugu parandamise komplekti kasutamise ajal.
- Ärge eemaldage õhuvoolikut torkeaugu parandamise komplekti kasutamise ajal.

1. Pange üles ohukolmnurk ja aktiveerige ohutuled, kui parandate rehvi liikluskeskkonnas.

   Kui augu tekitas nael vms, jätke see rehvi sisse. See aitab auku tihendada.

2. Eemaldage kompressori küljelt maksimaalse lubatud sõidukiiruse kleebis. Kinnitage see kiiruspiirangu meeldetuletamiseks tuuleklaasile nähtavasse kohta. Pärast rehvi remondikomplekti kasutamist ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h (50 miili/h).
3. Kontrollige, kas lüliti on asendis **0** (Väljas) ning tehke kindlaks elektrikaabli ja õhuvooliku asukoht.
4. Keerake kompressori oranž kate lahti ning eemaldage tihendusvedeliku pudeli kork.
5. Keerake pudel pudelihoidja põhja kinni.

   Hermeetiku lekke vältimiseks on nii pudel kui pudelihoidik varustatud lukustiga. Kui pudel on hoidikusse keeratud, ei ole võimalik seda sealt enam välja keerata. Pudel tuleb eemaldada töökojas, Volvo soovitab kasutada volitatud Volvo edasimüüjat.

HOIATUS

Ärge keerake pudelit lahti, see on varustatud lekke vältimiseks vastassuunalise riiviga.

6. Keerake rehvi ventiilikübar lahti ja keerake õhuvooliku ventiiliühendus rehvi õhuventiili keermesse.

   Veelduge, et õhuvooliku rõhureduktor on täielikult sisse keeratud.

7. Ühendage elektrikaabel lähimasse 12 V pistikusse ja käivitage auto.

TÄHELEPANU

Veenduge, et kompressori kasutamise ajal ei oleks ükski teine 12 V pistikupesa kasutuses.

HOIATUS

Ärge jätke lapsi autosse järelevalveta, kui mootor töötab.

HOIATUS

Auto heitgaaside sissehingamine võib olla eluohtlik. Ärge jätke mootorit tööle kinnises ega puuduliku ventilatsiooniga ruumis.

8. Käivitage kompressor, viies lüliti asendisse **I** (Sees).

HOIATUS

Rehvi kompressoriga pumpamise ajal ära seisa rehvi kõrval. Pragude või ebaühtlase pinna tekkimisel tuleb kompressor viivitamatult välja lülitada. Sõitu ei tohi jätkata. Helistage maanteeabi teenuse telefoninumbril, et tellida vedu rehvikeskusse. Volvo soovitab kasutada volitatud rehvikeskust.

TÄHELEPANU

Kompressori käivitumisel võib rõhk tõusta kuni 6 baarini (88 psi), kuid seejärel rõhk langeb ligikaudu 30 sekundi pärast.

9. Pumpa rehvi õhku 7 minutit.

TÄHTIS TEAVE

Ülekuumenemise vältimiseks ei tohi kompressorit korraga kasutada pikema aja vältel kui 10 minutit.

10. Rõhu kontrollimiseks rõhumõõdikult lülitage kompressor välja. Minimaalne surve on 1,8 baari (22 psi) ja maksimaalne surve on 3,5 baari. (51 psi). Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, laske õhku rõhureduktori abil välja.

HOIATUS

Kui rõhk on madalam kui 1,8 baari (22 psi-d), siis on rehvis liiga suur auk. Sõitu ei tohi jätkata. Helistage maanteeabi teenuse telefoninumbril, et tellida vedu rehvikeskusse. Volvo soovitab kasutada volitatud rehvikeskust.

11. Lülitage kompressor välja ja eemaldage elektrikaabel.
12. Keerake õhuvoolik rehvi ventiili küljest lahti ning keerake tolmukork ventiili otsa tagasi.

TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmukate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmukatteid. Metallist tolmukatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

13. Hermeetiku lekkimise vältimiseks asetage kaitsekork õhuvooliku otsa. Asetage varustus pakiruumi.

14. Sõitke kohe (või nii ruttu kui võimalik) vähemalt 3 km (2 miili) maksimaalselt 80 km/h (50 mi/h) kiirusega, et hermeetik rehvi tihendaks, seejärel viige läbi järelkontroll.

TÄHELEPANU

Rehvi esimeste pöörlemiste ajal väljub torkeavast tihendusvedelikku.

HOIATUS

Veenduge, et keegi ei seisaks auto lähedal ja et tihendusvedelik ei pritsiks nende peale, kui auto sõitma hakkab. Vahemaa peaks olema vähemalt 2 meetrit (7 jalga).

15. **Järelkontroll**

    Ühendage õhuvoolik rehvi ventiiliga ja keerake ventiili ühendus rehvi ventiili keerme lõpuni. Kompressor peab olema välja lülitatud.

16. Loe rõhumõõdikult rehvirõhk.
    - Juhul kui see on alla 1,3 baari (19 psi), on rehv ebapiisavalt tihendatud. Sõitu ei tohi jätkata. Kutsuge maanteeabi.
    - Juhul kui rehvirõhk on suurem kui 1,3 baari (19 psi), tuleb rehvi pumbata rõhk, mis vastab juhipoolsel uksepostil olevale rehvirõhkude tabelile (1 baar = 100 kPa = 14,5 psi). Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, laske õhku rõhureduktori abil välja.

TÄHELEPANU

Rehviliimi pudel ja voolik tuleb pärast kasutamist välja vahetada. Volvo soovitab vahetuse sooritada volitatud Volvo teeninduses.

HOIATUS

Kontrollige regulaarselt rehvirõhku.

Volvo soovitab sõita lähima Volvo teeninduseni ja lasta vigastatud rehv remontida või välja vahetada. Teavita teenindust sellest, et rehvis on tihendusvedelik.

Tihendusvedeliku pudel tuleb pärast kasutamist välja vahetada. Volvo soovitab pudeli välja vahetada Volvo volitatud teeninduses.

HOIATUS

Tihendusainega täidetud rehvidele lubatud suurim läbisõit on 200 km (120 miili).

TÄHELEPANU

Kompressor on elektriseade. Jäätmete käitlemisel järgige kohalikke eeskirju.

Sellega seotud teave

- Soovitatav rehvirõhk (lk. 549)
- Ajutine rehviparanduskomplekt (lk. 562)
- Täitke rehv rehvide paranduskomplektist pärineva kompressoriga (lk. 567)

Täitke rehv rehvide paranduskomplektist pärineva kompressoriga

Auto originaalrehvi saab täita rehvide kiirparanduskomplekti kompressoriga.

1. Kompressor peab olema välja lülitatud. Veenduge, et lüliti oleks asendis **0** (Väljas) ning võtke elektrikaabel ja õhuvoolik nende panipaigast välja.
2. Keerake rehvi ventiilikübar lahti ja keerake õhuvooliku ventiiliühendus rehvi õhuventiili keermesse.

   Veelduge, et õhuvooliku rõhureduktor on täielikult sisse keeratud.
3. Ühendage elektrikaabel lähimasse 12 V pistikusse ning käivitage auto.

HOIATUS

Auto heitgaaside sissehingamine võib olla eluohtlik. Ärge jätke mootorit tööle kinnises ega puuduliku ventilatsiooniga ruumis.

HOIATUS

Ärge jätke lapsi autosse järelevalveta, kui mootor töötab.

4. Käivitage kompressor, viies lüliti asendisse **I** (Sees).

TÄHTIS TEAVE

Ülekuumenemisoht. Kompressor ei tohi töötada kauem kui 10 minutit.

5. Täitke rehv juhipoolsel ukseposti sildil märgitud rõhu väärtuseni. Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, laske õhku rõhureduktori abil välja.
6. Lülitage kompressor välja. Ühendage õhuvoolik ja elektrikaabel lahti.
7. Paigaldage tolmukork rehvi ventiilile.

TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmukate, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmukatteid. Metallist tolmukatted võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

TÄHELEPANU

Kompressor on elektriseade. Jäätmete käitlemisel järgige kohalikke eeskirju.

Sellega seotud teave

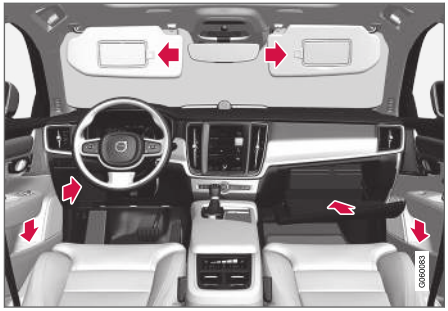
- Soovitatav rehvirõhk (lk. 549)
- Torkeaugu parandamiskomplekti kasutamine (lk. 563)
- Ajutine rehviparanduskomplekt (lk. 562)

LAADIMINE, PAGASIRUUM JA SALONG

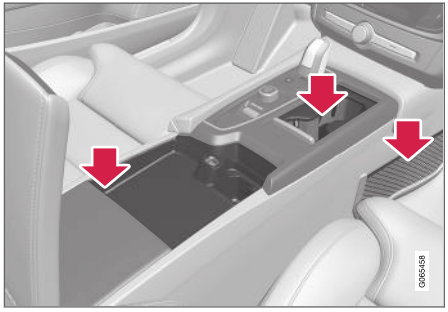
Salongi interjöör

Salongi interjööri ja panipaikade ülevaade.

Esiiste

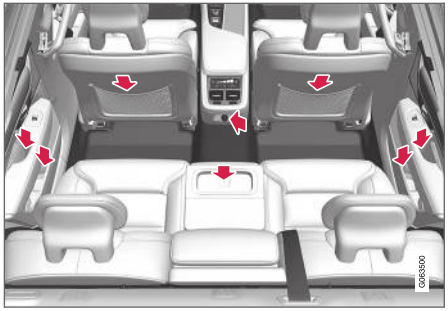


Uksepaneelis, rooliratta all, kindalaekas ja päikesesirmis paiknevad panipaigad.



Topsihoidikuga hoiukoht, pistikupesa, võrktasku* ja USB-pesa tunnelkonsoolis.

Tagaiste



Uksepaneeli panipaik, keskmise istme seljatoes olev topsihoidik*, esiistme seljatoel olev hoiutasku* ja pistikupesad tunnelkonsoolis.

HOIATUS

Hoia lahtised esemed, näiteks mobiiltelefonid, kaamerad, kaugjuhtimispuldid vastavas panipaigas, näiteks kindalaekas vm. Vastasel korral võivad need äkilise pidurduse või kokkupõrke ajal autos olevaid inimesi vigastada.

TÄHTIS TEAVE

Ärge unustage, et näiteks kõrgläikega pindu võib kogemata hõlpsalt metallesemetega kriimustada. Ärge pange õrnale pinnale võtmeid, telefone ega muid esemeid.

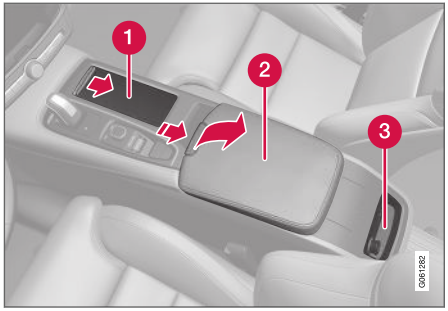
Sellega seotud teave

- Pistikupesa (lk. 572)
- Kindalaeka kasutamine (lk. 575)
- Päikesesirmid (lk. 577)
- Tunnelkonsool (lk. 571)
- Seadme ühendamine USB-pesa kaudu (lk. 502)

* Lisavarustus/tarvik.

Tunnelkonsool

Esiistmete vahel paikneb konsool.



1. Panipaik topsihoidikuga.
2. Panipaik koos 12 V pistikupesa ja USB-pordiga käetoe all.
3. Tagaistme kliimafunktsioonide* või panipaiga kliimajuhtnupud.

HOIATUS

Hoia lahtised esemed, näiteks mobiiltelefonid, kaamerad, kaugjuhtimispuldid vastavas panipaigas, näiteks kindalaekas vm. Vastasel korral võivad need äkilise pidurduse või kokkupõrke ajal autos olevaid inimesi vigastada.

TÄHELEPANU

Üks alarmi anduritest* asub tunnelkonsooli topsihoidiku all. Ärge jätke topsihoidikusse münte, võtmeid ja muid metallesemeid, kuna need võivad käivitada alarmi.

TÄHTIS TEAVE

Ärge unustage, et näiteks kõrgläikega pindu võib kogemata hõlpsalt metallesemetega kriimustada. Ärge pange õrnale pinnale võtmeid, telefone ega muid esemeid.

Sellega seotud teave

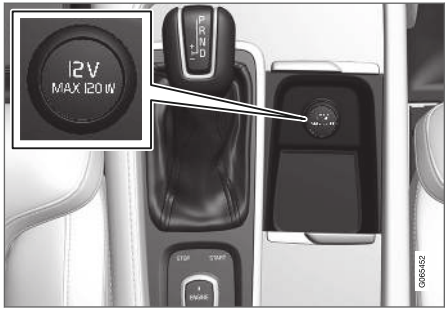
- Salongi interjöör (lk. 570)
- Pistikupesa (lk. 572)
- Kliima juhtnupud (lk. 197)

Pistikupesa

Tunnelkonsoolis asub kaks 12 V pistikupesa ja üks 230 V pistikupesa* ning pakiruumis on üks 12 V pistikupesa*.

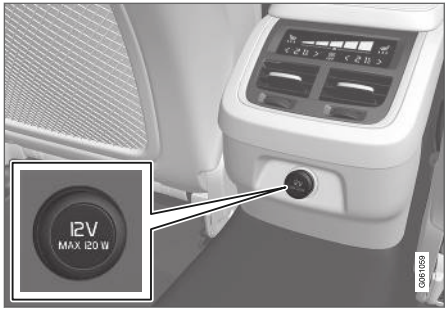
Kui pistikupesaga tekib probleem, võtke ühendust teenindusega – soovitame volitatud Volvo teenindust.

12 V pistikupesa

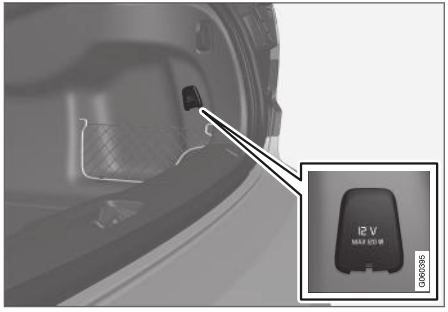


Tunnelkonsoolis olev 12 V elektripistikupesa, esiiste.

12-voldiseid pistikupesasid on võimalik kasutada sellisel toitel töötavate tarvikute jaoks, nt pleierid, jahutuskastid ja mobiiltelefonid.



Tunnelkonsoolis olev 12 V elektripistikupesa, tagaiste.



12 V pistikupesa pakiruumis*.

Kõrgepinge pistikupesa*

Tunnelkonsoolis olev pistikupesa, tagaiste.

Kõrgepinge pistikupesas* saab kasutada sellise toite jaoks loodud tarvikute, nt laadijate ja sülearvutite jaoks.

Kõrgepinge pistikupesa olekunäidik

Pistikupesa LED[1]-tuli näitab pistikupesa olekut:

1 LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)

* Lisavarustus/tarvik.

Olekunäidik	Põhjus	Tegevusjuhis
Püsiv roheline tuli	Pistikupesa annab ühendatud seadmele voolu.	Mitte ühtki.
Vilkuv oranž tuli	Pistukupesa pingemuunduri temperatuur on liiga kõrge (sest näiteks tarvik võtab liiga palju voolu või salong on liiga soe).	Eemaldage pistik ja laske pingemuunduril enne pistiku taas-ühendamist maha jahtuda.
	Ühendatud tarvik võtab liiga palju voolu (perioodiliselt või püsivalt) või on rikkis.	Mitte ühtki. Tarvikut ei saa pistikupessa ühendada.
Kustunud tuli	Pistikupesa ei tuvasta, et pistik on ühendatud.	Kontrollige, kas pistik on õigesti pistikupessa ühendatud.
	Pistikupesa ei ole aktiivne.	Lülitage auto elektrisüsteem kõige madalamasse asendisse **I**.
	Pistikupesa oli aktiivne, kuid nüüd on välja lülitatud.	Käivitage mootor ja/või laadige aku.

Sellega seotud teave

- Salongi interjöör (lk. 570)
- Elektripistikute kasutamine (lk. 574)

Elektripistikute kasutamine

12-voldiseid pistikupesi on võimalik kasutada sellisel toitel töötavate tarvikute jaoks, nt pleierid, jahutuskastid ja mobiiltelefonid.

Kõrgepinge pistikupesasid* saab kasutada sellise toite jaoks loodud tarvikute, nt laadijate ja sülearvutite jaoks.

Selleks et pistikupesadest tuleks voolu, peab auto elektrisüsteem olema madalaimas asendis **I**. Pistikupesad on aktiivsed seni, kuini käivitusaku laetuse tase ei ole liiga madal.

Kui mootor on välja lülitatud ja auto lukustatud, siis pistikupesad ei tööta. Kui mootor on välja lülitatud ja auto ei ole lukustatud või on lukustatud, aga blokeeritud lukuasend on ajutiselt välja lülitatud, siis töötavad pistikupesad veel seitse minutit.

TÄHELEPANU

Kui mootor on välja lülitatud ja kasutusel on elektripistikupesa, võib käivitusaku tühjeneda ning seetõttu võib funktsionaalsus olla piiratud.

Pistikupesadesse ühendatud lisatarvikuid saab kasutada isegi siis, kui auto elektrisüsteem on lahti ühendatud või kasutatakse eelsoojendust. Seetõttu eemaldage pistikud, kui neid ei kasutata, et vältida käivitusaku tühjenemist.

HOIATUS

- Ärge kasutage suurte või raskete ühendusvahenditega tarvikuid – need võivad pistikupesa kahjustada.
- Ärge kasutage tarvikuid, mis võivad näiteks auto raadiovastuvõtjates või elektrisüsteemides häireid tekitada.
- Asetage tarvik sellisesse kohta, kus see auto järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ei saaks juhti ega kaassõitjaid vigastada.
- Jälgige ühendatud tarvikuid – need võivad kuumust eraldada ning sõitjaid või salongi põletada.

12-voldiste pistikupesade kasutamine

1. Eemaldage lukustuskork (tunnelkonsool) või lükake pistikupesa ees olev kaas alla (pakiruum) ning ühendage tarviku pistik.
2. Eemaldage tarvik ja asetage lukustuskork tagasi (tunnelkonsool) või lükake kaas üles (pakiruum), kui pistikupesa ei kasutata või see on järelevalveta.

TÄHTIS TEAVE

Maksimaalne pistikupesaväljund on 120 W (10 A) pistikupesa kohta.

Kõrgepinge pistikupesade kasutamine

1. Võtke pistikupesa kaas eest ja sisestage tarviku pistik.

   > Pistikupesa LED[2]-tuli näitab olekut.

2. Kontrollige, kas roheline tuli põleb – ainult siis on pistikupesas vool.
3. Tarviku eemaldamiseks tõmmake pistik välja – ärge tõmmake kaablist.

   Kui te pistikupesa ei kasuta või kui pistikupesa on järelevalveta, siis pange pistikupesale kaas peale.

2 LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)

* Lisavarustus/tarvik.

TÄHTIS TEAVE

Maksimaalne pistikupesa väljund on 150 W.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi muutke ega remontige kõrgepinge pesa ise. Volvo soovitab ühendust võtta volitatud Volvo teenindusega.

HOIATUS

- Kasutage ainult kahjustamata ja riketeta tarvikuid. Tarvikute nimipinge ja -sagedus koos pistikupesale ette nähtud pistikuga peab olema vastavalt 230 V ja 50 Hz. Tarvikutel peab olema CE-märgistus, UL-märgistus või samaväärne ohutusmärgistus.
- Jälgige, et pistikupesad, pistikud või tarvikud ei puutuks kokku vee ega muude vedelikega. Ärge puudutage ega kasutage pistikupesa, kui see on kahjustatud või on saanud märjaks.
- Ärge ühendage harupistikuid, adaptereid ega pikendusjuhtmeid pistikupessa, sest need võivad pistikupesa ohutuspiiranguid ületada.
- Pistikupesale on lisatud kaitsekaas. Veenduge, et miski ei tungiks pistikupesa sisse ega kahjustaks seda ning takistaks kaanel oma funktsiooni täita. Ärge jätke lapsi autosse ilma järelevalveta, kui pistikupesa on aktiivne.

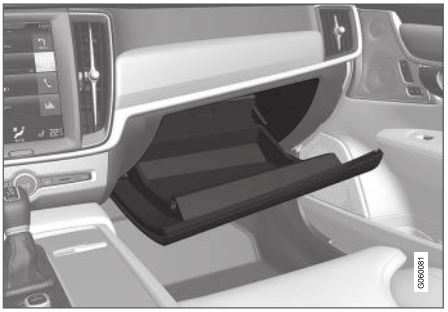
Kui ülalnimetatud juhiseid ei järgita, võib tagajärjeks olla tõsine või surmav elektrilöök.

Sellega seotud teave

- Pistikupesa (lk. 572)
- Salongi interjöör (lk. 570)

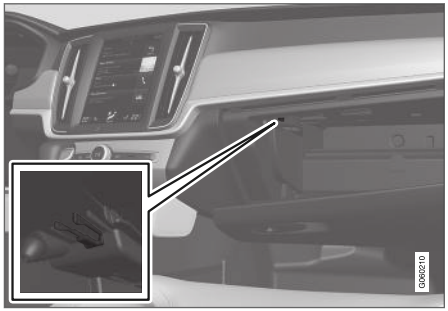
Kindalaeka kasutamine

Kindalaegas asub juhi kõrvalistuja poolel. Kindalaekas saab hoida näiteks trükitud kasutusjuhendit ja kaarte. Seal on ka koht pastaka ja kaardihoidiku jaoks.

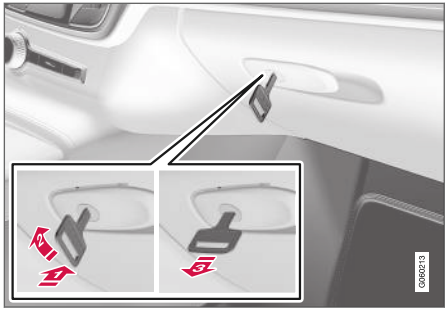


Kindalaeka lukustamine ja avamine*

Kindalaeka saab lukustada näiteks enne auto hooldusesse viimist, hotelli jätmist vms. Kindalaeka saab lukustada/lukust avada vaid komplekti kuuluva võtmega.



Võtmete hoiukoht. Joonis on illustreeriv – disain võib olla erinev.



Joonis on illustreeriv – disain võib olla erinev.

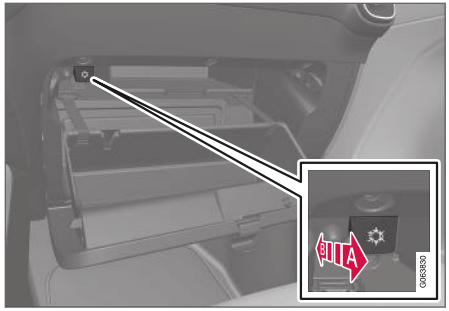
Kindalaeka lukustamine:

1. Sisestage võti kindalaeka lukuauku.
2. Keerake võtit 90 kraadi päripäeva.
3. Tõmmake võti välja.

– Lukust avamine toimub vastupidises järjekorras.

Kindalaeka kasutamine külmutuslaekana

Kindalaegast võib kasutada nt jookide või toidu jahutamiseks. Jahutusfunktsioon töötab siis, kui kliimaseadmesüsteem on aktiivne (kui auto on süüteasendis **II** või kui mootor töötab).



Joonis on illustreeriv – disain võib olla erinev.

A. Jahutuse sisselülitamine

B. Jahutuse väljalülitamine

– Jahutuse sisse- või väljalülitamiseks lükake juhtnupp lõppasendisse salongi/kindalaeka suunas.

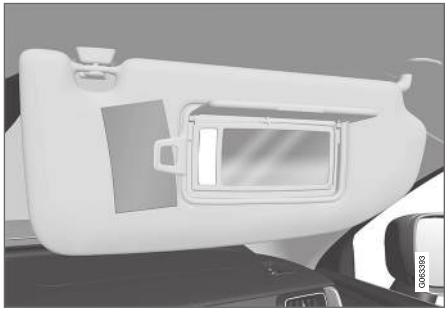
Sellega seotud teave

- Salongi interjöör (lk. 570)
- Privaatsuslukk (lk. 262)

* Lisavarustus/tarvik.

Päikesesirmid

Juhi- ja juhinaabri istme ees laes on päikesesirmid, mida saab vajaduse korral alla voltida ja nurga alla sättida.



Joonis on illustreeriv – disain võib olla erinev.

Peegli valgustus* süttib kaane avamisel automaatselt.

Peegel on varustatud kaardi- või piletihoidikuga.

Sellega seotud teave

- Salongi interjöör (lk. 570)

Pakiruum

Pakiruumis olevaid esemeid saab kinnitada nii, et need on sõidu ajal paigal.

Tagaistme klapitavate* seljatugede abil saab pagasiruumi veelgi suurendada. Pagasi paigalhoidmiseks võite kasutada kinnitusaasasid ja kotihoidikuid.

Kui autos on varuratas, asub see pagasiruumi põranda all. Auto puksiiraas ja rehviparanduskomplekt asuvad pagasiruumi põranda all.

Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 577)
- Kotikonksud (lk. 579)
- Koormakinnitusaasad (lk. 579)

Laadimissoovitused

Koorma laadimisel autosse tuleb silmas pidada mitut asjaolu.

Lubatud koormus oleneb auto töökaalust. Reisijate ja lisavarustuse summaarne mass vähendab lubatud koormust vastava väärtuse võrra.

HOIATUS

Auto sõiduomadused muutuvad olenevalt koorma kaalust ja asendist.

Pagasiruumi laadimine

- Paigutada koorem kindlalt vastu tagaistme seljatuge.
- Tsentreerida koorem.
- Rasked esemed tuleb paigutada võimalikult madalale. Vätige raskete esemete panemist allalastud seljatugedele.
- Kata teravad servad millegi pehmega, et vooderdust mitte vigastada.
- Kinnitage kõik esemed rihmade või võrguga koormakinnitusaasade külge.

HOIATUS

20 kg (44 naela) kaaluv lahtine ese võib laupkokkupõrke korral kiirusega 50 km/h (30 mi/h) anda löögi jõuga, mille tekitaks 1000 kg (2200 naela) raskune ese.

HOIATUS

Jätke veose ja külgakende vahele 10 cm (4 tolli) ruumi, kui autole laaditav veos ulatub üle külgakende ülaserva. Muidu võite kahjustada laevoodris asuva turvakardina ettenähtud kaitsefunktsiooni.

HOIATUS

Kinnita koorem alati kindlalt. Vastasel korral võib koorem äkilise pidurdamise ajal nihkuda ja sõitjaid tõsiselt vigastada.

Kata teravad servad ja nurgad pehme materjaliga kinni.

Lülita mootor välja ja rakenda seisupidur pikkade esemete peale/maha laadimise ajaks. Vastasel korral võib auto liikuma hakata, kui koorem peaks kogemata käigukangi puudutama.

Pagasiruumi suurendamine

Pagasiruumi suurendamiseks ja pakkimise hõlbustamiseks saab tagaistmete seljatoed alla langetada*. Pange tähele, et esemed ei tohi takistada esiistmete WHIPS-süsteemi toimimist, kui mõne tagaistme seljatugi on alla pööratud.

Pikkade ja peenikeste esemete veoks on tagaistmes vastav ava*.

Sellega seotud teave

- Koormakinnitusaasad (lk. 579)
- Tagaistme seljatugede langetamine* (lk. 180)
- Tagaistme pagasiava* (lk. 580)
- Katusekoorem ja koorma paigutamine pakiraamile (lk. 578)
- Tasemekontroll* ja tõukeleevendi (lk. 452)
- Massid (lk. 639)

Katusekoorem ja koorma paigutamine pakiraamile

Pagasi paigutamiseks auto katusele on soovitatav kasutada Volvo soovitatud pakiraami.

Sellega välistatakse sõiduki kahjustamise oht ja tagatakse parim võimalik ohutus teekonna vältel. Volvo pakiraami saab osta Volvo volitatud edasimüüjalt.

Järgige hoolikalt koormakanduriga kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.

- Jaota koorem koormakanduritele ühtlaselt. Asetage raskemad esemed allapoole.
- Kontrollige regulaarselt, kas koormakandurid ja koorem on õigesti kinnitatud. Seo koorem kinnitusnööridega korralikult kinni.
- Kui koorem on pikem kui eesolev auto (nt kanuu või süst), pange puksiiraas selle esiotsa pessa ja kasutage seda köie kinnitamiseks.
- Tuule ette jääva eseme suurus ja seega ka kütusekulu kasvavad koorma suuruse kasvuga.
- Sõitke ettevaatlikult. Vätige järsku kiirendust, järske pidurdusi ja järske kurve.

* Lisavarustus/tarvik.

⚠ HOIATUS

Auto raskuskese ja sõiduomadused muutuvad koorma paigaldamisel katusele.

Järgige masside ja maksimaalse lubatud koormaga seotud juhiseid.

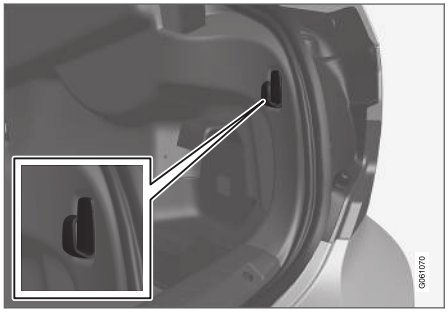
Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 577)
- Massid (lk. 639)

Kotikonksud

Kotikonksud hoiavad kandekotte paigal ning väldivad auto keeramisel nende ümberminemist ja sisu laialiminekut pakiruumis.

Külgedel



Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

Pakiruumi kummalgi külgpaneelil on kotikonks.

TÄHTIS TEAVE

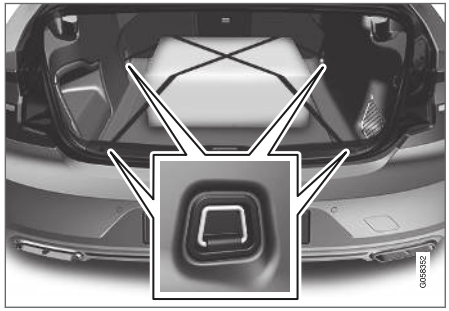
Kotinagidesse võib riputada kuni 5 kg 11 naela kaaluvaid kotte.

Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 577)

Koormakinnitusaasad

Kasutage koormakinnitusaasu, et kinnitada nööre pakiruumis olevate esemete fikseerimiseks.



⚠ HOIATUS

Väljaulatuvad kõvad, teravad ja/või rasked esemed võivad tugeval pidurdamisel vigastusi tekitada.

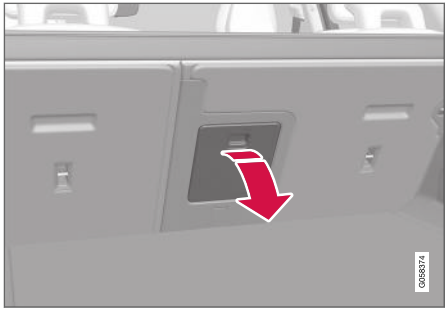
Kinnitage suured ja rasked esemed alati turvavööga või pagasikinnitusrihmadega.

Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 577)
- Massid (lk. 639)

Tagaistme pagasiava*

Tagaistme seljatoes olevat luuki saab avada, kui on vaja transportida pikki kitsaid esemeid, nt suuski.



Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

1. Haarake pakiruumis luugi käepidemest ja klappige luuk alla.
2. Klappige tagaistme käetugi ette.

Kui kasutate privaatlukustust, peab koormaluuk suletud olema.

Sellega seotud teave

- Laadimissoovitused (lk. 577)
- Privaatsuslukk (lk. 262)
- Koormakinnitusaasad (lk. 579)

Esmaabikomplekt*

Esmaabikarbis sisalduvad esmaabi andmiseks vajalikud vahendid.

Hoidke esmaabikarpi sobivas kohas pakiruumis, nt vastavas kohas paremal pool. Esmaabikomplekt on varustatud takjakinnitusega ning selle saab otse paneeli külge kinnitada.

Sellega seotud teave

- Pakiruum (lk. 577)

Ohukolmnurk

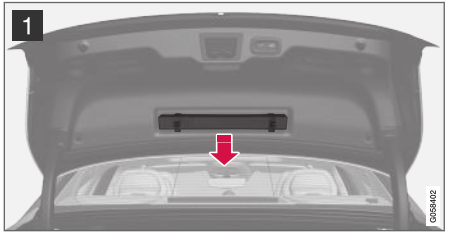
Kui auto liiklusvoos seisab, kasutage teiste liiklejate hoiatamiseks ohukolmnurka.

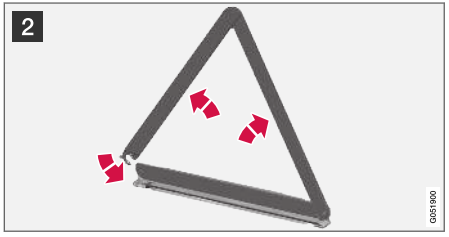
Lülitage samuti sisse auto ohutuled.

Panipaigad

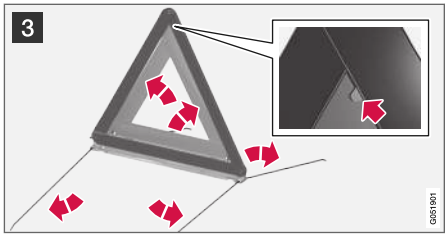
Ohukolmnurk on kahe klambriga pakiruumi kaane külge kinnitatud.

Ohukolmnurga ülespanek





* Lisavarustus/tarvik.



1 Ohukolmnurga karbi eemaldamiseks avage mõlemad riivid.

2 Võtke ohukolmnurk selle ümbrisest välja, voltige lahti ja ühendage selle otsad.

3 Klappige lahti ohukolmnurga tugijalad.

Järgige ohukolmnurga kasutamise eeskirju. Paiguta ohukolmnurk sobivasse kohta, arvestades liiklusolukorda.

Pärast kasutamist asetage ohukolmnurk koos karbiga pakiruumi kaane siseküljele tagasi.

Sellega seotud teave

- Pakiruum (lk. 577)
- Ohutuled (lk. 148)

HOOLDUS JA TEENINDUS

Volvo teenindusprogramm

Auto suurima võimaliku ohutuse ja töökindluse säilitamiseks järgige Volvo teenindusprogrammi, mis on toodud Teenindus- ja garantiiraamatus.

Teeninduse ja hoolduse jaoks soovitab Volvo pöörduda volitatud Volvo teenindusse. Volvo teenindustes töötav personal ning erivahendid ja erialakirjandus garanteerivad teeninduse kõrgeima kvaliteedi.

TÄHTIS TEAVE

Volvo garantii kehtivuse säilitamiseks lugege teenindus- ja garantiiraamatut ja järgige seda.

Teenindus ja remont

Viige auto regulaarselt teenindusse. Järgige Volvo soovitatud teenindusintervalle.

Kui vajatakse kontrollimist ja remonti, võib tööd teha ainult volitatud Volvo teenindus.

HOIATUS

Ärge remontige sõidukit ise. Lahti tulnud elektrikaableid ja/või -komponente võib parandada ainult volitatud teeninduses - soovitatavalt volitatud Volvo teeninduses.

Juhtseadmega laadimiskaabel

TÄHTIS TEAVE

Ärge tehke juhtseadmes mingeid muudatusi.

Sellega seotud teave

- Auto olek (lk. 586)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 587)
- Seadmete ühendamine auto diagnostikapessa (lk. 39)
- Kliimaseadme hooldamine (lk. 592)
- Pidurisüsteemi hooldus (lk. 434)
- Mootoriruumi ülevaade (lk. 593)

Andmeedastus auto ja teeninduse vahel Wi-Fi kaudu

Volvo teenindusel on spetsiaalne Wi-Fi-võrk andmete turvaliseks edastamiseks auto ja teeninduse vahel. Teeninduse külastamine on lihtsam ja tõhusam, kui diagnostikateabe ja -tarkvara edastamine toimub teeninduse võrgu kaudu.

Kui jõuate teenindusse, võib teeninduse tehnik soovida ühendada teie auto teeninduse Wi-Fi-võrku, et tuvastada vigu ja laadida alla tarkvara. Selleks loob auto ühenduse vaid teeninduse võrguga. Autot pole võimalik ühendada muu Wi-Fi-võrguga (nt kodus) samamoodi nagu teeninduse võrguga.

Ühendus kaugjuhtimispuldiga

Ühendusega tegeleb tavaliselt teeninduse tehnik, kes kasutab kaugjuhtimispuldi nuppe. Seetõttu on oluline, et võtaksite nuppudega võtme teeninduse minnes kaasa. Auto ühendamiseks teeninduse võrguga Wi-Fi kaudu vajutage kolm korda kaugjuhtimispuldi lukustusnuppu.

Kui auto on ühendatud Wi-Fi-võrku, kuvatakse keskekraanil tähis .

HOIATUS

Kui auto on ühendatud teeninduse võrkude ja süsteemidega, ei tohi sellega sõita.

Sellega seotud teave

- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 585)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 587)

Allalaadimiskeskus

Paljusid auto süsteeme saab uuendada võrguühendusega auto keskekraanilt[1].

Kauguuenduse teenus rakendus käivitatakse keskekraani rakenduste vaatest ning see võimaldab järgnevat.

- Süsteemi tarkvara uuenduste otsimine ja paigaldamine.
- Sensus Navigation* kaardiandmete uuendamine
- Rakenduste allalaadimine, uuendamine või eemaldamine.

Sellega seotud teave

- Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu (lk. 585)
- Rakenduste allalaadimine (lk. 487)
- Rakenduste uuendamine (lk. 488)
- Rakenduste kustutamine (lk. 488)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 105)

Süsteemiuuenduste haldamine allalaadimiskeskuse kaudu

Interneti-ühendusega auto ning teabe- ja meelelahutussüsteemi uuendusi saab allalaadimiskeskusest. Uuendusi saab teha ükshaaval või koraga.

Uuenduse otsimine

Kui uuendus on saadaval, kuvatakse keskekraani olekuribal teade **Tarkvarauuendused saadaval**.

Selleks et süsteemi uuendamine oleks võimalik, peab auto olema ühendatud Internetiga[2].

– Valige keskekraani rakenduste vaatelt **Kauguuenduse teenus**.
  > Kui teabe- ja meelelahutussüsteemi viimase käivituse järel pole uuendusi otsitud, siis seda tehakse. Tarkvara installimisel otsingut ei toimu.

  Number nupul **Süsteemi uuendused** näitab, mitu uuendust on saadaval. Ühe vajutuse järel kuvatakse installimisvõimalusega autouuenduste loend.

1 Interneti kasutamisel edastatakse andmeid (andmeliiklus), mille eest võidakse küsida lisatasu.
2 Interneti kasutamisel edastatakse andmeid (andmeliiklus), mille eest võidakse küsida lisatasu.

TÄHELEPANU

Andmete allalaadimine võib mõjutada teisi andmeid edastavaid teenuseid, nt Interneti-raadiot. Kui mõju teistele teenustele on teie jaoks häiriv, võite allalaadimise katkestada. Selle asemel võite ka muud teenused välja lülitada või katkestada.

TÄHELEPANU

Uuendus võib katkeda, kui süüde välja lülitatakse ja autost lahkutakse.

Uuendust ei pea enne autost lahkumist lõpetama, sest uuendamine jätkub järgmisel korral, kui autot kasutatakse.

Kogu süsteemitarkvara uuendamine

– Vajutage loendi allosas nuppu **Paigalda kõik**.

Kui te ei soovi loendi kuvamist, võite valida suvandi **Paigalda kõik** jaotisest **Süsteemi uuendused**.

Süsteemi tarkvaraprogrammide eraldi uuendamine

– Vajutage soovitud tarkvara juures nuppu **Paigalda**.

Tarkvara allalaadimise tühistamine

– Vajutage tegevusindikaatoril tähist X, mis ilmus allalaadimise käivitamisel valiku **Paigalda** asemele.

Pidage meeles, et alalaadimist saab tühistada, ent installietapi käivitumisel pole seda enam tühistada võimalik.

Taustal tarkvarauuenduse otsingu inaktiveerimine

Automaatne tarkvarauuenduste otsing taustal aktiveeritakse tehases, aga seda funktsiooni saab välja lülitada.

1. Vajutage keskekraani ülavaates **Seaded**.
2. Vajutage **Süsteem** ➔ **Kauguuenduse teenus**.
3. Tühistage valik **Luba uuenduste kontroll taustal**.

Sellega seotud teave

- Allalaadimiskeskus (lk. 585)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 105)

Auto olek

Auto üldine olek kuvatakse keskekraanil koos teeninduse reserveerimise võimalusega[3].

Auto olek rakendus käivitatakse keskekraani rakenduste loendist ning sellel on neli vahelehte:

- **Teated** – olekuteated
- **Olek** – mootori õlitaseme ja AdBlue taseme kontrollimine[4]
- **TPMS** – rehvirõhu kontrollimine
- **Hooldusajad** – kohtumisteave ja autoteave[3].

Sellega seotud teave

- Juhiekraanilt salvestatud teatega tegelemine (lk. 97)
- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 595)
- Rehvirõhu seiresüsteem* (lk. 550)
- Broneerige teenindus ja remont (lk. 587)
- Auto teabe töökojale saatmine (lk. 588)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 105)

3 Kehtib teatud mudelitel.
4 AdBlue Kehtib diiselmootoriga autodele.

* Lisavarustus/tarvik.

Broneerige teenindus ja remont[5]

Selle teenuse abil on mugav otse autost teenindus- ja remondiaega broneerida.

Kui hooldusaeg on käes ja kui auto vajab remontimist, teavitatakse sellest juhiekraanil ning keskekraani ülaosas. Hoolduskuupäev määratakse selle alusel, kui palju aega on eelmisest hooldusest möödunud, kui palju on mootoril töötunde olnud või kui palju on viimasest hooldusest saadik läbitud.

Mida peab teadma enne teenuse kasutamist

- Looge Volvo ID ja registreerige see auto jaoks.
- Valige Volvo müügiesindus, millega kontakteeruda, logides selleks sisse veebisaidile www.volvocars.com.
- Broneerimisteabe saatmiseks ja saamiseks peab auto olema Internetti ühendatud[6].

Broneeri teenus

Täitke broneeringu taotlus, kui teenindus on vajalik või kuvatakse teade, et auto vajab hooldust või remonti.

1. Avage keskekraani rakeduste vaates rakendus **Auto olek**.
2. Vajutage **Hooldusajad**.
3. Vajutage **Hooldusaja tellimissoov**.
4. Veenduge, et olete täitnud õige **Volvo ID**.
5. Veenduge, et olete täitnud vajaliku **Töökoda**.
6. Täitke töökoja jaoks väli **Teave töökojale**, kui soovite näiteks, et töökojas tehtaks mingi kindel toiming või kui teil on töökojale muud tähtsat teavet.
7. Vajutage **Saada hooldusaja soov**.
   > Teile edastatakse töökoja aja soovitus paari päeva jooksul e-posti teel[7].

   Sama teave saabub ka e-postiga ja veebilehel www.volvocars.com sisse logides.

   Kui olete hoolduspäringu edastanud, siis hooldusteade kustub juhiekraanilt (teatud riikides).
8. Päringu tühistamiseks puudutage valikut **Tühista nõue**.

Autost saadetud broneerimistaotlus sisaldab teavet auto kohta, mis aitab töökojal tööd plaanida.

Edasimüüja saadab teile digitaalse broneerimisaja. Teeninduse teave on igal ajal ka autost kättesaadaval ning teil on võimalik töökojaga ühendust võtta.

Võtke kokkulepitud aja soovitus vastu

Kui auto võttis vastu kokkulepitud aja soovituse, kuvatakse keskekraani ülaosas vastav teade.

1. Vajutage sõnumil.
2. Kui pakutav broneerimisaeg sobib, puudutage valikut **Luba**. Muidu puudutage valikut **Saada uus soov** või **Keeldu**.

Teatud riikides tuletab süsteem kokkulepitud aega selle lähenemisel meelde, samuti võib navigatsioonisüsteem[8] teile aja saabudes esitada suunised töökotta.

Sellega seotud teave

- Auto olek (lk. 586)
- Auto teabe töökojale saatmine (lk. 588)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 105)

5 Kehtib teatud mudelitel.
6 Interneti kasutamisel edastatakse andmeid (andmeliiklus), mille eest võidakse küsida lisatasu.
7 See ajavahemik sõltub turust.
8 Kehtib Sensus Navigation.* süsteemile.

- Volvo ID (lk. 28)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)

Auto teabe töökojale saatmine[9]

Auto teavet saab saata igal ajal, nt kui broneerite töökojas autohoolduse aja ja tahate hoolduse korraldamiseks saata töökojale täpsemaid andmeid. Auto teabe saatmine ei ole sama asi, kui hoolduse aja broneerimine.

1. Avage keskekraani rakeduste vaates rakendus **Auto olek**.
2. Vajutage **Hooldusajad**.
3. Vajutage **Saada auto andmed**.
   > Teavitus sõiduki andmete edastamise kohta kuvatakse keskekraani ülaosas. Andmete edastamist on võimalik teguminäidikult X vajutamisega tühistada.

   Teave saadetakse auto Interneti-ühenduse kaudu[10].

Müügiesindaja saab autole juurdepääsu siis, kui tal on olemas auto VIN-kood (VIN[11]).

Auto teabe sisu

Edastatud andmed sisaldavad viimati salvestatud teavet (viimane kord, kui auto töötas) ja hõlmavad järgmist infot.

- Hoolduse vajadus
- viimasest hooldusest möödunud aeg
- Funktsiooni olek
- Vedelike tasemed
- Mõõdiku näit
- Sõiduki identifitseerimisnumber (VIN[11])
- Auto tarkvaraversioon
- auto diagnostikaandmed.

Sellega seotud teave

- Broneerige teenindus ja remont (lk. 587)
- Auto olek (lk. 586)
- Keskekraani kuvade vahel liikumine (lk. 105)
- Interneti-ühendusega auto* (lk. 520)

9 Kehtib teatud mudelitel.
10 Interneti kasutamisel edastatakse andmeid (andmeliiklus), mille eest võidakse küsida lisatasu.
11 Sõiduki identifitseerimisnumber.

* Lisavarustus/tarvik.

Auto ülestõstmine

Auto ülestõstmisel on oluline, et tungraud või teeninduse/garaaži tõstekonsoolid asuvad auto kerel ettenähtud punktides.

Õhkvedrustuse tasemekontrolliga* auto puhul tuleb õhkvedrustus enne auto tõstmist välja lülitada. Funktsiooni väljalülitamine keskekraani kaudu.

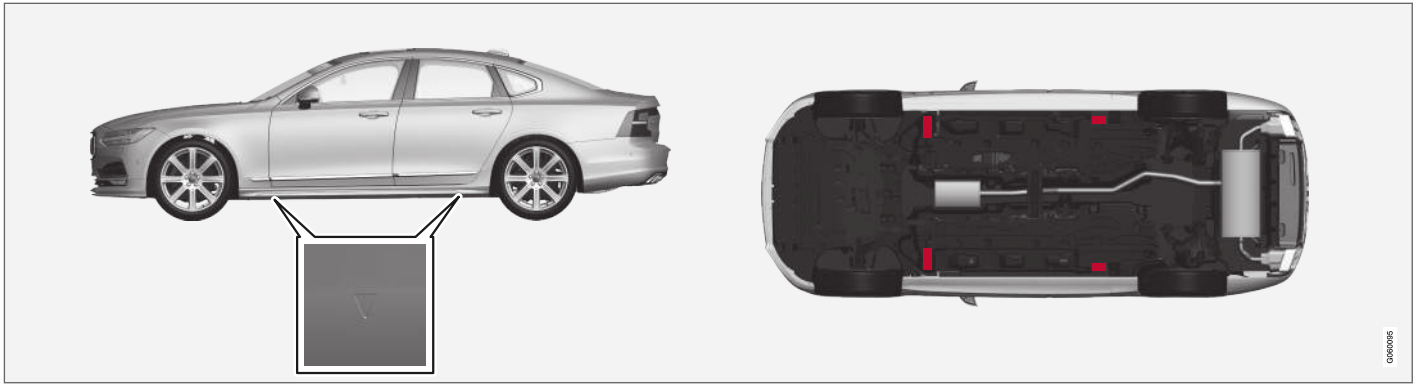
⚠ HOIATUS

Kui auto tõstetakse üles töökoja tungrauaga, siis peab selle paigaldama ühe tõstepunkti alla neljast punktist. Veenduge, et töökoja tungraud asetseks nii, et auto ei saaks sellelt maha libiseda. Veenduge, et tungrauale oleks paigaldatud kummist kaitsmed, et auto püsiks stabiilsena ega saaks kahjustada. Kasutage alati teljetugesid või samaväärseid abivahendeid.

ⓘ TÄHELEPANU

Volvo soovitab kasutada ainult selle automudeli juurde kuuluvat tungrauda. Muu tungraua kui Volvo soovitatava kasutamisel tuleb järgida tungrauaga kaasas olevaid juhiseid.

Auto tavaline tungraud on ette nähtud ainult aeg-ajalt lühiajaliseks kasutamiseks, näiteks purunenud rehvi vahetamisel. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.



Plastikkatte kolmnurgad märgivad tõstepunktide asukohti (märgitud punasega).

Sellega seotud teave

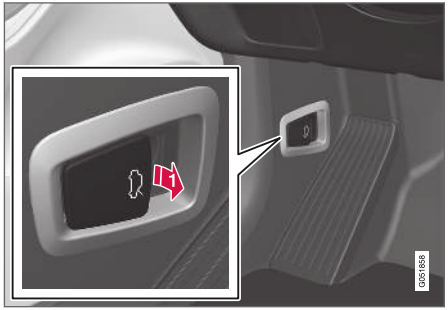
- Ratta eemaldamine (lk. 556)
- Tungraud* (lk. 555)
- Kõrguse reguleerimise sätted* (lk. 454)

* Lisavarustus/tarvik.

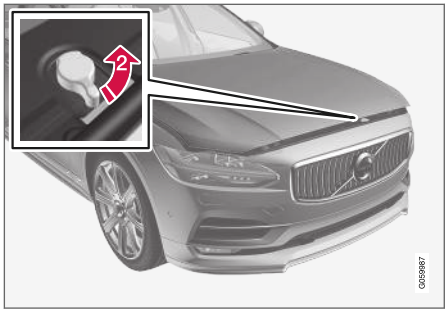
Kapoti avamine ja sulgemine

Kapotti on võimalik avada salongis oleva hoova ning kapoti all oleva hoova abil.

Ava kapott



1. Tõmmake pedaalide juures asuvast hoovast, mis vabastab kapoti selle täielikult lukustatud asendist.



2. Kapoti lukustustest vabastamiseks pöörake kapoti all olevat hooba vastupäeva ja tõstke kapott üles.

Hoiatus - kapott pole kinni

Kui kapott on avatud, kuvatakse juhiekraanil hoiatussümbol ning kõlab hoiatussignaal. Hoiatussignaal kordub, kui auto hakkab veerema.

TÄHELEPANU

Kui mootoriruumi kaas on nõuetekohaselt suletud, kuid sellele vaatamata ohusümbol põleb või kostab hoiatussignaal, siis võtke ühendust volitatud Volvo teenindusega.

Sulgege kapott

1. Tõmmake kapotti alla, kuni see hakkab oma raskuse all kukkuma.
2. Kui kapott peatub lukusti vastas, vajutage kapott täieliku sulgemiseni alla.

HOIATUS

Muljumisoht! Veenduge mootoriruumi kaane sulgemisel, et keegi ei viibiks kaane sulgemisalas. Vastasel juhul on inimvigastuste oht.

HOIATUS

Veenduge mootoriruumi kaane sulgemisel, et see lukustub õigesti. Mootoriruumi sulgumine peab olema mõlemalt poolt kuuldav.

Kapott ei ole täielikult suletud. Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

Kapott on täielikult suletud. Joonis on illustreeriv, osad võivad olenevalt auto mudelist erineda.

HOIATUS

Ärge mitte kunagi sõitke, kui mootoriruumi kaas on avatud.

Kui sõidu ajal ilmneb, et mootoriruumi kaas ei ole õigesti suletud, siis peatuge kohe ja sulgege kaas.

Sellega seotud teave

- Mootoriruumi ülevaade (lk. 593)
- Ukse ja turvavööga seotud meeldetuletus (lk. 48)

Kliimaseadme hooldamine

Õhukonditsioneeri süsteemi hooldamine ja remontimine tuleb lasta teostada esindusteeninduses.

Vigade otsing ja parandamine

Õhu konditsioneerimissüsteem sisaldab fluorestsentsaineid. Lekete tuvastamiseks kasutage ultraviolettvalgust.

Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teeninduse.

Külmutusainega R134a autod

HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R134a. Seda süsteemi võib teenindada ja remontida ainult volitatud teenindus.

Külmutusainega R1234yf autod

HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R1234yf. SAE J2845 (tehnikute koolitus mobiilse A/C-süsteemi külmutusagensite ohutu hoolduse ja sisalduse alal) nõuete kohaselt tohivad külmutusagensisüsteemi hooldada ja parandada ainult vastava väljaõppe ja sertifikaadiga tehnikud, et tagada süsteemi ohutus.

Sellega seotud teave

- Volvo teeninduspro gramm (lk. 584)

Esiklaasinäidik tuuleklaasi vahetamisel*

Esiklaasinäidikuga autodel on spetsiaalne esiklaas, mis vastab projetseeritava teabe kuvamise nõuetele.

Volvo soovitab tuuleklaasi vahetamiseks võtta ühendust volitatud Volvo remonditöökojaga. Esiklaasinäidiku graafika õigeks kuvamiseks tuleb paigaldada õiget tüüpi esiklaas.

Sellega seotud teave

- Esiklaasi ekraan* (lk. 130)
- Esiklaasinäidiku puhastamine* (lk. 617)

Mootoriruumi ülevaade

Ülevaates kuvatakse mitu teenindusega seonduvat komponenti.

Auto elektrilise ajamisüsteemi mõned osad asuvad kapoti all. Olge selles piirkonnas ettevaatlik ja puudutage ainult osi, mis on seotud tavalise hooldusega.

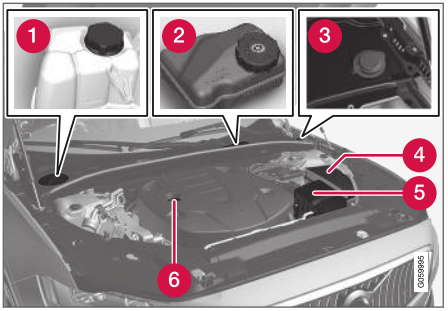
HOIATUS

Oranži kaablit tohib käsitseda vaid vastava väljaõppe saanud personal.

HOIATUS

Paljud auto komponendid kasutavad kõrgepingevoolu, mis võib oskamatul kasutamisel ohtlik olla.

- Ärge puutuge ega tehke midagi, mida pole selgelt kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis.
- Vedelike kontrollimisel mootoriruumis või nende lisamisel olge ettevaatlik.



Mootoriruumi välimus võib olenevalt mootori tüübist ja mudelist erineda.

1. Jahutussüsteemi paisupaak
2. Pidurivedeliku mahuti (asub juhi poolel)
3. Klaasipesuvedeliku täitetoru[12]
4. Keskne elektriseade
5. Õhufilter
6. Mootoriõli täitetoru

12 Täitke mahuti pesuvedelikuga regulaarsete intervallide järel, nt tankimisel.

HOIATUS

Pidage meeles, et radiaatori ventilaator (asub mootoriruumi esiosas, radiaatori taga) võib pärast mootori seiskamist automaatselt käivituda või töötada ligikaudu 6 minutit.

Laske mootorit alati töökojas puhastada - soovitatav on volitatud Volvo töökoda. Kuuma mootori korral esineb tulekahjuoht.

HOIATUS

Süütesüsteem kasutab väga kõrget pinget, mis on ülimalt ohtlik. Mootoriruumi tööde ajal peab auto elektrisüsteem alati olema süüteasendis **0**.

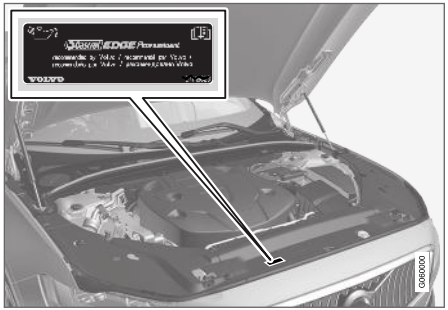
Ärge puudutage süüteküünlaid ega süütepooli, kui auto elektrisüsteem on süüteasendis **II** või kui mootor on kuum.

Sellega seotud teave

- Kapoti avamine ja sulgemine (lk. 591)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 631)
- Jahutusvedeliku lisamine (lk. 596)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 605)
- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 595)
- Süüteasendid (lk. 428)

Mootoriõli

Soovitatavate hooldusintervallide ja garantii rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli.



Volvo soovitab:

Kui mootoriõli ei saa regulaarselt kontrollida ja tase muutub liiga madalaks, tekib mootorile tõsise kahjustuse oht.

TÄHTIS TEAVE

Mootori hooldusvälba nõuete täitmiseks on tehases mootorisse valatud spetsiaalselt kohandatud sünteetiline õli. Õli on hoolikalt valitud, arvestades vajalikku tööaega, käivitumisomadusi, kütusekulu ja keskkonnamõju.

Soovitatavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli. Kasutage ettenähtud mootoriõli nii õli lisamisel kui vahetamisel. Vastasel korral võib väheneda mootori tööaeg, halveneda käivitamisomadused ning suureneda kütusekulu ja mõju keskkonnale.

Kui ettenähtud marki ja viskoossusega õli ei kasutata, võivad mootoriosad kahjustuda. Volvo Car Corporation ütleb lahti kogu vastutusest mis tahes sellise kahjustuse eest.

Volvo soovitab lasta õli vahetada volitatud Volvo teeninduses.

Volvo kasutab eri süsteeme liiga madala/kõrge õlitaseme või madala õlirõhu eest hoiatamiseks. Teatud tüüpi mootoritel on õlirõhu andur ning sel juhul kasutatakse juhi ekraanil madala õlirõhu ohusümbolit . Teised versioonid on varustatud õlitaseme anduriga ning juhti teavitatakse

näidikupaneelil asuva ohusümboliga ⚠ ja tekstide kuvamisega. Teatavad versioonid on varustatud mõlema süsteemiga. Täpsema info saamiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

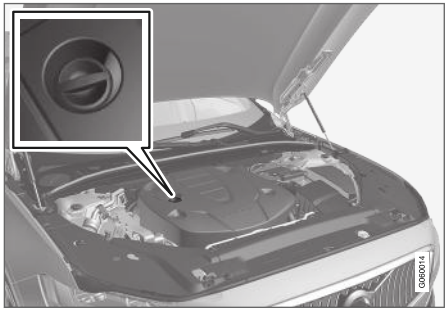
Vahetage mootoriõli ja õlifiltrit vastavalt Teenindus- ja garantiiraamatus toodud vahetusintervallidele. Ettenähtust kõrgema kvaliteediga õli kasutamine on lubatud. Sõitmiseks rasketes tingimustes soovitab Volvo kasutada näidatust kõrgema kvaliteediklassiga õli.

Sellega seotud teave

- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 595)
- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 643)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 644)

Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine

Õlitaset mõõdetakse elektroonilise õlitaseme anduriga.



Täitetoru[13].

Teatud juhtudel võib olla tarvis õli hooldusintervallide vahel juurde lisada.

Mootoriõli tasemega seonduvad tegevused pole vajalikud enne juhiekraanil vastava teate kuvamist.

⚠ HOIATUS

Kui see sümbol kuvatakse koos teatega **Mootori õlitase Vajab hooldust**, külastage volitatud Volvo teenindust. Õlitase võib olla liiga kõrge.

TÄHTIS TEAVE

Kui see sümbol kuvatakse koos madala õlitaseme teatega, nagu **Mootori õlitase madal Lisage 1 liiter**, lisage vaid märgitud kogus õli, näiteks 1 liiter (1 kvart).

⚠ HOIATUS

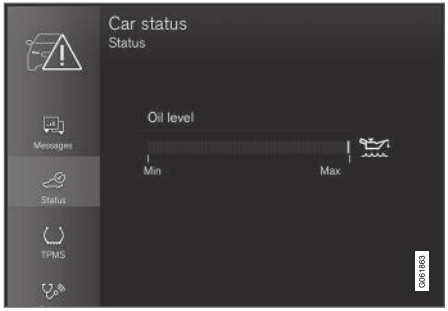
Tuleohu tõttu ärge laske õlil sattuda kuumale väljalaskekollektorile.

Vaadake keskekraanil õlitaset

Õlitaset kujutatakse keskekraanil elektroonilise mõõtevarda abil, kui auto on käivitatud. Õlitaset tuleb kontrollida korrapäraselt.

13 Elektroonilise õlitaseme anduriga mootoril ei ole mõõtevarrast.

1. Avage keskekraani rakeduste vaates rakendus **Auto olek**.
2. Õlitaseme nägemiseks vajutage nuppu **Olek**.



Keskekraanil kuvatud õli tase.

TÄHELEPANU

Süsteem ei suuda õlitaseme muutusi kohe pärast õli lisamist või väljavoolamist tuvastada. Auto peab olema sõitnud ligikaudu 30 km (ligikaudu 20 miili) ja viis minutit tasasel pinnal väljalülitatud mootoriga seisnud, et õlitaseme näit oleks õige.

TÄHELEPANU

Kui õlitaseme mõõtmiseks ette nähtud tingimused (mootori seiskamisest möödunud aeg, auto kalle, välistemperatuur jne) ei ole täidetud, kuvatakse keskekraanil teade **Väärtus pole saadaval**. See **ei** tähenda, et auto süsteemides oleks rike.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli (lk. 594)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 644)
- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 643)
- Süüteasendid (lk. 428)
- Auto olek (lk. 586)

Jahutusvedeliku lisamine

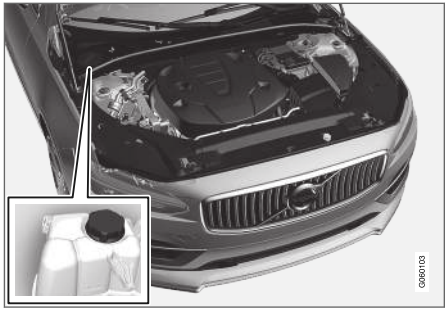
Jahutusvedelik on mõeldud sisepõlemismootori jahutamiseks, et hoida mootoris õiget töötemperatuuri. Reisijateruumi soojendamiseks kasutatakse mootorist jahutusvedelikule ülekantavat soojusenergiat.

Jahutusvedelikku juurde valades järgige pakendil olevaid juhiseid. Ärge valage kunagi juurde ainult vett. Külmumisoht tõuseb nii liiga madala kui liiga kõrge jahutusvedeliku kontsentratsiooni korral.

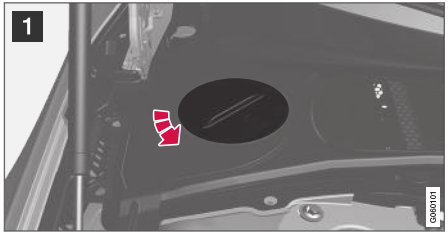
Kui auto all on jahutusvedelikku, kui esineb jahutusvedelikuga seotud suitsu või kui jahutusvedelikku on lisatud rohkem kui 2 liitrit (umbes 2 kvarti), pöörduge alati teenindusse, et vältida mootori kahjustamist, mis võib tekkida käivitamisel vigase jahutussüsteemiga.

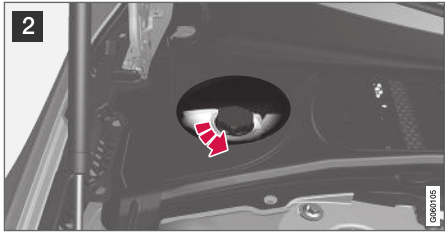
HOIATUS

Jahutusvedelik võib olla väga kuum. Ärge eemaldage korki kunagi siis, kui jahutusvedelik on kuum. Kui vedelikku on vaja juurde lisada, keerake paisupaagi kork aeglaselt maha, et võimalik ülerõhk kaoks.



Jahutusvedeliku paisupaak, vasakpoolse rooliga auto.

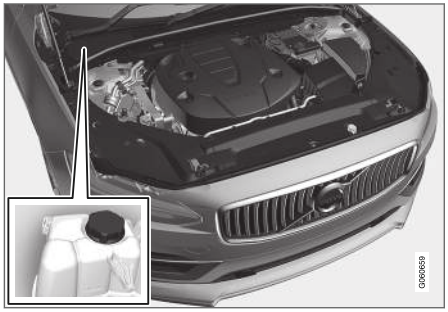




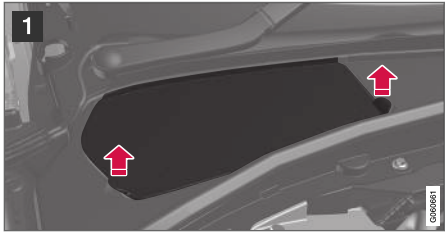
1 Keerake lahti plastkatte kork.

2 Vajaduse korral keerake paisupaagi kork maha ja lisage jahutusvedelikku. Jahutusvedeliku tase ei tohi ületada paisupaagi kollast tähist **MAX**.

Paigaldage osad vastupidises järjekorras tagasi.



Jahutusvedeliku paisupaak, parempoolse rooliga auto.



1 Haarake luugi pidemest ja tõstke/liigutage luuk plastikkattelt lahti.

2 Vajaduse korral keerake paisupaagi kork maha ja lisage jahutusvedelikku. Jahutusvedeliku tase ei tohi ületada paisupaagi kollast tähist **MAX**.

Paigaldage osad vastupidises järjekorras tagasi.

TÄHTIS TEAVE

- Allaneelamisel tervisele kahjulik. Võib kahjustada organeid (neerusid).
- Kasutage jahutusvedeliku valmissegu Volvo soovituste järgi. Kui kasutate kontsentreeritud vedelikku, siis veenduge, et suhe oleks 50% jahutusvedelikku ja 50% heaks kiidetud kvaliteediga vett.
- Ärge sega erinevaid jahutusvedelikke.
- Piisava korrosioonikaitse tagamiseks tuleb jahutussüsteemi oluliste komponentide vahetamisel kasutada ainult uut jahutusvedelikku.
- Mootor võib töötada ainult nõuetekohaselt täidetud jahutussüsteemiga. Vastasel korral võib temperatuur tõusta liiga kõrge ja põhjustada plokikaane kahjustuse (pragunemise).
- Suur kloori, kloriidide ja muude soolade sisaldus võib põhjustada jahutussüsteemi korrosiooni.

Sellega seotud teave

- Mootoriruumi ülevaade (lk. 593)
- Jahutusvedelik – tehnilised andmed (lk. 645)

Pirni vahetamine

Halogeenesituled pole kõigi mudelite jaoks ja kõigil turgudel saadaval. Täpsema info saamiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

LED[14]-lampide vahetamiseks tuleb pöörduda teenindusse. Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

TÄHELEPANU

Lampide kohta täiendava teabe saamiseks pöörduge Volvo esinduse või Volvo sertifitseeritud hooldustehniku poole.

TÄHELEPANU

Välisvalgustusel, nt esituledel ja tagatuledel võib aeg-ajalt tekkida klaasisisene kondensaat. See on normaalne, kogu välisvalgustus talub seda. Kondensaat aurustub tule seest, kui tuli mõneks ajaks sisse lülitada.

14 LED (Light Emitting Diode) (valgusdiood)

Aku

Elektrisüsteem on ühepooluseline ning autokeret ja mootorit kasutatakse voolujuhina.

Käivitusakut kasutatakse elektrisüsteemi sisselülitamiseks ja auto elektriseadmete toitmiseks. Hübriidakut kasutatakse pärast sisepõlemismootori käivitamist.

Käivitusaku väljavahetamiseks tuleb pöörduda teenindusse[15].

Käivitusaku on 12 V AGM-aku Absorbed Glass Mat, mis on mõeldud regeneratiivseks laadimiseks ja auto eri süsteemide töö tagamiseks.

Aku kasutusea pikkusele ja toimimisele avaldavad mõju käivituste arv, aku tühjenemismäär, sõiduviis, sõiduolud, kliimatingimused jne.

- Töötava mootori korral ärge ühendage akut kunagi lahti.
- Kontrollige, et akujuhtmed oleksid õigesti paigaldatud ja klemmid korralikult pingutatud.

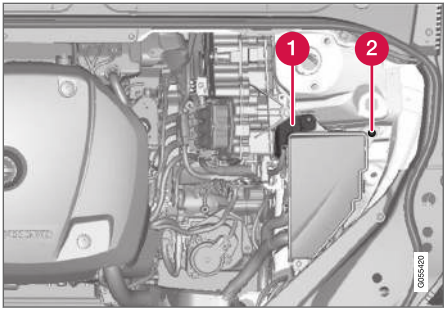
HOIATUS

- Akust võib eralduda väga plahvatusohtlikku gaasilist vesinikku. Käivitusjuhtme ebaõigel ühendamisel võib tekkida säde, millest võib piisata aku plahvatamiseks.
- Ärge ühendage käivitusjuhtmeid kütusesüsteemi komponentide või liikuvate osadega. Olge kuumade mootoriosade juures ettevaatlik.
- Aku sisaldab väävelhapet, mis võib tõsiseid põletusi tekitada.
- Väävelhappe kokkupuutel silmade, naha või riietega pese kohe rohke veega. Kui hapet on silma pritsinud, pöörduda viivitamatult arsti poole.
- Ärge suitsetage aku läheduses.

Laadimispunktid

Välise käivitusaku või akulaadija ühendamisel kasutage mootoriruumis olevaid laadimispunkte.

Pagasiruumis oleva käivitusaku klemme **ei** tohi kasutada.



1 Laadimise plussklemm

2 Laadimise miinusklemm

TÄHTIS TEAVE

Muu auto akut pole võimalik laadimispunktide kaudu laadida. Kui kavatsete laadimispunktist laadida muu auto akut, võib kaitse läbi põleda, mille järel ei saa laadimispunkti kasutada.

TÄHTIS TEAVE

Käivitusaku laadimisel kasutaga ainult kaasaegset ja kontrollitava laadimispingega akulaadijat. Kiirlaadimisfunktsioon võib akut kahjustada.

15 Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

TÄHELEPANU

Kui nii käivitusaku kui ka hübriidaku on tühi, siis peab **mõlemad** akud laadima. Ainult hübriidaku laadimine ei ole võimalik.

Hübriidaku laadimiseks peab käivitusaku olema piisava laetusastmega.

TÄHTIS TEAVE

Kui järgmist juhist ei järgita, võib Infotainment-süsteemi energiasäästu funktsioon ajutiselt välja lülitada ja/või juhi ekraanile ilmuv teade põhiaku laetuse kohta võib olla pärast välise aku või akulaadija ühendamist ajutiselt mittekohaldatav:

- Auto põhiaku negatiivset akuklemmi **ei tohi mitte kunagi** kasutada välise aku või akulaadija ühendamiseks – maandus-punktina võib kasutada üksnes **auto negatiivset laadimispunkti**.

TÄHELEPANU

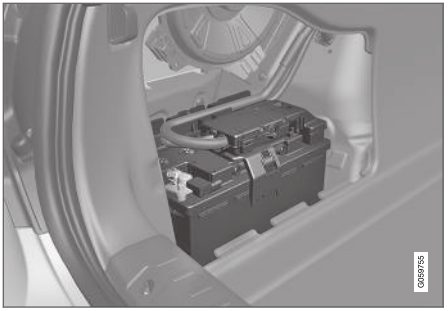
Aku korduv tühjenemine lühendab aku kasutusiga.

Aku kasutusiga sõltub mitmest tegurist, sealhulgas sõidutingimustest ja kliimast. Aku käivitusvõime aja jooksul järk-järgult väheneb ja seetõttu tuleb seda uuesti laadida, kui autot ei ole pikemat aega kasutanud või kui sellega tehakse ainult lühikesi sõite. Käivitusvõimet piirab ka väga külm ilm.

Aku hea seisukorra säilitamiseks on soovitatav sõita vähemalt 15 minutit nädalas või ühendada aku akulaadijaga, mis vähehaaval automaatselt laeb.

Aku kasutusiga on maksimaalne, kui seda hoitakse täielikult laetuna.

Asukoht



Käivitusaku paikneb pagasiruumis.

HOIATUS

Kui starteri aku ei ole ühendatud, tuleb õige toimivuse tagamiseks automaatne avamis- ja sulgemisfunktsioon lähtestada. Vahelejäämiskaitse toimimiseks tuleb teha lähtestamine.

TÄHTIS TEAVE

Osadel mudelitel on aku kinnitatud rihmaga. Veenduge, et rihm on alati pingul.

Käivitusaku spetsifikatsioonid

Aku tüüp	H8 AGM
Pinge (V)	12
Külmalt käivitamise võime[A] - CCA[B] (A)	850

Aku tüüp	H8 AGM
Suurus, P × S × K	353 × 175 × 190 mm (13,9 × 6,9 × 7,5 tolli)
Võimsus (Ah)	95

A Vastavalt EN standardile.
B Cold Cranking Amperes.

Volvo soovitab jätta aku vahetamise volitatud Volvo teeninduse õlule.

TÄHTIS TEAVE

Kui vahetate autol aku, peab uuel akul olema kindlasti sama suurus, külmkäivitusvõime ja tüüp kui originaalakul (vt aku silti).

Sellega seotud teave

- Akudel olevad sümbolid (lk. 603)
- Hübriidaku (lk. 602)
- Auto käivitamine abiakuga (lk. 466)

Hübriidaku

Auto on varustatud elektrimootoriga töötamiseks hooldusvaba laetava liitiumioonakuga.

TÄHELEPANU

Tühja hübriidakuga autot ei saa käivitada.

TÄHELEPANU

Kui nii käivitusaku kui ka hübriidaku on tühi, siis peab **mõlemad** akud laadima. Ainult hübriidaku laadimine ei ole võimalik.

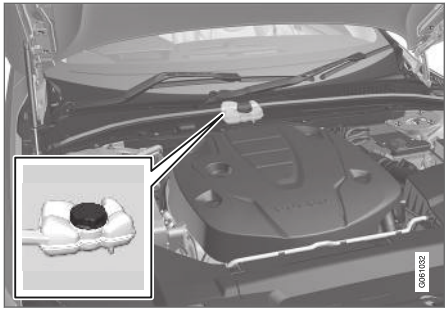
Hübriidaku laadimiseks peab käivitusaku olema piisava laetusastmega.

HOIATUS

Hübriidakut võib vahetada ainult teeninduses - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Jahutusvedelik

Hübriidaku jahutussüsteemil on eraldi paisupaak.



TÄHTIS TEAVE

Hübriidaku jahutusvedelikku võib lisada ainult teeninduses - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Hübriidaku spetsifikatsioonid

Tüüp: Liitiumioon

Energia koguhulk: 10,4 kWh.

TÄHELEPANU

Hübriidaku mahtuvus kahaneb selle vananemisel ja kasutamisel, mis võib tähendada sisepõlemismootori sagedasemat kasutust, suuremat kütusekulu ja elektrimootoriga läbitavat lühemat vahemaad.

Sellega seotud teave

- Akudel olevad sümbolid (lk. 603)
- Aku (lk. 599)
- Hübriidaku laadimine (lk. 407)

Akudel olevad sümbolid

Ka akul võib näha teavet ja hoiatussümboleid.

	Kasutage kaitseprille.
	Täpsemat teavet saab auto kasutusjuhendist.
	Hoidke akut lastele kättesaamatult.
	Aku sisaldab söövitavat hapet.
	Vätige sädemeid ja lahtist tuld.
	Plahvatusoht.
	Tuleb anda jäätmete taaskasutusse.

TÄHELEPANU

Tühjenenud patarei tuleb ringlusse anda keskkonnasõbralikult, sest see sisaldab pliid.

Sellega seotud teave

- Aku (lk. 599)
- Hübriidaku (lk. 602)

Kaitsmed ja elektriskeemid

Takistamaks auto elektrisüsteemi kahjustumist lühiühenduse või ülekoormuse tõttu on kõik erinevad elektrilised funktsioonid ja komponendid kaitstud terve rea kaitsmetega.

HOIATUS

Ärge kasutage kaitsme vahetamisel kõrvalist eset ega ettenähtust suurema voolutugevusega kaitset. See võib elektrisüsteemi oluliselt kahjustada ja põhjustada tuleohtu.

HOIATUS

Oranži kaablit tohib käsitseda vaid vastava väljaõppe saanud personal.

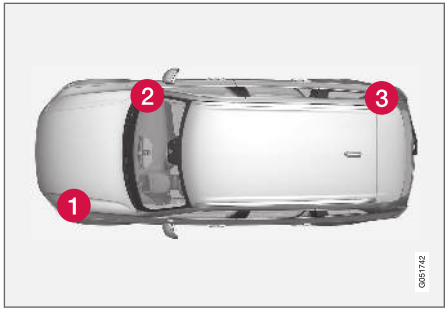
HOIATUS

Paljud auto komponendid kasutavad kõrgepingevoolu, mis võib oskamatul kasutamisel ohtlik olla.

Ärge puutuge ega tehke midagi, mida pole selgelt kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis.

Kui mõnu elektriline komponent või funktsioon ei toimi, võib selle põhjuseks olla komponendi kaitsme ajutine ülekoormus ja läbipõlemine. Kui üks ja sama kaitse põleb korduvalt läbi, on viga komponendis. Volvo soovitab kontrollimiseks võtta ühendust volitatud Volvo teenindusega.

Kesksete elektriseadmete asukohad



Joonis on illustreeriv, välimus võib olenevalt auto mudelist erineda.

Kesksete elektriseadmete asukohad vasakpoolse rooliga autos. Parempoolse rooliga autos on kesksed elektriseadmed kindalaeka all, teisel pool.

1. Mootoriruum
2. Kindalaeka all
3. Pakiruum

Sellega seotud teave

- Kaitsme vahetamine (lk. 604)
- Kaitsmed pagasiruumis (lk. 612)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 605)
- Kaitsmed kindalaeka all (lk. 609)

Kaitsme vahetamine

Takistamaks auto elektrisüsteemi kahjustumist lühiühenduse või ülekoormuse tõttu on kõik erinevad elektrilised funktsioonid ja komponendid kaitstud terve rea kaitsmetega.

1. Kaitsme asukohta vaata kaitsmeloendist.
2. Tõmmake kaitse välja ja vaata külje pealt, kas kaarduv traat on läbi põlenud.
3. Sellisel juhul vahetage välja uue, sama värvi ja samasuguse ampritähistusega kaitsme vastu.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage kaitsme vahetamisel kõrvalist eset ega ettenähtust suurema voolutugevusega kaitset. See võib elektrisüsteemi oluliselt kahjustada ja põhjustada tuleohtu.

⚠ HOIATUS

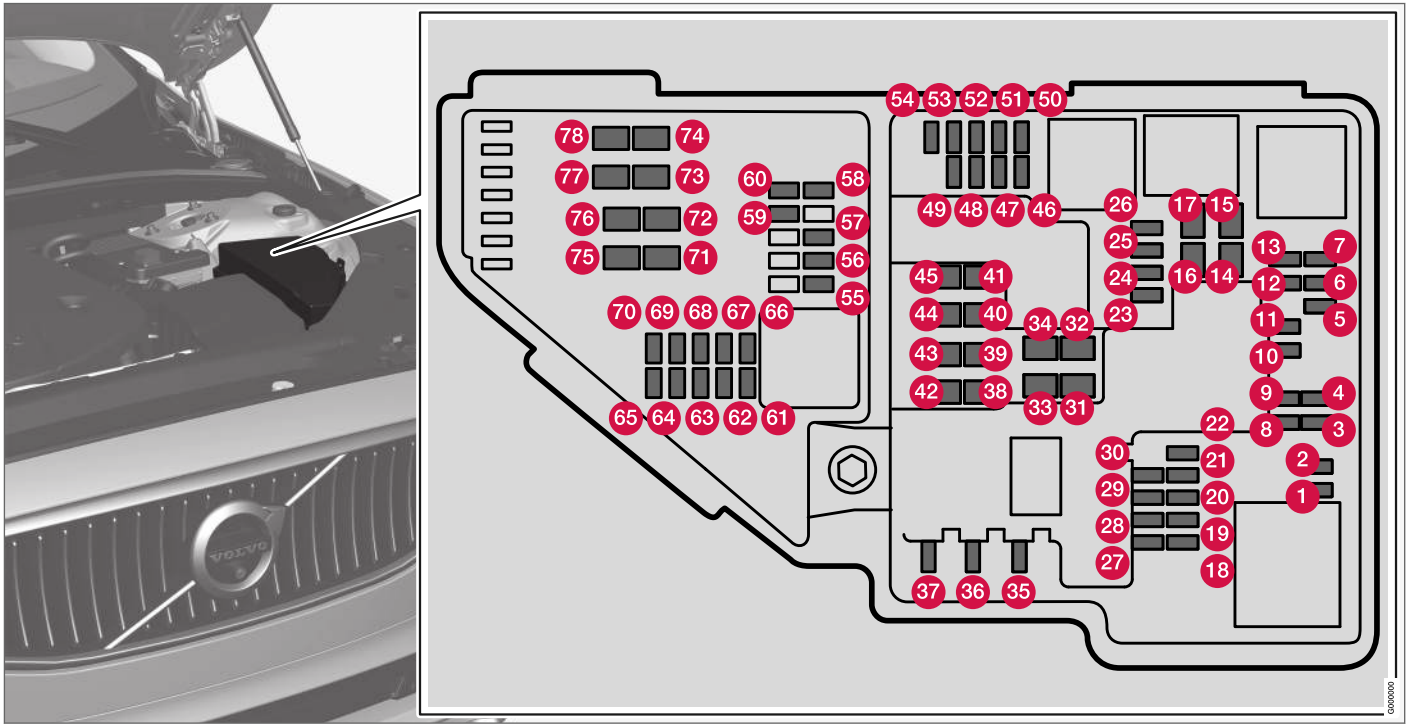
Kui soovite teavet kaitsmete kohta, mida pole kasutusjuhendis kirjeldatud, võtke ühendust Volvo volitatud teenindusega. Kui seda ei tehta õigesti, võib see elektrisüsteeme tõsiselt kahjustada.

Sellega seotud teave

- Kaitsmed ja elektriskeemid (lk. 603)
- Kaitsmed pagasiruumis (lk. 612)
- Kaitsmed mootoriruumis (lk. 605)
- Kaitsmed kindalaeka all (lk. 609)

Kaitsmed mootoriruumis

Mootoriruumis asuvad kaitsmed kaitsevad muuhulgas mootori ja pidurite funktsioone.



Katte siseküljel on näpitsad, mis hõlbustavad kaitsmete väljavõtmist ja paigaldamist.

Kaitsmekarbis on ruumi ka mitmele tagavara-kaitsmele.

Asukohad

Kaane siseküljel on kaitsmete asukohtade skeem.

- Kaitsmed 1–13, 18–30, 35–37 ja 46–70 on Micro-tüüpi.
- Kaitsmed 14–17, 31–34, 38–45 ja 71–78 on MCase-tüüpi ja neid tuleb vahetada teeninduses[16].

	Funktsioon	Amprit
1	–	–
2	–	–
3	–	–
4	Ülekandekäituri/automaatkäigukasti käiguasendite juhtmoodul	5
5	Sisepõlemismootori jahutusvedeliku kõrgpingesoojendi juhtmoodul	5
6	Konditsioneeri juhtmoodul, soojusvaheti sulgeklapp, kliimasüsteemi läbiva jahutusvedeliku sulgeklapp	5
7	Hübriidaku juhtmoodul; pingemuunduriga (500 V -12 V) kõrgepingegeneraatori/starteri kõrgepingemuundur	5
8	–	–
9	Tagatelje elektrimootori toitemuundur	10
10	Hübriidaku juhtmoodul; pingemuunduriga (500 V -12 V) kõrgepingegeneraatori/starteri kõrgepingemuundur	10
11	Laadimisüksus	5
12	Hübriidaku jahutusvedeliku sulgeklapp; hübriidaku jahutusvedeliku pump 1	10
13	Elektrilise ajamisüsteemi jahutusvedeliku pump	10
14	Hübriidosade jahutusventilaator	25
15	–	–
16	–	–
17	–	–
18	–	–
19	–	–
20	–	–
21	–	–
22	–	–
23	–	–
24	12 V pistikupesa, tunnelkonsoolis ees	15
25	12 V pistik tunneli konsoolis, teise istmerea jalaruumis	15
26	12 V pistikupesa pagasiruumis* USB pordid iPad'i hoidiku jaoks	15
27	–	–
28	–	–

16 Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

* Lisavarustus/tarvik.

	Funktsioon	Amprit
29	–	–
30	–	–
31	Tuuleklaasi elektrisoojendus* vasakpoolne	Šunt
32	Tuuleklaasi elektrisoojendus* vasakpoolne	40
33	Esitulede pesurid*	25
34	Tuuleklaasi pesurid	25
35	–	–
36	Helisignaal	20
37	Sireen*	5
38	Pidurisüsteemi juhtmoodul (ventiilid, seisupidur)	40
39	Tuuleklaasipuhastid	30
40	–	–
41	Tuuleklaasi elektrisoojendus* parempoolne	40
42	Seisuküttеseade*	20
43	Pidurisüsteemi juhtseade (ABS-pump)	40

	Funktsioon	Amprit
44	–	–
45	Tuuleklaasi elektrisoojendus* parempoolne	Šunt
46	Varustus toimub, kui süüde on sisse lülitatud. Mootori juhtüksus, ülekandesüsteemi komponendid, roolivõimendi servo, keskne elektrooniline juhtüksus	5
47	Auto välimüra (teatud turgudel)	5
48	Parempoolne latern	7,5
	Parempoolne esituli, teatud LED-tuled[A]	15
49	Alkolukk	5
50	–	–
51	–	–
52	Turvapadjad	5
53	Vasak latern	7,5
	Vasakpoolne esituli, teatud LED-tuled[A]	15
54	Gaasipedaali andur	5

	Funktsioon	Amprit
55	Käigukasti juhtmoodul, käigukangi juhtmoodul	15
56	Engine Control Module (mootori juhtmoodul) (ECM)	5
57	–	–
58	–	–
59	–	–
60	–	–
61	Mootori juhtmoodul; käitur; drosselüksus; turboülelaaduri klapp	20
62	Solenoidid; klapp; mootori jahutusüsteemi termostaat	10
63	Vaakumreguleerijad, klapp	7,5
64	Spoileri rullkatte juhtmoodul, radiaatori rullkatte juhtmoodul	5
65	–	–
66	Eesmine lambdaandur; tagumine lambdaandur	15
67	Mootori õlipumba solenoid; kliimaseadme solenoidsidur; keskmine lambdaandur	15

▶▶

	Funktsioon	Amprit
68	–	–
69	Engine Control Module (mootori juhtmoodul) (ECM)	20
70	Süütepoolid; süüteküünlad	15
71	–	–
72	–	–
73	Käigukastiõli pumba juhtmoodul	30
74	Vaakumpumba juhtmoodul	40
75	Käigukasti käitur	25
76	–	–
77	–	–
78	–	–

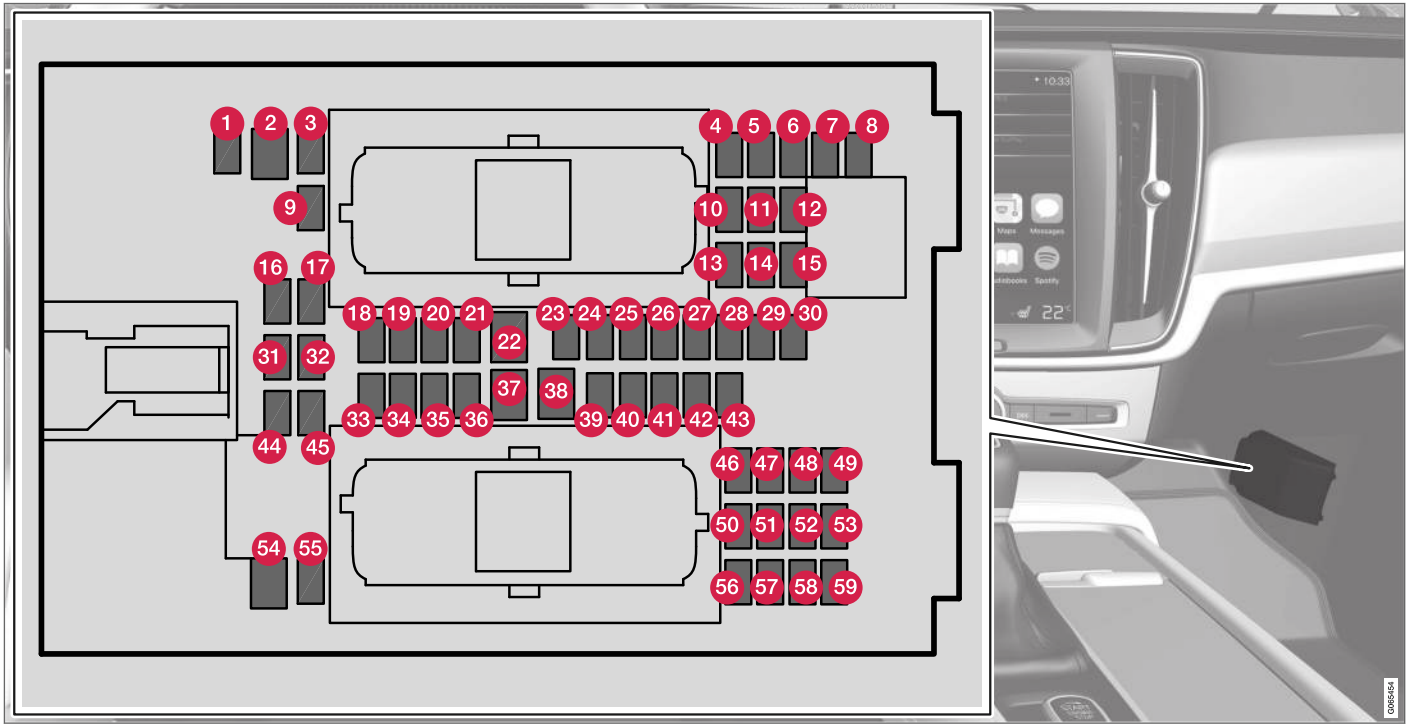
A LED (valgusdiood)

Sellega seotud teave

- Kaitsmed ja elektriskeemid (lk. 603)
- Kaitsme vahetamine (lk. 604)

Kaitsmed kindalaeka all

Kaitsmed kindalaeka all kaitsevad muuhulgas pistikupesasid, ekraane ja uksemooduleid.



Katte siseküljel on näpitsad, mis hõlbustavad kaitsmete väljavõtmist ja paigaldamist.

Mootoriruumis olevas kaitsmekarbis on ruumi ka mitme tagavarakaitsme jaoks.

Asukohad

- Kaitsmed 1, 3-21, 23-36, 39-53 ja 55-59 on Micro-tüüpi.
- Kaitsmed 2, 22, 37-38 ja 54 on MCase-tüüpi ja neid tuleb vahetada teeninduses[17].

	Funktsioon	Amprit
1	–	–
2	–	–
3	–	–
4	Liikumisandur*	5
5	Media player	5
6	Juhi ekraan	5
7	Keskkonsooli klahvistik	5
8	Päikeseandur	5
9	Sensuse juhtmoodul	20
10	–	–
11	Roolimoodul	5
12	Käivitusnupu ja seisupiduri juhtmoodul	5
13	Soojendusega rooli moodul*	15
14	–	–
15	–	–
16	–	–
17	–	–
18	Kliimaseadme juhtsüsteemi juhtmoodul	10
19	Roolilukk	7,5
20	Diagnostikapesa OBDII	10
21	Keskekraan	5
22	Kliimasüsteemi ventilaatorimoodul, eesmine	40
23	USB-jaotur	5
24	Juhib valgustust, salongivalgustust, tahavaatepeeglite tumendamist*, vihma- ja valgusandurit*, klahvistik tunnelkonsoolil tagaistme jalaruumis*, elektrilised esiistmed*, tagauste juhtpaneelid, kliimaseadme vasak-/parempoolne ventilaator	7,5
25	Juhi tugifunktsioonide juhtüksus	5
26	Katuseluuk*	20
27	Esiklaasi ekraan*	5
28	Salongivalgustus	5
29	–	–
30	Laekonsooli ekraan (turvavöö meeldetuletus/eesmise kaasreisija turvapadja märgutuli)	5
31	–	–
32	Niiskuseandur	5
33	Parempoolse tagaukse uksemoodul	20

17 Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

* Lisavarustus/tarvik.

	Funktsioon	Amprit
34	Kaitsmed pakiruumis	10
35	Võrguühendusega auto juhtmoodul; Volvo On Calli juhtmoodul	5
36	Vasakpoolse tagaukse uksemoodul	20
37	Heli juhtmoodul (võimendi) (teatud mudelid)	40
38	–	–
39	Lairibaantenni moodul	5
40	Esimeste istmete mugavusfunktsioonide moodulid (massaaž)*	5
41	Alkolukk	5
42	–	–
43	Kütusepumba juhtmoodul	15
44	Mootoriruumi elektrilise keskksuse releemähised, käigukasti õlipumba releemähis	5
45	–	–
46	Istmesoojendus, juhipoolne ees	15

	Funktsioon	Amprit
47	Istmesoojendus, kõrvalistujapoolne ees	15
48	Jahutusvedeliku pump	10
49	–	–
50	Elektriline juhiiste*	20
51	Vedrustuse (aktiivse veermiku)* juhtmoodul	20
52	–	–
53	Sensuse juhtmoodul	10
54	–	–
55	–	–
56	Elektriliselt seadistatav kaassõitja iste*	20
57	–	–
58	TV* (kindlatel turgudel)	5
59	Kaitsmete 9, 53 ja 58 peakaitse	15

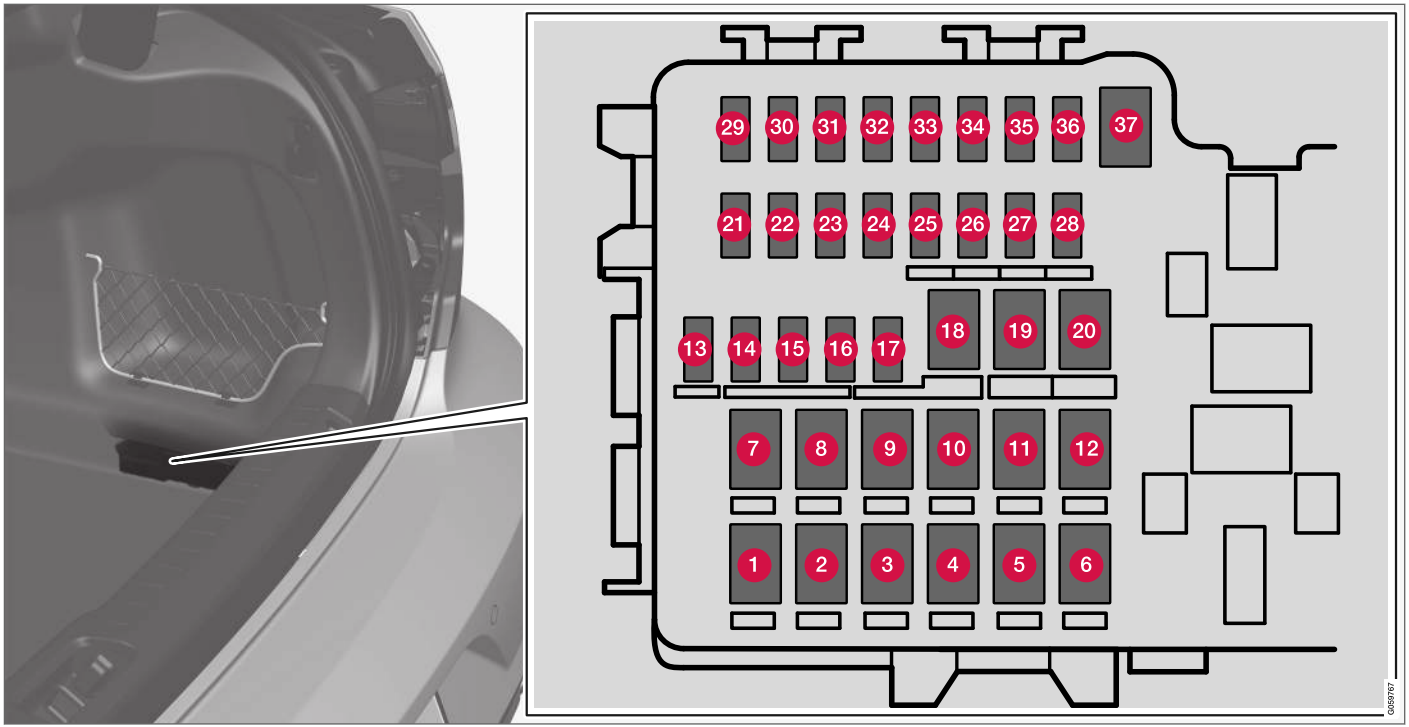
Sellega seotud teave

- Kaitsmed ja elektriskeemid (lk. 603)
- Kaitsme vahetamine (lk. 604)

Kaitsmed pagasiruumis

Pagasiruumis asuvad kaitsmed kaitsevad muuhulgas elektrilisi istmeid*, turvapatju ning turvavööde eelpinguteid.

* Lisavarustus/tarvik.



Keskne elektriüksus asub paremal küljel.

Katte siseküljel on näpitsad, mis hõlbustavad kaitsmete väljavõtmist ja paigaldamist.

Mootoriruumis olevas kaitsmekarbis on ruumi ka mitme tagavarakaitsme jaoks.

Asukohad

- Kaitsmed 13-17 ja 21-36 on Micro-tüüpi.
- Kaitsmed 1, 12, 18-20 ja 37 on MCase-tüüpi ja neid tuleb vahetada teeninduses[18].

	Funktsioon	Amprit
1	Tagaakna soojendus	30
2	Keskne elektrooniline juhtüksus	40
3	Õhkvedrustuse kompressor*	40
4	Tagumise parempoolse seljatoe lukustusmootor	15
5	–	–
6	Tagumise vasakpoolse seljatoe lukustusmootor	15
7	Uksemoodul, paremal pool taga	20
8	Lämmastikoksiidi vähendamise juhtmoodul (diiselmootor)	30
9	Pakiruumi elektriline kaas*	25
10	Uksemoodul, paremal pool ees	20
11	Pukseerlati juhtmoodul*	40
12	Turvavöö eelpinguti moodul, parem pool	40

	Funktsioon	Amprit
13	Sisemised releemähised	5
14	Lämmastikoksiidi vähendamise juhtmoodul (diiselmootor) Uksemoodul, vasakul pool taga	15 20
15	Jala liikumist tuvastav moodul* (pakiruumi elektrilise kaane avamiseks)	5
16	Alkolukk, USB-jaotur/lisapesa	5
17	–	–
18	Pukseerlati juhtmoodul*	25
	Abimoodul	40
19	Uksemoodul, vasakul pool ees	20
20	Turvavöö eelpinguti moodul, vasak pool	40
21	Parkimiskaamera*	5
22	–	–
23	–	–
24	–	–

	Funktsioon	Amprit
25	Varustus toimub, kui süüde on sisse lülitatud	10
26	Turvapatjade ja turvavöö eelpingutite juhtmoodul	5
27	–	–
28	Istmesoojendus, vasakul pool taga*	15
29	–	–
30	Blind Spot Information (BLIS)*: välise tagurdussignaali juhtmoodul	5
31	–	–
32	Turvavööde eelpingutite moodulid	5
33	Heitgaaside aktuaator (bensiin, teatud mootorimudelid)	5
34	–	–
35	–	–

18 Soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

* Lisavarustus/tarvik.

	Funktsioon	Amprit
36	Istmesoojendus, paremal pool taga*	15
37	–	–

Sellega seotud teave

- Kaitsmed ja elektriskeemid (lk. 603)
- Kaitsme vahetamine (lk. 604)

Interjööri puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

TÄHTIS TEAVE

- Mõned värvilised riidesemed (näiteks tumedad teksad ja seemisnahast rõivad) võivad istmekatteid määrida. Kui see juhtub, tuleb kindlasti istmekatte määrdunud kohti võimalikult kiiresti puhastada ja töödelda.
- Ärge kasutage salongi puhastamiseks tugevaid puhastusvahendeid, nagu pesuvedelik, puhas bensiin, piiritus või kontsentreeritud alkohol, sest need võivad istmekatteid ning muid salongimaterjale kahjustada.
- Ärge kunagi puhastusvahendit otse elektriliste nuppude ja juhtseadistega komponentidele pihustage. Selle asemel puhastage neid puhastusvahendit sisaldava niiske lapiga.
- Teravad esemed ja takjakinnised võivad riidepolstrit vigastada.

Sellega seotud teave

- Keskekraani puhastamine (lk. 616)
- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 618)
- Turvavööde puhastamine (lk. 618)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 618)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 619)
- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 620)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 620)

Keskekraani puhastamine

Sõrmedelt kanduv mustus ja rasv võivad mõjutada keskekraani tööd ja pildikvaliteeti. Puhastage ekraani regulaarselt mikrokiust lapiga.

Keskekraani kuvamiseks tehke järgmist.

1. Lülitage ekraan kodu nupu pika vajutusega välja.
2. Pühkige ekraani auto müügikomplekti kuuluva mikrokiududest lapiga või samaväärse lapiga. Puhastage ekraani puhta ja kuiva mikrokiududest lapiga väikeste ringjate liigutuste abil. Vajadusel niisutage mikrokiust lappi puhta veega.
3. Aktiveerige ekraan kodu nupu lühikese vajutusega.

TÄHTIS TEAVE

Keskekraani kasutamiseks mõeldud mikrokiududest lapp peab olema puhas.

TÄHTIS TEAVE

Keskekraani puhastamisel puudutage seda ainult õrnalt. Tugeval vajutamisel võite ekraani kahjustada.

TÄHTIS TEAVE

Ärge pihustage ühtki vedelikku ega söövitavaid kemikaale otse keskekraanile. Ärge puhastage ekraani aknapuhastusvahendi, muude puhastusvahendite, aerosoolainete, lahustite, alkoholi, ammoniaagi või abrasiivainet sisaldava puhastusvahendiga.

Kunagi ärge kasutage abrasiivlappe, paberrätikuid või salvrätikuid, sest need võivad keskekraani kriimustada.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 616)
- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 618)
- Turvavööde puhastamine (lk. 618)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 618)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 619)
- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 620)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 620)

Esiklaasinäidiku puhastamine*

Puhastage katteklaasi ettevaatlikult puhta ja kuiva mikrokiudlapiga. Vajadusel niisutage kergelt mikrokiudlappi.

Ärge kasutage kunagi tugevat plekieemaldit. Volvo edasimüüjalt saad spetsiaalse puhastusvahendi, mida võib raskema mustuse eemaldamiseks kasutada.

Sellega seotud teave

- Esiklaasinäidiku aktiveerimine ja deaktiveerimine* (lk. 132)
- Esiklaasi ekraan* (lk. 130)

Tekstiilist sisustuse puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

Salondipolster ja laepolster

Ärge kraapige ega hõõruge plekki, vastasel juhul võite polstrit kahjustada. Ärge kasutage kangeid plekieemaldeid, sest need võivad polstri värvkatte rikkuda.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 616)
- Keskekraani puhastamine (lk. 616)
- Turvavööde puhastamine (lk. 618)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 618)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 619)
- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 620)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 620)

Turvavööde puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

Turvavööd

Kasutage vett ja sünteetilist pesuvahendit. Volvo edasimüüjalt saab osta spetsiaalset tekstiilipuhastusvahendit. Veenduge, et turvavöö on enne sissekerimist ära kuivanud.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 616)
- Keskekraani puhastamine (lk. 616)
- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 618)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 618)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 619)
- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 620)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 620)

Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

Logoga matid ja põrandamatid

Eemaldage matid, et saaksid põrandakatet ja matte eraldi puhastada. Mustuse ja tolmu eemaldamiseks kasutage tolmuimejat. Iga põrandamatt kinnitatakse tihvtidega.

Eemaldage logoga matt, milleks haarake tüüblitest ja tõmmake matt otse üles.

Paigaldage põrandamatt kohale, vajutades kõik tihvtid kinni.

⚠ HOIATUS

Kasutage iga istme juures ainult ühte ühilduvat matti ja kontrollige enne sõitma hakkamist, et juhiistme matt oleks kindlalt hoidikute külge kinnitatud, et see ei jääks peedaalide juurde ja alla kinni.

Kui pärast tolmuimejaga puhastamist jääb põrandamatile plekke, on soovitatav need eemaldada spetsiaalse tekstiilipuhastusvahendiga. Põrandamatte tuleb puhastada teie Volvo edasimüüja poolt soovitatud vahenditega.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 616)
- Keskekraani puhastamine (lk. 616)
- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 618)
- Turvavööde puhastamine (lk. 618)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 619)
- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 620)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 620)

Nahksisustuse puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

Nahkpolster*

Volvo nahkpolstrid on saanud eritöötluse algse välimuse pikaajaliseks säilitamiseks.

Nahkpolster on looduslik toode, mis ajapikku muutub ja omandab kauni paatina, Naha omaduste ja värvuse säilitamiseks tuleb seda regulaarselt puhastada ja hooldada. Volvo pakub nahkpolstri puhastamiseks ja hooldamiseks mitmekülgset toodet Volvo Leather Care Kit/Wipes, mis nõuetekohasel kasutamisel tagab naha kaitsekihi säilimise.

Parima tulemuse saavutamiseks soovitab Volvo nahka puhastada ja kanda sellele kaitsvat kreemi üks kuni neli korda aastas (või vajaduse korral rohkem). Volvo Leather Care Kit/Wipes on saadaval Volvo esindustes.

Nahkpolstri puhastamine

1. Valage nahapuhastusvahendit niiskele käsnale ja pigistage seda vahu tekitamiseks.
2. Puhastage käsnaga plekki ringjate liigutustega.
3. Niisutage plekki käsnaga põhjalikult, laske käsnal plekk eemaldada ilma hõõrumata.
4. Pühkige plekki pehme lapiga ja laske nahal põhjalikult kuivada

Nahkpolstri kaitsmine

1. Valage natuke nahakaitsevahendit lapile ja puhastage nahka kergete ringjate liigutustega.
2. Laske nahal ligikaudu 20 minutit kuivada.

Nahkpolstri kaitsmine muudab selle päikese UV-kiirgusele vastupidavamaks.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 616)
- Keskekraani puhastamine (lk. 616)
- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 618)
- Turvavööde puhastamine (lk. 618)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 618)
- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 620)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 620)

Nahkkattega rooli puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.

Nahkkattega rool

Nahk peab saama hingata. Ärge katke nahkkattega rooli kilega. Soovitame nahkkattega rooli puhastamiseks kasutada toodet Volvo Leather Care Kit/Wipes. Kõigepealt eemaldage mustus, tolm jms niiske käsna või riidega.

TÄHTIS TEAVE

Teravad esemed (nt sõrmused) võivad kahjustada rooliratta nahkkatet.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 616)
- Keskekraani puhastamine (lk. 616)
- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 618)
- Turvavööde puhastamine (lk. 618)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 618)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 619)
- Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine (lk. 620)

Salongi plastik-, metall- ja puitosade puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe.

Salongi plastik-, metall- ja puitosad

Salongidetailide ja -pindade puhastamiseks soovitame kasutada Volvo edasimüüjalt saadavat vees kergelt niisutatud fibrilleeritud või mikrokiudlappi.

Ärge kraapige ega hõõruge plekke. Ärge kasutage kunagi tugevat plekieemaldit.

TÄHTIS TEAVE

Juhiekraani klaasi puhastamisel ärge kasutage alkoholi sisaldavat lahustit.

TÄHTIS TEAVE

Ärge unustage, et kõrgläikega pindasid võib kogemata kergesti kriimustada. Puhastage selliseid pindu puhta kuiva mikrofiibrist riidega, kasutades väikseid ringikujulisi liigutusi. Vajaduse korral niisutage mikrofiibrist lappi pisut puhta veega.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 616)
- Keskekraani puhastamine (lk. 616)
- Tekstiilist sisustuse puhastamine (lk. 618)
- Turvavööde puhastamine (lk. 618)
- Põrandamattide ja logoga mattide puhastamine (lk. 618)
- Nahksisustuse puhastamine (lk. 619)
- Nahkkattega rooli puhastamine (lk. 620)

Eksterjööri puhastamine

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Puhastage autot õliärastiga puhastusalal ja kasutage autošampooni.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 621)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 621)
- Käsipesu (lk. 622)
- Automaatpesu (lk. 623)
- Survepesu (lk. 624)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 625)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 625)
- Velgede puhastamine (lk. 626)
- Korrosioonikaitse (lk. 627)

Poleerimine ja vahatamine

Poleeri ja vahata autot, kui värvipind on tuhm või kui soovid värvile kanda lisakaitsekihi. Kuni ühe aasta vanust autot ei ole vaja poleerida, kuid seda võib sellel ajal vahatada. Ärge poleerige ega vahatage autot otsese päikesevalguse käes. Poleeritava pinna temperatuur võib maksimaalselt olla 45 °C (113 °F).

- Pese ja kuivata auto põhjalikult enne poleerimist või vahatamist. Eemaldage asfaldi- ja tõrvajäägid, kasutades tõrvaeemaldit või lakibensiini. Tugevamad plekid saad eemaldada autovärvile sobiva peene küürimispastaga.
- Poleeri kõigepealt poleerimisvahendiga ning vahata seejärel vedela või tahke vahaga. Järgige hoolikalt pakendil olevaid juhiseid. Paljud vahendid sisaldavad nii poleerimisvahendit kui vaha.

TÄHTIS TEAVE

Vältige plast- ja kummiosade vahatamist ja poleerimist.

Plast- ja kummiosade puhastamisel rasvaeemaldusvahendiga hõõruge neid ainult kerge survega, kui see on vajalik. Kasutage pehmet pesukäsna.

Läikivate iluliistude poleerimisel võib läikiv pealispind kuluda või vigastusi saada.

Abrasiivseid poleerimisvahendeid ei tohi kasutada.

TÄHTIS TEAVE

Kasutada võib ainult Volvo poolt soovitatavaid värvkatte hooldevahendeid. Muud kemikaalid, näiteks konserveerimis-, kaitse-, poleerimisvahendid jms tooted võivad värvkatet kahjustada. Sellistest kemikaalidest tingitud värvkatte kahjustused ei kuulu Volvo garantii alla.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 621)
- Käsipesu (lk. 622)
- Automaatpesu (lk. 623)
- Survepesu (lk. 624)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 625)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 625)

- Velgede puhastamine (lk. 626)
- Korrosioonikaitse (lk. 627)

Käsipesu

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Puhastage autot õliärastiga puhastusalal ja kasutage autošampooni.

Käsipesu

Autot pestes pidage meeles järgmisi näpunäiteid.

- Ärge peske autot otsese päikesevalguse käes. See võib põhjustada puhastusvahendi või vaha kuivamise ja pindu kahjustada.
- Peatuge ja kontrollige rehve niipea kui võimalik. Need sisaldavad aineid, mis kahjustavad ja muudavad autovärvi väga kiiresti. Kasutage näiteks pehmet paberit või rohkes vees immutatud svammi. Värvierinevuste kõrvaldamiseks soovitame pöörduda Volvo volitatud teenindusse.
- Peske ka auto alaosa, kaasa arvatud rattakoopaid ja kaitseraudu.
- Auto pesemise käigus kraapimise vältimiseks loputage kogu autot seni, kuni kogu lahtine mustus on eemaldatud. Ärge pihustage vett otse lukuaukudesse.
- Vajaduse korral kasutage väga räpastel pindadel rasvaärastusainet. Pange tähele, et sellisel juhul ei tohi pinnad olla päikesest kuumad.
- Pese käsna, autošampooni ja rohke leige veega.
- Klaasipuhasteid pese leige seebilahuse või autošampooniga.
- Kuivata auto puhta pehme seemisnaha või veekaabitsaga. Vältides veepiiskade kuivamist tugevas päikesevalguses, vähendate riski, et vajate kuivamisjälgede välja poleerimist.
- Pärast auto pesemist võib sellele jääda tõrvajääke. Kasutage nende eemaldamiseks tõrvaeemaldit.

⚠ HOIATUS

Lase mootorit puhastada alati töökojas. Kuuma mootori korral esineb tulekahjuoht.

TÄHTIS TEAVE

Määrdunud esilaternate funktsioon võib olla kahjustatud. Puhastage neid regulaarselt, nt tankimise ajal.

Ärge kasutage söövitavaid puhastusaineid, vaid kasutage selle asemel vett ja mittekriimustavat käsna.

TÄHELEPANU

Välisvalgustusel, nt esituledel ja tagatuledel võib aeg-ajalt tekkida klaasisisene kondensaat. See on normaalne, kogu välisvalgustus talub seda. Kondensaat aurustub tule seest, kui tuli mõneks ajaks sisse lülitada.

TÄHTIS TEAVE

- Enne auto pesemist veenduge, et katuseluuk* ja päikesevisiir oleksid suletud.
- Katuseluugil ei tohi kunagi kasutada abrasiivsete omadustega poleerimispastat.
- Ärge kunagi kasutage katuseluugi kummitihendil vaha.

TÄHTIS TEAVE

Pärast pesu eemaldage mustus uste ja lävepakkude äravooluavade juurest.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 621)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 621)
- Automaatpesu (lk. 623)
- Survepesu (lk. 624)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 625)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 625)
- Velgede puhastamine (lk. 626)
- Korrosioonikaitse (lk. 627)
- Automaatse seisupiduri aktiveerimise seade (lk. 436)

Automaatpesu

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena.

Automaatpesu on lihtne ja kiire viis auto pesemiseks, kuid automaatpesu abil ei pääse kõikjale. Hea tulemuse saavutamiseks on soovitatav autot pesta käsitsi või kasutada käsitsipesu automaatpesule lisaks.

TÄHELEPANU

Volvo soovitab autot automaatpesulas paari esimese kuu jooksul mitte pesta, kuna värv pole veel täielikult tahenenud.

TÄHTIS TEAVE

Enne kui sõidate automaatpesulasse, lülitage välja funktsioonid Automaatpidurdamine seisu ajal ning Seisupiduri automaatne rakendamine. Kui need funktsioonid ei ole välja lülitatud, siis pidurisüsteem ummistub ja auto ei saa liikuda.

TÄHTIS TEAVE

Kui autopesulas liigub auto mööda linti, tuleb järgida järgmiseid suuniseid.

1. Enne auto pesemist lülitage välja automaatne vihmaandur. Vastasel korral võivad klaasipuhastid liikuma hakata ja viga saada.
2. Veenduge, et küljepeeglid on sisse klapitud, lisatuled kaitstud, antennid sisse tõmmatud või eemaldatud, vastasel korral võivad need automaatpesulas viga saada.
3. Sõitke autopesulasse.
4. Lülitage tunnelkonsooli nupu Ⓐ abil välja automaatne pidurdamine seiskumisel.
5. Lülitage keskekraani ülakuva abil välja automaatse seisupiduri rakendamise funktsioon.
6. Lülitage mootor välja, keerates tunnelkonsooli käivitusnuppu päripäeva. Hoidke nuppu paigal vähemalt 2 sekundit.

Auto on valmis autopesula kasutamiseks.

TÄHTIS TEAVE

Kui ülalnimetud toimingut ei tehtud, lülitub süsteem automaatselt režiimi **P**. Rattad on režiimis **P** lukustatud. Automaatpesulas ei tohi rattad lukustatud olla.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 621)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 621)
- Käsipesu (lk. 622)
- Survepesu (lk. 624)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 625)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 625)
- Velgede puhastamine (lk. 626)
- Korrosioonikaitse (lk. 627)

Survepesu

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Pese autot autopesulas, kus on õlieraldaja. Kasutage autošampooni.

Survepesu

Survepesu tegemisel kasutage pühkivaid liigutusi ja veenduge, et düüs ei oleks auto pinnale lähemal kui 30 cm (13 tolli). Ärge pihustage vett otse lukuaukudesse.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 621)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 621)
- Käsipesu (lk. 622)
- Automaatpesu (lk. 623)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 625)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 625)
- Velgede puhastamine (lk. 626)
- Korrosioonikaitse (lk. 627)

Puhastiharjade puhastamine

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Pese autot autopesulas, kus on õlieraldaja. Kasutage autošampooni.

Klaasipuhastid

Asfalt, tolm ja soolajäägid klaasipuhastitel, samuti tuuleklaasil olevad putukad, jää jne lühendavad klaasipuhastite kasutusiga.

Puhastamisel seadke klaasipuhastid hooldusasendisse.

TÄHELEPANU

Peske kojamehi ja esiklaasi korrapäraselt leige seebivee või autošampooniga. Ära kunagi kasuta tugevaid lahusteid.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 621)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 621)
- Käsipesu (lk. 622)
- Automaatpesu (lk. 623)
- Survepesu (lk. 624)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 625)
- Velgede puhastamine (lk. 626)
- Korrosioonikaitse (lk. 627)

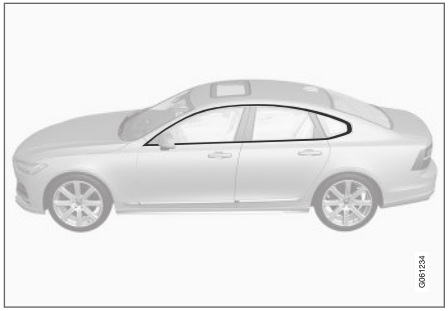
Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Puhastage autot õliärastiga puhastusalal ja kasutage autošampooni.

Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponendid

Värviliste plastosade ning kummi- ja viimistluskomponentide, näiteks läikivate liistude puhastamiseks ja hooldamiseks on soovitav kasutada Volvo edasimüüjate juures saadaolevat spetsiaalset puhastusvahendit. Sellist puhastusvahendit kasutades tuleb täpselt järgida kasutusjuhendit.

Ärge peske autot puhastusvahendiga, mille pH väärtus on väiksem kui 3,5 või suurem kui 11,5. See võib muuta anodeeritud alumiiniumist komponentide* värvi, nagu on joonisel näidatud. Soovitame mitte kasutada abrasiivseid poleerimisvahendeid, nagu on joonisel näidatud.



Komponendid, mida tuleb pesta pesuvahendiga, mille pH väärtus jääb vahemikku 3,5 ja 11,5.

TÄHTIS TEAVE

Vältige plast- ja kummiosade vahatamist ja poleerimist.

Plast- ja kummiosade puhastamisel rasvaeemaldusvahendiga hõõruge neid ainult kerge survega, kui see on vajalik. Kasutage pehmet pesukäsna.

Läikivate iluliistude poleerimisel võib läikiv pealispind kuluda või vigastusi saada.

Abrasiivseid poleerimisvahendeid ei tohi kasutada.

TÄHTIS TEAVE

Ärge kasutage puhastusaineid, mille pH väärtus on alla 3,5 või üle 11,5 pH. Need võivad anodeeritud alumiiniumosi, nagu katusepakiraami ning külgakende ümbrust tuhmistada.

Ärge kasutada anodeeritud alumiiniumosadel poleerimisaineid, vastasel juhul võivad need osad tuhmistuda ja pinnatöötluse hävineda.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 621)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 621)
- Käsipesu (lk. 622)
- Automaatpesu (lk. 623)
- Survepesu (lk. 624)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 625)
- Velgede puhastamine (lk. 626)
- Korrosioonikaitse (lk. 627)

Velgede puhastamine

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. See tähendab, et autot on lihtsam puhastada, kuna mustus ei jää nii kõvasti kinni. Samuti vähendab see kriimustuste ohtu ja hoiab auto värskena. Puhastage autot õliärastiga puhastusalal ja kasutage autošampooni.

Veljed

Kasutage ainult Volvo soovitatud veljepuhastusvahendit.

Tugevad veljepuhastusvahendid võivad pinda kahjustada ja tekitada kroomitud alumiiniumvelgedel plekke.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 621)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 621)
- Käsipesu (lk. 622)
- Automaatpesu (lk. 623)
- Survepesu (lk. 624)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 625)
- Velgede puhastamine (lk. 626)
- Korrosioonikaitse (lk. 627)

Korrosioonikaitse

Auto on korrosiooni vastu kaitstud.

Kere korrosioonikaitse koosneb metalli kaitsekihist, kvaliteetsest värvkattest, korrosioonikaitsega ja minimaalse ülekattega metallist, kaitsvatest plastkomponentidest, kulumiskaitsest ja täiendavast roosteinhibiitori kihist haavatavates piirkondades. Šassii haavatavad vedrustuskomponendid on valmistatud korrosioonikindlast valualumiiniumist.

Kontroll ja hooldus

Auto korrosioonikaitse ei vaja hooldamist aga hea moodus korrosiooniohu vältimiseks on hoida auto puhtana. Vältige läikivate ilukomponentide puhastamist kangete leeliste või hapetega. Kivitäkked tuleks esimesel võimalusel parandusvärviga katta.

Sellega seotud teave

- Eksterjööri puhastamine (lk. 621)
- Poleerimine ja vahatamine (lk. 621)
- Käsipesu (lk. 622)
- Automaatpesu (lk. 623)
- Survepesu (lk. 624)
- Puhastiharjade puhastamine (lk. 625)
- Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponentide puhastamine (lk. 625)
- Velgede puhastamine (lk. 626)

Auto värv

Värvitud pind koosneb mitmest kihist, see on oluline osa auto roostetõrjest ja seda tuleb seega korrapäraselt kontrollida.

Kõige tüüpilisemad värvikahjustused on kivitäkked, kriimustused ja kahjustused tiivarandil, ustel ja pamperitel. Rooste tekke vältimiseks tuleb kahjustunud värvipind viivitamatult parandada.

Sellega seotud teave

- Väiksemate värvkatte kahjustuste parandamine (lk. 627)
- Värvikoodid (lk. 629)

Väiksemate värvkatte kahjustuste parandamine

Värv on auto roostekaitse üks oluline osa ning seda tuleks seetõttu regulaarselt kontrollida. Kõige tüüpilisemad värvikahjustused on kivitäkked, kriimustused ja kahjustused näiteks tiivarandil, ustel ja pamperitel.

Värvikahjustuse parandamine

Rooste tekke vältimiseks tuleb kahjustunud värvipind viivitamatult parandada.

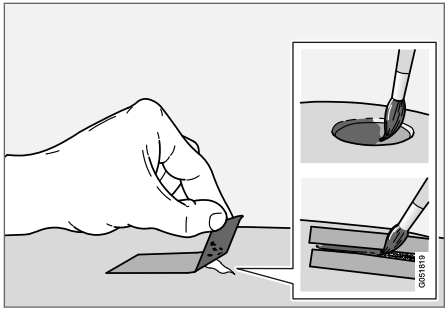
TÄHELEPANU

Värviparanduste tegemisel peab pind olema puhas ja kuiv. Pinna temperatuur peaks olema vähemalt 15 °C (59 °F).

Vajalikud materjalid

- Krunt[19] – nt plastkattega kaitseraudade jaoks on olemas spetsiaalsed nakkekrundid aerosoolpurkides.
- Alusvärv ja selge värv – saadaval pihustiballoonides või korrektuurpliiatsite/kleebistena[20].
- Maalriteip.
- peen liivapaber[19].

Kui kahjustus ei ole metallini jõudnud, võib retušeerimisvärvi kanda otse kahjustusele pärast pinna puhastamist.



1. Asetage kahjustunud pinnale väike tükk maalriteipi. Seejärel eemaldage teip ja lahtine värv.

   Kui kahjustus ulatub metallikihini, kasutage kruntvärvi. Plastpinna kahjustuste korral tuleb parimate tulemuste saavutamiseks kasutada liimkruntvärvi – pihustage seda pihustipudeli korgi sisse ning kandke pintsliga õhukeselt pinnale.
2. Vajaduse korral võib enne värvimist hõõruda paikselt hästi peene abrasiivmaterjaliga (nt ebaühtlaste servade korral). Pind puhastatakse põhjalikult ja jäetakse kuivama.
3. Segage kruntvärvi hoolikalt ja kandke see kahjustunud kohale peene pintsli või tikuga. Kui kruntvärv on kuivanud, kandke peale alusvärv ja pealisvärv.

Kriimustuste puhul toimige samamoodi, kuid katke maalriteibiga kahjustuse ümbrus, et kaitsta kahjustamata värvikihti.

Korrektuurpliiatseid ja pihustusvärve saab Volvo edasimüüjate käest.

TÄHELEPANU

Kui kivitükk ei ole metallini jõudnud ja värvikiht on vigastamata, täitke täke pärast pinna puhastamist aluspinnakattega ja läbipaistva pinnakattega.

Sellega seotud teave

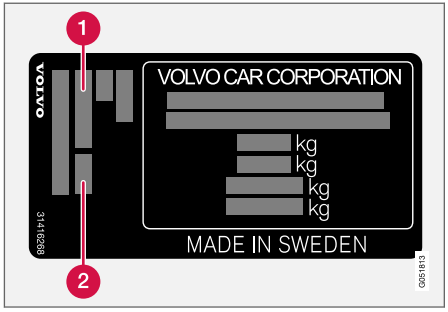
- Auto värv (lk. 627)
- Värvikoodid (lk. 629)

19 Vajaduse korral.
20 Järgige juhiseid, mis on vastava toote pakendis.

Värvikoodid

Värvikood

Värvikoodi silt paikneb parempoolsel uksepiilaril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.



1 Välispinna värvikood

2 Sekundaarne välispinna värvikood

Oluline on kasutada täpselt sama värvi.

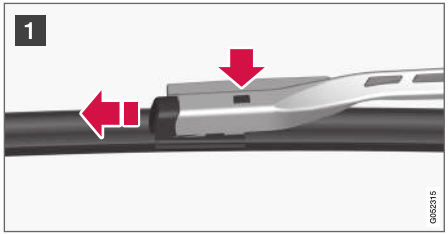
Sellega seotud teave

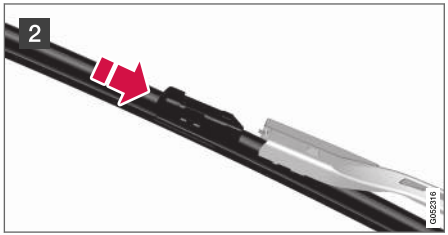
- Auto värv (lk. 627)
- Väiksemate värvkatte kahjustuste parandamine (lk. 627)

Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine

Klaasipuhastajad puhastavad tuuleklaasi veest. Koos klaasipesuvedelikuga aitavad klaasipuhastajad puhastada tuuleklaasi mustusest ja tagavad seeläbi juhtimiseks vajaliku nähtavuse. Klaasipuhastajaid saab vahetada.

Tuuleklaasipuhasti vahetamine





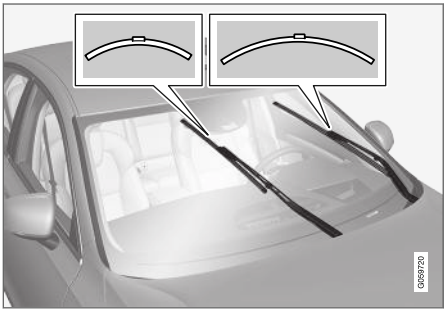
1 Voltige puhasti üles siis, kui see on teenindusasendis. Teenindusasend aktiveeritakse/inaktiveeritakse keskekraani funktsioonivaate kaudu, kui auto on liikumatu ja tuuleklaasipuhastid ei tööta. Vajutage klaasipuhasti raamil olevat nuppu ja tõmmake puhasti selle hoidikuga paralleelselt välja.

2 Lükake uus klaasipuhasti kohale, kuni kuuled klõpsatust.

3. Kontrollige, kas klaasipuhasti on kindlalt paigas.

4. Asetage puhasti tagasi vastu tuuleklaasi.

Klaasipuhasteid on eri pikkusega



TÄHELEPANU

Klaasipuhastiharja asendamisel arvestage, et need on erinevate pikkustega. Juhipoolne hari on pikem kui kaassõitjapoolne.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 165)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 167)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 166)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 631)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 630)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 164)
- Klaasipuhastid ja pesuvedelik (lk. 164)

Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis

Mõnel juhul tuleb tuuleklaasi puhastiharjad seada hooldusasendisse (vertikaalne asend), nt siis, kui neid vahetatakse.

Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis.

Selleks et tuuleklaasi puhastiharju oleks võimalik vahetada, puhastada või tõsta (näiteks jää eemaldamiseks tuuleklaasilt), peavad need olema hooldusasendis.

TÄHTIS TEAVE

Enne klaasipuhasti harjade seadmist tööasendisse veenduge, et need ei ole kinni külmunud.

Hooldusrežiimi aktiveerimine/ deaktiveerimine

Hooldusrežiimi saab aktiveerida/deaktiveerida, kui auto seisab paigal ja tuuleklaasi puhastid on välja lülitatud. Hooldusrežiimi saab aktiveerida/ inaktiveerida keskekraani funktsioonivaate kaudu.

Vajutage nuppu **Klaasipuhasti hooldusasend**. Kui teenindusrežiim on aktiivne, süttib nupu märgutuli. Aktiveerimisel liiguvad klaasipuhastid üles. Hooldusrežiimi deaktiveerimiseks vajutage uuesti nuppu **Klaasipuhasti hooldusasend**. Kui teenindusrežiim on inaktiveeritud, kustub nupu märgutuli.

Klaasipuhastid väljuvad hooldusasendist ka järgmistel juhtudel.

- Tuuleklaasi puhastamine on aktiveeritud.
- Tuuleklaasi pesu on aktiveeritud.
- Vihma andur on aktiveeritud.
- Autoga sõidetakse minema.

TÄHTIS TEAVE

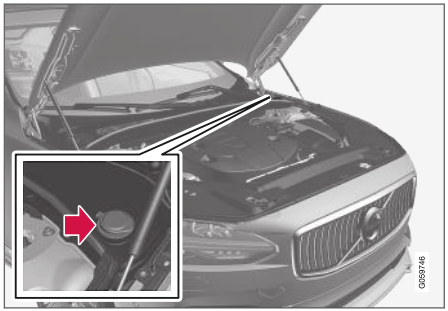
Kui tööasendis olevad klaasipuhastid on tuuleklaasilt üles klapitud, tuleb need enne puhastamise, pesemise või vihmaanduri käivitamist ja enne sõidu alustamist tuuleklaasile tagasi alla klappida. See on vajalik mootoriruumi kaane värvi kriimustamise vältimiseks.

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 165)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 167)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 166)
- Aknapesuvedeliku lisamine (lk. 631)
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 629)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 164)
- Klaasipuhastid ja pesuvedelik (lk. 164)

Aknapesuvedeliku lisamine

Klaasipesuvedelik on vajalik esitulede ja tuuleklaasi puhastamiseks. Kui temperatuur langeb alla külmumispunkti, tuleb kasutada antifriisiga klaasipesuvedelikku.



Klaasipesuvedelik täidetakse sinise korgiga mahutisse. Anumat kasutatakse esiklaasi- ja esitulepesuri jaoks*

TÄHELEPANU

Kui anumas on alles ligikaudu üks liiter (1 kvart) klaasipesuvedelikku, kuvatakse juhiekraanil teade **Pesuvedelik Tase madal Lisage** koos sümboliga .

Ettenähtud kvaliteet: Volvo soovitatav pesuvedelik – kaitseks külmumise eest külma ilma korral ja külmumistemperatuuridel.

TÄHTIS TEAVE

Kasutage Volvo originaalset klaasipesuvedelikku või selle võrdväärset pesuvedelikku, mille soovitatav pH tase jääb vahemikku 6 kuni 8; lahjendage (nt 1:1 neutraalse veega).

TÄHTIS TEAVE

Külmumistemperatuuri puhul kasutage antifriisi sisaldavat pesuvedelikku, et vedelik ei jäätuks pumbas, anumas ja voolikutes.

Mahutavus:

- **Tulede pesuriga** sõidukid: 5,5 liitrit (5,8 kvarti).
- **Tulede pesurita** sõidukid: 3,5 liitrit (3,7 kvarti).

Sellega seotud teave

- Vihmaanduri kasutamine (lk. 165)
- Tuuleklaasi- ja laternapesurite kasutamine (lk. 167)
- Vihmaanduri mälufunktsiooni kasutamine (lk. 166)
- Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis (lk. 630)

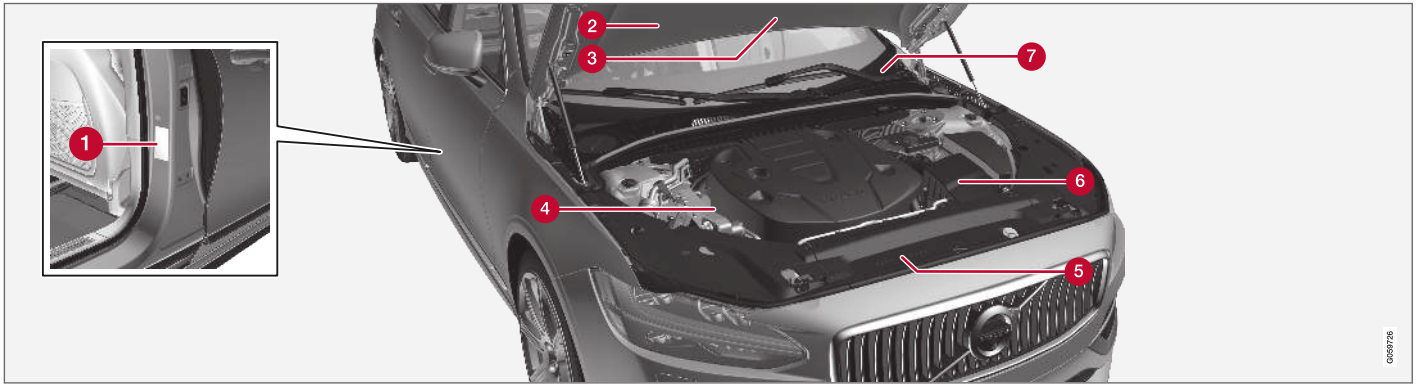
- Tuuleklaasi puhastiharjade asendamine (lk. 629)
- Tuuleklaasipuhastite kasutamine (lk. 164)
- Klaasipuhastid ja pesuvedelik (lk. 164)

SPETSIFIKATSIOONID

Tüübitähised

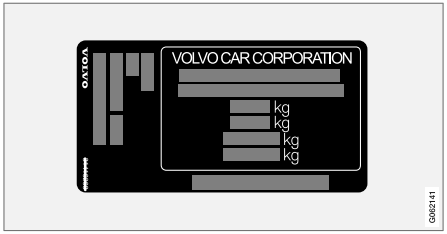
Atuo kleebised sisaldavad teavet, nagu tehasetähis, tüübitähis, värvikood jne.

Kleebise asukoht

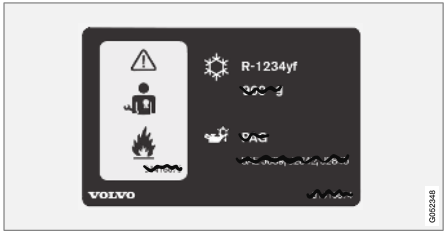


Joonis on skemaatiline – üksikasjad võivad riigist ja mudelist olenevalt erineda.

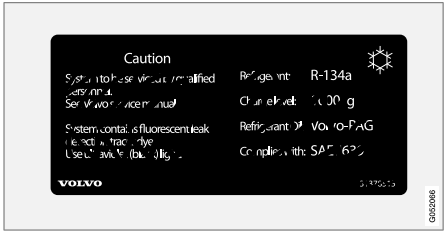
Volvo esindusega suheldes ja varuosi ja lisavarustust tellides on hea, kui tead auto tüübitähist, vermikunumbrit ja mootori numbrit.



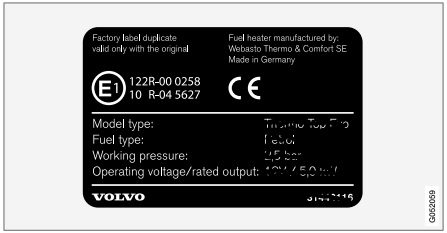
1 Tüübitunnus, VIN-kood, lubatud maksimaalne mass ja tooni kooditunnus ning tüübi heakskiidunumber. Silt paikneb uksepiilaril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.



2 Külmutusainet R1234yf kasutava kliimasüsteemiga auto kleebis.



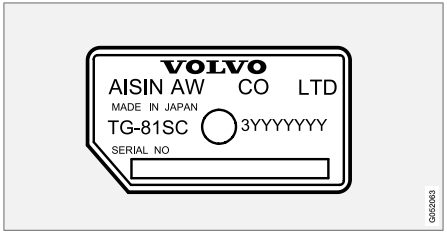
2 Külmutusainet R134a kasutava kliimasüsteemiga auto kleebis.



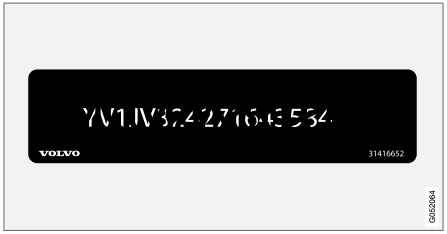
3 Seisukütteseadme kleebis.

4 Mootori tüübitunnus ja seerianumber.

5 Mootoriõli etikett.



6 Käigukasti tüübitunnus ja seerianumber.



7 Auto identifitseerimisnumber - VIN-kood.

Täpsem teave auto kohta on toodud registreerimisdokumendis.

TÄHELEPANU

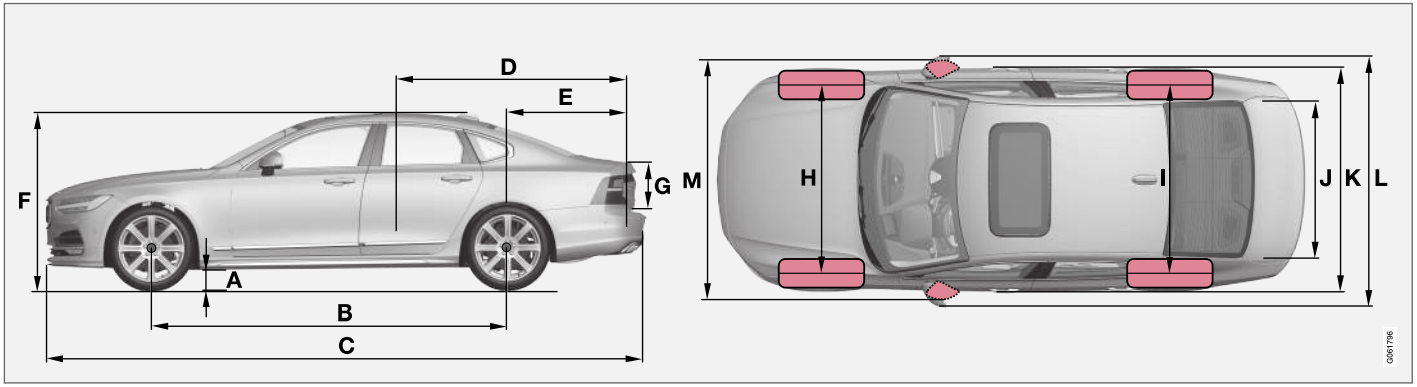
Kasutusjuhendis kujutatud andmeplaadid ei tarvitse vastata täpselt sõidukile paigaldatud andmeplaatidele. Neil kujutatakse nende ligikaudset välimust ja asukohta autos. Teie konkreetse auto andmed on esitatud teie auto andmeplaatidel.

Sellega seotud teave

- Kliimaseade – tehnilised andmed (lk. 646)

Mõõdud

Sõiduki gabariidid pikkus, kõrgus jne. leiate tabelist.



	Mõõdud	mm	tolli
A	Kliirens[A]	142	5,6
B	Teljevahe	2941	115,8
C	Pikkus	4963	195,4
D	Koorma pikkus, põrand, klapitud iste	1978	77,9
E	Koorma pikkus, põrand	1149	45,2
F	Kõrgus[B]	1443	56,8

	Mõõdud	mm	tolli
G	Koorma kõrgus	373	14,7
H	Esirataste rööbe	1628[C]	64,1[C]
		1618[D]	63,7[D]
		1617[E]	63,7[E]
		1623[F]	63,9[F]

	Mõõdud	mm	tolli
I	Tagaratste rööbe	1629[C]	64,1[C]
		1619[D]	63,7[D]
		1618[E]	63,7[E]
		1624[F]	63,9[F]
J	Koorma laius, põrand	1014	39,9
K	Laius	1879[G]	74,0[G]
		1890[H]	74,4[H]

	Mõõdud	mm	tolli
L	Laius koos küljepeeglitega	2019	79,5
M	Laius koos kokkupööratud küljepeeglitega	1895	74,6

A Töökaal + 2 inimest. Erineb veidi rehvi mõõtmetest, šassiist jms olenevalt.
B Sh katuseantenn, tühimass.
C Kehtib 17-/18-tolliste velgedega autode puhul.
D Kehtib 19-tolliste velgedega autode puhul.
E Kehtib 20-tolliste velgedega autode puhul.
F Kehtib 21-tolliste velgedega autode puhul.
G Kere laius.
H Uksepiitadest.

Sellega seotud teave

- Massid (lk. 639)

Massid

Sõiduki täismass jne. on märgitud sildile sõidukis.

Töökaal sisaldab juhi, 90% täis kütusepaagi ja kõikide vedelike kaalu.

Reisijate ja pagasi kaal ja haakekonksule langev koormus (haagise vedamise korral) mõjutavad laadimismahtu ega kajastu tühimassis.

Lubatud maksimumkoormus = Kogukaal - Töökaal.

TÄHELEPANU

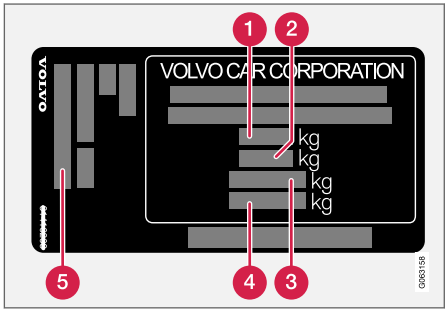
Märgitud tühimass kehtib standardvarustusega autodele, s.t. ilma lisavarustuse ja tarvikuteta. See tähendab, et iga tarviku lisamisel väheneb selle kaalu võrra vastavalt auto laadimismaht.

Laadimismahtu vähendavad tarvikud on näiteks varustustasemed (nt Kinetic/Momentum/Summum), samuti muud tarvikud nagu haakekonks, pakiraam, katuseboks, helisüsteem, lisatuled, GPS, kütusel töötav küttеseade, kaitsevõre, vaibad, pagasikate, elektriajamiga istmed jms.

Kindel viis oma konkreetse auto tühimassi kindlaksmääramiseks on auto ära kaaluda.

HOIATUS

Auto sõiduomadused sõltuvad selle koormusest ja koormuse jaotumisest.



Silt paikneb uksepiilaril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.

1. Sõiduki täismass
2. Maksimaalne autorongi kaal (auto + haagis)
3. Maksimaalne esitelje koormus
4. Maksimaalne tagatelje koormus
5. Varustatuse tase

Max. koormus: Vt. registreerimisdokumenti.

Max. katusekoormus: 100 kg.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 634)
- Veovõime ja kuulisurve (lk. 640)

Veovõime ja kuulisurve

Haagise vedamise veovõime ja kuulisurve leiate tabelitest.

Suurim lubatud täismass piduritega haagise korral

TÄHELEPANU

Haagistel, mis kaaluvad rohkem kui 1800 kg, on soovitatav kasutada vibratsiooni summutajaid.

Mootor	Mootorikood[A]	Käigukast	Piduritega haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
T8 Twin Engine	B4204T35	Automaatkäigukast	2100	110
T8 Twin Engine	B4204T34	Automaatkäigukast	2100	110
T8 Twin Engine	B4204T28	Automaatkäigukast	2100	110

A Mootori kood, osade numbrid ja valmistaja seerianumber on mootoril kirjas.

TÄHTIS TEAVE

Haagisega sõitmisel on lubatud sõiduki kogukaalu (koos haagisega) ületada 100 kg (220 naela) võrra, eeldusel, et maksimaalne sõidukiirus on 100 km/h (62 miili tunnis). Kinni tuleb pidada sõidukitele kehtivatest riiklikest seadustest (näiteks lubatud sõidukiirusest).

Suurim lubatud täismass piduriteta haagise korral

Piduriteta haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
750	50

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 634)
- Massid (lk. 639)
- Haagisega sõitmine (lk. 471)
- Haagise stabiilsusabisüsteem* (lk. 473)

Mootorispetsifikatsioonid

Iga võimaliku mootorivaliku tehnilised spetsifikatsioonid (võimsus jne.) leiate allolevast tabelist.

Twin Engine sõidab nii bensiinimootori ja elektrimootoriga (ERAD – Electric Rear Axle Drive).

TÄHELEPANU

Kõiki mootoreid kõikidel turgudel ei turustata.

Mootor	Mootorikood[A]	Väljund (kW/rpm)	Väljund (hj/p/min)	Pöördemoment (Nm/rpm)	Silindrite arv
T8 Twin Engine	B4204T35	235/5700	320/5700	400/2200-5400	4
T8 Twin Engine	B4204T28	233/6000	318/6000	400/2200-5400	4
T8 Twin Engine	B4204T34	223/6000	303/6000	400/2200–4800	4

[A] Mootori kood, osade numbrid ja valmistaja seerianumber on mootoril kirjas.

Elektrimootor

Max. väljundvõimsus: 65 kW (87 hj)

Pöördemoment: 240 Nm.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 634)
- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 643)
- Jahutusvedelik – tehnilised andmed (lk. 645)

Mootoriõli – tehnilised andmed

Mootorikohased mootoriõli margid ja kogused leiate tabelist.

Volvo soovitab:

Mootor	Mootorikood[A]	Õlimark	Maht, s.h õlifilter (liitrid, ligikaudu)
T8 Twin Engine	B4204T35	Castrol Edge Professional V 0W-20 või VCC RBS0-2AE 0W-20	5,6
T8 Twin Engine	B4204T34		5,6
T8 Twin Engine	B4204T28		5,6

A Mootori kood, osade numbrid ja valmistaja seerianumber on mootoril kirjas.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 634)
- Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused. (lk. 644)
- Mootoriõlitaseme kontrollimine ja selle lisamine (lk. 595)
- Mootoriõli (lk. 594)

Mootoriõli jaoks ebasoodsad sõidutingimused.

Ebasoodsad sõidutingimused võivad viia ebanormaalselt kõrge õlitemperatuuri või õlikuluni. Mõned näited raskete sõiduolude kohta.

Kontrollige õlitaset sagedamini, kui sõidate pikka aega:

- haagiste või haagissuvilatega
- mägedes
- suurel kiirusel
- madalamatel temperatuuridel kui −30 °C (−22 °F) või kõrgematel kui +40 °C (+104 °F).

See kehtib ka lühemate vahemaade läbimise kohta külma ilmaga.

Ebasoodsate sõidutingimuste korral valige täissünteetiline mootoriõli. See annab mootorile lisakaitse.

Volvo soovitab:

TÄHTIS TEAVE

Mootori hooldusvälba nõuete täitmiseks on tehases mootorisse valatud spetsiaalselt kohandatud sünteetiline õli. Õli on hoolikalt valitud, arvestades vajalikku tööaega, käivitumisomadusi, kütusekulu ja keskkonnamõju.

Soovitatavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli. Kasutage ettenähtud mootoriõli nii õli lisamisel kui vahetamisel. Vastasel korral võib väheneda mootori tööaeg, halveneda käivitamisomadused ning suureneda kütusekulu ja mõju keskkonnale.

Kui ettenähtud marki ja viskoossusega õli ei kasutata, võivad mootoriosad kahjustuda. Volvo Car Corporation ütleb lahti kogu vastutusest mis tahes sellise kahjustuse eest.

Volvo soovitab lasta õli vahetada volitatud Volvo teeninduses.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli – tehnilised andmed (lk. 643)
- Mootoriõli (lk. 594)

Jahutusvedelik – tehnilised andmed

Ettenähtud kvaliteet: Valmis segatud Volvo heaks kiidetud jahutusvedelik. Kui jahutusvedelik on kontsentreeritud, segage seda 50% veega[1]. Kui te pole kindel, võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.

Kasutada tohib vaid Volvo heaks kiidetud jahutusvedelikku, et vältida jahutussüsteemi kahjustamist, probleeme mootoriga jne.

⚠ HOIATUS

Allaneelamine on ohtlik. Võib kahjustada organeid (neerusid). Toode sisaldab etüleenglükooli, inhibiitorit, emeetikumi, vett jne.

Sellega seotud teave

- Jahutusvedeliku lisamine (lk. 596)

Käigukastiõli – tehnilised andmed

Normaalsete sõidutingimuste korral ei ole käigukastiõli vaja selle kasutusea jooksul vahetada. Raskete sõiduolude korral võib see siiski olla vajalik.

Automaatkäigukast

Ettenähtud käigukastiõli:	AW1

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 634)

Pidurivedelik – tehnilised andmed

Tehnilist vedelikku pidurite hüdraulikasüsteemis nimetatakse pidurivedelikuks ja see on vajalik surve ülekandmiseks nt. piduripedaalilt läbi pidurite peasilindri ühele või mitmele töösilindrile, mis omakorda aktiveerivad mehaanilise pidurisüsteemi.

Ettenähtud kvaliteet: Volvo Original või samaväärne vedelik, mis ühildub Dot 4, 5.1 ja ISO 4925 6. klassi kombinatsiooniga.

ⓘ TÄHELEPANU

Soovitatavalt peaks pidurivedelikku vahetama või lisama volitatud Volvo teeninduses.

Sellega seotud teave

- Mootoriruumi ülevaade (lk. 593)

[1] Vesi peab vastama standardile STD 1285.1.

Kütusepaagi maht

Kütusepaagi täitemahu leiate alljärgnevast tabelist.

	Kõik mudelid
Liitrid (ligikaudu)	60
USA gallonid (ligikaudu)	15,9

Sellega seotud teave

- Kütuse tankimine (lk. 461)

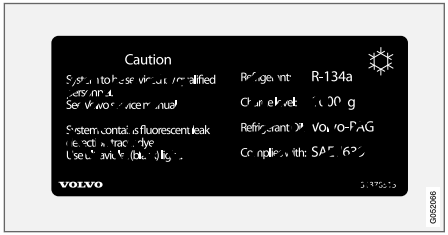
Kliimaseade – tehnilised andmed

Auto kliimaseadmes on kasutusriigist sõltuvalt freoonivaba külmutusaine R1234yf või R134a. Kliimaseadme külmutusaine tüübi kohta vaadake teavet mootoriruumi katte siseküljel olevalt kleebiselt.

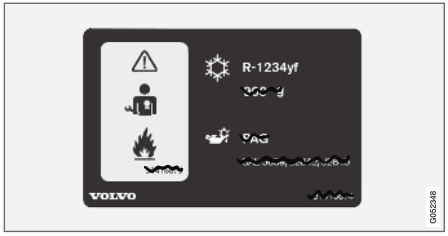
Kliimaseadmes kasutamiseks ettenähtud vedelike ja määrdeainete tüübid ja mahud on toodud allolevates tabelites.

Kliimaseadme kleebis

Külmutusaine R134a kleebis



Külmutusaine R1234yf kleebis



Külmutusaine R1234yf sümbolite selgitus

Tähis	Tähendus
	Ettevaatust
	Mobiilne kliimasüsteem (MAC)
	Määrdeaine tüüp
	Mobiilise kliimasüsteemi (MAC) hooldamiseks on vajalik väljaõppe saanud tehnik
	Süttimisohtlik külmutusaine

Külmutusagens

Külmutusainega R134a autod

Kaal	Ettenähtud kvaliteet
725 g (1,60 naela)	R134a

⚠ HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R134a. Seda süsteemi võib teenindada ja remontida ainult volitatud teenindus.

Külmutusainega R1234yf autod

Kaal	Ettenähtud kvaliteet
675 g	R1234yf

⚠ HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R1234yf. SAE J2845 (tehnikute koolitus mobiilse A/C-süsteemi külmutusagensite ohutu hoolduse ja sisalduse alal) nõuete kohaselt tohivad külmutusagensisüsteemi hooldada ja parandada ainult vastava väljaõppe ja sertifikaadiga tehnikud, et tagada süsteemi ohutus.

Kompressoriõli

Mahutavus	Ettenähtud kvaliteet
100 ml (3,38 fl. oz.)	PAG SP-A2

Aurusti

TÄHTIS TEAVE

A/C-süsteemi aurustit ei tohi kunagi parandada ega asendada kasutatud aurustiga. Uus aurusti peab olema sertifitseeritud ja tähistatud SAE J2842 nõuete kohaselt.

Sellega seotud teave

- Kliimaseadme hooldamine (lk. 592)

Kütusekulu ja CO_2-heitkogused

Sõiduki kütusekulu mõõdetakse liitrites 100 km kohta ja CO_2-heitkoguseid grammides kilomeetri kohta.

Selgitus

CO_2	grammi CO_2/km
ø⛽	liitrid / 100 km
🔋range	Auto elektrirežiimi potentsiaalse sõiduulatuse ("kuni") sertifitseeritud väärtus kilomeetrites. Väärtust ei tohi võtta prognoositud sõiduulatusena ja seda on tavapärastel sõidutingimustel raske saavutada.

	kombineeritud sõit
	Veeretakistuse rehvivõimsus EL-i direktiivi nr 1222/2009 järgi
aut	automaatkäigukast

TÄHELEPANU

Kui kütusekulu ja heitmete andmed puuduvad, on need esitatud lisas.

TÄHELEPANU

Hübriidaku mahtuvus kahaneb selle vananemisel ja kasutamisel, mis võib tähendada sisepõlemismootori sagedasemat kasutust, suuremat kütusekulu ja elektrimootoriga läbitavat lühemat vahemaad.

				CO_2	ø⛽ / 🔋range
T8 Twin Engine (B4204T34)	aut	B	–	–	–[A]
		C	–	–	–[A]

A Sõidurežiim PURE

Ülal esitatud tabelis olevad kütusekulu, heitkoguste ja elektrirežiimi sõiduulatuse väärtused põhinevad spetsiaalsetel ELi sõidutsüklitel (vt allpool), mis kehtivad tühimassi järgi baasversiooni autodele ilma lisavarustuseta. Auto kaal võib olenevalt varustustasemest suureneda. See koos autole laaditud koormaga suurendab kütusekulu ja CO2-heitkoguseid ning vähendab elektrirežiimi sõiduulatust.

Auto sertifitseeritud väärtusi ei tohi tõlgendada eeldatud väärtustena. Sertifitseeritud väärtused on võrdlusväärtused, mis on saadud spetsiaalsetes ELi sõidutsüklites (vt allpool).

Põhjuseid, miks kütusekulu on kõrgem ja elektrirežiimi sõiduulatus on väiksem kui tabelis esitatud väärtused, on mitmeid. Näiteks:

- auto akut ei laeta korrapäraselt;
- autos on lisavarustus, mis suurendab kaalu.
- Sõidustiil.
- Kui sõiduki baasversioonile paigaldatud standardsete rehvide asemele paigaldatakse teised rehvid, võib suureneda veeretakistus.
- Mida suurem on kiirus, seda suurem on õhutakistus.
- Kütuse kvaliteet, tee- ja liiklustingimused, ilm ja auto seisukord.

Ülal esitatud näidete kombinatsioon võib kütusekulu oluliselt suurendada.

Kütusekulu võib olla väga erinev, võrreldes ELi sõidutsüklitega (vt allpool), mida kasutatakse auto sertifitseerimisel ja millel põhinevad tabelis esitatud väärtused. Lisateabe saamiseks vaadake viidatud eeskirju.

TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmaolud, haagise vedamine või sõit kõrgmäestikus ning kütusekvaliteet on tegurid, mis suurendavad oluliselt auto kütusekulu.

ELi sõidutsüklid

Ametlikud kütusekulu väärtused ja vahemikud elektrilise juhtimise ajal põhinevad kahel ühtlustatud sõidutsüklil laborikeskkonnas („EL-i sõidutsüklid"), mis vastavad eeskirjadele EU Regulation no 692/2008 ja 715/2007 (Euro 5 / Euro 6), 2017/1151 ja 2017/1153. Kuna sõidutsükleid kasutatakse ka kvaliteedikontrolliks, kehtivad katse korratavusele ranged nõuded. Seetõttu viiakse katseid läbi kontrollitud viisil ja ainult auto põhifunktsioonidega (nt kliimaseade, raadio jms on välja lülitatud). Seetõttu ei esinda ametlikud tulemused väärtusi, mida näete tegeliku kasutamise ajal.

Eeskirjad kehtivad sõidutsüklitele "Linnasõit" ja "Maanteesõit":

- **Linnasõit** – mõõtmine algab mootori külmkäivitamisega. Sõitmist simuleeritakse.
- **Maanteesõit** – autoga kiirendatakse ja pidurdatakse kiirusel 0-120 km/h (0-75 mph). Sõitmist simuleeritakse.

Kombineeritud sõidu ametlik väärtus, mis on näidatud tabelis, on kombinatsioon linnasõidu ja maanteesõidu sõidutsüklitest vastavalt õiguslikele nõuetele.

Süsinikdioksiidi heitkoguste (CO_2-heitkogused) kindlaks määramiseks kahe sõidutsükli ajal koguti heitgaase. Heitgaase analüüsiti seejärel, et määrata kindlaks CO_2-heitkoguste väärtus.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 634)
- Massid (lk. 639)
- Ökonoomne sõiduviis (lk. 454)
- Elektrijõul töötava auto sõiduulatust mõjutavad tegurid (lk. 456)

Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused

Teatud riikides ei ole kõik lubatud mõõdud kirjas auto registreerimisdokumendis või muudes dokumentides. Järgmises tabelis on esitatud kõik velgede ja rehvide heakskiidetud kombinatsioonid.

✓ = tunnustatud

Mootor	man/ aut	245/45 R18 8x18x42	255/40 R19 8,5x19x47	245/40 R20 8,5x20x47,5
T8 Twin Engine (B4204T35)	aut	✓	✓	✓
T8 Twin Engine (B4204T28)	aut	✓	✓	✓
T8 Twin Engine (B4204T34)	aut	✓	✓	✓

Sellega seotud teave

- Väikseim lubatud rehvi koormusindeks ja rehvide kiirusklass (lk. 651)
- Tüübitähised (lk. 634)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 545)
- Rataste (velgede) mõõdutähis (lk. 546)

Väikseim lubatud rehvi koormusindeks ja rehvide kiirusklass

Tabelis allpool on näidatud minimaalne lubatud koormusindeks (LI) ja minimaalne lubatud kiirusklass (SS).

Mootor	man/ aut	Minimaalne lubatud koormusindeks (LI)[A]	Minimaalne lubatud kiirusklass (SS)[B]
T8 Twin Engine (B4204T35)	aut	99	W
T8 Twin Engine (B4204T28)	aut	99	W
T8 Twin Engine (B4204T34)	aut	99	W

A Rehvi koormusindeks peab olema tabelis märgituga vähemalt võrdne või suurem.
B Rehvi kiirusklass peab olema tabelis märgituga vähemalt võrdne või suurem.

Sellega seotud teave

- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 650)
- Lubatud rehvirõhud (lk. 652)
- Tüübitähised (lk. 634)
- Rehvi mõõdutähis (lk. 545)
- Rataste (velgede) mõõdutähis (lk. 546)

Lubatud rehvirõhud

Mootorikohased ettenähtud rehvirõhud leiate tabelist.

TÄHELEPANU

Kõik mootorid, rehvid või nende kombinatsioonid ei pruugi olla alati kõikidel turgudel saadaval.

Mootor	Rehvimõõt	Kiirus	Koormus, 1-3 inimest		Max. koormus		ECO-rõhk[A]
			Esiosa (kPa)[B]	Taga (kPa)	Esiosa (kPa)	Taga (kPa)	Ees/taga (kPa)
Kõik mootorid	245/45 R18 255/40 R19 245/40 R20	0–160 km/h (0–100 miili/h)	240	240	260	260	260
		160+ km/h (100+ miili/h)	300	300	320	320	–
Ajutine varuratas		max 80 km/h (max 50 mph)	420	420	420	420	–

A Ökonoomne sõit.
B Teatud riikides on SI-ühiku "Pascal" kõrval ka "bar": 1 bar = 100 kPa.

Sellega seotud teave

- Tüübitähised (lk. 634)
- Rehvirõhu kontrollimine (lk. 548)
- Kinnitatud ratta- ja rehvisuurused (lk. 650)
- Soovitatav rehvirõhk (lk. 549)

TÄHESTIKULINE SISUJUHT

1, 2, 3 ...

4WD 445

A

Abi kokkupõrke ohu korral 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381

Abi sümbolid ja sõnumid kokkupõrke ohu korral 381

ABS
- ABS-süsteem 431

AC (Kliimaseade) 212

ACC – Kohanduv püsikiirusehoidja 291, 294, 295, 296, 297, 298, 300, 301, 302, 303, 305

Adaptiivne kiirushoidik 291, 294, 295, 296, 297, 298, 300, 301, 302, 303, 305
- ajaintervalli seadmine 297, 298
- funktsioon 291
- kiiruse juhtimine 295, 296
- kiirushoidiku funktsioonide muutmine 303
- möödasõit 300, 301
- radarandur 321
- Veaotsing 303

Ajamisüsteemid 445

Ajutise kasutusega tagavararatas
- tagavararatas 559

Aken
- päikesesirm 157

Aknad ja klaas 154

Aktiivne parkimisabi 397, 398, 401, 402, 403, 404
- funktsioon 397, 398, 402, 403, 404
- Piirangud 402
- Sümbolid ja teated 404
- toimimine 398, 401

Aktiivsed kurvituled 146

Aku 466, 599
- ülekoormus 466

Alarm 264
- liikumis- ja kallutusandurid 265
- signalisatsiooni piiratud toime 267
- välja lülitamine 265

Alkolukk 430, 431

alkolukust kõrvale hiilimine 430

Allergiaid ja astmahoogusid põhjustavad ained. 189

Andmed
- auto ja teeninduse vahel edastamine 584
- salvestus 36

Andmelingi ühendus 39

Andmete jagamine 526

Android Auto 509, 510, 511

andurid
- Kliimaseade 186
- Õhukvaliteet 190

Antenn
- asukoht 255

Apple CarPlay 506, 508

Audio ja meedia 484

Audio settings 484, 518
- meediume esitama 496, 497
- Teatetekst 518
- Telefon 519

Augu paranduskomplekt 563

Auto funktsioonid
- keskekraanil 111

Auto hold 437

Auto hooldamine 621, 622, 623, 624, 625, 626
- Nahksisu 619

Auto infosüsteem (Audio ja meedia) 484

Automaatkliimaseade 202

Automaatkäigukast 440
- haagis 471
- madalama käigu sisselülitamine 444
- õli 645

Automaatlülitusega kaugtuled 144

Automaatne kiiruspiiraja 279, 281, 282, 283

Automaatne lukustamine 258
Automaatne taaslukustamine 231, 253
Automaatpesu 623
Automaatpidur 437
aktiveerimine ja deaktiveerimine 438
pärast kokkupõrget 439
Automodem
autot Internetiga ühendama 522
Seaded 523
Auto olek 586
Rehvirõhk 552
Autopesula 621, 622, 623, 624, 625, 626
Autopuhkus 458
Autos Interneti-ühenduse loomine
auto modemi kaudu 522
mobiiliseadme kaudu (WiFi) 522
puuduv või halb ühendus 525
telefonist (Bluetooth) 521
Auto tõstmine 589
Avarii, vt. Kokkupõrge 42
Avariirežiim 439
AWD, nelikvedu 445

B

bensiinimootor 463
BLIS 348, 349, 350
BLIS-süsteemi teated 351
BLIS veateated 351
Bluetooth
autot Internetiga ühendama 521
Seaded 520
Telefon 511
ühendamine 501
Broneerige teenindus ja remont 587

C

CD-mängija 499
Charge
auto funktsioon 457
City Safety koos takistusest kõrvalepõikamisega 342
City Safety ristuvas liikluses 340, 341
City Safety vastutuleva liikluse pidurdussüsteem 343
City Safety™ 334, 335, 337, 338, 344, 346
Clean Zone 189
CO2 heide 648
Corner Traction Control 271
Cross Traffic Alert – CTA 352, 353, 354, 355
CZIP (Puhta salongi pakett) 189
CTA – Cross Traffic Alert 352, 353, 354, 355

D

Digitaalraadio (DAB) 494
DivX® 500
Drive-E
Keskkonnafilosoofia 30
Driver Alert Control 363
Driver support system 270

E

eCall 540
ECO-rõhk 549, 652
Eelsoojendus 213
käivitama/seiskama 214
Taimer 215
Ekraan
juhi andmed 75
Elektriline katuseluuk 161
Elektriline pakiruumi kaas 259

Elektriline seisupidur 434
Elektriline sõidumootor
Tehnilised andmed 642
Elektrilised aknatõstukid 155, 156
muljumiskaitse 154
Elektriliselt juhitav iste 171
Elektrimootor 445
Elektrimootori kasutamine
Juhtimine 455
Võimalik läbisõit 456
Elektrisoojendus
Aknad 205, 207
Istmed 199, 200
rool 201, 202
Elektrisüsteem 599
Energiajaotus
kaardi andmete abil 451
Energiasäästurežiim 466
Esiiste
Elektrisoojendus 199
Kliimaseade 197
Temperatuur 209
Tuulutus 201
Ventilaator 208
Esiiste, elektriliselt juhitav 171
istme reguleerimine 171
kaassõitja istme reguleerimine juhiist-melt 179
Küljetoed 177
Massaaž 174, 175, 176
multifunktsionaalne juhtimine 174, 175, 176, 177
Nimmetugi 177
salvesta asukoht 172, 173
Esiiste, manuaalne 170
Esiklaasinäidik 130
aktiveerimine ja deaktiveerimine 132
asukoha salvestamine 132, 172, 173
puhastamine 617
Seaded 132
tuuleklaasi vahetus 593
Esmaabi 580
Esmaabikomplekt 580
Esmaabi varustus
Esmaabikomplekt 580
ohukolmnurk 580
Etanoolisisaldus 463

F

Four-C 452
Funktsiooni Driver Alert Control piirangud 365

G

Gabariidid 637
Gracenote® 499
GSI - käiguvahetusabi 444

H

haagis 473
haagise vedamine 471
kaabel 471
Lambid 473
Haagis
lengerdamine 473
Haagise stabiilsusabi 473
Haagise stabiilsussüsteem 272
Haakekonks 468
kokkupandav 469
Tehnilised andmed 468
Heitgaasid 648
Helikogemus 485
Helisignaal 182
Hoiatuse märgutuli
stabiilsus- ja veojõukontrolli süsteem 271
Hoiatusheli
Seisupidur 437

Hoiatuslamp
Adaptiivne kiirushoidik 294
Hoiatussümbolid 87
ohutus 42
Hold
auto funktsioon 457
HomeLink® 478
kasutamine 480
programm 478
Hooldus
Roostekaitse 627
Hooldusgraafik 584
Hädaolukorra rehviparanduskomplekt
kasutuselevõtt, järelkontroll 563
Rehvi täitma 567
hädapidurituled 148
Häälvalimine 134
Kliimaseade 187
raadio ja meedia 136
Seaded 137
Telefon 135
Hübriidaku 602
laadimine 407
Hübriidaku näidik 79
hübriidi töö 447, 451
Hübriidnäidik 78

I

IAQS (Õhukvaliteedisüsteem) 190
ID, Volvo 28
Immobilisaator 242
Immobilisaator 242
Individuaalne sõidurežiim 447
Infoekraan 75, 77
Instrumendid ja juhtnupud 72, 73
Instrumentide valgustus 151
Integreeritud turvatool 68
suunamine alla 69
ülestõstmine 68
IntelliSafe
Juhi abistamine 32
Internet, vt Interneti-ühendusega auto 520
Interneti-ühendusega auto 520
auto andmete saatmine 588
broneerige teenindus ja remont 587
puuduv või halb ühendus 525
süsteemiuuendused 585
Intervallpuhastus 165
iPod®, ühendamine 502
Isikuandmed (Kliendi privaatsuspoliitika) 37
Iste, vt. Istmed 170
Istmed
elektriliselt juhitav esiiste 171
Elektrisoojendus 199, 200
kaelalüli kaitsesüsteem 43
manuaalne esiiste 170
salvesta asukoht 172, 173
Tuulutus 201
ITPMS - kaudne rehvirõhu seiresüsteem 550

J

Jahutusaine 592
kliimaseade 646
Jahutussüsteem
ülekuumenemine 465
Jahutusvedelik 645
Jahutusvedeliku lisamine 596
Jalakäijakaitse süsteem 44
Jalgpidur 431
Jalgrattahoidja
haakekonksule paigaldatav 474
Jalgratturiandur 338
Juhi ekraan 75
hübriidiga seotud sümbolid ja teated 422
rakenduste menüü 94, 95
Seaded 77
Teated 96

Juhi profiil 125
muutma 126, 127, 128
valik 126
Juhi tegevus 83, 84
Juhi valvsusabi
toimimine 365
Juhtimine
jahutussüsteem 465
Koos haagisega 471
Juhtseade
laadimise olek 416
Juhtseadmete valgustus 151
Jõuülekanneseade
Käigukast 439
Järelkäruga sõitmine
haakekonksule langev suurim lubatud koormus 640
pukseerimisvõime 640

K

Kaamera 330, 334
Kaameraandur 344
Kaameraanduri veaotsing 331, 334
Kaassõitja turvapadja väljalülitusnupp 52
kaelalüli kaitsesüsteem 43
Kaitsmed
kindalaeka all 609
mootoriruumis 605
pakiruumis 612
vahetamine 604
Üldist 603
Kaitsmekarp 604
Kallutusandur 265
Kapotikaas, avamine 591
Kasutusjuhend 23
keskekraanil 19, 20
mobiilis 22
Kasutusteave 18
Katalüüsneutralisaator
Parandused 475
Katusekoormus, max kaal 639
Katuseluuk 161
avamine ja sulgemine 162
muljumiskaitse 154
päikesesirm 163
õhutusasend 163
Katuseraamid 578
Kaugjuhtimine, HomeLink®
programmeeritav 478
Kaugjuhtimisega immobilisaator 242
Kaugjuhtimispult, tüübikinnitus 243
Kaugjuhtimispult-võti 229
juhi profiiliga ühendama 127
kadumine 238
liigenduv muukliist 239
patarei vahetamine 235
Võimalik läbisõit 234
Kaugtuled 143, 144
Kauguuendused 585
Keel 121
Kell, seadmine 84
Keskekraan
funktsioonikuva 111
Klaviatuur 115
kliimaseade 197
kuvad 105
lülita välja ja muuda helitugevust 120
muuda välimust 120
puhastamine 616
Seaded 121, 122
sümbolid olekuribal 113
Teated 128, 129, 130
toimimine 102, 105, 108, 113
ülevaade 99
Keskkond 30
kesklukustus 256
Key tag 229
Kiirusehoidik 283, 284

Kiirusepiirik 275, 278, 279, 283
ajutine väljalülitamine 277
deaktiveerimine 278
käivitamine 276
Kiirushoidik
ajutine väljalülitamine 286
deaktiveerima 287
kiiruse juhtimine 284, 285
Kiirusindeksid, rehvid 545
Kiiruskaamera 362
Kindalaegas 575
Kivitäkked ja kriimustused 627, 629
Klaas
lamineeritud/tugevdatud 154
Klaasipuhastid 164
Tööasend 630
vahetamine 629
Klaviatuur 115, 118
keele muutmine 118
kleebised
asukoht 634
Kliendi privaatsuspoliitika 37
Kliimaseade 186, 197, 212
andurid 186
hääljuhtimine 187
isereguleerimine 202
Jahutusaine 646
keskekraan 197
kogetud temperatuur 187
Parkla 212
Tagaiste 197
temperatuuri hoidmine 209, 210, 211
ventilaatori juhtseade 208
vööndid 186
Kliimaseade, vedelik
maht ja klass 646
Kokkulükatavad elektrilised küljepeeglid 160
Kokkupõrge 42, 45, 49, 55
Kokkupõrke hoiatus 334, 347
Kokkupõrke hoiatussüsteem
Jalakäijaandur 338
radarandur 321
Kompass 481
kalibreerimine 482
Konditsioneer 212
Kontrollsümbolid 85
Koormakinnitusaasad
pakiruum 579
Korrosioonikaitse 627
Kotihoidja 579
Kulumisnäiturid 547
Kõvaketas
ruum 527
Käiguasendid
Automaatkäigukast 440
Käigukangilukustus 443
Käigukast 439
automaatne 440
Käigukastiõli
mark 645
Käiguvahetuse näidik 444
Käivitage auto 426
Käivitusabi 466
Käsipidur 434, 435
Kätepesu 622
Külglibisemiskontroll 271
Külgpeeglid 158, 160
Lähtestamine 160
Pimestuskaitse 159
salvesta asukoht 172, 173
Külgturvapadi 54
Küljepeeglite lähtestamine 160
Kütteseade 222
Lisakütteseade 224
Seisukütteseade 223
Kütus 463
identifikaator 463
kütusekulu 648
Kütuse aur 463

Kütusemõõdik 78
Kütuseosakeste filter 464
Kütusepaak
maht 646

L

Laadimine
alusta laadimist 412
Hübriidaku 407
koormakinnitusaasad 579
laadimisklapi avamine ja sulgemine 412
lõpeta laadimine 421
Olek 415, 416, 419
pikk koorem 578
Üldist 577
Laadimisava 580
Laadimiskaabel 409
Laadimiskonksud 579
Laadimisvool 408
Laetus
auto funktsioon 457
Lambid
haagis 473
muuda 598
Lamineeritud klaas 154
Lane Keeping Aid (LKA) 366, 367, 368, 370, 372
Lapselukud 257
Lasteistmed 56, 57, 60, 61
alumised kinnituspunktid 58
asukohatabel 62
integreeritud turvatool 68
i-Size'i/ISOFIX-i kinnituspunktid 59
i-Size'i tabel 64
ISOFIX-i tabel 65
paigaldamine/kinnitamine 60, 61
Ülemised kinnituspunktid 58
Laste turvalisus 56
libedad sõidutingimused 459
Libisemine 459
Liiklusinfo 492
Liiklusmärkide teave 356, 357, 358, 360
Piirangud 363
toimimine 358, 360, 361, 362
Liikumisandur 265
Lisakütteseade 224
Lisakütteseade (Lisakütteseade) 224
Lisavarustus/tarvik 23
Litsentsileping 88, 528
Lukustamine/lukust avamine
Pakiruumi luuk 233, 254
Lukustatavad rattapoldid 556
Lukust lahtitegemine
Seaded 233
võtmega 241
Lukustus
lahtilukustamine 231
lukustamine 231
Lukustuse kinnitus 228
Seadmine 229
Läbisõit 80
Elektrimootori kasutamine 456
Lähenemisvalgustuse kestus 149
lähituled 143
Lähtestamine, sõidumõõdik 83
Lülisamba kaitse 43

M

Maalühiskaitse 410
Madal akupinge
Aku 466
Madal õlitase 595
Massid
tühimass 639
Max katusekoormus 639

meediapleier 495, 496, 497
hääljuhtimine 136
ühilduvad failivormingud 503
mobiiltelefon, vt telefon 512
Mootor
deaktiveerima 427
käivitamine 426
sisepõlemismootori automaatne käivitamine ja seiskamine 446
ülekuumenemine 465
Mootori aeglaste pöörete reguleerimine 271
Mootoriga pidurdamine 431, 440
Mootori käivitamine 426
pärast kokkupõrget 56
Mootoriruum
jahutusvedelik 596
Mootoriõli 594
ülevaade 593
Mootori seiskamine 427
Mootorispetsifikatsioonid 642
Mootori temperatuur
kõrge 465
Mootorit välja lülitama 427
Mootoriõli 594, 644
filter 594
lisamine 595
mark ja kogus 643
rasked tööolud 644
Mootori õlitaseme kontrollimine 595
Mootori ülekuumenemine 465
Muljumiskaitse 154
Lähtestamine 155
Muster 547
Mustrisügavus 547, 561
Mõõdikud
kütusemõõdik 78
Mõõtevarras, elektrooniline 595
Mõõtmed 637
Haakekonks 468
Mägipidur
Mägipidur (HSA) 439
Möödasõidu abisüsteem 300, 301, 316, 317

N

Nahksisu, pesemisjuhised 619
Nelikvedu, (AWD) 445
Nelikvedu (AWD) 445
Niiskuse kogunemine esituledesse 622, 623, 624, 625
Niiskusest lahtipuhumine
esituledesse kogunev niiskus 621, 623
Näidikupaneel 75
Seaded 77
Näidikute ülevaade
parempoolse rooliga mudelid 73
vasakpoolse rooliga sõiduk 72
Näidiku valgustus 151

O

Ohukolmnurk 580
Ohutuled 148
Ohutulede lambid
generaator ei lae 87
Hoiatus 87
käivitusaku ei lae 87
Madal õlirõhk 87
Pidurisüsteemi rike 87
Seisupiduri rakendamine 87
Turvapadjad – SRS 87
turvavöö meeldetuletus 87
oktaanarv 463
Omanikuvahetus 123

P

PACOS (Kaassõitja turvapadja väljalülitus-nupp) 52
Pakiruum 577
kinnituspunktid 579
pistikupesa 572, 574
Valgustus 151
Pakiruumi kaas
Lukustamine / luku avamine 233
Pakiruumi luuk
avamine/sulgemine jalaliigutusega 261
Lukustamine/lahtilukustamine 254
lukust avamine seestpoolt 257
võimsus 259
Panipaigad 570
Kindalaegas 575
Päikesesirm 577
Tunnelkonsool 571
Panoraamkatus
muljumiskaitse 154
PAP = aktiivne parkimisabi 397, 398, 401, 402, 403, 404
Pardaarvuti 80, 82
Parkimisabi 382, 383, 384, 385, 386
funktsioon 382, 383, 384
Parkimisabi kaamera 387, 388, 389, 391, 394, 395, 396
Seaded 393
Parkimisabi kaamera jooned 389
Parkimisabi kaamera piirangud 394
Parkimisabisüsteem - PAP 397, 398, 401, 402, 403, 404
Parkimiskliima 212
Sümbolid ja teated 220
Parkla
nõlval 436
Patarei
Hoiatussümbolid 603
hooldus 599
HÜBRIID 602
Käivitamine 599
käivitamine juhtmete abil 466
Sümbolid akul 603
peatugi 181
Pesurid
Esilaternad 167
klaasipesuvedelik, täitmine 631
Tuuleklaas 167
Pesuvedelik 164, 631
Piduriabisüsteem
pärast kokkupõrget 439
Pidurid 431
automaatne, kui auto seisab 437
avariipidurituled 148
hooldus 434
märgadel teedel 433
piduriabisüsteem, BAS 433
pidurisüsteem 431
Pidurite lukustumisvastane süsteem, ABS 431
Pidurituli 148
seisupidur 434
soolatud teedel 433
Pidurifunktsioonid 431
Pidurirežiim 440
Pidurisüsteem
vedelik 645
Pidurituli 148
Pidurivedelik
mark 645
Pikaajaline seismine 424
Pilot Assist 307, 310, 311, 312, 313, 314, 316, 317, 318, 320
möödumine 316, 317
PIN-kood 523
Pistikupesa 572
kasutamine 574
Plekid 616, 618, 619, 620

Poleerimine 621
Position lamp 141
PPS (Jalakäijakaitse süsteem) 44
Praamil transport 452
Privaatlukustus 262
  Sisse/välja lülitamine 263
Privaatsuspoliitika (Kliendi privaatsuspoliitika) 37
Puhastamine 618, 620
  keskekraan 616
  siseviimistlusmaterjal 616, 618, 619, 620
  sõiduki automaatpesu 623
  Sõiduki pesemine 621, 622, 623, 624, 625, 626
  Tekstiil viimistlusmaterjal 616, 618, 619
  turvavööd 618
  veljed 626
Puhastiharjade puhastamine 625
Puhastusharjad ja pesuvedelik 164
Puhta salongi pakett 189
Pukseerimine 475, 477
Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus 640
Puksiiraas 476
Punane võti 238
  Seaded 239
Päevasõidumõõdik 80
Päevasõidutuled 142
Päikesesirm 577
  muljumiskaitse 154
  peeglivalgustus 150
  tagaaken 157
  Tagauks 157
Päikesesirm, katuseluuk 163
Pöörlemiskontroll 271
pöörlemissuund 547
Püsiv mugav kliima 219
  käivitama/seiskama 219

R

Raadio 489
  DAB 494
  hääljuhtimine 136
  käivitamine 489
  otsi raadiojaamu 491
  raadiosageduse ja raadiojaama muutmine 490
  Seaded 492
Raadio lemmikud 491
Radariandur 294, 321
  Piirangud 322
Radarisüsteem 321
Rakendused 486
Rattad
  Eemaldamine 556
  lumeketid 561
  paigaldamine 558
Rattad ja rehvid
  heakskiidetud mõõdud 650
  rehvi koormusindeks ja kiirusklass 545, 651
Rattapoldid 556
  lukustatav 556
Rattavahetus 554
Regenereerimine 464
Rehvid 544
  Eemaldamine 556
  kulumismärgised 547
  mustrisügavus 561
  mõõtmed 650
  paigaldamine 558
  panipaik 544
  pöörlemissuund 547
  rehviparanduskomplekt 562
  rehvirõhkude tabel 652
  rehvirõhu seire 550
  talverehvid 561
  Tehnilised andmed 650, 651, 652
  Vajuta 652
  ümbertõstmine 544
Rehvikoormuse indeks 545
Rehvimõõt 545, 554

Rehviparanduskomplekt
asukoht 562
tihendusvedelik 562
ülevaade 562
Rehvirike 562
Rehvirõhk
Kontrolli 548
Reguleeri 548
silt 549
soovitatud 549
Rehvirõhkude tabel 652
Rehvirõhu jälgimissüsteem 550
Kalibreeri 551
Olek 552
toiming 553
Rehvi täitma 567
Rool 182, 183
Elektrisoojendus 201, 202
Klahvistik 182
laba 182
rooli reguleerimine 183
Rooli jäikus, kiiruspõhine 270
Rooli jäikuse tase, vt. Rooli jäikus 270
Rooli laba 182
Roolilabad 442
Roolil olevad klahvid 182
Roolilukk 183
Roolimisabi kokkupõrkeohu korral 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381
Roolimisabi laupkokkupõrke ohu korral 376, 377, 378
Roolimisabi tagant otsasõidu ohu korral 378, 379, 380
Rooli reguleerimine 183

S

Saatevalgustuse kestus 149
Safety mode 55
käivitamine/liikumine 56
Salong 570
Kindalaegas 575
Päikesesirm 577
Tunnelkonsool 571
vooluvõtupesa 572
Salongi filter 191
Salongi kütteseade (Seisukütteseade) 223
Salongi lisatuled 151
Salongivalgustus 150, 151
automaatne 150
Seaded
Kategooriad 124
kontekstipõhine 122
Lähtestamine 123
Seadistatud ajaintervall 289
Seisukütteseade 223
Seisupidur 434
aktiveerima ja deaktiveerima 435
automaatne aktiveerimine 436
madal aku pinge 437
Seljatugi
esiiste, reguleerimine 170, 171, 174, 175, 176, 177
tagaiste, langetamine 180
Sensus
ühendus ja meelelahutus 33
Sensus Navigation 360
Side Impact Protection System 54
sildid
asukoht 634
SIM-kaart 523
SIPS (Side Impact Protection System) 54
Sisemine tahavaatepeegel 158
Pimestuskaitse 159
Soojendusega pesudüüsid 164
Soojendusega pesuridüüsid 164
Soovitused paigutamiseks 577
Soovitused sõidu ajaks 458
Stabiilsuse ja veojõu kontrollsüsteem
kasutamine 272, 273

Stabiilsus ja veojõu kontroll 271
Stabiilsus- ja veojõusüsteem 271, 274
Stabiilsussüsteem 271
Stabilisaator
haagis 473
Sulatamine 204
Sundlukustus 267
välja lülitamine 268
Survepesu 624
Suunatuled 146
Suunatuli 146
Suusaluuk 580
Sõiduki siseviimistusmaterjalid 616, 618, 619, 620
Sõiduki täismass 639
Sõidumõõdik, lähtestamine 83
Sõiduomaduste kohandamine 270, 447
Sõiduraja abifunktsioon
toimimine 368
Sõiduraja abifunktsioon – Lane Keeping Aid (LKA) 366, 367, 368, 370, 372
Sõidurežiim 447
muutma 450
Sõidustiil 454
Sümbolid
Hoiatussümbolid 87
Kontrollsümbolid 85
Sümbolid ja teated
Adaptiivne kiirushoidik 305
hübriidiga seotud 422
keskekraani olekuväli 113
Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega 346
parkimiskliima 220
süsteemiuuendused 585
Süüteasend 428, 429

T

Taastamisseaded 123
Juhi profiil 128
omanikuvahetus 123
Tagaaken
Elektrisoojendus 207
päikesesirm 157
Tagaiste
Elektrisoojendus 200
Kliimaseade 197
peatugi 181
seljatoe allalaskmine 180
Temperatuur 210
Ventilaator 208
Tagauks
päikesesirm 157
Tagurdusandurid 382, 383, 384, 385, 386
Tagurduskaamera 387, 388, 389, 391, 393, 394, 395, 396
Tahavaatepeeglid
elektriliselt ülestõstetav 160
Elektrisoojendus 207
Kompass 481, 482
Pimestuskaitse 159
salong 158
uks 158, 160
Talvel sõitmine 459
Talverattad 561
Talverehvid 561
Tankimine 461
lisamine 461
tankeluuk 460
Tarkvara värskendused 36
Tarvikud ja lisavarustus 38
paigaldamine 38
Taseme kontrollimine 452
Seaded 454
Teated ekraanidel 96, 128
haldama 97, 129
salvestatud 97, 130

Teated ja sümbolid
Adaptiivne kiirushoidik 305
Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega 346
Teekonna statistika 83
Teelt väljasõitu vältiv funktsioon 374, 375
Tehasetähis 40
Tehnilised vedelikud ja õlid 645, 646
Telefon 511
eemalda 516
hääljuhtimine 135
katkesta ühendus 515
Kõned 516, 518
Teatetekst 517
vali teine 515
ühenda automaatselt 514
ühenda käsitsi 515
ühendamine 512
Temperatuur
Juhtsüsteem 209, 210, 211
kogetud 187
temperatuuri jälgimine 411
Tihendusvedelik 562
Tingimused
kasutaja 526
teenused 37
Transmission 439
TSA - haagise stabiilsusabi 473
TSA - haagise stabiilsussüsteem 272
Tungraud 555
Tunneli avastamine 143
Tunnelkonsool 571
Turvakardin 54
Turvakardin (Turvakardin) 54
Turvalisus 42
rasedus 42
Turvapadi 49
juhi kõrvalistuja pool 50, 52
juhi pool 49
Sisse/välja lülitamine 52
Turvapadi, vt Turvapadi 49
Turvavöö 45
rasedus 42
turvavööd kinnitama/turvavööd avama 45
turvavöö eelpinguti 47
turvavöö meeldetuletus 48
Turvavöö, vt Turvavööd 45
Turvavöö eelpinguti 47
Lähtestamine 47
Turvavöö kinnituse kontroll 48
Tuuleklaas
Elektrisoojendus 205
projitseeritud kujutis 130, 132
Tuuleklaasi pesemine 167
Tuuleklaasipuhasti 164
vihmaandur 165, 166
Tuulutus 191, 192
Istmed 201
TV 504
Seaded 505
vaata 505
Twin engine
Üldist 406
Tõstmisvahend 555
Täieliku õhutuse funktsioon 229
Tööasend 630
Tööriistad 555
Tühimass 639
Tüübikinnitus
kaugjuhtimispult-võtme süsteem 243
raadioseade 329
radarisüsteem 326
Tüübitähised 634

U

Udutuli
- tagumine 147

USB
- meediumide ühenduspesa 502

W

WHIPS (Lülisamba kaitse) 43

Wifi
- autot Internetiga ühendama 522
- Interneti-ühendust jagama, kuumkoht 524
- tehnoloogia ja turvalisus 526
- võrku kustutama 525

V

Vahatamine 621

Vahemaa hoiatus 288, 289
- Piirangud 290

Valgustid, lampide vahetamine 598

Valgustus
- aktiivsed kurvituled 146
- Automaatlülitusega kaugtuled 144
- automaatse lülitusega tuled, reisijateruum 150
- hädapidurituled 148
- Instrumentide valgustus 151
- juhtnupud 140, 150, 151
- juhtseadmete valgustus 151
- Kaugtuled 143, 144
- kodu julgestusvalgustus 149
- lähenemisvalgustus 149
- lähituled 143
- Näidiku valgustus 151
- Ohutuled 148
- Pidurituli 148
- Position lamp 141
- päevasõidutuled 142
- salongis 150, 151
- Seaded 141
- Suunatuled 146
- tagumine udutuli 147

Valgusvihu reguleerimine 140, 151

Varuratas 559, 560

Veaotsing
- Adaptiivne kiirushoidik 303

Veateated
- Adaptiivne kiirushoidik 305
- vt. Teated ja sümbolid 305, 320

Vedelikud, normkogused 631, 646

Vees sõitmine 460

Velg, mõõtmed 546

Velgede puhastamine 626

Veljed
- puhastamine 626

Ventilaator
- Juhtsüsteem 208
- Õhujaotus 192
- Õhutusavad 192

Veojõu kontroll 271

Vibratsiooni neelamine 468

Video 500, 502
- Seaded 501

Vihmaandur 165, 166

Vihmaanduri mälufunktsioon 166

VOL-tähistus 544

Volvo ID 28
- loo ja registreeri 28

Võimalik läbisõit
- elektritoitega töötamisel 648

Võti 229

Võtme patarei on tühi 235

Võtmevaba
- Lukustamine/lahtilukustamine 253
- puutetundlikud pinnad 252
- Seaded 254

välistermomeeter 85

Väljatõmbamine 477

Väljund 642
Elektrimootor 642
Värvikood, värv 629
Värvikood, värvus 629
Värvikoodid 629
Värvkate
kahjustused ja parandused 627, 629
värvikood 629

Õ

Õhujaotus 191
muutma 192
sulatamine 204
valikute tabel 194
Õhu siseringlusesse suunamine 203
Õhutusavad 191, 192
Õhu konditsioneerimissüsteem 186, 197
remont 592
Õhukvaliteedisüsteem 190
Õhukvaliteet 188, 190
allergiad ja astma 189
Salongi filter 191
Õhuringlus 203
Õli, vt. ka Mootoriõli 643, 644

Ö

Ökonoomne sõiduviis 454

Ü

Ühenda telefon 512
Ühikud 121
Ülavaade 121
Ülekuumenemine 465, 471
Ülesmäge paigaltvõtu abi 439
Üleujutatud tee 460

VOLVO

TP 26042 (Estonian), AT 1817, MY19, Copyright © 2000-2018 Volvo Car Corporation